

ГІСТАРЫЧНЫ
СЛЮЎНІК
БЕЛАРУСКАЙ
МОВЫ

9

АКАДЭМІЯ НАВУК БЕЛАРУСКАЙ ССР
ІНСТЫТУТ МОВАЗНАЎСТВА імя ЯКУБА КОЛАСА

ГІСТАРЫЧНЫ СЛЮЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

МІНСК
«НАВУКА І ТЭХНІКА»
1989

ББК 81.2 Бел-4

Г 51

В девятом выпуске Словаря, который строится по тем же принципам, что и предыдущие, подается около 2000 слов на буквы Д—Ж. Словарные статьи раскрывают семантику слов. Каждое значение иллюстрируется примерами из памятников белорусской письменности XIV—XVIII вв. с сохранением важнейших графических и орфографических особенностей оригиналов.

Рассчитан на лингвистов, литературоведов, историков, этнографов, краеведов.

Галоўны рэдактар А. І. Жураўскі
Рэдактар выпуска А. М. Булыка
Памочнік рэдактара Н. Ц. Кажура

Складальнікі:

А. М. Булыка (Е — еввусейчикъ, эксциповатися — еще), А. П. Груца (единый — эксциповати), І. І. Крамко (дорогоценный — дяфина), Н. К. Пышка (евграфия — единъ), З. К. Турцэвіч (жаба — жеребей)

Рэцэнзенты:

д-р філал. навук А. І. Яновіч,
канд. філал. навук Т. П. Бандарэнка

Гістарычны слоўнік беларускай мовы. Вып. 9. Дорогоценный — Жеребей / Склад. А. М. Булыка і інш.—
Г51 Мн.: Навука і тэхніка, 1989.— 296 с.

ISBN 5-343-00294-3.

Исторический словарь белорусского языка. Вып. 9.

У дзевятым выпуску Слоўніка, які будзеца па тых жа прынцыпах, што і папярэднія, падаецца каля 2000 слоў на літары Д—Ж. Слоўніковыя артыкулы раскрываюць семантыку слоў. Кожнае значэнне ілюструецца прыкладамі з помнікаў беларускай пісьменнасці XIV—XVIII стст. з захаваннем важнейшых графічных і арфаграфічных асаблівасцей арыгіналаў.

Разлічан на мовазнаўцаў, літаратуразнаўцаў, гісторыкаў, этнографікаў, краязнаўцаў.

Г $\frac{4602020000-150}{M316(03)-89}$ 111—88

ББК 81.2 Бел-4

ISBN 5-343-00294-3

© Выдавецтва
«Навука і тэхніка», 1989.

Д

Дорогоценный *прим.* *Каштоўны.* плащаниц и воздѣхов дорогоценных теж тисѣча (Бельск., 3276); тые такъ дорогоценные клейнѣты префримарчати зезволить (Карп., 56); допыталисѣ ѿ церкви и ѿ гробѣ гдѣ дорогоценное тѣло стѣго Николы сховано лежало (Зб. 752, 1116); с подарками дорогоценными до матери ѿправил (Алекс. 1697, 95). // *перан.* такъ и хрстіане възглядомъ позверховногѣ члѣвѣка, мають быти покорными, и възгорженными, а вѣ срединѣ во внѣтрномъ члѣвѣцѣ, дорогоценнѣю перлѣ маючими (Мак., 337). *Параўн.* дорогой у 2 знач.

Дородный *прим.* 1. *Моцны, пайнацэнны.* хоти войско нашо видится имѣ малое, але тое вѣдали бы, што оно есть дородно и богатырно (АЗР, IV, 484, 1615).

2. *Прыстойны, належны.* był w nęho komornikom, y budęczy w komory kōzduiu rzecz cudne a gadne pańskuju chęwał... A on baczęczy cnotu i dородноie zachowanie, wczynił ięho w себе y marszałkom (Бых., 490).

Дородство *наз.* *Прыстойнасць.* самѣ богомысльностью дородствомъ, разумомъ и всякими иными высокими и ясными цнотами надѣ всѣхъ тыхъ, кому царствуетъ, превозносилсѣ (АЗР, IV, 472, 1615).

Дорожей *присл.* ад дорогой у 1 знач. члѣвѣ котрыи нашол мѣрсть... дорожей ѿна женчѣгоу (Зб. 262, 94); таковыи вижи тымъ лепей посветчатъ, которыхъ дорожей перекупятъ (КПД, 145, 1547); На торгу намѣ живности, рыбы и мяса, все продавали дорожей вѣдесятеро (АЗР, IV, 483, 1615); ѣважъ за што был преданыѣ збавитель, то есть за тридесѣт сребреник, кгдаж много ест быдлѣт которые дорожеѣ предают (Зб. 255, 255).

Дорожня *наз.* *Тое, што і дороговля.* гостей перѣждчихъ до дорожини, а тубыльцовѣ до голоду приводятъ (АЮЗР, II, 13, 1601); Чекаетъ неѣрожаю збожа, и вѣ дорожнѣю гѣмна свои отворити готѣетсѣ (Каліст, II, 158).

Дорожитися *дзаясл.* *Даражыцца.* дѣховныи... на потребѣ хотѣ найголовнѣйшѣю рѣчи посполитой дорожитисѣ звыкли (Апакр., 1946); господар кораблѣ дорожылсѣ ѿ наемѣ а на

достатные гроши (Зб. 752, 219); панъ корабенный дорожилсѧ на^смом (Зб. 82, 320).

Дорожица наз. *Тое, што і* дорожка. пришедши под Киев ~~ѡ~~копалсѧ, валом на дорожицы, межи дорожовом, и капичовом, и ест тот ров и до сего дня (Стрыйк., 445).

Дорожка, дорошка наз. *Дарожка.* впѣстили дорожкѧ малѣю направо к дворомъ (КВЗС, 113, 1539); кнзь Федор... и дорожку крыжовую... поорати казалъ (АВК, XXXVI, 234, 1582); поля орогого сеножатки моркгъ одинь... з одное стороны при дорожцѣ по правой стороне з местечка едучы до Ошокемьцов (АВК, XXX, 57, 1590); тая дорошка идет од дороги великой од мосту (АВК, XXX, 399, 1609); На десятомъ местцу... подле дорожки... которая идетъ зъ дороги великое Скидельское (АВК, I, 76, 1634). *Парайн.* дороговица. дорожица.

Дорожный прым. *Дарожны.* оу местечкоу... ~~ѡ~~т роботъ дорожных ~~ѡ~~тпочивали (Валх., 576); оумноживаи кормоу дорожного (Арыст., 172); Топорикъ дорожный 1 зол. 10 гр. (ИЮМ, XXV, 54, 1715).

Дорожший прым. *Даражэйшы.* купцы... продавати мають... кгалкганъ, цытваръ и иншіе зел[ь]я дорожшіе — ~~ѡ~~унтомъ (КЗ, 703, 1498); всѧ звѣрѧта и пѣтачство лесне и домове соут болше и дорожше иже молат иоудіане и ине люди (Валх., 54); чоловекѧ почѣстивомѧ, ничого не маеть быти дорожшого надъ вольность (Ст. 1588, прадм.); жебы се першаѧ и дорожшаѧ приа^знь з^с гдѣм бгѡм не розсыповала (Бельск., 56); длѧ нихъ живность дорожшаѧ была (Навука, 111); що Анти~~ѡ~~ше дорожшаго видѣл еси в моих палацах (Алекс. 1697, 86).

Дорожыще наз. *Былая, закінутая дарога.* почавшы отъ тоежъ границы пана Войтеха Романовича обѣ межу с польми пнов Есьмановъ кгрунтовъ их Горьманиских, называемых Копылевских — старымъ Дорожыщемъ (АВК, XXXVI, 207, 1582).

Дорозумевати, даразумевати дзеясл. *Дадумваць, разумець.* лихий дорозѣмѣваетъ на слово безъзаконное кривда розѣмѣеть ~~ѡ~~зыкѧ напастномѧ (Зб. 262, 1016); Если сѧ прето добре дорозѣмѣваю, прошѧ тебе нехай вѣдаю (Варл., 596); Радостотворѧт, Кошѣнствѣют, любезнѡ и сладостнѡ вѣщають, даразѣмѣваемъ дрѣгъ дрѣга, присмотрѣймосѧ едины дрѣгимъ (Бяр., 134).

Дорозумеватися дзеясл. *Дадумвацца, меркаваць.* дорозѣмѣваемсѧ причины же живого его еще загребли (Дыяр., 179).

Дорозуменье наз. 1. *Разуменне.* кѣпити мѣрсть кол добро нижли дорогое золото и кѣпити дорозѣмѣнье лѣпше нижли серебро (Зб. 262, 101); ~~ѡ~~троков же сих чотыри им дал бѣ

довѣдане и дорозѣмѣнѣ въ всѣкой книзе и мѣрсти (Там же, 1146).

2. Меркаванне, здагадка. слабые сѣ то тобѣ подобно боудѣтъ здали дѣеписе дорозѣменьѣ (домышлѣнѣ) (Апакр., 1536 — 154).

✓ **Дорозумети дзеясл. Зразумець.** вы... послоуха^{те} оужо прю мою и свары оустѣ моих дорозѣмѣйте (Зб. 262, 17—176); дорозоумѣи иѡве послѣхаи мене помолчи а ѣ бѣдѣ говорити (Там же, 266); мѣрсть хитрого дорозѣмѣти пѣтъ свои (Там же, 100).

Дорозуметися, дорозумитися дзеясл. Дадумацца, зразумець. snadнѣ того дорозумѣтисѣ можетѣ (АЮЗР, II, 172, 1571); сторожа тоѣ вѣдала и не дорозѣмилисѣ (Патр. К, 48); дорозѣмѣвшисѣ цесар, иж был то ангел бѣжи^с, славил бѣгѣ (Бельск., 327); стефанѣ... ѡбачивши з монастыра зорю дивнѣю светлѣю над печерѣю, дорозѣмельсѣ, ижѣ стѣго фѣѡдосига реликѣѣ добыванѣ, зѣ земли мели бытъ (Пралог, 6526); ѡн... не дорозѣмѣльсѣ, иж то жена еѣ была (Зб. 82, 186).

Дорослый, дорослы прым. 1. Дарослы, стали. хто бы лет своих дорослых не мелѣ (Ст. 1529, 8); чѣлкѣ дорослыи повиненѣ мѣти вѣру (Будны, 231); ѡн вже в тот час был чоловѣком дорослым и статочным (Атыла, 233); естли бы было што записано детѣмѣ летѣ дорослых не маючым (Ст. 1588, 113); всѣх было кѣ тисѣчи и сто мѣжов дорослых (Стрыйк., 4156); Если бы ѡтцѣ ѡбецовал^с за сыны албо дочки свои дорослые (Навука, 150); вже дорослыи бѣдѣчи наминалѣ (Хран., 80); ежели бы крестилсѣ кто в^с доросломѣ вѣкѣ не тылко, ѡтпѣщѣетсѣ грѣхѣ первородный, але и всѣ инныѣ грѣхи (Зб. вып., 116).

2. У знач. дзеепрым. Які дарос (гадоѣ). Не о всѣхъ крещаемых сѣе маѣшь розумѣти, но о самых лѣт^с дорослыхъ (Будны, 2306); ѡ вдове котораѣ зостанет з детѣми не дорослыми летѣ (Ст. 1566, 726); знаменуячы через тотѣ гербѣ пана дорослого лѣт (Рач., 309); он лет своихъ ест дорослы (АВК, XXXII, 169, 1596); захарияш... бѣдѣчы лѣт дорослы^с ѣпоминалсѣ ѡ спадки ѡтцовские (Стрыйк., 469); Шымонѣ... пастуха еѣо еще и летѣ не дорослого... поймавши до двора... отѣвелѣ (АВК, I, 247, 1612).

3. У знач. наз. Дарослы. ѡаломѣ естѣ... дорослымѣ помножение в наѣце (Скар. ПС, 2—26); забиѣючы кого поткали, так дорослые ѣкѣ недорослые (Атыла, 210); крестѣ деткамѣ не естѣ потребны^с и дорослымѣ не естѣ пожиточнымѣ (Унѣя, 426); постѣ... млоденцемѣ карность, дорослымѣ трезвость (Калѣст, I, 43); такѣ старые, яко и молодики... дорослые и недорослые удалисѣ непотребне въ убоство (ИЮМ, VIII, 368, 1621); Сакраментѣ длѣ дорослыхъ, то естѣ офѣры рожныхъ звѣратѣ (Зб. вып., 16).

Доростати *дзеясл.* Дарастаць, падрастаць, дасягаць *пэўнага ўзросту*. коли сын его рымонт доросталь лѣт своихъ и втець его Троииденъ дал его для наѣки языка Руского до Льва Мѣстиславича (Рач., 308).

Доростаючий *дзеепрым.* ад доростати. млоденец лѣт своихъ доростаючи^с вттолѣ розмѣм, иж и тепер персове ѣком се сам в^с азии бѣдѣчи [мовит стриковски^с ѣшими своима наслѣхал, иж посполите простѣт при мѣтвахъ своихъ гелѣга гелѣм, або галѣсѣ гали (Стрыйк., 417).

Дорости, дорасти *дзеясл.* Дарасці, падрасці, дасягнуць *пэўнага ўзросту*. отецъ... можетъ изоставить опекальника у томъ имѣніи, докуль доростутъ дѣти тыхъ лѣтъ (АЗР, I, 39, 1420—1423); ино ѣ еще летъ своихъ былъ не доросъ (КСД, 341, 1516); Доросли сыновѣ даже до пороженіѣ (Скар. ЧЦ, 226); естли бы девка... не дорозшы летъ своихъ або тѣж и дорозшы летъ пошла замуж (Ст. 1566, 72); коли доростеш, дам ти твоего втца зброю и конь (Бава, 134); Кгды сын е^с доросль просила его абы з него сына почала и ѣставила право всюды под горлом... хотѣчи тым правомъ сына своегъ кѣ собѣ притѣгнут (Бельск., 136); не можетъ задавати, ажъ лѣтъ дѣти небожиковѣскіе дорастутъ (ИЮМ, IX, 448, 1643); тепер ѣ лѣтъ доросшы сам пришол есми к тобѣ, доброволѣ (Алекс. 1697, 416).

Дорочне *прысл.* Штогод. десятины дорочне давано леви-том (Выкл., 60).

Дорочное *прым.* у знач. наз. Гадавы заработак. Феску дворнику дорочного ведлугъ прошѣлыхъ роковъ, за целый рокъ запѣлатили зол. шесдесять (ИЮМ, I, 118, 1680).

Дорочный *прим.* 1. Гадавы. Люзные люди... которіе ся на службу дорочную не наймуютъ, кождый маеть дати з особы своее по 12 грошей (КПД, 535, 1569); кѣ тому съ корчомъ дорочныхъ в мѣстѣхъ... отъ корчмы по грошей десети (АВК, III, 273, 1577); тотъ дворець... на онъ часъ старостамъ брацкимъ дорочнымъ подалъ въ держанье (АВК, XI, 62, 1596); коли... болгарове на цесара пришли, волѣл съ з ними ѣгажат даючи им дорочныи доходы (Бельск., 3436); абы ѣбогимъ... три тысячы корѣцевъ пшеницы за дорочны^с доход надал (Зб. 82, 108); Отъ Ивана Чепелы дошло намъ шафаромъ за два прилавѣка цыншу дорочного золотыхъ шесть (ИЮМ, I, 12, 1679).

2. Штогодні, з перыядычнасцю ў год. постановити тамъ есьмо умыслили чотыри ярмарки дорочные (АЗР, III, 262, 1581); жидове перед тым мсцы свои дорочныи личит починали во всени (Біблія, 120); церковь Восточная ховають агнецъ дорочный для хворыхъ и посвещаютъ у Великій четвертокъ (Гарм., 201); Три дорочныи празники або свѣта обходили жидове (Каліст, I, 122); было згромажено поспольство...

и радные панове всѣхъ трехъ сесый дорочныхъ въ ратушу Полоцкомъ (АСД, I, 309, 1638); вшелѣкие дорочные мѣтвы и памѣти за змерлѣю братію... при олтарѣ нашомъ обхоженные быти мають (Ст. бр., 19).

Дорошка гл. дорожка

Дорошковатый прим. Тое, што і дорошоватый. Того жъ дня купили коня у Овсея Парфеновича, дорошковатого, за которого заплатили злотковыхъ сто (ИЮМ, XIV, 51, 1700).

Дорошоватый прим. Дѣраш, дарашаваты. На лечене другого разу коней двухъ, дорошоватого и вороного... выдали на галунъ, на яйца (ИЮМ, X, 46, 1695); Выдаючи коня дорошоватого з ратуша... купили рукавицы челяднику (ИЮМ, XVII, 33, 1710). *Парайн.* дорошковатый.

Дорошенье наз. Дзеянне па дзеясл. дорости. Естли за дорошеньемъ лѣтъ ее а дасть ми Панъ Богъ будетъ здорова на ноги и въ станъ малженскій черезъ тыхъ сыновъ моихъ выдана будетъ (АВК, II, 44, 1617).

Доръ наз. Дранка. они... мели... тым доромъ нову и старую церков покрыт (АВК, XXXIX, 352, 1572); дома ихъ кѣча простымъ доромъ накрыта (Стрыйк., 516); пляцовому Михалце на гвозде забивать доръ у браме Ветрной, осм. три (ИЮМ, V, 41, 1688); Цесли тесали доръ, человекъ шесть (ИЮМ, IX, 149, 1692); Купили дору до накрыця воротъ ратушныхъ мурованыхъ возъ два (ИЮМ, XIII, 94, 1699).

Досада наз. Непрыемнасць. ниѣткоудѣ сваровъ ни досады дрѣгоу ѡт дрѣга (Чэцця, 2966); старанье есмо чинили со всимъ усилованьемъ, и пильность великую пріймуючы, досады и поношенія (АЗР, III, 290, 1585); анна... зъ иѣакимомъ ѿ рокъ не мѣли потомства и дѣла того ѣкоризнѣ и досадѣ на собѣ ѡт каждого носили (Рым., 826); Такъ же и вси Апсли и Пророки дивне траплены были, и ѣако найгоршіи прикрости и досады терпѣли (Мак., 249); Сѣлвестеръ и Юстинианъ... ѡт пелюшокъ скаржатъ сѣ, же досадѣ терпѣтъ ѡт ѣевдоры (Зб. вып., 64).

Досадитель наз. Крыўдзіцель. праведномъ законъ не есть положенъ. но неправеднымъ... и сквѣрнымъ ѡтцу досадителемъ и матери досадителемъ (Скар. ДЗ, 26).

Досадити дзеясл. Даняць, дапячы, пакрыўдзіць. или ѡцю или мѣтри досадили словомъ и дѣломъ (Чэцця, 3576); порѣгасѣ мнѣ: Досадивъ мѣ. ѡсмѣлѣ мѣ, зелжилѣ мѣ (Бяр., 113).

Досажати I дзеясл. Назаляць, дапякаць, крыўдзіць. оцю и мѣтри своей не досажайте (Чэцця, 3316); злоба не досажаетъ богу но токмо челоѡкѣ (Скар. КІ, 42); дѣла чогожъ досажаетъ добродѣиствѣ (Каз. Кір., 177); абысмо... не сварили сѣ и одинъ дрѣгомъ не досажали (Каліст, I, 306); дѣша ведлѣгъ часѣ и погоды, а ласки ни в чомъ не засмѣчаючи, и не досажаячи, вѣ маломъ часѣ початкомъ помочи достѣпѣетъ (Мак., 333). *Парайн.* досаждати.

Досажати II *дзеясл.* // *перан.* *Садзіць, насаджваць.* Предасть их Богъ въ всѣ похоти срѣца их, в нечстотоу, досажати в телесѣхъ их в собѣ, и прочѣ (Будны, 296).

Досажаячий дзеепрым. *ад* досажати I. Поки зносити васъ боудѣ такъ досажаячихъ мнѣ и невѣрѣющихъ (Каліст, II, 57); дѣховне егѡ... не толко доброхотныхъ, але тежъ и досажаячихъ и преслѣдѣющихъ милѣють (Мак., 315).

Досаждати *дзеясл.* *Тое, што і* досажати I. Оукарѣю: Дасаждаю, порицаю, оускаржаюсѣ, порокѣю (Бяр., 179); пазвѣлю: Ранѣ задаю, лаю, фѣкаю, карѣ, раню, дасаждаю (Там жа, 208).

Досаждение *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* досаждати. злоимание неволѣ досаждѣние: гордость... зависть, и инаѣ тымъ подобнаѣ злаѣ быти, понѣже самъ таковыхъ речей ѡт иныхъ не хоцетъ терпѣти (Скар. ДЗ, 2); безумнии доколѣ жадаете досаждениѣ вашего (Скар. ПС, 6).

Досведчаний, досветчаний дзеепрым. 1. *Ад* досведчати ѱ I *знач.* Авраамъ, кгда былъ ѡт Бѣга досвѣдчанъ, сына своего Ісаака на офѣрѣ былъ привелъ (Каліст, I, 136); ѡ чѣжолужницахъ такъ ихъ досвѣдчано (Хран., 130).

2. *Правераны.* войтъ маеть мѣти шнуръ однакоѣ мѣры, справлений и досвѣтчаний, и часу мокрого, альбо сухого, завжды его лихтовати и досвѣтчати (АЗР, III, 74, 1557); вы бѣдете въ вѣзенью, ажъ бѣде досвѣдчано што есте рекли, если правда есть, або фалшъ (Хран., 68—68б).

3. *Дасведчаны.* для придлуженья замешкання порадку... братія иноци... досвѣтчаного мужа обрати волни и моцни будутъ (АСД, II, 42—43, 1630). *Парайн.* досвѣдчанийся.

Досведчанье *наз.* *ад* досведчати ѱ I *знач.* ѡтнова дѣшѣ причинѣ мает мыслной зимы зѣ бѣдѣ и зѣ досвѣдчанѣ (Каліст, I, 28б).

Досведчати, досветчати *дзеясл.* 1. *Выпрабойваць, правяраць.* по дѣни кѣшенѣ на поуши где мѣ коусили ѡѣи вѣши, досветчали мѣ (Пс. XVI, 96б); искѣшати — досвѣдчаю, пробѣю (Зіз., 107б); пала дрѣгаѣ трвога на аврама, которого гсдѣ богъ досвѣдчалъ розмаитымъ несчастьемъ (Біблія, 33); Дѣдѣ... рек: Пробѣй мѣ и досвѣдчай мене выпаль нырки мои и срѣце мое (Мак., 229); кѣсил гсдѣ бѣгъ Авраама, то ест кѣсил, досвѣтчаючи его (Выкл., 18); тоѣ неспособности треба досвѣдчати презъ три лѣта (Зб. вып., 83б).

2. *Звяраць, парайноўваць, вывучаць.* войтъ маеть мети шнуръ одѣнакое меры справений и досветчаний, и часу мокрого альбо сухого завжды его лихтовати и досветѣчати (КПД, 547, 1557); поборцы, маючи вжо реестра а досветчаючи, если справедливе списано, мають... по всихъ именъ [ѣ] яхъ у повете ѡѣехати (КПД, 419, 1567); другие розмышляючи собѣ ѡкрутностъ звитажцы... всихъ до того дорогъ искали и

досветчали, абы небезпечности уити могли (Атыла, 206); змовилиста ехат до рима (до которог мил її было) досвѣдчаючи того, нашли жонѣ тарквиниѣ молодого (Бельск., 1506). *Параўн.* досвядчати.

3. *Даводзіць, сведчыць.* досвѣтчае бо писанье штожъ единачадый сѣнь бжїи естъ хсъ (Чэцця, 146); Досвѣтчайте оуже теж вѣм тое милое згоды и едности (Апакр., 2176); жыд досвѣдчаючи речет не взял есми ни ѿт кого (Зб. 752, 5706).

Досведчатися дзеясл. 1. *Выпрабоўвацца, правярацца.* В недостаткѣ зась ремесникѣвъ, не досвѣдчаютьсѣ подстѣпныи роботники (Мак., 321—322); тѣтъ досвѣдчаецьсѣ... тѣтъ ѿказъецьсѣ любовь до того, которыи егѣ зѣ егѣптѣ вывелъ (Там жа, 370).

2. *Станавіцца дасведчаным.* Навыѣаю: ѣ, ꙗе. Досвѣдчаюса (Бяр., 213).

Досведчене гл. досведченье

Досведчение гл. досведченье

Досведченне гл. досведченье

Досведченный гл. досведченный

Досведченье, досведчене, досведчение, досведченне, досветчене, досветчение, досветченье, досвеченье наз. 1. *Выпрабаванне, праверка.* искѣшеніе-покуса, досвѣдчене, проба (Зіз., 1076); на еи гдѣ бгѣ допѣсти, не на ѿткинене блгодати своеи, але на досвѣтчене терпливости еи (Бельск., 3596); што зас ест тое досвѣдченѣе през которое хочешъ ѿ моей статечности довѣдатисѣ (Варл., 144); взчинана бити маеъ елекцѣя чого статечнымъ а правдивымъ досвѣдченнемъ пробовано (АСД, II, 43, 1630); дла мѣки пришлогѣ ѿгнѣ. крещеніе бовѣм ѿгненное, ѿгненное досведчене значит (Жыц. св., 121); Двоѣкое ест кѣшене, едно на досвѣтченѣе, дрѣгое на зведенѣе (Выкл., 18); Искѣшеніе Бгѣа, естъ, коли кто чинить что, безъ причины, дла досвѣдченѣа досконалости Бжїеѣ (Зб. вып., 1066). *Параўн.* досвядченье ѱ 1. знач.

2. *Вопыт, дасведчанасць, пазнанне, веданне.* ани бы вѣра мѣды мѣла коли бы еи разоум члѣвчѣй дал досвѣтченіе албо оупевненіе (Валх., 486); приводитъ мѣ до того розѣмѣнѣа наибольшей досвѣдченѣе, а досвѣдченѣе и посторонное и домовое (Апакр., 198); не естъ жаденъ вѣ Кгреціи христїянинъ который бы за досвѣдченемъ того не вѣдалъ (Пыт., 27); гетмана на мѣа белизара мѣжа дѣлногѣ и в досвѣдченю справ военных знаменитогѣ (Стрыйк., 425—4256); повседнезное зас досвѣдченѣе оучит (Мак., 76); ѿберни воѣну... на того старца абы досвѣченем дозналъ в старости свое (Пралог, 521); искѣство: мѣдрост, оумѣетност досвѣдченѣе, свѣдомост (Бяр., 59); Досвѣдченіе непотребное бываетъ. ѣ. коли кто розѣмѣетъ, же безъ працы достѣпитъ наѣки, презъ посты, и мѣтвы (Зб. вып., 105). *Параўн.* досвядченье ѱ 2. знач.

3. *Сведчанне, доказ.* которая вѣдомость и досвѣтченье при вѣдѣ, вѣдѣ и лавникахъ маеть быти (АЗР, III, 89, 1557); законъ былъ даный, абы трѣдоватый не сам своег очищеніа досвѣдчене собѣ признавалъ (Каліст, II, 175); вера не маеть заслуги гдѣ людски^с доводъ досвѣтчене чынит (Зб. 255, 526). *Парайн.* досвѣдченье ѥ 3 знач.

Досведчити, досведчить, досведчыти, досветчити, досветчить, досветчыти, досветчыть, досветьчити дзеясл. 1. Выправаць, праверыць. а то есми и сам досвѣтчил жидов для зависти ихъ... ѡкроутным потѣпленіемъ (Пак. Хр., 306—31); я приеханья своего за збавеніемъ твоимъ на твымъ кгардле... своего деспекту досведчить хочу (АВК, XXII, 281, 1565—1566); хотечы далей щаста своего досвѣтчыти, з великим войскомъ... тагнули до Тулни мѣстечка (Атыла, 177); Навстатокъ прошѣ не сѣди, ажъ первей ѡбачишь и досветьчишь (Унія, 276); досвѣдчъ насъ прошу тебе слугъ твоихъ през 7 дни^с (Біблія, 529); Прото хотѣчы досвѣтчити справедливыхъ сторожовъ, ѡбрался ѡ простѣю ѡдежѣ и шол вночи ѡлицою (Бельск., 3726); и славою ѡною, которою дѣши в сем животѣ самую речю досвѣдчивши одержали ѡбдарены бѣдѣть (Мак., 59); кгда его до себе ѡсобливе призывал... хотѣчи его досвѣдчыти, так до него мовилъ (Варл., 236); искѣси: досвѣдчи, спробѣй, дознай (Бяр., 59); часѣ ѡдного нищи^с ѡдин хотѣлъ досвѣдчит терѣпливости а го^сности иѡана (Зб. 82, 1426).

2. *Уведаць, спазнаць, пераканацца.* хома по с мертвых оустанію бѣжем и его раны палци ѡшчоупал и досвѣтчил да з нас (Валх., 63); ліцо исьте нѣба ѡмеетъ розсужати, а знамень часомъ нѣ можѣте досвѣтчити (Цяп., 22); мусимъ albo доброволне сѣ непрятелю поддаты... або не хотечы моцы а окрутности ихъ досвѣтчыть, сами собѣ смерть задаты (Атыла, 207); если епископъ причины еще на причетника не досвѣтчивши, отлучитъ отъ церкви, самъ отлученъ быти маеть (АВК, VIII, 20, 1595); пристѣпи прето а доткни сѣ рѣкою, и досведчъ, обачъ и познай же ѣ естемъ оный вашъ оучитель (Каліст, I, 112—1126); ѣ заправды и досвѣдчилемъ и зрозѣмѣмъ, ѣкъ великій в^с тобѣ есть сердечный розѣмъ (Варл., 144).

3. *Давесці, даказаць.* естли бы жидъ... пѣнязей бы позычилъ, а того черезъ свои листы, або печати досвѣдчилъ бы (АЗР, I, 25, 1388); кто бѣдет... на сѣд позванъ ѡ квалтъ тогды имеетъ поводъ на него досветчить (Вісл., 18); если тои правды досвѣдчишь, тебе ѣко за ѡтца бѣдѣ мѣла (Алекс., 26); соловѣй хотѣчи досвѣдчити, если бы ѡнѣ тыхъ словъ слышаныхъ ѡт него, силѣ зрозѣмелъ, и ѣкій з^с ѡныхъ пожитокъ взѣмъ по повѣтрѣ лѣтаючи, речетъ до него (Варл., 82). *Парайн.* досвѣчити, досвѣдчити.

Досведчовати дзеясл. *Спазнаваць, назіраць.* Выслухал есми теж тебе коли сѣ криль еси для грому, и досвѣдчовал есми тебе над радами сварѣ (Пс. XVII, 756).

Досведчоный, досведченый, досветченый, досветчоный дзее-прим. 1. *Выпрабаваны, правераны.* войтъ маеть мети шнуръ, одънакое меры, справеный и досветчоный (КПД, 547, 1557); потреба сыну чолочечьему, много ѣтеръ петі, и досветчономъ быти ѿ старшихъ и передънейшихъ оферовниковъ и ѣчоныхъ (Цяп., 546); ѣважал потужность и моц частокрот досвѣтчоню воѣскъ немецких зброѣных (Стрыйк., 5336); ꙗко головѣ нашѣ... такъ и члѣнковъ ее презъ мѣчъ и огонь досвѣдчоных тотъ марный и облѣдныи свѣтъ познаеть (Карп., 56—6); тыи которыи свѣдоцтвомъ вѣры досвѣдчени бывши, не принали ѿбѣтницы (Сматр., 50); тыи хочъ оу Бѣга сѣтъ досвѣдчеными и выборными, оу себе еднакъ найменъшими и барзо взгоржеными (Мак., 253).

2. *Дасведчаны, спрактыкаваны, вопытны.* гектор... ѣставил тисѣчу рыцеров валечных мужов заправды мощных а на валце досветченых (Троя, 306); Кто не есть досветченый сей мало знаеть (Скар. ІС, 556); ѿбецѣемъ тотъ вѣрадь гетманьство великое, годнымъ и досветчонымъ людемъ... давати (Ст. 1588, 47); кроиника з розных многих а досвѣтчоных авторов и историков... есть зложона (Бельск., 1); Лешко першиѣ, муж бѣглыѣ, в речах рицерских досвѣдчоныѣ (Хр. польск., 26); лѣкареве досвѣдченыи... ѣдовитыми и прикрыми лѣкарствы то справѣют (Калист, І, 1216—122); сѣ добре частокротъ на войнѣ з неприятелими выпвичили, и досвѣдчоными стали (Мак., 137); вы в ремеслѣ своем гафтарском досвѣдчены есте (Зб. 81, 58); другие ѿ григорию сѣтомъ бѣгслову высоко розѣмѣли, иж научал розсудне и розмаитыми приклады а досвѣдъчною [так!] солодкою и вѣдчною речю (Зб. 752, 515); новинки... болшеи анижли старыи, поважныи и досвѣтчонныи речы и слова смакѣютъ (Выкл., 336); искѣсный: ѿпасный, ѣс. оученый, свѣдомый, досвѣдчоный, зацный (Бяр., 59).

Парайн. досвесчоный, досвядчоный у 2 знач.

3. *Даказаны, даведзены, абгрунтаваны.* да тое частократъ досвѣтчано. коли бы на ѿдном местци далей ниж за три дни держаны (Валх., 836); се привѣзано во прироженіи досвѣтчано парсоуною и покоушеніем. с переводѣніем моужми праведными (Арыст., 161); который млынаръ въ злодействе будетъ досветчонъ, таковый маеть одъпадати права млынаръского (КПД, 559, 1557); мынцары нѣшы которые золото срѣбро... мешали... а то бы сѣ на них досветѣчно тые мають быти ѿгнем карани (Ст. 1566, 12); хто ѣдарит або забѣет ближнего своего и досвѣтчано бѣдет (Зб. 261, 241); таемное есть чѣжоложство, а свѣдками не може быть досвѣдчено, ижъ ей не зостано в чѣжоложствѣ (Хран., 130).

4. *Засведчаны*. Велики сут справы гдни. а досвѣдчены в тых которіе сѧ в нем кохают (Пс. XVII, 124).

5. У знач. наз. *Дасведчаны*. Аасѣиръ:... Квапливост горлицѣ, або поспѣх досвѣдченогѡ, або братъ который довѣдѣетсѧ (Бяр., 221).

Досведчити гл. досведчити

Досвесчоный дзеясл. Тое, што і досведчоный у 2 знач. што сѧ и кромерови, великои наѣки и досвѣсчоной бѣглости историкови... подобает (Стрыйк., 4196—420).

Досветчаны гл. досведчаны

Досветчати гл. досведчати

Досветчене гл. досведчене

Досветченейший прым., выш. ст. ад досветченный у 2 знач. [гекторъ] тую то шпицю оуставил шлахотных и мощных мужов... которые мужнейши и на валце досветченейших ведал (Троя, 346—35).

Досветчение гл. досведчение

Досветченный гл. досведчоный

Досветчение гл. досведчение

Досветчити гл. досведчити

Досветчить гл. досведчити

Досветчитьсе, досветчытьсе дзеясл., зв. ад досветчити ѱ 3 знач. черезъ три лѣта дѣла се шкода великая въ покраденю серебра розными часы отъ челяди и работниковъ мыничныхъ, на которыхъ не могло се досвѣтчить ажъ до сего часу (АВК, VIII, 504, 1618); радиломъ се въ томъ зъ братомъ своимъ Павломъ, яко бы ихъ зыйти и досветчыть се могъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Досветчоный гл. досведчоный

Досветчыти гл. досведчити

Досветчыть гл. досведчити

Досветчытьсе гл. досведчитьсе

Досветьчити гл. досведчити

Досвечати гл. досведчати

Досвечение гл. досведчение

Досвечитисе дзеясл., зв. ад досведчити ѱ 2 знач. продал мне шпака... за которого прырекал, иж добры, по которомъ досвечиласе, иж языка не маеть (АВК, XXXIX, 109, 1578).

Досвичити дзеясл. Тое, што і досведчити ѱ 3 знач. дикъ не могъ на него досвичит (Вісл., 27).

Досвядчаны дзеепрым., зв. ад досвядчати. чого жебы сѧ пачнѣ^с досвядчано, если в нем больше^с ѡфѣктъ може ку крови, чили ку послушенству и ѡмртвеню христовому (Пралог, 5196).

Досвядчати дзеясл. Тое, што і досведчати ѱ 2 знач. пачо злота досвядчае^с ѡчом если доброе, так ѡброт пачыка показѣет если добро ѡкрѣтованы^с в цноте а вонѣ (Зб. 261, 1536).

Досвядчене, досвядчене, досвятчене, досвятчене наз. 1. *Тое, што і досведчене ў 1 знач.* słuhy у obozy postawili dla doswiadczenia na miejscu w Parcowie (Бых., 544—545); тыи для незмърной ласки и свѣтлости в нихъ бѣдѣи досконалыми себе быти розмърючи ꙗкобы мимо досвѣдчене, силѣ ласки ѡдержали, и ѡшѣкиваются (Мак., 76).

2. *Тое, што і досведчене ў 2 знач.* то и бѣгъ сам розказѣет и само досвѣдчене то показѣет (Зб. 261, 1166); ввес способъ воны вси ѡмѣли з досвѣдченем (Бельск., 172); само досвятчене показѣет ижъ през сто летъ жыли (Зб. 255, 1046).

3. *Тое, што і досведчене ў 3 знач.* Ино мы, узнавши справедливое досвятчене его на то, zostawili esmo ихъ при тыхъ имѣняхъ (РПП, 66, 1534); которая ведомость и досвятчене пры враде, войте и лавъникохъ маеть быти (КПД, 584, 1557).

Досвядчити дзеясл. *Тое, што і досведчити ў 3 знач.* На што мы господарь... дознавши и досвядчивши не иное вѣры и цноты... также и противъ насъ самихъ пановъ господарей своихъ заховали (АЮЗР, II, 161, 1568); приведши до вилни григора ѡстика дали до везенꙗ пану маршалкови которого потомъ судивши и неꙗкихъ намов и порозуменꙗ его зъ москвою досвѣдчивши дано его стꙗть ѣи днꙗ (Еѡл., 29).

Досвядчоный, досвятчоный дзеепрым. 1. *Тое, што і досведчоный у 2 знач.* ѡбецуетъ тотъ вриѣдъ годнымъ и досвятчонымъ людемъ... давати (Ст. 1566, 196); частые воны зъ инꙗлантскими пограничными и прѣскими крижаками... в скѣткѣ ѡднакъ завше досвѣдчонымъ мевал (Стрыйк., 5406); кто ест в томъ досвѣдчоны а ест досконалы будетъ мѣти хвалѣ вѣчнꙗю (Зб. 259, 192). *Парайн.* досвячоный.

2. *Тое, што і досведчоный у 3 знач.* не досвятчно абы коли на нѣвестѣ ѡко поднес (Зб. 261, 1436).

Досвядчитисе дзеясл., зв. адъ досвядчити. мы вриѣдъ, пытали стороны поводовое Чурылы Артемовича, якимъ способомъ такого се учынку по отцы своемъ досведчылъ (ИЮМ, VIII, 344, 1617).

Досвятчене гл. досвядчене

Досвятчоный гл. досвядчоный

Досвячоный прым. *Тое, што і досвядчоный у 1 знач.* ѡт того часѣ не посвечалъ жонатыхъ на станъ дѣвны: тыхъ только которие жонъ не мели, Або законны животъ вели, Або вдовцы мѣжа досвѣчоного (Пралог, 674).

Досевати дзеясл. *Дасяваць.* ꙗриѣ ѡвес того рокѣ починали сеꙗти на девꙗто нѣди, досевали ѡвес и ꙗчменъ на ѣи недели (Барк., 155); Почали ꙗрь сеꙗти до великоднꙗ а досевали ꙗри на 3 недели (Тамъ же, 1676).

Досегати гл. досягати

Досегающий гл. досягающий

Досегненье наз. *Дзаянне на дзаясл.* досегнути *ѣ* 1 знач. врядъ нашъ... маеть жалобную сторонѣ люде^ѣ народѣ христѣанского близшихъ кѣ доводѣ и прислазе на^ѣдовати, водлѣгъ досегненья^а ведомости (Ст. 1588, 433).

Досегнути гл. *досягнути*

Доседеть *дзаясл. Даседзецъ.* ѣ вечерѣ^ѣ зараз не моглѣм доседет ѣ столу припала ми срока кгорѣчка (Еѣл., 7).

Доселе, досель, доселя *присл. Дасюль, да гэтага часу.* не вѣсть якіе звычаѣ, вѣ земляхъ помененыхъ, противные досѣля заховалися (АЗР, I, 57, 1443); еще даже и доселе живи есмо (Скар. ДЗ, 156); *ѡ*тецъ мои досѣлѣ дѣлаеть, и азъ дѣлаю (Будны, 1166—117); Таилсѣ есми досель, тепер сѣ таити не могу (Трыст., 19); на тыхъ тежъ мѣстьцахъ где досель копы не бывали... копы збираны... быти мають (Ст. 1588, 533); Грецкіе засъ цѣркви... за ласкою бѣжею вѣры правдивой ажъ доселѣ додержали (Апакр., 182); Земле повѣжъ чи тебе онъ допталъ негодне з^ѣ молодыхъ лѣтъ доселе (Лям., 5); где доселѣ был еси Іѡанне брате (Зб. 752, 5076); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42). *Парайн.* досюль, досюля.

Досеть гл. *досыть*

Досечи гл. *досячи*

Досить гл. *досыть*

Досить гл. *досыть*

Доска гл. *дошка*

Досконале, досканале *присл. Дасканала.* боуда... оу писмех и прѣрочствах наѣчал и досконале оуказал (Валх., 64—64б); я ее у себе за жону ховать хочу, нижли о томъ не ведаю, якобых з нею мел досконале мешкать (АВК, XXXIX, 323, 1579); завжды жив бѣдѣчи избавлѣет до конца, то естъ досконале (Каз. Кір., 1776); был ѣчинен корабль досконале (Бельск., 8б); кѣзи рускиі... татаров до конца побивши, досканале зкинули з шиі свое [своей] ярмо татарское (Мам., 168—169); Животъ Славы... на ономъ аж нѣсном свѣтѣ зѣполне и досконале познаванъ бываетъ (Сматр., 31); силы писмъ досконале не поймѣют (Бяр. прадм.); Оѡдора... теперъ досконале мнишеского чинѣ достигла (Зб. 82, 186).

Досконалей *присл., выш. ст. ад досконале.* *ѡ* том дитѣткою іссе и егож тако искали и дары хвалили досконалей бы были наѣчены (Валх., 64); хотечи тымъ досконалей и достачней всякіе потребности... того панства передъ себе взяти (АВК, III, 272, 1577); Што абысте досконалѣй понѣли, прикладомъ показѣю (Каліст, II, 216б); досконале^ѣ ѣчинишъ коли матки не *ѡ*бачишъ (Пралог, 680б).

Досконалость наз. *Дасканаласць.* ладаноу положеніе... знаменуеть певне поддане рѣдне послоушенство и призволеніе коу досконалости оу бѣга (Валх., 55); его Королевская милость... если бы ся што поправило, уѣалить и ку

досконалости привести рачылъ (КПД, 244, 1554); все право наше прирѣженое... во всякой влады и досконалости... пустили есмо (АВК, XXXII, 373, 1596); молчане... ест сродок досконалости (Зб. 261, 157); нбо... вси совершенные добродѣтели и всю стѣбливостей досконалость в собе замыкало (Карп., 35); 8важъ ꙗко велика ест законъ Евангелиꙗ досконалост (Зб. 255, 856); Съврѣшенство: Досконалост (Бяр., 162); Искꙋшеніе Б҃га есть. Коли кто чинить что, безъ причины, длѧ досвѣдчениѧ досконалости Б҃жіеѧ (Зб. вып., 1066). *Парѡн. досконалство.*

Досконалство наз. *Тое, што і досконалость.* счастья своег и досконалства, створеню 8дѣляючи: абы не бывши было трвало, рѣшало и жило (Бельск., 1); Дѣховныи Бесѣды... ѿ досконалствѣ Хрістіанѣ Православныхъ (Мак., 1); ꙗкобы члвкъ вызволившиѧ а чистымъ и грѣха порожнимъ бѣдѣчи, стопнѧ досконалства достѣпилъ (Там жа, 74).

Досконалшій гл. доскональшій

Досконалый прым. 1. *Дасканалы, узорны, ідеальны.* не есть тот лиходеѣ. але досконалый лекаръ (Пак. Хр. 166); Сей былъ мастеръ досконалый дела медна (Скар. ТЦ, 138); в нашихъ статутехъ земскихъ около справованья testamentовъ в поветре моровое объясненья и науки досконалое не маемъ (АВК, XX, 67, 1591); мелхиседекъ не ѿпрѣснокъ але досконалыꙗ хлѣбъ ѿферовал (Біблія, 41); Досыть учыненье, то есть коли человекъ самъ себе каруетъ за выступки свое, чынечы досконалые плоды покаянія (Гарм., 208); ꙗкъ трилѣтнего дитати розꙋмъ, которое не можетъ дойти ꙗ понати досконалого ѿра-тора смыслъ (Мак., 143); досконалые рубежи... водлугъ назначенья на чертежи... подѣлати приказалъ (АЗР, V, 31, 1637); Въсесъврѣшенный: цѣлый, досконалый (Бяр., 23); Дрꙋгаѧ досконалаѧ и правдиваѧ скрꙋха вꙗ той часъ, коли кто жалѣетъ за грѣх... длѧ того, же Б҃га Всемогꙋщаго образилъ (Зб. вып., 36). *Парѡн. доскональный.*

2. *Законны, прадугледжаны законам.* брат моꙗ миколаꙗ почалъ со мною именье ѿтчизное болѣтиничькое делити не 8чынившы досконалого делъ 8мер (КВС, 4386, 1545); о которую кольвекъ речъ и справу уросли на обе стороне, угоду есмо певную и досконалую приняли (ИЮМ, VII, 479, 1590); синѡдъ досконалый не есть самыхъ бискуповъ трибꙋналъ (Апакр., 55); на то ку выѣзду, помѣрѣ и роздѣлку досконалому складаю рокъ (АВК, XIV, 620, 1597); ничего дей есте слушного, правъного, и досконалого доводу на насъ не показали и не довели (АВК, XVIII, 228, 1611).

3. *У знач. наз. Дасканалы.* пошлѣмо до нег абы на шлюбъ приехал, а намъ з греки зеднал досконалое (Бельск., 87); Чи приходитъ оутискъ и война на досконалыхъ, чили ѿвшеки

безпечне живѣть (Мак., 136); кгда прійдетъ што есть досконалого и лицемъ к^с лицѣ познаю (Варл., 125).

Доскональнейший *прим., выш. ст. ад* доскональный. надъ который ни якій доводъ слушнѣйшій, доскональнѣйшій, правдивѣйшій и яснейшій быти не можетъ (АЗР, V, 35, 1637).

Доскональный *прим. Тое, што і* досконалый *у 1 знач.* панъ каштелянъ Смоленскій... для лѣпшого и досконального въ той справѣ выразумѣнья... у насъ суду афектоваль (АВК, XV, 196, 1667).

Доскональший, досконалший *прим. 1. Выш. ст. ад* досконалый *у 1 знач.* и дали есмо имъ всимъ землямъ того панѣства... статут... ку лепѣшой и доскональшой справедливости (СДГВ, 108, 1564); ихъ волчица выговала, што ест реч досконалша (Бельск., 1446); церемоніи Восточное церкви по-Руску, а Римское по-Полску написалемъ, для вѣдомости досконалшое обоей сторонѣ (Грамм., 171); товариство засъ тымъ ест досконалшое, имъ болша естъ межи товаришми единостъ (Зб. 255, 74); мнималъ же не было надъ него досконалшого в животѣ ѿномъ (Пралог, 5686); почалъ ѿ досконалшыхъ постѣпкахъ в слѣжѣбѣ бжго^с мыслитъ (Зб. 82, 326).

2. Выш. ст. ад досконалый *у 3 знач.* потомъ зъ ласки Его жъ насвѣтшой милости... хотечи иншій доскональшій вчинити... волно тѣстаментъ отмѣнити (АСД, IX, 66, 1570); до чиненья отъ его милости княжати ширшее и доскональшее протестацыи, сее теперешнее оповѣданье... до книгъ... доношу (АВК, XXVIII, 133, 1630).

Доскончание *наз. Тое, што і* докончанье *ѳ 2 знач.* дондеже доскончаніе и оущербеніе розолетсѣ на пѣстотѣ (Зб. 262, 1236).

Доскончевати *дзясл. Даговорваца, дамайляца.* ни съ кемъ не доскончевати, а ни пособляти никому (АЗР, I, 100, 1483).

Доскочити *дзясл. Даскочыць.* онъ доскочивши мене на кони не отповѣдне... прибегши зъ тылу, мене у тварѣ ранилъ (АВК, XXII, 242, 1566); волно вамъ доскочити до домѣ того Симонового (Зб. 259, 464).

Досланье *наз. Дасланне, дасылка.* водле которого листу... досланья оное до тогожъ суду на розсудокъ просилъ и дома-влялъ (АВК, III, 77, 1672).

Дослужоватися *дзясл. Даслужваца.* ижъ бы братья и ссынове ваши... чвичилися рыцерскихъ учынковъ и тымъ ся ласки его м[и]л[ости] дослужовали (КПД, 140, 1547); посполите люди молодые... усега доброго дослужоватися звыкли (АВК, XXXII, 180, 1596); много ихъ станъ ѿны^с ѿпѣщало волѣчи ѣбогими, и непочесными безъ ѣрадѣнь которыхъ се тамъ дослужовали (Бельск., 2556).

Дослужити, дослужыти *дзясл. 1. Даслужыць (тэрмін).* наймичка, не дослуживши року, отъ мене прочъ втекла (АВК,

XXI, 102, 1553); Она нанявшия у мене служить до Бѣог
нароженѣя, того року не дослуживши, прочѣ од мене одышла
(АВК, XXXIX, 42, 1578); челядникъ, который еще въ науце
пана своего, не дослужившы бы року пану своему, потаемъне
прочѣ отышолъ (ИЮМ, VIII, 410, 1625); теды онъ, не дослу-
жившы четырехъ дни, отышолъ (ИЮМ, X, 54, 1695).

2. *Зарабиць службай (служэннем)*. да^сте намъ ѿалы божее
досл⁸жити (КВЗС, 41, 1538).

Дослужитисе дзеясл. Даслужыцца. естли бы... ѿбоги^с чоло-
векъ... пон^алъ бы жон⁸ по которо^с бы тежъ ничего не вз^алъ,
а потомъ бы се ѿбадва посполу за помочю божою доробили
албо досл⁸жили маетности доброе, а мужъ бы ѿмеръ (Ст. 1588,
286—287).

Дослужыти гл. дослужити

Дослухати дзеясл. Даслухаць. tolko muszu dosłuchaty mszy
(Бых., 523).

*Досмотрати, досмотрять, досмотряти дзеясл. Глядзецъ,
назіраць, сачыць*. отъ кого будетъ какая обида нашему мона-
стырю, ино досмотрять и боронить намъ самимъ (АЗР, I, 28,
1399); Александръ досмотр^аи каждого сло⁸г⁸ своего. какова
пильность его до тебѣ (Арыст., 166); подскарбий... ижъ бы
того досмотралъ, яко бы въ томъ подданнымъ вашимъ нико-
торое обътяженъе не деяло (КПД, 268, 1554); таковых рече^с
воеводове, старостове, и державъцы наши кожды^с в державе
свое^с мають досмотрати (Ст. 1588, 38).

*Досмотренье, досмотрение наз. Дзеянне па дзеясл. до-
смотрети ў 1 знач. чи прішол еси до зыбань^а морского и
в^с досмотрень^а бездны чи ходил еси (Зб. 262, 286); с пок⁸ше-
нием же и досмотрением. изъяснитс^а ѿбход правителя твоего
(Арыст., 155); Смотрение: Смотри^не, досмотри^не, доглядане
(Бяр., 151).*

Досмотрети, досмотреть, досмотрити, досмотрѣти дзеясл.
1. *Высветлицъ, разабрацца*. мы з нашими паны з нашею радою
маеть того досмотрети (Вісл. 126); И мы о томъ досмотрели,
а досмотревши есмо и присудили есмо тое именье Довце-
вымъ сестрамъ (КЗ, 12, 1467); Естли же будетъ пр^а межи
човекома двема, и досмотр^ать того судьи... того правымъ
ѿчин^ать (Скар. ДЗ, 47); се ждал есми словом вашим при-
ложих оухо к розоумом вашим док⁸л досмотрити слов (Зб. 262,
256); И мы казали были ѿ томъ досмотреть и справедли-
вость тому вчинити (КСД, 1101, 1522); вжо на кгрунтъ зем-
лений справедливости досмотрети выежчати было трудно
(АВК, XXI, 91—92, 1555); таковых реч^с воеводове старо-
стове и державцы наши кожды^с в державе свое^с мають досмот-
рѣти (Ст. 1566, 166); а штожъ дотычетъ прыданя кгрунтовъ...
злетили есмо... учинить томужъ урожоному старосте Велиж-

скому, зъ ревизоръми нашими, абы того досмотрели, и намъ справу дали (ИЮМ, I, 355—356, 1619).

2. *Дагледзецъ, прасачыць.* прибежи до дому своего, и тамо своих дел^с досмотри (Скар. ІС, 526); Сторожи военъное хто бы не гораздъ досмотрел (Ст. 1529, 17); Александръ досмотри нищих града своего и дари их во прискорбныи час их (Арыст., 148); А старосты годовые мают всего добра оногo братства с пилностью досмотрети жебы ни в чом ему шкоды не было (СДГВ, II, 35, 1608).

3. *Убачыць.* всакіи члкъ смотрит сего мѣж смотреть здалека се бог силен^с не вѣдаемъ числа лѣтъ его не досмотрим (Зб. 262, 276); и встанок храни. дондеже досмотришь оу вратах, еже ти напишу числом (Арыст., 174).

Досмотривати *дзеясл., шматкр. ад* досмотрати. князь Богданъ Соломерецкій, за тымъ листомъ господарскимъ, посылалъ на тую справу на мѣсце свое, того межи нами досмотриваючи, подстаростего своего... гдѣжъ попъ показалъ листь пана Андрея Мурзы (АВК, XI, 29, 1556).

Досмотрителство *наз. Пільнасць.* даініе — оупоминокъ, домостроителство, досмотрителство (Зіз., 1026).

Досмотрити *гл.* досмотрети

Досмотрѣти *гл.* досмотрети

Досмотряти *гл.* досмотрати

Досмотрять *гл.* досмотрати

Досмотряющий *дзеепрым. ад* досмотряти. выбрати таких иже... сознавають болши иных в доброоумъи твоём и расправности оумысла твоего всакомѣ досмотрающемъ в ню иже не оувидишь по них жадного оущепленіа в расказѣ 8мысла твоего (Арыст., 161).

Доспеванье *наз. Удасканальванне.* Также и людей в писме учоныхъ особъ духовных и светских для науки школьное и доспеванья въ справе своей ховати мають (СДГВ, II, 10, 1589).

Доспевати *дзеясл. Даспяваць.* ра^с которы^с завше в собѣ мает, ввоцы роскошныя и вѣдчныя на во^сзреню а кѣ пденю смачныя, иж вѣдны квитнут а дрѣгіе зрѣют, и доспѣвають (Бельск., 36).

Досперать *наз. Чалавек, які знаходзіцца ў роспачы.* мают помыслити собѣ досператове которые звыкли вонпити (Зб. 261, 99).

Досперовати *гл.* десперовати

Доспети *дзеясл. 1. Даспець.* за найстѣмъ лѣта, гды вввцы доспѣють, не шкодитъ кѣколь пшеници (Мак., 246).

2. *Зрабіць.* в то меч пред вами живота и смѣрти или тог доспѣвши вам, живот полѣчити, или не хотѣвши вам повеленіа моего сотворити, готовы бѣдете мечному 8сѣченію (Зб. 81, 58).

Доспетися *дзеясл.* *Стаца.* доспѣть ся въ которого Полочанина татьба, а доишуть ли ся татьбы, ино господару отдати (АЗР, II, 88, 1511).

Доспетоватися *дзеясл.* *Тое, што і* диспутоватися. з нимъ доспетѹчисѣ звели ѡного до проклѣтого соборѸ (Зб. 752, 64).

Доспетый *прим.* *Баявы.* грековѸ заправдѸ 8 пререченых кораблех будучи справили великую великость самострелов доспетых а в частом выпущани стрел троѣнов ѡт берега ѡтбили (Троя, 20).

Доспехъ *наз.* 1. *Узбраенне воіна, даспехі.* коли жь катьномѸ члѣкѸ въ его доспехѸ во его цюдності и во его сілѸ не ест досыть окрашеніѣ (Вісл., 96—10); служити имъ великому князю доспѣхомъ, конемъ, какъ же то добрые слуги (АЮЗР, I, 15, 1444); оузрелъ сѣи иванъ. ажъ ѡнъ стоит в доспѣсе (Чэцця, 446); Александръ бѣди не знаком всим что оу воине твоеи, а боуди вбран в доспех тайныи (Арыст., 171); панъ Иванъ... казалъ имъ конемъ и доспехомъ служыти по давному (ИЮМ, II, 230, 1630).

2. *Магчымасць.* Некие жертвы приношаху господу во времена по доспеху своему (Скар. КЛ, 3).

Доспешный *прим.* 1. *Узброены.* оу доспешном людѸ честь королевскаѣ оборонение всеи земли залежить (Вісл., 346); Микита, писарю жь, сел[ь]цо доспешное, на имя Лавровское (КЗ, 49, 1475); зъ мѣстомъ службу тяглую тягнути, кромъ доспѣшныхъ и служебныхъ мѣщанъ (АЗР, I, 362, 1505); якожъ ты на онъ часъ не будучи доспѣшенъ, посылалъ еси при Макару тамъ на тую землю подстаросту своего Пинского (АЗР, V, 16, 1633).

2. *Зброевы.* даивали въ казну нашу полѣтину грошей, а посощины шестнадцать грошей, а служба зъ нихъ доспешная (КЗ, 131, 1493); нехай онъ тое сел[ь]цо Еѡановское держыть... а намъ съ него службу служить особную доспешную (КЗ, 642, 1496).

Доспытовати *дзеясл.* *Тое, што і* диспутовати. нахор... доспытоват почавшы ѣко з божег дѣха такъ мѣдре ганит бѣги поганские почал (Зб. 82, 1686).

Доставанье, доставание *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* доставати ѱ 2 *знач.* Другое право ѣзыческое, ѡт многихъ 8бо ѣзыковъ 8хвалено естъ. ѣко земель чужихъ мечемъ доставание (Скар. ДЗ, 3); а симонію толко в^с доставаню і в даван^сю рѣчей дѣѡвныхъ за пѣнези и датки, которые на пѣнези мѡгоут быти ошацѡваны покладалъ (Апакр., 171).

Доставати, доставать, достовати *дзеясл.* 1. *Хапаць, быць дастатковым.* маеть... сынъ нашъ... запомогати одежею и, чого бы не доставало в дому нашомъ, намъ (АВК, XXI, 246, 1556—1557); кому бы не достовало... дрова мают брати волно где стоѣти будуть (Ст. 1566, 24); поручаю... отцу своему... правне

справовати и... от себе кому иному моцъ поручит тыле, иле бы имъ права доставало (ИЮМ, XXXII, 16, 1578); нанесли тог так мног аж возны^с вола^с павне абы дале^с ничог не несли, 8же всего доставает (Бельск., 54); чого зъ помѣры у Сви- столскихъ шаховницахъ земли до ровной половицы не доста- вало (АЗР, IV, 522, 1631); Лишаюся: ѡстрадаваю. Что лишаю- ся азъ, чого ми не доставаетъ (Бяр., 72).

2. *Набываць*. Початокъ мудрости стазати мудрость, и при всакомъ владении твоємъ доставай разума (Скар. ПС, 10); не мели своимъ коштомъ и накладомъ дерева достават (АВК, XXXIX, 355, 1579); Хтоколвекъ речій црковныхъ... за пѣнѣзѣ оузычаетъ, або достае^т, стокоупца естъ (Апакр., 170); Неси- фора... николи простою водою не 8мывалася, ѡдно еи з росы м8сели воды доставати (Царств., 746—75); мусил тежъ сыны свои там хлѣба доставаючи послат (Біблія, 93); Данъ листь... Руцкому... собѣ и полку своему на 500 коней живность до- ставать (АЗР, IV, 381, 1610); ест то птак з рожаю ѡрлего, котори^с в водах живности доставает (Зб. 259, 116); Предѡбр8- чаю:... вперед зар8ч8ю, доставаю, набываю, спора8жаю (Бяр., 193).

3. *Атримліваць*. епспи н8мидіанскіе не ѡт римского папе- жа, але ѡт кипріана и ѡт иныхъ африканскихъ епископѡв рады доставали (Апакр., 1216).

4. *Здабываць, браць (боем)*. хотячи ити доставати земли Резаньскоѣ, дѣдизны своее (АЗР, II, 341, 1537); а еще побилъ наибольшого витеза ѡгненого Бланора, и то чинил дла тебе, мене тобѣ доставаючи (Трыст., 87); Не потреба тобѣ... тых мѣстцъ, которые суть ему послушны, доставать (Атыла, 229); доставал собѣ новгородка, брестя, мелника (Стрыйк., 520).

5. *Даставаць*. ѡнѣ... се плыветъ рѣк8 не наглитъ надѣвает бо са иже доставаетъ ерденъ ко оустомъ его (Зб. 262, 296); в оболонех скляных шыбы з ручниц повыбиваны и кули через оболоны в середине в коморе, в стене другой аж доставали (АВК, XXXVI, 255, 1582); др8гих в ничимъ чорт не к8сит... и гды южъ зленеют... тепер ихъ к8сит, и лацне^с ихъ тако ѡслабѣлыхъ достае (Пралог, 666).

Доставатися, доставатисе дзеясл. 1. *Даставацца*. ѡвшеки первородному сѣоу се доставают а там добра залежит. и вы- ходѣт ѡт солдана (Валх., 616); едали же доставаетса тобѣ жены межи дщерами братии твоеи во всехъ людехъ твоихъ, тако хочещи понѣти жену ѡт иноплеменникъ (Скар. КС, 316); ему се часомъ ѡт невѣдомыхъ немало ранъ доставало (Пра- лог, 627); каждый обѣтъ и офер8, и што кольвекъ за грѣхъ и за выст8покъ бывает мнѣ дано, и достае^тся стымъ стыхъ твое б8де и снѡвъ твоих (Хран., 139).

2. *Трапляць*. Бы добре всего свѣта монархою бывши хто, и всѣми земскими панствы владѣвши, до тыхъ вѣчных и без-

конечных мѣкъ доставал сѧ (Каліст, I, 686); стережетсяѧ жебы болшъ грѣшачи не доставалъсѧ на сѣдѣ смерти (Мак., 109); жебы теж всѣ малые дѣтки которые мовит могут до неба се доставали не мает быти вѣрено (Зб. 107, 1936).

3. *Хапаць, быць дастатковым.* ничто же есть чего бы сѧ вамъ не доставало (Скар. ДЗ, 8—86); и великимъ крикомъ плакали сутъ дондеже не доставашесѧ имъ слезъ (Скар. ПЦ, 616).

Доставити дзеясл. *Дазволиць, даць.* сторона обжалованая, кгда насъ, вряду, просилъ о пѣрокуратора, который бы въ справе его отъ него боронилъ, покуль бы право и справедливость ему доставили (ИЮМ, VIII, 317).

Доставленный дзееприм. *Дастайлены.* Пришелъ до владу... до мене Александра Мацковича, на тот час будучы доставленным од... пана Гаврыла Ивановича Горностая... старосты Менского... Войтех Котел, оповедаючи (АВК, XXXVI, 273, 1582).

Доставляти дзеясл. *Дазваляць, даваць.* за моркги сеножатные меские луговые у Грылехъ, которые своимъ подданнымъ мескимъ доставляли панове косить на лето, за то дошло... золотыхъ тридцать пять (ИЮМ, IV, 270, 1688).

Доставоватися дзеясл. *Трапляцца, даставацца.* злото snad не найдѣтсѧ, а перла и комѣнъе дорогое, короны Кролевской годное зрѣдка доставѣютсѧ. а мало згожихъ полно (Мак., 322).

Достаканъ наз. *Шклянка (?)*. животовъ было у меня у дворѣ zostало платя и денег... кубокъ и стопъ и достакановъ и серебряныхъ ложекъ (АВК, XXXIV, 92, 1656).

Досталь гл. досталь

Досталый прим. 1. *Спелы.* Недозрелый абовѣмъ овоцъ... въ офѣрѣ приношенъ быти не маеть, толко самый дозрѣлый и досталый (Каліст, I, 1506); *Заѣтрній:* Ранній, скорозрый, або досталый, зрѣлыи, оузрѣлыи, дорослыи (Бяр., 50). // *перан.* *Сталы.* рѣки скоро не возлагал ни на когож... але толко на тые самые, которые бы не толко побожностью живота ѣкрашеные были, в вѣре несѣменной, в розѣме досталомъ знашлисѧ (Навука, 141); *Левѣнти*... розсудокъ мѣлъ здоровы, мудрост досталю (Зб. 752, 549); межи ними былъ илариѣнъ в летехъ молодыхъ, але въ великихъ цнотах, досконалы, досталы (Пралог, 671).

2. *Які дастайся.* которое то е имениче наше Курклевское маемъ себе з ровного делу досталое от сестрѣ моихъ... рожоных (АВК, XXXII, 155, 1596).

3. *Які трапій.* панъ Самуель Веляновичъ... ку актикованью до книгъ... подалъ лядумъ ихъ милостей пановъ обывателей воеводства Витебскаго, до везенья непріятельскаго Московскаго досталыхъ и забраныхъ (АВК, XIII, 93, 1655).

Досталь, досталь, достоль наз. *Астатак, рэшта.* а какъ другій годъ выйдеть, ино имъ дати намъ третина жъ пенязей, а какъ третій годъ выдержать, ино имъ дати намъ достоль пенязей (КЗ, 400—401, 1484); **ѡнъ** ми задалъ задаткѡ... а досталь тыхъ пенязей и сѡкна мѡлъ ми **ѡтдати** ничогожъ нѡ мешкамъ (КСД, 52, 1510); а затымъ полика стала на него, и **ѡнъ** достоль тыхъ пенязей лицомъ вернулъ (КСД, 252, 1515); задатку въ него взялъ полтора гроша, а большей дей есми не бралъ, бо дей не хотель ми борзо досталу тыхъ пенязей додати, я дей иншому нанялъ (АВК, XVII, 146, 1539—1540); Василей... жита моего сеяного мощно кгвалтомъ на тридцать копъ пожалъ и досталь тое земли моее отчизное теперь орати и сеяти кажетъ (АВК, XVII, 146, 1540).

Достальный прим. *Астатні.* многихъ пересѡкли и на смерть замордовали... достальныхъ немногихъ людей... въ темницы на Москвѡ повкидали (АЗР, IV, 488, 1615).

Достаментъ, дастаментъ, дастоментъ, дестаментъ, достоментъ, достоменьтъ наз. *Тое, што і* тестаментъ. тыи рѡчи вси **ѡтѡ** его былъ поставилъ ѡ мене, и коли ся рознемогъ тою ся немоцью, и тотъ дастоментъ писалъ, и тыи былъ речи въ дастоментъ на менѡ написалъ (КСД, 24, 1510); **ѡни** чинили достаменты, съ сего света сходячи (КСД, 357, 1516); тогды они съ обу сторонъ стали и тыи дастаменты положили (АВК, XVII, 379, 1541); я таковому... того имения моего... записомъ, або достаментомъ взычити и записати хочу (АВК, XXI, 205, 1556—1557); Іа... лежацы на Божой постели пишу сей мой достаментъ (ИЮМ, XXXII, 205, 1578); пытал пан Мартинъ... пана Яна а пана Павла Границких, если бы они печати свои прыкладали до дестаменту небожчыка Щасного (АВК, XXXVI, 127, 1582); небожчица жона моя, остатнею волею достоменьтомъ мене малжоньку своему доживоте на всих имениях своих... записала (АВК, XXXVI, 402, 1590).

Достанокъ наз. *Тое, што і* достатокъ *у 2 знач.* тогды кажныи за свои столъ идеть с питьем и с потравами которыхъ [так!] бы достанок был аж до днѡ трех королев да также стола не зымают накрытого с потравами (Валх., 85).

Достаный дзееприм. *Набыты.* Яцко... будучы позванъ... о неочыщене пляцу того, который он ему спустил, маючы тот пляц меною достаный от Демяновича (АВК, XXXIX, 317, 1579).

Достанье наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* достати *ѡ 2 знач.* на доста^{не} пѡнѡзе^с млоденецъ **ѡны^с** такѡю дорогѡ нашол (Зб. 82, 320).

2. *Дзеянне па дзеясл.* достати *ѡ 3 знач.* ничего не **ѡпу**стилъ што на доста^{не} вѡчной хвалы слѡжило (Пралог, 487б).

3. *Дзеянне па дзеясл.* достати *ѡ 4 знач.* Ажно вборзѡ по зверненью посланниковомъ, вмѡсто достанья и казненья его,

вы вси одностайно его на господарство яко приржоного господаря своего посадили (АЗР, IV, 278, 1608).

Достатечне, достатэчне *присл.* *Тое, што і достаточне ў 1 знач. и позволяю... тую суму... сполна отобравши, бискупа с нее достатэчне квитовати* (АВК, XX, 16, 1568); *Василій... подалъ привилей... котораго я врадъ, оглядавши и читаного достатечне выслушавши, до книгъ уписать есьми велѣлъ* (АВК, XIII, 3, 1595); *ѡмысль людскиѣ безъ такого ѡмартвенїа не может быть достатечне способныѣ до ѡваженїа речеѣ небескихъ* (Зб. 261, 135); *и скрипта теж небожчиковскіе ѡ том ѡпѣвають достатечне* (Дыяр., 177); *Всесъврѣшеннѣ, всеконѣчнѣ: всако: Достатечне, зѡполне, цѣле, досконале* (Бяр., 23).

Достатечней *присл., выш. ст. ад достатечне. ѡродилсѣ александер великиѣ по троїанскоѣ валцѣ, ѡколо, ѡ лѣтъ, которог ѡрожаѣ геродопѣс достатечнѣѣ выписал* (Бельск., 169).

Достатечнейший *прим., выш. ст. ад достатечный. которые сѣ з народѣ рѣвим и достатечнѣѣши сѣ* (Бельск., 61); *всю тую справу до насъ, господаря, хочечы намъ дати о всемъ достатечнейшую информацію, отложили* (ИЮМ, VIII, 421, 1628); *Што сѣ засъ ткнетъ близкости повиноватѣства в рожаю... ижъ вѣ Требникахъ естѣ ѡписана свѣщенника до ѡныхъ ѡтсылаемъ на тотъ часъ нимѣ Достатечнѣѣшѣю Книжицѣ ѡ седми Тайнахъ Выдати Способитъ насъ Гсдѣ* (Дзід., 31).

Достатечность *наз. 1. Дастатак. абовем если помочы божоѣ възывает ѡдѣтъ, всакаѣ достатечность их з бога ест* (Зб. 255, 2116); *ѡпаство: Достатечность, Певность, ѡпатрѣнаа, албо дбалаа пилность, найвышѣшее старанье* (Бяр., 197).

2. Забеспячэнне. *оуслышавши о ѡтстѣпленю и выстѣпкѣ митрополита и владыкѡвѣ о насъ радити, нас през листы оучити, достатечности напминати* (Апакр., 183); *иные епископи ѡстѣпили из своих столиц... а сам василеѣ безпечне на своеѣ седѣл, и иные достатечности правовѣрныи ѡмоцнѣл* (Бельск., 285).

Достатечный *прим. 1. Тое, што і достаточный у 1 знач. абымъ... достатечнѣю о собѣ і невинности своей справѣ дал* (Апакр., 186); *жаден не был такъ потѣжныѣ жебы ему могѣ достатечныѣ ѡтпорѣ дат* (Хр. польск., 6); *Іа... маючи в себе достатечное розмышление... дшу мою полецаю млстивому бгу* (СДГВ, 62, 1619); *страж места абы была достатечна троїакаѣ быт мает* (Зб. 255, 1536); **Достовѣрность:** *Достатечнаа вѣрность* (Бяр., 36).

2. Дасканалы. *богъ... ѡдѣчи в бозстве своимъ собѣ на всемъ достатечнымъ и наѣщасливѣшимъ, длѣ милости кѣ тобѣ з неба зстѣпилъ* (Зб. 259, 1706); *бгѣ, а ѡнѣ все створил и заховывает, а самъ в собѣ достатечныѣ ест* (Пралог, 5546).

Достати, достать *дзеясл. 1. Хапіць, быць у дастатку. еще мало не достало четвертого столпа цркви хрстыаньской* (Чэц-

ця, 42); коли не достанеть дровъ загаснетъ огонь (Скар. ПС, 40—40б); будутъ тѣж доводы и штводы чэрэзъ пристагу кому писма albo светков не достанеть (Ст. 1566, 61б); швецъ и воловъ множества набіют жебы имъ достало ку еденю (Біблія, 187); въ которомъ чого оскудѣтъ и не достанеть, а в другомъ изобилуетъ (АЗР, V, 70, 1641); Въ грошахъ пана Творовского позычоныхъ не достало асмак. шести (ИЮМ, II, 124, 1684).

2. *Набыць.* и отецъ твой... у отца нашего хлѣбъ и соль ѣлъ, и оттоль и столца царского досталъ (АЗР, I, 119, 1492); Егда біють злого сына мудрейший будетъ малый, и послѣдуѣ мудраго достанеть наѣки (Скар. ПС, 32б); не могѣчы ништъ-кѣль пѣзе^с достати... продали на вечность дворъ сво^с (КВС, 563, 1552); шдин законник мель великѣю хѣт до рыбы шдно^с и не мог ее достать (Зб. 261, 136б); анѣсмо о набыте дѣбръ тыхъ працювали: анѣ своими заслѣгами досталисмо ихъ (Каліст, II, 246б); а анна... ходила прасти што дѣнь, и з работы рѣкъ своих живность которой достать могла приносила (Хран., 384б); за зношеня пива зъ бровару до склепу... отъ ушатка пива шелеговъ по осемъ, бо грязь того часу великая была, заледво носцовъ достали (ИЮМ, VII, 30, 1699); найлацнѣйшаѣ зась матерыѣ есть вода, бо ей всюды лацно достанетъ кождый члѣкъ (Зб. вып., 8б).

3. *Атрымаць.* Кто ю знаидеть сей знаиде млсть, и достанеть блсвениѣ шт гсда (Скар. ПС, 3б); кгда ег намовляли и кгвалтомъ взали никгда слова не далъ речы але доставшы шказыи зновѣ ѣтекъ (Зб. 261, 120); ш заправды, маешъсѣ с чого Пресацное мѣсто, тѣшити... жесъ таковог титѣлѣ достало (Карп., 3б); Достал есми зрозѣмениѣ з розказаннѣ твоего (Пс. XVII, 139б).

4. *Здабыць, узяць (боем).* шнѣ воинъ досталъ галелѣиского городу (Чэцця, 186); наделаите собѣ пращѣ и иныхъ настроевъ к добыванию града неприетельскаго, донѣдеже не достанете его (Скар. ДЗ, 40б); а хто безъ зброи... якую кол[ь]векъ добычу добудеть або в[я]зна достанеть, при таковомъ вся добыча на его пожитокъ быти маеть (КПД, 751, 1563); А довмонт... замкѣ полоцког доставши под свою моц подбил (Стрыйк., 530б); не было мѣста которое бы сѣ поддало сѣшмъ Израилевым, шпрочь евейчика которыи мешкал вѣ гавашнѣ: бо всихъ валчачи досталъ (Хран., 168); ш вавилонѣ великом градѣ шкъ Александр достал (Алекс. 1697, 35).

5. *Дастаць.* все иже достанеть рѣка твоѣ чинити силою твоею чини (Зб. 262, 91); шсадили теж два быки шкрѣтныѣ, которым теж шгон з гѣбы шол, жебы жадны^с то^с шкѣри з волною золотою не достал (Бельск., 78); Вел ихъ до границ мѣстца своего сѣго, а на горѣ которѣю достала правица его (Пс. XVII, 69).

6. *Выняць*. А на томъ досыт не маючы, еще его, доставшы шабли зранил (ИЮМ, XXXII, 173, 1578); хто бы... на кого другого брони ку зваде достал, таковыи хотѣ бы не ранил, тогда везедемъ 8 вежи... чверть року... каран будет (Ст. 1588, 11).

Достатие наз. *Даставанне*. хочю ти написати два кржги... а ими тобѣ завѣзю вси ѡбыходы достатиѣ их (Арыст., 154).

Достатися, достатыся *дзеясл.* 1. *Дастацца*. грошей ми досталось только семь копѣ (АЗР, I, 137, 1494); оуси... велми се злѣкли и зѣмели прото што се им достало (Пак. Хр., 306); Землѣ... сѣ достала поколению іудичу (Скар. ІН, 30); Напервеи лупѣ непрѣятельский намъ сѣ достане (Атыла, 193); тотъ близши^с присѣгнути на томъ, ижѣ, такие листы по смерти тых, ѡт которых се емѣ достали зѣ именемъ, або которою кольвекъ речѣю досталисѣ (Ст. 1588, 23); Тогож рокѣ пану Сапезе... досталосѣ староство могилевское в держане (Барк., 1566); тые фольварки... мають достатыся вечными часы сыну моему Юрью (АВК, XX, 231, 1612); если бы што кольвекъ имъ зраненья достать се мело, тогда за початкомъ ихъ и въ обороне здоровья своего достать се мусело (АВК, XX, 323, 1638); над то ѡсобные нѣѣкие веселѣ и триѣмѣфы достанѣтсѣ мѣченикомъ (Зб. 259, 104); которые таляры намъ досталися за Любужу (ИЮМ, V, 23, 1688).

2. *Трапиць*. кгда сѣ емѣ достали и ѡнѣ мене в неволю вернѣти почалѣ (КВЗС, 131, 1540); абыс мы... досталисѣ до живота небеского (Атыла, 209); маеть... выведатисѣ ѡткѣль тые речи в домъ его досталисѣ (Ст. 1588, 528); ѡ бѣдаж мнѣ жем се достал в немилостивый рѣки (Стрыйк., 4516); и которые достались на Московскую сторону, и тыхъ губили (АЗР, V, 26, 1637); з рѣды есми вышло и власне ѣкъ 8 рѣдѣ дрѣгою в рѣки ваши досталосѣ (Зб. 82, 129).

3. *Давесціся*. Посылаемъ писовалѣ перестерегалѣ часто-кrotь, ѡт того часоу, ѣко ми сѣ юж достало о томъ вѣдати (Апакр., 19).

Достаткомъ *присл.* *Дастаткова*. Огородъ за дворомъ овощовой, достаткомъ засѣяный (АВК, XIV, 356, 1590); реклѣ царѣ до неи напившисе достаткомъ вина (Біблія, 579); никодимъ засе мирры и алоесъ достаткомъ принес, длѣ послѣгитѣла ѣмерлого (Зб.. 255, 307); казалѣ сѣѣ феѡдосиѣ его взѣт в трапезѣ, и накармит его достаткомъ (Пралог, 6436); Доволь, нѣ: Достатне, достаткѣмъ, моцѣ (Бяр., 35). *Парайн.* достатне.

Достатне *присл.* *Тое, што і* достаткомъ. мещане Виленские... учынили были контрактъ... о впроважене воды рурами до кляштору ихъ... водлугъ потреби ихъ кляшторное достатне (АВК, XX, 265, 1620); и такѣ достатне и гойне званыи гости

частѣть (Мак., 190); Доволь, ѿ: Достатне, достаткѡмъ, моцъ (Бяр., 35).

Достатний, достатный прым. 1. *Дастатковы, належны.* мешчане... отцомъ законникомъ достатнее воды в кляшторъ ихъ не дають, только барзо о мале тесный цукъ (АВК, XX, 265, 1620); тую церковь... князъ Ирославъ потребами достатними ѡнѡ и мешкающих при нем ѡпатрилъ (Дыяр., 149—149б); господар корабля дорожылся ѡ наемъ а на достатные гроши (Зб. 752, 219); А хтожъ на словословіе ихъ такую гоуную мову и достатны языкъ мѣти можетъ (Пралог, 501б).

2. *Багаты, заможны.* ѡт пана члѣвка... достатного затѣлиши оос ѡходилес (Зб. 261, 81б); видѣчи въ домѣ чіемъ достатнем, начина сребренны, позлоцистыи, и золотыи (Мак., 141); Изобилныи: Гойныи, достатній (Бяр., 55).

Достатокъ, дастатокъ наз. 1. *Дастатак, заможнасць.* Таковъ кожды... если бы не был на свое властности оселый... або не в достатку на персоне его мает быти каранъ (Ст. 1529, 36); ѡпекѣнъ... маеть ихъ в добромъ почтивомъ выхованью и наѣкахъ мети, и в достатку водле можности имениа (Ст. 1588, 294); теды быхъ ѡ к немѣ годнѣшым был достатком, силою и розѣмом (Бельск., 61); оногѣ дѣша... снадѣй тые трѣбѣности зносила, анижли дрѣгіе достатки звыкли зноситъ (Варл., 341); старѣтесѣ... абы иных недостатки нашим достатком поратованные быти могли (Зб. 259, 257б—258); ѡбиліе: Достаток, ѡбфитост. богатство, нескѣдость (Бяр., 191).

2. *Запас, вялікая колькасць.* им ихъ тлоущам и войскам достаток могли дати (Валх., 46б); тепер он... намъ дерева достатку не даетъ ку будованью (АВК, XXXIX, 352, 1579); серебряниковъ достатокъ дали жолнеромъ (Цяп., 42б); если тежъ хто на торгу достатокъ конопель купить (ИЮМ, VII, 341, 1582); барзо в коростеню... меды и так великие достатки на славное веселие зготовали (Стрыйк., 441); Тыхъ зас видоныхъ богатствъ достаток шкодѣ рачей а нижли пожиток коханкомъ своимъ приносит (Варл., 160); ѡваж, ѡаки ест дом божы... всего добра естъ достаток (Зб. 255, 402б); оучтивши Авраама великими подарки, казалъ егѡ зо всими достатки... въ землю хананейскѡю проводить (Хран., 22). *Парайн.* достанокъ. ◇ П о д о с т а т к у — *належным чынам, у дастатковой меры.* тамъ все писано и по достатку (АЗР, I, 41, 1420); все шыре по достатку на томъ листе... ѡписано (КЛС, 16б, 153б); ѡакоже иногды бѣдетъ чрево слабо или твердо. и желѣдок не делаетъ по дастаткѣ или тагость малаа голове... но всѣких речей подобно стеречисѣ (Арыст., 218); возны... маеть... тотъ позов с противнымъ позовомъ скорикговати, и ихъ по достатку вычитати (Ст. 1588, 147—148); историа ѡ немъ естъ написана достаткѣ ѡ дрѣгихъ летописцах (Барк., 169б); тотъ листъ до книгъ земскихъ... уписанъ былъ, которого мы огледавши и

читаного подостатку выслухавши, до книгъ есмо уписати велели (АВК, I, 17, 1607); **пакъ** бым **нендзѣ** свою по достаткѣ могл^с **в**плакати (Мак., 226).

Достаточне, достаточно присл. 1. Дастаткова, добра, належным чынам. кажетъ его милость всихъ тыхъ дѣлъ довѣдаться достаточнѣ (АЗР, I, 178, 1498); а не протирай правици своеѣ на слюбѣ. нолны изведавши достаточно конецъ дела того (Арыст., 150); границы достаточнѣ в томъ листе еднальномъ **в**писаны (КВЗС, 164, 1540); тогды **в**радѣ в таково^с речи маеть зѣ **в**будву сторонѣ листовъ и инъшихъ доводовъ достаточне выслухати (Ст. 1588, 232); што **сѣ** з самыхъ справъ дѣев... достаточне показѣет (Стрыйк., 4246); **в**бачили его... розѣмѣли бытъ заправдѣ **в**т царѣ пришедшаго и живѣности достаточнѣ принесшаго (Зб. 82, 2446). *Парайн.* достатечне.

2. З дастаткам. Пакъ Трыщан **в**тправиль **сѣ** у судне на море изѣ своею дружиною велми достаточне и богато (Трыст., 54).

Достаточней присл., выш. ст. ад достаточне ѱ 1 знач. яко о томъ на первомъ судѣ нашомъ достаточней описано (АВК, XI, 8, 1513); потреба сѣю наѣку достаточней выписати, але тако и часѣ и приѣменение наше знесло (Будны, прадм., 86); на оныхъ листехъ... все шырей и достаточней меновите описано и доложено (АВК, XXXVI, 9, 1582); где тамъ достаточней пишеть о таковыхъ кѣвалтовникахъ (ИЮМ, VIII, 219, 1593); о чомъ з выображенемъ всякое речи шырей п достаточней в немъ ест описано и доложено (СДГВ, 79, 1633); сама речь достаточнѣй описана и доложена естъ (АВК, XV, 362, 1677).

Достаточнейший прым., выш. ст. ад достаточный у 1 знач. тотъ тивѣнѣ с потѣжниками своими некоторого лепѣшого п достаточнѣ^сшого а слѣшно[го] доводѣ не мели (КВЗС, 171, 1540); тая шкрутыня для достаточнейшого зрозумѣнья и ведомости въ сесѣ декретѣ нашѣ слово въ слово списана естъ (АВК, XVIII, 181, 1602); О што все хочечы помененая Дарѣя Остаповна правне мовить, и часу права заховуючи собѣ ширшую и достаточнѣйшую скаргу свою преложить (АСД, I, 313, 1640).

Достаточно гл. достаточне

Достаточный прым. 1. Дастатковы, які задавальняе. Тѣ наѣчение седѣми наѣкѣ вызволенныхъ достаточное (Скар. КБ, 3); и на праве тотъ доводъ от него за достаточный прѣняти мають (Ст. 1529, 52); [он] чотыри тысячи копѣ грошей... отъ князя... яко достаточноую и зупольную за тотъ домъ заплату... взялъ (АВК, XX, 15, 1568); тогды за доводомъ слушнымъ **п**аснымъ и достаточнымъ... каранѣ быти маеть (Ст. 1588, 137); На то вже достаточный отказѣ мають (Гарм., 179); Оучинил^с такъ **М**у^ссеи и стали достаточныи воды (Хран., 946); послалъ гсдѣ двухъ великихъ лвовъ, которые передъ его **в**чима **п**му достаточнѣю выгребли (Зб. 82, 319). *Парайн.* достатечный.

2. *Забяспечаны, заможны.* будучи есми не достаточнымъ службы господарское военное служити, такъ тежъ часу голодного не маючи ся чимъ з детьми поживить, продалъ есми землю свою отчизную в Мехове (АВК, ХХІІ, 441—442, 1570).

Достатчикъ наз (?). а хто бы не могъ зъ достатчики коня купити (АЮЗР, ІІ, 132, 1523).

Достатчити дзеясл. *Прыставіць* (?). *ѡн* же приводы *ѡборочаетсѧ* замыслы своими дѣлати им вне иж вкажет имъ на лица вселеное по земли: или к⁸ казни или к^с земли своеи или к млсрдью достатчит его (Зб. 262, 28); А естли жъ бы хто *ѡдного* мель шляхтича кровного себе, а двѣхъ не могъ достатчити (КСД, 1114, 1522).

Достатый дзеепрым. *ад* достати *ѹ* 4 знач. нѣмцы, ꙗкобы через мѣчъ *ѡт* угровъ достаты на *ѡнъ* часъ тѣжъ Атыли послушни были (Атыла, 215, 1580).

Достатыся гл. достатися

Достать гл. достати

Достатѣчне гл. достатечне

Достаяти гл. достояти

Достигати дзеясл. 1. *Даганяць.* муж розгнѣвавшысѧ реклъ для бѣга шалбѣр то ꙗки^с а не хтос был, нѣ з дрѣгими сѣседы по них: которых кгда достигали в^с *ѡдном* селѣ. *ѡн* злы^с христос. постерегши. то реклъ до петра (Стрыйк., 621).

2. *Даставаць.* достиже и до мени смиренного архиепископа Иосифа (АВК, І, 39, 1614); И ажъ на небо стогнаньемъ, воздыханем хлыпанемъ, молитвами и иными на *ѡстаток* речами которые *ѡт* тихъ звикли бývати, и которымъ вылупены бývаютъ *ѡчи* достигаючи (Пралог, 559).

3. *Хапаць, быць дастатковым.* а чого бы-колвекъ съ тыхъ платовъ на серебщизну и на ордынщину не достигало, и они то мають на все мѣсто положити и тотъ платъ нашъ докладати (АЗР, ІІ, 11, 1507).

Достиглый дзеепрым. *ад* достигнути *ѹ* 2 знач. Зрѣль: годный, дозрѣлый, часный, достигль (Бяр., 52).

Достигнути дзеясл. 1. *Дагнаць.* василко романович кнѣжа володымерское 8 дорогичина достигнул их а розгромившы *ѡбозы* их всѣх поразил наголовѣ (Стрыйк., 499); конь такъ прѣдъко бѣжал, ижъбы его ани вѣтръ не достигнул (Зб. 82, 428).

2. *Дасягнуць.* желаемого пристанища достигше... на большаѧ чюдеса поидем (Чэцця, 315); где мов^слю вси стѣи оугонницы бжїи, по долгомъ, праць и трѣдовъ зношен^сю, живота съверъшенством^с, и стѣбливости своее досконалост^сю, лед^сво достигнѣли, албо рачеи, достигнѣти еще не могли (Карп., 33—336); дѣтѧ зась оѣщенное достигши лѣтъ пѣтинадесѧтъ, можетъ себѣ *ѡбрати* станъ, ꙗкїй восхощет^с свѣцкїй, или Дѣховный (Зб. вып., 64).

3. *Зразумець*. твоеѧ хвалы и славы оумъ члвчъ не может достигнѣти (Чэцця, 38); далеко неподобнѣйшаѧ множество похвалъ... прсно Дѣвы Мріи словы зличити, мыслью шгорнѣти, и розѣмомъ достигнѣти (Карп., 266—27); Если теды дшѣ твоеи мысли постигнѣти не можеш, а Бжїи мысли и розѣмъ его ѧкъ достигнешъ (Мак., 110).

Достипный гл. довтипный

Достипъ гл. довтипъ

Достоание гл. достояние

Достовати гл. доставати

Достоверно, достовирно прысл. *Дакладна, напэўна*. syn Zygmuntow Michajłuszko dowedałsia o tom dostowirno, iako uže kniazi, y ponowe rada Litowskaia wziali hospodarem sobe Korolewicza Kazimira (Бых., 536); uwedawsze dostowerno, iako Moskwiczy krepko wooguzuwshesia (Там жа, 559); **8вѣрат**: Достовѣрно творѧт (Бяр., 175).

Достоверный прим. *Дакладны, напэўны*. поневаж невидимыи былъ а свѣт сей видимыи. дает посредника достовѣрного (Каз. Кир., 1796); Поневажъ былъ межи всѣми вроженными женами болшиѣ абы и на потом было достовѣрно его свѣдѣцтво ѡ гсдѣ (Пралог, 546).

Достовирно гл. достоверно

Достодолжный прим. *Заслужаны, належны*. в частомъ пречистыхъ и животворящихъ тѣла и крове Хсвы тайнъ, по достодолжномъ през постъ и Сповѣди спорѣженюсѧ и приготваню, причащанію. До третей смерти... постѣпѣю (Сматр., 43); Вѣдати даетъ смиреніе мое... іеродіаконъ филиппъ... во степеніи діаконствѣ достодолжное получившій (АСД, I, 264, 1621).

Достоеństwo гл. достоинство

Достоивать дзеясл. *Бараніць*. пани Миколаевая... або вѣси кривѣды мела права достоивать передъ старостою Луцъкимъ (КПД, 24, 1538).

Достоеństwo, достоенство, достоинство наз. 1. *Годнасць*. изволилъ бѣ помиловати свое создание. и на первую чистотѣ достоенство во звести (Чэцця, 358); золото богоу шферовала на знамѣ девичего достоенства а ладан на знамѣ девичего достоенства (Валх., 66); Александръ... досмотрѧи достоинства каждого члѣка к слоужбе своей (Арыст., 168); печатари и писары нашы, постерегаючы в томъ достоенства и поваги маестатѣ нашего... мають того пилновати (Ст. 1588, 21); а то тамъ права не маешъ, которые бы достоинство вѣры греческой оуменшованѧ и пониженѧ боронило (Апакр., 213); а покора великимъ вывышшенѣмъ честю и достоенствомъ естъ (Мак., 202); нехаѣ покѣтуе распустник, а достоинства не тратит (36. 82, 536).

2. *Чын, сан, пасада*. абы... жаденъ... з подданныхъ нашихъ якогокольвекъ стану и достоенства быти мѣли... влады пре-

реченыхъ епископовъ, владыкъ и иныхъ преложонныхъ... въ справѣ разводовъ малженскихъ, отъ сего часу ниякимъ способомъ не прекажали (АЗР, I, 56—57, 1443); Дыкгнитарствъ або достоенствъ всихъ старыхъ... просите (КПД, 374, 1565); **ѡ** недаванью двохъ достоенствъ, або вѣдѣдовъ **ѡ**дно^с **ѡ**собе (Ст. 1588, 44); такъ епископи, священники... вси **сѧ** на свои достоинства вернѣли (Бельск., 278); такъ варовати рачилъ **ѡ**бѣще-мо и повинни бѣдемо достоинствъ, дигнитарствъ и вѣдѣдовъ в земли волынско^с и кіевско^с... не **ѡ**меншати (Дыяр., 1706); Всимъ вобоецъ и каждому зособна, всякого достоенства... обыва-телемъ панствъ нашихъ, ознаймуемъ (АВК, IX, 553, 1677); Иноци... входящїи до монастырей дѣвческихъ... стають **сѧ** даже до смѣрти неспособными до **ѡ**триманнѧ всѧкихъ достоинствъ цѣрковныхъ и иноческихъ (Зб. вып., 72).

Достоити *дзеясл.* *Належаць.* **ѡ** ироде безаконныи цѣрю. не доиститъ ти имѣти жены (Чэцця, 2736); Александръ доиститъ тобѣ выбрати собѣ писарѧ (Арыст., 161); абы **ѡ**бѣщавилъ если доиститъ ариѧ в сполечностъ принѧти (Бельск., 260); Требѣ есть: Потреба подобаеъ, пристойтъ. доиститъ, годитьсѧ (Бяр., 172); токмо презвѣтеромъ доиститъ бѣсы изганѧти (Зб. вып., 526).

Достойне *присл.* *Тое, што і* достойно *ѣ* *1 знач.* достойнѣ умыслили есмы, за такыи доброты и ласкы, дары и иными ласками имѣ милостиве отдарить (АЗР, I, 73, 1457); богъ ихъ сослати **ѡ**бецалъ из неба стѣго ихъ которыи бы достойне ихъ королемъ званъ (Пак. Хр., 31); Чого надобѣ челоуѣку абы сію проѣбу достойне къ бѣгу говорилъ (Будны, 1876).

Достойнейший *прим., выш. ст.* *ад* достойный *у* *1 знач.* прото даванъ города свои доистойнейшомъ **ѡ**т нихъ (Арыст., 168); Третїи блудъ теперешныхъ мниховъ есть, **ѡ**ко **ѡ** дѣвѣствѣ розумеють, абы **ѡ**ное предѣ Богомъ доистойнейшее за бракъ, або за женитву было (Будны, 33); и всемъ соборномъ и вселенскомъ блѣгочестїю свѣтлосїающаго самѣона, и многократкаго во братїи малѣшаго но паче всѣхъ доистойнѣшаго двѣда (Дыяр., 169).

Достойникъ *наз.* *Санойнік.* нине доистойниче. и дрѣже бѣжи. господеи крстителю. молимъ ти **сѧ** грѣшнии раби (Чэцця, 38); приказуемъ всимъ доистойникомъ и вѣдѣдникомъ... нашимъ... абы водлугъ того привилья заховали (Пін., 55—56, 1540).

Достойно *присл.* *1. З годнасцю, належнымъ чынамъ.* радуисѧ... михаиле. поправыи тмѣ начлника. престолю бжию доистойно предстоѧ (Чэцця, 77); Прото каждыи, кто схочетъ сію молитву доистойно къ бѣгу говорити, и сыномъ бжїимъ **ѡ**т правды быти, маеть сѣ собою розмышлѧти (Будны, 182); Каштелѧи бере-сте^сски^с и иншіе зацные ихъ млст... блѣгословитисѧ имъ **ѡ**т нашего смиренїа доистойно прїати чинъ виленского и лвовского блѣгословенного братства (Дыяр., 1536); Лѣпѣ: ...пристойне, пакне, подобоистинно, доистойнѣ, подобающее (Бяр., 73). *Парайн.* доистойне.

2. *Патрэбна, неабходна.* то есть тебе, княжо, достойно, аже бы тые люди казнилъ, както бышь инии люде боялися (РЛА, 27, XIII—XIV вв.); протожь знаимо какъ его прїнати достойно на спсїе дїшам нашимъ (Чэцця, 174); по сем же достойно тобѣ чествовати каждого тым кто чего достоин (Арыст., 146).

Достойность наз. 1. *Годнасць.* какъ были предки поганскіе оу вѣре так теж были первородности поганскіе оу девицей достойности, которыи теж гсноу первыи с поганьства девице достоеństwo ѡферовали (Валх., 66); Мне же далъ есть богъ вымолвити разумне и смеле о достойности тыхъ речей (Скар. ПБ, 11); абы панове рады наши... были во всѣхъ достойностяхъ и ѡчиствостяхъ захованы водле давного ѡбычаю (Ст. 1588, 80); были в тоѣ час вѣ великоѣ достойности тые первородства (Бельск., 206); ѡважъ станѡ девического достойност (Зб. 255, 2246); Слава: хвала, честь или маестать, или достойност, велможность, спаналость, повага (Бяр., 148); великаѡ а неѡщацованаѡ достойност над иныи вси люди (Зб. 82, 61).

2. *Чын, сан, пасада.* такожъ мы... а любо достойности не прїймемъ, а ни урядникомъ нашимъ прїняти не перепустимъ (АЗР, I, 76, 1457); а службу земъскую абы зъ урядовъ и зъ достойности всихъ уѡалено водле можности врядовъ (КПД, 165, 1551); тотъ есѣть дедичъ, поймаите забьемъ его, и одержимъ достойность его (Цяп., 30); в томъ паньстве... достойностеѣ дѡховныхъ и светъскихъ, городовъ, дворовъ... чѡжо-земцомъ... давати не маемъ (Ст. 1588, 79); презвитера зъ его достойности зложили (Бер. саб., 37); коли ѡмерлъ ѡтець нашъ седѣлимы на столцѡ достойности его (Алекс., 116); самъ ни при чомъ ѡдно при достойности патриѡршескоѣ не зостаючи всѣкожъ и патриѡршество спустилъ елевфериеви (Пралог, 5916).

3. *Вартасць.* wziął derewo swiatoho kryża, ktoroie było opravleno u srebro, y wziął toie derewo, ne dla ieho dostoy-nosty, ale dla srebra (Бых. 507); ты... ѡжес намъ данъ ѡтдалъ, кгдаж есмо ѡт тебе, пилу мачугу и золотыѣ завоѣ взяли, которыи таковыи достойности в собѣ замыкают (Алекс., 86).

Достойный прим. 1. *Шанойны, паважаны.* иді к достойному моему жилищу (Чэцця, 159); а повышан справедливыхъ и достойныхъ да не бждешъ ѡсѡжденъ таковъ (Арыст., 239); Пришедшы до владу... достойный Мартыянъ Архыдыѡконъ церкви светого Спаса... жаловалъ на Артима Карповича (ИЮМ, XXX, 15, 1577); Тои бо есть нашъ единый Ереи, который з насъ недостойныхъ чинить достойными и Богу любыи (Будны, 18); Велебный и у Бозѣ достойный господару, отче митрополито (АСД, VI, 157, 1607); Праведенъ: Достойн, годный, вмѣсто справедливогѡ беретсѡ (Бяр., 116); стаемосѡ

сѣнами Бжїими, и достойными наслѣднѣками црствїа нбснаго (Зб. вып., 56).

2. *Які заслугоўвае чаго-н. а бысть брак чоуден зѣло и чьсти достоен* (Віл., 448); хто глупо делаетъ достоинъ есть абы за свою глупость достойную ѡтплату оузм (Троя, 16); по сем же достойно тобѣ чествовати каждого тым кто чего достоинъ (Арыст., 146); абы есмо достойны вѣчного живота были (Будны, 96); если бы пресвитеру якая-кольвекъ дана была вина, за которою виною достоинъ бы былъ низвержения зъ священництва (АВК, VIII, 49, 1601); Севастіанъ: Почестенъ, чести достоинъ (Бяр., 308); Епспъ... Ві. хотѣи бы былъ подлого родѣ, стаетъсѣ наивышшеѣ славы достойнымъ (Зб. вып., 68).

Достоль гл. досталь

Достоментъ гл. достаментъ

Достоменьтъ гл. достаментъ

Достопамятный, достопамятный прым. *Памятны.* мовил ѡнѣю достопамятнѣю пѣснь (Зб. 752, 527); мовил ѡную достопамятную пѣснь (Зб. 82, 369).

Достохвалный прым. *Хвалѣны, з добрай славай.* Евѣиміа: Достохвалнаѣ, або брослав: Ноем: Ві (Бяр., 273).

Достояние, достоание, достоянье наз. 1. *Набытак, маѣ-масць.* в достоание ѣбо ісаву далъ есмъ горѣ сеиръ (Скар. ДЗ, 8); Сего ради да приидеть вделъ достоѣниѣ сыномъ ізраилевымъ ꙗкоже завещахъ тобѣ (Скар. ІН, 27); дамъ ти ꙗзыки в достоѣние твое (Зб. 259, 6036); Наслѣдіе: Дѣдицтво, ѡдѣдичене, спадокъ, ѡтчизна, жребій, достоѣніе (Бяр., 88). // *перан.* се часть члѣка нечестива ѡт ба и достоѣне слова его ѡт ба (Зб. 262, 206—21).

2. *Годнасць.* по сем же достойно тобѣ чествовати каждого тым кто чего достоинъ. а садити кожного по достоѣнію и ставити каждого в полъкѣ по достоѣнію (Арыст., 146); стопы широкіи и ѡмешканыи знаменууютъ моужа ѡмешканна... а бѣдоут ли кор[от]ѣкии и скорыи знаменууетъ скоро во всих дѣлах своих а не чистых по достоѣнью (Там жа, 201); *Александр...* казал войску своемѣ, также конно и парадно стати, выбравши всѣ велможи и витѣзи в царскихъ коронахъ по достоѣнію (Алекс. 1697, 166).

3. *Знакі адрознення, адпаведнае адзенне.* закарѣѣ ѡблоксѣ во достоѣнаѣ. возѣмъ кадило. пошолъ во сѣѣѣ стых во црковъ (Чэцця, 196).

Достояти, достаяти, достоятъ ◇ **Достояти** (достаяти, достоятъ) права — *давесці судовую справу да канца, вытрымаць судовы працэс да канца.* мають зъ обѣ сторонѣ права достаяти, рокъ подобный заложивши передъ тыми судьями (КСД, 198—199, 1514); маеть панъ ꙗнъ панѣ ѡльбрахту передъ нами ѡ тую ѡсмѣдесять копъ гроше права достоятъ

(КСД, 857, 1515); естъли бы хто ... ставъши ... у праве... не хотячи права достояти и сказанья слухати, а до насъ бы ся... отъзывалъ (КПД, 74, 1529); наперъве^с степанъ витъковски^с достояти маеть права коханском⁸ (КВС, 4456, 1552); онъ во всемъ кождому права передъ нами господаремъ достояти и усправедливитися повиненъ будетъ (АЮЗР, I, 225, 1589); кожды з нихъ маеть право достояти (СДГВ, 78, 1633).

Дострелити *дзеясл.* Пераадолецъ адлегласць страляннем. *в*туде и *с*аде *п*рамо ему подале *т*акоже дострелити можетъ с луку (Скар. КБ, 37—376); сѣла против его здалека, *т*ако з лука дострелити може (Біблія, 51).

Доступати *дзеясл.* *Тое, што і* доступовати. Высокихъ пановъ подданные государства, рядностью справъ посполитая рѣчь и знаменитоѣ чти доступають (АЗР, I, 360, 1505); а простые [люди] годностью шляхотства доступають (АЗР, II, 30, 1507); Король его милость надъ Смоленскомъ промышлялъ и доступалъ Смоленска, яко сконивѣчнѣи отчизны своее (АЗР, IV, 487, 1615).

Доступене *гл.* доступенье

Доступение *гл.* доступенье

Доступеный *дзеепрым.* *ад* доступити *ў* 1 *знач.* землянинъ, съ селы преречеными и зъ землею своею власною, отъ Радивиловъ первѣй доступеной, въ подданность неповинную пану Кгаштолту есть поступень (АСД, I, 29, 1536).

Доступенье, доступене, доступение *наз.* 1. *Дзеянне па дзеясл.* доступити *ў* 1 *знач.* Нехай *т*а взроушит достѣпенье збавень^а твоего, рускій набожный народе (Апакр., 1566); быле быхмо *с*а сами вытрезвити хотѣли и щире к^с нем⁸ на-вернѣтис^а *д*ла достѣпен^а збавен^а старалис^а (Мак., 41); абы то намъ до доступень^а живота коли его спалим помогало (Пралог, 6076); келих крови гсдней которы^с бывает брань ... *д*ла ѣчастництва и достѣпен^с *т*а тогож збавен^с *т*а (Выкл., 1446—145). *Параўн.* доступленье *ў* 1 *знач.*

2. *Дзеянне па дзеясл.* доступити *ў* 2 *знач.* мает вперед законник заперти... грехов смертелных, которые до достѣпени^а досконалости сѣт прешкодою (Зб. 261, 83); ѣваж, конец иншого сотворени^а видомого, абы нам слѣжыло и помочным было к⁸ достѣпению конца нашего (Зб. 255, 367—3676). *Параўн.* доступленье *ў* 2 *знач.*

Доступивший *дзеепрым.* *ад* доступити *ў* 1 *знач.* Так^с и ласки достѣпившіи поднесѣт^с ли *с*а в^с пых⁸ (Мак., 144).

Доступити, доступить *дзеясл.* 1. *Здабыць, атрымаць.* *в*нѣ великое славы доступил^с ест (Скар. ІС, 736); тогъды тые листы маеть ревизоръ передъ нами оказати для ведомости певъное, съ которыхъ прычынъ того права и вольности шляхетское ал[ь] бо боярское хто доступилъ (КПД, 583, 1557); хто черезъ него до ведомости веры не входитъ... николи збавень^а достѣ-

пить не может (Бер. саб., 53); великой волности в Полци народъ жидовский достѣпил (Стрыйк., 598б); а достѣпивши сыновства не толко покармѣ дѣшевный мѣвають (Каліст, I, 15б); коли кто розмѣетъ, же безъ працы достѣпить наѣки (Зб. вып., 105).

2. *Наблізіца да чаго-н., дасягнуць.* анѣ корѣнованѣ, анѣ црства небесного, где Хс есть телесне еще не достѣпили (Каз. Кір., 26); ꙗкобы члѣкѣ вызволившиѣ, а чистымѣ и грѣха порожнимѣ бѣдѣчи, стопнѣ досконалства достѣпилѣ (Мак., 74); Даи мнѣ Пне дорогѣ тѣю наити, которою бымѣ тебе достѣпилѣ (Варл., 336б); по зестю живота того до добрѣ шныхъ вѣчныхъ и правдивыхъ не достѣпимо (Зб. 107, 123б); а кгда до лоди достѣпилѣ ѣтихнѣль ветрѣ (Зб. 255, 2б); могу ли ꙗ безъ ѣчасництва таемницѣ христѣанскихъ достѣпити до христа (Зб. 82, 312).

Доступитися *дзясл., зв. ад* доступити *ѣ 2 знач.* той который ꙗкого конца дойти прагнет, потреба жебы вѣдалѣ ш сродкахъ, през которые шного конецъ достѣпитисѣ можетъ (Дзід. прадм.).

Доступить *гл.* доступити

Доступление *гл.* доступленье

Доступленный *дзеепрым. ад* доступити *ѣ 1 знач.* видѣли свѣжоканаячую кровѣ на мисе з головы мужа сѣго през марную шсобу носимую и за малую речѣ того доступленѣ (Зб. 82, 414).

Доступленье, доступление *наз. 1.* *Тое, што і* доступенье *ѣ 1 знач.* господаря вашего Дмитра... не вспомогалѣ на доступленіе того господарства (АЗР, IV, 226, 1608); они наѣчаны и оуправованы были на пришлое нѣсныхъ дѣбрѣ достѣпленѣе (Каліст, I, 167б—168).

2. *Тое, што і* доступенье *ѣ 2 знач.* ш Хрстѣ и сѣомѣ Дсѣ: розными способами заправѣючомѣ ихѣ до достѣпленѣ досконалства (Мак., 21б); Великой прето пилности потреба вѣ достѣпленѣи портѣ спокойногѣ, свѣта досконалого (Там, жа, 339).

Доступовати *дзясл. Атрымліваць, здабываць.* презѣ тое терпѣнѣе мѣченическаго вѣнца и живота вѣчного достѣпѣетѣ (Апакр., 217); просѣте, и бѣдетъ вамъ дано... Бо хто проситъ, достѣпоуетъ (Каліст, II, 18); Такіѣ вѣ небѣ вѣчной достѣпѣетѣ славы (Лям., 24); щирого милосердиѣ христа царѣ небесного того доступуетъ, если з стороны своеѣ ѣнижыт се (Зб. 255, 113); Полѣчаю: шдержѣю, оулѣчаю, потрафлѣю, достѣпѣю (Бяр., 110); сакраментѣ, имиже вѣ семѣ мѣрѣ ласки, а вѣ нѣбѣ хвалы вѣчной достѣпѣемѣ (Зб. вып., 1). *Параѣн.* доступати.

Доступующий *дзеепрым. ад* доступовати. великаѣ бовѣмѣ есть речѣ оу Бѣга, и одна дѣша збавенѣ достѣпѣючаѣ (Каліст,

II, 162); Добръ нбсныхъ не заразъ достꙋпꙋючій, барзѣй сѧ до цнотъ запалѣти повиненъ (Мак., 391).

Достъ гл. досыть

Досугъ наз. *Вольная часіна*. будетъ мнѣ его самого надобѣ, а будетъ ему досугъ, и ему самому пойти (АЗР, I, 66, 1449); сынъ мой ... подпираючы досугомъ силою своею подешлюю в летехъ старость мою ... с прычины моее собе упустил (АВК, XXXII, 180, 1590).

Досудити дзеясл. *Дасудзіць*. зачим се и рота юж зэ здетелѧ 8 пѧти мѣлах до нас была вротила и роков нам досудить не дала (Еѡл., 50); панъ Янъ Коленда, писаръ земскій Виленскій, не досудивъши роковъ, змеръ (АВК, XX, 369, 1664).

Досуженье наз. *Дзеянне па дзеясл.* досудити. судъ головнѣ розсудку не чинечи, тую, справу зъ вольнымъ жалобливому, похочетъ ли, досуженьемъ водлугъ права зъ его милости на Свинарского... до того враду земского... одослалъ (АВК, I, 331, 1666).

Досчадку гл. дощадку

Досчатку гл. дощадку

Досчату гл. дощаду

Досченту гл. дощенту

Досчету гл. дощенту

Досчка гл. дощка

Досщка гл. дощка

Досылати дзеясл. *Прысылаць*. Мы не съ павинъности... тые поминъки ему досылали (КПД, 13, 1538).

Досыпати, досыпать дзеясл. *Дасыпаць, насыпаць* да якога-н. *узройню*. Четвертого дня досыпали греблю тые жъ человеки чотыри (ИЮМ, V, 111, 1688); Валмистромъ и челяди, человекъ трыдцать пять, змовилъ огуломъ досыпать лавы (ИЮМ, VI, 205, 1689); Напосле, по займаню воды, якъ досыпали гребли, на два дни двомъ человекомъ дали золот. два (ИЮМ, VII, 190, 1690).

Досыпляти дзеясл. *Тое, што і* досыпати. агглскій животъ на земли провадитъ, постаѣчи, не досыпляючи, молачисѧ (Каліст., II, 1096).

Досыть, досеть, досить, досить, достъ, досыть прысл. 1. *Многа, багата; у вялікай колькасці*. на поли жита посѣенного досыть (АЮЗР, II, 110, 1480); и иныхъ людей добрыхъ при томъ было досыть (КСД, 21, 1510); хто бы тѣж маючи стацѣ в себе в обозе досыть а ... инъшое собе наидовал (Ст. 1566, 246); было чсти и весѣлѧ досыт, иж не можетъ выписати (Рач., 325); абых нашов ласку перед паном моим; а ѡн реклъ. маю досыт брате мой (Біблія, 73); собѣ и потомкомъ своимъ память несмертельную оставовали, чого и теперъ межи выбранными Божиими досыть есть (АВК, II, 22, 1609); якъ много наем-

никовъ в^с домѣ ѡтца моего мають досыт^с хлѣба, а ꙗ тѣтъ голодомъ гинѣ (Варл., 96); Довольный есм^с: Обильно имамъ, досыт^с маю, контентюся, гойне заживаю чого (Бяр., 35).

2. *Даволі, дастаткова; у патрѣбнай колькасці (ступені); належнымъ чынамъ.* Хочемъ того ачѣ имѣ гневъ нашъ ѡтпущенъ але тыхъ што шкоды почінілі што имъ правомъ досыт ѡтповедалі (Вісл., 286); о томъ досить широце высловено есть во вторыхъ книгахъ (Скар. КЛ, 2); въ томъ листе... тая справа ихъ досить широко описана (АВК, XXXIV, 183, 1555); были ярыны досыть добре зродили (АВК, XXXVI, 188, 1532); переложено з крещанского барзо словы піенкными и досыт жалосными (Барк., 150); тогды ему вжо таковыя обороны, яко досить не правныя и не слушныя, ити не могутъ (АВК, XVIII, 264, 1622); теды з^с собою досыть много сѧ ѡбыймали и взаєм^с поздорѡвили (Варл., 3426—343); теперъ кгда родзѧ людскі^с есть досыт розмножены, теды мовѧт: добре естъ члѣкови не тыкатсѧ невѣсты (Выкл., 5).

3. *Хопіць; у максімальнай колькасці (меры).* не было имѣ досыть иже суть блудили при ѡмении бѣжем^с (Скар. ПБ, 216); земля не сыта воды а ѡгонъ не речетъ досыт (Зб. 262, 109); Не печалѡтесѧ прото о завтра, завтра бо собою печалѡтесе. досыт^с дню злости его (Цяп., 86); теперъ ѡ томъ досыт (Зб. 261, 806); досыть мнѣ же, мя, якъ црѧ почтите (Мам., 171); И намъ тамъ же дорога, з^с его млтвѣ готова есть запевнѣ, достъ слова (Лям., 27); насъ рибокъ розѡмныхъ на робачкѣ не помкнете. Досить жесте и сами не мнѡго... з^с продажи его зыскали (Паўуст., 7); чы не доситъ было тобѣ то што есѣ шаты з мене былъ забралъ (Зб. 752, 5716); доситъ намъ поре войскомъ сѧ бити (Алекс. 1697, 706). ✧ Досыть мети (быти, имети) — *задавальяца чымъ-н.* естѣли нѣ бѣдешъ твоѧ милость самъ насъ поделилъ ѡтчиною и куплениною, ꙗ досыть на томъ будѣ мѣти (КСД, 14, 1510); ко томѣ вин(о) его же. и пилъ бы сего по малу. ѡбрететь помочъ не малѣ. имей же гсдрю досыть на семъ. а чини выбираючи то (Арыст., 216); панъ Павель... словы не устивыми на него ся пушалъ... а потомъ не маючи на томъ досить, почалъ ся на него рукою торгати (АВК, XXI, 212, 1556—1557); Не мѣйможъ теды досыт на первомъ приходѣ, але и дрѡгогъ ожидаймо (Каз. Кір., 26); длѧ того певне могло бы на самомъ томъ помененомъ скриптѣ с протестаціѣ тѣтъ вписаномъ быти досыть (Апакр., 86); законномѣ чловекови не досыт на томъ же сѣкню взялъ и до законѣ встѣпилъ (Зб. 261, 686); Есть иншій, не маючи на своей жонѣ досыть, чѣжоложство полнит^с (Мак., 142); Александеръ Полонскій... мене... зганилъ и ссоромотилъ... а на томъ не маючи достъ, бороду вырвалъ (АВК, III, 31, 1629); тобѣ на томъ естъ досит^с, абы толко богатства надъ гной подлѣйшіе и болото прибывали (Варл., 201); теперъ на мою сторонѣ пришолъ и задоръ чинишъ,

не досит было тобѣ на том перестат (Алекс. 1697, 226); досыть вделати — *тое, што і* досыть учынити *ѿ 1* знач. маеть самого до замѣку осадити, поки за тыи две части вины господарьское а третью воеводину досыть вделаеть (КПД, 131, 1544); досыть дятисе — *выконвацца*. юж никому не ⁸смуячи признавам же досыт се ~~дало~~ порядкови присто^оному (Еѿл., 44); досыть (досить) статися — 1. *Адплац-вацца*. на тую рату остаточную досит учынил и тые грши водлугъ листу, што был виненъ... досит се за то стало (АВК, XXXIX, 112, 1578); дочки мое... до тыхъ именъ... ничего мети не мають... кгдажъ се имъ за все досыть стало (АВК, XX, 231, 1612); в чом бы ~~са~~ ведлѣгъ годности высокихъ твоихъ цнѣтъ ~~ѿ~~ мене тобѣ не досить стало (Сматр., 15); 2. *Выконвацца*. абы се и в той мѣре оном⁸ вышей положоном⁸ пророческом⁸ вырок⁸ досыть стало (Карп., 44); Хсс оучѣнкѣвъ и Апслѣвъ выбралъ, которые намъ... ~~ѿ~~ного пожитѣ на земли и на⁸к⁸ и ч⁸да, иле ~~ѿ~~къ ~~ѿ~~т людей досыт статисѣ могло, на писмѣ подали (Варл., 64); досыть неучиненъе (невчыненъе, неучиненъе) — *невыкананне*. Вырокъ... ~~ѿ~~ не⁸чиненъе досыть лист⁸ ⁸годливом⁸ (КСД, 844, 1514); о невчынене досыть описови отъ мене их милостям даным о разделе^е имен отчизных (АВК, XXXVI, 40—41, 1582); Передъ нами судьями... припала справа... о неучиненъе досыть обовязкомъ (АВК, XV, 29, 1645); досыть (досить) учиненъе (учиненіе) — 1. *Адплата, кампенсацыя*. коли хто бѣдет ~~ѿ~~сжженъ. но досыть оучиненіа а любо на рѣкоимъство а ~~ѿ~~ни не тбають и зъ с⁸д⁸ идѣт проч (Вісл., 176); пана Василья панъ Федоръ учинилъ вольнымъ, взявши за то досыть учиненъе (АВК, XXII, 440, 1570); абы воли занятые подданымъ пана его, на его паруку до досыть учиненъя и тыхъ тридцати возовъ сена отданья вернулъ (АВК, XVIII, 159, 1598); тогды по досить учиненъю черезъ сторону жалуючую доданьемъ копій... до права не становили (АВК, XV, 439, 1686); 2. *Пакутаванне, выкуплѣванне віны*. Досыть учиненъе, то естъ коли человекъ самъ себе каруетъ за выступки свое (Гарм., 208); котора~~ѿ~~ естъ Матеріа того Сакрамент⁸... естъ скрѣха сердечна~~ѿ~~, исповѣданіе всѣхъ грѣхѣвъ и досить оучиненъе (Дзід., 25—26); Досить оучиненіе естъ трет~~ѿ~~ часть пок⁸ты, то естъ оучиненіе пок⁸ты котор⁸ю Іереи назначаетъ по сповѣди за грѣхи (Зб. вып., 45б); досыть (досить) учинити (вчинити, учинити) — 1. *Аддаць, адплаціць, кампенсаваць*. ранному маеть досыть вчинити подлугъ ранъ его (АЗР, I, 24, 1388); аще шкодьникови ком⁸ зашѣкодиль имеетъ досыть оучинит (Вісл., 36б); ~~ѿ~~трошѣковичы... в томъ его перееднали и за то ем⁸ досить вчынили (КВЗС, 4, 1533); бѣгу за онъ грѣхъ досить ⁸чинилъ (Будны, 127); коли ~~ѿ~~а дива^ѿли ~~ѿ~~ заслуженое ⁸поминали ⁸ царѣа приѣма, ~~ѿ~~нъ не ⁸чинил имъ досыт ведле

8мовы (Тр. гіст., 68); шарплю твои церографы бомъ ▲ досыть
 оучинилъ за долгъ Адамовъ (Мак., 98); законъники за мою по-
 ловицу того кгрунту досыт учинили и заплатили (ИЮМ, XXVIII,
 258, 1667); 2. *Выканаць*. ей милость... выроку нашому досыть
 вчинити есть готова (АСД, I, 14, 1536); 8чинивши повинности
 своеи досыт, мусим до маестату бжего ѡтозватсе (Цяп.
 Прадм., 2706); потомъ мысламъ тымъ досыть оучинити межи
 собою постановили (Апакр., 406); Богуфал и жона его той
 угоде и постановеню своему досыт вчинили (АВК, XXXVI,
 73, 1582); панна ванда иж была пошлюбила девичи^с стан
 богом своим заховат, 8чинила тому досыт (Хр. польск., 26);
 Пристагль есми и 8чиню тому досыт стерегучи справедливых
 судов твоих (Пс. XVII, 1396); тымъ позвы збиять позва-
 ляемъ, але тому праву акторъ во всемъ достъ учынилъ (АВК,
 I, 134, 1677); 3. *Задаволиць*. нынъ встанъ и выиди и молвъ
 к людемъ веселе и 8чини имъ досить (Скар. ДЦ, 103); звагли-
 выми а выкрѣтными словы твоими, хотѣи бы еси иншимъ
 простымъ досыть рекомо в той мѣре оучинил собѣ самомъ
 в^с сѣмнѣню досыт не оучиниш (Апакр., 956); повстагливости
 и справедливости зо всѣх мѣръ досыт былъ оучинил (Варл.,
 3086); 4. *Аднакутаваць, выкупіць віну*. ажъбы первой грѣхи
 свои поканіем^с очыстили и за оныє дысыть оучынили (На-
 вука, 43); такъ теж^с и в^с сакраментъ покѣты, повѣненъ члѣвкъ...
 жаловати за грѣхи, и досыть оучинити за грѣхи (Зб. вып., 356);
 д о с и т ь ч ы н е н ы й — *адплачаны, кампенсаваны*. тамъже
 заразомъ, не сходечы отъ суду, такъ в самой истизне, сови-
 тости, зарукахъ маєтности моей... плачено, отъправовано и
 досить чынено быти маєть (АВК, XXXII, 184, 1596); д о с ы т ь
 ч и н е н ь е — *задавальненне*. ѡ досытьчинен^се тымъ цнотамъ,
 жадной печи, працы и старан^с▲ мѣти не бѣдетъ (Мак., 199);
 досыть (досить, досыть) чинити (чынити) —
 1. *Адплачваць, кампенсавачь*. за останокъ оное сумы... мели
 пана Яна... сами просити и досыть чынити (АВК, XXXVI,
 32, 1582); Иаков, всѣмъ веде 8мовы не чинил досыт але
 рокъ ѡт рокъ ѡтволокал заплатѣ (Бельск., 226); 2. *Выкон-
 ваць*. до тыхъ трехъ вязней не маєте большей давати сторо-
 жовъ, только по чотыры чоловеки на тыжъдень... и не мають
 ся откѣповати, але чынити тому досыть, што повинни (КПД,
 242, 1554); ни одному слову божіих заповедей досить не
 чинѣмъ (Будны, 200); правомъ в томъ переконаны^с бѣдѣчи,
 досыть сказанью врадовомъ зъ стороны везень▲ чинити не
 хотель (Ст. 1588, 15); Шатъ онѣю... чистѣ заховати старайте
 с▲, досыть чинѣчы обѣтицамъ перед Бгомъ и людми ѡт васъ
 оучиненымъ (Каліст, I, 476); шлюбови своемъ раз перед Бгомъ
 оучиненомъ завше досить чинилъ (Ст. бр., 6); было потреба
 або воли его досить чинит, або ѡкрѣтныи муки поды^смоват
 (Зб. 82, 4366); д о с и т ь ч и н ы ч і й — *той, хто виконває*.

Неблагоразѣмный... нецнота, не чинѣій досит^с своей повинности (Бяр., 90); не досыть учиненъе, не учиненъе досыть — *навыкананне*. абы за тѣю винѣ шесть недель выседелъ, а за каждое не досыть ѣчиненъе седенью, маеть винѣ выше^с ѡписанью платити (Ст. 1588, 90); Была справа тамъ... за двоима позвы о неучиненъе досыть интерцизѣ на продажу имѣнья Стравникѣ-Бакишокѣ даного (АВК, XI, 123, 1637); не чыненъе досыть — *невыконванне*. Я... мель... протестацію чинити... и шкоды на них тысячу золотых описать в нечыненью досыт повинности ихъ поменивъши в томъ... Ивану Плеваку (СДГВ, II, 31, 1598); за нарушеніемъ которого-кольвекъ пункта и за нечиненъемъ досыть сему моему запису фундушу, даю вольность самого себе и по мнѣ потомковъ моихъ (АЗР, V, 71, 1641).

Досюль, досюля *присл.* 1. *Да гэтага часу.* Што жъ здавна и досюля съ нашими добрими предъки, какъ вы братомъ остали, отъ первыхъ солътановъ, которіе у той чти были (КЗ, 354, 1484); *ѡт дѣи иоана крестителя* досюль королевѣство нѣсное кѣвальтъ терпитъ (Цяп., 146); пришла и стоѣла *ѡт* заутре *ѣ* досюль (Зб. 262, 316).

2. *Да гэтага месца.* изломих на нем мѣрѣ мою и положих затыкѣ и двери: и рекохъ досюль пріиди не приболшай и тѣ клади гордостію волны свои (Зб. 262, 28—286).

Досягати, досегати *дзясл.* 1. *Даходзіць, пашырацца, да-ставаць.* его же [древа] выши*ѣ* досегала неба (Скар. ДП, 16—17); вѣдѣи его не видали дѣѣ его: предѣлы досѣгают стада робивають и паствать (Зб. 262, 22); *ѡдно* крило мѣло *пат* локот и досегало стены дому (Біблія, 415); комари и вепровъ диких досѣгають през скѣрѣ (Мак., 146); мы... подобными быти стараемосѣ: але их^с житіѣ нѣсного высоты намѣѣ не досѣгаемо (Варл., 108); высоки^с же то мост хрестіѣне которимъ се тыкает небо земли, а земля досегает неба (Зб. 259, 467); Завѣлонъ на берегѣ морскомъ мешкать бѣде: и на пристани кораблей досегаючи ажъ до Сидонѣ (Хран., 766). // *перан.* жадного межи всѣми подъ слонцем не*машъ*, абы вѣдомости в^с речахъ скритыхъ пилнѣѣ коли досегалъ, *ѣ* чинилемъ (Варл., 221); Сромоты стріѣ твоегѡ не *ѡткріеш* ани пристѣпишъ до жоны егѡ, которѣ тебе повиноватством досегает (Хран., 122). ✧ **Досягати летъ** — *дасягаць пэўнага ўзросту.* тогда ѡное детѣтко дано на наоукоу. а колижъ во всих наоукахъ оуже процвѣтал. а оуже молодыхъ лѣтъ а мудрых досѣгалъ (Жыц. Ал., 97).

2. *Здабываць, атрымліваць.* тые шкоды ваша милость списывати будете отъ того часу, яко где служобные почали лежати альбо пицован[ъ]емъ досегати и тежъ въ тегненью (КПД, 810, 1565); Самъ папѣж леонъ иншихъ бискѣповъ рады в^с своих вонтпливостах досѣгалъ (Апакр., 1216); сполне мает-

ности частыми наездами спѣстошоны и праве в нивеч **ѡ**бернѣли. и не могѣчы собѣ болше^с живности **ѡ**ттамтолѣ досегат (Стрыйк., 425).

3. *Разумець.* мудрость Римская научаетъ вѣрою досягати того, ижѣ во оплаткѣ тѣло и кровѣ Христова есть (АЗР, IV, 234, 1600—1605); мудрость досѣгаетъ всю да чистоты ради своеѣ (Скар. ПБ, 116).

Досягатися *дзеясл.*, зв. *ад* досягати *ѹ* 1 *знач.* великост **сѣ** его [креста] **ѡ**т гори калѣвинской ажѣ до гори **ѡ**ливной досѣгала (Пралог, 5256).

Досягающий, досегающий *дзеепрым.* *ад* досягати *ѹ* 1 *знач.* видѣль есми... велики^с дѣбѣ и моцны^с, а высокост его досѣгающаѣ неба (Біблія, 538); брама ра^сскаѣ. лесвица неба досегающаѣ. звезда зара^снаѣ (Зб. 255, 184).

Досягнути, досегнути *дзеясл.* 1. *Дайсці (да), пашырыцца, дастаць (да).* да на ноги оуспѣнаючисѣ к горе досѣгнути тела **ѣ**сва хотѣчи. але иже даром роуки поднѣмала. протѣж ихѣ назад споускала сѣлетеных. да иже не могла досѣгнути. на земли легла (Пак. Хр., 14); Ное же протѣгнуль руку свою и досѣгнуль его и всадиль в ковчегѣ (Скар., КБ, 19); тот... не маеть чѣжого дерева бортног близко подѣривати так **ѣ**кѣ **ѡ**т сохи **ѡ**стѣном дерева досѣгнѣти может (Ст. 1566 I, 806); потомѣ домнимаваючы сѣ, жебы и там Атылева сила досѣгнути мѣла, перенесли сѣ до иншое выспы (Атыла, 221); такѣ **ѣ**же высоко збѣдовали вежѣ **ѡ**ную, же мало мѣца не досѣгнѣли (Біблія, 29); (п)отом то вошло в сердѣце але^сандрови абы могѣль досѣгнѣт глубокости морской (Алекс., 426). // *перан.* в небезпеченствѣ великого **ѣ**трапенѣ справедливого чѣлка тыи плакги не досѣгнутъ (Выкл., 1186). **Д о с я г н у т и л е т ь** — *дасягнуць гадой (узросту).* тые два коли лѣтъ ростропных дсѣгнуули [так!] частократѣ межи себе свадою и битьем и пороки игравали (Пак. Хр., 226). *Параѹн.* **досячи, досечи** *ѹ* 1 *знач.*

2. *Атрымаць, здабыць.* тоѣ тежѣ вѣдомости черезѣ шпегі мои досѣгнуль (АЗР, III, 170, 1574); колонѣта^с досегнувьшы **ѡ** томѣ ведомости... **ѣ**текѣсе с тымѣ до насѣ гсдра (КЛС, 6, 1596); пан Белский... еще видымусу з декрету его милости пна старосты... не досегнул был (АВК, XXXII, 135, 1596); так грифове мнимаючи абы мѣли досѣгнѣти мѣса великим пѣдом поднеслисе зѣ але^ссандром вгорѣ (Алекс., 426). *Параѹн.* **досячи, досечи** *ѹ* 2 *знач.*

3. *Зразумець.* сесѣ бо иван колько вѣдает. таиниць бѣжих. оумѣ члѣчѣ не может досѣгнѣти (Чѣцця, 40); естли бы панѣ Андрей... могѣ того баченьемѣ своимѣ досегнути, ижѣ бы тое выделение з шкодою моею быти мело (АВК, XXII, 105, 1559); **ѣ**важѣ... много ратѣнков дѣла них снадне досѣгнѣти можем которыи ратованы быт могут (Зб. 255, 2016).

Досяжене наз. *Дзеянне па дзеясл.* досягнути ў 2 знач. урадъ тую справу, для досяженя болшое ведомости, отложыль (ИЮМ, VIII, 423, 1629).

Досячи, досечи дзеясл. 1. *Тое, што і* досягнути, досегнути ў 1 знач. *яко* вода глубока *а* тако и совѣтъ въ срѣци мужа, человекъ же мудрый досажеть и (Скар. ПС, 31); *в*крьстенство ваше досегло аж до неба (Біблія, 492); не подносите рѣкъ ваших на высосѣти^с которых не можете достачи (Алекс., 13); панъ Крыштофъ... такъ мене побилъ, помордовалъ, жемъ ажъ головою земли мало не досягъ (АВК, II, 310, 1639); перешли теды рѣку, а вода заледве до боковъ имъ досегла (Зб. 107, 174); велможност тво*а* вросла, досагла ажъ до нѣба (Хран., 362—3626).

2. *Тое, што і* досягнути ў 2 знач. оповедал... о томъ, ижемъ досягъ тое ведомости, ижъ тотъ федоръ... зезнавалъ тутъ на враде (АВК, XXXVI, 51, 1582).

Дотарчаньесе наз. *Націск, нападак.* бо дей оттуль, гдѣ бы то фальшомъ и приписанымъ мѣло розумѣти, уросла бы дей злого сумнѣнья дорога великая до вольности отъ записовъ и дотарчанье се на учтивость людскую (АВК, VIII, 445, 1588).

Дотегати, дотегать дзеясл. *Данаміацца.* Войтъ Игуменьский, не чынечы грабежомъ досыть и не ворочаючы их подданным пна моего, почаль дотегать, жебы первой праву попъченье [так!] той клячы было (АВК, XXXVI, 251, 1582); тотъ Максимъ Кислый на тыхъ звышъ помененыхъ особъ жалобы своею правомъ не дотегаль и поперати не хотелъ (ИЮМ, VII, 384, 1588).

Дотинаный дзеепрым. *Падразаны.* стало ем⁸ се *яко* навходоносорови, за грѣхи корен^а *и* *в*ног дерева, не дотинана, бо се зас на цесарство по десяти лѣтъ вернул (Бельск., 345).

Дотинути дзеясл. *Даняць.* абовѣмъ дотинуло писмо сѣое того *в*вым словом, и видѣ бгѣ свѣтъ *яко* добро (Зб. 752, 4696).

Дотисканье наз. *Прыціск.* коли на дотискан^а каменемъ были розбойники, кинулъ на них рѣкою мовачы по ты^с крес далѣ^с не приступите (Зб. 81, 42).

Дотискатися дзеясл. *Дакранацца.* ничего не ед^ат што бы через *в*гонь перешло... зараз собѣ постановил, абы ничог не елъ перез сем лѣтъ што бы с^а *в*гна дотискало (Зб. 82, 331).

Дотисненный дзеепрым. *Прыціснуты.* кгда былъ одъ мистра огнемъ дотисненный, знаючысе до тыхъ пенезей украденыхъ, поведалъ то, же ихъ подъ броваръ Шлыковника сховаль (ИЮМ, VIII, 254, 1597).

Достиснутися дзеясл. *Даціснуцца, праціснуцца.* воевода и вси вельможи а иныи многие люди не могли дотисну^атис^а и жадали только бы видѣти ег (Чэцця, 206); тежъ иншіи... до них с^а дотисн⁸ти не м^аг⁸тъ (Апакр., 1706); люд посполиты^с

не могль ~~ста~~ ~~яко~~ до виден~~я~~, также и до целован~~я~~ того с~~т~~ого креста дотиснутис~~я~~ (Зб. 752, 412).

Доткливе *присл.* *ад* доткливый *у* 1 *знач.* *ѡ* тую рѣч *ѡ* што право и деть прѣд~~ста~~ можѣть мовити и правом поступовати и ку листом мовити естли против праву але не доткливе (Ст. 1566, 12).

Доткливый *прим.* 1. *Непрыемны, абразлівы.* Положенъе ... *ѡ* несягъненъе *ѡ*днымъ на дрѣгихъ словомъ доткливымъ и рѣкою (КСД, 952, 1516); в позвехъ... не мають писати рѣчѣ^с дотъкливыхъ почстивости (Ст. 1566, 48); менечи вы собе быть за доткливые и учътивости вашей ущипливые артыкулы въ статуте... бѣете чоломъ (КПД, 513, 1568); одповѣдати и справоватися мають... передъ войтомъ и лавниками того мѣста присяглыми... о речи доткливыя и кривавыя, яко то: злодейство, мужобойство (АВК, XIII, 41, 1580); Рупертовичъ почаль его возного словы злыми шкарадне лаеть, соромотить досыть доткливыми, доброй славе... его обѣразливыми (АВК, XX, 113—114, 1595); помененый Андрей... заразъ почаль мене словы неучтивыми и славе моей доткливыми ляять (ИЮМ, VIII, 400, 1624); гдѣ о удеспектованъе словами... доткливыми... и деть, водле права... судить належитъ (АВК, XV, 209, 1667).

2. *У знач. наз. Абразлівы.* только реч ѣчинъку выписати не докладаючи в позвех *ѡ*браженъ~~я~~ зверъхности наше и ничого иного дотъкливого (Ст. 1588, 160).

Доткнене *гл.* доткненъе

Доткнение *гл.* доткненъе

Доткненный *дзеєприм.* 1. // *перан.* *Агорнуты.* де~~ѡ~~нисей... свѣтлостю божию доткнены^с просил апсла абы се за него б~~г~~у своему помолил (Зб. 752, 45).

2. *Пашкоджаны.* барзо тѣжко на теле доткнены^с еднакъ *ѡ*н никомъ не злоречил (Зб. 261, 2506).

3. *Крануты, закрануты.* Там^с же на томъ синодѣ зараз доткнено того абы... каждому костелови належа~~ча~~ честь захована была (Апакр., 1246).

Доткненъе, доткнение, доткнене *наз.* 1. *Дакрананне.* болше и болше к~~ѡ~~ доткнению с~~т~~го тела рвали~~с~~я (Жыц. Ал., 996); чрево мое задрижало естъ к~~ѡ~~ доткнению его (Скар. ПП, 7); так и тые през доткнене венце^с собе шкод~~ят~~ ниж през иныя (Зб. 261, 1526); с~~т~~ы~~я~~... самым доткненемъ хорых исцѣл~~я~~ли (Жыц. св., 84); доткнене шкодливое гды твар юдаша доткн~~ѡ~~ла~~с~~я твари збавител~~я~~ (Зб. 259, 5806); Гоа~~а~~, или изборными камыки. Доткнене ег~~ѡ~~, або рыкан^се оног~~ѡ~~ (Бяр., 264). *Парайн.* доткненъеся.

2. // *перан.* *Крананне.* кгдаы хто еще не обвиненый, одно толко, же естъ повесть о нимъ, за доткненемъ сумненя, боячы се утекаетъ (ИЮМ, VIII, 399, 1624).

3. *Пакаранне, шкода.* если сѧ до грѣха знаешъ, а каранѣ Бѣіе визнаваешъ: за которымъ тоє доткненъе терпѣлесь, по-прав же сѧ на потомъ (Мак., 176).

Доткненъеся наз. *Тое, што і доткненъе ѱ 1 знач.* невѣста терпѣчи крвеплыненѣ, оувѣривши правдиве, за доткненѣмъ сѧ подолка шаты Гсдней, здоровѣ одержала (Мак., 205).

Доткнувыйся дзеепрым. ад доткнутися ѱ 1 знач. и посвѣтити всѧ и будутъ свѣтаѧ свѣтыхъ и весь доткнувыисѧ их посвѣщенъ будетъ (Скар. КВ, 586—59); всѧкъ доткнувыисѧ мерѣтвечинъ ихъ осквернитсѧ и будетъ не чистъ даже до вечера (Скар. КЛ, 22).

Доткнути дзеясл. 1. *Тое, што і доткнутися ѱ 1 знач.* стѣгни ѡдно рѣку твою, А дотъкни тѣла и кости его (Біблія, 80); тѣт водѣ выведемо з тог каменя ткнул посохом каменя не вышла, аж дрѣги раз доткнул вышла (Бельск., 62); ѡнаѧ белаѧ голова тихо с тылѣ комилавки его доткнѣла и зараз ѡздоровела (Пралог, 681); свѣре лепеѣ бѣгу нижли люде послѣш-ни доткнѣт еи не смѣли (Зб. 82, 55).

2. // *перан. Закрануць.* о томѣ более дотъкнулѣ есмъ въ пред-молве своей на Ісуса Сирахова (Скар. КЕ, 26); тепер теды доткнѣ еще спросности тогож грехѣ и каранѧ (Зб. 261, 81).

3. *Пакараць, пашкодзіць.* еще ѡдною плѣгою доткнѣ фа-раѡна и египту и потом пѣстит вас и примусит выѣти (Біблія, 119).

Доткнутиє наз. *Дакрананне.* Глава ѿі... ѡ доткнутии чело-века мертваго и очищении (Скар. ЛК, 42).

Доткнутися, доткнутъся дзеясл. 1. *Дакрануцца.* тот слѣжеб-никъ имеет каждого кмета до врот посохом дотъкнѣтсѧ (Вісл., 14); Тако и входящій къ жене ближнего своего, не будетъ чистъ егда доткнетсѧ еѧ (Скар. ПС, 13); доткнис горам и дым з них поидет (Пс. XVI, 138); иссъ... ѡвиделъ тещу его лежащую, и огневою жгучую. И доткнѣвѣсѧ руки ее, и оставила ее огневаѧ (Цяп., 10); чого се доткнул на столѣ, сталосе все золотом (Бельск., 37); якъ кровоточиваѧ доткнѣвшисѧ подолка шаты, цѣлость одержала (Мак., 289); потреба абы принамнеи головы албо ѧкого иншого предного члонка тѣла... доткнѣласѧ вода (Навука, 15—16); по роженіи дитѣти не маєт сѧ жена жадное речы в дому доткнѣти (Зб. 752, 5306); а скоро се доткнѣтъ еѣ хотель ѡдариль его дѣволъ (Пралог, 6776); ѡдин на ѡдно ѡко ѡломъныѣ скоро се еи тѣла доткнѣл прозрѣлъ (Зб. 82, 60). // *перан.* Праведныхѣ же людей души в рукахъ божіих сѣтъ, и не доткнетсѧ их мука смерѣти (Скар., ПБ, 5); вѣтръ ... доткнуулсѧ оу чотыри оуглы домѣ (Зб. 262, 126); жебы блоудѣ своего рѣкою праве доткнуутисѧ могъ, до ѡбѣца-ного нѣкоторыхъ пытаній... емѣ задаваѧ пристѣпоую (Апакр., 626); збавеннаѧ мова доткнѣласѧ срѣца его (Варл., 316); слово... внедши до сѣмненѧ, самой сѧ дѣшѣ доткнѣло (Каліст,

II, 356); плетлевые басни и розмовы плонные 8шью се еи доткнѣт не могли (Зб. 82, 566). *Парайн.* доткнути ѱ 1 знач., дотнутися.

2. *Закрануць, спыніцца на чым-н.* мы греческой релѣи люди незноное оутисненье а примѣшанье до апостазій на розныхъ мѣсцахъ терпимъ чого и нижей сѣ в^с четвертой части доткне (Апак., 28); А што сѣ в^с тыхъ преднѣйшихъ в^с коротце доткнѣло; тожъ и в^с всѣхъ иныхъ артыкѣлахъ вѣры... розмѣтисѣ маеть (Карп., 18).

Дотнутися *дзеясл.* *Тое, што і* доткнутися ѱ 1 знач. кто дотнет^{сѣ} мертвечинѣ ихъ нечистѣ есть даже до вечера (Скар., КЛ, 226); абы чого сѣ дотнул тѣломъ своимъ (Бельск., 37).

Дотоль, дотоле, дотоля *присл.* 1. *Тое, што і* дотуль у 1 знач. который впервые украдетъ, а дотоль будетъ не крадывалъ: ино за первую татбу виною его казнити (АЗР, I, 82, 1468); нехай они то держать... дотоле, поки мы очистимъ отчину ихъ (КЗ, 714, 1498); сами оттоле зъездчати дотол... не мают, олиж мают науку воземшы, наконецъ справедливость вчинити (Ст. 1529, 68); сами об^сяснѣютсѣ ижъ имъ вѣратъ лечъ дотолѣ поки с правдою писмъ бжѣихъ згоди соутъ (Апакр., 676); мешок без гроше^с ничог не ест, але дотол его ховают поки в ним гроши (Зб. 261, 2056); бгъ межи мною и тобою будет дотолѣ поки сѣ ему подобает (Пралог, 522).

2. *Тое, што і* дотуль у 2 знач. нашъ рочный имеет емѣ платитъ как и дотолѣ емѣ платилъ (Вісл., 39); дотоле мають быти даваны подводы по старому (АЮЗР, I, 34, 1506); Оуже и влѣдци лвовскомѣ... монастырь жидичинскій, который ажъ дотоль за привильемъ королѣ... держал, кгвалтомъ... выдирають (Апакр., 2126—213); дотолѣ жадной невѣсты не видѣлъ, и жоны его видетъ не хотѣлъ (Пралог, 6046); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42).

3. *Тое, што і* дотуль у 3 знач. покол господарю королю его милости ездъ свой откажем, дотол кнегини Семеновой... в тыхъ ловех не ловити (Пін., 4, 1473); да тот есть лиходеи. занюжъ порѣшилъ людъ фалшивою наоукою наоучаючи. почонши вт кгалелии ажъ дотолѣ (Пак. Хр., 9).

Дотондѣ *присл.* *Да гэтага часу.* за шкоды и наклады правные, одѣ немалого часу еще одѣ року 1676 ажъ дотондѣ черезъ лѣтъ 10 ложонные... его милости ... всказуемъ (АВК, XV, 492, 1686).

Дотравити *дзеясл.* *Дакончыць.* наместъниковъ и слугъ своихъ не мають безъ себе у волости зоставляти и стацею, чого при собе не дотравятъ, того въ домехъ ихъ не мають казати имъ стеречи и до домовъ своихъ коньми волостъными не мають отвозити (КПД, 72, 1529).

Дотрвати *дзеясл.* *Датрываць.* до конца не дотрвав^сши антѣхристѣ сѣ не поклонили и не по поддали (Каз. Кір., 60).

Дотримати, дотримати *дзеясл. Выканаць.* на конецъ собою самымъ къ воли его королевской милости былъ радѣтеленъ и дотрымалъ статечнѣ (АЗР, IV, 219, 1600—1605); ни чимъ ся не вымовляючы сего зъгодливого нашего зезволеня и постановеня, але вцале дотримати маемъ и потомъки наши повинни будутъ (ИЮМ, VIII, 510, 1634); Которого такового постановеня якобы панъ Кособуцкій не дотримавши, выправы и ниякого датку сынови своему не далъ (АСД, I, 369, 1646); предъ малженствомъ бывають зарѣчины, то есть *вбѣтница*... которой *вбѣтницы*, ежели бы кто не дотрымавъ; грѣшитъ смертелне (Зб. вып., 78—786).

Дотриматися *дзеясл. Выканацца.* Ежели бы заручины, были в^с неналежитыхъ лѣтехъ оучиненыи, на той часъ, могѣть не дотриматися зарѣчины (Зб. вып., 786); Ежели бы котора *колвекъ* особа... в^с далеку краинѣ *втшедши*, на часъ весела назначеного не повернула, на той часъ могѣть не дотриматися зарѣчины (Там же).

Дотримувати *дзеясл. Выконваць.* Что сѣть зарѣчины и чи потреба ихъ дотримувати? (Зб. вып., 78).

Дотримуючий *дзеепрым. ад дотримувати.* Грѣшати... иноци обѣцѣючіи подъ присагою, дотримати, а не дотримѣючіи тріехъ шлюбовъ законныхъ (Зб. вып., 108).

Дотримати *гл. дотримати*

Дотриманье *наз. Датриманне, трыманне да вызначанага тэрміну.* небощикъ панъ Станиславъ... за него пана Ясинского обликговалисе тому жыду Лазару оддать и таковой контрактъ на дотриманье тыхъ коморъ (АВК, XXVIII, 350, 1653).

Дотуль, дотуле, дотуля *присл. 1. Да таго часу.* Тежъ вдовы шляхтичовъ и боярскіи во имѣньяхъ мужовъ своихъ зоставуемъ дотуль, поколь бы вдовами были (АЗР, I, 120, 1492); а дали есѣмо ему тое сельцо до нашего лѣпшого осмотра дотуля, поки его отчизну очистимъ (АВК, XIII, 15, 1508); Дотуле бо члѣкъ держитсѣ слова божіа, дотуле заблѣдити не можетъ (Будны, прадм., 8); его въ учтливой сторожы ховать дотуль, ажъ бы сѣ *вт* своихъ практыкаров... довѣдал сѣ чого пѣвней (Атыла, 190); пляцы... которые на помененую церковь дотуль набытые суть... вѣчне увольнямы (АСД, II, 70, 1646). *Параўн. дотоль у 1 знач.*

2. Да гэтага часу. Прото мнимаю иже не *вмылилъ сѣ* есѣм^с, назвавши таковы *вбещаніа* сѣтью діавольскою, ею же многихъ вже половилъ и дотуле ловить (Будны, 296); певни есѣмо инакшей нижъ дотуль в той мѣре чоулости и опатрности (Апакр., 2216); *kolib dotul Wasza Miłość pisarzem byw, tob czołowiekam słuw* (Абух. 440); по килька разы людей на копу збиралъ, пытаючисе о томъ килиме, и дотуль не могъ взять жадное ведомости (АВК, XVIII, 1669). *Параўн. дотоль у 2 знач., дотыль.*

3. *Да таго месца.* Даже дотѣле похажати бѣдѣши и не поидѣши далѣи (Скар. КІ, 456). *Парайн.* дотоль у 3 знач.

Дотыкане гл. дотыканье

Дотыкание гл. дотыканье

Дотыканий дзееприм. ад дотыкати ў 1 знач. што за землѣ сатаны, а **пакал** Агѣлов: и же **ѡбѣ** ани дотыканы, ани видѣны быти могѣтъ (Мак., 118); землѣ... **ѡ**чима тѣлесными видѣна, албо рѣками дотыкана быти можетъ (Там жа, 122):

Дотыканье, дотыкане, дотыкание наз. *Дакрананне, датыканне.* имѣ же и ни очи суть къ видѣнію... и ни персты рукъ къ дотыканію (Скар. ПБ, 236); касаніе — дотыканье (Зіз., 1066); мовилос **ѡ** трохъ смыслах... два еще зостаюť повоненію и дотыкане (Зб. 261, 151); были послѣдшѣныя розмови... видѣніе, слышаніе, дотыканіе, смакованіе (Зб. 259, 2776); Нечыстости вѣтвѣіе... псота, албо нерадное дотыкане тѣла своего (Навука, 55—56); Чи не были жарты, спѣванѣ, дотыканѣ, лѣсти, подарки, дла грѣхѣ нечыстаго (Зб. вып., 43). *Парайн.* дотыканься.

Дотыканься наз. *Тое, што і* дотыканье. над то 3^е дотыканѣсѣ ихъ посвѣчене вычерпѣмъ (Варл., 1996); **ѡсѣзаніе:** Дотыканьсѣ, **ѡсѣгненье** (Бяр., 200); слепы^е бѣдѣчи дотыканем сѣ трѣнны мнчской взрокѣ достал (Зб. 82, 2386—239).

Дотыкати дзеясл. 1. *Тое, што і* дотыкатися ў 1 знач. которые тыми перстеніи... реликвіи стѣхъ трохъ королевъ оу колне дотыкали (Валх., 93); не допустил члѣка... мовѣчи не дотыкайте помазанномуу моему (Пс. XVI, 105—1056); потравы еѣ бывали в дробныя кѣсы зсеканы, которыхъ жадныхъ ани сама рѣкою голою не дотыкала (Царств., 75); рѣки не дотыкаютъ ноги маюť а не ходѣт (Пралог, 5066).

2. *Тое, што і* дотыкатися ў 2 знач. естли бы што такового межи ними **ѡ** почтивости дотыкало (Ст. 1566, 59); постановлѣмъ бы тежѣ и наболе^е тотъ противникъ еѣ словъ **пакіхъ** доткливыхъ славѣ и ѣчтивости еѣ домовлѣючи и дотыкаючи на рѣкѣ еѣ повабѣлѣ (Ст. 1588, 410).

3. Караць. пан бог... не ѡпустил ме и с тою малженкою моею и не подавал нас на волю неприѣтеле^е нашихъ але ихъ самыхъ розными пла҃гами дотыкаючи **пакѡ** **ѡт** скалы **ѡт** нас ѡтпалые и завстыжоные зоставовал (Еўл., 18); гды егѣпѣанѣ та҃жко згрѣшили... ласкаве з ними **ѡ**бходилѣсѣ Бгѣ, не караючи ихъ такими казнѣми жебы **ѡ**вшеки згинѣли: але дла поцвиченѣ, наверненѣ, и покѣты ихъ, дотыкал^е ихъ малыми розгѣ пла҃гами (Мак., 44).

Дотыкатися, дотыкатисе, дотыкаться, дотыкатьсе дзеясл., зв. 1. *Дакранаца, датыкаца.* ма҃са ихъ да не **п**стѣе и мертвечины ихъ да не дотыкаетесѣ (Скар. ДЗ, 31); волочилисѣ слепыи по оулицахъ оумарилисѣ вѣкрыли и҃ж не могло дотыкатсѣ портѣ ихъ (Зб. 262, 113); **пакѡ** бы чѣжого кгрѣнту греблею

не дотыкальсѧ, и водою его не заливалъ (Ст. 1588, 368); дотыка^стес смотрите же дѣхъ плоти^с и кости^с не иматъ ~~такъ~~ ~~ма~~ маю (Зб. 261, 1406); ты... зъ тое церкви гвалтовне побралъ... кадильницы, рызы... которыхъ се тебе, яко человеку свецкому, не годилосе дотыкать (АВК, XX, 211, 1609); нечистоты не дотыкайсѧ (Варл., 84); плетливыхъ словъ ѡшы ея не дотыкалисѧ (Зб. 752, 326). // *перан.* назбытъ розмнѡжена^ѧ злость и тѣла частокротъ дотыкает^{сѧ} (Каліст, I, 53). *Параўн.* дотыкати ѱ 1 знач.

2. *Тое, што і* дотычитися. Што ся дотыкало жалобы передъ его милост(ь)ю князя Семеновы... на Богуша Петкевича (КЗ, 667, 1496); мы шлюбуюемъ никого не карати на за^вчное поведане хотѧ бы дотыкалосе ^вбражѣне маестату ншог (Ст. 1566, 8); естли бы сѧ што такового межи ними ^впочѣстивость дотыкало, сѣдъ маеть ихъ ^вбеюхъ сторонъ на вырокъ нашъ гсдрѣски^с ^втослати (Ст. 1588, 223); що сѧ дотыкает костела Римского в винищеню ѡнѣи проклѧтои, теды и в том треба сѧ пригледѣти (Дыяр., 168). *Параўн.* дотыкати ѱ 2 знач.

3. *Браць, красці.* жаден неха^с не выдираетъ конѧ чѣжог, ^ввцы неха^с се не дотыкает, збожа не псоват (Бельск., 2536).

4. *Мець палавыя зносіны.* и ^вбѣ^вавил ему гсдѣ богъ пѣщаючи то в сердѣце его, же для жены ^внои, которой сѧ ему дотыкат не годило. тогды ^вхотне без змазы воротил аврамови жонѣ (Біблія, 34); то гдѣ бгѣ провидѣ ласкою своею, кгда фара^вна скарал немочю, иж сѧ ей не дотыкал. а кгда богов египетскихъ пытаню причины королевской немочи, повѣдили для кривды жоны пелкгрима ханане^сског (Бельск., 146).

Дотыкающийсѧ, дотыкающійсѧ дзееприм. 1. *Ад* дотыкатися ѱ 1 знач. ^вбровѣхъ. аще власы ихъ много гоустыи сеи ес тосккливѣ и тоужливѣ. аще ес ли долгіи дотыкающисѧ [так!] до сторонъ. сеи ес гордѣ (Арыст., 198); молчаніе то было правдивое, не толко неба се дотыкающее, але теж и сердце божье проникающее (Зб. 255, 1706); блаженны^с и триблаженны^с ѣста ^вные дотыкающесѧ ѣсть вси речы повелениемъ создавшаго (Зб. 82, 10). *Параўн.* дотыкающійсѧ.

2. *Ад* дотыкатися ѱ 2 знач. мимо чотыри земскіе пѣдлыхъ сѧ речій дотыкаючи артикоулы, вѣ жадные ихъ суды вдаватисѧ не смѣли (Апакр., 1956); Которые, наконецъ, на каране дотыкающихсѧ квотѣ старозаконного и не^соуваж^сне на него смотрячихъ не помнечи: ^втобѣ... не^соуваж^сне мовити и диспѣтовати смѣють (Карп., 376).

Дотыкающійсѧ дзееприм. *Тое, што і* дотыкающійсѧ ѱ 1 знач. Ежели бы засѣ капланъ обачивъ лета^ѧщаго съ горы чѣлка не крещеннаго, требѣющаго крещеніѧ, и надѣ дотыкающомсѧ оуже водѣ, мовилъ формѣ належитѣю (Зб. вып., 9).

Дотыль присл. *Тое, што і* дотуль у 2 знач. онъ Брикунъ дотыль чарами се бавилъ и бавить^{сѧ} (АСД, I, 346, 1643).

Дотынковати дзеясл. *Датынкаваць.* Остатный разъ дотынковали майстровъ десять, каждому по полкопы (ИЮМ, VII, 236, 1690).

Дотычити дзеясл. *Тое, што і дотычитися.* Штожъ дотычетъ выбранья наяснѣйшого княжати Александра... на великое княжество Литовское, на то дали вашей милости отповѣдить панове братья вашей милости (АЗР, I, 117—118, 1492); што дотычетъ остатка серебра моего и шатъ, тое роздано быти маеть водлугъ реестру (АВК, XII, 545, 1612).

Дотычитися, дотычитисе, дотычицисе дзеясл. *Датычыцца.* Што ся дотычетъ розбою приличного, кгвалтъ и всилство панское и паней, шляхецкая рана, пожара, абы ся злодѣйство не множило (АЮЗР, I, 27, 1500); тые вси речи, которые ся дотычуть обороны всее земъли, не могутъ быти ... слушъне справены (КПД, 18, 1538); Иле сѧ дотычетъ первое части, 8же вѣдаю ꙗко сѧ кажное приказанье розумѣть (Будны, 106); што се дей дотычець шкодъ волости и подданныхъ Старинскихъ, тыхъ дей и личбы не могу помнеть (АВК, XVIII, 131, 1595); Што сѧ всѣхъ дотычетъ ѿт всѣхъ становлено, и похвалено и принято быти мает (Апакр., 55); А што се дотычетъ быдла рогатого и нерогатого, тое се быдло при тыхъ имѣньяхъ зостати маеть (АВК, XII, 545, 1612); што сѧ натѣры, котораѧ того потребовала дотычетъ той оустѣпити мѣсѣлемъ (Мак., 146); Што сѧ дотычетъ Молебнѡвъ зѣ Акафістомъ и оурочистостѣй рочныхъ тые два разы вѣ рокъ (Ст. бр., 9). *Парайн.* дотыкатися ѱ 2 знач., дотычити.

Дотягатися дзеясл. *Дабѣцца, дамагчыся.* Грибко и право мѣл... и тот Грибко, роспашей дотягавшися, не мѣл чого пересуда дати (Пін., 32, 1518).

Дотягиватися дзеясл. *Дабѣвацца, дамагацца.* я мамъ отъ тыхъ дядькевичовъ своихъ листъ, которые мнѣ дали зуполную моцъ тое земли правомъ ся дотягивати (АВК, XVII, 68, 1540).

Дотягнути дзеясл. 1. *Дабѣцца, дамагчыся.* маю я... выслати которого человека доброго, который бы съ нимъ спросталь и справедливости дотягнути мель (АВК, XVII, 258, 1541); послаль до пана Миколая Бакаларевичъ справедливости дотягнути зъ людьми его (Там жа).

2. *Дабрацца, даехаць.* кашталѧн поки до пѣна гѣтмана не дотѣгнеть маеть им с таковыхъ справедливостъ чинить (Ст. 1566, 216); Атыла мало перед тымъ нижли на посредку земли французское дотѣгнулъ (Атыла, 184).

Доуметися дзеясл. *Дадумацца.* между же братією своею кротостію и попеченіемъ нелицемѣрно праведно разсѣждати: Аще ли же в нѣкоеѣ винѣ не доумѣются по всѧкому слѣченію (Дыяр., 154).

Доурочный прым. *Часовы.* о старыхъ полоненикахъ хотя въ нонѣшныхъ докончальныхъ грамотахъ ничего не написано,

але въ прежнихъ доурочныхъ перемирныхъ записехъ именно написано (АЗР, V, 30, 1637).

Доучитисе *дзеясл. Давучыцца.* од того мистра своего отшол, того ремесла не доучившисе, ани лет... не выслуживши (АВК, XXXIX, 169, 1579).

Дофтипный *гл. довтипный*

Дохованый *дзеепрым.* 1. *Ад* доховати *ѹ* 1 *знач.* заплативши пред ся тая моя вечная продажа в своей зуполной моцы увезде у каждого права дохована быти маеть (АВК, XXXVI, 14, 1582); до костела римского... моусать *сѧ* всѣ иные костелы сходити... бо в нем завсегда есть дохованое подаме албо наоука та*ѧ*, которая*ѧ* есть *ѡт* апсловъ (Апакр., 114); бѣгу есми моего доконал, вѣри доховал, за тое мнѣ дохована корона (Зб. 82, 3396).

2. *Ад* доховати *ѹ* 2 *знач.* а кгда были *ѡже* дохованы з повѣсти пастырское зрозѣмѣвши *ѡткул* были *взѧты* и чие сут сынове (Бельск., 1446).

Дохованье *наз. Дзеянне на дзеясл.* доховати *ѹ* 1 *знач.* иншіе костелы воспоминает, и тож им што и римском*ѡ* дохованье наоуки апсльской приписѣть (Апакр., 1146); Росказуетъ имъ Ириней очи обернути на церкви... во всей Азіи и одинакое имъ доховане науки апостолское приписуетъ (Пыт., 24); *свѣдѣнѧ*... довѣдавшысѧ *ѡ* ей вѣре и дохована*ѧ* девицтва... *ѡгон* напалит в которы^ѧ быт вкинена мѣла розказал (Зб. 82, 546).

Доховати *дзеясл.* 1. *Захаваць, зберагчы.* вси сладости новыи и ветшаныи милостныи мои доховала есми тобѣ (Зб. 262, 856); абы славы працами а небезпечностями набытое... в цѣлости ее доховали (Атыла, 198); я обещаюсе его млсти... вси тые перла в работе дочце моей Еве доховати (АВК, XXXVI, 103, 1582); миха^ѧло цесар... матк*ѡ* феѡдор*ѡ* стѣю и мѣдр*ѡ*, которая*ѧ* ем*ѡ* панства доховала... до манастира з дочками выпхнул (Бельск., 3706); бѣгум моего доконал, вѣрым доховал за то ме ест зготована корона (Зб. 752, 495—4956).

2. *Даглядзець, забяспечыць.* хто бы мѣлѣ мя до смерти моей въ имѣнью моемъ доховати (РПП, 144, 1558); тешѣчу мою... я аж до смерти ее доховалѣ и погреб ей... справил (АВК, XXXIX, 36—37, 1578); мають и вольни они будутъ... и мене до живота моего пры собе доховати (АВК, XXIV, 414, 1584); хто *ѡтца* моего старости доховает (Жыц. св. 35).

Доховатися *дзеясл. Захавацца, зберагчыся.* в одном королевстве подѣ *ѡднымъ* паномъ с католиками бѣдѣчи лацно се въ згоде светои доховаете (Бер. саб., 57); леч нам стоит за шкод*ѡ*. коли маем писма стѣх пророков, которые *сѧ* пилне доховали (Бельск., 199); тымъ костеломъ справують... въ которомъ ся доховала тая, которая, есть отъ апостоловъ, традиція (Пыт., 20).

Доховница *гл. духовница*

Доховный *гл. духовный*

Доховывати *дзеясл. Захойваць, зберагаць.* диѡклитиѡн и иинныи невѣрныи права тог хрстиѡном доховывали (Бельск., 2816); ѡтци, которые церков бжюу животомъ и наукою ѡстили и ѡт еретицтва мощнѡю вѣрѡ свою доховываючи Поданой правды ѡборонили (Пралог, 525).

Доховыватисе *дзеясл. Захойвацца, зберагацца.* Мало стало в ѡном людѡ правых израилѡн, в которых се церков сѡѡ доховывала (Бельск., 198).

Доходець *наз., памянш. ад* доходъ *у 1 знач.* ловчи при томъ же бывали и доходцовъ своихъ смотривали (АЗР, I, 362, 1505); тамъ дей на томъ имѣни его намѣстникъ твой въ ярмарку доходцы беретъ и люди судить (АЮЗР, II, 135, 1527).

Доходзати *дзеясл. Тое, што і* доходити *І у 1 знач.* крови не пѣщаю никгды. бо в том счастья не маю небы во мнѣ мощна. а до лазни не доходзаю. бо в том здоровіѡ. не ведаю (Неба, 676).

Доходити, доходить *І дзеясл. 1. Набліжацца (рухаючыся).* поиде к городѡ. не доходя Троковъ поверне на старыи Троки (Увар., 105); бортники которые мають доходити къ их бортамъ, не мают з собою псов брати (Ст. 1566 I, 80); погонившы мене на добровольной дорозе, не доходечы двора и улицы пани Влочымъское, розбойнымъ обычаемъ мене збили (АВК, XXXVI, 53, 1582); *zehsze horod Kleck, y byli ne dochodiaczy Nowohorodka w szesty milach* (Бых., 565); *ѡн сѡ* злѡкши и на землю упадши не доходячи свѡтого венедикта вернѡлѡсѡ з своими товаришми до пана (Пралог, 5166); той толко вѣдае которыи ей тѡю дорогѡ оучинилъ абы сѡ хто з людеи не важилъ доходити раѡ (Хран., 6); Достизаю: Дохожѡ, доѡжджаю, догонюю (Бяр., 211); ѡборочаючысѡ назад до дрѡгог сыночка, ним до нег доходит, ѡзрит, а ѡно ег волкъ поривает и з ним в лесъ бежит (Зб. 82, 40). *Парайн.* доходзати.

2. Дацягвацца, даставаць. чи доходить его мѣчь неоустанныи сѡлица гарношова и панцирова (Зб. 262, 30); роги барана не могли доходит добре до мѡрѡ (Бельск., 2186); где иных мѣсть, и вѣжъ, высоко вынеслѡсѡ, ледво самые верхи доходили, албо рачей еще дойти не могли, тамъ се першіи, на бѡдоване того... мѣста, кгрѡнтъ засадиѡ (Карп., 33).

3. Дасягаць (распайсюдждаючыся). по всѡкой земли оу которое мѣсто иж слово црское и оурѡд его доходит жалба великаѡ иоудѣемъ (Зб. 262, 1296); до пана гетьмана... почали частые вести доходити (КПД, 28, 1538); слухи зъ земли Иѡлянтское насъ доходятъ о небезъпечности (КПД, 651—652, 1563); зъ земли инфлянское частые новины и вѣдомость насъ доходить (АВК, III, 273, 1577); хочечи то мети абы справедливость без ѡтволоки кождому ѡкривжоному доходила (Ст. 1588, 180); в нас згода доходит в костеле (Барк., 1506—151); Вже то до

двухъ годовъ доходить, сѣдимъ заперты въ одномъ дворѣ, въ вони, якъ въ турмѣ (АЗР, IV, 300, 1608); *ѡвшемъ* скоро заслыхнѣвши поко~~а~~ и стопн~~а~~ досконалого доходили бы безъ працы (Мак., 266).

4. *Даставацца (быць атрыманым)*. Нижли для загамованья и забиранья Осламового тые поминки наши къ тебе не доходили (КПД, 13, 1538); тогда такихъ серебъчизнѣ за непослушенствомъ великая часть до рукъ беръчихъ не доходила (КПД, 143, 1547); который платъ доходилъ зъ тыхъ усихъ помененыхъ грунтовъ до рукъ... пани Мстиславское (АВК, XIV, 501, 1594); по погореню знову на томъ пляцу будоватисе не хотели, зачимъ на церковь Божую поземъ звыклы не доходилъ (АВК, XX, 227, 1612); на~~к~~пилъ... коне^с и муловъ, и вс~~а~~кой вс~~а~~чины, што богатым доходить (Зб. 82, 4226); дворнику дали золот. три, што ему не доходило (ИЮМ, II, 162, 1684).

5. *Даразумыацца, рабіць вывад.* с которого ліст~~а~~ лавне его быти *ѡт* латинник~~ѡв~~ъ спотваронымъ доходимо (Апакр., 106); жаден з люде^с доходити тог (ѡко *ѡ*на з раю вышла) не может (Бельск., 4); того жаден з нашихъ лѣтописцов не *ѡ*писал, *ѡ*дно з кро^сникаровъ *ѡ*бчихъ того доходим (Стрыйк., 436); з^с мн~~ѡ~~гихъ домысл~~ѡв~~ъ того доходим~~ѡ~~ (Каліст, II, 336); *ѡ*важ иж с тое приповести доходим того иж жа~~д~~ны^с згола не мает распчат, абовем если се вси ангелове в небе веселят (Зб. 255, 83); Разсмо~~щ~~рю, с, т:... домышля~~юс~~я, мнѣманьемъ дохож~~ѡ~~, розбач~~ѡ~~ю (Бяр., 136).

6. *Дамагацца, дабівацца, імкнуцца.* тые сынове мои повинни будутъ доходити тоей церкви святыхъ мученикъ (АВК, III, 5, 1485); Жукъ маетъ пенезей доходити на дѣтяхъ Прокоповыхъ (АВК, XVII, 89, 1539); радъ быхъ я самъ тамъ... ехати и тое близкости своее на тыхъ кривныхъ своихъ доходити (АВК, XXI, 207, 1556); таковые вси шкоды оному... такъ же и накладъ его, што, доходечы, на то наложить, маетъ платити (КПД, 264, 1554); тые з остатъними записы мають пенезе^с своихъ на истц~~ѡ~~ доходить (Ст. 1588, 316); нигдѣ... не описуетъ, жебы панъ слугу... позвы позывати и справедливости собе доходити мѣлъ (АВК, II, 300, 1595); не слухали есте мене, *ѡ*тожъ крови его доходятъ (Біблія, 94); собралъ во^скопсковское новгородское и р~~ѡ~~с хот~~ѡ~~чи во^сною доходитъ права своего (Стрыйк., 5306); по двѣ тысячи золотыхъ Польскихъ, водлугъ обѣтницы нашей господарской, на выхованье оног~~о~~ доходити маетъ (АЗР, V, 10, 1633); гсднѣ *ѡ*тцѣ коссѡвъ двохъ тисече^с золотыхъ в кожды^с рокъ... доходить (Дыяр., 160); не сл~~ѡ~~хали есте мене *ѡ*тожъ крови ег~~ѡ~~ доходятъ (Хран., 686); гды посылали пана лавника Василя Пигаревича до Пропойска доходить справедливости... купили харчу въ дорогу (ИЮМ, III, 101, 1685); Того жъ дня былъ ксендзъ суперіоръ вилен-

скій, который доходилъ справы на пановъ казановичовъ (ИЮМ, IX, 167, 1692). *◇ Правомъ доходити, правне доходити — даказваць судом (на судзе).* естли бы онъ, кого пограбилъ не стерпѣлъ и не доходячи правом, а против пограбил (Ст. 1529, 94); тотъ, хто жалуетъ на кого, маєть его тымъ правомъ доходити, подъ которымъ оный... сидеть (КПД, 39, 1538); далъ емѣ моцъ зполънѣю на юрю миколаевичѣмъ бѣдилъ правомъ доходити (КВС, 512, 1552); зъбегълого... гдѣ найдуть, а выдати не схотять, ино правомъ доходити (КПД, 577, 1557); того што держанью старостинскому належить, доходити правнѣ маєть (АЗР, IV, 3, 1588); *и такѣ добра...* волно было позывати а правомъ ихъ доходити (Апакр., 37); съ которымъ то Миколаемъ... хотечы онъ... правне мовити... и тыхъ шкодъ своихъ на немъ доходить, просилъ мене (АВК, XX, 265, 1620).

7. Набываць, атримліваць. еще заслѣги не доходит которыѣ же добрыѣ (Зб. 261, 125); вставаючыи рано всегѣ тогѣ за помочѣю Бжїею оуходит и обоихъ дѣи и тѣла добръ доходит (Паўуст., 11); Ворожбѣцтво есть пророчество... *и рѣчахъ* пришлыхъ... которыхъ сатана доходить зѣ слонца, лѣны, элементовъ, досвѣдченіѣ, и нашихъ инклинаций (Зб. вып., 105).

Доходити Іѣ дзеясл. Даглядзець, выхаваць. *и берѣ дѣти* з рѣки моеи, доходи его, а пошли з нами и не ѣмрѣмъ сами и дѣтки наши голодом (Біблія, 95).

Доходъ наз. Даход. Дали есмо емѣ... у Ольшахъ Рудница землю со всеми прыходы, пожытки (РПП, 327, 1392); Ивашку Львовичу на отчину подтверженіе... а на Лебединскіе доходы (КЗ, 90, 1473); верни ей вси речи иже ею суть и вси доходы сель еѣ (Скар. ЧЦ, 200); доходы и платы свои, то они зъ нихъ мають добровольнѣ брати (АЗР, III, 28, 1551); Годить ли сѣ Церквамъ мѣти именіа, або доходы (Будны, 926); *и* того ниѣкакого пересѣдѣ и некоторымъ именемъ названого доходѣ брати... не мають (Ст. 1588, 498); фѣндацыи старыи слоушною *и*акою частью доходовъ были захованы (Апакр., 38); Кохалсе константин в людехъ ѣчоных, доходовъ великихъ надал им привиленѣ и волностѣ (Бельск., 2696); сѣтъ тежѣ и тыи которіи... богатствомъ *и*плывають, доходы мнѣгіе мають (Мак., 255); жидомъ бегуномъ доходу ихъ дали осмаковъ шесть (ИЮМ, VIII, 22, 1691); Римѣне мають доходы великіи, а рѣсь мѣситъ сама себѣ хлѣба зарабатѣти (Зб. вып., 566).

Доходячий дзееприм. 1. Ад доходити *ѣ* 4 знач. взглядомъ налетное провизыи, яко се домовлено съ поракунку сумою отъ заложеня позву, черезъ тры лета не доходячое и выкладами правными... ку отправе... придаемъ (АВК, I, 102, 1666).

2. Ад доходити *ѣ* 6 знач. николи есмъ се з жартуючими не мѣшала, ани есмъ се доходячихъ в порожности сквапила (Біблія, 590).

Дохоженъе, дохожене наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* доходити ў 6 знач. он мне на тоє ани одного пенезіа уплатит, ани истит не хочет, іако іа дліа дохоженіа своеє властности тут до него приехал (ИЮМ, XXXII, 9, 1578); ѿ дохоженью близькостью або ꙗкимъ инымъ правомъ имене^с (Ст. 1588, 231); покладал з рукъ своих лист свой вызнаны... на дохожене земли Юшышки и Бесунишки (АВК, XXXII, 175, 1596); сами еднакъ оумысль-не дохоженъе из себе справедливости троуднѣтъ (Апакр., 1956); на чим сѣ ѿвѣдет вѣра... на зданю ѿчѣтїи црѣквных, на дохоженю што церковъ примѣтъ (Зб. 261, 200); акторка за слушную до дохоженя части своеє вѣ рухомой маєтности... єсть узная (ИЮМ, IX, 448, 1643); До дохоженъя зась шкодъ, у кого бы се показало, сальву, акторомъ заховуємъ (АВК, V, 82, 1695).

2. *Дзеянне па дзеясл.* доходити ў 5 знач. ѿмышляю, рѣ. съсловляю... домышлеваюсѣ, домысл^с, дохожѣне або домнѣманье чиню (Бяр., 218).

Доцелити *дзеясл.* Папасці, трапіць. будеш седѣль 8 каменѣ придорожного, а ꙗ выстрелю три стрѣлы подле него ꙗко доцѣлю (Біблія, 334).

Дохрапатися *дзеясл.* Дасягнуць. ова і попы наши, хотѣ бы сѣ кондицієи клѣбанѣв римскихъ дохрапали, не заразъ бы сѣ ихъ затым млстивое панство инѣло (Апакр., 1966).

Дочасне *присл.* Часова. где бы се трафило ꙗ ыменѣхъ нашихъ споръ ꙗ розница... межи кгрунтами нашими и шляхетскими и межи тыми именѣми которые вышли з данины нашеє дочасне (Ст. 1588, 25—26); речешъ иж малые грѣхи тепер сѣдѣт и за них дочасне карѣтъ (Каз. Кір., 216); моцни будутъ... ꙗко властностью своею, шафовати и ку своему налѣпшому пожитку оборочати дочасне и вѣчне (АВК, XX, 153, 1598); попрацѣймо дочасне длѣ неказителныхъ, абысмо дочасне роскошѣючи, безконечныхъ не оутратили (Каліст., II, 233); Хтожъ такъ неоуважный, хто такъ глѣпый, жебы не тысѣчѣ крот дочасне волѣль оумерети, толко абы ѿт вѣчної ...смрѣти былъ волный (Варл., 2286); ѿмира^смо жъ такъ дочасне, абысмо жити вѣчне могли (Пралог, 5036). *Параўн.* дочесне.

Дочасность наз. *Часовасць.* Если ж^с всѣхъ дочасностей нѣзашто не поважимо: если всѣхъ сегосвѣтныхъ роскошій тане не ощацѣємо, на Бгѣ смотрѣти... не зможемо (Каліст, II, 2726); иншіи длѣ набытѣ немѣлыхъ дочасностей, двоєдѣшне вагалисѣ (Мак., 56); в покорѣ живѣчи нікого не ѿбращали и ні с ким сѣ длѣ марныхъ дочасностей и длѣ славы вѣка сего не заводили, и в^с свары не вдавали (Жыц. св., 1376); презираючи омыльную и зрадливую вѣ житію людскомъ дочасность сего света (ИЮМ, X, 420, 1686).

Дочасный, дочастный *прим.* Часовы. Наука албо инструкция тымъ же паномъ посломъ... зъ стороны дочасного миру

(АЗР, II, 134, 1522); двоѡ маеть быти заплата ѡдна вѣчнаѡ, а другаѡ дочаснаѡ (Будны, 9); межы станомъ дѣховнымъ и светѣскимъ, естъ немалаѡ розность ѡ речахъ светѣскихъ (Ст. 1588, 69); временный — дочасный (Зіз., 102); коли намъ тотъ загородитъ дорогѣ до земли не дочасно^с але вечно^с, можетъ сѣ тѣтъ приточити прикладъ прорка Семияша (Зб. 261, 866); хотяжъ будучи дочастнымъ паномъ и въ томъ именью мешкающимъ, чинилъ справедливость суседскую (АВК, XVIII, 238, 1615); ражѣ дѣховными добрыми и въ славѣ нбсно^с вѣчными справами сѣ забавляти а не дочасными злыми (Дыяр., 1686); погрозилъ имъ гсдѣ бѣгъ срогѡ сѣдомъ и караньемъ своимъ дочаснымъ и вѣчнымъ (Хран., 166); не фримарчѣ же дочасными за вѣчныи, нетлѣнныи за тлѣнныи (Зб. 82, 309). *Парайн.* дочесный.

Дочекати, дочекать *дзясл.* Тое, што і дочекатися. то пакъ дей панъ Миколай Талько, не дочекавши того року, умеръ (АВК, XXII, 309, 1570); я иду до Менска, просто до твоего дому, и там же дей в дому твоёмъ тебе дочекаю (АВК, XXXVI, 425, 1590); яко маемъ вѣдомость, передъ тымъ зычимъ собѣ за часовъ своихъ дочекать (АЗР, IV, 107, 1595); где было перехожене през греблю... нашихъ затегал, сподѣваючисѣ ѡгорнѣтъ всѣхъ если же бы дочекали (Хр. польск., 23—236); такъ же обачивши днѣ Гсдній, а своего конца дочекавши з радостю заспѣвалъ весело (Мак., 26); барзо з великою тесностью конца ѡбѣдѣ дочекат не моглъ (Зб. 81, 69); если ѡнѣ естъ фальшеръ ѡко ведаю: не живи его гсди бѣже мой: абы той години не дочекалъ (Пралог, 6336).

Дочекатися, дочекатисе, дочекатьсе *дзясл.* *Дачакацца.* не дочекавшисѣ ни ѡкого росказанѣ ѡм. атоли вижѣ, же сѣ намъ часъ назначеный дороги нашей приближает (Апакр., 20); ѡнѣ сѣ тежъ неприѣтлѣ дочекати не моглъ (Стрыйк., 595); вѣдаючи то добре, ижѣ се пристѣ на тотъ свѣтъ вѣ тѣле пожаданного собѣ месій дочекати не могли (Карп., 326); не могучы се пана Морого зъ Слонима дочекать ... на рочки ее тутъ до Новогородка прыпровадилъ (АСД, III, 129, 1631); сѣ ниѡткѣ жадной вѣ томъ потѣхи не дочекаеть (Варл., 338); вѣщоныѣ до арсениѣ не моглъ се ѡдъ него слова жадного дочекать (Пралог, 668); король долго чекаючи, а не дочекавши сѣ вѣдомости, выславъ того покоіювого (Зб. вып., 316). *Парайн.* дочекати.

Дочекать *гл.* дочекати

Дочесне, дочестне *прысл.* Тое, што і дочасне. продали и на вечность пустили есмо... часть именья нашего... вливаючи тую частъ мою половицу того именья нашего... на частъ мою мене Крыстыны от сестры моей рожоной... прышлую... такъ вечне, яко дочесне (АВК, XXXII, 372, 1596); панъ Шумскій ничего вѣчностью не записалъ, але якобы тежъ заставою дочестне,

прото ни въ чомъ права посполитого не ухибилъ (АВК, II, 240, 1580).

Дочесный, дочестный *прим.* Тое, што і дочасный. другие тежъ дочеснымъ правомъ в то вшедши у волоки померити... не допускають ревизоромъ нашимъ (АВК, XXIV, 224, 1560); я права своего всякого яко вечистого, такъ дочесного... на тотъ дворъ... вырекаю (АВК, XXVI, 456, 1586); животъ чолоческий есть тутъ на семъ свете дочесный (ИЮМ, XXI, 268, 1594); што бы то былъ за розѣмъ, дла земныхъ нбсный, дла телесныхъ дѣховные, дла дочесныхъ вѣчные, дла проклѣтыхъ спасительные рѣчи опѣщати (Апакр., 1996); треба емоу впродѣ низкіе, дочесныхъ и тогосвѣтнихъ забавъ, долины ѡставивши, на гороу бѣгомьслѣности вынестисѣ (Карп., 146); Гѣ бѣ... дочестное ка-ране предсе еднакъ за грѣхъ водлѣгъ справедливости своеи неомыльное зоставѣтѣ (Навука, 24); протестацію... воспользѣ реляцію... и баницыаи двумя вечными, третею дочесною зѣ канцелярии... у насѣ суду просилъ (АВК, I, 350, 1696); оуважѣ теды кождый члѣвче: ѡкъ тажкаѣ кара дочеснаѣ и вѣчнаѣ тебе чекаеть (Зб. вып., 24).

Дочестися I *дзєясл.* *Дачытаца.* Сее же егда предѣнимъ чѣли, дочлисѣ того места ѡко мардохей выстерегѣ есть царѣ (Скар. КЕ, 116).

Дочестися II *дзєясл.* *Далічыца.* іоавъ... собра люди своѣ, и не дочолсѣ мужовъ Давыдовыхъ безѣ одного двадцети кромѣ Езаела (Скар. ДЦ, 70).

Дочестне *гл.* дочесне

Дочестный *гл.* дочесный

Дочиста *присл.* *Начыста, дачыста.* вычищу останки дому Еровоамова ѡко вычищають гной даже дочиста (Скар. ТЦ, 1606); вымету ѡстатки дому иеровоамового, ѡко выметають гной ажѣ дочиста (Біблія, 429); первѣи и инымъ о томъ дочиста оповѣвши, абы не оушолъ и не оукрыльсѣ ѡт моуки (Каліст, II, 606); выметѣ ѡстатки домѣ Іерѡвоамового ѡко выметають гной ажѣ дочиста (Хран., 305).

Дочитати *дзєясл.* *Дачытаць.* не хочоу тѣ теперѣ фрасовати не зычачи абыс и того роздѣлѣ... с кваснымъ дочитати и до читанѣ третее части ...такѣже з невеселымъ лицемъ пристоупити мѣлѣ (Апакр., 916); инные сѣт способы, которыхъ самис дочитаєте колис закохаєте в тоѣ цноте (Зб. 261, 1166).

Дочитатися *дзєясл.* *Дачытаца.* того сѣ каждый привилей и конститѣцій сеймѣ коронацій читаючи, снадне дочитають (Апакр., 266); могѣ сѣ того дѣеписѣ... вѣ дѣланіихъ собѡровыхъ черезъ своижѣ латинники выданныхъ дочитати, где межи иншими и тые сѣ слова наидоуют (Апакр., 131); отказалъ въ тые слова, яко ся ваша милость дочитаешѣ далѣй о томъ (АЗР, IV, 222, 1600).

Дочитыватися *дзеясл. Дачытвацца.* оумеръ кр стефанъ по смерти его в^с интереснѣнѣмъ яко знову тымъ барзо конфедерация есть оутвержена, в^с конституціяхъ сѣ дочитываемъ (Апакр., 25).

Дочка *наз. Дачка.* Се я княгини Иванова... Федора, дочка пана Рогатинского (АВК, III, 1, 1401); коли пан своимъ селянинъ дочкѣ емъ оусилѣть а любо женѣ (Вісл., 266); бысть за кнѣземъ юрьемъ дочка старшей сестры скиргаиловы (Віл., 446); авесай... имелъ тридесеть сыновъ и толикожъ дочекъ (Скар. КС, 26); кнѣзь Витебскыи сновъ не держалъ приналъ его к дотьце (Супр., 85); приняли есмо за сына мѣсть зятя своего к дотцѣ нашой Маринѣ, зятя нашего на имя Стася (АВК, XXI, 342, 1558); абы... брат за брата втецъ и matka за дочкѣ дочка за маткѣ, або втца... не былъ каранъ (Ст. 1588, 24); я стою близко студѣнца, а дочки вбывателев того мѣста выйдѣт черпатъ водѣ (Біблія, 54—55); вдинъ бѣоги члѣкъ не маючи выживеніа слѣшного выдаѣаетъ дочкѣ свою на вшетеченство (Зб. 261, 248); болкгорос внѣка и сына своего которогъ з власной дочки мѣл... казалъ метатъ его межъ свинѣми и межъ пси голодныя бы его зѣли (Стрыйк., 538); дочко слѣха^с мене втца твоего (Пралог, 675); Василю и дочкѣ нашей ганнѣ и ихъ дѣтемъ — домъ... даруемъ (АВК, VI, 243, 1624); Дщерь, и дщи: Дочка, цорка (Бяр., 39). // *перан.* блгсвлена^а панна вберноуласѣ коу стымъ жонамъ да плачоучи тѣ слова говорила. вы наимилиши дочки. оузайте мене маткѣ впоущеноую (Пак. Хр., 46); и рекла ѿ рѣтъ роба твоѣ и прости крилѣ свои на рабѣ свою... и реклѣ блгсвна ты гсѣ дочко моѣ (Зб. 262, 326); Исусъ пакъ обернѣвшисѣ... рекъ. ѿай дочко, вера твоѣ ѣздоровила тебе (Цяп., 12); а потомъ коли сѣ воротила до свекрови своей, ѣслышала вт ней: дочко моѣ пошукаю тобѣ втпочиненіа (Біблія, 139); вт що мнѣ ѣчинила та^а дочка диволскаѣ. всихъ палцовъ длѣ неемъ пострадал (Зб. 107, 160); Исусъ вборотившисе, рекъ ѣ ѣфа^с дочко, вера твоѣ тебе ѣздоровила (Зб. 255, 118—1186). *Парайн.* дщерь, дщи.

Дочутися *дзеясл. Дачуцца.* подивимсѣ вѣрний. какъ далеко къ перскимъ цѣремъ дорога была. какъ дочѣлисѣ хсоу родитисѣ оу вифлиѣме (Чѣцця, 1206); дочулсѣ константинъ цесаръ, же пришолъ царъ перскыи з великою потѣгою на римскѣю землю (Бельск., 2606).

Дошацовати *дзеясл. Дацаніць, дарахаваць.* паны дядки еѣ сѣ паномъ Василемъ тѣ двѣ части сѣацовали, чого дошацовали, яко зѣ людцы, такъ и зѣ землями ихъ (РПП, 202, 1555).

Дошедший *дзѣепрым.* адъ дойти ѣ 1 знач. сѣмоу же Салтанѣ дошедшоу вѣрды. и сѣде на цѣрство. повелѣниѣмъ великаго гсѣдрѣ Витовта (Увар., 104).

Дошка *гл.* дощка

Дошлый *дзеерым.* ад дойти ў 4 знач. чынечи мы досыт повинности нашо^с ...черезъ взвышъ менованого посла вашего до насъ дошло^с (КЛС, 726, 1587); то есми продал за певную а рукоданую отличоную и вжо до мене дошлую суму пнзей (АВК, XXXII, 178, 1596); продали есмо челедина... за певную готовую и до рукъ наших сполна дошлую суму пнзей (Там же, 309).

Дошстье *наз.* Дзеянне па дзеясл. дойти ў 3 знач. толко бы подошъстью летъ, або по приеханью своемъ зъ земель чѣжихъ трехъ годовъ с позваньем не вмешкали (Ст. 1588, 178); детямъ потомкомъ ее волное мовенье **в** пасагъ бабки, або матки своее зостанеть, толко бы и дети по дошъстью своихъ летъ давности веръхъ **в**писаное не вмешкали (Там же, 275). *Парайн.* дойстье.

Дошчка *гл.* дошка

Дошадку, досчадку, досчатку, дошатку *присл.* Тое, што і дошенту. фалшивыми подстѣпки кѣкларскими, жидѣмъ **в**шѣ-кавши дошадкѣ (Каз. Кір., 130); вже сѣ весь народъ людскѣ **во** **внѣ**ю згибель дошадкѣ впалъ былъ (Біблія, 31); поразили... и весь людъ его ажъ досчадку (Там же, 201); лакомство або сребролюбіе мнѣмъ **дѣ**мы досчаткѣ выгѣбило (Каліст, II, 116); Бѣгъ тыи речи постѣпилъ не хотѣчи грѣху подданный рожай людскіи згѣбити дошадкѣ (Мак., 378); тую всю гроблю, мостъ, млынъ и спустъ вода квалтовная дошадку прорвала и зопсовала (АВК, XXXVI, 122, 1629); **Въсѣ**чески: **Вшелѣ**ким способом, дошадкѣ, весма, **в**тнѣдъ (Бяр., 25); усе будоване дошатку... погорело (АВК, XX, 367, 1664).

Дошаду, досчату *присл.* Тое, што і дошенту. воды... сплынули и ажъ досчату ѣстали (Біблія, 236); его и там мыши знашли. Там же его з жоною и з детми дошадѣ зѣели (Хр. польск., 46); **Ѣ**паснѣмъ: Пилнѣмъ досконале, статечне, **в**вшеки всесъвершеннѣ, сѣ пилностью, ажъ дошадѣ, аж додна (Бяр., 197).

Дошаний, дшаний *прим.* Дашчаны. Лепши естъ поживление ѣбогаго подъ прикритіемъ дѣшанымъ, нежели покармы честные в гостѣхъ кроме подворѣмъ (Скар. ІС, 48); Две подставки подъ едину дѣску кладены бывали со обою сторонъ ѣгловъ, и гдеже вытесание боковъ дошаныхъ на ѣглевъ сѣ конало (Скар. КВ, 69). *Парайн.* дошатый, дощенный.

Дошатку *гл.* дошадку

Дошатый *прим.* Тое, што і дошаний. въ коморе остало ми три рогатины, три сабли, зброя дошатая зъ наручи и зъ наколенками (АВК, XVII, 243, 1540); зостал винен... коп десять литовских, в которых зоставил ему зброй пѣат сцелных дошатых, ручницы чотыри (ИЮМ, XXX, 119, 1577).

Дощенный *гл.* дощенный

Дошенту, досченту, досчету, дошету *присл.* Дашчѣнту. то все жито и сеножати попаствили и до шѣнѣту въ нивѣчъ

обернули (АВК, XXXVI, 187, 1582); студенты езуитскіе... нашедши на колеумъ рускій... окна каменемъ, цеглами до щенту подружкотали (АВК, VIII, 31, 1598); побивши теды непригтели поражкою велми великою, а немаль дощету вытративши воротились до исуса (Біблія, 246); гаваанитов выбито аж дощентъ (Бельск., 76); такъ ажъ до щенту церковъ... збурыли (АСД, VI, 77, 1617); и только мѣсце и плацъ голый виделомъ досценту згорѣло (АВК, III, 26, 1621); и полегли ефіопляне ажъ досчетъ бо стерты сѣть (Хран., 3076); дома ихъ дощентъ бѣгъ выгблялъ (Выкл., 81); панъ Рагоза зборъ, одъ фундаменторовъ постановеный, до щенту зруиновалъ (АВК, XII, 472, 1674). *Парайн.* дощадку, дощаду.

Дощеный, дощенный *прим.* *Тое, што і* дощаный. помость на земли дощеный (АВК, XVI, 200, 1580); помость у той светлицы на земли дощенный новый и лавы есть (Там же).

Дощепити *дзясл.* *Закончыць прышчэпліванне* (пра вінаград). которы домъ не добѣдовал, albo также винницы не дощепил (Бельск., 72).

Дощету *гл.* дощенту

Дощечка, дощочка *наз.* *Дошчачка, лѣстачка.* Дщица: Таблица, дошка, дощечка, гонтъ (Бяр., 39); Бедышову сыну за направу колясь пароконныхъ, въ которыхъ направлялъ в передку дощочки новые уставлялъ дано осм. десять (ИЮМ, V, 74, 1688); Сницарю, за две дощечъки на шалки малые, до важницы дали (ИЮМ, XIII, 50, 1699).

Дошка, доска, досчка, досщка, дошка, дощчка *наз.* 1. *Дошка.* ѡни же воскоре оускрыли досщку на гробъ (Чэцця, 196); коли, у великую воду, дерево поплочеть, а любо дошки, а хто свое перейметъ, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, I, 145, 1494); потомъ назавтра, ихъ съ колоды вынемши, и на дошкахъ зъ двора вынесли (КСД, 1402, 1520); видель есми... ворота до дому его вырубаны и дошки воротные поскепаны (АВК, XXII, 260, 1565—1566); У одной свѣтлице столъ великій сосновый, въ дошки двѣ зложоный (АВК, VIII, 416, 1586); грядня великая съ сѣнми... дошками покрыта (АСД, I, 207, 1597); Начиниш тежъ дощокъ стоимыхъ з дерева кедръ (Біблія, 141); где бы мѣстце болотное было прикрывают е досками (Бельск., 4116); Покаяніе... есть яко бы дощка якая по розбитю корабля (Гарм., 208); копаючи дошки повыкидано а костей въ трунахъ въ полъ долу въ земли барзо сила видѣтъ (АСД, VI, 198, 1622); есми ездиль до места Пинска... маючи на возохъ лубья, коробки и досчъки липовые (АВК, XVIII, 348, 1646); вси потонѣли ѡдна з оныхъ за дощкѣмъ схватила и плавала по морю (Зб. 752, 3126); Доска: Дошка, дыл, драница (Бяр., 39); коли на морѣ розобѣтѣсь окрентъ, людіе хватаютъсь дошки, абы на ней приплыли до берегъ (Зб. вып., 74). // *перан.* ты такъ многост разовъ падалъ, и

праве **ѡ**ко на мори се розби~~л~~ **ѡ**хвативши се дошки покуты до порту збавенного вернул~~л~~ еси (Зб. 255, 373).

2. *Матэрыял для пісьма.* дѣдъ проркъ имѣлъ законъ бжїи написанъ на кам~~л~~ных дощках (Чэцця, 1156); идохъ з горы еже горела огнемъ и несохъ во обу руку доски завета (Скар. ДЗ, 226); насъ перва~~л~~ дощъка томъ навчае~~т~~, **ѡ**ко с~~л~~ къ богъ заховати маемъ. Дрѣга~~л~~ пакъ **ѡ**казоуетъ, **ѡ**ко ближного любити потреба (Будны, 4); ... дощка **ѡ**голошен~~л~~ мѣтвъ въ **ѡ**бителех, и на иныи потребы (Бельск., 210); Приказ~~л~~емъ... на посв~~л~~ачоныхъ начин~~л~~хъ и ризахъ, на стѣнахъ и дошкахъ, по домохъ и по дорогахъ Гда нашего... образ малевати (Каліст., I, 406); было... таблицы або дошки две камене на которых вырисовано было словъ десет приказан~~л~~ божьего (Зб. 82, 1726). // *перан.* сыну мой... прив~~л~~жи ѥ на твоих пол^сцех^с, напиши ѥ на дощ^скахъ срдца твоего (Скар. ПС, 136).

3. *мн.* *Прылада для катавання.* неха^с вѣ роушит млсть правъ вѣм, которые в^с едних дошкахъ з нашими (в^с которых квалтъ теперъ терпимо) замкнены, и едными зв~~л~~зками оутвержени сѣтъ (Апакр., 2156—216); коли его также статечным знашли, ноги его в дошки стиснено (Зб. 752, 196); был без милосердіа межи дошки стисканы^с и **ѡ**гнем палены^с (Зб. 82, 1966).

Дощочка гл. дощечка

Дощупатися дзеясл. // *перан.* *Дакрануцца.* Кто вѣритъ евангеліи... видитъ и ледво не палцемъ дощ~~л~~патис~~л~~ можетъ, ижъ тѣ петра сѣго старшим и напершим оурадником цркви свей над иныа апслы оучинилъ (Апакр., 96); продаванье през папежи речій сѣхъ такъ с~~л~~ спосполитовало, же с~~л~~ его, хот~~л~~ слепый, рѣками самыми дощупати праве можетъ (Там жа, 173); На то вже достаточный отказъ мають, тамъ и руками правды дощупатися могутъ (Гарм., 179).

Дощъ гл. дожджъ

Доящый дзееприм. *Тое, што і дающый у 1 знач.* беда мовит непразным и до~~л~~щым в тые дѣи (Зб. 261, 129).

Драбантъ, драбанъ наз. *Целаахойнік.* князь Валерыянъ... почту своего выслалъ коней 50 збройно по усарску а драбановъ 16 (ПВЛ, 238, 1565); тыѣ двѣ ротѣ были пребранных жолнеровъ **ѡ**кобы драбантовъ а сторожов тѣла королевского (Выкл., 736); Еще дали драбантомъ, которые зъ паномъ Окра-сою ехали до Москвы, золот. десять (ИЮМ, VIII, 102—103, 1691).

Драбаръ, драборъ наз. *Інаходзец.* един з братьи... его з драбор~~л~~ збил а того то драбор~~л~~ оухвативши за повод его гекторови на земли мужне валчуцему приведлъ (Троя, 51—516); **ѡ**дмиратум... на некотором мощном а дужем драбори ехал (Там жа, 516); александеръ мѣл... мулов, драбаров невы-мовн~~л~~ю и незличон~~л~~ю великост (Алекс., 27).

Драбина наз. 1. *Драбіна, лесвіца*. Теперъ они до штурму ити позволя... але ани драбинами, ани паленьемъ того замку брать не хотѣчи (АЗР, III, 141—142, 1568); нѣмцы 8силне и 8порне на ѿблани дралиса, частю по драбинах частю дирами (Стрыйк., 533); зараз почали вступоват на мѣри, нѣкотории по драбинах, нѣкотории тежъ рѣками се хватаючи (Алекс., 766); драбина мовлю такъ великаа которая на земљи стоаачы верхомъ своимъ самого нѣба са тыкала (Зб. 259, 536); Лѣствица: Драбина (Бяр., 74); симевн... драбинѣ до столпа привезал (Зб. 82, 66); купили драбину для запаленя свечѣки предъ образомъ (ИЮМ, XIII, 104—105, 1699).

2. *Прыстасаванне для закладвання сена живёле*. з стайни драбины и жолобы, а з бровара и з лазни всяки судъ... выбрано (АВК, XXI, 372, 1558); Стаини двѣ. Въ одной жолобы, драбины и переворины (АСД, III, 239, 1571); стайня дылева-ная съ переворинами, жолобами и драбинами (АВК, XIV, 186, 1576); Стайня для коній рубленая старая, соломой крыта, зъ воротами, зъ жолобами, зъ драбинами (АВК, VIII, 417, 1586).

Драбинка наз., *памянш. ад драбина ў 1 знач.* з великим пѣдом до мѣста пѣхотѣ з драбинками припустил, которые барзо прѣдко парканѣ перешли (Хр. польск., 19).

Драбованый *дзеерым. Парадкаваны, папярэдне разгляданы* [?]. въ самой справѣ, яко не драбованой... на росправу отосланья у насъ суду просилъ и домавялъ (АВК, XV, 280, 1617); тая справа, яко не драбованая у жадного враду земского... форумъ мѣти не можетъ (Там же, 418, 1680).

Драборъ *гл. драбаръ*

Драбский *прим. ад драбъ. ку которой роботе тотъ Вален-тый маеть мети за пенязи нашы сорокъ теслей съ ковалями въ службу драбскую* (Арх. ЮЗР, VIII-5, 96, 1552); видѣлъ людъ посполитый драбскій (АЗР, III, 142, 1568); Реестръ, водле которого листы до подскарбего писаны на заплату заслужоного ротмистромъ драбскимъ (КПД, 639, 1568).

Драбъ наз. *Пешы воін; ахоўнік*. Речи тыхъ драбовъ, которые розбили Андреа Грека (КСД, 259, 1516); маеть онъ на тыхъ замкахъ ховати, на своихъ пѣнезехъ, пятьдесятъ драбовъ, и тежъ слугъ своихъ почоть немалый (АЗР, II, 182, 1527); Іоанъ, коли его драбы, или людъ служебный, воспросили што бы чинити имѣли, не велѣлъ абы службу военскую покинули (Будны, 796); онъ, взявши доходъ вижовый, послалъ зо мною вижомъ якогось драба (АВК, XXII, 272, 1565—1566); при тыхъ ездныхъ ставилъ его милость пѣшихъ драбей 150 въ барве з ручницами, з рогатинами (ПВЛ, 433, 1567); абы на роки земские... нихто ... зброѣне и з гаѣдѣками або драбы не приежѣдчалъ (Ст. 1588, 205); 8мерло драбов пѣтсотъ (Алекс., 31); крол... послал ротмистра с пѣтдесѣт драбов (Жыц. св., 19);

ѡрѡженосец, Дардонос: драбъ з^с волочнею (Бяр., 198); Спек⁸-латѡр: Сторож, шпѣгъ, або Драбъ, або Кат (Там жа, 311).

Драгания гл. драгония

Драганъ гл. драгунъ

Драгаръ наз. *Страха*. Кровъ: Домъ, стелѧ, покрыте, драгаръ, дах, намѣт^с (Бяр., 68).

Драгий *прим.* 1. *Тое што і* дорогой *у* 1 *і* 2 *знач.* никита... сволоклъ ѡдѣниѧ своѧ драгаѧ (Чэцця, 30); крол ѡилен мел возъ... кторогож оусправа была зверх⁸ ѡкрашена перлы и каменьем драгим (Троя, 33б—34); венець... важил^с ест талантъ злата съ драгым^с камением^с (Скар. ДЦ, 87б); **Ш**ко лепшаѧ суть млсти твоѧ надъ вино воннѣишаа над^с масти драгие (Скар. ПП, 3); чстѣи златом и камением драгим не иных слоуг своих толко правителѧ своего (Арыст., 169); што одно може быть оуробленно з^с золота, и сребра, и мѣди, и мармѡр⁸ и каменья драгагѡ (Хран., 108б).

2. *Тое, што і* дорогой *у* 3 *знач.* чадо мое драгое се сотворилъ еси (Чэцця, 31); жена драгую душу мужеву имаеть (Скар. ПС, 12б—13); оуказ⁸ючи богатство чти црства своего и драг⁸ю крас⁸ величества своего (Зб. 262, 127).

Драгиль гл. дрягиль

Драгма гл. драхма

Драго *присл.* *Тое, што і* дорого *ѹ* 2 *знач.* Прото иже еси драго важилъ собѣ живот^с мой предъ очима своима днесъ познахъ ѧко неразумне чиних^с (Скар. ПЦ, 57б).

Драгольное гл. дрягольное

Драгония гл. драгония

Драгонский гл. драгунский

Драгонъ гл. драгунъ

Драгунъ гл. драгунъ

Дражейший *прим., выш. ст.* ад драгий *у* 2 *знач.* велико есть ста^жание крстъ всего дражѣиши ест (Чэцця, 27).

Дражненье наз. *Дзаянне па дзаясл.* дражнити. Подражаніе, подобіе: Наслѣдоване, побѣдка, дражнѣне (Бяр., 214).

Дражнити *дзаясл.* *Дражніць, раздражняць.* над тое оусе дражнѧче бога вашого. нашли есте собе телца литого доутого за бога (Пак. Хр., 21); не драж^сни ⁸богаго въ нищете его (Скар. ІС, 9б); Бы ты мене не дражнилъ, тогды быхъ я тебе въ томъ далъ покой (АВК, XVII, 123, 1540); ѡпечалѧла ю тежъ противница ей... и такъ дражниѧ, а ѡна плакала (Біблія, 300); пилне их просил и напоминал, абы не дражнили римѧн, жебы за тим доцент⁸ выгѣблени не были (Бельск., 214б); ѧкъбы вызываючи и дражнѧчи себе; самъ з^с собою в^с тыи мовилъ (Мак., 19); не престанеш валчыт з гсдем бгомъ, иж так дражним брата своего (Зб. 752, 542); Раздражаю: Дражню, ѡбрѣшаю, побѣжаю к⁸ гнѣв⁸, посрамѧю (Бяр., 134); ѧ ихъ дражнит бѣд⁸ абы мене з^сели (Зб. 82, 263).

Дражнитися *дзеясл., зв. ад* дражнити. правый Хрістіанинъ маеть любов^с, котораа по Апслу... не дражнит^сса, не в^смѣнѣеть злого не радуєт^сса о неправдѣ, радуєт^с же са истинне (Будны, 79).

Дражшій *прим., выш. ст. ад* драгий у 1 знач. поасы и телеса наша нивочто же есть. а намъ дражъши ес хсъ ѿнъ бѣгии (Чэцця, 1426); Дражшаа ест паче всехъ скарбовъ мудрость (Скар. ПС, 86); повчиса разумѣ. яко дражши есть сребра (Там жа, 26).

Драггания *гл.* драггония

Драгганский *гл.* драггунский

Драггония, драггания, драгония, драггания, драггуния *наз.* *Падраздзяленне драгунай.* Кгарбовского и Тишовского подали есте до вязенья, придавши варты пѣхоты Венкгерскоѣ тридцать человекъ съ поручникомъ Балентомъ Венгриномъ и толькожъ драггуніи (АЗР, V, 75, 1645); за позвомъ о ... наѣханье... зъ немалою громадою людей жолнерскихъ, драггонію (АВК, XV, 149, 1665); ку суженью припала справа... о злый переводъ права... за неприбытьемъ посланца... взглядомъ отнятія у него коня и справъ черезъ жолнеровъ драггонію и для обложное хоробы того посланца (АВК, XV, 208, 1667); хлопцомъ двомъ дали по осм. три, осмак. шесть, драгоніи дали осмак. дванадцать (ИЮМ, III, 52, 1682); поручнику драггонией пана воеводы сена и овса зъ скарбцу (ИЮМ, II, 104, 1684); драггании, которые вартовали и вартуютъ по брамахъ, на человека на неделю по золот. два (ИЮМ, IV, 57, 1686); За розказанемъ пана войта, якъ драгганія стояла у дому Савиномъ, дали съ цекавъзу овѣса мерки две (ИЮМ, VII, 65, 1690); жолнеромъ пехотнымъ драгганіи его милости пана канцлера купили рыбы (ИЮМ, IX, 31, 1692).

Драггонъ *гл.* драггунъ

Драггуния *гл.* драггония

Драггунский, драгонский, драгганский *прим.* *Драггунскі.* Еще овѣса купили осмину, бо нимъ выехали тамъ же и драггунскій конь ель (ИЮМ, I, 60, 1679); панъ райца самъ однесъ пану поручънику Гофу драгонскому ездному... золот. тридцать (ИЮМ, I, 101, 1680); жолнеромъ гетманскимъ хоронкгви драгганской купили менса за зол. два (ИЮМ, IX, 53, 1692).

Драггунъ, драганъ, драгонъ, драгунъ, драггонъ *наз.* *Драггун.* томѣ чернцови которого до велебного метрополиты кіевского з придаными собѣ з гвардеи нѣкое двѣма драгганами вѣдсылаемо (Дыяр., 176); Кгарбовского тудѣжъ передъ замокъ... межи стомъ пѣхоты а стомъ драггуновъ выведено (АЗР, V, 75, 1645); Пляцовымъ девяти чоловѣкомъ (бо десятый драггунъ утеклъ) заплатили (ИЮМ, I, 53, 1679); пану райцы Лишневьскому за працу золотый а; драггону Вижу

асм. $\bar{e}i$, чынить (Там жа, 69); Дракгону за воду, бочокъ $\bar{v}i$, золот. одинъ и осмак. шесть (ИЮМ, I, 155, 1681); драгуну замковому, который ездилъ зъ тымъ же енераломъ для поданя мандатовъ, за працу дали золот. два (ИЮМ, III, 76, 1685); Капляру драгону, который у бране вартуетъ, на кожухъ ему дали грошей золот. четыри (ИЮМ, IV, 75, 1686); за пилноване при тыхъ поденщиковъ драгану Анъдрею Белявскому дали осм. десять (ИЮМ, IV, 105, 1686); Дракгуномъ замковымъ дали осмак. шесть (ИЮМ, VI, 195, 1689); у бране дракгуномъ дали тынфа (ИЮМ, XI, 146, 1697).

Драконта наз. *Драсѣн змяіны*. кгда кто $\omega n\delta y$ (серн δ) пострелит, бежит до зѣлѣа драконты из которого того зелиа наестса (Зб. 259, 263).

Драконъ наз. *Дракон*. Левіаѣмъ, η : ... Велрыба морскаа, драк ωn , ел: зміа $I\omega v \bar{m}k$ (Бяр., 291).

Драница наз. *Драніца*. ганяжане тежъ угаивалися въ лѣсничого, въ той пуши бѣльской, будованье и драницы брати (АСД, I, 16, 1536); служебники твоеи милости... и отъ дощокъ и кгонтовъ, отъ драницъ, отъ лубья... съ каждого возу по грошу... и по три берутъ (АВК, VIII, 251, 1550); мы звечистые уходы маемъ и вольность бранья дерева всякого на будованье и драницъ дранье (АВК, XXII, 70, 1565—1566); у того дому дахъ соломою крытый; повалуша и съ подклѣтомъ и зъ кганкомъ, около драницами крытый (АВК, XVI, 600, 1597); Доска: Дощка, дыл, драница (Бяр., 39); Дойлидомъ тремъ, за полтора дня за робене повети надъ гарматою и за побиване зъ боковъ драницами, съ пирогами, чинить золот. три (ИЮМ, II, 151, 1684); Дору еще не стало, то прикупили драницъ двадцать, за которые дали золот. два (ИЮМ, V, 110, 1688).

Дранный дзеепрым. 1. Ад драти \dot{y} 1 знач. привязано за ноги по хребт δ драно его (Зб. 752, 2236); биты s был... драны s был по ладвѣх, и рожнами был в боки и въ ω чы колоты s (Там, жа, 446).

2. Ад драти \dot{y} 4 знач. пчоль в дубьи в сосънах... показовали дранных петнадъцать, а шостыенадъцать... зъ ели снятые (АВК, XXXVI, 231, 1582).

Дранье наз. 1. *Дзееяне па дзееясл*. драти \dot{y} 1 знач. катове в драню ω ном болш δy прац δ нижли ω на в терпеню δ ч δ ли (Зб. 82, 2656); коли того драна долго было, а ω дны слуги по др δ гих наперемѣны робили (Там жа, 339).

2. *Дзееяне па дзееясл*. драти \dot{y} 3 знач. По тымъ же дворищамъ входы тамъ же въ пусчу, за Ясолду посполъ съ тыми жъ землями верхуменеными, вольность деревомъ бортнымъ, будованьемъ, лыкъ-драньемъ, лубьемъ-обниманьемъ и ловы звѣриными и рыбными (РПП, 132, XVI ст.); мы звечистые уходы маемъ и вольность браня ~~тер~~ всякого на будованье и драницъ дранье (АВК, XXII, 70, 1555—1565).

3. *Дзеянне па дзеясл.* драти ў 4 знач. листъ впоминальный... о бои, грабежы... в дранью пчоль в земли их Целейской (АВК, XXXVI, 9, 1582).

4. *Дранне* (круп). ѡдны жорны для дранья крупъ (КСД, 1559, 1522).

Драпаный дзеепрым. ад драпати. теды такъ на катовни долго был драпаны^с пазнокти желѣзными, и был палены^с свѣчами (Зб. 752, 466); потым их желѣзными гребенями драпано (Там, жа, 540); теды такъ на катовни долго был драпаны^с (Зб. 82, 1326).

Драпанье наз. *Дзеянне па дзеясл.* драпати. катове в драпаню ѡномъ большю працѣ нижли ѡна в терѣпеню ѡчѣли (Зб. 81, 676).

Драпати, драпать дзеясл. *Драпаць; драць.* ресфа ... не допустила ихъ птахом драпат в дни ани звѣром в ночи (Біблія, 396); ѡсеками железными драпат ей ѡкрѣтне казалъ (Зб. 81, 676); тогды его завѣсит на палѣх и сродзе драпат и бит казал (Зб. 752, 5356); Скоро прибѣжалъ до ѡной хижки: заразъ ѡны^с бѣсѣ драпаючи его и стискаючи вышол (Пралог, 618); ресфа дочка олева взявши волосѣницѣ розтагнѣла ей подъ себе на скалѣ... ажъбы на ней кропила вода зъ неба, и не допѣстила ихъ птахѡмъ драпать въ дни ани звѣрѡмъ въ ночи (Хран., 2766).

Драпатися дзеясл. *Чухацца.* Копошатисѣ: Свербѣти, или скробатисѣ, драпатисѣ (Бяр., 66).

Драпать гл. драпати

Драпачъ наз. *Прылада для драпанья.* потомъ четыромъ розками и железными драпачами тѣло ее драти казалъ (Зб. 752, 1026).

Драпежа наз. *Грабеж.* измаилитовѣ... не до битвы, але до драпежи пришли (Зб. 82, 456).

Драпежачий дзеепрым. ад драпежити. видишъ многихъ драпѣжачихъ нерыхло до оупадкѣ приходѣчихъ (Каліст, II, 193).

Драпѣженный дзеепрым. ад драпежити. драпѣженое и зле набытое зъ нагородою вернулъ, и збавенѣ достѣпил (Каліст, II, 1966).

Драпеженье наз. *Дзеянне па дзеясл.* драпежити. оповѣдалъ и жаловалъ... панъ отецъ Рафаель Корсакъ... на ... пана Матушковского ... о томъ, ижъ... великіе прикrostи и шкоды въ добрахъ церковныхъ, лупезствомъ и драпеженьемъ неналежне чинить (АВК, VIII, 111, 1629).

Драпежити дзеясл. *Грабіць, адбіраць.* бояре, которые будутъ тую волостку держати, мають ихъ судити по давному, але не мають ихъ драпежити (АЗР, I, 199, 1499); ми заплатили за перевозъ, для того, абы ихъ Скромовский не драпежилъ (КСД, 28, 1510); тыхъ людей тамъ мачеха ихъ не маеть

нигдѣ посылати, або ихъ драпежити (КСД, 451, 1517); вин-
шовал теж з своєї сторони народови людскомъ тые слова,
ты священникъ чужолож, ты рицеръ драпеж, ты кметю вѣрь
в чари (Бельск., 10); теды шли ляхи где хотѣли без справы
и без радъ лупачи и драпежачи (Стрыйк., 5726); вы жолнѣрѣве
зъ пилностю и вѣрне слѣжѣте: нѣкого не кривдте а нѣ драпѣжте
(Каліст, I, 49); Если зъ потребы береш, даешъ рачей а не
береш: а если же не потребѣшъ и зъ потребѣ маешъ, а берешъ,
драпѣжиш (Мак., 86); панове... в звѣровъ и птахов драпеж-
ныхъ ся перекинули и подобными стали и праве юж и над
звѣров подданныхъ своих и бѣгих людѣ драпѣжат и над ними
ся збыткуют (Дыяр., 166—1666).

Драпежливый прым. *Драпежливы.* злосливымъ, сварливымъ,
и драпѣжливымъ в злости ихъ не завидно (Каліст., II, 340).

Драпежне прысл. *Драпежна.* ѡн заправды ꙗко левъ до
земли нашої входѣчи вси добытки наши драпежне злупил
(Алекс., 156).

Драпежнейший прым., *выш. ст. ад драпежный.* грѣшимо...
всѣхъ звѣровъ, птахѣвъ и бестій, волкѣвъ, гадѣвъ и воронѣвъ
драпежнѣйшими бѣдѣчи (Каліст, II, 666).

Драпежникъ наз. *Драпежник.* Каждый абовѣмъ который
много маеть а милости не чинитъ, драпѣжникомъ есть и лих-
варем (Каліст, I, 27); На ѡстатокъ сѣть драпежниками кото-
рые в недобрый оуружай заховѣють збоже, абы для нихъ
живность дорожша была (Навука, 111); стережите ся пилно
фалшивыхъ пророковъ которые приходѣт во ѡвчѣмъ ѡдению
але внѣтръ сут волки, драпежницы (Зб. 255, 886); Сты
матфеѣ напросил до гдѣ... ѡныхъ мытниковъ лихваревъ, драпѣж-
никовъ лакомцовъ (Зб. 752, 4766); смерть драпежникомъ
правѣдившы драпежѣца (Зб. 82, 128). *Параун.* драпежца,
драпитель.

Драпежницкий прым. *Драпежніцкі.* Къ томъ третемъ раз-
деленю особливе слѣжитъ злый ѣчинокъ злодѣйскій, драпѣжниц-
кій (Навука, 106).

Драпежный прым. 1. *Драпежны* (пра звяроў). вилку
драпежны а ненасыщоныи того паорму пошюкаты не можеш
(Троя, 406); волкъ естъ драпѣжнымъ и вси волки тоеижъ
натѣры (Мак., 142); панове и приложоные згола в звѣровъ
и птахов драпежныхъ ся перекинули и подобными стали
(Дыяр., 166); птица... крикомъ и воплемъ з небеспеченствомъ
здоровья своего боронитъ ихъ от драпежное кани (Зб. 255,
1376); припоменѣте ковчегъ ноевъ, в томъ же былъ и крѣкъ
драпѣжны, в томъ же была и голѣбица (Зб. 259, 3456).

2. // *перан.* *Прагны, хѣвы, разбойніцкі.* стережитесь одо-
лѣживыхъ пророковъ, которые приходѣтъ къ вамъ въ одеждахъ
овчихъ, внѣтри пакъ сут волки драпежные (Цяп., 9); прѣхали
до Полски, межи драпежные волки, то есть, межи псы Ляхи

(АЗР, IV; 160, 1597); **Венѡмин** волкъ драпежны^с рано будет ести лупъ, а **ѡ** вечор бѡдет дѡлит користи (Біблія, 104); гонил лотрики драпѡжные маючи з собою **ѡ** мѡжов готовых (Бельск., 101); княжата рѡские хотѡчи забѡжат и ѡтперети. частым наѡздом до своей земли драпежных половцов зѡехалисѡ на сеѡмъ до киева (Стрыйк., 4656); чѡлкѡ... ѡдинъ бовѡмъ волкомъ драпѡжнымъ есть: а дрѡгій ѡкъ баранокъ лѡпѡжствѡ подлежитъ (Мак., 142); В томъ грѡхѡ драпежного злодѡйства замыкаютсѡ (Навука, 109); гсдѡ бѡгъ на ѡного ѡкрѡтника лѡвѡ царѡ драпежного прислал помсту (Зб. 752, 5606); вы татаре... зо всех сторон заскочившы и оступившы, способом драпежным и розбоѡничым... били, секли (АВК, XXXI, 398, 1668).

Драпежество, драпежтво, драпезство, драпество наз. 1. Драпежнасць. на шѡи **ѡ** конѡ нѡсть кожѡ на знак драпѡства (Зб. 107, 104); голѡбѡ... мог сѡ понѡрити и так драпѡства ѡстребового ѡити (Зб. 259, 525).

2. Шкодніцтва, грабеж. отъ тивуновъ Кіевскихъ великіи имъ кривды и втиски и драпежства дѡются (АЗР, I, 355, 1503); завѡжды приказѡ абы драпежства и грабежовъ подданым... не чинили (КВЗС, 776, 1538); Беда вамъ ѡчоные и фарисеи лицѡмерѡники, ижѡ очищаете зѡверховное вѡ скленицы и мисе. а внутри суть полны драпежѡства и несправедливосѡти (Цяп., 536); вѡсхищенье — порыване, драпѡжство, ѡхаплене (Зіз., 100); а кгда се повторе до ерѡсолимѡ антиѡхъ выправил там болшее драпѡзство ѡчинил ниж перве^с (Бельск., 1856); Вшелѡкаѡ несправедливость, драпѡзство, лихва... сѡтъ злости (Каліст, II, 1926); на томъ мѡстѡ достатечне розмаитые крадежи, и драпѡжства выличаемъ (Навука, 107); ѡ том повѡдил ангел же был жолнѡром ѡбогим на свети з драпѡства жил (Зб. 107, 104); Ку тому наминает абы сѡ стерегли драпежства также злодѡства (Пс. XVII, 47); Хищеніе: Шарпанина, драпѡзство (Бяр., 185).

Драпежца, драпезца наз. Тое, што *і* драпежникѡ. Иѡвѡ ѡвлѡет злость людей драпежцевѡ (Скар. KI, 30); хищникѡ — драпѡжѡца (Зіз., 69); ѡм его мнимал быт ѡкого лотрика, котори^с бы ѡко драпежца млѡлыи земли злупил (Алекс., 13); Смѡртъ драпѡжникомъ правдивый драпѡзца (Кін., 556); такими сѡтъ лѡпѡзцы, драпѡзцы, лихварѡ, лакомцы (Каліст., II, 3096); не разлива^с слез драпежцѡ и псе нечисты^с (Пралог, 506); матфе^с напросил кѡ гсдѡ товариства своего... мытников лихваров, драпежцов лакомцов (Зб. 82, 158).

Драпезство гл. драпежество

Драпезца гл. драпежца

Драпество гл. драпежество

Драпесъ наз. Назѡ старажытнага блізкайсходняга народа. сѡтъ з ним парты, меды, персове, сири, месопотани, драпес... и иншого людѡ велми много (Алекс., I).

Драпитель наз. *Тое, што і драпежникъ. црѣ сѣдом* поставить землю а мѣж драпител порѣшить еѣ (Зб. 262, 108).

Дратва наз. *Дратва.* людѣ посполитый простыи ремесники, которые покинувшы ремесло свое дратвѣ ножыцы и шило а привлачивши собѣ врадѣ пастырскиѣ писмомъ божымъ ширмѣють (Унія, 4); Федоровичъ купилъ шило и дратву (ИЮМ, XI, 40, 1697).

Драти, драть дзеясл. 1. **Драпаць.** макрицѣ повелѣлъ ю вѣбѣсити на дрѣве и ногты желѣзными повелѣлъ драти по ребромъ еѣ (Чэцця, 866); и за бородоу се тагнути и самъ себе драти почал (Жыц. Ал., 986); она почала плакати и драти лицѣ свое (Трыст., 6); а кгда его лев хотѣлъ полкнѣти, ѣткнулъ, емѣ рѣкѣмъ драгъ за языкъ такъ долго ажъ лва ѣморил (Бельск., 175—1756); желѣзными драпачами тѣло еѣ драти казалъ (Зб. 752, 1026); тогды розгнѣвавшисѣ магове, казали его терномъ драти (Пралог, 5556); сѣдѣла ... такъ слѣпыѣ в ѣдѣ своемъ гребенѣми желѣзными драт еѣ вкрѣтне казалъ (Зб. 82, 2656).

2. **Разрываць, раздзіраць.** они образы божыѣ светые лжать, деспектують, деруть, топчуть (АСД, I, 354, 1643); теды драт на собѣ шаты почал ѣныѣ вкрѣтникъ (Зб. 752, 5336); которого ѣцѣ... з монастыра моцю вѣзѣлъ и шаты на немъ мнишескии дерѣчи дорогими привѣзѣлъ (Пралог, 5756); антонеѣ сѣтыѣ дрѣгиѣ раз на немъ сѣкну драгъ и зшыват емѣ еѣ казал (Зб. 82, 77).

3. **Злупліваць, знімаць.** о слѣжебнікѣмъ што имѣтъ з ѣбитогъ члѣвѣка ѣдежѣ драти (Вісл., 7); я туѣ скуру знашолъ, але дей за плотъ есми еѣ не металъ и драгъ (АВК, XVII, 347, 1541); Вольно такожѣ мѣщаномъ брати дрова и дерево на будованье, и тежѣ вязѣе и лыка драти на свои потребности (АЗР, IV, 129, 1596).

4. **Вырываць; выдзіраць** (пра пчол). люди твои, зѣ твоеѣ земли, вѣ нашоѣ земли звѣрѣ быють, а пчолы деруть (АЗР, I, 71, 1456); ихѣ бито и ѣграблено и бчолы пана его милости драли кгвалтомъ (КСД, 193, 1514); почал Овдей у Могилеве от того поставу кратку драт, али постав на полы передраны (ИЮМ, XXXII, 209, 1578); хмелникомъ замковымъ, которые хмель на замокъ деруть, сѣ села Лучанѣ сѣ дыму по грошу широкому (АЗР, III, 285—286, 1584); мне урадникъ казалъ зѣ собою ити, а я муселъ зѣ нимъ тыѣ пчолы драти (АВК, XVIII, 127, 1594); а евфимѣ почал драт сивыѣ своиѣ волосы (Жыц. св., 28); Мѣты для свонду, якъ посадзку драли (ИЮМ, VI, 50, 1689).

5. **Забіваць.** яко бы недведзѣ мел драт тое быдло (АВК, XXXIX, 476, 1579).

6. **Грабіць, абіраць, рабаваць.** Абы не драгъ абы дивныхъ ѣортылевѣ ко вылупенью ихѣ маетности, не вымыслѣлъ (Буд-

ны, 626); тые-то насъ деруть и за ихъ баламутнями нашия не поживятся, Рѣчу Посполитую губятъ, и Волюнь съ Подлясемъ пропалъ (Мял., 317); Крол Данило, взявши гнѣвъ с полки, почал зараз посылат и драт Полщѣ (Стрыйк., 504); лихвары которые дерѣтъ людей оубогихъ, а то есть лихва: штокольвекъ надъ ѡное штос досталъ, и што тобѣ вернено, надъ то тобѣ приходит, хотяжбы пѣзи были (Навука, 109). ✧ Д р а т и г о р л о — *моцна крычаць, патрабаваць*. На то Ивони небаракови пришло, которыѣ зъ тѣрки маючи такъ многъ щасливыхъ потребъ наостатокъ марне горло драл (Стрыйк., 628).

Дратися, дратисе *дзеясл. Біцца*. коли имъ кгаштолт зъ жо-моитю и злитвою досыт мѣжне и преважне боронил. тымъ нѣмцы ѣсилне и ѣпорне на ѡбланки дралися... и такъ мнозствомъ своимъ литвѣ спрацованѣю перемогли (Стрыйк., 5336); А што князь Иванъ побилъ князя Богдана... тое я межи ими усмирилъ и князь Иванъ за тое ихъ переєдналъ и того служебника навезалъ, а послѣ того не дратисе (АВК, XIII, 14, 1508).

Драхма, драгма *наз. Драхма*. сребреникъ... важилъ чотыри драхмы по кгрѣцкиѣ. А драхма важила полъ ѣ гроша (Біблія, 50); Тамъ абовѣмъ вдова котораѣ драхмѣ, згѣбила, впродъ запалила походню потомъ оумела домъ а ... нашлася... драхма (Мак., 92); драгма важила пѣлпета гроша ѡко и динар (Выкл., 176); Драхма: съдержитъ шесть шелюгѡвъ, рожай мониты, маючій въ собѣ шесть, або десѣтъ пѣнѣсеи (Бяр., 268).

Драчье *наз. Винны адвар хвої*. Драчѣе, естѣ хоина, котораѣ въ винѣ зварена, злѣчетъ ѣха ропы полны, и очи оуразовыи, то естѣ, раненыи, або оудареныи (Бяр., 38).

Драчливый *прим. Задзірысты*. былъ бы тотъ зѣбират(е)ль твои искоусенъ въ венцехъ и бѣга и не драчливъ. дабы бралъ ѡвошь. а не оуломилъ бы вѣтки (Арыст., 164).

Дрва *гл. дрова*

Древенко *наз. Паленца*. ѡна збираючы трески две древенка въ рѣкахъ несетъ (Зб. 752, 345).

Древие *наз., зб. адъ древо ѣ 1 знач.* Естѣли пакъ тѣ иное древие не плодное, потребное вамъ къ добыванию града (Скар. ДЗ, 406); Буди то ветрѣ шумѣщъ, или сладкое пение птицъ въ густомъ древии (Скар. ПБ, 266); ѡко ѡблонь посрѣде древиемъ леснымъ, тако любыи мои посрѣди сыновъ (Скар. ПП, 4); чинихъ собѣ рѣчай водъ напоити ими лѣсъ растащъ древие (Зб. 262, 87).

Древица *наз. [?]* быдло рогатое и нерогатое, то естѣ напродъ коровъ дойныхъ шесть, древицъ три, яловица одна, быкъ четвертакъ одинъ ... телятъ сеголѣтнихъ шестеро (АВК, XIV, 438, 1592).

Древко *наз. 1. Тое, што і древцо ѣ 1 знач.* ѣсмираетъ воѣны ... лукъ зломитъ и покрѣшитъ древка и тарчи ѡгнемъ попалитъ (Пс. XVII, 246).

2. *Дрэўка*. До тыхъ цеповъ столяру Веремею заплатили за древковъ десять золот. три (ИЮМ, III, 123, 1685); В ратушу въ сондовой избе хоронкгви старые зъ древками, тры; хоронкгева лядданова зъ древкомъ и зъ гапдкою (ИЮМ, VI, 142, 1689); Цепы, которые были у брамахъ городскихъ, у Шкловской и у Олейной поломанные древка (ИЮМ, XIII, 78, 1699).

3. *Дрэўца*. хочет хто абы древно просто росло нахилаетъ его часто (Зб. 261, 135).

Древле *присл. Раней, калісьці*. Tertywił ze prybeże w Żemouy, ko wuiewi swoiemu Wyskintowi poyma jatweze y Żemoyt, y pomocz Daniłowu, iże bi dał iemu Daniło drewle, ydia na Mindowha (Бых., 483).

Древлейший *прим. Старажытнейшы*. не к тому ей 8живають к чому Хс 8ставиль и древлеишаа црковъ вживала (Будны, 2386).

Древлянинъ, деревянинъ *наз. Драўлянін*. Ирополкъ... казал брата ѡлга ш8кати, которого под мостом межи тр8пами, ледво третег дня зна8дено мертво8 за 8казанем ѡдного древлянина (Стрыйк., 4446); Др8гих теж звали древлянами, што тепер зовут пол8се, иж межи лесами, в г8стых а зарослых п8щах мешкали (Там же, 4296—430); Древляне то 8слышавши, з великою радостью выправили ѿ старших до ѡлги з шляхты (Там же, 4406).

Древлянский, деревянский *прим. Драўлянскі*. игор дал дан древланск8ю, свенделдови то8 бирал на них з дым8 по черно8 к8ницы (Стрыйк., 4406); так ѡлга помстивши8, м8жа своего смерти значне, и добывши вс8х замков древланских, которые е8 за тым страхом... поддали8 (Там же, 4416).

Древний I *прим. 1. Старажытны*. Не 8молиша за грехи своа древнии волотовъ (Скар. IC, 26); На котором они древниі хрстиане доволни были (Будны, 1126); А прихилияючися на древніе святыя Отцы, яко они бодрость велію противу еретыкомъ... м8ли (АЗР, IV, 125—126, 1596); никгда, на оныи живот преселены быти не м8ли; не насл8д8ючи оных древнихъ оугодниковъ б8жихъ (Карп., 8).

2. *У знач. наз. Старажытны*. Тако с8 розум8еть, ѡко сам8 Хс толкуеть, гд8 рече, слышасте ѡко речено бысть древнимъ (Будны, 746—75); такъ и на початк8 того нового св8та (кгда древнаа мимо ходат. а ѡ х8 вса твар нова се ставает) до тебе, ѡк8 до н8акого моря вси тые б8д8... воды... се згромадили (Карп., 47).

Древний II *гл. древный*

Древно *наз. Бервяно*. ѡстаток спек8 собе и сын8 своим8, и на то тые две древна нес8 (Зб. 752, 3456); лежал 8мерлы8 8мерлым и ѡко древно (Там же, 389).

Древный, древний *прим. ад древо ѱ I знач. хс8... рознымъ цв8томъ травнымъ и др8внымъ повел8ль цвести* (Чэцця, 22—

226); дрѣвнимъ вкѣсомъ изведенъ былъ адамъ и с поро́ды райское (Тамъ же, 2886).

Древняный прым. *Драўняны.* есми не видалъ большое битвы, ѡдно коли сѧ почнутъ играючи латынские дѣти текучы по улицахъ древняными мечыками (Трыст., 109); а въ колодномъ плоту древняномъ шестьдесятъ колодъ маеть быти (СДГВ, 76, 1542); За обшиване гунекъ, и за шите ворковъ и за ложки древняные, асмак. шеснацать (ИЮМ, II, 94, 1684); За малеване двухъ образовъ на таблицахъ древняныхъ... Савѣце малярю заплатили золотыхъ осемъ (ИЮМ, IV, 186—187, 1686); Пятого дня, взяли у цекавзе древнянымъ для воды куфъ старыхъ розсыпанныхъ девять (ИЮМ, IX, 127, 1692).

Древо, дрово, дрѣво наз. 1. *Дрэва* (расліна). кто порѣбитъ древо ѡвощъ имаючи (Вісл., 8); чинихъ собѣ ѡгоро́ды и сады и сади́хъ в нихъ дрово всѧго ѡвощѣ (Зб. 262, 87); и ꙗко сѧ стати могло пресъ а́дамово древо ити. а егдажъ тое древо добре ѡсмотрела; и не хотѣла есть черезъ его ити (Сівіла, 3); некоторыи мастеръ долидъ, в лесе древо ровное вытѣвъ и с того древа злупилъ бы вежливо всю кору (Скар. ПБ, 196); въ березѣ староѣ оказали намъ знаки зѣ обудву сторонъ древа (АСД, I, 67, 1546); есть древо ѡт которого коли кора ѡтстанетъ ѡт слѣнца се ѡпечатъ (Царств., 80); древо посади́тъ а за рокъ и ѡростетъ и ѡвоч довати бѣдетъ (Зб. 261, 214); люди емѣ зашолъ в доро́зе, шаты свое и ветви́е з дрѣвъ стелечы на доро́зе (Зб. 255, 336); бѣдетъ такии ѡрожаи, же сѧ высокостью зровнаетъ з цедровыми древами (Выкл., 1336); естъ и Древо въ аравіи зѣ него. сокъ (Бяр., 311); звѣрата бѣдѣтъ страшливе рычати, древа потѣ кровавыи зѣ себе выдавати (Зб. вып., 96). // *перан.* жада́ние же на́полненное есть древо живота (Скар. ПС, 216); щасливыи которыи заховываю́тъ росказа́не его. абы ихъ вла́дза была надѣ древомъ живота (Каз. Кір; 426); сто́млась подъ тымъ мысленнымъ древомъ жизни, не ꙗкъ ѡнаѧ певнаѧ Евва (Карп., 476); передъ которыми ѡтворилысѧ нбснѡгѡ Раѧ двери, а они внѣтрѣ егѡ бѣдѣчи, Древа живота, которое есть Гдѣ нашѣ Іс Хс, наслаждаю́тсѧ (Сматр., 46).

2. *Дрэва* (матэрыял). не былъ ни ѡди́нъ городъ. ни древомъ роубленыи. а ни каменіемъ боудованыи (Увар., 99); побрала. Крестъ и зѣ животворѣющимъ древомъ, ѡдного золота и съ перлы (КСД, 874, 1516); школы такъ моу́ромъ ꙗко древомъ фѣндовати бѣдовати... оумыслилисмы (Апакр., 30); а в томъ маю́тъ наслѣдовати бѣдовни́чихъ, тые кгда хочѣтъ бѣдовати, древа кривые выкидаю́тъ (Зб. 261, 826); возми... шерсти ко́зеи шкѣр бараныхъ чирвоноба́рвыныхъ, древа сетымъ, которое никгда не гниетъ (Бельск., 496); Снѣ Бжій... на древо крстное поднеслѣсѧ, а распостерѣтъ (Кали́ст, I, 115); киѡтъ завѣта Гднего... былъ зробленъ з древа негниючаго (Зб. 82, 1726); тыи чести не

чинат^сса древѣ, полотнѣ, или папѣрови... але тымъ, которыхъ сѣтъ образы (Зб. вып., 1016).

3. *Тое, што і древоцѣ ѱ 1 знач.* тотъ повиненъ... ставити пахолка, на добромъ кони, во зброи, зъ древомъ, съ прапоромъ (АЗР, II, 188, 1528); потроklus... напотивку гекторови з древом своим ѡстрым рыхло наскочил (Троя, 396); абы шляхтичъ кождый ку службе военной мелъ конь... и зброю, тарчъ, древо (КПД, 320, 1563); абы нхто... не смелъ ... з дрэвомъ з оцѣпом з ручницѣю... до суду нашего... приходити (Ст. 1566, 576); ѡ вемъ, што умѣеть чинити пан Трыщан з мечом на земли, а не толко з древом на кони (Трыст., 121); зготовал имъ тежъ ѡзип тарчи, и древа, и прилбицы (Біблія, 488); а иѡав з дрѣгими надбѣгши, пробил его древом през сердце (Бельск., 1086).

4. *Дзяржанне, ручка.* Тые бердышы дали на древо всажовать, отъ работы дали золот. три (ИЮМ, III, 94, 1685). *Парайн.* дерево ѱ 5 знач.

Древоделатель наз. *Дрэваапрацоўшчык.* Тии же выдавали муралемъ и древоделательемъ елико было потрѣба ко оправе храму божіѡ (Скар. ЧЦ, 2106).

Древцо, древце наз. 1. *Кап'ѣ.* Што бы конь стоял за чотыри копы гроше^с а нем бы панцыр а прилбица... а древоцѣ с праторцемъ (Ст. 1529, 12); а каждый, хто будетъ мети зброю каковую кольвекъ и древце або рогатину, тому звышъ будетъ плачоно (КПД, 751, 1563); в клетехъ того двора, тарчей двадцать чотыры, такъже много и древицъ (АВК, XXII, 237, 1565—1566); Жолнеры его мѣли бронь... тарчы скурою поволоканые ... луки зъ стрелами, древца а шабли у боковъ (Атыла, 180); и нашолъ на них з древъцы на конех (Рач., 339); и насъ за границѣ корунную никгды не тегнути... ани прозбою королевскою своею, ани плаченьемъ пети гривень на дѣревъце (Ст. 1588, 68); мѣлъ асса в во^сску своем носѣчих тарчъ и древца (Біблія, 432); вардѣ на штѣки розсѣкли. и встыдливыи члонки его... на древцѣ по ѡбозѣ носили (Бельск., 372); хорѣгов свою зараз кѣ земли спѣстит казал, и шапки з головы знявши на древцы и брони взложит, а самым се схилят (Хр. польск., 206); ѡрѣжіе: ... стрѣла, потѣскъ, копѣѡ, дрѣвце, волочнѡ (Бяр., 198). *Парайн.* древо ѱ 1 знач., древо ѱ 3 знач.

2. *Памянш.* ад древо ѱ 1 знач. ѡважъ ѡко с тернѡ ѡстистог коронѣ нан кладѣтъ, древца преложивши на крест в пресветую голову ѡсти ѡстрые тиснут (Зб. 255, 270).

Древянинъ гл. древянинъ

Древянский гл. древянский

Древяный прым. 1. *Дрэвавы.* Прѣжіе: Лѣторосл^ски з^с дерева, вершки древяныи, пѣчѡ (Бяр., 132).

2. *Драйляны.* послѣжите тамъ богомъ чужимъ древянымъ и каменнымъ (Скар., ДЗ, 53); домъ... спустилъ есми... з будованемъ мурованымъ и древянымъ... обель вечне и непорушыне

(АВК, XX, 10, 1558); зашпекы у въ одныхъ дверей желѣзные, а у другихъ замокъ нутрьный деревяный (АСД, III, 239, 1571); в которомъ дому... по правой руке светлица деревяная, глиною лепленая (АВК, XX, 198, 1602); Што бовѣмъ за поровнанье тѣню до истоты... што за поровнанье кнотъ деревяного з кнѣтом одѣшевѣленнымъ (Карп., 36); если дом старог законъ, был домом божым, и домом молитвы в котором скрыну деревяную ховано (Зб. 255, 936—94); по заарендованю на два роки... вакующей въ каменицы Путятинской крамы мурованой зъ инбаромъ деревянымъ... одебралисмо... напродъ грошы за рокъ одинъ (ИЮМ, X, 14, 1695).

3. Раслінны, посны (пра масла). дабысте збирали жито и вино масло деревяно и сено (Скар. ДЗ, 26); спражити сие во ѡливе деревяном. или в масле коровьем (Арыст., 212); еляя деревяного пять мѣрокъ... маеть непрестанно годъ по году сему попу... доходить (АСД, VI, 310, 1596); Вещь албо матеріа тое тайны есть масло деревяно, то есть ѡлива самаа толко (Навука, 118); взял на дорогу з собою живности, то ест воды, вина, ѡцту, и масла деревянаа, и все то заодно змешал (Зб. 81, 48); звыкли-грекове до оливы и балсамъ прикладати рожный вонности и ... олѣйки, особливе зась тыи:... мѣрра, кассіа деревянаа; листвѣе индійское, овощіе балсамовое, цыперыкъ, зерна вескъ, шпиканадр, кассіа горнаа (Зб. вып., 16).

Дреколь наз. Кол. Июда идѣчы пред людьми немалыми со ѡрѣжиемъ и дреколми, приближившиxe рек до христа (Зб. 255, 2446).

Дрелинкъ наз. Мера вина. чоповое отъ всякого питья давати и платити мають... отъ полкуфка вина 40 и 8 грошей польскихъ; отъ дрелинка, фодра и пол-фодра, шацуючи на бариль... по 20 грошей (АЗР, III, 193, 1576).

Дреманье, дремание наз. Дзеянне па дзеясл. дремати. не даи дремания рекомо сна своима ѡчима (Чэцця, 3716); мало спанья мало дреманья мало ѡбнатьа рѣкъ лежати (Зб. 262, 106); ни пак дам снѣ очима моима або веам моим дремане и покою голове моей (Пс. XVI, 130); дам сон ѡчима моима и вѣждама моима дремание и покоѣ скраниам моим (Зб. 261, 776—78); ѡтдала дремание ѡт повѣкъ твоихъ (Зб. 259, 5306); не припѣщѣ сну ѡчомъ моим, и повиѣскам моим дрѣманя, и покоа скронямъ моим (Пс. XVII, 152—1526).

Дремата гл. дремота

Дремати, дрымати дзеясл. Драмаць. ѡнъ... троудилса и ѡпочиваль. дремал и спал (Чэцця, 2526); а был есми дремлючи на лиці своем а лице мое ниць (Зб. 262, 124); не будутъ Пророкы... промешку людей жити, але по кельамъ, по лѣсом, и кое гдѣ дрѣмати або блудити (Будны, 62); коли дѣхного што поведал почали дрымат, а кгда почал баикъ ѡабѣлѣ внет ѡчѣтилис (Зб. 261, 151); ѡ тых которые частокрот в церкви

дрѣмлютъ (Зб. 107, 109); и почал такъ мощно дремат, ижъ жаднымъ буженьемъ и колатанѣемъ не могъ быти **ѡ**бужоны^с (Пралог, 5976). // *перан.* Дремала дѣша моя **ѡ**т смуткѣ ѣтверди жъ мене въ словахъ твоихъ (Пс. XVII, 133—1336).

Дремливый *прим.* Драмлівы. шкодитъ емѣ сырость и стоу-день, и бждеть дремливъ (Арыст., 185).

Дремлюгъ *наз.* Драпежная птушка з сямѣ сакаліныхъ. Тежъ уставуемъ ... за дремлюга рубль грошей (Ст. 1529, 97); цена птахамъ... за дремлюга **п**ятьдесѣтъ гроше^с (Ст. 1566 I, 956); цена птахомъ хованымъ на мысливство... за дремлюга трид-цать гроше^с (Ст. 1588, 514).

Дремлючий *дзееприм.* ад дремати. допѣскаеть вѣрнымъ своимъ хвальцѣмъ оутиски и небезпеченства терпѣти, **ѡ**кобы дрѣмлючомѣ подобѣчисѣ (Каліст., II, 26); бѣдовати имъ и небезпеченства терпѣти частокоротъ... допѣскаеть, **ѡ**кобы дрѣмлючомѣ подобѣчи сѣ (Там жа, 1386).

Дремлющий *дзееприм.* ад дремати. спить посрѣди морѣ, и **ѡ**ко дремлющий кормникъ онѣ же ѣпустилъ ест весло свое (Скар. ПС, 36).

Дремота, дремата *наз.* Дрымота. егда солнѣце заходило дремота нападе на аврама (Скар. КБ, 286); во **ѡ**дномъ гово-рить богъ а вѣ двѣхъ не **ѡ**смотритъ его: во снѣ видѣньи ночномъ оупаденьи дремотъ на людехъ оу задреманьи на постели (Зб. 262, 26); наполненіе животное и икота, и дремата, и напѣтие жилное... се бываетъ. из многаго сноу и покоѣ (Арыст., 192); коли... самъ молодъ... а троудъ великъ а дремота мала, а слиѣніе **ѡ**ного немощного горяче (Там жа, 193).

Дрень *наз.* Асяродакъ. Изборное Кедрѣ: Дрены цедрѣ, дрыжѣне дерева (Бяр., 53).

Држанье *гл.* дрыжанье

Држати *гл.* дрыжати

Дриаква *наз.* Лякарства расліннага паходжанья. ресинѣ едни выкладаютъ живицѣ, дрѣгѣи балсамъ або дріаква (Выкл., 24). *Парайн.* дриакевъ.

Дриакевъ *наз.* Тое, што і дриаква. **ѡ**ириѣака: Дриакевъ^с (Бяр., 280).

Дривоноша *наз.* Дрыванос. дривоноша болше^с дровъ на раменахъ своихъ беретъ хентливе, абы болшѣю заплатѣ мѣлъ (Зб. 259, 4636).

Дригати *дзеяс.* Дрыгаць. коли еще дригалъ висѣчи на дѣбѣ, припало ѣмъ младенцовъ гермѣковъ и ѡавовыхъ и забили его (Біблія, 389).

Дригота *наз.* Дрыготка. ѣжасѣ: здѣмѣнесѣ, пережахнене, перестрахъ, дрыжѣне **ѡ**т зимна, або **ѡ**т болѣзни, дригота, мер-зеност, переполохъ (Бяр., 177).

Дрижане *гл.* дрыжанье

Дрижание *гл.* дрыжанье

Дрижанье гл. дрыжанье

Дрижати гл. дрыжати

Дрижачий гл. дрыжачий

Дриженье гл. дрыженье

Дрикантъ гл. дрыкгантъ

Дрикгантъ гл. дрыкгантъ

Дробезокъ гл. дробязокъ

Дробина I наз. *Прыстайная лесвіца*. в пост велики^с сходити не хотел на дол, дробин⁸ до столпа ввызал (Зб. 752, 56).

Дробина II наз. *Крошка, кусочак*. Припусти мене в дом тво^с, абыхъ моглъ поживатъ ѿ дробинъ падающихъ з^с столу твоего межи челадкою твоею (Пралог, 523); такъ много тых, которые и дробинами з стол⁸ моего жит з лазарем хотѣли (Зб. 82, 145).

Дробити дзясл. *Дэкламаваць*. Многіи приходѣть до цркви, и дробѣть языкомъ тысяч⁸ вѣршѣвъ молитвныхъ, а выходѣчи з^с цркви не вѣдають што рекли (Каліст, II, 1016).

Дробленый дзееприм. *Крышаны*. пророкъ аввакумъ... потравы и хлѣбъ дробленый зготовалъ женцомъ своимъ (Зб. 81, 198).

Дробнейший прим. 1. *Менш значны па сваім грамадска-палітычным ці эканамічным становішчы*. на чоле поставил другие дробнейшие короли з людомъ зброиным (Атыла, 196); такъ бы тежъ антихристове дробне^сшие верховного антихриста не пресладовали (Унія, 406); тотъ челядникъ... набравъшы... коморниковъ и гайдуковъ... и инъшое многое челяди дробнейшое, кухаровъ, возницъ, а особливе ужывъшы на помочъ мещанъ... того Ейсимонта... на бой вызывать почалъ (АВК, XX, 268, 1621); не толко великихъ и передних персонъ стерегут, стерегутъ и дробнѣ^сшихъ звлѣще выбранныхъ (Пралог, 5486).

2. *Выш. ст. ад дробный у 4 знач.* Сѣтъ иншыя дробнѣйшыя ѿколичности немнѣй потребныя, которых з помененых и з последственных дойти каждыи можетъ (Навука, 79—80).

Дробница наз. *Драбніца, дробязь*. еще штось малыхъ часцовъ или дробницъ въ каждомъ року збываючи отъ Никейского сѣноду до нынѣ (Пыт., 91); чынить вся выправа и харчъ и вшелякіе дробницы, добре пораховавъшы, сумою золот. сто и асм. четыри (ИЮМ, I, 25, 1679).

Дробно присл. *Дробна*. возми цибѣли. испечи их п печи п ѿблоупивши. и здробивши дробно. и такоже возми гривенкоу мѣса (Арыст., 212); александра по всемъ тѣле колоты дробно, и долго змореного забитъ розказал (Пралог, 5676).

Дробность наз. *Дробнасць*. близъ кости дроугъ дрѣгж... знаменуеъ теплотѣ слианною тѣснота же их. п дробности их знаменуеъ стѣдень (Арыст., 181).

Дробный прым. 1. *Невялікі, малы памерам.* маюць продавати... крамныи дробныи рѣчи всякого товару десяткомъ, або тузиномъ (АЗР, II, 91, 1511); маеть дати отъ вола и отъ яловицы по польгрошку, и тежъ отъ дробного быдла, коз, овецъ, свиней (Арх. ЮЗР, VII-4, 279, 1541); планета сѣнць... а стѣпна его дни *ѣа* дробных (Неба, 626); въ скринѣ згорело: копенякъ шарлатный зъ дробными петличками (АВК, XVIII, 44, 1582); тые панове... водле старыхъ выдѣлковъ, розные части въ дробныхъ штукахъ и неприлеглыхъ собѣ по розныхъ мѣстцахъ мѣли (АВК, VI, 192, 1599); кгда се тог сѣл довѣдал, порозсекал вола на кѣсы дробныи (Бельск., 946); у краме моей... патерокъ дробныхъ, чорныхъ матковъ двадцать (ИЮМ, XXI, 423, 1625); обаранковъ дробныхъ купили за зол. (ИЮМ, XII, 62, 1698).

2. *Які складаецца з малых частак.* Была же есть манна *яко* зернетка кориондрова дробна, светла на погледении (Скар. ЛК, 276); все злато къ прировнанию мудрости *ест* *яко* песокъ дробныи (Скар. ПБ, 11); украдено мяса свиного шесть полти, сала три, иншого мяса дробного немало (АВК, XVIII, 134, 1596); то все на дробны^е порох столчешъ (Біблія, 148); Гвоздя дробного для прибияня универсаловъ за асмаки три (ИЮМ, I, 264, 1682); За перероблене дробного железа пудовъ пяти... заплатили (ИЮМ, VII, 224, 1690).

3. *Малой вартасці.* справа мынцы ку пожитъку речы посполитое будетъ, а на шкоду николи не прійдетъ битьемъ всякое монеты и п[е]н[е]зей дробныхъ (КПД, 272, 1559); одна вдова *ѣбога*, вкинула дѣробные [пенези] два, што есьть галерь (Цяп., 62); Мѣдница: Дробныи пѣназ^е, або гарѣль (Бяр., 83).

4. *Нязначны.* Ковалю Миките Оршаницы, за оковане тое колясы, за розную работу дробную, зъ железа своего заплатили ему гуртомъ зол. три (ИЮМ, VIII, 117, 1691).

Дробязкгъ, дробязгъ наз. *Дробязь.* у той же коморе... хустокъ пять, пошевекъ... тры и инъшые дробязкги (АВК, XX, 136, 1598); побрали... хустъ белыхъ и инъшыхъ дробязкговъ за золотыхъ десеть (АВК, XX, 295, 1630); цынъ домовый весь и инъшые дробязги... озми до себе (АВК, XXXIV, 197, 1661); Хлеба и рыбы и иншые дробязги золот. два (ИЮМ, II, 34, 1682); за направу колясъ чотырехъ, цубантовъ, шинъ, урбантовъ, гантабъ, обручовъ и иншихъ дробязговъ... дали Миките, ковалю, золот. деветъ (ИЮМ, II, 122, 1684); у колясы поединковой колъ чотыри посковаль и иные дробязкги поробиль Микита коваль (ИЮМ, VIII, 93, 1691); для пана Жычевского купили рыбы на хлебъ, пироги, на розные дробязги дали, всего (ИЮМ, XVIII, 23, 1710). *Парайн.* дробязокъ.

Дробязокъ, дробезокъ наз. *Тое, што і дробязкгъ. вѣдаешъ* пане мой же дробязокъ молодюсенки^с *ѡвцы* тежъ и коровы тѣлныи маю з собою (Біблія, 73); торба зъ ребеняромъ, зъ ренчиками дробезками кошовала золотыхъ петнадцать (АСД, I, 251, 1616); Хлебъ и пироги на дорогу и иные дробязки золот. шесть и асмаковъ девять (ИЮМ, II, 39, 1683).

Дрова, дрва, дрыва наз. *Дровы.* Къ сему же озеро подъ Волокою... и дрыва зъ боровъ нашихъ на опаль (АВК, II, 2, 1431); лазни не мають топити и дровъ возити (АЗР, I, 144, 1494); шоль с нимъ до леса и секалъ дрова (Скар. ДЗ, 38); головнѡ оуголю а дрыва *ѡгню* а мѡж сварливыи томъ хто задираетъ свар (Зб. 262, 107); Вол[ь]ность подданные до пушы наше... ведже не гълубоко, мають мети по дрова, по хворостъ на гороженъе (КПД, 576, 1557); мне едучи з леса з дрвами и тот слуга его... невинне збил (АВК, XXXIX, 129, 1578); *ѡ*ко бы се ею (рекою) *комѡги*... и *плоты* дерева на будованъе, и на дрова годного без завады проходити могли (Ст. 1588, 41); вжо от того часу тые бояре нехай берут дрва и хворост с того обрубѡ (АВК, XXXII, 441, 1596); Левитове посѣкли воз на дрова (Бельск., 93); Подо мною Долъ, в нимъ Стось дровъ смоложаристый (Лям., 19); самъ з лѣса на плечу дрова носилъ (Зб. 82, 432); купили дровъ до ратуша сырыхъ, возъ девять (ИЮМ, VII, 37, 1690). // *перан.* Не сварисѡ со *человѣкомъ ѡзычливымъ*, и не прикладай на огонь его дровъ (Скар. IC, 156); *бѣдеш* ли сѡ *молити*, а *мысли* твои на *любленъе* Ха *ѡддаси*, *обачъ ѡ*кошь *подложилъ* дрова, а *мысли* твои *огнемъ* *ставаютьсѡ* и *пожадливостъю* Бжею *ѡмочюваютьсѡ* (Мак., 331).

Дровни наз. *Сані* *звычайныя* (без *дадатковых прыстасаванняў*). цена речамъ дома робленымъ... за сани мужыцкие дровни простые шесть гроше^с (Ст. 1588, 516); Домовыхъ речей: кадокъ, коробокъ... колесъ, возковъ, васажковъ, саней. *дровенъ*... и иного *домового начинья* не мало (АВК, VIII, 467, 1593); Коляса, дровни на мейскую потребу купили, заплатили золот. чотыри (ИЮМ, II, 149, 1684).

Дровничий, дровничый наз. *Той, хто адказвай за забеспячэнне палівам.* мытникомъ и дровничимъ двора нашего Виршупского, *которые* теперь и *напотомъ* тыи *вряды* завѣдати отъ насъ будутъ (АЮЗР, I, 145, 1558); *двесте копъ* грошей *позычилъ* у *ее*... Солокай — *восковничый* и *дровъничый* Виленский (АВК, XX, 126, 1597); *оповѣдалъ* его *милость* панъ Янъ Исаковский, *писаръ* его *королевской милости* *скарбовый*, *ключникъ* и *дровничій* Виленскій (АВК, VIII, 492, 1602).

Дровный *прим.* *Тое, што і дровяный.* *ѡдин* разъ *розмаитых* речей на *недлю ѡднава* *посполныи* *торгъ* бывал на *тои* *оулицы.* да *ѡсобне* *торгъ* *дровныи* (Валх., 43).

Дрово гл. древо.

Дровотня наз. *Дривяны базар ці склад*. Купили зъ дровотни отъ розныхъ мужыковъ бервенъ сорокъ пять (ИЮМ, VI, 105, 1689).

Дровца наз., *памяниш. ад* дрова. бѣ жена вдовица збирающе дровца (Скар., ТЦ, 1676); коли пришол до брамы мѣскои, ѡказала ему се жена вдова, збирающа дровца (Біблія, 437).

Дровяный *прим. Дривяны*. жаловали нам на твою милость о мыто дровяное и о сѣно и о колесо и о сани (АЮЗР, II, 132, 1523). *Парайн. дровный*.

Дрога, дрокга наз. 1. *Тое, што і* дорога *ѹ 1 знач.* и одтоле вель черезъ поля и долины и черезъ дрокгу великую, которая идетъ съ Стоянова до Луцка (АСД, I, 100—101, 1546). Актыкацыя атестацыи комисарскіей мещаномъ витебскимъ, абы нигде на дрогахъ въ гандляхъ по забитю Іозафата Арцибискупа полоцкого турбованы. [не были] даный Року аѣке (ИЮМ, I, 366, 1625).

2. *Тое, што і* дорога *ѹ 2 знач.* *ѡт* греков кгвалтовне ему дрогу оучинену притагнули ку *ѡным* сту рыцерем (Троя, 43).

3. *Тое, што і* дорога *ѹ 3 знач.* зъ прыезду зъ тей дроги подалъ п. райца на реестре страты до Оршы и зъ Оршы (ИЮМ, XIII, 73, 1699).

Дрожати гл. дрыжати

Дрожжи, дрождже, дрожжы, дрождчы, дрожжы, дрожче, дрожчи наз. *Дрожджы; вінны асадак*. показала дей того меду бочку полную, а другую на дрожжахъ (ИЮМ, VII, 334, 1582); Дарья Остаповна... послала помененую внуку свою до матки его Карпы Василевича по дрождчы (АСД, I, 314, 1640); бѣдѣ кгрономъ *ѡ* годую винною а не барилом бочкою в которо^ѡ *ста* дрожче на^ѡ дѣются (Зб. 259, 199); держитъ гдѣ в рѣцѣ вина щирого и естъ полны^ѡ замешан*ѡ*. з с тогож наливаетъ, з^ѡ *ѡ*дного в дрѣги^ѡ. а *ѡ*днакъ же дрожчи его не выкидали *ста*: але выпіют и выссутъ вси непобожные (Пс. XVII, 59б—60); Тина: Болото, калъ, смрод, дрожджѣ, грѣзкость (Бяр., 170); на харчѣ и на дрожжи дали пивоваромъ осмак. двадцать (ИЮМ, III, 21, 1685); На дрожжы и на харчѣ пивоваромъ дали осм. двадцать (ИЮМ, IX, 17, 1692).

Дрождзистый, дрожчистый *прим. З асадам, мутны*. Самара^ѡне: Сторожѡве, або діаментовыи, або терновыи або дрожчѣ, або дрожчистый (Бяр., 307); Матеры^ѡ Крове гсда нѣшегѡ... естъ Вино, любѡ молодѡе, любѡ старое, люб^ѡ бѣлое, люб^ѡ черное, быле бы не было нечистое, и дрождзистое (Зб. вып., 19).

Дрождчы гл. дрожджи

Дроженный *дзееприм. Выдзяѹбаны*. Деревя тых баранов были так грѣбы... а были некоторые вдлуж на *ѣ* локот, тыи бовѣм были складани, а внѣтрѣ были дрожены и натканы

ременем *паловичим*, складаным, а нитам *и* зшитими (Бельск., 2186).

Дрожжы *гл.* дрожджи

Дрожина *гл.* дружина

Дрожче *гл.* дрожджи

Дрожчи *гл.* дрожджи

Дрожчистый *гл.* дрождзистый

Дрожъ *наз.* *Тое, што і* дрыжанье *ў* 1 *знач.* на людехъ страхъ приключил *м* и дрож (Зб. 262, 136); ачь бых помануул и сполошал быхъ *с* и *ѡ*бналабъ тѣла моего дрож (Там же, 21); Трепетъ: Страхъ, дрижане Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172).

Дрокга *гл.* дрога

Дромедаръ *наз.* *Аднагорбы вярблюд.* некоторые кѣнги молат ижбы *ѡ*ны на гиньштех на дромедарех такъ борздо преѣхали (Валх., 486); сила поганска *м* придетъ тебе и навалность велблоудов *ѡ*крыеть тебе гинштове и дромедари (Там же, 506); вышли есмо к8 вечер8 и *ѡ*бачым велблюды, которых дромедары зовѣтъ для прѣдкости ихъ (Зб. 82, 48).

Дронжекъ *наз., памянш. ад* дронкгъ. Штабы отъ Грыгория Сенковича купили пудъ... и на ратушъ круковъ и зъ дронжками до подпираня быконокъ (ИЮМ, V, 54—55, 1688); купили до ратуша... сани простые... оглобли и дронжекъ осмъ. шесть, чынить золотъ (ИЮМ, VI, 136, 1689); колеснику Грыгорью Бесихину за шесть восей до пасовой коляски... дощку до переду, дронжекъ до колясы харчовыя... дали осмъ. семь (Там же, 71); За приробене локгошъ и дронъжковъ до тыхъ же саней, заплатили (ИЮМ, X, 34, 1695).

Дронкгъ *наз.* *Жалезны прэнт.* райца могилевскій, поведилъ, жемъ виделъ здалека, якъ жидове шарпали чернца, а другіе зъ ридлями и зъ дронкгами на него били (ИЮМ, VIII, 436, 1631); За прыробене логошъ и дронкга до санокъ дали осм. двадцать тры (ИЮМ, XI, 157, 1697).

Дропястый, дропятый *прим.* *Буланы з крапінкамі* (пра каня). подъ нимъ валахъ дропятый (АСД, IV, 218, 1576); конь гнедый... другой дропястый, коштовал дей золотых осмъдесять (АВК, XXXVI, 57, 1582); конь почтовый тисавый лысый дрыкгантъ, валахъ дропятый (АВК, XIV, 273, 1583); пограбилъ коня шерстью сиво, дропястого, моего власного (АВК, XX, 260, 1619).

Дротикъ *наз.* *Дроцік.* купили цвечъковъ копу до прибиваня универсаловъ до брамъ о шележной монете и дротику зъ шелягами, заплатили за цвечки и за дротикъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV, 119—120, 1686).

Дротованый *прим.* *Звіты з дротам.* пуговицъ серебряныхъ позлотистыхъ кручоныхъ дротованыхъ осмъ (АВК, XIV, 273, 1583); в том же спихлеру... линъ конопныхъ дротованыхъ до перевозу две (АВК, XX, 137, 1598); кнегини Федорова

Масальска... его Андрея... казала... во два постронки дровованные бити и мордовати (АВК, I, 261, 1613); купили две пары постронокъ пенковыхъ, дровованныхъ для завешованя слижыкъ на рыштунки скарбовые въ избе мурованой подъ ратушою (ИЮМ, X, 51, 1695).

Дротовый *прим.* *ад* дротъ. забралъ собою... поесъ серебра дровового позлотисты (АВК, XXXIX, 79, 1578); речи:... лихтаръ дрововый, грошъ одинъ, нароги три (АВК, IV, 634, 1599); речи мои рухомые... юбка сукна кгоздикового, в которой кгузовъ злотистыхъ дрововыхъ осмнадъцать, не подыштая (ИЮМ, XXIV, 230, 1635); Бичовъ дрововыхъ шесть, по осм. два (ИЮМ, XIII, 83, 1699).

Дротъ *наз.* *Дрот.* у пятой скринце... чепецъ зъ золота и з сребра на дроте (АВК, XXII, 156, 1565); завѣсѣтъ ~~wn~~ю колодѣ (которѣю зовем тараном) на линах мощных, которых, робѣтъ с конопел добрых а з желѣзног дротѣ (Бельск., 218); у краме моей... дроту фунтовъ спольно чотыры (ИЮМ, XXI, 424, 1625); за неправованье казанца въ дорогу и за побеленья и за приложенье дроту котляру заплатили (ИЮМ, I, 22, 1679); До того, що потратилъ на железо, на дъротъ и на иные потребы до зекгара своихъ грошей зол. дванадцать, отдали и то (ИЮМ, IX, 122, 1692); Купили фунтъ дроту железного (ИЮМ, X, 148, 1695).

Дрочение *наз.* *Засмучѣнне.* Царица... понѣла сѣ собою две панны, и на едину сполѣгнула ~~ш~~кобы для великое роскоши и дрочения не могла теломъ своимъ одужети (Скар. КЕ, 23).

Дрочливый *прим.* *Засмучаны.* Жена млада ~~и~~ дрочлива ~~и~~ онаже ледва по земли ступала роскоши для великое (Скар. ДЗ, 54).

Другды *гл.* *друкгды*

Другий, другей, други, другый, дрюгий *займ.* *і лич.* 1. *Іншы,* не гэты. тыхъ-то лихвъ естли бы черезъ мѣсець не далъ: и (къ)нимъ примножаютъ другіи лихвы (АЗР, I, 25, 1388); о смерде которыи забъеть дрѣг смерда (Вісл., 7); кажде ~~и~~тщепеніе дрѣгого ненави(ди)т и проклинаеть (Валх., 846); продали... двѣ сыножати, на имя Лейтепевесъ а дрюга Воялишке, пану Бортку Юревичу за три копы (АСД, I, 5, пач. XVI ст.); не в тот лесъ впрѣстилъ будники але в други^с (КВЗС, 12, 1533); Гды пак^с преследуютъ васъ въ городе томъ, ~~и~~текайте въ другии (Цяп., 13); што се при соборе... де~~и~~ло, скажет намъ тотъ же Генънадеи. Теперъ слова дрѣгого кгречина што ~~и~~ томъ соборе... написалъ (Бер. саб., 466); истори~~и~~ ~~и~~ немъ естъ написана подостаткѣ дрѣгихъ летописцах (Барк., 1696); ~~и~~кром того бога не естъ дрѣгого (Біблія, 39—40); нѣкоторыи тежъ зъ его рицеров лизали травѣ, дрѣгии пили ~~и~~ливѣ (Алекс., 27); шоколвек вже дрѣги костел рымски^с заходни^с хвалит абы ~~и~~ни хвалили (Дыяр., 171); жебы за братом старшим и дрѣгіе сѣве не

пошли (Зб. 107, 193); Естеръ: Нѣкій, або еденъ зъ двѣхъ, дрѣгій, або иншій (Бяр., 282); коли вамъ кондавлѣсь не сподобаетъ, то ꙗ вамъ ꙗ дрѣгого прійшло (Алекс. 1697, 66).
 ✧ Одинъ (единъ) — другий (*пры супастайленні*). иные ѡдною роукою держаче гоубоу верхнюю а дрѣгою роукою за бородоу ѡтворѡuche емоу оуста ригали храхали. оу его прѣстые оуста (Пак. Хр., 76); 8-въ ѡдноу стирте было сто копъ и двадцать копъ, а въ дрѣгоу стирте сто копъ и десять копъ (КСД, 875, 1516); ѡдинъ способъ который намъ ест обѣѡвленъ, а други которые бѣ при собѣ держить (Будны, 1886); видели двѣ звездѣ в тотъ же часъ на заходѣ ѡт солнца ѡдна бѣла, а другая черлена (Рач., 352); варива кади двѣ. одна капусты, а другая батвинья (АВК, XIV, 412, 1591); 8чинили двѣ высокии вежи, ѡдну з каменѡ, а дрѣгую з глины (Біблія, 21); ѡчи его ꙗко звездѣ ꙗсны, але барвы розной, ѡдно чорно, дрѣгое жолто се 8казовало (Алекс., 4); не наслѣдѡючи всихъ иныхъ сектъ и вѣръ, которые един с тыхъ празниковъ прочъ выкинули, а дрѣгій зневажили (Карп., 17); Грѣхи ѡдны сѣтъ предъ ѡкрещеніемъ; Дрѣгіе по ѡкрещенію (Дзід., 5); два были сакраментѡ; единъ для малыхъ, то естъ исповѣданіе вѣры... а дрѣгій сакраментъ для dorosлыхъ, то естъ офѣры рожныхъ звѣратъ (Зб. вып., 16).

2. У знач. наз. Хтосьці іншы. ѡвни хотѡхъ Витовта а друзії кѣзѡ Юрьѡ (Увар., 97); нынѣ надъ тыми Божья воля сталася, а завтра можетъ Богъ надъ другимъ то вчинити (АЗР, II, 20, 1507); хто... поручилъ 8стне кому другому тую жъ рѣчь свою мовити (Ст. 1566, 56); Бываетъ тежъ тое, же дрѣгій не для того, абы мѣлъ справедливѣ выйгранѡ, але жебы сердца собѣ не псовалъ голосно выкрикаетъ (Апакр., 526); такъ то просѡчи, тамъ же дрѣгій подъ плотомъ ꙗ умретъ (Барк., 165); христосъ з петромъ ѡкномъ 8текли, а дрѣгие где хто могъ 8ходилъ (Хр. польск., 156); Каждому на тотъ часъ до себе бѣдетъ, о дрѣгомъ нѣхто старати сѡ не поспѣетъ (Каліст, I, 22); которое видѣне гдымъ дрѣгимъ 8казовалъ видѣти не могли (Дыяр., 1596); ани шѡкаѣ бытъ шанованымъ барзеѣ нижъ дрѣгие (Зб. 259, 527); антѡнінъ: На заменѣ дрѣгого кѣпленный (Бяр., 233).
 ✧ Одинъ (единъ) другого, одинъ другому і інш. (*пры выражэнні ўзаемныхъ адносін*). дали бы имъ тую скрыню подъ чотырма ключами... ажъбы тѣ одинъ безъ другого до скрыни не ходили (АЗР, I, 72, 1456); рекли ѡдинъ ко другому [так!] што оучинимы (Пак. Хр., 33); единъ другаго завистию 8биваетъ (Скар. ПБ, 22); абы нѣхто одинъ другаго не смѣлъ вызывати о рѣчь светъскую до права духовного (КПД, 123, 1544); прійдетъ одинъ и забиетъ дрѣгого и такъ погоубитъ одинъ дрѣгого ꙗ свой животъ (Сівіла, 6); коли сѡ злучыли обе стороны вмѣсто ꙗ тутъ указали ѡдны другимъ сулицы (Трыст., 29); ѡ сынехъ ꙗ ѡ застѣпованье воѣны ѡдинъ за дрѣгого (Ст. 1588,

56); ѡдин другоѡ покидали не ведаючи ѡдинъ ѡ дрѡгомъ (Барк., 165); такъ пановали ѡдин по дрѡгомъ почавши ѡт енеа... болше чотырехсотъ лѣтъ (Рым., 776); зберѣтсѧ предъ него вси нароудѡве, и ѡтлѡчитъ ѡдны ѡт дрѡгихъ ѧкъ пастырь ѡтлѡчаетъ ѡвцы ѡт козлѡвъ (Варл., 73—736); есте ѡчениками моими если млст мети бѡдете ѡдин ко дрѡгомѡ (Зб. 255, 1296); Дрѡгъ дрѡгѡ: междѡ себе, единъ дрѡгомѡ (Бяр., 38); о д и н ъ (е д и н ъ) — д р у г и ѣ (*пры супастаўленні*). ѡдин з роукъ вынул гвозды а другій тело держал (Пак. Хр., 14); таковыхъ серебшизнь... одинъ далъ, а другій не далъ (АЗР, III, 7, 1547); ѡдны поведали убить, а дрѡгие поведали живѡ ѡтекъ (Барк., 1706); антецесор его... ѡдныхъ виделъ в добрыхъ ѡтсвятныхъ сѡкнѧхъ, а дрѡгихъ вытертыхъ (Бельск., 3766); ѡднымъ мѡвлю ближей себе бѡдѡчимъ радостнѣйшими з тогѡ быть дрѡгымъ ѡдалѣй негѡ бѡдѡчимъ мнѣй радости тои зажити постановивши (Сматр., 5); одны ѡвшеки при оуніи зоставали, дрѡгии... двоедѡшне вагалисѧ (Мак., 56); ресинѡ едны выкладаютъ живицѡ, дрѡгии балсамъ або дріаква (Выкл., 24).

3. *Супрацьлеглы, адваротны.* ѡдна старона станеть. а дрѡгы не бѡдеть (Вісл., 136); люди тые, которые живутъ за Двиною, яко и тые, которые зъ другоѡ стороны рѣки Двины... мѣшкають (АЗР, I, 180, 1498); такого балсамоу кроплѧ на роуце боудетъ положена за того на другоую сторону преидетъ (Валх., 596); которую пуцу ... мають... зъ одное стороны наместникъ Каменецкій... а зъ дрѡгое стороны боѡринъ нашъ (КСД, 74, 1516); если тебе хто ѡдаритъ въ правѡю челюсть, оберни ему и другѡю (Цяп., 7); застѣнокъ концѡмъ однимъ лежить при копцу шнурѡвъ того села... другимъ концѡмъ прилеглый ку кгрунтѡмъ подданныхъ его королевское милости (АВК, XIV, 530, 1595); шесть пѣръ выѣдетъ з боковъ, три з боку ѡдного, а три з дрѡгого (Біблія, 140); персѡве тежъ переходѧчи наполнили рѣку ѡт ѡдного берегу до дрѡгого (Алекс., 196); соутъ слова сѣго Иоанна златѡѡстаго ѡ двѡхъ церквѧхъ, одной воуюющей, а дрѡгой триѡумфѡющей (Карп., 76—8); плакаль горко и през горѧчіе ѡны слезы оупадокъ свой направилъ, и звытѧзство на дрѡгѡю сторонѡ навернѡлъ (Варл. 97).

4. *Такі, як першы.* алкаиръ мѣсто великое и голова кролевства египетскогъ ... прето прозвали дрѡгою вавилонѣю и каиремъ (Бельск., 13).

5. *Другі, наступны за першым.* писано у Троцѣхъ, у четвергѡ другоѡ недѣли великого поста (АЗР, I, 29, 1409); Запечатавше двери... а другого днѧ ѡтворивше его есте не нашли (Пак. Хр., 36); мы его ѡбсылали позвѡмъ нашимъ, и дрѡгимъ, и треттимъ (КСД, 35, 1510); Царь же паки на другій день егда сѧ былъ напиль допиана вина, рече къ есѡеру (Скар. КЕ, 126); виделъ... на другомъ пальцу ѡтъ великого рану проколѡтую (АВК, XXII, 119, 1560); поехали ѡба вмѣсте и другого

днѧ прѣехали к одной рецѣ (Трыст., 7); вѣд туя речѣ еще до дрѣгих рочковѣ ѡтложивши повторе то намѣ... ѡзна^смити маеть (Ст. 1588, 10); I na drugi hod przyedet z Wołoch kniaz Swidryhayło (Бых., 543); так и члѣкъ, коли зразѣ ѡномѣ не дат выходить раз и дрѣгисѣ и десѣты^с, потым юж возмет налог (Зб. 261, 115); в^с першомѣ абовѣмѣ взростѣ великое есть глѣпство и своѡвола: в^с дрѣгомѣ распѣста, и пожадливостѣй телесных распала^{не} (Калист, II, 2826); не приналѣ егѡ першого и дрѣгого, ажѣ до семи днѣй (Мак., 16); позволилемѣ им мѣти чтыри праздники то ест перши^с праздникѣ бѣговленѣа, дрѣгисѣ глѣба и бориса (Дыяр., 1536); Мнѡго есть Сакраментѡвѣ албо ли таинѣ... Першаѧ есть Тайна, Крещенѣе. Дрѣгаѧ, Мѣро-помазанѣе. Третаѧ, Евхаристѣа (Дзид., 3).

6. *Які адбываецца (робѣцца) пайторна, яшчѣ раз.* виноватый маеть все платѣть, нижли бѣдет прѣпѣщонѣ ко дрѣгой жалобѣ (Вісл., 306); голос дроугим разом реклѣ (Жыц. Ал., 986); сказали есмо княземѣ Свирскимѣ на пане Юрьи кѣвалтѣ дванадцѣть рублевѣ грошей, а на господаря другую дванадцѣть рублевѣ грошей (КСД, 101, 1514); я дей хотѣлѣ былѣ и другую духовницу писѣть (АЗР, III, 48, 1553); намѣ гсдрѣ волно бѣдетѣ кѣлѣ^сть далши^с дати еще разѣ дрѣгисѣ (Ст. 1588, 18); дальшымѣ селомѣ маеть быть тыденѣ и други, водлугѣ далекости, надѣ тотѣ рокѣ фолкговано (АСД, I, 188, 1594); мнѣ будеш служит дрѣгын семѣ лѣтъ (Біблія, 65); кѣды то повѣдено ноеви, дрѣгисѣ раз шол за ним сам (Бельск., 10); дрѣгую битвѣ сточил зѣ алезандром (Алекс., 166—17); коли се з неѣ ѡко з глупой смѣли, ѡна дрѣгую три книзе спалила (Рым., 796); други разѣ посагу на маетности моеѣ и на нихѣ не искали (АВК, XX, 231, 1612); перешедши ѡттамѣтол, обачилѣ дрѣгихѣ двоухѣ братѡвѣ (Калист, II, 66); моглѣ бы дрѣгисѣ раз еще пѣснѣ херовимскую проспѣвати (Дыяр., 1776); Вто-рицею: Дрѣгій разѣ (Бяр., 18).

7. *У знач. прысл. Па-другое.* мы уставляемѣ, которыи члонки имѣють судить: напервѣй, судить о усилство женское; другое, о розбои на добровольной дорозѣ (АЗР, I, 41, 1420—1423); оувидимы, первое ижѣ зе псоты нарожон есть. дроугое ижѣ черес нароженѣе твое оу вихлиѡме побито дѣток (Пак. Хр., 18); листов.... давати не будем... окром толко трех члонковѣ: первое коли бы хто о речѣ посполитую в неприятелей наших в нятствѣ был, другое коли бы хто был на службе земской (Ст. 1529, 4—5); кленѣ ти сѧ нѣсным ... и кленѣсѧ дрѣгое нѣсным. иже слово сее не говорю оуничиженѣем (Арыст., 224); мне многии шкоды почынилѣ первое свепет ми выдралѣ дрѣгое невода моего мне не ѡтѣдалѣ (КВЗС, 1066, 1539); Се есть, тако розумѣти, ѡго хс самѣ толѣкуеть... Другаѧ надобѣ памѣтовати, иже сѧ двоѧ рѣчѣ ѣ томѣ словѣ ѡко и в^с иных заховуетѣ (Будны, 83); мене всѧ братѧ любили и шановали, ѡдно для

того же мене знали хто есми былъ: а дрѹгомъ жем был пилны^с велми до церкви (Зб. 752, 562).

Другийнацать *ліч. Дванаццаты.* пѣщены листы... загубити всѣхъ июдѣанъ ѡт молода до стара дѣтвѣ и женки ѡдного днѣ гѣ днѣ мѣсцю дрѹгомънацать (Зб. 262, 129); первое село у Цыри... другоенацать Поступле (АСД, I, 80, 1546); на другомънацать мѣстцу на урочищы Русанъпьявнись сеножати моркгъ одинъ (АВК, XXIV, 132, 1552); другийнацать позовъ о попсованье рубежов у врочыщу Кобейне (АВК, XXXVI, 7, 1582).

Другиня *наз. Сяброўка.* pani Sposowskaia... przysłała do mnie... ċzerez Borkowskuiu boiarku y druhiniu Iwanowu poddanku swoju rubaszku (ИЮМ, VI, 319—320, 1689).

Друговъ *прим. Другай, сябрай.* дѣма дроугова, не ѡблечена иза хотеніи, а то по правдѣ (Арыст., 155).

Друголюбивый *прим. Дружалюбны.* чело же середнейшее шириною, и выпокнением и жилы его знати. се ес вѣрныи, и дрѹголюбивыи и растропотныи (Арыст., 177).

Друголюбие *наз. Дружалюбнасць.* есть сия книга велми потребна, все бо в ней о церковной науце и о нравехъ пишеть... ѡ друголюбии, ѡ наѣце закона божіа (Скар. ІС, 3б—4).

Друголюбство *наз. Дружалюбнасць.* поганецъ видить межи хрѣтіанъ справедливость, покору, черевость, мѣсть, и друголюбство (Будны, 184б).

Другъ *наз. 1. Сябар, прыяцель.* кто будетъ ему другъ, то и мнѣ другъ; а кто будетъ ему недругъ, то и мнѣ недругъ (АЗР, I, 63, 1449); даниѣла и дрѹговъ его оу печи ѡгненной положеных ѡгонь не ѡбразил (Валх., 49); Дашко с дроуги своими оуѣха оу городъ (Увар., 99); тебе бы... не хотѣли собѣ противника и непріятеля мѣти, але правого друга и добродѣя (АЗР, I, 221, 1501); не протѣгнулъ есть руки къ речи друга своего (Скар. КВ, 41); будучи ей в дому другомъ... тотъ дей колодезь у свой домъ онъ вгородилъ (АВК, XXII, 62, 1555—1565); *chtoż koho osterożet, koli ne miłyi dawnyi twoy druh* (Абух., 442); вси дроузи и знаемыи его стоѣли здалека (Карп., 46); з^с дрѹга ворогъ, з^с брата волкъ, старое пословѣ (Лям, 5); гсдѣ бог... премудростъ совершеннѹ дарѣет ѡко дрѹгу своему и наперснику (Зб. 752, 23); Любимый: Дрѹгъ, коханокъ (Бяр., 74).

2. У знач. ветлівага звароту. И реклѣ емоу гсѣ. дрѹже на што еси пришолъ. дѣлаи не мешкаѣ (Чѣцця, 322); Добре ли еси прышол, добрыи друже? (Бава, 130); онъ... рѣкъ одному с нихъ. друже, не обижаю тебе (Цяп., 27б); реклѣ потомъ до ката. чини друже што казано (Пралог, 624); реклѣ имъ всѣмъ вослѣхъ, видите дрѹзи ѡкъ бжїи промыслъ дал ми вас в рѣки макидонскіа (Алекс. 1697, 3). ♠ Д р у г ъ д р у г а,

другъ за друга, другъ другу, другъ за другомъ — *узаемна*; *адзін другога, адзін за другога, адзін другому, адзін з другім*. сами... сташа *ѡ* лѣвоую странѣ. зраще на полѣдне. показующе дрѣгъ другоу водѣ исходѣщѣю (Чэцця, 11); *ѡ*ко другъ за друга крещеніа не пріімаемъ (Будны, 2456); зберутьсе передъ нимъ вѣси народы. и розлѣчить ихъ дѣрѣга отъ дрѣга (Цяп., 366); *ѡ*т пороховог дымѣ дрѣг дрѣга не моглѣ видит (Бельск., 3866); чим моглѣчи дрѣгъ дрѣгѣ тѣготѣ носил а закон хсѣвъ исполнал (Мак., 8); молилисѣ вси гсдѣ бгу и прощалисѣ дрѣгъ з дрѣгомъ (Зб. 752, 776); любезнѣ и сладостнѣ вѣщають, даразѣмѣваемъ дрѣгъ дрѣга, присмотрѣймосѣ едины дрѣгимъ (Бяр., 134); Аще бѣдѣтъ и разныхъ *ѡ*тцевъ чад, моглѣтъ же оубѣ дрѣгъ дрѣга в сѣпрѣжество поати (Сакр., 176—18); *ѡ*бысѣмующисѣ дрѣгъ дрѣга целовали и прощали (Зб. 82, 349).

Другый *гл.* другой

Дружба *наз.* *Сяброўства, дружба*. Што всказалѣ до насѣ братъ и тестъ нашѣ, великій князь Иванъ Васильевичѣ, ижѣ зѣ Божьею волею хочетѣ дружбу свою чинити и добро свое дѣлати, доколѣ дасть Богѣ (АЗР, I, 153, 1495); мѣжѣ приѣзливый ко дружбе лепший и больший приѣтель будетѣ нежели братѣ (Скар. Пс, 29); *ѡ*ни пакѣ... во великои дружьбѣ были при *ѡ*цех своих (Супр., 876); не имелѣ бы дружьбы со лживыми... ни со *ѡ*бидолюбци (Арыст., 158); *ѡ* вамѣ вчыню дружбу, иж того рыцѣра увижу кого такѣ фалѣтъ (Трыст., 19); *Kniaź ze Jagieło, u kniaź Witolt, u welikich družbach byli pry otcach swoich* (Бых., 501); мыслѣ твоѣ выличаетѣ лихвы, подстѣпки, маетностѣ, кѣплю, дрѣжбы, бесѣды и иншіи сегосвѣтніи марности (Каліст, II, 102).

Дружески *присл.* *Па-сяброўску*. Свойственнѣ: Дрѣжески. ≠ бѣеі Власне (Бяр., 143—144).

Дружество *наз.* *Сяброўства*. ку тому дрѣжество и цѣрков *ѡ*наѣ вѣрных хсѣвых так сѣ собою сповиноватила (Зб. 81, 1486); Любовь: милостѣ дрѣжество, приѣтельство (Бяр., 74); боючисѣ абы собѣ людскимъ дрѣжеством бѣомыслности не унѣлѣ болшую част живота своего на пуци збавил (Зб. 82, 3586).

Дружина, дрожина, дружина *наз.* 1. *Група прыяцеляў*. сѣсите мѣ и вы братѣе дрожино моѣ (Чэцця, 2456); Богатество придаетѣ дружины много, *ѡ*т оубогаго же и тѣе ихѣ же имелѣ *ѡ*тступують (Скар. ПС, 296); Церковѣ ест сѣбранье, або дружина вѣрных людей (Будны, 156); у понеделокѣ... по нешпорех шли есмо дружиною з места тутѣ у Меньску (АВК, XXXI, 145, 1593); не малою дружиною хочѣ вѣ поводѣ и гразь... сено тое... до того села... отвезли (АВК, XVIII, 191, 1603); нам слѣшнѣсѣ вам розказовати *ѡ*ко дѣдичом власным. што сѣ есмо здавна тут породили, нижли вам збирано а меша-

но^с дрѣжини, бо есте назбирали лотровства тѣлючисе по свете (Бельск., 1476); онъ Крыштофъ Ейсимонтъ... людей собе невинныхъ уфаючи въ дружину корчомную... помочниковъ таковыхъ, безвечыть (АВК, I, 310, 1646); Црѣковь, ѿа. Еллински, Екклісія:... зобранье людей многое, або зволанье, зозванье. або дрѣжина (Бяр., 197); стефан... во дни и въ ночи з дрѣжиною на хвалѣ божо^с тривал, наѣчаючи их (Зб. 82, 197).

2. *Вайсковае падраздзяленне, узброеная група людзей.* онъ же оуборздѣ всѣд на конь пошел с малою дружиною (Чэцця, 244); и попусти бѣгъ Татаромъ кнѣзьж великии побеже оу малѣ дружинѣ (Увар., 97); Трыщанъ прышолъ к лѣтомъ, прышолъ из своею дружиною и вбилъ князя изъ Норота (Трыст., 12); кнѣзь Юрей ... поехал ко кнѣзю Василью Московскому не въ мнозе дружинѣ (Рач., 332); а сам цар ледво в мало^с дрѣжинѣ ѣтекль (Стрыйк., 5186); всего войска дружины згнуло полтретьяста тысячъ (Мам., 190); рекла ему дрѣжина его маеш во^сско а сѣд иди в киевъ (Зб. 752, 3216).

3. *Удзельнікі вясельнага свята.* тако женихъ со дружиною своею... де^{ше} (Скар. ПП, 16—2); третии суть друзи жениховы, а четвертии дружина невестина (Там жа, 2).

Дружити дзеясл. *Сябраваць, дружиць.* тотъ дружачи ему, такожъ шкоды великіи земли нашої подѣлалъ (АЗР, I, 212, 1500).

Дружитися дзеясл., зв. ад дружити. Естѣли же пакъ ѣсхощете наследовати обычаевъ тыхъ погановъ... и с ними сѣ дружити и сватати (Скар. ІН, 446); Кто ѿткриваетъ тайны друга своего... не дружисѣ с нимъ (Скар. ПС, 316); не дрѣжисѣ з мѣжемъ простнымъ (Зб. 262, 1046); Боисѣ гдѣ сыну и Царѣ, и съ насмевачи не дружисѣ, тако скоро приходитъ погибѣль их (Будны, 71—716).

Дружний прым. *Сяброўскі.* А коли, у великую воду, дерево поплыветъ, а любо дошки, а хто свое перейметъ, а любо дружнее, въ томъ имъ ся правовати (АЗР, I, 145, 1494); не вкради что дружнего (Скар. КВ, 2); лѣпшей сѣдѣти на оуглѣ дмахѣ ніжли съ женою сварливою и домѣ дрѣжнѣ (Зб. 262, 1066); тако же рек ромос. коли пытали его. чемѣ то рада дружнѣ. лепши своеи (Арыст., 155).

Дружокъ наз. 1. *Дручок, кіёк.* самыи теж столпы позлотиш, а ѣлиешъ на них колца золотыи, през которых бы дрѣжки споеныи столпы держали (Біблія, 142).

2. *мн. Тое, што і дручки.* ѣчинишъ теж два дрѣжки до ѿлтарѣ з дерева негниющого (Біблія, 142).

Дружина гл. дружина

Друзкъ наз. *Сухое галлѣ.* схолъ — сѣшъ, дрѣзкъ (Зіз., 64); Сохль: дрѣзкъ, сѣшъ, хворостъ, сѣхи голи або росчки (Бяр., 153).

Друкарня наз. *Друкарня*. *евглиа*... есть в той 8богой моеи друкарни *wt* мене имъ выдр8ковано (Цяп., 268); купили друкарню письма Словенского и Греческого (АЗР, III, 301, 1585); также абы имъ волно было др8карни свои мѣти (Апакр., 376); побитье въ школѣ и въ друкарнѣ оконъ, оболонъ... намъ оказовали (АВК, VIII, 39, 1598); Кіновіон или изѡбраженіе Евгелского Іноческого. ѡбщогожитіа, *wt* сѣхъ *wt*цъ вократцѣ собранно... в Др8карни Братскои Виленской (Кін., тыт.); а похочуть ли школу и друкарнѣ... деревомъ альбо муромъ будовати (АЮЗР, II, 94, 1633); Штанба: Печатнѣ, Др8карнѣ (Бяр., 205).

Друкарский *прим.* *Друкарскі*. Абысь помылки Др8карскіе М8дрымъ розсѣдкомъ своимъ перебачити рачилъ (Дзід., 31).

Друкаръ наз. *Друкар*. Даниель Ленчицкій, мѣщанинъ и друкаръ мѣста здешнего... самъ созналъ тыми словами (АВК, VIII, 6, 1593); оу др8кара книги евангелицкой наоуки з розказанъа кз биск8па виленского побрано (Апакр., 316); подписалса... Самонл Рогола др8кар братства виленского (Дыяр., 1596).

Друкгды, другды *присл.* *Часам*, *калі-н*. межи таковыми купци чужиземци другды могутъ быти и лазуки або которыи иншии лихии люди (СДГВ, 17, 1503); ми небожчикъ панъ войтъ тые пенези давалъ, лечъ не за разъ, коли по грошу, а другды по два, а часомъ по пяти, по шести грошей (АВК, XVII, 111, 1539—1540); а в томъ тѣжъ часе вышолъ денъ 8роженіа моего иі лютэкгожъ кторыѣ ѡбсѣрвалѣмъ друкгды з радости, а тѣразъ с плачемъ (Еул., 47); коли ишолъ до пекарни з др8гими и пеклѣ хлѣбы и дежю мешовалъ, др8кгды дрова р8балъ и иные працы ѡтправовалъ (Пралог, 6426).

Друкованый 1. *Дзееприм.* *ад* друковати. О поправеніе статуту и абы былъ друкованъ (КПД, 96, 1551); Я... угленувши въ книги права майдебурского въ таковой справе о первости отказу сторонамъ описаного Спекуломъ Саксономъ, по полску друкованого (ИЮМ, VII, 422—423, 1588); абы имъ волно было др8карни свои мѣти... абы ничего тамъ противного костелови повшехномъ не др8ковано (Апакр., 376); книжкѣ емѣ тежъ послалъ которіе... др8ковано в нѣмцехъ (Стрыйк., 593); Петръ Скарга, во книжцѣ своей, року 1577 у Вилни друкованой... пишетъ (Пыт., 17); а ведлугъ воли бозскои идѣ и ѡбразѣ того которого вамъ даю на паперѣ др8кованогъ (Дыяр., 1516).

2. *У знач.* *прим.* пан Пашѣковски у мене позычилъ книгу друкованую Апостола (АВК, XXXIX, 122, 1578); хотя бы листь и друкованый былъ, покуль печатями укгрунтованъ не будетъ, поты листомъ... слухнымъ быть не можетъ (АВК, VIII, 453, 1588); книжкѣ др8кованую с тымъ титоуломъ соборъ бере-стеискіи пѣстилъ хтось межи люди (Апакр., 4); читаѣ же собѣ въ евангелиѣ 8чителномъ р8скомъ др8кованомъ (Унія, 19); не

только што в наших писаных рѣских, але и в самых дрѣкованых полских великаѣ ест незгода (Стрыйк., 4686).

Друкованье наз. 1. *Друкаванне*. тые привилѣями а волѣностями земьскими въ статутъ вложоны были (КПД, 480, 1568).

2. *Адбітак (паліграфічны)*. Тѣпос: форма кшталт приклад, дрѣкованье (Бяр., 316).

Друковати дзеясл. *Друкаваць*. тотъ статѹтъ новопоправлены^с ... писмомъ польскимъ и рѣскимъ дрѣковати, и в поветы розослати велели есмо (Ст. 1588, прадм.); наконецъ волно... писма заразливые выдавать дрѣковат (Унія, 26); вы... многіе грубые рѣчи... ображающіе маестатъ нашъ господарскій... друкуете (АВК, VIII, 98, 1611); и книги всякіе... друковати позволяемо (СДГВ, 78, 1633); Начрѣтаваю, чѣ. Ваю, ві, изваю ѿд. Довблю, тешѣ, втискаю, вбиваю, дрѣкѣю (Бяр., 213); Епспѣ... кнѣги которыи сѣ дають до дрѣкѣ, чететь, и дрѣковати позволяеть (Зб. вып., 68).

Друкующий дзееприм. ад друковати. Иноци... кнѣги дрѣкѣющіи, по палмѣжнѣ бѣгающіи безъ произволеніѣ Епспскаго, впадають въ клятвѣ папѣ римскомѣ къ раздрѣшенію оудержаннѣю (Зб. вып., 72).

Друкъ I наз. *Друк (палка)*. Врадники... кгвалтомъ дей до дому моего двери сокирами, друками выломали (АВК, VI, 43, 1589); ѣрѣзали вѣтвь виннѣю зѣ годами еи, которѣю несли на дрѣку два мужеве (Біблія, 189); дрѣки на ношене з дерева сетим ѣдѣланы (Бельск., 496); для чого они хотечи того трупа вѣдаты и видеть, друками къ берегу его припровадивши (АВК, XVIII, 343, 1645); Носило: Дрѣкъ до двиганнѣ. исходъ кѣ (Бяр., 98).

Друкъ II наз. *Друк (кнігадрукаванне)*. тажкіе дороги дле дроукѣ (Цяп. Прадм.); тотъ статѹтъ в дрѣкъ подал (Ст. 1588, прадм.); которыи листъ естъ въ дѣаніихъ латинскихъ собѣровѣхъ вписаныи меновите въ першихъ книгахъ дрѣкѣ колонского (Апакр., 138); якуюсь баламутню и небылицу о томъ соборѣ недавно въ друку выдали (Гарм., 179); отказуемъ... Грицку Фесеви, апостолъ, псалтырь друку Скоринина (АВК, VI, 243, 1624); в крестѣ избѣражнномъ кѣпѣтицкомъ пипиrowымъ, которы^с того рокѣ перши^с раз з дрѣкѣ кіевскогъ выданъ (Дыяр., 152); тое все лѣзѣконъ назвал... презъ дрѣкъ южъ томѣ лѣтъ кѣс, на свѣтъ выдалъ (Бяр., прадм.); Епспѣ... кѣ. Кнѣги которыи сѣ дають до дрѣкѣ, чететь, и дрѣковати позволяеть (Зб. вып., 68).

Дручанинъ наз. *Жыхар Друцка*. слышал иж мужыки мешѣкають безъ господара, а зовутсѣ Дручане (Рач., 296).

Друченный гл. дручоный

Друченье наз. *Прыгнѣт, засмучѣнне*. трѣдно нам мѣт мѣкѣ панскѣю и апостолскіе дрѣченнѣ на своемъ тѣли поносит

(Стрыйк., 621); Бореніе: Дрѣчене, траплѣнье, воіованье (Бяр., 9); ѡзлобленіе: оутрапленѣ, дрѣченье: перешкажанье (Там жа, 196).

Дручити, друčiti *дзеясл. Мучыць. ѡнѣ...* тело свое посты соушил и дручил (Жыц. Ал., 98); так прикростѣю *ѡт* зимна и зноу тѣло дрѣчачи пришлои несказителности *ѡдѣне* собѣ набываемѣ (Варл., 155); сам *предста* постом и мѣтвами дрѣчыл тѣло свое (Зб. 752, 221); взнесши рѣки *ку* горе... не спѣшалѣ ихѣ, и такѣ тѣло дрѣчил (Пралог, 6786); што *перве* любовало на тѣлѣ, то тебе тепер дрѣчит на срдцѣ (Выкл., 125); Истае-ваю: таю, топнѣю, нищаю, гинѣ, дрѣчѣ (Бяр., 60—61); *ѡслоб-ляю*: оутрапляю, дрѣчѣ, перешкажаю (Там жа, 196).

Дручки *наз. Насілкі.* сами тежѣ дрѣчки рѣчинишѣ з дерева негниючого и позолотишѣ (Біблія, 147); бо се и левитом не годило дотыкать скрини, *ѡдно* ю носить на дрѣчкахѣ (Хран., 250); Купили дѣручки малые для потребы до цекавзу меского (ИЮМ, IX, 55, 1692). *Парайн.* дружокѣ *у* 2 *знач.*

Дручоный, друченый *дзеепрым. ад* дручити. мѣдрѣче, живот мой великими болестьми естѣ дрѣчонѣ (Алекс., 36); потом голова его была *ѡбтѣжона* великою болестю, же тежѣ и зимницею был дрѣчон (Там жа, 14); *ѡзлобляюся*: Низпадаю, трачѣ срдце, *ѡбражаюся*, трапленѣ дрѣченѣ бываю (Бяр., 196).

Друčiti *гл. дручити*

Друшлякѣ *наз. Друшляк.* Мѣдь... котловѣ великихѣ пивныхѣ три... бритванѣ а петелня одна, друшлякѣ одинѣ, банька одна (АВК, XIV, 437, 1592); сѣкачы два, друшляки тры коштовали золотыхѣ дванадцати (АСД, III, 84, 1617).

Дрѣжава *наз. 1. Тое, што і держава ѣ 1 знач.* Могѣтство, п. Дрѣжава, лѣг. цѣсарство (Бяр., 213).

2. Тое, што і держава ѣ 2 знач. Имѣнье: майност, маетностѣ, богатство, имѣнье, добра, также дрѣжава (Бяр., 57).

3. Тое, што і держава ѣ 4 знач. Меншаа част асіи котраа за третюю част свѣта бывает розѣмѣна: тыи вѣ себѣ замыкает дрѣжавы: фрѣгю, Памфѣлю (Бяр., 238).

4. Тое, што і держава ѣ 5 знач. едино ихѣ божество, едино естество, едина влада, моцѣ и царство, дрѣжава, честь и поклонѣ (Пыт., 13).

Дрѣжавство *наз. Дзяржайнасць.* планета зевес... а сила его мирѣ ... и величество. и дрѣжавѣство, и на лекарѣство (Неба, 62).

Дрѣжавца *наз. Тое, што і державца ѣ 1 знач.* Каінанѣ: Дрѣжавца, або кѣпец, або фрасѣючійся (Бяр., 284).

Дрѣжанеся *наз. ад* держатися *ѣ 6 знач.* тымѣ дрѣжанямся Христа устережется вшелякихѣ шатанскихѣ самоловокѣ, которые онѣ при власной единой вѣрѣ для ошуканя людского поставилѣ (Пыт., 25).

Дръжати, дръжати дзеясл. 1. *Тое, што і держати ѱ 5 знач.* лекарь совершенный. но тотъ вѣдаетъ которыи речи. подобаетъ ѿпустить их на приращеніе. а которыи надо беречи. дръжати их мдрсостью [так!] своею. да поидеть приращеніем поутем своим (Арыст., 223).

2. *Тое, што і держати ѱ 11 знач.* и дал былъ емѢ Лидуу дръжати (Віл., 1).

3. *Тое, што і держати ѱ 12 знач.* возметъ лі два вола а любо два конѢ тогда имѣеть ѿдног собѣ дръжаті а дрѣгог пѣститъ маеть на порѣкѢ (Вісл., 37); Которая жъ то церква головная, зборная, кляштырная, по смерти... ижъ бы пуста была, а пастыря не дръжала... тогда имъ съ полного права, не иного, а любо не иныхъ, пастыря, а любо пастыревѣ давати имаемъ (АЗР, I, 74, 1457); албогат камень. Слабокъ и черленъ. и свѣтелъ. не владаеть им ѿгнь ни сожжеть его. а помогаетъ ѿт всих немощей горячих. алиж възмет стѣдень великаго того хто дръжить его (Арыст., 238); А я сама и потомки мое не мають имъ того забороняти; нижли до ставу моего для ловенья рыбы уступу мети, ани сетокъ подданные костельные дръжати не мають вечно (АВК, XXII, 115—116, 1560).

4. *Тое, што і держати ѱ 14 знач.* егдаж сѢ боудет хрстіанство множити. тогда ваши люди жидовскіи боудоут гинѣти. а которыи боудоут хрстіанскѢ вѣрѢ дръжати добре. боудоут блѣжни. и ꙗкож и ꙗ ѿ том имам верити (Сівіла, 4); Каѳолікѣ, лт: оуніверсалис:... Который Седми Вселенскими съборами оутвержденю вѣрѢ дръжить (Бяр., 284).

Дръжимый дзееприм. *Тое, што і держимый у 2 знач.* ѳеополит: Бѣгом дръжим, любо ѿтѣ (Бяр., 279).

Дръзати дзеясл. *Тое, што і дерзати.* Ѣповаю: Дръзаю (Бяр., 180).

Дръзкій прим. *Тое, што і дерзкій у 1 знач.* Напраснивъ: Оупорный, напрасникъ, збытне смѣлый, дръзкій (Бяр., 87).

Дръзновение наз. *Тое, што і дерзновение ѱ 1 знач.* Неѿбвиновеніе: Безпечность, подѣсланіе, вѣнѣз. дръзновение, ≠ вѣнѣф (Бяр., 191).

Дръзновеный прим. *Адважны, смелы.* Аверкій: Дръзновенъ (Бяр., 223).

Дръзость наз. *Тое, што і дерзость.* ѿалтиръ: Оумъ, разѣмъ доблестъ, дръзость или пѣсница, арфа. ѿалом, пѣ (Бяр., 323).

Дрыва гл. *дрова*

Дрыганть гл. *дрыкганть*

Дрыжанье, држанье, дрижане, дрижанье, дрыжанье наз.

1. *Дрыжанье.* оупало на него тако великое дрыжаніе. иже оуси члонки зоубы. и ѿчи задрижали (Пак. Хр., 6); неznосныѣ страх и дрижане припало на них (Біблія, 570); сам теж впал в ѿгневѣю и неznоснѣю свербѣчкѢ ... чирвонаѣ к томѢ немоч пристѣпила, и тѣжкост в перстѣх сердца дрижане и всѣх

члонков рослаба (Бельск., 201); червонаа к томѣ немочъ пристѣпила, и тажкость въ персехъ, срѣца дрижене и всѣхъ члонковъ розслаба (Каліст, II, 2676); завжды сѣтъ въ страхѣ и дрижаню (Мак., 138); вси речи страхѣ и дрижанья полные бѣдѣтъ (Варл., 2266); панны ѡбѣжоные... на мѣстце волана з дрижаніемъ пришли (Зб. 107, 1276); Бѣзнь и дрижаня пришли на мене (Пс. XVII, 376); Трепетъ: Страхъ, дрижане, Дрожъ, говѣніе (Бяр., 172); араратъ: Проклѣтство држанья, клѣтва трепета, слореченье бѣзни (Тамъ же, 234). *Парайн.* дрожъ, дриженье.

2. *Трасенне.* коли мы стерегли гробоу и сталоса дрижаніе земле великое (Пак. Хр., 346); зараз сталоса земли дрижане, звѣкъ и громъ тежъ великъ а ѡно сѣ замокъ спадал (Бельск., 16); в ночи сѣ стало такое земли дрижане, ижъ не только сѣ новое бѣдованье ѡбалило а камен на камени не зосталъ (Пралог, 525).

Дрижати, држати, дрижати, дрожати *дзеяс.* 1. *Дрыжаць.* роуки ихъ дрыжахоу (Чэцця, 96); оу тотъ ѡгородъ оушол... а почал дрижати и троухленъ быти (Пак. Хр., 56); оу говореньи его со мною рѣчи сїю стоалъ есми дрыжа (Зб. 262, 124); зенка... и вѣрхнии что западывають... много кратоующа велми. и дрожить (Арыст., 198); жона пакъ ѣзбоавшисе, и дрижачи... пришла и ѣпала передъ нимъ (Цяп., 496); кгда приведено тлѣстог, а ѡнъ дрижалъ и реклъ (Бельск., 96); Александръ то видѣчи засмутилсе, а дрижачи и бѣачисе мовилъ до нихъ (Алекс., 236); Боймоса прето и дрижѣмо которыи его негодне прїймоуемо (Каліст., II, 206); всѣмъ тѣломъ дрижалъ и слезы пакъ рѣкою текли зъ очей его (Варл., 281); его заледве ѡт страхѣ дрижачи запыталъ, ежели ѡнъ былъ братаничъ моѣ (Зб. 107, 168); ѡнъ теды злѣкшысѣ ... почнетъ држати и трепетати (Зб. 752, 5716); ѡны бѣдныѣ продавца почалъ ѡт страху дрижатъ (Пралог, 5966); всѣ ... тамъ дрижали ѡт бѣзни гдѣ не было страхѣ (Пс. XVII, 356—36); ѣтрѣпаю: Починаю сѣ бѣати, потрѣпаю, дрыжѣ ѡт бѣзни (Бяр., 183); ѡнъ теды злѣкшысѣ и велми будѣ[чи] здѣмѣлы почне дрижати и трепетати (Зб. 82, 427).

2. *Трасіся, калаціца.* ты млстївыи гси висѣчи на кресте. моцѣи еси былъ велѣти земли дрижати (Пак. Хр., 126); звѣзды передъ ними падають, земля дрыжеть (Атыла, 203); ѡт дѣлно-го... стрѣлѣниѣ ѡт звоновогъ брѣзкѣ и звонѣ и ѡт крикѣ людскогъ, земля дрижала (Бельск., 3866); тогожъ рокѣ великое и страшное было земли трасене... вси бѣдованя дрижали (Стрыйк., 577); такова заправды была великостъ валчѣчихъ ижъ дла крику ѡкрѣтного земля дрижала (Алекс., 76); бѣеть слуга пѣна, сотворене сотворителѣ, робакъ и болото пана всихъ речеѣ предъ которымъ дрижатъ небеса и пекельные моцарѣства (Зб. 255, 2496); повставали гори, дрижали мѣри, зслабѣла земля (Зб. 259, 582).

3. *Баяцца, непакоіцца.* в то^с же трвозѣ и всѣ рѣс ѣтисненаѣ дрижала (Стрыйк., 4596); Спротивляютьсѣ бѣсѣмъ, але и боѣтсѣ: нападѣють, але и дрижать (Каліст., II, 28); але сѣ радѣетъ ѣкъ скарбѣ нашедши, вшакѣже еще дрижитъ ѡбавляючїсѣ жебы егѡ не оутратилъ (Мак., 173); вси народове поколѣннѣ и ѣзыки дрожали, и боѣлисѣ его (Хран., 3646).

4. *Клапаціцца, турбавацца.* члѣкъ не ма о собе веле држати ани ходити оу дворностах и оу прожностях (Пс. XVI, 1296); збираючи его потимосѣ, и стерегѣчи его дрижимо над нимъ (Каліст, I, 37).

Дрыжачий, дрижачий *дзеепрым.* ад дрыжати ѣ 1 знач. дрыжачии и бачоучии болестъ матоухны своеи... пошол до ероусолима (Пак. Хр., 46); абысь... ѡ твоеи громаде ѡт страху дрыжачои радил (Атыла, 208); филипъ царъ... дрижачи^с а боѣзливый^с вшол до алимпїады (Алекс., 4); кгдам вышол на прохажку ѣслышалем едного шемраючого и дрыжачого ѡт зимна (Зб. 107, 1946); приведено до него Агага велми толстого и дрыжачогѡ (Хран., 2166); муринъ бовѣм ѡны^с з велику фѣриєю тризѣбець ѡны^с з горла дрыжачого вытягнет (Пралог, 540).

Дрыжащий *дзеепрым.* ад дрыжати ѣ 1 знач. ноги дрыжащѣ ѣкреплѣл^с есь ты (Скар. KI, 86).

Дрыжень наз. *Асяродак.* Изборное кедра: Дрены цедрѣ, дрыжѣнь дерева (Бяр., 53).

Дрыженье, дриженье наз. *Тое, што і* дрыжанье ѣ 1 знач. а кгда писалъ дрыженьемъ а мдлостью знѣтый заразы оумер (Апакр., 1536); червонаѣ к томѣ немочъ пристѣпила, и тѣжкость в^с персехъ, срѣца дрижене и всѣхъ члонкѡвъ рѣслаба а такъ мордованъ нелитостивый мордерца, и иншими незличоными болми и тѣжкостѣми змѣченъ, незбожной а окрѣтной дѣшъ своей пѣстилъ сѣ (Каліст, II, 2676); ѣжасъ: здѣмѣнесѣ, пережахнене, перестрахъ, дрижѣне ѡт зимна, або ѡт боѣзни, дригота, мерзеность, переполох (Бяр., 177).

Дрыжущий *дзеепрым.* ад дрыжати ѣ 1 знач. ѡко великое дрыжущее знаменѣетъ лѣнность (Арыст., 197).

Дрыгантъ, дрикантъ, дрикгантъ, дрыгантъ наз. *Жарабец.* того конѣ сивогого [так!] нерезаного дрыгантѣа ѡ которого его панъ ѣнъ... позвалъ (КВС, 6126, 1552); панъ Миколай... взялъ... дриканты два, которые в стаде ходили (АВК, XXII, 237, 1565—1566); я и зъ Валентымъ оземши коней двоихъ, дрыганта а пана молодого конѣ Мрочка, и мели есмо отѣхати на Русь (АВК, XVIII, 52, 1582); возники зъ кнѣяда строкатые доморослые ... дрикгантъ гнѣдый (АВК, VIII, 485, 1599); А коли жъ еще ляхъ какъ жеребець ржетъ коло дѣвокъ какъ дрыгантъ коло кобылъ (Мял., 318); дрикгантъ былъ подъ королемъ велми спрацованы^с, кгдаж ѣ вытець лѣпши^с конъ резаны^с (Стрыйк., 567).

Дрыкгати́къ наз. *Жарэбчык*. отъ перекованья дрыкгатика далъ 2 грошы (АСД, VII, 22, 1538).

Дрымати гл. дремати

Дръжати гл. дръжати

Дръжатися дзеясл. *Тое, што і держатися ў 6 знач.* хто хочеть, по старинѣ, дръжатися подѣ властію митрополита Кіевскаго, ино такъ добро, а хто не хочеть, ино воля ему есть (АВК, I, 37, 1415); [книги] кгрецкіи лепакъ дръжачиста 70 тлѣмачовъ придають до того лѣтъ 600, але тых завели шмылне екземпларе кгрецкии, которымъ в томъ не треба давати вѣры (Выкл., 296).

Дрэво гл. древо

Дрюгий гл. другий

Дрягилное наз. *Даход з уючных работ*. Къ тому тежъ крамници и коморы для складанья рѣчей и товаровъ, такъ тежъ и ятки мясные, постригалню, дрягилное, лазню мѣстскую... тому мѣсту надаемъ (АЗР, III, 205, 1577). *Параўн.* дрягольное.

Дрягиль, драгиль наз. *Насільшчык*. За важное и дрягилемъ дали золотый одинъ (ИЮМ, III, 24, 1685); за важное того меду, драгилю и съ помочниками и фурману за оувезене одъ важницы до бровару дали осм. двадцать пять (ИЮМ, IV, 36, 1686); Пляцовымъ тромъ и драгилемъ двомъ ѣ фурману Петровскому, за привезене за два разы отъ печи спижи и гарматы до важницы, выдали (ИЮМ, X, 147, 1695); Двумъ драгилемъ у важницы, за працу, за важене железа, бо не плачно, дали (ИЮМ, XII, 137, 1698). *Параўн.* дряголь.

Дрягольное, драгольное наз. *Тое, што і дрягилное*. на опатренье потребъ мѣстскихъ важное и постригальное на мѣстскіе потребности, а дрягольное войту тамошнему къ его пожитку надаемъ (АЗР, III, 156, 1570); Къ тому придаемъ на тоежъ войтовство драгольное и подводное, въ мѣстѣ Велижскомъ приходящее (АЗР, III, 297, 1585).

Дряголь наз. *Тое, што і дрягиль*. ремесники места Полоцкого,... тесли, мурали, дряголи, столяры, то есть скринники и всякого ремесла, так же и скомороси, вси тые вышеписаныи люди мають того ихъ права майтѣборьског(о) во всякихъ речахъ послушни быти (ПГ, III, 57, 1509); тые вси мають быти права Майтѣборского послушни, по тому жъ и ремеслники мѣста Полоцкого... тесли, мурали, дряголи, столяры, то есть, скринники и всякого ремесла люди (АЗР, II, 76, 1510); ты многихъ ремесленыхъ людей, мѣщанъ и дряголей, мощно еси за себе забралъ и на себе имъ кажешъ робити (Тамъ же, 179, 1527).

Дряхлый прым. *Драхлы, стары*. *Драсель*: *Драхль*, смѣтенъ (Бяр., 39).

Дубасный прым. 1. Зроблены са ствала дрэва. Люди тыи его што за Велею посели игравали на трѣбах доубасных (Крас., 66).

2. **Пенязи дубасные** — тое, што і дубащына. тыи мѣщане и люди волостныи Кричевскийи передъ тымъ здавна за предковъ моихъ завжды въ каждый годъ даивали на тивуна Троцкого по дѣсяти рублевъ грошей дубасныхъ пѣнязей, а слуге тивѣнову по два рѣбли грошей, а теперъ ѿни того доходѣ моего мне дати не хочуть (КСД, 119, 1514).

Дубасъ наз. Невялікае рачное судна. Тотъ нашъ чоловекъ... Лука Терешковичъ торгуеъ нашимъ дубасомъ Бобруйскимъ Троцкое половины а нашими пенязьми, а отъ того намъ прибытокъ даетъ (КЗ, 463, 1488); А которіи бы хотели черезъ нашъ листь силу ему чинити а мыто взяти отъ нашего дубаса и отъ его комягъ, тотъ намъ великую вину заплатитъ (Там жа, 464).

Дубащына наз. Падатак за правоз тавараѣ на судне, якое звалася дубасом. они зѣдавна з волостью нашою Свислоцкою города рубливали и ордынѣшчыну давали и дубащыну плачывали (КЗ, 727, 1499); а къ тому серебро грошовое и дубащыны и воловщины за данью даютъ (АЗР, II, 367, 1540). **Парайн.** дубасный у 2 знач.

Дубецъ, дубецъ наз. Дубец. Не ѿтнимаи ѿт дитатѣ твоего казни, пакѣли же пробиешъ его дубцемъ не ѿмреть ѿт того (Скар. ПС, 356); ты в ризе ѿкралъ коновѣкѣ и носилъ межи ногами а такъ за то тебе в ризе дѣбѣцы бито (КВЗС, 506, 1538); кожды злодеѣ... маеъ ѿ стѣпа дѣбѣцы бит быти (Ст. 1566 I, 986); маеъ росказати катѣ вести до прѣмкгира и тамъ его дѣпѣцы бити (Ст. 1588, 87); князь Федоръ... прыготовавшы дубцовъ и ушатокъ воды... того Лукаша... бити и мордовати велелъ (АВК, I, 259, 1613); зновѣ его розмаите дѣбѣцами бивши и ногты ѿрловы черево его распороли (Зб. 82, 3156). // **перан.** Безумие привѣзано естъ въ срѣци детища, и дубецъ казни изженеть еѣ (Скар. ПС, 34).

Дубина наз. Дубіна. тотъ же попъ мененный и наслѣдники его здитовецкіе мають... у борахъ и пуши дерево и дубину стинати (АСД, VI, 310, 1596); томѣ теж на ѿфѣрѣ ѿставицне ѿгон вѣчныѣ з дѣбины во дни и в ночи палено (Стрыйк., 5386).

Дубинный прым. Дубовы. былъ есми в гаю... и виделъ есми дерева посполитого, яко ольхового, осинового и дубинового, такжо порубаного, всего личбою лѣѣ (36) дерева (АВК, XXI, 4, 1555).

Дубити дзеясл. Дубіць. татарове... кожи дубят и такими колвекъ ремеслы живност собе заробливают (Ст. 1566 I, 916).

Дубленый, дубляный прым. Дублѣны. подле того свирна другий свиренъ на столпьюжъ, в немъ... скуръ дубляныхъ

полтрети (АВК, XXI, 185, 1556—1557); в которомъ дей возе было две суре дубленыхъ (Там жа, 273, 1558); Ивашко... оказовал кончер... у которог паски простого ременю дубленого (АВК, XXXIX, 500, 1579); мають платити... отъ скуръ яловичихъ дубленыхъ и сырыхъ по грошей два (АЗР, IV, 249, 1605); мещане и кгарбаре места... Могилевского, которые робять скоры дубленые, также скоры дубленые жолътые и чырвоныя и чорныя, чынили созънанье весъполъ изъ инъшою братею своею (ИЮМ, VIII, 407, 1625). *Параўн.* дубяный.

Дубникъ наз. *Дубняк.* дворець мо^с ... продала есми... зъ сеножатми з мышъники з лозники дѣбники с прѣды (КВС, 668, 1552); мел дей он княз Асан справу... о попсоване межы, о вырубане дубнику и пооране тог кгрунъту (АВК, XXX, 460, 1613).

Дубный прым. *Тое, што і дубовый у і знач.* толко былие а вершѣ дѣбное едалъ (Біблія, 39).

Дубовый прым. 1. *Які мае адносiны да дуба як расліны.* Частокротъ Русиновъ земянъ тего повѣту нагабали о древо бартне, о соснове и о дубове (АЗР, I, 224, 1501); што рѣжѣт мох на садѣ и корен дѣбовыи хлѣбъ ихъ (Зб. 262, 24); привелъ нас до пня дѣбового (КВЗС, 826, 1538); виделъ есми дерева посполитого яко березового, осинового и дубового порубаного всего личбою сто и чотыры дерева (АВК, XXI, 19, 1555); в частом а гѣстом лѣсе... толко коренки а вершѣ дѣбное едал (Бельск., 16). *Параўн.* дубный.

2. *Які мае адносiны да дубу як матэрыялу.* ножичъки кравецъкие, обѣцукѣ железный, скрыня дубовая окованая зъ замкомъ (АВК, XXVI, 454, 1586); шгон теж вѣчны^с з дѣбовых дров на тых жеглищах завжды... горѣл (Стрыйк., 529); у свѣтлицы столъ дубовый, шацовали — грошей двадцать (АВК, VIII, 490, 1601); купили дощекъ дубовыхъ 3, походни две довгихъ, за все золот. шесть (ИЮМ, I, 66, 1679); Сохъ дубовыхъ великихъ шесть, зол. два ... Сохъ дубовыхъ мнейшихъ три, осм. двадцать пять (ИЮМ, V, 58, 1688); клобѣкъ вѣдаю ижъ есми на жерди дѣбово^с завѣсил (Зб. 82, 526).

Дубокъ наз. *Дубок.* подкала того Кужеля, зъ Дубровы идучи зъ козлеками, на врочищу у Малое Круглицы, подъ дубкомъ (АВК, XVIII, 271, 1624); на которой слузѣ и знаки есьмо поклали на дубку маломъ (АЗР, V, 16, 1633).

Дуботовкъ, дуботолкъ наз. *Нарыхтойшчык дубовой кары для гарбарнага промыслу.* Такожъ въ томъ мѣстѣ которыи будутъ реместники, кравцы, кушнеры... рымары, дуботолки, которыи въ мѣстѣ мѣшкають и торгомъ ся обыходять, тымъ всимъ казалъ его милость подъ тымъ правомъ нѣмецкимъ быти (АЗР, II, 11, 1507); сыромятники, дуботолки, сѣдляры... и каждого ремесла хто-колве уживати будетъ... маеть зъ ремесла такового дати одинъ грошъ (АЗР, III, 91, 1557); рымары,

сырометники, дуботовъки, седлары... и кожъдого ремесъла хто кол(ь)ве ужывати будутъ и объходити ся ремесълomъ (КПД, 594, 1558). // *перан.* я отъ кольку годъ ... ани которой розмовы з ними есми не чинилъ, ани коли его дуботовкомъ не звалъ (АВК, XXI, 30, 1535).

Дубрава наз. *Тое, што і дуброва.* *wt*тверзошесѧ дубравы и оуказалисѧ травы зеленые, и съграбено бысть сено з^с горъ (Скар. ПС, 42); Тое мовивши, отпустил брата своего Владимира уверхъ по Дону в дубраву, жебы его полкъ утаился (Мам., 181); Ліван^с: ...им Горъ, ѿ мѡи; ѿ ѿ. ѿ слов биб; сѡпротиво дѡбравы (Бяр., 292).

Дубравный *прим.* *ад* дубрава. Тогда опѧть молвили суть древа дубравный ко смоковници глѡюще (Скар. КС, 216); вси звери дубравные играютъ тѡ (Скар. КІ, 486).

Дуброва наз. *Дуброва.* то все есмо потвердили... служѡ нашему... и съ сѡножатми и съ гаими, и съ дубровами (АЮЗР, І, 1, 1361); А имѡеть Ленъко Зарубичъ тые села держати... съ лѡсы, съ дѡбровами, съ гаи (АСД, VII, 1, 1433); маеть платить... на дѡбровѡ за дѡбѡ дваи скотци (Вісл., 37); въ тыхъ ихъ лѡсѡхъ и борѡхъ и дубровахъ и въ гаѡхъ не мають мѡщане на свои потребности мѡстскіе дерева брати (АЗР, II, 88—89, 1511); *ѧ*ко *wt*гонъ который попалѡет дѡбровы (Пс. XVI, 856); продали две части *wt*чызны своее... сеножати лѡсы гаи из дѡбровами (КВС, 503, 1552); нашли над нею горы высокіе и ровнины великіе и дубровы роскошныя (Рач., 296); тотъ дворецъ... с полями... гаи, дубровами, паросниками, кустовѡемъ и зарослями... продали есмо (АВК, XXXVI, 49, 1582); нива Петриловская подле дороги (Черничное) Стойдеревское, урочищомъ у Приворотѧ и при ней дуброва годная на пашню (АВК, XIV, 346, 1586); Коли бы хто ѡ свое^с пѡщи и въ *ѧ*ком колвекъ лѡсе в борѡ гаи дѡбровахъ и иных зарослѡхъ застал чьего члѡвѡка рубаючи або везучи дерево (Ст. 1588, 383); част тое дубровы черезъ часъ не малый мѡли перед тымъ держать державцы Пунъскіе (АВК, XXX, 137, 1592); кgidиминъ... на^сдет в пѡщы горѡ велми краснѡ дѡбровами ровнинами *wt*блеглую (Патр. П, 93); и прибрал грѡбѡю землю травую... рожѡными дереви, высокими гаими веселыми дѡбровами (Бельск., 2); Граница того села... отъ мостка черезъ дуброву въ рѡчку Дѡвку (АЗР, V, 54—55, 1640). *Парайн.* дубрава.

Дубровка наз., *памяни.* *ад* дуброва. къ той данине нашей онъ самъ ужо прыкупилъ собе землицы дубровъки и сеножатки (КЗ, 858; 1503); а мнѡ бы напротивъ того одмѡну дали въ своей земли... и тутъ же близко тое дубровки черезъ тую дорогу вышей реченную (АСД, V, 37, 1516); Бранецкіе... повели насъ черезъ поля, волоки... и черезъ кустовѡя и дубровки (АСД, І, 47, 1546); отъ того болота до Побій-коня

натесы на деревѣ тыми вочищами идуть верхъ дубровокъ у лѣска (АВК, VI, 146, 1586).

Дубровный *прим.* *ад* дуброва. боудѣт сѧ радовати все дереве дѣбровное *ѡт* отбичѧ гснѧ (Пс. XVI, 976); и сталасѧ нощ, в которой преходѣт вси зверѣта доубровные и львенѣта рыкаючи (Там же, 104).

Дубчикъ *наз.* *Дубчык.* коли вес балсам выкаплет тогды солдан *ѡтстоупит* проч. а тогды каждый сторож возмет доубчики ис своего коуста высечене. а ихъ велми оу чистом горнци варит. а балсам который тогды с тых доубчиков выкипит (Валх., 596).

Дубъ *наз.* 1. *Дуб (расліна).* хто оукрадѣт дѣбъ а любо два оу чюжомъ гаю (Вісл., 37); погребоша ю при самой горе Веѣиль подѣ дубомъ (Скар. КБ, 646); они повели насъ отъ реки Пруски полемъ до сухого дуба (АВК, XVII, 303, 1541); увидел на *ѡдном* поли, аж стоитъ *ѡдин* дуб, а под тым дубом *стоѧ* *ѡдин* богорадникъ (Бава, 144); цена або заплата за дерево... меновите за дѣбъ на ванчосъ и клепъки годныѣ копѣ грошеѣ (Ст. 1588, 390); *взѧ* был великиѣ камен и положил его под дѣбом (Бельск., 70); знаки есьмо поклали... отъ великого дуба до вербы (АЗР, V, 16, 1633); ила, или елѧ, ил оласъ: *ѡпѣртовое* дерево аб дѣбъ, аб мощност (Бяр., 277); начинается пета першая тое границы... з березы у дубъ з рубежами подле копѣца (ИЮМ, XXV, 342, 1719).

2. *Дуб (матэрыял, сыравіна).* ижъ бы кождый мистръ... не важыль се куповати въ день недельный до полудня, то есть, скоръ воловыхъ... такъ тежъ попеловъ, дубу и фарбу ремеслу належащихъ (ИЮМ, VIII, 408, 1625).

Дубье, дубье, дубя *наз., зб.* *ад* дубъ у 1 *знач.* иные горамъ молилисѧ. иные доубью. а иные крыницам (Чэцця, 1186); А объвод той земли... а от креста на лавъки, куды к озеру ходим, а от лавок через Вовхромееву ниву, да через владычное дубье (ПГ, III, 82, 1511); привели нас... от той дороги къ дубю, што на ясолдской дорозе (Пін., 27); пчоль в дубьи и в сосънах ... показовали драных петнадѣцать (АВК, XXXVI, 231, 1582); со пчолами дерева бортного сосонья и дубья роевъ пядѣдесять (Там же); Елаѧ: *ѡліны*, дубѧ твердое скамѣлое, ланѣ, мощности (Бяр., 270).

Дубяный *прим.* *Тое, што і* дубленый. у Щепѧ выкрадено... скуры воловые дубяные, выправные чотыре, кожухъ бараний новый (АВК, XXVI, 478, 1586).

Дуга *наз.* 1. *Дуга, частка конскай збруі з сагнутага тонкага ствала дрэва.* небожчика замордовано кийми, дугами, секерами, хто чимъ мель (АВК, XVII, 432, 1561); цена речамъ дома робленнымъ... за дѣгѣ два пенези (Ст. 1588, 516); взял коня гнедого... возъ з хомутом з дугою з лейцом (АВК, XXXI, 244, 1595); Купили дугу на потребу мескую, заплатили

(ИЮМ, XIII, 76, 1699). // *перан. Падвода*. мы господарь мость будовати и отъ всякого стану людей на той рѣцѣ Клевѣ и Прокупи... по два пѣнези бѣлые отъ дуги... Лаврину Сонгину... брати и на пожитокъ оборочати позволили (АВК, XIII, 55, 1588).

2. *Арка*. дойдидове мают... тую церков... покрит, дуги поробит... ушаки встовлят (АВК, XXXIX, 356, 1579).

3. *Вясёлка, радуга*. рече богъ... егда повлеку облаками небо ~~павитсѧ~~ дуга ~~моѧ~~ на облацехъ (Скар. КБ, 206); Тым же обычаемъ по потопѣ самъ бѣ даль ноеви тайну и всѣму его потомству се ест дугу на облацѣхъ (Будны, 2196); коли ~~шкрию шболоками~~ небо, ~~ѡкажетсѧ~~ дѣга ~~моѧ~~ на ~~шболоках~~ (Біблія, 27); ~~ѡказалисѧ~~ на нѣби три слонца змежи которыхъ в среднем крест был, а над ним дѣга роги мѣла на сѣвер (Стрыйк., 4676); дѣга, которая ест свѣтком вѣрнымъ ласки бжеи на нѣбѣ (Выкл., 138—1386).

Дугнастый, дугнястый прым. Рабы, пярэсты, стракаты. увъ Охрема Туронцевича взято вола дугнястого, однорогого, другого вола счорна-перестого (АВК, II, 264, 1590); посыпавши голову свою попелом, роздерши шату дѣгнастую и вложивши рѣки на головѣ свою, шла идѣчи а кричала (Біблія, 378—379).

Дуда наз. Дуда. оусегда оу неделю пораненкоу з дѣдами и с гусльми оуси съ жонами и с детми... до црѣве... приходѧт (Валх., 84); пан Трыщан казал прынести тое веселе, которым ~~сѧ~~ Самсиж веселил, трубы, дуды, лютни, арфы, органы, шахи, варцабы (Трыст., 112); Прегѣдница: Дѣда, штортъ (Бяр., 118); Сопль: сопѣль, пищалка, флетнѧ, фѣлѧра, дѣда, сѣрма (Там жа, 153).

Дударъ наз. Дудар. первеъ ~~сѧ~~ ~~ш~~ то сѣтыъ стрывожыл, иж его дѣдареви прыровнано (Зб. 752, 5806); Прегѣдник: вѣфз. штортиста, дѣдаръ (Бяр., 118); перъвеъ ~~сѧ~~ ~~ш~~ томъ стрвожил сѣтыъ ижъ его дѣдареви прыровнаныъ быт моглъ (Зб. 82, 1986). *Парайн. дудникъ*.

Дудникъ наз. Тое, што і дударъ. люди люзные, которіе службы не мають, и тежъ медведники, дудъники, скрипъки, трубачи и иншіе... музыки ... абы кождый даль отъ головы своее и белыхъ головъ и детей по осми грошей (КПД, 359, 1565); з людей волочащихъ, которые безъ службы мешкають, и тежъ з медведниковъ, дудниковъ, скрипъковъ, и съ каждого гудка и иныхъ... з головы самого и белыхъ головъ и детей ихъ по осми грошей (КПД, 827, 1566).

Дудокъ наз. Удод. Вдодъ: ѡ, Дѣдокъ, левіт, аі (Бяр., 177).

Дужати дзаясл. Мець магчымасць. мы, не дужаючы с того дому плату господарьского полнити, продали есмо нашъ дворъ ... мещаномъ места Могилевского (ИЮМ, XXX, 34, 1577).

Дуже, дужо *присл.* **Моцна, многа.** **возны^с** **взывал** **дѣже:** **вам** **мовлю** (Біблія, 534); **кѣды** **се** **мѣли** **поткат,** **так** **дѣжо** **межи** **собою** **стрѣлали** **аж** **се** **и** **наши** **злакли** (Бельск., 402); **полки** **рѣскіе** **дѣже** **настѣпили,** **которые** **ѡтвсюл** **лахов** **ѡкрѣ-** **живши** **моцю** **их** **переломили** (Стрыйк., 6096); **рад** **се** **напивати** **кѣгдашѣ** **не** **помалѣ** **але** **и** **дѣжо** **скакати** (Зб. 107, 1286); **Доблѣ:** **доблественнѣ:** **Дѣже,** **потѣжне,** **стале,** **менжне** (Бяр., 34).

Дужей *присл.* **Дужэй.** *Miły brate* *poniał* *jesmy* *żonu* *moją* *mołoduiu,* *ja* *czelownik* *letny,* *ne* *wem* *bycsh* *wży* *plod* *meł,* *a* *ty* *ieszcze* *człownik* *dużey* *nia* *możesz* *plod* *so* *swojeiu* *żonoiu* *metry* (Бых., 525).

Дужий, дужый *прим.* 1. **Дужы, моцны.** **выбирите** **из** **вас** **моуже** **силне** **и** **дѣже.** **да** **ѡны** **нехай** **держат** **хорѣви** (Пак. Хр., 176); **ѡдмиратум...** **на** **нектором** **моцном** **а** **дужем** **драбори** **ехал** (Троя, 516); **так^с** **еще** **есмѣ** **дужѣ** **ѡко** **и** **на** **тотѣ** **часѣ** **егда** **посылал^с** **мѡ** **моисеи** **выгледети** **земли** (Скар. ІН, 296); **Прытомѣ** **мають** **наняти** **шестьсотѣ** **человековѣ** **добрыхѣ,** **не** **робяť,** **рослыхѣ** **а** **дужыхѣ** (АСД, VIII-5, 73, 1552); **есть** **то** **народ** **быстрыи,** **дужыи,** **мужныи** (Атыла, 200); **буд** **моцный** **а** **дѣжи^с.** **ты** **роздѣлишѣ** **краини** **людѣ** **своемѣ** (Бельск., 67); **иуда** **макка-** **вей** **дѣжи^с** **силою** **ѡт** **молодости** **своей** (Кн. Мак., 536); **Длѡ** **вѣры...** **дѣжими** **сѡ** **стали** **з^с** **немочи** (Каліст, II, 2496); **ѣвидѣли** **ѡтцове** **ѡдного** **барзо** **блѣдого** **и** **смутного** **дрѣдого** **зас** **весолого** **и** **дѣдого** (Зб. 107, 1096—110); **Юношескій:** **Молодецкій,** **молодчѡный,** **дѣжый,** **моцный** (Бяр., 207); **нашли...** **людей** **дивных^с** **и** **страшливых...** **ѡ** **шести** **ногах** **и** **шест** **рѣкѣ** **велики** **силны** **дѣжи** **смѣло** **на** **Алѣксандра** **к^с** **бою** **пошли** (Алекс. 1697, 596).

2. **Вялікі.** **искали** **и** **дары** **своими** **правди(вы)ми** **и** **доужими** **хвалили** **и** **чтили** (Валх., 63); **было** **тых** **которые** **и** **на** **том** **же** **мѣстцѣ** **суть** **її** **тисѡч** **мужов,** **все** **дѣжыи** **валечницы** (Біблія, 136); **кто** **пополнил** **грех...** **мает** **посаг** **дат** **а** **так** **дѣжи^с** **абы** **ѡна** **за** **кого** **иного** **по^сти** **могла** (Зб. 261, 256); **онѣ...** **тѣла** **ихѣ** **нагіе** **дѣжимѣ** **морозомѣ...** **трапечы,** **ѡ** **потомѣ** **безѣ** **жадного** **милосердѣя** **пробовати** **казалѣ** (АСД, I, 293, 1635); **кто** **тону-** **чомѣ** **помочы** **а** **поплынут** **по** **него** **хочетѣ** **мает** **мѣти** **дужѣю** **силѣ,** **абы** **его** **ѡнѣ** **тонѣчы^с** **не** **ѣтопил** (Зб. 752, 478); **купили** **до** **ратуша** **для** **потребы** **мескія** **сани** **простыя** **дужыя** **и** **возокѣ** (ИЮМ, VI, 136, 1689).

3. **Які** **мае** **магчымасѣ,** **можа.** **вырекѣ** **есми:** **«чимѣ** **дужѣ** **на** **то-мѣ** **шлюся»** (КСД, 61, 1510); **не** **оубовлѡи** **добра** **ѡт** **достойных** **его** **коли** **бѣдетѣ** **дѣжа** **рѣка** **твоѡ** **чинити** (Зб. 262, 946); **де^с** **есми** **тепер** **не** **дѣж** **с** **ними** **права** **вести** (КВЗС, 15, 1533); **ѡкоже** **заборанили** **сие** **прѣбнѣи** **лекари,** **занже** **при-** **рожьѡ** **сама** **дѣже** **ѡборонити** **ѡт** **всѡких,** **толко** **лечити** **сѡких** (Арыст., 218); **который** **бы** **дужѣ** **потягли** **тягнути,** **можетѣ**

умѣстѣ на пустой волоцѣ сѣсти (АЗР, III, 86, 1557); не будучи есмо-сами дужи службы господарское земьское потегнути, припускаемъ и добровольне поступуемъ именья нашего половицу (АВК, XXII, 445, 1570).

Дужка, душка наз. *Дужка (ручка)*. дали были до захованя... котлы два: велики, а други з витою душъкою, трети маленки (АВК, XXXIX, 118—119, 1578); Железа на два котелки на дужки и на уха фунтовъ тры (ИЮМ, VII, 90, 1690); железа на дужки до котелковъ, дали (ИЮМ, X, 120, 1695).

Дужо гл. дуже

Дужость наз. 1. *Моц, сила*. по чом лацно бы кождый ѡбачыти мог мужество ѡбоига люду, якъ хто много рукою и мужством а дужостью тѣла могъ (Атыла, 175); ѡн вже в тот час... для мудрости и в речах рыцѣрскихъ бѣглости и тѣла дужости в личбу иных гетманов был поличонъ (Атыла, 233); храбрость — возможность, дужость (Зіз., 69); Сила, моцъ, дѣжость, такъ же цнота (Бяр., 146).

2. *Вялікая колькасць*. царство роздѣлено бѣдет, которое ѡднакъ з дѣжости желѣза выдѣть (Біблія, 533); Ластень, ѡ, ел: Каменіа дѣжость (Бяр., 291).

Дужшій прым. выш. ст. 1. Ад дужий у 1 знач. ѡныѣ жид ѡздоровил, и дѣжшиѣ был в дорозе нижли иншиѣ (Бельск., 241); ѡнъ чтырдесатѣ днй постивши, дѣжшимъ над всихъ зышолъ (Мак., 113); хотѣли есмо поимать млоденца, але ижъ былъ дѣжшій нижли мы ѡтворилъ собѣ и оутеклъ (Хран., 3696); до мѣста дѣжъшии ходили и живност на себе и на дрѣгие выробляли (Зб. 82, 66).

2. Ад дужий у 3 знач. хто будетъ дужшій а можнейший до замку нашего Городенского платъ и всякии податки выполнити (АВК, XVII, 300, 1541).

Дужый гл. дужий

Дука наз. *Уладар, князь*. исакиѣ ... недолго се розмышляючи мѣновал, на цесарство, костантина старостѣ которог дѣкою звано, чловѣка годног, и господарног (Бельск., 3796).

Дукать наз. *Дукат*. посполным именем серебреники званы как нине пѣнази золоте зовоуть доукати (Валх., 61); которого Скиндеровъ намѣстникъ и слугы подѣ Берестьемъ вбили, какъ съ Турковъ ехалъ: сорокъ золотыхъ всихъ, ино трыдцать безъ двухъ дѣкатовъ а дванадцать Вгорскихъ (КСД, 262—263, 1516).

Дукть наз. 1. *Кірунак, ход (мяжы)*. А што се тычетъ того замку, который сторона положенья се въ границахъ доводитъ, то се вспомочи не можетъ ... а што большей, же и съ тамъ тое стороны стѣны таковыжъ дукть власне быти може (АВК, VI, 172, 1599); панове Рагозове... жодали, абысмы узнали, хто упередъ дукть границы указовати маеть (ИЮМ,

XXII, 329, 1642); Пану Девулскому... за припилноване ревизией и дукту, дано ему золот. (ИЮМ, I, 306, 1682).

2. *Письмовы документ, у якім апісваецца кірунак мяжы.* Пану Кроцинскому за писане ревизией и дукту дано ему золот. чотырнадцать (ИЮМ, I, 253, 1682); пану Комару... за обеж-дзане границъ около места и за подпись руки до дукту, дано его мсти... таляровъ битыхъ двадцать (Там же, 253—254); пану Яну Хомичу оддали, што онъ куповалъ паномъ Кончи и Крощинскому и инымъ, што писали дуктъ границъ, меду кгарцы чотыри и полъ (Там же, 303).

Дула наз. [?] и також рекли мѣдрецы. иже ѡсобна хвороба. толи оу дѣлѣ доходитъ девки. или спати со старою, или з малою ли головою. или с жонкою, что не чинили того дѣла многии (Арыст., 210).

Дулепский прым. Дулебскі. ѡпановал землю... вѣтцкѣю, вѣтвѣзкѣю, дѣлѣпскѣю (Стрыйк., 4466).

Дулепанинъ наз. Дулеб. Дѣлѣпа ѡт которог дѣлѣпане над бѣгом, которых тепер лѣчаны зовут (Стрыйк., 4366).

Дулия наз. Гонар, чѣсць. Дѣліа есть чѣсть меншаа, належащаа Англомъ, и стымъ, ѡко пріѣтелемъ Бжїимъ (Зб. вып., 101).

Дуля наз. Дуля (сорт грушы). п. Камару сендзи однесли... яблокъ копу, дуль копу золот. ꙗ и асм. зї (ИЮМ, I, 72, 1679); стратили на харчъ, ситницъ вѣ, ...дуль копу, золот. а. яболокъ копу, асм. сорокъ (ИЮМ, I, 112, 1680); яблокъ купили на подарокъ копы три добрыхъ... Дуль великихъ копы три (ИЮМ, IX, 90, 1692); Купили дуль десятокъ, заплатили (ИЮМ, XIII, 118, 1699).

Дума наз. 1. *Думка, задума, намер.* бояре Новгородскіе... з Москвичи, зъ Костянътиновыми слугами посполу зъежъ-джают(ь)ся — одна ихъ вся дума (КЗ, 477, 1448); но боудет ли пременѣти оумыслъ ѡных речей своих. вѣдаи (и)же доума гсдраа его не совершена (Арыст., 166); такаа поведаю дѣма есть, и завжды бѣдетъ людеа свовольныхъ, а неѣкрочоныхъ (Ст. 1588, прадм.); абы саа фантазїй [на полі: доумѣ] и превзѣтости тых догодило. которыи неѡучѣными быти, але все всѣхъ... оучити хотѣтъ (Апакр., 7); тые дей сироты водлугъ его думы николи бы ку справедливости и ку властности своей не пришли (АВК, XXXI, 218, 1598); гордост твою и дѣмы зле бы спалионо (Дыяр., 1656); Андрей... посправовавши собѣ разныхъ сукенъ, водлугъ думы своее... осемъ сотъ копъ грошей литовскихъ на себе вылучилъ (АСД, I, 371, 1646); Самомнѣніе: свое мнѣманіе, своа дѣма (Бяр., 142); христос... высокіе дѣмы панов земскихъ понижил (Зб. 82, 606).

2. *Думка, погляд, меркаванне.* и Казимиру Королю Полскому и великому князю Литовскому мнѣ пособляти думою и помочью (АЗР, I, 66, 1449); мене слѣхивали и жидали

и оумолкивали противъ дѣмы моеи (Зб. 262, 24); дѣла то боудетъ мудро и ѡстрооумно, и маєть до(у)мѣ глѣбокоу, ѡ вещехъ црскихъ (Арыст., 155); тыхъ правдиво есть истинными господами мѣти и называть, которыхъ прироженою царскою достоинствою, разумомъ и думою, дородствомъ и силою зъ великого небезпеченства, неволи, тиранства и гибели подданные ихъ высвобождены бываютъ (АЗР, IV, 472, 1615).

3. *Згода, аднадумства.* князь великій сидѣлъ въ брусной избѣ въ выходной, а у него бояре, и околничіе, и дворетцкіе, и дѣти боярскіе, которые живутъ въ Думѣ, и дѣти боярскіе прибыльные, которые въ Думѣ не живутъ (АЗР, II, 268, 1533—1538); у *pacznet mowity kniazia Kazimiru Dowgierd wojewoda Wilenski, składaiuczy z sebe to, jakoby ne meł byt w той dume z Leluszyn szto zarezali welikoho kniazia Zygomonta* (Бых., 537).

4. *Нарада.* у думы *wczynili* какбы реку *pereyty* (Бых., 507).

5. *Дарадчы орган пры правіцелю.* большихъ родовъ Московскихъ бояре и дворяне въ думѣ при боку его сидѣли, и дѣяки думные и меньшіе (АЗР, IV, 285, 1608); абы есте бояромъ своимъ и думѣ своей звѣстили, абы на тотъ зѣздъ межъ Смоленска и Дорогобужа пословъ своихъ слали (АЗР, IV, 442, 1615).

Думати дзеясл. 1. Думаць, меркаваць. црѣ... доумаетъ. штожъ на твердѣмъ камени. вѣры сѣое стоитъ (Чэця, 55); О Красней жене. и любимей. аще хочешъ... ведати красатѣ женьскоую. и любовь достоинтъ дѣмати по смотренью ес творити (Плячо, 816); думаютъ же тые речи ѣ присязе вагѣ и чинятъ правдѣ подтверженемъ своимъ (Зб. 261, 217).

2. *Задумваць, планаваць.* тое же зимы на веснѣ ѣ великыи постѣ. нача свѣтослав доумати... на хрстіанское кровопролитіе (Віл., 445); тоежъ зимы великаго пос нача Свѣцѣславль доумати. с Смоленскими бояры на хрстіаны кровопролитіе (Увар., 90); тыи люди чорныи часто ся сходятъ у вѣчо, чоґожъ имъ намѣстники и дѣяки боронятъ и на торгу кажутъ, иґбы ся у вѣчо не сходили: бо не вѣдаютъ што думаютъ (АЗР, II, 332, 1534); *Onomu że pryiechawszu k nemu, u pacza dumaty Towtywił, chotia ubity Troniatu, a Troniata sobe že dumasze na Towtywiła* (Бых., 484); о грунтовномъ успокоеніи обоихъ господарствъ и народовъ нашихъ съ нами думати и советовати не всхочете (АЗР, IV, 489, 1615).

3. *Раіцца.* да был бы исправитель твой исполненъ дховными и свѣтскими. и думай с ним ѡ мале, и ѡ мнозе, и пристѣпай к дѣме его. коли напротивъ хотеніа твоегъ (Арыст., 155); Почал думати великіи кнѣзь зъ своимъ братомъ и зъ князями литовскими: если перевозитись за Дон, чили тутъ стояти (Мам., 180).

Думейтянка наз. *Тое, што і идумейтянка.* царъ солмонъ розмиловалсе женъ чужего родѣ многих, и дочки фараоновой, и моавитѣнков, и аммонитѣнков, и дѣмѣтѣнков и сидонтѣнок и хеттѣнок з народов (Біблія, 421).

Думный прым. 1. Ад дума ѱ 5 знач. пріѣхали до насъ господаря нашіе думные земяне повѣту Слонимского [АВК, XIII, 36, 1569]; Володымер мономах... собравши рицество и дѣмных бояр своих реклъ им (Стрыйк., 4716); большихъ родовъ Московскихъ бояре и дворяне въ думѣ при боку его сидѣли, и дѣяки думные и меньшіе (АЗР, IV, 285, 1608); съ иными бояры и окольничими дворяны и дѣяки думными не пріѣхали есте (АСД, I, 245, 1610).

2. *Горды, пыхлівы.* ихъ сам панъ бѣгъ за ихъ дѣмную бутѣ и непослушенство врихле видоме скарает (Хр. польск., 236).

Думца наз. *Ганарлівецъ, пышлівы чалавек.* теперь бых лег и оутихноул спал бых тогды бѣ ми оупокойно было: с цѣри и доумци земскими што бѣдѣють собѣ поустыню (Зб. 262, 13); помешаніе мыслемъ без таиници и въ многих дѣмцах станеться (Там жа, 1006—101).

Дуналь наз. *Вялікі (тойсты) цвѣк з вушкам.* ковалю, который робилъ бляху, до оси подосекъ одинъ, дунали два, буква до кола ... еще до другое колясы... бляхъ четыре, буква до кола, скобки две до оси, дунали два... дали золотыхъ два (ИЮМ, III, 84—85, 1685); за два дунали и за клямку ковалю дали 11 вос... (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Дуненье наз. *Дзѣмуханне.* сынъ ест дунѣщым, то ест который дѣхает а дѣхъ светѣ через дунене походѣщѣ (Унія, 12).

Дунецъ наз. *Тунецъ* [?]. взяли и покрали готовыхъ грошей... мечовые и розные, дунцовъ копѣ двадцать (АСД, VI, 220, 1627).

Дуница наз. *Парахайніца.* а зброе складаные, бляховые панцыри, шишаки, дуницы дѣлокъ полныхъ три, гаковницъ двадцать, то записую сыномъ моимъ (АВК, II, 213, 1580).

Дуньский прым. *Дацкі.* и ѿт Римскаго цесарѣ приходили. и ѿт Доуньскаго короля послы (Увар., 101); король Дунский великую славу и дары давал... кнѣзю Витовту (Рач., 334); вышимир з полѣками своими ѣмыслил кроля дѣнског гонит (Стрыйк., 6006); полѣки ... писат не ѣмѣли, а то з дѣнскои кроѣники вынѣто (Хр. польск., 16); ортъ даньский грошей шеснадцать, а ортъ кѣданский по грошей чотырнадцать Литовскихъ, было кѣданскихъ чтырдести два, а петѣнасте дуньскихъ (ИЮМ, XXI, 499, 1623).

Дунути дзеясл. *Дзѣмухнуць.* создал бѣ члѣвка. перѣсть возем ѿт земли. и дѣнѣл на лицѣ его (Чѣцця, 213); Христось... дунувъ и рекъ: «пріймѣте Духъ Святый?» (Пыт., 15); дѣнул на дѣтѣ трикрат, а взывал до гсда (Біблія, 438); Въ осмую теды годину дунув вѣтер полудневый ззаду ихъ

(Мам., 186); вшедши и мовивъши мир вам дѣлѣ мовѣчи: приѣмѣте дѣхъ ст (Дыяр., 1746); скончавшы мѣтву дѣнул на бѣса (Зб. 81, 3476); ѡказал еѣ болван... на которыѣ сѣсанна дѣнѣвъшы рекла (Зб. 82, 253).

Дунущый *дзеепрым.* ад дунути. сынъ ест дунѣщым, то ест которыѣ дыхает а дѣхъ светыѣ через дунене походящыѣ (Унїя, 12).

Дунчикъ *наз.* *Датчанін.* з тогож гомера и потомков его цимбров пошли нѣмцы, А ѡт кваинона (квиснонами) крола иѣдесками названи, кготове, также половцы, литва, жмуѣдъ, лотва, ѣтѣѣжи, прѣсове, дѣнчицы, шведове, и филандове (Стрыйк., 4206).

Дуплений *прым.* ад дупло ѣ 2 *знач.* Боудет ли сырости еж в жилах мнози полны напноутсѣ. си наречетсѣ преполнение во колчествѣ доуплѣном (Арыст., 192).

Дупло *наз.* 1. *Дупло.* мыши вылезли сутѣ зѣ дуплѣ (Скар. КЮ, 23); *sedit, kak diabel u dupli* (Абух., 440); поки не затмитсѣ слѣнце. и свѣт и мсць и звѣзды, и все померкнетъ. и бѣдѣт гладѣти ѣкъ в дѣпли (Каз. Кір., 1486).

2. // *перан.* *Ход, адтуліна.* излишки же мнози что идоут из старых ѣко бы слина. и ѡхрак. и възгри. но се же про то иже дѣпле оудовъ сих полны сырости некипелых. прироженіем (Арыст., 189).

Дупля *наз.* *Від шайковай тканіны.* копенякъ... другой дей вишневый пулкгранатный, аксамитомъ чирвонымъ рытымъ а дуплею китайкою подшитый (АВК, XVIII, 44, 1582); взял... метликъ дупли китайки бурнатное, горлы кунными подшыты (АВК, XXXVI, 373, 1590); летникъ китайки дупли, масти золотое, коштовалъ копъ дванадцать литовскихъ (ИЮМ, VIII, 208, 1593); пограбили... куртку фалюндышовую... китайкою дуплею подшытую (АВК, XX, 166, 1601).

Дупнети *дзеясл.* *Станавіцца пустым, паракнець.* албогат камень ... а хто смотреть на него много. а дѣпнеет. гсдрь его бѣдетъ. честенъ в людех. а хто маеть его на себе в войне. не может ниhto битсѣ с ним (Арыст., 238).

Дурень *наз.* *Дурань.* юрод-дѣрен, глѣпыи блазенъ (Зіз., 75); нехаѣ же тобѣ дурню што ихъ слѣхаешъ... скажѣтъ геретыкове если вѣдають имѣ тое антихристово (Унїя, 386); Бѣй: юрод, дѣрен, глѣпыи, дѣрныи (Бяр., 9); ѣродъ, юродъ, оуродословъ: Глѣпый, Дѣрень, блазенъ (Там жа, 181).

Дуренье *наз.* ад дурети. Лѣждение: Дѣренье (Бяр., 73).

Дурети *дзеясл.* *Шалець.* безѣмствѣю — дѣрѣю, глѣпѣю (Зіз., 11); Неистовлюсѣ: шалѣю, дѣрѣю, вѣстѣкаюсѣ (Бяр., 92).

Дуреючий *дзеепрым.* ад дурети. юродивыи — дѣрныи блазнѣючий, дѣрѣючий (Зіз., 75).

Дурити *дзеясл.* *Рабіць глупства, дурэць.* лѣждѣ — дѣрѣ (Зіз., 41).

Дурнина наз. *Глупства, пусцяковіна*. гетая на свѣтъ дурнина: годинникъ мнѣ притрафилосѣ на тандетѣ въ Кіевѣ купиты (Мял., 318).

Дурновство наз. *Тое, што і дуровство*. початокъ рѣчей оустъ его дѣрновство а послѣдокъ оустъ его вилованіе и злость (Зб. 262, 916); всакии хитрыи чинит розѣмъ а глѣпыи роскажетъ дѣрновство (Там жа, 996).

Дурность наз. *Дурнота*. многіи влас... на плечех же и шии. знаменуеъ дѣрность (Арыст., 196); коли боудоут концы бровей, иже ѡт носа низкіи. а голоубцовъ высокии. знаменѣтъ високоуміе и шатаніа и дѣрность (Там жа, 198).

Дурный прым. 1. *Звар'яцелы*. юродивыи — дѣрныи блазнючій, дѣрѣючій (Зіз., 75); была в ѡдномъ монастырѣ черницкимъ. ѡдна панна котораа ѡкъ была дѣрна и ѡпентана, вымышляла ледащо (Зб. 107, 118); Бѣй: юрод, дѣрен, глѣпыи, дѣрныи (Бяр., 9).

2. *Неразумны*. сиа ли воздаете гсдеви людие дурнии и немудрии (Скар. ДЗ, 61); знамена оупрамого и дурного. Бѣл велми или тмаа велми палцы его велми короткы (Арыст., 202); каждыи слышачі и слова мои тые, и не чиначи их, приподобитса мѣжѣ дѣрномѣ, котории збудовалъ хоромину свою на песку (Цяп., 96); а szto my durnyie, w kożuchach, siem lit smolinska dobywali, to wy, mudryie, w sobolach, za czeternasac' niedziel oddali (Абух., 440); Изали найдеть такъ дурного Латинника, жебы допустилъ надъ собою таковое спросное куклярство строити? (Гарм., 198); Если кто мни-мает ѡ собѣ же ест мудрым на сем свѣте, нех бѣдет дѣрным же был мудрым (Зб. 107, 1186).

3. *Дрэнны*. дѣрныи оумноживаеъ рѣчи а не вѣдаеъ члѣкъ што имаеъ быти (Зб. 262, 916); Бѣлость же безмѣрнаа со ѡчима зеркыми и быстрыми без меры... и зри на люди немецкіа, имоуши сотвореніа сакаа, кѡл дѣрныи и безстоужы (Арыст., 175).

4. *Непрыгожы*. зенка... вѣрхнии что западывають. а здорови. се естъ знамаа моуж криведливъ. и збоилива и дѣрна много кратоующа велми. и дрожить. знаменуеъ злоисердие (Арыст., 198).

Дуровливый прым. *Дурनावаты, ненармальные*. аще бѣдетъ в нем черленость. се ес дѣровливъ и збои, злыи (Арыст., 197); ѡбычеи кажническіи. Злосердыи и дѣровливыи. и много ѡхвочъ пасты. и дѣло их беснованіем шатаніем кажникъ же нѣсныи поуши кажника цвѣтского (Там жа, 203).

Дуровство наз. *Глупства*. Мы безумнии, животъ ихъ имели есмо за дуровство, и конец ихъ миели есмо быти безо чти (Скар. ПБ, 8); Дуровство ест радость безумному (Скар. ПС, 246); а тая жонка з дуровства своего и сама не ведает, што мовит (АВК, XXXII, 101, 1596).

Дуръ наз. *Дурасць*. иншіи такъ злиссесь змысливши дуръ и глѣпство, солѣю землю посыпѣючи орѣтъ (Мак., 36).

Дурячий дзееприм. ад дурити. лѣдѣчій: *Дѣрѣчій* (Бяр., 73).

Дусить гл. душити

Дути, дуть дзеясл. *Дзьмуць, дзьмухаць*. Пишетъ ми господарыня моя пани Троцкая: «ожогшися на молоцѣ, велѣно на воду дуть» (АЗР, III, 174, 1574); Дм8: *Дмешу*, надымаю, дѣю (Бяр., 34).

Дутый прым. *Выдзіманы, пустацелы*. дражнѣче бога вашего. нашли есте собе телца литого доутого за бога (Пак. Хр., 21); да зделаетъ с него образъ дутый и ритый (Скар. КС, 376); пуговицъ серебряныхъ дутыхъ позлотистыхъ пять (АВК, XIV, 273, 1583); коли тог болвана перѣна бито по черепѣ, кнѣми, бо был дѣтый, теды в нем бѣс кричал (Стрыйк., 4516).

Дуфанье, дуфание наз. *Надзая, вера*. панове рада... мають особѣливое дуѣанье в ласце ваше милости господарьской, ижъ тая прозба ихъ милости не будетъ отъ ваше милости даремъне опуѣона (КПД, 19, 1583); *Bohu pokładaiem, iż wasza miłość w krótkim czasie zasia zwycięstwo nad tym nieprzyjacielem wozmiesz* (Бых., 547); *якож* то знати по самымъ скѣткѣ, же то его такое дѣфанье *ѡт* самого гсда бга надхненое было (Выкл., 706); *Дръзновение: оуфность, смѣлость, дѣфанье, неѡбиновене* (Бяр., 33).

Дуфати, духати, духвати дзеясл. *Спадзявацца, верыць*. Пакъ ли бы которыи, дѣхваючи на малость имене^с своихъ, а смель то... вчинити (КСД, 954, 1516); почаль мовити ему, во што бы онъ такъ духваючи моцно черезъ мостъ господарьский безъмытне иныхъ жидовъ пропускалъ (АВК, XVII, 364, 1539—1540); Знам што ми говорыш правду, и *я* в тебе велми дуфам (Трыст., 77); признаваю же дѣфаючи в^с возможность свою, в прихилность цесарѡвъ, иногда патріархи царигородскіе в^с ихъ однакой з^с собою зацности, нахилѣли, але ихъ однакъ николи *яко* прагнѣли, переломити не могли (Апакр., 150); *ѡн* се им боѡт не казал и гдѣ бѣгѣ дѣфат, которы^с з ними был (Бельск., 3376); не духва^с собѣ контрате, абовѣмъ цесарские выроки таковыи суть (Пралог, 5056); видишь *яко* бѣдѣчи цнот и добрыхъ зчинѣковъ полны^с *ѡднакъ* собе не дѣфаль, але *ѡн* завжды боѡлъ (Там жа, 6596); *ѡна* се знаменаючи и на ег (дѣѡвола) дѣхаючи мовила (Зб. 82, 856); цар... мѣл на своемъ дворѣ *ѡднаго* радного пана которого миловал и емѣ дѣхвал (Там жа, 1636).

Духвающий дзееприм. ад духвати. волкъ с овцою пастисе бѣдѣт посполѣ... и до *ѡхвери* хѡи *ѡбое* способне идѣтъ, хвалѣчи за такѣю *ѡпатрность* гда бга, которы^с собе дѣхвающихъ не *ѡмыѣет* (Пралог, 683).

Духна наз. *Душачка* [?]. не вѣдахъ дѣхно моѧ положила ма въ колымагахъ кнѣѧ людей моихъ (Зб. 262, 85).

Духнути дзеясл. *Дѣмхнуць*. коли то ѣчинила а на него дѣхнула згинѣл ѡныѣ дѣѡвол (Зб. 752, 526).

Духоборець наз. *Той, хто адступаѣ ад традыцыйнага вучэння аб святым духу*. Можетъ, и тако оучинили Епспи противу Македоніа дѣхборца (Будны, 153); въ всемъ поступѣючи; ѡкъ Аріа презвитера Алезандриѣскаго, которыѣ Іс Хъ створенемъ чинил и ровности зѣ бгом ѡтцемъ, македоніа дѣхборца на константинопольскомъ несторіа на ефескомъ (Дыяр., 172).

Духовенство наз. 1. *Духавенства (служыцелі культу)*. абы тая церковь Восточная... и все духовенство набоженства Греческаго и Рускаго... хвалѣ Божой служили (АЗР, I, 56, 1443); ѡднаго моужа мѣдрого... выбрали. который бы оуместо сѣго томаша апсла ѣ доуховенстве оусим вѣчне пановал (Валх., 66); абы князь бискупъ Жомойтскій и со всимъ духовеньствомъ своимъ, людей непохожихъ... выдавали (АЗР, III, 40, 1551); того есмо его млсти позволили... вси sprawy церьковныя, дѣховеньствѣ его млсти... надлежащие ѡтправовати (Гр. 1589); Былѣ сенодъ ѣ Берестю... Сходилисѧ дѣховеньства и рыцарства, послы и панове засесть и дѣховеньства до господы кнѣжати его милости воеводы Киевскаго до каменицы пана Раскаго (Барк., 1466); архимандрытове зо всимъ дѣховеньствомъ з крестами из хорогвами вышли кѣ кѣдиминови (Стрыйк., 536); если бы который священникъ хотелъ бы его принять въ духовенство, тогды такового священника той же клятве ... предаемъ (ИЮМ, VIII, 329, 1614); если сѣтъ епскапи, албо на ѡкомъколвекъ дѣховенства стопню, абы были зѣ него скинены розказѣмо (Каліст, I, 42); если дѣѡволъ має на так много спросностеѣ, наѣдѣ теж ѡ на него зтолкож дховенства (Зб. 752, 512); шол до алезандрѣи и всегъ дѣховенства и ѡвне ариѡне своими ѣсты ѡбличил (Зб. 82, 327).

2. *Духойная пасада*. ѡт наѣстарѣшого, ажъ до наѣнижшого станѣ, (во) влады и послѣшенѣстве своемъ мети. сѣдити, радити, справовати, и выстѣпного каждого, водлѣгъ дѣховеньства своего, и правилъ святыхъ ѡтецъ, карати (Гр. 1589); абы митрополіа, владыцтва, и инѣіе релѣи греческой дѣховенства, не были даваны, толко людямъ роускаго народѣ, и ихъ власной релѣи (Апакр., 366); ѡ всемъ епскапѣ своемѣ ѡзнаимовати, на дѣховенство сѣтитис хотѣщихъ приводити до него (Навука, 132—133).

3. *Набожнасць*. Хотечи... Арѣхиепископовъ, Епископовъ, Архимандритовъ, Игѣменовъ, Поповъ, дѣѡконовъ. и инѣшихъ слѣгъ церьковныхъ. Подъ владѣностью Его млсти бѣдѣчихъ, с повинѣности своее наведити и дѣховенства ихъ дозрети

(Гр. 1589); велики^с и надвниманы^с похопъ в дѣховенстве брала дочка их (Зб. 752, 326).

Духовне, духовно *присл.* 1. *Духойна, душою.* хсѣ... разумомъ ꙗчищаетъ. и дѣвно ꙗсвѣчиваетъ (Чэцця, 217); каждого часу, слышачи, съ того милостивого Бога хвалимъ и духовнѣ ся тому веселимъ (АЗР, III, 19, 1548); Ест прото и иншое царство божіе, или способъ црствовапіа, которим^с не надъ всем^с створеньемъ, але только надъ своими избранными, духовне црствуєть черезъ наоуку Евангельскую (Будны, 1856—186); Тот хто сѧ впродъ тоут на свѣте дѣовне прѣвбразит... на высотѣ высокихъ (в^с живой вѣре) цнотъ и бѣгомьсл^сности себе вывышит^с (Карп., 6); хто теды дѣховно живєть, распинаєть пожадлиности свои и оумораєть ихъ (Каліст, I, 65); ꙗкъ много дѣовне богатыми ставаютсѧ, такъ болєй оубожшими оу себе самыхъ бывають^с (Мак., 86); ꙗважа^с ижес ты ест дѣховнѣ трѣдоваты^с и плюгавы^с для спросности греховъ твоихъ (Зб. 259, 1266); той члѣкъ поживаєть Дѣовне Евхаристіи, который набожне при Бжественной Литѣргіи стоѧчи, розмышлѧєть собѣ Страсти Спсителя нашего (Дзід., 14); Дѣовнѣ: дѣовне, нетелесне, сѣптелне, таємне, ꙗкѡ бы секретне (Бяр., 37).

2. *Алегарычна, умойна.* Духовне пакъ сєе разумеючи прємногиѧ тайны веры Хрстовы в сих вторыхъ книгахъ Моисеевыхъ знайдемы (Скар. КВ, 3); не читал ового осмого бонифакіа доводѣ. Напочаткѣ (повѣдаєть) створил бѣгъ нѣбо и землю, не на початкахъ. дѣовне все розсѣжаєть. прєто потреба абы ввєсь свѣтъ былъ подъ властію папескою (Апакр., 1126); иле ест люде^с на свѣте дѣховнѣ мовєчи, всѣ мают и мѣли и мѣти бѣдѣтъ долѣги нескончоныє на шии свое^с (Зб. 259, 3296); ꙗваж, иж се то водле литеры розѣмєєть ꙗ облєженю ерѣсалимскомъ дѣховне засе ꙗ смерти человека грешного (Зб. 255, 93).

Духовникъ *наз.* *Спавядальник.* пры томъ были: господинъ отецъ нашъ Васьянъ, владыка Туровскій и Пинскій, а духовникъ нашъ, попъ Андрей (РПП, 323—324, 1502); маєть... жона моя ... тело мое поховати и по души на церѣков дѣховникѣ моемѣ на сороковѣст дати (КВС, 5306, 1552); тот небощыкъ никому прычыны того пострєленя не давал и на сповєди передъ духовникомъ вызнал и повѣдилъ (АВК, XXXVI, 161, 1582); богобо^сне з великимъ набоженствомъ принявши Стѣѧ та^сны дѣш^с свою гсдѣ бѣгѣ предала, ꙗко бы с полгодины на рѣкахъ дѣховника своего была и престависѧ (Барк., 1536); Кождый священникъ абы духовника своего мѣлъ и сповѣдь бы якъ найчастѣй чинилъ (АЗР, IV, 525, 1631); Што ꙗт всихъ насъ подъ дѣшнымъ збавєн^сємъ нашимъ пристойнѣ, вѣрнѣ и побожнѣ ведлѣгъ дѣовное дѣовника нашегѡ рады ꙗбхожено быти маєть (Ст. бр., 10).

Духовница, доховница наз. *Завяшчанне*. въ духовницы стоять, ижъ онъ тоє село записалъ къ церкви Божей (КЗ, 428, 1488); жона его *ѡ*тписала ему в тои жо духовницы сад сливовыи, и тую теж они духовницу пращура своего перед нами вказывали (ПГ, II, 190, 1502); богдана сестричъка ихъ сходѣчи с того света *ѡ*тѣписала в дѣховѣницы двадцать гроши (КВЗС, 7, 1543); сестра его тѣю двадцать гроши в доховѣницы емѣ *ѡ*тѣписала (Там жа); Се я рабъ Божий Янко Петрашевичъ, лежащи... на смертной постели... пишу сию свою духовницу, кому што маю и отписати (АВК, XXI, 7, 1555); тот домъ маю от небожчыка мужа своего духовницею отписаны и инши спрентъ домовы, якож духовницу покладала на уряде (АВК, XXXIX, 223, 1579); я рабъ Божий Иванъ ... зходя изъ сего света, лежа... на смертельной постели пишу сию духовницу (АВК, I, 55, 1633).

Духовно гл. духовне

Духовный, доховный, духовны прым. 1. *Духойны, нематэрыяльны*. Радѣисѣ... воспитанна пищею дѣховною (Чэцця, 196); оу веселом и доуховномъ веселіи быти имѣ дал еси (Пак. Хр., 30); Сущий ѣбо живи по плоти плотскаѣ мѣдрѣствуютъ а иже по духѣ духовнаѣ (Скар. КЛ, 5); ѣчитель... заховуетъ людеи *ѡ*т дѣховное гнили (Будны, 76); што за пожытокъ дѣховныи з нихъ маєте (Бер. саб., 566); зостаецѣ еще покармѣ дѣхныѣ, которыѣ залежыт на чытаню книжок дѣховных (Зб. 261, 100); не былъ дѣховенъ, але дѣшевенъ, которыи сѣ людскимъ прирожнымъ розѣмомъ радилъ (Каліст, II, 1726); ты такие дѣховные богатства *ѡ*держишъ (Варл., 1596); живот бовѣмъ дѣховный маєт великое подобенство зъ животом телесным (Навука, 4); злегка *ѡ*т воды матеріалное або видомое преходит до дѣховное (Зб. 255, 17); Тое зась покровенство естъ троѣкое, прирожное, дѣховное, и правное (Зб. вып., 83).

2. *Рэлігійны*. о шелтисех светских и дѣхных (Вісл., 56); тые три короли велебне оусимъ королемъ... и оусим людем дѣховным и свецким... двоу радителю вечне оуставали (Валх., 67); не хотели межи собою быти и перед правомъ дѣховнымъ развод принѣли (КВЗС, 336, 1537); Тотъ... з множествомъ духовных ѡсобъ и мещан... просил его покорне (Атыла, 226); ѣставуемъ ижъ бискѣпове, прелати, стану дѣховного и их справѣцы, кѣжаты, пановъ, и всеѣ шляхѣты рицерства... не мають никого кѣ себе до дѣховного права *ѡ* светские речи позывати (Ст. 1588, 97); митрополита и владыковъ зъ столицы ихъ дѣховное хочетъ складать (Бер. саб., 56); *ѡ* направи в речах дѣховныхъ с такъ малою частю людеи дѣховныхъ ничого становити не могутъ (Барк., 1496); яко бымъ я нѣякіе бунты... чынити... мѣлъ и ... станъ мой духовныи шляхетскій лжечы и мажучы (АЮЗР, II, 1609); взгладомъ далших владзою дѣховною наложеных на мене оуслѣг цѣрковныхъ рекѣ (Сматр., 15); панъ

Василей Паукъ... хотѣлъ поступовать отъ свѣцкаго до суду духовного (АСД, I, 300, 1638); костюм рымски а мѣновите зъ стороны дѣховной потребует поправки (Дыяр., 168); и вѣ ѡтчизне своеѣ ѡрадъ ѡныѣ духовныѣ принят хочъ нерад мусиль (Пралог, 535); обѣдвы стороны въ колѣ духовномъ розправу принять мають (АВК, XV, 486, 1686); кожда особа свѣцка любъ дѣховна... вѣ небытности Іереѣ или Діакона, дла боѣзни смерти дѣтѣ, можетъ окрестити дѣтѣ (Зб. вып., 106). ◇ Отецъ духовный — а) *священник*. ѡлга и Прополка сыновъ Свѣтославовых... дѣховныѣ ѡтцове крестили и положили ихъ въ церкви престои Бѣгородицы (Стрыйк., 4576); Івасафъ дѣховного ѡтца заразъ позналъ ѡкъ тѣюжъ поставѣ ѡбличѣ маючого (Варл., 3426); чи не волѣлъ бым ѡ нендзныѣ сидѣти вѣ монастырѣ ѡкъ дрѣгги дѣховныѣ ѡтцове и братіѣ мои молѣчисѣ (Дыяр., 1636); б) *сповѣдальник*. просиль есми ѡ печати... отъца моего дѣховного ереѣ ѡедора (КВС, 5306, 1552); хотѣчій до вписѣ... виненъ бѣдетъ сѣмнѣнѣе свое предъ ѡтцемъ своимъ дѣховнымъ спорѣдивши... на тѣю дорогѣ посилити (Ст. бр., 56—6); дѣти духовныѣ — *наслідойнікі релігійнага вучѣння*. бысть порѣчена или подана во слѣженіе дѣствованиѣ слѣжбы бѣженныѣ везати и решити дѣтѣ дѣховныхъ ѡтцѣ Тимофею (Барк., 153); Гминъ свѣта оубогій, пишетъ... и просить на памяти мѣти цѣрковъ, Стадо, Братію, Дѣховныѣ дѣти (Лям., 2); духовная братія — *аднаверцы*. овыѣ дрѣгги... до всеѣ околѣ негѣ стоѣчей дѣховной Братіѣ выреченыѣ слова оувѣдомляють (Сматр., 44); духовная сестра — *сястра не на роднасці, а наводле царкойнага абраду*. аще бы сына своего естественнагѣ ѡт Стагѣ Крѣщеніѣ воспріѣлъ, разлѣчается ѡт сваѣ емѣ жены понеже сотвори ю собѣ дѣховнѣю сестрѣ (Сакр., 18).

3. У знач. наз. *Служыцель культу*. дѣховныѣ и светскыѣ имениѣ держать. а намъ сѣ тымъ вымовляють (Вісл., 12); тако тыѣ два паны и радители индійскіѣ и оу доховныхъ и свѣтскихъ патриарха томашъ да попѣ ѡнѣ на вес соут везваны (Валх., 67—676); многіѣ паніѣ и вдовы... отъ дѣтей ... духовнымъ имениѣ записують (КПД, 233, 1554); ѡ дѣховныхъ ѡкъ мають слѣжѣбѣ земѣскѣю слѣжити (Ст. 1588, 53); в тѣю розмовѣ зъ нашими дѣховными и въ дыспутацію вдат хочете (Бер. саб., 116); ѡтколь посылали до митрополита двоухъ ѡсобѣ ѡт дѣховныхъ а двоухъ сѣ кола рыцѣрскаго (Барк., 1466); жадная перешкода и трудность ... ни отъ кого зѣ духовныхъ такъ религійѣ Римской ѡкъ и зѣ унѣеваныѣ чинена быти не маеть (АЗР, V, 10, 1633); княз литовски... згодне зъ дѣховными в справахъ дѣховныхъ працювали (Дыяр., 1576); Слышал есмы ѡт духовныхъ ижѣ хѣс господъ такыѣ ѣчинокѣ милосердныѣ собе бытъ выражоны визнавае (Пралог, 500), трафилосе еѣ зъ однимъ дѣховнымъ розмовѣ мѣтъ (Зб. 82, 566).

Духовъ *прим.* ад духъ у 2 знач. Свѣта надъ свѣтами и все свѣтно и ѿтисненіе духово (Скар. ЕК, 2); виделъ есми вси дѣла што дѣлаіѡ подъ тѣлцемъ ажно всѣ свѣтно и захотене дѣво (Зб. 262, 866); лѣпшеи видѣнне ѡчное нижли хоженіе дѣшное и то тежъ свѣта и захотѣніе дѣхово (Там же, 89).

Духъ *наз.* 1. *Трѣцяя асоба хрысціянскэй тройцы, якая атаясамліваецца з богами.* къ тойже жене мовить, Дѣхъ есть Богъ, и иже кланѣють сѡ емоу (Будны, 11); каждый грехъ и блюзнерьство, ѡтпуститсе людемъ, а которое противъ духа блюзнерьство, не ѡтпустѣтсе людемъ (Цяп., 16); попомъ, дьякономъ, калугеромъ и всему причту церковному, сыновомъ церкви Восточное вселенскоѣ, братіи иже по Духу нашей (АЗР, IV, 27, 1589); Вѣритъ ижъ превѣчный сѣнъ, и превѣчный дѣхъ ѡба сѣтъ ѡт превѣчного и единосѣщного ѡтца: сѣнъ превѣчнымъ рожденіемъ, а дѣхъ превѣчнымъ исхожденіемъ (Карп., 18—186); каждому бываетъ дано ѡбъявлене дѣха на пожитокъ. бо овомъ дѣхомъ дано бываетъ слово премѣдрости: иншомъ слово оумѣтности ведлѣтъ тогожъ дѣха: дрѣгомъ засѣ вѣратымъ же дѣхомъ (Каліст, I, 1666—167); По оузнанію абовѣмъ правды и по ѡсвѣченію ѡт воды и дѣха (Варл., 94); въ згодѣ и любви межи собою яко Духомъ порожденные сестры неотмѣнно до конца тривати (АЗР, V, 71, 1641); Бѣ есть по любомѣдрѣхъ, внѣшнихъ, оумъ. по Бѣгословѣхъ же, Дѣхъ (Бяр., 245). ◇ Б о ж и й д у х ъ — бог. а дѣхъ бѣжій ѡдпочиваетъ надъ нимъ (Жыц. Ал., 976); виделъ дѣхъ бѣжій (Цяп., 46); ѡныи пустынникъ молѣчавшы долго, а потомъ ѡкъ бы духомъ божымъ надѣхнени, ѡтказалъ королю (Атыла, 188); аболи можемо наѣти такового мужа, которіъ бы дѣха божего полныъ былъ (Біблія, 92); г о с п о д н и й д у х ъ — бог. духъ гсденъ наполнилъ естъ всю всѣленную (Скар. ПБ, 3); и былъ въ немъ дѣхъ гсденіи и судилъ израѣла (Біблія, 120); ѡросло дѣтѣ и ѡблгсвилъ ему гсдѣ. и почалъ дѣхъ гсденъ бытъ зъ нимъ во ѡбозѣ данове (Біблія, 1306); н е б е с н ы й д у х ъ — бог. жебыхмосѡ приѡболокли и принали дѣшъ Дѣха нбсного и жебыхмо сѡ перенесли зъ злости темностіи до свѣтлости Хвои (Мак., 11); ж и в о т в о р я щ и й д у х ъ — бог. то есть въ живыхъ животворѡщогѡ Дѣха цнотѣхъ... Гсдна нашего и ѡтца живѡѡ постать (Сматр., 51); которому Слава со ѡтцемъ его безначальнымъ и зъ Пресвѣтымъ бѣжимъ и житворѡщимъ [так!] дѣхомъ нѣѣ и завжды (Пралог, 5466); п р е с в я т ы й д у х ъ — бог. Слава тобѣ потѣшителю добрый, и Прстыи Дѣше (Варл., 344); п р и с н о с у щ н ы й д у х ъ — бог. черезъ Іс Ха Гда нашего: котормъ зъ превѣчнымъ его ѡтцемъ и зъ прсносѣщнымъ ихъ Дхомъ, нехай бѣдетъ ѡт насъ честь слава и поклонъ (Каліст, I, 20); с в я т ы й д у х ъ — а) бог. Во имя Отца и сына и Святого Духа. Аминь (АВК, III, 5, 1485); которогѡ ѡна ис сѣго дѣха почала. оуже голосоу оу него не было (Пак.

Хр., 136); тое для того дхъ свѣтый написалъ, абы цари, князи, и иныи преложении вѣдали (Будны, 166); котории блюзнить противъ духъ светому, не маеть ѡтпущенья навеки (Цяп., 466); ѡни зблѣдять не могѣтъ бо ѡт бога послани суть и дхъа светого на то мають (Бер. саб., 26); ѡн без тог в трех персонах. ѡтец. снъ и стѣ дхъ был, перед вѣки без всаког створеня сам в собѣ (Бельск., 1); Початокъ всего живота, фндаментъ мощный мѣй, вѣрѣ в хрѣта чистѣю. кланя тисѣ ѡтцѣ, и снѣ, и стѣмъ Дхѣ (Кін., 616); О ѡтче, и снѣ, и стѣй дшѣ, сполнотное и нераздѣльное бозство, тебе взываю (Варл., 189); Мѣропомазаніе есть тайна, в которой дается намъ моцъ през Дхѣ Стѣго, абыхмо моцне могли визнавати Хво имѣ (Дзід., 9); б) *скарочаная назва релігійнага свѣта.* рокъ по Святомъ Духѣ в чотырехъ недѣляхъ, подъ страченьемъ права (КСД, 366, 1516); маеть хведко по светомъ дхѣ в тыѣдень ... пенѣзи пани ѡнѣшевскоѣ заплатити (КВЗС, 106, 1533); Тотъ рокъ хг велми былъ сѣхи жарки, ѡк былъ дождъ ѡ дѣсе стомъ, потом ѡ десѣтоѣ пѣтницы (Барк., 1676); Купили маю къ духу святому возъ (ИЮМ, I, 105, 1680).

2. *Нематѣрыяльная істота, якая створана, згодна з релігійнымі ўяўленнямі, богам і выконвае яго волю.* пошлимо моуже на горы израгельскіе. а оувидимо ачей дхъ боудет оухопил исса (Пак. Хр., 366); привеломъ сына къ тобе маючого духъ немый (Цяп., 556); всѣких дхѣов слѣжебных на небесех и на земли, ѣчинил (Бельск., 1676); мнѣгѣи противныхъ, добра ненавистныхъ дхѣѡв валы на Стѣй сей корабль нападаютъ (Каліст, II, 26); Дхѣа оутѣшителѣ оучнѣком... в ѡсобѣ огнистыхъ ѣзыкѡвъ послалъ (Варл., 36—4); ѣважъ иж то ест ѣрадъ апостолского дхѣ не по ѡдномъ месте але всюды Евангелию проповѣдает (Зб. 255, 606—61); Въ первый теж днѣ створивши бгъ выжшое нѣбо ѡсадилъ Агглы и дхѣи оныи войска моцы своей незличоныи (Хран., 16—2). ✧ Д у х ъ з л ы й — чорт. ѡн коли хотѣл розказане пана своего выполнит, заразъ его злыѣ духъ збил з дерева (Алекс., 36—366); там през три лѣта з дхѣами злыми видомыми и невидомыми барзо бѣдилемсѣ (Дыяр., 159); тое хлопа ... ѡбачыл злые дхѣове до него пришли (Зб. 107, 194); в той часъ вси праве злыи дхѣове настѣпѣють, хотѣчи дшѣ члѣчѣ пожерти (Зб. вып., 506); д у х ъ н е ч и с т о с т и — чорт. вси мене поважают, а ѡднак в тоѣ старости моеѣ терплю наезды ѡт дхѣа нечистости (Зб. 107, 202); слѣга хѣѣ на горѣ ѡливноѣ мешкалъ, ѡт дхѣа нечистости велце был и сродзе нагабаныѣ (Там жа, 205); д у х ъ н е ч и с т ы й — чорт. не дал дхѣа стѣог вченикомъ хсѣ. але моцъ над дхѣы нечстыми. изгонити бѣсы (Чѣцця, 214); призвавши дванадцати ѣчениковъ своих, далъ имъ владность, надъ духами нечстыми ижѣбы выганѣли ихъ (Цяп., 126); порвалъ его духъ нечистый и кинулъ (АЗР, IV, 209, 1600);

Кгды нечистый дѣхъ, мовитъ, выйдетъ зъ чловѣка... ходить по мѣстахъ безводныхъ, шѣкаючи ѡтпочинкѣ (Варл., 896); Гдыжъ разъ зъ ѡдного млднца диввола выгналъ а грозилъ емѣ ѡнъ нечисты дѣхъ ижъ его мель до персии загнать (Пралог, 6716).

3. Душа, унутраная жыщѣвая сіла. ни ѡдного слова преджалостію емоу говорити не могли, иже оуже дѣхъ ихъ оу нихъ силы не имѣл (Пак. Хр., 13); Не ѡтданаѣ мужу печетъсѣ ѡ гдѣнихъ, дабы была стѣ и тѣломъ и духомъ (Будны, 346); если бы... Панъ Богъ на мене смерть допустити рачыл, ино духа моего поручаю Пану Богу (АВК, XXXII, 289, 1596); и мешкане... починил... на звѣри и птахи и на все створене в которомъ есть дѣхъ живота (Біблія, 24); отрочатко росло и змоцнало сѣ дѣхомъ, наполняючисѣ мѣдрости (Каліст, II, 293); который створивши зъ земли чловѣка, дѣхъ въ него животный вотхнѣлъ (Варл., 2086); там милостъ досконалаѣ... тамъ всихъ ѡдинъ дѣхъ, тамъ тварь в тварь пресветую троѣцѣ и все в неѣ видѣтъ (Зб. 255, 403); звитаѣзства... проситъ маешъ: не ѡ тыхъ балвановъ немыхъ которые не видѣтъ ... не чуютъ, и дѣху не маютъ (Зб. 752, 4406); коли оузрѣвъъ возы и все што послалъ, ѡживъ дѣхъ егѡ и рекъ (Хран., 73); Жилицѣ: Маленкіи жилки. албо артирин, то естѣ, стежки дѣха, ѡгорнѣне дѣха (Бяр., 44). ◇ Д у х а в ы п у с т и т и — *памерці, сканаць*. исусъ засе закричавъши голосомъ великимъ, выпѣстилъ духа (Цяп., 416); епскопъ ... вступивши на казалницѣ, людѣ научивши и наказавши, и молчисѣ а часы скончивъши дѣха выпустилъ (Зб. 82, 347); д у х а з б а в и т и — *пазбавіць жыцця*. аманъ ... се в такъ великую надѣтостъ пыхи поднеслъ, же се ѡ то старѣл, абы насъ и царства и дѣха збавил (Біблія, 584); д у х у н е з о с т а т и — *памерці*. рознемоклъсе сынъ жены господыни, а была немочъ велми тѣжкаѣ такъ же в немъ дѣхъ не zostало (Біблія, 438); д у х ъ о т д а т и (д а т и) — *памерці*. мешкала ѣ лѣтъ бѣгъ слѣжачи и книги до церквеѣ пишѣчи, бѣгъ дѣха ѡтдала (Стрыйк., 521); бо сѣ боѣл, абы в небытности его долѣгъ приржоного не заплатилъ, и дѣха Пѣгъ ѡтдавши, великои емѣ шкоды не задалъ (Варл., 352—3526); а то мовечы склонивши головѣ, дѣха ѡтдал (Зб. 255, 2986); теды стѣ помешъкавши мало хрстѣ бѣгъ ѡтдал дѣха и перенеслъ сѣ до вѣчныхъ ѡнихъ роскошеѣ нбеснихъ (Пралог, 513—5136); ѡна болшъ еще прагнѣла его видѣти, и в томъ дала дѣха своего гсдви (Зб. 82, 4); в тресеню и громотаню комори дѣха гдѣ бѣгъ в ангелские рѣки ѡтдалъ (Тамъ жа, 3466); до остатнего духа — *да скону, да смерці*. Потомъ се з козаками жекгнал. ѡбѣцѣючи имъ то, же до ѡстатнегъ дѣха своегъ никгды ихъ не запомнитъ (Стрыйк., 6276); въ томъ знаменитомъ вызнаню, тебе прошѣ, оумоцни мене, абымъ до ѡстатнего дѣха въ ѡномъ zostавалъ (Варл., 218); с и л н ѣ й ш и й в ъ д у х у — *мацнейшы духамъ*. Хс ... ласкѣ оучѣникѡмъ заста-

вилъ, котора не одного пророка, але многыхъ Іелісеѡвъ справила, и силнѣйшихъ в^с дѣхѣ, и богатшихъ в^с владзы (Каліст, I, 156); убогий въ духу, убогий духомъ — *бедны духамъ*. Бологие ѡбогие в^с духѣ, ижъ тыхъ ест королевство нѣсное (Цяп., 56); розказалъ зас абысмо оубогими дѣхомъ были такихъ абовѣмъ щасливыми и црствіемъ нѣсного годными бытъ повѣдает (Варл., 90—906); ѡважъ иж на местце ихъ дрѣгихъ возвано зъ дорогъ посполитыхъ, то ест ѡбогихъ в дѣхѣ и покорныхъ которые местце пышныхъ и богатыхъ засадѣтъ (Зб. 255, 110).

4. *Надхненне, настрой, унутраны імпульс (матыў) паводзін.* велми жидове дѣха прѣрочства полны соутъ (Валх., 516); далъ ти бѣгъ мѣрость. и благодарилъ тѣ дѣхѣмъ раднымъ, и храбрымъ (Арыст., 138); тамъ, не ведати якимъ духомъ приведеный, преречоный Устинъ... замѣкнулсе зъ нею въ коморе, где пиво было (ИЮМ, VII, 273, 1577); ꙗко его духу, надхненью и воли мушу быти послушон (Атыла, 206), пана бога просечи, абы ѡнъ дѣхомъ мѣдрости, и вшелꙗкою делностю вашѣ королевскѣю милость ѡбдарити рачилъ (Ст. 1588, прадм.); тотъ Ивашко Глухий... не ведати, якимъ духомъ будучи надхненный, первей до мене с чеканомъ порвал се (АВК, XXXVI, 366, 1590); соборѣ ѡтстѣпили и не ведать ꙗкимъ дѣхомъ и ѡмысломъ приехали есте тѣтъ (Бер. саб., 86); если дѣхъ подоꙗзрѣнꙗ взрѣшитъ мужа противъ жонѣ своей... приведе ю до свѣщенника (Біблія, 181); потреба горячости дѣха и мѣжества (Зб. 261, 1346); запалилсе дѣхъ людѣ скоро ѡслышалъ ты слова (Кн. Мак., 63); пришолъ в^с дѣхѣ до цркви (Каліст, II, 2926); фома дѣхомъ горячимъ рекъ. поѣдемъ и мы (Зб. 255, 135). ✧ Духомъ жити — *невѣдома чымъ жыць*. Птахъ ... живетъ, нѣчого не ѣдꙗчи, нѣ пꙗючи, дѣхомъ жиетъ (Бяр., 319).

5. *Напрамак, кірунак (дзеінасці).* в дѣхѣ правды ты, которымъ сꙗ ближшыи подъ таковыи разы при немъ быти здарꙗло (Сматр., 40—41); што уважнѣ и поряднѣ, въ духу побожности и святобливости исправлено быти маеть, а не въ духу гнѣва и зайздости взрушано и на смятеніе церковное всчинано быти не повинно (АЗР, IV, 523, 1631); млоденецъ... встѣпилъ до законѣ, и почалъ в дѣхѣ покоры набожне гсдѣ бꙗгу слѣжити (Зб. 107, 646).

6. *Прадчуванне, інтуіцыя, уяўленне.* той спустошѣне мѣста іерꙗсалимскаго и земли іюдѣйской не толко в дѣхѣ видѣлъ и пророковалъ, але ѡчима тѣлесными ѡгледалъ (Біблія, 520); дѣхомъ пророцкимъ позналъ, коли се ѡчѣтилъ, мовѣчи то естъ костъ зъ костеꙗ моихъ и тѣло зъ тѣла моего (Бельск., 4); ѡписавши, бовѣмъ досытъ широко, долготѣ, выотоу, пространство, и иные ѡздобы оного знаменитого, в доухѣ емоу оуказаного мѣста:

наконецъ тых словъ доложилъ (Карп., 36); много дѣхомъ познал, который для дивной воны шмѣны... заледве познанный быти могъ (Варл., 342—342б); старецъ нѣкоторыя кгда з многою братією покарму поживалъ, видѣвъ в дѣхъ седечы ѿ столу нѣкоторых же ѣли медъ, дрѣгіе хлѣбъ иншіе лаѣно (Зб. 107, 189).

7. *Подых, навей.* пынныи деи оувоидет оу стѣю црковъ... дѣхомъ пыннымъ дыша (Чэцця, 300); боудет запах лихий изъ оустъ его... а боудет ли дѣхъ его тажекъ. знаменѣет болестъ печенную (Арыст., 196); вздыхнувши духомъ своимъ, мовилъ (Цяп., 54); какъ бовѣмъ през пищалькѣ проходѣчи дѣхъ, звѣкъ албо голосъ выдаетъ (Мак., 372); там был смокъ... который самым дѣхом до себе притѣгал и пожырал (Зб. 752, 454б); словом гсднимъ нѣса оутвердишася. А дѣхом ѣстъ егѡ всѣ моцы ихъ (Хран., 1).

8. *Прадушына.* въ возерѣхъ своихъ не мають они духовъ рыбныхъ робити (РПП, 226, 1524); и тежъ въ озерахъ своихъ не мають духовъ рыбныхъ робити (АЗР, V, 8, 1633); нашедши... з великою громадою людей... на тых выш менованых озерахъ рыбы у духохъ побрали (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666).

Душа наз. 1. Нематѣрыяльная, бессмяротная, на релігійныхъ цѣлѣннѣхъ, першааснова ѣ чалавеку. абы... хвалѣ Божой служити и ласки збавителя нашего о спасеніе вѣрныхъ душъ и светоѣ вѣры утверждѣніе... обфитей просити могли (АЗР, I, 56, 1443); границы межи нами въ докончальныхъ грамотахъ записаны на обѣ сторонѣ и душами нашими запечатованы (АЗР, I, 162, 1496); душа розвѣтсѣ яко маккии воздухъ (Скар. ПБ, 4); сама она полецыла дѣшею свою печаловатисѣ (КВЗС, 7, 1533); яко съ двухъ речей чловѣкъ ест зложонъ, се естъ, з дѣши и тѣла, тако потреба двоѣкого корменія, или хлѣба (Будны, 192); которые померли тых ѣпоминали... и паметкѣ творили за тых дѣшъ и за грехи их гсда бѣа просили (Барк., 168); князъ великѣ кгедимин... з рѣчницы пострѣлены, и на том мѣстѣ дѣшъ выригнул (Стрыйк., 539—539б); Срожшимъ абовѣмъ теперъ шкрѣтный дѣшъ людскихъ Пожирца быти захочетъ (Сматр., 53); будешъ такъ обложоный, же и душа твоя отъ тѣла отлетитъ (АСД, V, 22, 1622); жебы скарбъ и животъ мѣлъ вѣ дѣши, которая естъ Паномъ оумыслѣ (Мак., 22); діаволи до пекла мене з дѣшею и тѣломъ порвуть (Зб. 107, 170); дѣша чловѣча шт бѣа зверху естъ надхнена (Выкл., 5); тогды Ангели лютые дѣшъ маю свѣзавши в сюю печерѣ ѣкинѣли (Алекс. 1697, 83б); подъ особами хлѣба и вина, естъ правдиве правдивый Хс Гсдъ, съ всѣмъ тѣломъ, кровію, Дѣшею и Бѣтвомъ своимъ (Зб. вып., 20б); ✧ Б е з ѣ д у ш ы — мѣртвы, нежывы. злѣклъ ся и сстался безъ розоума

и какъ бы без доуше на землю пал (Жыц. Ал., 986); которого тѣло... почула быти студеное а без души (Атыла, 232); душ у в з я т и — *пазбавіць жыцця*. отца нашего ... въ животѣ не стало, Богъ душу его съ того свѣта взялъ (АЗР, I, 118, 1492); если милостивый Богъ души наши съ тѣла грѣшного взять рачить (АВК, VI, 243, 1624); душ у в ы к о л о т и т ь — *забіць, пазбавіць жыцця*. На ѡномъ плацѣ дѣшѣ з нег выколоти (Стрыйк., 448); душ у п у с т и т и — *памерці*. то рекшы пустилъ душу (Трыст., 74); душ у д а в а т и — *паміраць*. ѡко и братѣ мои дѣшу и тѣло мои даваю за права ѡтцовскии (Кн. Мак., 52); душ у д а т ь (б о г у) — *памерці*. сынъ чолочечіи не пришолъ бы послуговали ему, але бы послуговалъ. и дати душу свою окупомъ за многихъ (Цяп., 586); тамъ тѣжъ часу набольшого нещастѣ а праве ѡстатнего крѣсу богу душу дали (Атыла, 210); ѡ сынове бѣдѣ милостниці законѣ. А даѣте дѣши ваши за примере ѡтцовъ вашихъ (Кн. Мак., 536); душ ы и з б а в и т и — *забіць*. Скочыл с конѣ пан Трыщан и скинулъ Геушу гелмъ з головы и хотелъ его души избавити, и ѡнъ его просилъ ѡ животъ (Трыст., 95); душ у п о л о ж и т и — *памерці*. моцъ держоу положити дѣшоу мою за людъ (Пак. Хр., 25); Большое надъ то милости жаденъ не маеть, ѡдно коли хто дѣшу свою положыт за ближние свое (Зб. 255, 636—64); душ у б о г у п р е д а т и — *памерці, сканаць*. богобоѣне з великимъ набоженствомъ принявши Стыѣ таѣны дѣшѣ свою гсдѣ бѣгу предала. ѡко бы с полгодины на рѣкахъ дѣховника своего была и престависѣ (Барк., 1536).

2. *Псіхічны стан, настрой, сумленне*. реклъ имъ смоутна ми есть дѣша моя аж до смрти (Пак. Хр., 13); въ злобливую душу не внидетъ мудрость (Скар. ПБ, 13); вемъ добре, штожъ онъ тотъ хворость въ моемъ влостномъ кустовѣи рубалъ, нижли дей для того нехай души свое не ображаетъ (АВК, XVII, 327, 1541); Возмите ермо мое на себе... и найдете ѡспокоенье душамъ (Цяп., 15); Витези, не грешите передъ Богомъ душею и вмомъ (Трыст., 6); кто любит неправдѣ тотъ ненавидитъ дѣши свое (Ст. 1588, тѣт.); згрѣшили против... и ѡсифѣ, которогосмо продали и загѣбили. видѣчи горкост дѣши его коли сѣ нам молил (Бельск., 30); нѣхто зѣ насъ нехай не бѣдетъ дѣшею розслаблен (Каліст, II, 263); Зачимъ горѣй трапилсѣ дѣшею же ей малжонкою своею быти... зрозѣмѣлъ (Мак., 12); нехай сѣ тобѣ вѣ томъ щастить и поводитъ, што дѣши твоей засмаковало (Варл., 182); Великодѣшный: Великоразѣмный, сталый дѣшею и розѣмомъ (Бяр., 13); такую солодост учѣлъ на дѣши ѡныѣ епскопъ, такую роскош не ѡгорненѣю (Зб. 82, 347). ♡ На свою душу брати — *на сваю душу браць*. мы ихъ многокротъ наминали, абы того на свои души не брали (АВК, XVII, 304, 1541); не хочу его на

душу свою брати и его души ображати (АВК, XVIII, 162, 1598).

3. *Чалавек, асоба.* хто двѣ лѣтъ жеребѣ забьет. то шесть гривень маеть платить... и пѣтока хто забьет ино подлѣгъ дѣши чіи есть жеребець. и его ѡщещованью имѣет емѣ платит (Вісл., 366—37); мужъ мой небожчикъ привелъ съ Полоцка не только тую ѡднѣ дѣвку, але привѣлъ ихъ душъ со сто (КДС, 17, 1510); Было пакъ есть всехъ душъ ихъ изшедшихъ ѡтъ бедръ ѡковлевыхъ седмѣдесѣтъ (Скар. КВ, 56); не могла на немъ жаднаѣ душа ехати (Бава, 140); в[шол]ное... до корабля самѡсмъ з жоною з трома сынами и з жонами ихъ всѣхъ ѡсмъ дѣшъ людскихъ (Біблія, 24); коли бѣде людъ помечонъ дадѣтъ по чтыры сикли за дѣшѣ (Бельск., 110); взѣлъ Сарѣ женѣ свою и лота сына брата своего, и всю маетность... и дѣши которыхъ набыли въ харанѣ (Хран., 21).

4. *Живое стварѣнне.* змыслъ бовѣмъ и мысль сердца члѣвчого склонни сѣтъ до злого ѡтъ млоденства своего, и дѣла того не побію боле всѣкои дѣши живои, ѡкомъ ѣчинил (Біблія, 26); ѡ дѣшахъ в водахъ живѣчихъ. Потомъ в пѣты ден и воды ѣкрасил и наполнил всемоѣщи творецъ, абы мѣли своихъ мешканцовъ велерыбовъ и рыбъ (Бельск., 26); Теды в дѣнь -ѣ реклѣ бѣгъ: нехай выведѣтъ воды гады дѣши живѣчіи. и пѣаство надъ землею подъ твердію нѣба (Хран., 4); неха сплѣдѣтъ воды плодъ дѣши живѣчей... и неха зродитъ земля дѣшѣ живѣчю (Выкл., 46—5).

Душевно прысл. Душѣйна, душою. оумремъ дѣшевно смерть бо дѣшевнаѣ есть (Чѣцця, 302).

Душевность наз. Душѣйнасць. пресладкимъ ѡнымъ, бжственное солодокости, виномъ, ѡко Петръ на ѡаборѣ, оупиваючисѣ, и всѣ ѡтъ себе изстѣпаючи, а зъ дѣшевности въ дѣхъ претвѣраючисѣ, и ѡтъ земли к нѣбѣ подносѣчисѣ, видитъ... нѣѣкѣю, ѡного невечернаго дѣла, зарѣ (Карп., 13—136).

Душевный прым. 1. Адъ душа ѣ 1 знач. брата милаѣ оѣа дѣшевного слоушаите (Чѣцця, 3466); В сеи книзе вси лекарства душевные и телесные зуполне знаѣдете (Скар. КВ, 26); сее о душевномъ съшествіи Хвѣ въ адѣ (Будны, 1346); аже возлюбленному... здравие телесное и душевное спасение... дати молимся (СДГВ, II, 7, 1588); была двоѣ нечистѣст ѡдна дѣшевнаѣ през грѣхъ, а дрѣгаѣ презъ тѣло нездоровое (Бельск., 56); добро естъ намъ... тебе такъ милогъ, и пожаданногъ гостѣ, до домѣ своего дѣшевного, пріймати (Карп., 13); троѣкѣю ѣ розницѣ вижѣ межи слепыми дѣшевными и телесными (Зб. 259, 606); Познаѣте а ѡбачте сѣ ѡтворите ѡдно ѡчи ваши душевные (Пралог, 5076); Мысль: Сила дѣшевнаѣ, которою мыслимо, то естъ оумъ, разѣмъ, или дѣша (Бяр., 82); мѣ же менѣ за женѣ в чистѣсти, а злучене дѣшевное а нѣ телѣсное (Зб. 82, 466).

2. Ад душа ѱ 2 знач. Глава ѱі... ѱ молитве: и о воздержании душевномъ (Скар. ІС, 286); не оубечи жадномъ црю ѱ вещь .а. кротость дѣвную. и не исповестъ сѧ емъ сеи (Арыст., 138); потомъ порадо и лекаръство на ранъ дѣшевнѹ ѱт пастыра церкви божое прынали (Унія, 45); дѣвное приготованье напрод идѣчы спати през богородице дѣво помыслити ѱ часе которог маемо встати (Зб. 261, 706); завитане до сердець нашихъ хѣво, и телесныи пожадливости ѱтгонит, и дѣшевыи намѣтности ѱтдалаетъ (Каліст, І, 296); ѱковѹ вѣ члѣвцѣ христіанскомъ ѱдмѣнѣ и ѱдновленье чинить Хс, которыи намѣтности и хоробы дѣшевыи оулѣчилъ (Мак., 236—24); зыскъ дѣшевнѹго шѣкат собѣ в терпливости маемъ (Зб. 752, 4386).

Душевредный *прим.* Шкодны для души. темныи дѣше- вредного грѣха оучинки, которыи сѣтѣ, блоуд, нечистота... лихварство, и иншіи тымѣ подобныи зѣ себе зложивши, вѣ зброю свѣтлыхъ дѣше збавенной любви цнѡт ѱдѣнѡмо сѧ (Каліст, І, 29).

Душегубецъ *наз.* Тое, што і душегубца. оумерлъ есть, але тѣломъ великии разбойникъ и дѣшегоубецъ есть (Чэцця, 446, 194).

Душегубный *прим.* Душагубны. але и Бгѣ, дѣшегѣбною тою заразою хорѣючихъ опѣскаетъ (Каліст, І, 26); нѣ сѧ до дѣшегѣбного мордерцы, срокгого окрѣтника, противника нашего... вертаймо (Каліст, ІІ, 269); смерти Грѣха выстерегатисѧ ѱк дѣшегѣбной (Сматр., 26); Иншіи живота способы два, животъ Смыслѡвъ, а животъ Житейскій, Бгомерски сѣтъ и дѣшегѣбны (Там жа, 28).

Душегубство *наз.* Душагубства. ѱ... чиню свады дѣшегоубства промеж людми (Чэцця, 1046); епскпѣ... вчинилъ крѣвды. пролитѣѧ крови. и дѣшегубства. и вчинілсѧ смѣл на разѣбой (Там жа, 194).

Душегубца *наз.* Душагуб. жебыхмо там ввошли ѱдкола вышли: ѱдалаючи ѱд себе дѣшегѣбцѣ оужа пышног и марног пораdnика (Мак., 316); С котормъ есте ѱнымъ душегубѣцем и вѣчнымъ мукамъ сполечницы быт мусите (Пралог, 5076); пришолъ оный проклѣтый оѣъ лжи а початокъ грѣхѣ дѣшегѣбца сатана (Хран., 8). *Парайн.* душегубецъ, душегубъ.

Душегубъ *наз.* Тое, што і душегубца. зѣнка же черна велми. погнулосѧ мало на синетоу. знаменууетъ дѣшегоуба (Арыст., 197).

Душезбавенный *прим.* Які вызваляе або ачышчае душу. Дѣховныи празникъ... црквамъ есть оздоба и окраса, земног нѣба дѣшезбавенный цвѣтъ (Каліст, ІІ, 321); На семъ мѣстци за оумолкненемъ тебе члѣвка, дѣшезбавенныи медоточныхъ оустъ твои слова конецъ взѧлы (Сматр., 14); ѱттѣлъ ѱкѣ зѣ широкогѣбог мѡрѧ црквогѣ дѣшезбавенный брали пожитокъ (Бяр., прадм.).

Душене наз. ад душити. ехалэм до дому где за ласкою божою зэ вшиткими здоровым был ѡднож потом вэ три чверти року припадат ми почало вэ спаню за ѡким колвек злекненем душе́не прикрэ барзо и ма́новали докторове тэ хоробэ инкубу-сэм (Еўл., 5).

Душений дзеепрым. ад душити. не просторонно в^с нихъ ростеть насѣне, але гнетено и дѣшено бываетъ сегосвѣтными трѡсками (Каліст, II, 1236).

Душеполезный прым. Карысны для души. вес свѣт^с... за нежкѣю книгѣ, с которе сѣ, вшелѣкихъ дѣшеполезных^с речей оучить, и до слѣжбы творца своего заправѣть (Карп., 126); зимы шкодливого роскошова́нѣ збылисмо, а весны дѣшеполезного воздержаніа набылисмо (Каліст, I, 29); ель любѣ пил, седѣль, ходил, оуставѣчне сѣ в дѣшеполезных бѣгомьслности оутѣхах найдовал (Сматр., 41).

Душеспасительный прым. Які выратойвае душу. зычу вашей милости отъ Христа Бога тѣлесного здравія и душеспасительного пребыванія (АЗР, IV, 114, 1595); на каждыи рокъ три разы... настѣйшихъ таемницъ тѣла и крови сѣсителя нѣгѡ оучастниками быти маемъ... не загорожаючи еднакъ тымъ кождомѣ з^с нас^с в^с иншіе дни и сѣа дѣсѣсительныхъ тыхъ таемницъ пріймованѣ (Ст. бр., 96—10).

Душетрезвеный прым. Які выцвѣражае душу. нѣшто воды з^с незмѣрного славы и похвалѣ своихъ ѡцѣнѣ почерпнуоти давши: онѣю дѣетрезвеным^с, бжественное любви и дѣховное потѣхи, виномъ оучинити рачила (Карп., 27).

Душити, дусить, душыть дзеясл. Душыць, сѣіскаць за горла. заставивши его в одно^с кошѣли на ложкѣ ѡкрѣтне немилосердне били мордовали дѣшили (КЛС, 926, 1597); кгда дей перешолъ мостъ припалъ до того студента, почалъ пулгакъ выдирать и узявши за шію дусить и шарпать (АВК, VIII, 499, 1608); дѣхъ злы^с ... еѣ..ш метат, и слюнит роздират и дѣшыть почал (Зб. 752, 172—1726); гсдѣ бог... на ѡнѣю невѣст ха злого перепѣстилъ которыи еѣ... кидат, пенит, слюнит, роздират и дѣшит почалъ (Зб. 81, 1246). // *Перан.* роскошами покармѡвъ и лакомствомъ богатства не дѣшѣмо его (Каліст, II, 127).

Душиться дзеясл., зв. ад душити. на праздники сего жѣ горей. Матку Божью Рожество Еи люде душатся (АСД, I, 7, 1507).

Душица наз., памянш. ад душа ѱ I знач. адамъ... оувидѣвъ адъ оустрепеталъ. и ѡтпоустилъ тыи дѣици (Чэцця, 286); пришод анѣль ѡт бѣа доушицю твою взѣлъ (Там жа, 966).

Душка I наз. Футра з шыі і грудзей звера. а при томъ дей бои згинуло мне... колпакъ оксамитный душками лисими подбитый (АВК, XXI, 38, 1555).

Душка II гл. дужка

Душкиль наз. *Рычаг на вагах.* вѣсчєе имати отъ вздыма отъ скалового и съ душкили противу трехъ денегъ по старине (РЛА, 333, 1521).

Душне прysł. *Абавязкова.* отецъ протопопа и вси священницы соборные мусятъ намъ того душе приплатить не тылько пятьдесятъ копъ грошей, але сто копъ грошей (АВК, VIII, 19, 1595).

Душникъ наз. *Скрынка для раслін [?].* за ѿ фляшъ кгарцовыхъ, за ѿ полкгарцовыхъ, келишковъ ѿ, за душниковъ ѿ, за снопки два шклянокъ простыхъ; за то все зол. три (ИЮМ, I, 197, 1681).

Душно прysł. // перан. *Душна, цесна.* Прето попѣстошивши крайны ѿколо рима ѿблеглъ мѣсто, такъ долго лежалъ ажъ бы было барзо дѣшно римляномъ (Бельск., 154).

Душность наз. *Духата.* ходили такъ презъ ѿсмъ дни... а такъ былъ людъ ѣтажонъ зъ повѣтра грѣбого, ажъ тежъ дѣшность великую терпѣли (Алекс., 366).

Душный прим. 1. *Адъ* душа ѱ 1 знач. всакий человекъ... можетъ поразумети что есть потребно къ душному спасению его (Скар. КБ, 2—26); абы есмо ни жаднымъ обычаемъ здоровью душному и тѣлесному ближнего не шкодили (Будны, 756); абы мѣсто мышленьа которое по собѣ показѣте, о нашемъ дѣшнымъ збавеню, болшеи есте не мыслили о иншомъ збавеню (Апакр., 2026); добръ лежачихъ и речей церковныхъ утрачати не мають... подъ душнымъ затраченемъ своимъ (АСД, II, 16, 1599); абы моужне и смеле моглъ воевати противко неприателемъ дѣшнымъ (Навука, 11); коли ихъ пасешъ и радишъ словомъ прикладомъ и покармомъ телеснымъ и дѣшнымъ (Зб. 255, 53); тотъ Римашевскій... знать за подушенемъ душего неприателя до такового склонился учинку (АВК, V, 78, 1695); Есть речъ барзо пожитечнаа людемъ слѣхати слѣжбы Бжїа, бо небеспеченства дѣшныи, и телесныи ѿтдалаетъ (Зб. вып., 31—316).

2. *Адъ* душа ѱ 2 знач. Тотъ зъ Эутропею... котораа такъ чудностью ѿако тѣжъ иншими душевыми дары была ѿздобена, черезъ весь ѿныи ѿблеженаа часъ уставичне саа молитвами бавили (Атыла, 206); завстыженемъ ихъ трѣтизнѣ подъ медомъ ими закритѣю... латве здороваа душего прагнѣчимъ ѿкажоутъ (Апакр., 7); ижъ бы они тыхъ присегъ своихъ понехали, а къ душному ображеню не приходили (АЮЗР, II, 88, 1633); если не хочешъ зновѣ в горшѣю дѣшнѣю хоробѣ впасти ѣчаща до светое споведи (Зб. 255, 8); Мсцъ и звѣзды сѣтъ мысли и иншіи силы дѣшныи (Выкл., 101).

Душогубъ наз. *Душагуб.* засветла оустанетъ дѣшогѣбъ оубѣетъ оубогого (Зб. 262, 226); Амелян... передъ людьми почалъ лѣжитъ, соромотитъ ажъ до матки, называючи душогубомъ (АВК, XXXIX, 196, 1579).

Душыть гл. душити

Дхненье наз. *Подых, дыханье*. дхненье его ꙗко оуголье палит и пламень изъ оустъ его выидеть (Зб. 262, 30); Богъ часъ замѣроный остатнего дхненья духа моего пошлетъ отъ мене взяти (АСД, I, 217, 1598); ѿдин бгъ неба и земли все што видим и чо҃г не видим, през слово свое дхненем дха ст҃ог stworил (Бельск., 267); ихъ дхнене было смерѣче и смертелно (Алекс., 276); дшъ зась розмнѣю и смыслнѣю през свое дхнене ѿномъ подавши (Варл., 476); маєт дхнене твое в рѣхах своих (Зб. 752, 297). *Парайн.* дхновение.

Дхновение наз. *Тое, што і дхненье*. создал бъ члвѣка. перьсть возем ѿт земли. и дхнѣл на лицѣ его. дхновѣниемъ живота (Чэцця, 213); и ꙗвишесѧ вылитѣм морскаѧ... ѿт запрещенѣм твоего гсди, и ѿт дхновениѧ духа гнева твоего (Скар. ДЦ, 111); тогды трѣбы Аггѣлскимъ дхновениемъ крикнѣтъ, нбса згинѣтъ (Каліст, I, 206—21).

Дхнувший дзеепрым. ад дхнути. Дхнувшу богу омножитсѧ мразъ и опѣть широце розлѣютсѧ воды (Скар. КІ, 446).

Дхнути дзеясл. *Дыхнуць, дзьмухнуць*. дхнѣл дхъ во пророки (Чэцця, 2096); дхне ветръ е҃г и расплыноутсѧ воды их (Пс. XVI, 141); шатанъ и завистникъ... позазрѣлъ оной ихъ еднѣности и любве, дхнулъ вѣтромъ заразливымъ на одного зъ нихъ бискупа Александрѣйскаго (Пыт., 41).

Дхоровый прым. *Тхаровы*. дочце своей... сукъман муравски, з шънурами, шубу дхоровую ношоную ... отказал (ИЮМ, XXXII, 128, 1578).

Дщание гл. тщание

Дщаный гл. дощаный

Дще гл. тще

Дщера гл. дщеръ

Дщеринъ прым. ад дщеръ. Пакъли жебы сыну своему за-слюбилъ еѣ, по оправлению дщеринѣ да вчинить еи (Скар. КВ, 39).

Дщеръ, дщера, дщеръ наз. *Тое, што і дочка*. дам за тебе единочадоую мою дщеръ (Чэцця, 30—306); Витовтъ дасть дщеръ свою кнѣгиню Соѣю и ѿпоусти ю из Марына города (Увар., 93); Дина дщера ꙗковова посилована ест ѿт Сихема (Скар. КБ, 626); Придох разлучити, челѣвѣка на ѿтца своего, и дъщере на матеръ свою (Будны, 55); kniaź wielki że Witolt dał dszczeg swoju kniaźnu Soffiju, i odpustił ieie z Malborka (Бых., 512); иѿдай взѣл ему двѣ женѣ з которых ему сплѣдил сыны и дъщери (Біблія, 481); ижъ дщеръ еѣ барзо ест заражѣна ѿт дѣвола (Зб. 255, 56); ласкаве принѣлъ еѣ ѿтец небесныѣ, ꙗко дщер (Зб. 259, 560); Никто же можетъ поѣти себѣ в женѣ дщеръ въ жены своеѧ (Сакр., 176). *Парайн.* дщи.

Дщета гл. тщета

Дщи наз. *Тое, што і дщерь.* есть оу городе нашем дѣица живѣчи. дѣщи нѣкоег соуныклита (Чэцця, 61); занеж быс за кнѣземъ. Юрьемъ. дѣщи старшье сестры Скиргайлавы (Увар., 91); **ѡнаѡ** естерь дщи дѡди его (Зб. 262, 128]; *Biaszeźże w niego syn woyszełkźże, y dszczy* (Бых., 484); дщи Адама тлѣннаго, в^с нерѣкотвореннаѡ **ѡнаѡ** Стаѡ стѣхъ входить (Карп., 426).

Дщій прым. *Пусты, парожні.* аще ѡтсылаете кивоть бога ізраилева, не ѡтсылайте его дща но что прилежить на вас^с ѡтдайте ему за грехъ (Скар. ПЦ, 14).

Дѣябельскій гл. дѣябольскій

Дѣяболскій гл. дѣябольскій

Дѣяболство гл. дѣябольство

Дѣяболъ, дѣябель, дяболъ наз. *Д'ябал.* потоуплены были есте нине черес дерево крижово. видели есте дѣѡбла звитеженого (Пак. Хр., 30); Пулканъ ... виделъ сѡ **ѡ**к дѣѡбол с пекла (Бава, 155); за нами ѡдин дѣѡболъ ѡвныи, имѡ ему ест Пулкан (Там жа); на тые злые учинки мои частокротъ мене дѣябель покушалъ (АВК, XVIII, 132, 1595); так не может ѣживат меча против дѣѡблу, если телом ест ѡбтѡжоны^с (Зб. 261, 103); несите дей его тамъ до дѣѡбла, до избы (АВК, XVIII, 207, 1607); пред дѣнем сѣдным дѣѡбли в^с огни сѡ не мѣчат (Каз. Кір., 246). *Параўн.* **диаболъ, дьяволъ**

Дѣябольскій, дѣябельскій, дѣяболскій, дѣяболскій прым. *Д'ябальскі.* моушоу быти на крсте прибитъ штобы кого нѣколи оуесть хитрость дѣѡбольское зрады на мене оукрижованого возрит и боудет здоровъ ѡт всех покоусъ дѣѡволских (Пак. Хр., 46); тамъ теж также. какъ и в риме чинѡче. да такъ тыи люди такого и сраженіа дѣѡбельског не терпѡче (Там жа, 25); жидове оу книгахъ своих говорѡт балаама не прѣрка. але чорно-книжника быти да хитростію чорнокнижскую и дѣѡбольскую прѣрковати (Валх., 386); тамото многіе дѣѡболскаѡ розмаите немоци ѡтегнаѡ и ѡт животин и ѡт клоусѡт (Там жа, 40); знашодши во всехъ дѣѡболскіхъ цѣрквах звезды и сѣ дитѡтком и с знаменомъ стѣго крижа ... во всихъ ихъ зѣмляхъ и королевствах. оучинити и вырити велели (Там жа, 63); ѡблѣдных справ и чѣдов фалшивых ... за чарами и послѣгою дѣѡбелскою чынил (Зб. 752, 389). *Параўн.* **дьяволскій.**

Дѣябольство, дѣяболство наз. *Д'ябальства.* и ѡни рекли о увельзеѣл кнѣзи дѣѡболском. выкидает дѣѡболство. и оусе дѣѡболство емоу поддано есть и послоушно (Пак. Хр., 166); оусе дѣѡбольство поддано послоушно емоу есть (Там жа, 206); многіе теж ѡпоутане дѣѡбольством соут оуздоревени ѡт него (Там жа); розмаите немоци и болести во имѡ того дитѡтка и знаменомъ стѣго крста оуздоревлѡеть а дѣѡболство выгонѡеть (Валх. 64).

Дѣяволскій гл. дѣяволскій

Дѣяволство гл. дѣяволство

Дѣволъ гл. дѣволъ

Дѣконовичъ наз. *Сын дѣякана.* листь Жацка дѣаконо-
вича купчий на плате трое, в которое дѣакона у дѣаіаконство
становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576).

Дѣконство гл. дѣконство

Дѣконъ гл. дѣконъ

Дѣакъ гл. дѣакъ

Ды зл. *Ды.* в книгахъ двадцать семыхъ, ды есть тытулъ
трынадцатый о посеганью добръ в тестаментехъ рыцерскихъ,
выкладае тыми словы (АВК, XX, 67, 1591).

Дыаконъ гл. диаконъ

Дыба наз. *Дыба.* перекупники ... абы жадинъ не смѣлъ
на предмѣстьѣ выѣждчати для перекупованья тыхъ речей,
подъ караньемъ первый, другій, третій разъ у дыбы дубцы
битья (АЮЗР, I, 113, 1541); они ... того Григорка Василевича,
іако фалшера у дыбы выхвостат и з места прочъ ... выслати
росказали (ИЮМ, XXXII, 136, 1578); его у дыбы катъ бил
(АВК, XXXVI, 202, 1582); (его) екзеквовалъ катъ дня нинеш-
него ... бившы у дыбы міотлы зъ места выпровадилъ (ИЮМ,
IX, 308, 1637).

Дыбати дзеясл. *Дыбаць.* слуги ховаемъ Ляхи ... а зъ нихъ
службы не пытай, и только убравшись, на высокихъ подковкахъ
до дѣвокъ дыбле и ходыть, а зъ великого кубка трубить
(Мял., 317); митрополить ... злохитрствомъ своимъ, яко волкъ
до овецъ дыбати звыклъ (АЗР, IV, 313, 1609).

Дыбкомъ прысл. *Дыбкомъ.* За Слонцемъ тѣнь, за каждымъ
Смерть дыбкомъ чѣгаеть (Лям., 22).

Дыгнитаръ гл. дикгнитаръ

Дызгоноръ, дизгоноръ, дисгоноръ наз. *Знявага.* а на боль-
шій дисгоноръ ихъ капланскій, самыхъ выгнавши, олтарь...
позбирать и за ворота вынести... казали и оныхъ выгнали
(АВК, XV, 70, 1662); жалуючій не хотечи въ таковомъ дис-
гонорѣ зоставать... у суду нашего у Минску отъ зачатья судовъ
атентуетъ (Там жа, 296, 1671); тотъ татаринъ... жалуючому
такъ в той ниве, яко и в сеножати ровъное части не уступилъ,
еще на далшы дызъгонор немилосердне... збилъ (АВК, XXXI,
416, 1671); панове Янъ и Томашъ Ророве... несподѣване съ
тылу за лобъ порвавши жалуючого протестанта, старушка,
лѣтъ осмьдесять маючого, тиранско, немилосерне, на дизго-
норъ и зельживость стану шляхецкого, въ чотыры кіе въ
посродъ улицы, на болотѣ, били, мордовали (АВК, XII, 490,
1684).

Дызунитский гл. дызуницкий

Дызунить, дизунить, дисунить наз. *Неуніят, визнаўца пра-
васлаўнай рэлігіі, які не далучыўся да Брэсцкай уніі.* при-
хилиючисе до згоды межи тыми жъ унитами и дисунитами...
вѣрные услуги свои отдавали (АСД, II, 48, 1633); архієпи-

скопъ Полоцкій тоє справы не захочеть розсужати, але ее отошлетъ до епископа Мстиславскаго ойца Косова, до которого дызунитове належать (АСД, I, 302, 1638); припала справа ... о впроважене якобы черезъ княжати его милости до тоє церкви унияцкое дызунитовъ (АВК, I, 90, 1664); дизуници впередъ зъ ласки кнежати его милости тамъ мешкали (АВК, XV, 288, 1671); за неслушное презъ отцовъ дизунитовъ заживанья съ тыхъ добръ пожитковъ сальвы до ихъ захованья сторонъ своей у насъ суду просилъ и домавялъ (Там жа, 289).

Дызуницкій, дизуницкій, дызунитскій *прим. ад* дызунитъ. тую сповѣдь отправили, а дѣвка мяновала се быти дызунитского (АСД, I, 317, 1640); чернецъ дизуницкій, на име Сусло, хвалилъ се передъ нимъ (АСД, I, 359, 1643); священникъ Заблудовское церкви релии дызуницкое, на имя Янъ Кудрицкій... менилъ се быть сындыкомъ тоє церкви (АВК, I, 94, 1666); Въ справѣ пана Семена Репинского зъ велебнымъ отцомъ Даніелемъ Дорофеевичомъ, старшимъ законниковъ монастыра русскаго дизуницкаго ... на име его королевское милости и речи посполитой зъ замку Виленского, зъ немалою сумою пѣнезей передалъ (АВК, XI, 177, 1668).

Дызуния *наз. Рэлігія неуніятай, праваслаўе.* тая церковь въ Заблудовіу не унии, але, дызунии належати мела (АВК, I, 96, 1666).

Дыкавый *гл.* дикавый

Дыкгнитарство *гл.* дикгнитарство

Дыкгнитаръ *гл.* дикгнитаръ

Дыкнитарство *гл.* дикнитарство

Дыктоване *наз. Дзеянне па дзеясл.* дыктовати. Пану Яну Хомичу, за дыктоване тыхъ справъ презъ килка дней... дали китаю на жупанъ (ИЮМ, XIII, 114, 1699).

Дыктовати, диктовати *дзеясл.* Дыктаваць. Еронимъ ст мовит: што дыктѹю што пишѹ, што чытаю то што есми написал (Зб. 255, 436); гомерѹсь поета кгрецкиѹ былъ слепыѹ еднак же диктѹючи, albo дрѹгимъ повѣдаючи пишѹчы наѹки немало зоставилъ (Зб. 259, 636).

Дылация *гл.* дилация

Дылеваный, дылеванный *прим.* Зроблены з дыляй. Броваръ дылеванный, въ немъ статку лотокъ одинъ, ковшъ одинъ (АВК, XIV, 186, 1576); стайня великая зъ дерева дылевана (АСД, III, 285, 1579).

Дылеванье, дилеванье, дылованье *наз. 1. Плот з дыляй.* тотъ врадникъ... дилеванье и ворота розметавши (АВК, III, 277, 1577); Отъ тыхъ воротъ уеждаючи у дворъ, по левой руке дылеванье межи столпы зъ двухъ сторонъ ажъ до гумна (АВК, XIV, 228, 1580); Дылованье до половицы двора зъ вратами (АВК, VI, 88, 1589); длужина отъ Кокошки подле плота ажъ до рогу дылеванья отъ Мелеховича ровная (АВК,

VI, 186, 1599); той швецъ почаль одъ тыхъ жидовъ утекать по край дылеванья дворного до двора (АВК, XXVIII, 104, 1608). *Парайн.* дылъ.

2. *Тое, што і* дылъ. тотъ дворъ дылеваньемъ огорожено (АВК, XIV, 642, 1599); 8чинил плотъ предъ своими з дылеванья (Хр. польск., 23); Бартошевичъ... маючы, при собе... слугъ своихъ... перелезшы черезъ тынь, дылованьемъ огороженный... колодки у воротъ... поодсекали (АВК, XX, 189, 1602).

Дылерка наз., *памянш.* ад дылура. пограбилъ... шапку аксамитную кгосподыни его... дылерку чырвоную (АВК, XX, 178, 1601).

Дылия, дилея, дылея наз. *Тое, што і* делия. его дей грошей с калитою згинуло семъдесять, а дылия лунская блакитная (АВК, XXII, 103, 1555—1565); знашли у стайни узду криговую и дилею медвежую (АВК, XVII, 411, 1556); пры том бои згинула дылея блакитная люнская (АВК, XXXVI, 312, 1582); пры которомъ бою згинуло дей у него Крушевского дылия фалюндышу бурнатного (АВК, XX, 70, 1591); Ку тому жупанъ и дылия фалюндышу томно бурнатного, коштовали одинадцать копъ грошей (АВК, XXVIII, 58, 1605); узявши челядникъ якую-сь дылею старую брунатную, тело небощыковское прыкинулъ (АВК, XXXVI, 206, 1607); шаты его, меновите... жупанъ аксамитный чырвоный... дылію бурнатную, фалендишовую, куни подшытую (АСД, III, 82, 1617).

Дылованье гл. дылеванье

Дылура наз. *Тое, што і* делюра. Дылура лазурова, фалендышова, лишътва адамашькова (ИЮМ, XXVI, 125, 1641).

Дылъ наз. *Тое, што і* дылеванье *ў* 1 знач. Одны презъ дылъ, а другіе фортою у монастырь изобравшисе дей на верхъ церковъ, тую всю церковъ зодравши рубали (АСД, VI, 77, 1617).

Дылъ наз. *Дыля.* 8чинил плотъ передъ своими з дылев, а вперодъ выслалъ двѣсте члѣвка (Стрыйк., 6296); Доска: Дошка, дыл, драница (Бяр., 39). *Парайн.* дылеванье *ў* 2 знач.

Дыляцыя гл. дияцыя

Дымникъ наз. *Той, хто плаціў падымнае.* жебы... заплатили... дымники з дыму по копе грошей литовскихъ (КПД, 465, 1568); которіе дымъники у шику были, а по шику для недостатку и знедзен[ь]я роз[е]ехались, тые ничога дати не повинни (Там жа); дымники по копъ грошей абы платили (АВК, II, 134, 1568).

Дымный *прим.* *Дымны.* Которая ест сѣмъ еже въступуетъ чрезъ пустыню. ꙗко тмаръ дымный зъ добровонныхъ речей мирры и кадила (Скар. ПП, 56); кто сѣмъ въсходитъ ѿ пѣстыни ꙗко же столпъ дымныи накажонамъ скѣсомъ и ладаномъ ѿ всѣакого порохѣ апѣчного (Зб. 262, 836).

Дымовый *прим.* ад дымъ у 1 знач. ани теж вона дымова албо ѡгнева зостала на них (Валх., 49).

Дымъ *наз.* 1. *Дым.* звездозорци иных горъ оу ночи черес ѡгон а оу ден черес дым... знаменовали (Валх., 39—396); предъ огнемъ з^с печи выразитсѧ копот^с и дымъ и потом^с пламень исходит^с (Скар. ІС, 36); згиноули ꙗко дым дѣи мои (Пс. XVI, 1006); поѧсы внѣтръ нѣси. единъ дроугаго нижши и имоут же есство тонко. ꙗко дым (Неба, 61); дымом и ѡгнем тисѧч члѣва згинѣло, мужев посполу и женъ (Біблія, 1276); натыхмѣст всѧ ѡнаѧ нечистых торба дѣхов накшталт дымѣ счезнѣла (Бельск., 3286); вси речи наши ꙗк^с дымъ гинѣтъ и вни-вечъ сѧ ѡборочают^с (Варл., 311); пекарня мает дымѣ болше^с нижъ тепла (Зб. 259, 4026); часѣ ѡдного ѣкѣрихъсѧ дымамъ и сажою matka сѧ зновѣ розела, а печи емѣ просфѣръ конечно не казала (Пралог, 639—6396); Аасарнѣ: Дымъ, або кѣрѧчійсѧ (Бяр., 221); ударил дым велики^с в ноздра, в уста и ѡчи его (Зб. 82, 341). ◇ Дымомъ пойти — *прапасці, згарэць.* абы тутъ усе дымомъ не пошло (АВК, XVIII, 253, 1621).

2. *Пар, выпарѣнне.* изыйдетъ дымъ ѡт ноздрей его (Скар. ДЦ, 111); дымъ и вѣтръ естъ в ноздрахъ наших (Скар. ПБ, 4); из ноздреи его выидетъ дым ꙗко котелъ кипѧчіи и болотный (Зб. 262, 30).

3. *Гаспадарка, адзінка падатковага аблажѣння.* давывали пятьдесятъ куницъ княгини великой Витовтовой, съ дыма по куницы (АЮЗР, I, 17, 1444); живутъ у въ одномъ месте на томъ же сел[ь]ци, а бол[ь]ши того ничего тамъ дымовъ нетъ (КЗ, 160, 1496); три дни ѡремъ а три дни жнемъ, по два зъ дымѣ (КСД, 118, 1514); хто бы што оселого людми, сель, служобъ, волокъ и огородниковъ, а на Русьи, и на Полесьи, и на Волыни дымовъ, мещанъ и огородниковъ своихъ утаиль (КПД, 421, 1567); ехаломъ с паномъ Томъкомъ... до сельца, прозываемыхъ Позняков, чотыры дымы; сами пове-дили, што полъторы службы тягълых (АВК, XXXVI, 127, 1582); то^с бирал на них з дымѣ по черно^с кѣницы то ест шерстью (Стрыйк., 4406); Иванъ Ходотовичъ, Илья а Хилимонъ Марковичи, воловъ осемъ, коней семь, дымы три, служба (АЗР, V, 38, 1640); Грошей всихъ ликомъ отдали за подымное у Оршы паномъ поборцомъ... раты четвертое, за дымовъ запри-сяжонныхъ семь сотъ семдесятъ (ИЮМ, VIII, 110, 1691); Москали, што приехали подводъ з дыму выбераць... купили: мяса (ИЮМ, XVII, 52, 1710).

Дынатъевникъ *наз.* (?) Коли приехалъ панъ Борздиловъ-скій дынатъевъникъ до Могилева, купили овъса чверть (ИЮМ, I, 111, 1680).

Дынель *наз.* Кручок на канцы дышля. Янчыку ковалю, што оковалъ бляху подъ дышель, десять локгошъ, шворневъ чотыры до штолвановъ дышлевыхъ; до другія колясы бляхи

до подыймы две, чотыры дынели, две загвоздки... за всю роботу заплатили золот. чотырнадцать (ИЮМ, VI, 71—72, 1689).

Дынный *прим.* *ад* дыня. сложеніе легкое поживати... ес се. *падроцы* вариво *падро* шишечное *падро* мигдалово... *падро* сѣмени дынного. и каждого по пол четверти (Арыст., 213).

Дыня *наз.* *Дыня.* на память пришли нам^с Дыне и Огурки Лукъ Цибуля и Чеснокъ (Скар. ЛК, 27); *приходат* на *памят* *вгорки* и *дыних* и *лучки* и *цыбѣли* и *чоснѣки* (Біблія, 186).

Дыоцезыя *гл.* диецезия

Дыра *гл.* дира

Дырва *наз.* *Тое, што і* дирванъ [?]. даю, дарую и сим остатнее воли моее тестаментомъ записую ему братаничу моему Яну Матеевичу... имене мое властное... з лесами, гаями, з мышѣниками, з дырвами, зарослами, з сажовками (АВК, XXXII, 378, 1596).

Дырванъ *гл.* дирванъ

Дыректе *присл.* *Прама, непасрэдна.* Жадныхъ вжо дальшихъ дыляций не заживаючы, маемъ дыректе отповѣдати на жалобу пана Паукову (АСД, I, 302, 1638).

Дырка *гл.* дирка

Дырочка *гл.* диречка

Дыруманъ *наз.* *Прадстаўнік старажытнага народа.* Много людѣ, то есть, парты, миды, а полинати, итали, бартеи, дырѣмани, и инши^с людѣ... котории сут послушни маестатови твоему, неха^с же вси будѣт згромажени в купѣ Алекс., 136);

Дыскось *гл.* дискось

Дыскреция *гл.* дискреция

Дыскрыция *гл.* дискреция

Дыкурсъ *гл.* дискурсъ

Дыспозиция *гл.* диспозиция

Дыспозыция *гл.* диспозиция

Дыспутация *гл.* диспутация

Дыспутаця *гл.* диспутация

Дыспутовати *гл.* диспутовати

Дыспутоватися *гл.* диспутоватися

Дыспытовати *гл.* диспутовати

Дыспытоватися *гл.* диспутоватися

Дысцыплина *гл.* дисциплина

Дыфтоване *наз.* *Канапачанне.* Смолы купили до тое жѣ рыны ку дыфтованю зѣ пакулемъ кварть десять (ИЮМ, IX, 69, 1692); На дыфтоване купили пакули за осм. дванадцать (Там же).

Дыхавица *наз.* *Дыхавіца.* продали коня дыхавицу зепѣсованого, абы дармо сена и овса не елъ (ИЮМ, VI, 6, 1689).

Дыханье, дыхане, дыхание *наз.* 1. *Дыханне.* Дыханиѣ ѣсть моих щитиласѣ ест жена моѣ (Скар. KI, 25); глас его и дыханье его, а фоульсо его среднее (Арыст., 183); астроми [на полі:

астроном] в^с индѣи сут, не маючы жадных ъст, не едят, ани пьют, толко през сон дыханием живут (Бельск., 126); Духъ Светый такъ отъ Сына, яко и одъ Отца походить единымъ дыханиемъ (Гарм., 176); Дѣхъ: дыхан^е, оддѣхъ, дыхан^е, дышен^е, албо пара (Бяр., 37). // перан. богъ сотворяючи дѣшѣ натхнѣлъ вѣбличе чловѣка дыхане живота (Выкл., 8). Парайн. здыханье.

2. // перан. Живое стварѣнне. всако дыханіе да хвалите гса и всакъ языкъ члвчъ поет и хвалит тое дѣтѣ хса ба нашег (Чэцця, 1336); хвалите ег в кимбалех хвалы набожное, всако дыхане нехай хвалить гса (Пс. XVI, 1426); волъ и осель и вшелакое иншее дыхане... створителѣ своего зо всѣхъ даныхъ им^с дѣбръ выславѣють (Каліст, II, 273).

Дыхати дзеясл. 1. Дыхаць. Исѣсь... все еже могло дыхати погубилъ (Скар. ІН, 236); велел бы емѣ побечъ борзо бѣдетъ ли кашлати. или часто дыхати (Арыст., 196); люди ест ни мают жадных ъст ни едят ани пют толко через носъ дыхають (Царств., 696); естъ речъ неподобна... оутонѣломъ плавати, и мертвомъ дыхати (Каліст, I, 104); дѣховным ведлѣгъ тѣла (вѣтром дыхати, и парою сыты быти не могѣтъ) (Мак., 86); ѣже трохѣ было теплости ѣ персѣхъ и ѣже ничего на нем живого не было ѣдно ижъ дыхалъ. вшакѣже ѣтворивѣшы ѣчы мовилъ (Зб. 752, 4566). // перан. ѣто тые которіе под нашими дыхали моуками. радоуютсѣ ѣ принѣтыю и збавеніа (Пак. Хр., 256).

2. **Дѣмуць.** пришед волъ. и ѣселъ. къ ѣсламъ. дыхали на ѣтроча (Чэцця, 1226); сынъ ест дунѣщым, то ест которы^с дыхает а дѣхъ светы^с через дунене походящы^с (Унія, 12); положил ѣста свои на ѣста его... и рѣки свои на рѣки его, и дыхал на него (Біблія, 463); ѣна знаменаючы и на него дыхаючы, мовила (Зб. 752, 526); Длѣ того Іерей и дыхаетъ трыжды, на тое дѣтѣ (Зб. вып., 136). Парайн. дышати.

Дыхающий дзеепрым. 1. Ад дыхати ѣ 1 знач. коли ѣже на всем ничому се не годил, казал ѣгонь приложит, и еще дыхаючого смажит в панѣѣ (Кн. Мак., 56); кгдамъ пришла, нашламъ ее лежачую... ледво дыхающую и ничего не мовечы (ІЮМ, IX, 373, 1639).

2. **Ад** дыхати ѣ 2 знач. Аѣглѣве около страшного его маестатѣ зѣ страхомъ... огнемъ мѣкъ вѣчныхъ палаючіи, огнемъ дыхаючіи ... перед ним^с станѣтъ (Каліст, I, 21). // перан. ѣс сѣдѣа и светокъ страшливою тварию дѣшы злосливое грозбою и мѣками дыхаючы^с (Зб. 255, 397).

Дыхающий дзеепрым. ад дыхати ѣ 2 знач. послати на них... пару огнивую дыхающую (Скар. ПБ, 166—17).

Дыцезыя гл. дицезия

Дышати дзеясл. 1. Тое, што і дыхати ѣ 1 знач. ѣко ѣмирает чловѣкъ, тако и скоть мреть, потомужѣ и дышуть (Скар. ЕК,

7); на него напали копіями его пробили... ледва жива мало дышѣчи вставили на поли (Алекс. 1697, 49—49б).

2. *Тое, што і дыхати ў 2 знач.* пынныи деи оувондет оу стѣю црковъ... дѣхомъ пынымъ дыша (Чэцця, 300); выехал ахиллѣс ѿгнем дышучи противко троцким воѣскам (Тр. гіст., 70); боѣтсѣа еднакъ, жебы коли противной моци вѣтрѣ дышѣчи не повсталѣ, валѣвъ и штѣрмѣвъ ѿкихъ вѣ дѣши ихъ не порѣшилѣ (Мак., 339); запалчиве на них пойзрѣвши, и огнемс, ѿкъ мовѣт, дышѣчи: Азали не слышалисте, мовилѣ (Варл., 276); // *перан.* ѿ злыи пире нечстивым дыша оубииствомъ (Чэцця, 271б); лѣкавыхъ доухѣвъ трвоги на насѣ барзо дышѣтъ ... и пастѣѣтсѣа над нами (Каліст, II, 54б).

Дышель, дышель наз. *Дышаль.* ремѣня до увязованья дышлевѣ и на иншыѣ потребы асм. за дванадцѣть (ИЮМ, I, 24, 1679); За направу саней и за поправу дышла, осмаковѣ пятнадцѣть (ИЮМ, II, 91, 1684); Миките Исподнику за оковане тыхъ же колѣ... и уковане дышля и до ланѣвъ чѣтырехъ окѣ... заплатили ему золотыхъ одинадцѣть (ИЮМ, IV, 127—128, 1686); Знову Поторочы, што дышель до колясы одвѣзѣ и оттолѣ пущѣй привѣзѣ назадѣ, дали осм. (ИЮМ, VI, 70, 1689); На оковане дышля нового и оси подѣ колясу... ковалю дали (ИЮМ, X, 120, 1695); Купили ремѣня до дышловѣ за осм. (ИЮМ, XIII, 127, 1699); за дышель до коляси запл. 1 зол. (ИЮМ, XVIII, 95, 1710).

Дышенье наз. *ад* дышати ў 1 знач. Дѣхъ: дыхансѣе, оддѣхъ, дыхансѣе, дышенсѣе, албо пара (Бяр., 37).

Дышкреця гл. дискреция

Дышкурця наз. *Беспарадак, свавольства.* пекари... прикросѣ в своеѣ работѣ ѿт нечистыхъ дѣхѣвъ терпет почали: коли часомъ имѣ мѣкѣ разсыповали, часомъ дежѣ с квасомъ хлѣбовымъ преврочовали, и иншыѣ дышкѣрцыи строили (Пралог, 641).

Дышлевый, дышлѣвый, дышловый *прим.* *ад* дышель. За отвезене колясокѣ до Грышка Бесихина колесника чѣтырохъ дышлевыхъ... заплатили осм. (ИЮМ, VI, 70, 1689); Купили отѣ Ярмолы рымара шоровѣ пару дышловыхъ (ИЮМ, VIII, 138, 1691); За направоване колясы пароконное дышлевое и за насажоване двохъ рыдловѣ на дерево дали ковалю за роботу (ИЮМ, X, 102, 1695); За направу пары шлей дышлѣовыхъ дали (ИЮМ, X, 116, 1695).

Дышучый дзеепрым. *ад* дышати ў 2 знач. затым позрѣвши вѣ глѣбокій ров, страшного смока ѿбачил, на самом везренею огнемъ дышѣчого, и сродко на него погледаючого, и страшною пащекою полкнѣти прагнѣчого (Варл., 111).

Дышущий, дышущий дзеепрым. 1. *Ад* дышати ў 1 знач. цар... казал ѿгон розложити и еще дышѣщаго смажит (Зб. 752, 94б).

2. Ад дышати ѱ 2 знач. адъ... звѣрь ес лютии. ѿгнемъ дышущи (Чэцця, 1716); починаючи казане мовлю ѿ дхъ дышущем, мовит. дхъ стый ѿт ѿтца походит (Каз. Кір., 1126).

3. У знач. наз. Исусъ... побилъ все дышущее во всехъ градахъ (Скар. ІН, 236).

Дьяволъ гл. диаволъ

Дьяконъ гл. диаконъ

Дьякъ гл. диакъ

Дыяменскъ наз. Тое, што і диаментъ. въ той шкатулѣ было... перстенковъ золотыхъ, одинъ съ каменемъ дыяменскомъ, который кошовалъ трыдцать золотыхъ польскихъ, а другій съ каменемъ шмарактомъ (АСД, III, 82, 1617).

Дыяментикъ наз., памянш. ад дыяментъ. речы мои рухомые... перъстень, в которомъ рубинъковъ чотыри и дыяментикъ пятый (ІЮМ, XXIV, 229, 1635).

Дыяментъ гл. диаментъ

Дьякъ гл. дьякъ

Дьябель гл. дьяболъ

Дьяболскій гл. дьябольскій

Дьяволий прым. ад дьяволъ. помыслилъ црѣ дьяволимъ наоучѣниемъ (Чэцця, 1806); тот дьяволии оугодникъ есть (Там жа, 367).

Дьяволовъ прым. ад дьяволъ. жало дьявоново. чимъ нас жаливъ вже притоупилос (Чэцця, 1716).

Дьяволскій, дьяволскій, дьявольскій, дяволскій прым. ад дьяволъ. Госпожа пречстаѧ змиева дьявольског погубителя родила хса (Чэцця, 186); сам ѿт себе тог не может мет для тог людское глѣпости и крепкости и покоус дьяволских (Пс. XVI, 118); для прогнанья неправды и всякого погоршенья, которое завистию дьяволскою... всчалося было въ церкви Христовой (АЗР, IV, 142, 1596); зовѣчы пастыра видомого церкви божеи. Анѣтихристомъ и сыномъ дяволскимъ (Унія, 4); Златоусты светы антихриста зоветъ никакого члѣвка которы бѣдетъ мети всю силѣ дьявольскѣю (Там жа, 32); которые хочут быти богатыми впадают в покусы и сети дьявольские (Зб. 261, 133); Веселе внѣтрнее ꙗко сѧ вышей поведило, и орѣжіе и моцъ против силам дяволскимъ (Навука, 123); зараз вси ветры покус дьяволских ѡпадѣтъ (Зб. 255, 3).

Дьяволство, дьяволство наз. Д'ябальства. да тот слепо глоухе хrome горбате троудовате оуздоровлѣеть и дьявольство выгонѣет (Пак. Хр., 166); розмышлѣне в неделю третью поста ѿ дьяволстве глѣхим и немымъ (Зб. 255, 136); ѡважа терпливост хсвѣ ижъ ничого не отповедает на прозвиско самаритана ... але ѿ дьяволстве ижъ то тыкало фалы божое... ѿповедилъ ꙗ дьяволства не маю (Там жа, 316).

Дьяволъ, дьяволъ, дяволъ наз. Тое, што і дьяболъ. поставѣж над ним грешника ꙗ дьявол нехай станет на правицы

ег (Пс. XVI, 1116); Тогда иссъ, заведенъ былъ дѣхомъ в^с пустыню на покѣшен^се ѿ дѣвола (Цяп., 46); ꙗко сынъ божы^с сталъсе члѣвомъ такъ съ тежъ дѣволъ покажетъ в члѣвѣце (Унія, 32); махомет... пророком се чинити ѡмыслил, а иж его дѣвол был ѿсѣл (Бельск., 340); дѣвол не мает потужнѣ^сшое зброи против члѣви, ꙗк тѣло (Зб. 261, 906); хотель ихъ видением ѿнымъ пристрашит ꙗко бы их дѣвол мель погрѣзити (Зб. 255, 2); не великою моцю ангелове дѣволовъ з неба поспихали (Зб. 259, 538); Беретсѧ за дѣвола, котрый на-первѣй звергъ ꙗрмо, и сталсѧ апостатою (Бяр., 244).

Дьяканъ гл. дьяконъ

Дьякониса наз. *Жанчына, якая займае якую-н. царкоўную пасаду ў адносінах да жанчын.* А жона его... вси маетности мѣжа своего до епифанія принесла; которѣю ѿнъ роздавши на цркви, самѣю над черницами дьяконисою ѡчинилъ (Пралог, 6736). *Парайн.* диаконисса.

Дьяконовский прым. *Тое, што і дьяконский.* пани Миколаевая Радивиловича, отцу моему небожчику... тыи двѣ земли, Пострыгачевскую и Хилцовщину дьяконовскую ... намъ дала (АЗР, V, 5, 1633).

Дьяконовъ прым. *Дьяканай.* и вели ихъ зася Ходоровичы, Пилипъ и зъ братьею на огородъ за избою дьяконовою (АВК, XVII, 84, 1540).

Дьяконский прым. *Дьяканскі.* стихарь дьяконскій чемлатовый, ошва камка на золотъ (АЗР, I, 136, 1494); описание скарбу церкви светого Спаса, то есть: найпервей евангеліе... стихаровъ дьяконскихъ два (АВК, VI, 492, 1549). *Парайн.* дьяконовский.

Дьяконство, дьяконство наз. *Дьяканства.* листъ Јацка дѣаконовича купчий на плате трое, в которое дѣакона у дѣаконство становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576); был посвящен на дѣаконство (Зб. 752, 3926). *Парайн.* диаконство.

Дьяконъ, дьяконъ, дьяканъ, дяканъ, дяконъ наз. *Дьякан.* тую дань протопопъ и протодіаконъ взяти мають съ крылошанами и за-ровно зъ священниками и съ дьяконами ... делиться повинни будутъ (АЗР, I, 80, 1468); Жаловали намъ люди... на князя Щепана, дѣакана Виленского (КСД, 407, 1516); И я-мъ того печатника и писара и дѣакона Владычку передъ собою поставити казалъ (АВК, XVII, 292, 1541); тотъ дяконъ, будучи приданымъ пану Богушу... до пани Войтеховое Мысловское ездилъ с позвами (АВК, XXI, 374, 1558); листъ Јацка дѣаконовича купчий на плате трое, в которое дѣакона у дѣаконство становят (ИЮМ, XXXII, 76, 1576); и пошодшы з города со кресты игумены попы и дѣаконы и ворота городовые ѿтворили (Рач., 312); с тых всих приходовъ, служба Божая ранная черезъ попа и дѣакона их... отправована бываетъ (СДГВ, II, 9, 1589); дворъ и пляць... лежачий... передъ

домами его милости князя Яна Ярчевського, дякана Виленьского (АВК, XX, 97, 1593); ари^с ... которого петръ александрѣ^ски^с патриарха... до своего Церковного причтѣ^с принял, а потом и дѣ^саконом его по^стил (Бельск., 260); мѣ^сть склады... на опатренье церковныхъ окрасъ и на выхованье священника при той церкви, дѣ^скона и дѣ^сковъ (АЗР, IV, 507, 1619); При томъ селѣ дѣ^сконъ Гомельскій Троецкій Гришко держить землю (АЗР, V, 44, 1640); в томъ ночь зашла, которою епископъ з дѣ^сакономъ на спѣ^сваню и молитве пребывал (Зб. 82, 146).

Дѣ^сакъ, дѣ^сакъ, дѣ^сакъ, дѣ^сакъ наз. 1. *Писар, грамацей.* писалъ Сенько дѣ^сакъ княгининъ Серговичъ (АВК, III, 4, 1468); Матѣ^ся Сенковича *вт*ставляю и того дѣ^сака, который тотъ листъ писалъ (КСД, 49, 1510); *вт*рошко на томъ выдалъ чотырох светѣ^сковъ добрых а годныхъ а четвертого дѣ^сака которы^с тотъ листъ писалъ (КВЗС, 38, 1538); за писанье квитовъ их д[ѣ^с]яки не мають болшей брати, только 2 грошы (КПД, 566, 1557); рейстръ панове дали отъ себе слово в слово переписати дѣ^саку местскому Опанасу (Пін., 131); жебы есмы имъ позволили мети школу свою вольную мескую посполитую и дѣ^сака (АСД, XI, 8, 1590); Книжникъ: Писаръ, дѣ^сакъ (Бяр., 64); Іоанну чернецу и Максиму дяку за переписованье реистровъ дали асм. *ѣ*з. (ИЮМ, I, 55, 1679).

2. *Псаломшчык.* дѣ^саку на проскуры давать зъ двора нашего будемъ мы и по насъ будучи (АВК, II, 2, 1431); симъ листомъ нашимъ даемъ епископію Пинскую... подавши ему владзу игумены, протопопы, архимандриты, попы, дѣ^саконы, уставники и дѣ^сяки всее тоѣ парафіи (АЗР, III, 300, 1585); мѣ^сть склады... на опатренье церковныхъ окрасъ и на выхованье священника при той церкви, дѣ^скона и дѣ^сковъ (АЗР, IV, 507, 1619); Писал сію А^се^сд^сандрѣ^сю Василій Гаврилович Менжинскій попович Мозырскій дѣ^сакъ рождества прес бѣ^си дѣ^сбровдицкій (Алекс. 1697, 102—1026); ежели засъ вымовивши тыи слова: крещаетъ^с *с*а рабъ бѣ^сій: речетъ^с до Дѣ^сака: подай воды, а потомъ мовитъ^с: Въ имѣ^с *вт*ца и сѣ^са (Зб. вып., 4).

Дѣ^сачокъ наз., памянш. *ад* дѣ^сакъ *у* 1 знач. Которыхъ людей князь *с*едоръ *с*едоровичъ Соколинскій маеть князю Ивану Вяземскомѣ^с къ праву поставити... Ушака, Нечая, Воронца, Карпѣ^сца дѣ^сачка, Ворошню и съ сыномъ, Станюша (КСД, 243, 1515).

Дѣ^скгрѣ^сть гл. декретъ

Дѣ^скретъ гл. декретъ

Дѣ^сспѣ^срацѣ^ся гл. десперация

Дѣ^сяболъ гл. дѣ^сяболъ

Дѣ^сволскій гл. дѣ^сяволскій

Дѣ^сволъ гл. дѣ^сяволъ

Дядина наз. *Жонка дзядзькі*. Михно Доркгевичъ положиъ передъ нами листъ дядиное свое (КЗ, 381, 1482); Каспоръ поведилъ передъ нами, штожъ понялъ дядиную ихъ кн[е]гини Яновую Романовича съ тыми дворы (КЗ, 864, 1503); ганъна дядина ихъ записала была третюю часть имениа своего (КВЗС, 116, 1543); а збожье, што Ганъна Римковна, дядина наша на той земли засеяла... маеть добровольне зняти (АВК, XXII, 164, 1565); где бы хто понялъ ведоме 8мысльне жон8 ве крви собе повинную такъ по штцы тако по матце албо невестк8, дядин8ю надъ замеренье и 8став8 выше8 8писан8ю (Ст. 1588, 287—288).

Дядкевичъ гл. дядьковичъ

Дядко I гл. дядько

Дядко II наз. *Дзед*. Дѣдъ: Старецъ, оумалителнѣ же, дядко (Бяр., 39).

Дядковщина гл. дядьковщина

Дядковщызна, дятковщызна наз. *Тое, што і дядьковщина*. тотъ мишъко ... т8ю штъчызн8 и близкость дядьковщызн8 ихъ держать (КВЗС, 1026, 1539); што выводечы ... показалъ лист ... продажный на отчизну его въ Стревиниках и зъ дятковщызною Дашковщызною (АВК, XXX, 205, 1602).

Дядовщызна наз. *Зямельная спадчына па дзеду*. продал... именичо мое властное отчизное ... з дядовщызною (АВК, XXXII, 178, 1596); пры властной ойчызне, дядовщызне и прадядовщызне ихъ вечными часы заховали и zostавили есмо (ИЮМ, XXIII, 341, 1623).

Дядько, дядко, дядька, дятко, дятько наз. *Дзядзька*. а въ тую пивницу хоживалъ дядько мой Симъха (КЗ, 431, 1489); И мы ... тех людей Селивестровых детей Шчетину з братьею и з их дяд(ь)ки и з братаничи ... пани Глебовои Остафьевича и ее детем присудили (ПГ, III, 11, 1507); была matka ее за нашимъ дядкоу; ино дядко наш вмеръ (КСД, 30, 1510); в томъ шни мають с княземъ семеномъ дядькомъ своимъ мовити (КВЗС, 63, 1533); ижьбы matka або опекуны... дѣвокъ безъ воли братьи альбо дядьковъ ихъ замужъ не выдавали (АЗР, III, 58, 1554); Андрей Илкговъский, по вымертю оныхъ боярь, дятьковъ его, всю маетьность ихъ былъ з ураду тивунства своего запечаталъ (АВК, XXIV, 323, 1569); аж бымъ я, яко дятко тех детей, тое имъ доховалъ до зуполных лет детинныхъ (АВК, XXXIX, 214, 1579); я прошу твоее дочки Ижоты моему дядку королю Марку (Трыст., 65); кнѣзь великий Жомоитский Трабус дядко кнѣзь Романов (Рач., 306); дядька за недержанья того именьца части своее домагалъсе (АВК, XXIV, 137, 1583); А естли бы которы приржоны братъ, албо дядко... 8текль до земли неприателѣ нашего (Ст. 1588, 7); никифора и ин8ю братю его дядки свои, антима, и евдоѣна цесар помавши, никифор8 шчи выл8пил (Бельск.,

358); Дядко его... пришедши до монастыря, и мовил емѹ (Зб. 107, 656); скарґу прекладаю на паню Варку, по зошломѹ Мелешку Гапеевичу, мне Грыгоря Уласовича, швакґру, а Парѹна Грыгоревича дядку, зосталую малжоньку (ИЮМ, X, 285, 1656). *Параўн.* дядя.

Дядьковичъ, дядкевичъ, дялковичъ, дядькевичъ, дятковичъ, дятьковичъ наз. *Сын дзядзькі, дваюрадны брат.* записалъ дядьковичу своему Олехну Пугачу отъчизну свою (КЗ, 407, 1486); жаловали нам люди пригонныи Полоцкого повета Горчяне, на имя Щетина и з брат(ь)ею своею и з братаничи и з дяд(ь)ковичи своими на паню Глебовую Остафьевича и на ее дети (ПГ, III, 11, 1507); *понаша собѹ мужевъ дядковичовъ своихъ* (Скар. КЛ, 736); которѹ есмо землю купили въ дялковича его въ Петра (КСД, 149, 1514); дали есмо на церковь Божию светого Спаса чотыры чоловеки ... и зъ ихъ братіею, братанича и дятковича и зъ ихъ дѣтьми (АВК, VII, 6, 1526); Жаловали перед нами... бакґн михалковъ сынъ ермоловъ а дялковичъ его *вкґлька* (КВЗС, 104, 1539); Жаловали намъ... некрашовы сынове а санько васкевичъ дядькевичъ ихъ (Там жа, 157, 1540); Кошчичи, жаловали и оповедали то сами отъ себе и отъ дякевича своего (АВК, XXI, 144, 1556—1557); Сакъ Абрамовичъ ... всю свою землю... пустилъ ... Хотеновичу, дядьковичу своему (Там жа, 200); были у Солъдана два дялковичы братеники (Бава, 147); я... учинил есми замѣну с дядькевичом своим (АВК, XXXI, 100, 1591); досталосе на делу имения Засуля и Туполы... и з дятьковичом их князем Ахметъ. Уланомъ по половицы (АВК, XXXI, 122, 1592); и она зъ отцы ихъ, зъ дялковичи своими ... о тые имѣнья отчизну свою мѣла право (АВК, XIII, 87, 1635).

Дядьковна наз. *Дачка дзядзькі, дваюрадная сястра.* Сию же внегода *зрелъ ѡковъ* и довѣдалсѹ *ѡко* сестра его *дядковна* есть, и овце Лавана *дяди* его суть (Скар. КБ, 526—53); есми взяла и тую землю, близкость мою по дядьковне моей (АВК, XVII, 340, 1539—1540); *выдалъ былъ есми замужъ дядьковну, Дешкову дочку* (Там жа, 340, 1541); *якожъ возный, ставши очивисто, до книгъ (созналъ), ижемы я былъ з Миколоемъ Бартошевичомъ на поли дядьковны ихъ Ганны* (АВК, XXII, 287, 1565—1566).

Дядьковский *прим.* *ад* дядько. *ѡнъ* тыхъ гроше^ѹ *пять* рѣблевъ кононовскихъ *дядковскихъ* по^ѹскивал правом на *гридкѹ* (КВЗС, 127, 1539); они две службе его отчизных и дядьковщизныхъ одного чоловека отчизного... и другого дядьковского Станика и Петра Миколаевичовъ которые бы ся на него *яко* отчы по близкости прити и спасти мели... держать (АВК, XXIV, 196, 1558).

Дядьковщызный *прим.* *ад* дядковщызна. они две службе его отчызныхъ и дядьковщызныхъ ... нетъ ведома в который обычай держать (АВК, XXIV, 196, 1558).

Дядьковщина, дядковщина, дядьковщина *наз.* *Зямельная спадчына па дзядзьку.* Кгинибуту Веркшневичу дяд[ь]ковщина Ейтиловщина (КЗ, 105, 1449), ему тое имѣнье Жырятин[ъ] дяд[ь]ковщина есть а данина дяд[ь]ку его великого князя Жыкгимонтова (КЗ, 558, 1494); Билъ намъ чоломъ ... штобыхмо ему дали землю дядьковщину его въ селѣ нашомъ Любры (РПП, 328, 1515); *ѡнъ...* *ѡтчизну* и дядьковщину Михайловщину со мною наполю поделилъ (КСД, 386, 1516); держить онъ дядковщину мою Некрашевщину, невѣмъ въ который обычай (АВК, XVII, 5, 1539—1540); *ѡна* не маючы дете^с з *дядкомъ* ихъ... именье в ошѣмене *дядковщинѣ* ихъ деръжить (КВС, 611, 1552). *Парайн.* дядковщизна.

Дядьковъ *прим.* *Дзядзькаў.* мы... часть именья *дядкова князя юрга* глинского князю богъданѣ присѣдили (КВЗС, 27—276, 1537); *ѡнъ...* две части *дядковыхъ* самъ держить (Там же, 1536, 1540); панства тиранские кровю братерскою и *дядковою ѡблитые* не рады быт трвали (Стрыйк., 5266).

Дядя *наз.* *Тое, што і* дядько. възми собѣ *княжнѣ* великое оу вилни стол *дяди* своег великог *кнѣзя ѡлкгирда* (Віл., 448); при дяди нашомъ при великомъ князи Витолтѣ... и они не тягивали зъ волостью ва всякіи потяги (АЮЗР, I, 19, 1447); *сидѣ* в Вилни в Литвѣ на вѣликомъ *княжнѣ*. на столѣ дяди своего великого *кнѣзя Олгирда* (Увар., 93); *Понал^с* же есть *амрамъ женѣ ѡхавее^с* дщеру *дяди* своего (Скар. КВ, 136); отцу моему досталъсе тотъ домъ *таке-жѣ* *прирожонымъ* правомъ по брате его милости, а дяди моемъ (АВК, XX, 20, 1568); коли его не видел *дяда* его Симбалдо, шол его искати (Бава, 132); по малом часѣ *ѡмре князь великии жомоитски^с* *трабусъ дяда* князя романа (Патр. П, 87); *штобы* еси вси тые новины *отъложылъ* имъ конечно а *учынилъ* бы еси по давному, какъ будетъ было за дядю нашего (ИЮМ, II, 232, 1630).

Дяка *наз.* *Дзяка, падзяка.* За што вси станы чинячи дяки, съ чоломбитьемъ намъ ... донесли въ томъ прозбу свою (АЗР, III, 119, 1563); некоторые вместо помочи або *даки*, и зазростью платити хотѣли (Цяп. Прадм., 268); Витези, будь вам *дака ѡт* витезеи и *ѡт* паней (Трыст., 105); пишетъ вечные *даки* вамъ чынимо (Унія, 21); *збѣдовал гдѣ бгѣ ѡлтар* *заразом даки* и хвалы емѣ чинячи (Бельск., 14); *для* того великии а неизмененны *даки* даваю всего *ѡкрѣгу свѣта* створителеви (Алекс., 436); находил ... *хлѣбъ* *положоны^с* *взявши* з него *посилокъ* и *даки* *гсдѣ ѡтдавши* зновѣ се на гимны и мѣтвы *выдавал* (Зб. 107, 121); мы *гсдѣ*... *благодарение* и *даки* *дат* можем (Пралог, 503); *една ест* в каждомъ *выбавеню* причина хвалы и *дакъчиненна* (Выкл., 142).

Дяканъ гл. дьяконъ

Дякло наз. 1. *Падатак збожжам (і сенам?)*. а мы передъ тымъ здавна... дяколь есьмо не даивали (АЮЗР, I, 16, 1444); а тотъ Яцко ... съ тое земли службы не служывалъ и дякла не давалъ (КЗ, 602, 1495); вызволилъ его милость тое-то нашо мѣсто отъ дяколь, и отъ сѣна подяколного, и отъ пѣнязей тыхъ, которые за дякломъ врядникомъ даивали въ каждый годъ (АЗР, II, 10—11, 1507); вѣлели есмо имъ посполъ зъ волостью мѣзлевъ и дякло на господаря его милость давати (КСД, 158, 1514); Дякла дають овса полъ бочки, сѣна полъ воза (АВК, XIV, 7, 1555); маеть тежъ тотъ человекъ мой пану Голубу дякла давати бочку жыта, бочку овса (АВК, XXXI, 3, 1559); *ѡ*тъ дякла и *ѡ*то всякихъ беремень повозовых... *вынаты* суть (Ст. 1588, 93); тые два села... заставил есми... з чыншы пенежными, дяклы житными (АВК, XXXII, 434, 1596); тые уси помененые подѣданые и повинѣности ихъ на инѣвенѣтару... меновите описаны суть то есть... з дяклы збожѣя всякого, с служѣбою и со всякими пожитками (ИЮМ, XXIII, 491—492, 1634); мають... чынши, посопы, дякла и вшелякія податки отъ поданыхъ выбирати (АСД, II, 76, 1652); *стаци* некоторыхъ, дани и дякла давати не мають (АВК, IV, 94, 1670).

2. *Мера збожжавага падатку*. А тежъ вси... отъ всего дана и заплаты... и тежъ мѣръ, которыи же дякла реченыи суть... будутъ вольни (АЗР, I, 75—76, 1457); Жыду Троцкому Ольшейку Есиповичу 5 дяколь ржы съ Троковъ (КЗ, 228, 1486); Съ того жъ двора Волчина *взѣл* панъ Литаворъ двадцать *дѣ*коль жыта (КСД, 875, 1516); сорочники тую землю, отчизну мужа моего, на двѣ службе и на двѣ дякле были розделили (АВК, XVII, 113, 1540).

Дяковане гл. дякованье

Дякование гл. дякованье

Дякованый *дзеерым*. *ад* дяковати. За што не только не дяковано, але еще яко рѣчь злую и нецнотливую, зтерли, змяли и въ землю закопали (АЗР, III, 172, 1574); Панно, *дѣ*ковано ти будь *ѡ*т всих витезеи, што еси рада *ѡ*стеречи витеза *ѡ*т легкости (Трыст., 93).

Дякованье, дяковане, дякование наз. *ад* дяковати. и тых то прешлехетныхъ слоуг оу такои чти и оу *дѣ*кованію богу маешъ держати и хвалити (Валх., 96); при вечери гсднеи, не хлѣбъ только есть таина, ани вино, але хлѣбъ, вино, наоука, молитва, блгодареніе или *дѣ*кованье (Будны, 212—2126); *ѡ*т его кр мл ... *ѡ*тцевское обмышлѣванье зъ *вдѣ*чностью и *дѣ*кованьемъ пріймоуемо (Апакр., 146); *ѡ*статнее засѣдане было *ѣ*сі днѣ септембра на котором был *ѡ*бецныъ цесар и *дѣ*коване и блгословенство *ѡ*тнеслъ (Бельск., 3446); полками *пріѣ*зджаючи до мене умысленнѣ, дякованья чинили, *выс*лавляючи короля

его милость (АЗР, IV, 293, 1608); правдивыи... богомолцы молѧтъ сѧ ѡтцѧ не тѣломъ, але Дѣхомъ... на кождомъ мѣстцѣ дѧковане приносѧчи Бѣгѧ (Каліст, I, 187); немѣкоторыѣ 8ста замыкает на дѧковане господѧ богѧ (Зб. 255, 96); Бл҃года-реніе: Дѧковане, албо доброе подѧкованье (Бяр., 4); треба цалыи той день стравити на розмышлѧнію ѡ Бѣгѧ, на дѧкованю за добродѣйства Бѣжїи (Зб. вып., 236). *Парайн.* дякчыненье.

Дяковати *дзеясл.* Дзякаваць. хочешъ съ нами жить у прїязни... и мы тебе за то дякуемъ (КЗ, 459, 1486); тогды три королеве загоудили и оузгордели ихъ справами. и краснымъ выраженьемъ богоу дѧкоуюче иже кажный... до зѣмль до своихъ королевствъ... вернуулесе (Валх., 576); Есть родъ... еже не дѧкуеть матери своей (Скар. ПС, 456); его млсть пишеть до мене в листе своемъ дѧкѧючы мне за то (КВЗС, 18, 1537); тое жь Аплѣ повелѣваетъ Солунѧнѡмъ, си речъ непрестанно молитисѧ, а съ всего бѣгу дѧковати (Будны, 166); панове, дѧкуите пану Трыщану за мой животъ (Трыст., 98); тогды ѡ... покорѣне за такъ милостивѧю ласкѧ дѧкѧю (Ст. 1588, прадм.); дѣепись на рѡзныхъ писанѣхъ, своего мѣсцахъ такъ то в насъ греческой релѣи людей вмовлѧет же не толко не маемо сѧ о што фрасовати, але тежъ годитсѧ намъ дѧковати за тое, ижъ нас до едности с костеломъ римскимъ часѡвъ теперешнихъ привѡдѧтъ (Апакр., 156); стерегли пилно приказѧ божего дѧкѧючы емѧ за таковое великое потешене (Самсон, 246); дѧковала лиѧ гдѧ бѣгѧ (Бельск., 22); свѧто кѣчокъ... обходили дѧкѧючы вседаровителномѧ Бѣгѧ (Каліст, I, 122); 3 давныхъ оуже лѣтъ слышачи ѡ тобѣ, прагнѧлемъ тебе видѣти, дѧкѧю тобѣ жесь сынѡвъ моихъ скромилъ жебысѧ нехлюбили и высоко ѡ собѣ дѧлѧ подвиговъ своихъ не держали (Мак., 165); Велце абовѣмъ мнѣ дѧковати маешъ, ижъ сѧа твоего ѡт блѣдѧ и ѡшѧканѧ вызволивши, вѣ Бѣга вѣрити наѣчи-лемъ (Варл., 2046); за такъ великое добродѣйство на каждыѣ ден господѧ богѧ дякуѣ (Зб. 255, 976—98); Бл҃годарѧ: Дѧкѧю (Бяр., 4); ѡфѣрою зась есть ижъ ѡнѧю приносимъ дѧкѧючи Бѣгѧ за вси добродѣйства егѡ и за Спсеніе наше (Сакр., 8); слепыѣ ѡдержавши взрокъ шолъ за паномъ и великимъ голо-сомъ дѧковалъ (Зб. 259, 3276); Чи дѧковавъ Бѣгѧ за добродѣйства его (Зб. вып., 43).

Дякольникъ *наз.* Падданы, які плаціць дякло. ино дядко наш вмеръ, и мы ее выслали вонъ, для того, штожъ ѡна была боярка, а дядко нашъ дякольникъ; и мы, не хотячи земли господарское дякольное подѣ бояре вернути, и выслали есмо еѣ изъ своего дому вонъ (КСД, 30, 1510). *Парайн.* ♦ Человекъ дяколный.

Дякольный *прим.* ад дякло. тыи земли не велики суть, дякол(ь)ныи, а давно вжо лежать пусты (КЗ, 526, 1494); ѡни ... земли господарское дякольное бояромъ не поддали

(КСД, 31, 1510); овсъсы дякольные подданные нашы волостные з волокъ мають отъвозити до Вильни (КПД, 533, 1557); Повинность ... жита дякольного бочокъ *а* (7), овса бочокъ *ді* (14) (АВК, XIV, 210, 1580); *i* *otprawili* *toho* *skobeyka* *do* *Trokow*, *iakoby* *z* *senom* *Diakolnym* (Бых., 533); Маеть она тотъ монастырь ... съ ихъ роботами и даньми медовыми, пѣнежными и дяколными ... держати и уживати до живота своего (АЗР, V, 6, 1633). *◇* Человекъ дякольный (люди дякольные) — *тое, што і* дякольникъ. Людей всихъ сумою тяглыхъ дякольныхъ и съ Коиминцы 80 и 2 чолвѣки (АСД, I, 33, 1536); дякольный человекъ николи земли на вечность продати не можетъ (АВК, XVII, 353, 1541).

Дяконъ *гл.* дьяконъ

Дякчыненье, дякочыненье, дякчиненье *наз.* *Тое, што і* дякованье. *тепер ѿ блсвнѣстве и дякчиненю, которые теж против томѹ выстѣлкѹ слѣжат* (Зб. 261, 966); *ѿ дякчыненю будем ѿко накротѣше мовити* (Там жа); *в ѿноѹ ѿстатниѹ вечера дякочынене повторе абысмыс показали в дячными, а та...* против добродеемъ нашим (Там жа).

Дякуючий дзеепрым. *ад* дяковати. на иншихъ мѣстцахъ всюды в дячнымъ и дякѹющимъ себе бжественный сей Апслъ показѣть (Каліст, II, 203).

Дякъ *гл.* дьякъ

Дясна *гл.* десна

Дятель *наз.* *Дзяцел.* калуса морскаго врана ... *дѣтла теже и нетопырѹ ... не имате ести* (Скар. ДЗ, 31); *Сие пакъ суть птице их же ести не имате ... дѣтла теже и нетопырѹ* (Скар. КЛ, 22).

Дятко I *наз.* *Тое, што і* дятятко. оужо твое наимиленое *дѣтко* продал жидомъ. *ѿ ты пренесчастныи* (Пак. Хр., 2).

Дятко II. *гл.* дядько

Дятковичъ *гл.* дядьковичъ

Дятковщызна *гл.* дядковщизна

Дяцько *гл.* дядько

Дяцьковичъ *гл.* дядьковичъ

Дятя *наз.* *Дзіця.* се звѣзда которѹ видели на оустоце шла передъ ними *ѿлиж* пришедши стала над домомъ *кде дѣтѹ* было (Валх., 51).

Дятятко *наз.* *Дзіцятка.* семиѿнѹ радоуючисѹ *реклѹ* хвалите бга бо *ѿ* хса *дѣтѣткомъ* нарожего [так!] в роуки *принѣл* есми оу костел (Пак. Хр., 26); оустоупивше нашли *дѣтѣтко.* з *маріею* маткою его (Валх., 53); тогды дары свои *дѣтѣткою* іссви *набожне* и *почесне ѿферовали* (Там жа, 536). *Парайн.* дятко.

Дяфина. *наз.* *Лайр.* анна... ставши под дрѣвомъ *дѣфиною.* начала плачущи *молитис* *гсу боу* (Чэцця, 15).

Е

Е шостая літара алфавіта, у старабеларускай мове ўжывалася для абазначэння гукa *е* і лічбы 5. П'яць деворы пророкини глава *ѣ* (Біблія, 1216); Есть тыж^с в^с Грамматіцѣ слогъ, една лѣтера гласнаѣ, *ѣ*кѡ а, е, и, ѡ (Бяр., 150); Теды в^с днѣ *ѣ* реклѣ бгѣ (Хран., 4).

Ебионіть наз. Член судзейскай секты першых стагоддзяў нашай эры. новокрѣщенцы ебиѡнітове трѡбожане и иные вси соборища дѡволскіе ... сѣть противъ рымскомѡ папе (Унія, 406). *Парайн.* ебионѣ.

Ебионѣ наз. *Тое, што і* ебионіть. блѣкаючысе по пѣстыни хто сѣ колвекѣ натрафил будто лютар будто калвин, будто проклѣты^с арѣ^с ебиѡн, albo нѣрокѣ, не смотречи если пастыр albo волкѣ ѡблуканые приставали (Унія, 2).

Ебузейчикѣ наз. *Тое, што і* евусейчикѣ. Тѣюж горѡ потым кѡпил Давыд ѡт орны Ебѣзеичика, а там же ѡлтар збѣдовавши ѡфѣроваль ѡфѣрѡ (Выкл., 19).

Евангелея гл. евангелия

Евангелие, еванелие, еванкгелие, еваньгелие, еваньелие, евангелие, еуангелѣе, еувангелие наз. 1. Частка бібліі, у якой змяшчаюцца легендарныя апавяданні пра жыццѣ і вучэнне Ісуса Хрыста. Се язѣ князь великій Анофрей положилѣ есми сіе еуангелѣе у нашемъ монастыри, въ церкви у святого Іоанна Предтечи (АЗР, I, 27, 1399); Иванѣ ... исписаль сѣое евангѣлие (Чэцця, 41); тыи пѣнѣзи оу еваньеліи серебряными зовоут (Валх., 61); оу тых цѣрквахъ наперво оуси еванкгеліе чтоутѣ (Там жа, 72); оусѣ пррочства и еваньгеліе соут пописаны (Там жа, 88); Евангѣлие, въ четвертку, синимѣ ѡксамитомѣ крыто (КСД, 872, 1516); Чтимы жѣ ѣставицне светое Еѣвангелие (Скар. КБ, 36); Пишетѣ сѣиі Іоанѣ во своемъ Еѣвангелии (Скар. ПС, 16); во евангелии пишетѣ Іоан^с кость не сокрушитсѣ ѡт него (Скар. КВ, 4); Сие евангелие ѡсне повѣдаеть о браку семѣ (Скар. ПП, 26); евангелие напрестольное, на паркгамине писаный (АВК, XXI, 186, 1556); Чти предсловіе въ евангелие ѡт Лѣки (Будны, 14); книги, евангеліе зѣ сребромѣ, свѣчи и престоль, олтарѣ Божій ободрали (АВК, III, 14, 1583); на евангелию присегѣ ѣчинити мають (Трыб., 36); о побранье въ той церкви сосудовъ святыхъ: келиха, крыжа, евангелій, книгъ, свѣчъ и иныхъ рѣчей ко службѣ божой належащихъ (АЗР, III, 304, 1586); присѣгѣ на еѣгліи на тое оучинилѣ (Апакр., 18); що и сам збавител подтвержае в еѣгліи (Зб. 261, 776); Иѡан по лѣв лѣтахъ вознесенѣ гднего написалъ свѣтое евангѣлие (Бельск., 210); апстол и евангелие и иныи бжественныи книги з греческог на словенскиѣ ѡзыкѣ переложивши наѣчали (Стрыйк., 434); кгда читано евангелие музчизна з мечем наполю добытым столѣ (Хр.

польск., 56); еванелие [так!] въ аксамить чорный серебромъ оправленное, коштовало золотыхъ двадцать и пять (АВК, XVIII, 235, 1614); До преображенья Светого Спаса отказуемъ евангеліе Вчительское (АВК, VI, 243, 1624); **ѡ**къ есть писано въ Евѡліи (Мак., 35); еднака**ѡ** заплата даетъ**сѡ**, **ѡ**къ есть написано въ сѡмъ Евѡліи (Варл., 2576); гледи на концѣ евангели^с неделныхъ (Зб. 255, 46); часто передъ нимъ сѡе писмо и евангелие читалъ (Зб. 82, 311); ку суженью припала справа... о забранью речей церковныхъ, то есть Евангелией червонымъ аксамитомъ покрытое (АВК, I, 105, 1664). *Параўн.* евангелия *ў* 1 *знач.*

2. *Вучэнне Ісуса Хрыста.* проповедало**ѡ** сѡе еванѡліе (Чэця, 48); велебна**ѡ** гелена чимъ болше старомѣ законуу и жидовской невере пристава**ѡ**ла, тымъ болше потомъ оу новомъ законе и въ евангеліахъ противъ ихъ пилна была (Валх., 69); Сее знаменовало зачатіе нашего спасителя**ѡ** Ісѡ Хрста... на-полняющее всю вселенную светымъ своимъ Еввангелиемъ (Скар. ДП, 2—26); изъ**ѡ**вилъ **ѡ**нымъ дух**ѡ**мъ Хс свое евангелие (Будны, 139); пришолъ исъ до галилеи проповедаючи еванѡгелие королевства божьего (Цяп., 436); монархи**ѡ** церъкви божое въ еванѡгелии и ѡсты гсда и бога нашего... фѡнѡдована есть (Бер. саб., 17); В тыйжъ теды часы (**ѡ**ко пише иѡсифъ) былъ иѡанъ посломъ передъ гѡдемъ ѡзна**ѡ**млючи на пѡщы евангелие, то естъ поселство доброе всѡмъ людемъ (Бельск., 2036); для вѡри хрста гсда кажды^с зъ нихъ готовъ **ѡ** битъ ажъ до смерти, боронѡчи слова бѡжого и евангели**ѡ** сѡго (Хр. польск., 56); за Хѡ и его еѡліе смерть подымѡетъ (Навука, 13); бозское Евѡліе выповѡдалъ (Варл., 162); церковь естъ тѡло хѡво по еѡлію (Дыяр., 1726); иѡанъ евангелиста, або на то^с же часъ або напотомъ евангелие розсѡвалъ (Зб. 82, 3376). *Параўн.* евангелия *ў* 2 *знач.*

Евангелизовати *дзеясл.* *Прапаведаваць вучэнне Ісуса Хрыста.* Петръ святой не въ Римѣ, але въ Антіохіи седмъ лѣтъ евангелизовалъ (АЗР, IV, 233, 1600—1605).

Евангеликъ, еванѡеликъ, эвангеликъ *наз.* *Прадстаўнікъ аднаго зъ пратэстанцкіхъ напрамкаў у хрысціянстве — евангелічнай секты.* тые которыхъ еванѡеликове сами жъ за геретики мають... сѡтъ противъ рымскомѣ папе (Унія, 406); до новокрещенцовъ и евангеликовъ не маемо на тотъ часъ жадноѣ справы (АЗР, IV, 145, 1596); грекъ, евангеликъ, албо и новокрещенецъ кгда бы былъ на крола**ѡ** прихилного трахвилъ, могъ бы **ѡ** былъ не ѡтрѡкати на опатствѣ бискѡпствѣ албо и арцибискоупствѣ седѣти (Апакр., 78); послали**ѡ**мы ѡжили пана Тулевича маршалка а пѡна Еламолинского и пана Броневского люде^с годныхъ праве два евангелицы а третій новокрещенцовъ (Барк., 1516); Евангеликове правда же тое жъ вѡрують, але недавныхъ лѣтъ за вѡку нашего выкинули были тое

назвиско «Тройца» (Гарм., 175); тые же се кгда довели
жем эвангелик дивовали се барзо **яко** ме **смыл** кнѣзь каноник
на **ѡбѣд** сво^ѡ взыват (Еўл., 3).

Евангелиста, евангелиста, еванькгелиста, еуангелиста наз.
Адзін з чатырох аўтараў евангелля. написано оу Ловехъ Скои-
стерскихъ оу первую недлю по стмъ Марку еуанглисте (Гр.
1387); **ѡ** том селци малом много молыт евангелиста (Валх.,
50); **яко** молвить еванькгелиста (Там жа, 53); **ѡ** сеи книзе
пишетъ Евангелиста (Скар. КБ, 2); **ѡ** семъ пишетъ еванге-
листа (Скар. ДЗ, 36); самъ евангелиста ото выкладает его:
кнѣземъ бѣсовскимъ (Цяп., 16); и^ѡанъ еваньгелиста мовить
(Унія, 376); **яко** мовить и^ѡанъ светыи еваньгелиста (Бер.,
саб., 546); напередъ стѣй марко евангелиста цркви становити
почаль, а затымъ евангелію во александріи подалъ (Апакр.,
181—1816); збавител ... во^ѡну нести з непри^ѡтелемъ дѣшнымъ
ѡттол почал **ѡ**т посту **як** мовит е^ѡглиста (Зб. 261, 90); **ѡ**дин
был и^ѡан евангелиста а дрѣги^ѡ филипъ ап^ѡтол (Бельск., 2946);
црковъ стѣю повеленіемъ вожа Апостолского Марко еванге-
листа заложилъ (Навука, 136); працювалъ, чинилъ дѣло е^ѡгли-
сты (Сматр., 39); его оучникъ І^ѡан Е^ѡглиста и Бгословъ
в листѣ своемъ мовить (Варл., 99); так е^ѡглиста стѣ^ѡ **ѡ**писаль
(Дыяр., 1666); **ѡ**бачыл есми себе през сонное видѣніе...
идѣчого до церкви поклонитисѣ **я** мо^ѡщемъ стѣго евангелисты
марка (Зб. 752, 563); и^ѡанъ евангелиста, або на то^ѡ же
час або напотом евангеліе розсѣвал (Зб. 82, 3376). *Параўн.*
евангелистѣ.

Евангелистѣ, евангелистѣ, еувангелистѣ, эвангелистѣ наз.
Тое, што і евангелиста. реклъ иванъ евангѣлистѣ **ѡ** дни соудномъ
(Чэцця, 28); **яко** евангелистѣ глѣть (Скар. КВ, 3); **яко**
Евангелистѣ въ книзе родства Ісѣ Хрства Матѣ **ѡ** пишетъ
(Скар. КР, 16); сынъ божий Еувангелистами вселенную про-
свети (Скар. ІН, 4); Суть Книги Четырехъ Е^ѡвангелистовъ
(Скар. КБ, 66); Прото Марко Еваньгелистѣ написалъ тако
(Будны, 45); королевича молодого Жыкгимонта Августа на
великое кнѣжене Литовское Литва **ѡ**брали на день светого
Луки эвангелиста (Рач., 285); **як**ъ самъ евангелистѣ тое
написавый выкладѣет (Апакр., 1866); церков наша христ^ѡан-
ска^ѡ выкладает то быти евангелисты стѣи (Бельск., 1406);
матфе^ѡ евангелистѣ нареклъ его сына и^ѡаковова (Рым., 82);
то ей и Е^ѡглиста в^ѡ тые слѡва признаваетъ (Карп., 456);
О чомъ бж^ѡственного Е^ѡглиста Матфеа в^ѡ тьи слѡва нынѣшнего
днѣ до насъ мов^ѡчого послѣхаймо (Каліст, І, 30); свѣдчит
е^ѡглистѣ, ижъ Хс не ^ѡчини^ѡлъ ^ѡ своихъ много чѣдовъ (Навука,
124); послалъ ихъ за е^ѡглисты и проповѣдники всего свѣта
(Мак., 298); Бгѣ абовѣмъ, мовит Е^ѡглистѣ и Бгословъ, николи
нихто не видѣлъ (Варл., 145); пресвета^ѡ дѣва ... много рече^ѡ
на^ѡчала и **ѡ**бъяс^ѡнила светымъ апостоломъ и евангелистомъ (Зб.

255, 347—3476); евангелистове южъ большю сличност в голѣ-
бици *ѡ*повѣдаютъ (Зб. 259, 526); Лѣка *ев*гглистъ был родом зъ
Анѣти*ѡ*ххи сирскиа (Зб. 752, 445); правит зась евангелист
дрѣгую повѣсть в том евангелии (Зб. 82, 369); житие и
страсть сѣтого апостола и еванѣгелиста марка (Пралог, 6186);
За малеване балясь и евангелистовъ и печа Афанасу Пига-
ревичу зол. семъ (ИЮМ, I, 195, 1681).

Евангелицкый, еванелицкый, еванелицски, эванелицкый
прим. ад евангеликъ. братья збору пана Кристусового эва-
нелицкого, у Вильни будучого ... певную суму пнзей на
ялмужну светую зложили (АВК, XX, 30, 1577); дивные но-
вины *ѡ* насъ разѣсеваютъ ꙗкобыхъмо хотели верѣ свою
православнѣю а потомъ евангелицкѣю выѣбнуть (Унѣя, 36);
немалый розрѣх *сѧ* сталъ в томъ мѣстѣ нашемъ столечномъ
виленскомъ *ѡ*т тыхъ которыи соут католицкой римской вѣры,
противъ людемъ и министромъ евангелицкого и саского зборѣ
(Апакр., 316); погреб е^с *ѡ*тправено ѣ гнезно в костеле еван-
гелицкомъ мурованомъ (Еѡл., 36); зборы евангелицкѣе ближшѣе
суть вѣрѣ и церымонеи церкви Восточное съ церымонѣями
своими, анижли Рымляне (Гарм., 170); подалъ ... на зборѣ
еванелицски Виленѣски и на шпиталь здоровы ... каменицу
(АВК, XX, 217, 1609); идучи до збору евангелицкого (АВК,
XI, 170, 1637); подписалъ панъ Войтехъ Заблоцкѣй Савичъ,
той же вѣры еванелицкой (АВК, XII, 473, 1679).

**Евангелия, евангелея, евангеля, еванелия, еванкгелия,
еванѣгелия, еванѣелия, еванѣкгелия, эвангелея** наз. 1. *Тое,*
што і евангелие *ѣ* 1 знач. хсѣ оустал и мы оустанемы, *ѡ*нѣ
оустал моцею а мы оустанемы во имѧ его, как молвит еван-
гелѣа никодемова (Пак. Хр., 256); вси чтоутъ еванѣкгелѣю
латынскимъ ꙗзыкомъ (Валх., 856); чтоут розмаите подлоуг
того как там еванкгелѣа есть сложона (Там жа, 87); тако
оуси хрестиане во мши и по мши чтоут тоую евангелю так
как оу ихъ сторонахъ есть сложона (Там жа, 876); при-
виля... под присягою нашею телесною на светую Евангелию
вделаны (Ст. 1529, 1); хочу тобѣ прѣсѧгнути на эвангелеи,
што *ѡ*т сего часу на веки не хочу воевати твоего панства
(Бава, 168); Евангелѣа светаа исѣса христа написанаа черезъ
марка светого (Цяп., 43); Початокъ еванѣгелии исуса христа
сына божьего ꙗкъ есѣтъ написано (Там жа, 43); читаючи
*ев*ггелию поѣзрел на хлопка *ѡ*рѣщаго (Зб. 261, 1446); тог сѣтии
евангелисты *ѡ*пѣстили в сѣо^с евангелии (Бельск., 1266); у
евангелѣей светой упоминати насъ рачить (АВК, XII, 541,
1612); по прочитаню *ев*ангелѣи в^с казаню поднести писанѣа
(Дыяр., 162); раннаа слѣжба Бѣжаа скорѣ по оутрни с^с чита-
нем апсла и *ев*ггліи Дѣвѣ Пречстои *ѡ*т цркви восточной оуста-
новленой... *ѡ*тправована была (Ст. бр., 86—9); ѣчисе *Ев*ггліи
на памет такъ тежъ і *ѡ* иномъ писмѣ розмышлѣа^с (Зб. 107,

202); што ꙗко се стало евангеліа теперешнѣа намъ ꙗписѣет (Зб. 259, 220); ꙗкѡ въ цркви бжѣй маемо образы, абы намъ были ꙗкѡ книги еѡгліи и животовъ стыхъ (Хран., 976); Оурѣдъ Діакона естъ читати Еѡглію, казане правѣти (Зб. вып., 53).

2. *Тое, што і евангеліе ѱ 2 знач. еванъеліа и нароженъе бжѣе* черес долге потом часы и по встоупленію бжѣем потом долго не было преповедано поганствѣ (Валх., 566); томашъ апостол оу сторонах и королевствах индійских евангелію бжѣю проповедал (Там жа, 63); в томъ дому Божомъ маеть ся проповедати правдиве слово Божое и еванелія Исусъ Христа (АВК, XX, 32, 1577); могли домъ ку проповѣданью правдивого слова Божьего и евангелеи Сына Его Исуса Христа ... збудовати (АВК, VIII, 407, 1577); обходилъ всю галилею иссъ, ѡчачи въ згромаженьѣхъ их и проповедаючи евангелію королевства (Цяп., 56); То еванъгеліа хтож еи верити не хочеть самъ тоꙗко поганинъ и жыдъ (Бер. саб., 28); за невѣрѣющого въ евангелію и за слепого еретика маешъ быти поличонъ (Апакр., 956); иеронимъ ст выкладает слова евангеліи (Зб. 261, 129); андреѣ первозванныѣ въ европи розсѣваючи евангелію сѣго свѣтлост пѣстисѣа первеѣ до скифтов, або татар потом до Греции (Стрыйк., 4356); его книжкамъ баламутнымъ лѣпѣй, ниждъ евангеліи вѣрятъ (Гарм., 180); ꙗзнаймѣю вамъ Братіа Еѡглію, которѣю вамъ ꙗповѣдѣлемъ (Варл., 716); таѣ еѡгліа того наѣчыла носити в терпливости солодкое ꙗрмо (Зб. 81, 220); прикладом его ѡчымоѣа коли се ꙗказыѣа трафит з хѣтью длѣа христа и еванъгеліи светое здравіе положыт (Зб. 255, 1356).

Евангелскій, евангельскій прым. *Евангельскі.* парасковіа ꙗставивши все бгѣтьство свое пребываше въ вѣре гса нашег ісса хса соблюдаючи заповеди его по евангѣльскомѣ вѣѣнію (Чѣцця, 606); черезъ немалый часъ повинѣни били опричь въ церъкви стоѣти, на колѣна припадати, чтеніе Еванъгелское ѡслышавъши (Будны, 66); о вышпоченью цркви, и самых евангелскихъ преданій, которые самъ збавитель подалъ, зверхность сѣа онаѣа хелпитъ (Апакр., 1876); сынъ посыланъ былъ теждъ и отъ Духа Светого на проповѣдь евангельскую (Гарм., 177); свѣтлостъ наоуки еѡгльское (котораѣа на тебе, ꙗко на превысокой горе, напервей сѣа и найособливей показала) брали (Карп., 396); то естъ правда, самы о томъ прочитаныи Еѡгльскіи слова свѣдчатъ (Каліст, I, 36); на проповѣдь еѡгльскѣю розказалъ масломъ недѣжные помазовати (Навука, 117); Жалю и плача еѡгльской оутѣхи и радости причина грѣхъ (Сматр., 10); Слова теды еѡгльскіи без скоштованаѣа мовѣій, подобни сѣтъ томѣ которій в час горѣчности по пѣстой роли прохоживаетъсѣа (Мак., 184); Еѡгльскаѣа засъ наѣка ꙗт немногихъ, и то неславных мѣжей ꙗповѣдаетъсѣа (Варл., 2936);

ѡного бл҃гословѣѣт и посвѣщаѡтъ ведлѡгѣ наѡки еѡглскои (Дыяр., 1656).

Евангеля гл. евангелия

Еванелие гл. евангелие

Еванелицкий гл. евангелицкий

Еванелицки гл. евангелицкий

Еванелия гл. еавнгелия

Еванкгелие гл. евангелие

Еванкгелиста гл. евангелиста

Еванкгелия гл. евангелия

Евановый прым. *Тое, што і* гебановый. гмахъ... был збудован з дерева еванового чорного, з бусинового из кипарисового (Алекс., 406).

Еванъ наз. *Тое, што і* гебанусъ. стѣны в бронах и двери ѡного полацѣ з слоновых кости^ѣ были, склепене над дверми и над ѡкны было справлено зъ еванѣ дерева чорного велми вонного (Алекс., 256).

Еванъеликъ гл. евангеликъ

Еваньгелие гл. евангелие

Еваньгелия гл. евангелия

Еваньелие гл. евангелие

Еваньелия гл. евангелия

Еванькгелия гл. евангелия

Еванькгелиста гл. евангелиста

Еввангелие гл. евангелие

Еввангелистъ гл. евангелистъ

Еввеанинъ гл. евеянинъ

Еввей гл. евей

Еввусейчикъ гл. евусейчикъ

Евграфия наз. *Геаграфія*. страбон сам в книгах в^ѣ евграфии свое^ѣ, самых так пишет, ѡ стародавних рѣских ѡсадах (Стрыйк., 428).

Евграфъ наз. *Географ*. не было таемно стародавным евграфом, бо и птоломее^ѣ ввес свѣтъ ѡписѡючи, также страбон гисторик и плинус, кладѡчы ѡсады и державы роксолѣнские в сармацѣи недалеко ѡт мора albo ѡзера невског, в которое дон впадает (Стрыйк., 428). *Парайн*. еографъ, еонокграфъ.

Евей, еввей наз. *Прадстаўнік аднаго са старажытных палесцінскіх плямён, якое неаднаразова ўпамінаецца ў бібліі разам з іншымі ханаанскімі народамі. хеттѣи, аморрѣи, и гергесѣи и хананѣи, и феразеи и евеи и евусеи зобралиса посполу (Біблія, 244); побію весь людъ до которогѡ войдешъ... пѣстивши первѣй шершни передъ тобою, которыи выпѣдѣтъ Амморей и еввей и хананѣя, и хеттѣя, первѣй нижли войдешъ (Хран., 101); Амаликъ мешкаетъ на полѣдни хеттѣи, и еввей, евѣсеи, и Амморѣи по горахъ (Там жа, 1356). Парайн. евейчикъ, евеянинъ.*

Евейный *прим.* ад евья. гумно все згорело и где клюня зъ евьею стояла, одно пичь на томъ месцу евейная, которая отъ огну спадалася (АВК, ХХІ, 276, 1558).

Евейский, еувейский *прим.* ад евей. Людие же Аморѣйский, и Еѣейский, Феризейский, и Евейский, и Евузейский ... не суть ѿ сыновъ Израйлевыхъ (Скар. ТЦ, 148); тако сыновъ Израйлевы живаху посреди людей Хананейскихъ Еѣейскихъ Амореискихъ Евузейскихъ: ферезейскихъ Еввейскихъ (Скар. КС, 8).

Евейчикъ *наз.* Тое, што і евей. вес людъ котори^с был позостал из аморрѣйчиков и хенѣйчиков и ферезейчиков и евейчиков и евѣсейчиков которыи несутъ з сынов израѣлевыхъ (Біблія, 419); сынове израѣлевы мешкали, в посред хананѣчика, и хетѣтѣйчика ... и евѣйчика, евусейчика: и поѣмовали дочки ихъ за жоны, и сами дочки свои сыном ихъ давали, и служили богом ихъ (Там жа, 120); Не было мѣста которое бы сѧ поддало сѣѡмъ Израйлевымъ ѡпрочь евейчика которыи мешкал в^с гавѡнѣ (Хран., 168).

Евеянинъ, еввеанинъ *наз.* Тое, што і евей. Гда же вовѣдетъ васъ гсдъ богъ вашъ в землю ею же владети будете, и погубить предъ вами народы многи. Еѣеанъ Гергесеанъ Амореанъ Хананеанъ Ферезеанъ Еввеанъ и Евузеанъ (Скар. ДЗ, 186); ꙗ самъ выженѣ передъ ѡбличемъ твоимъ, амморѣѧн, хананѣѧнъ, и хетѣѧнъ и ферезиѧн, и евеѧн, и гергесѣѧнъ, и евѣсеѧнъ, стережисѧ абыс николи зъ ѡбывателми земли ѡнои не мѣлъ приѧтелства, которое бы тобѣ было ку ѣпадку (Біблія, 153); каждый народъ ѣчинилъ себѣ бѣга своегѡ ... засъ евеѧне ѣчинили алазеръ, и фараха (Хран., 340).

Евикторка, эвикторка *наз., жан.* да евикторъ. его милость отецъ митрополита, яко держачи имѣнья Гуторовщизны, отъ ихъ милости пановъ Лускиновъ былъ турбованый и до права позываный, на кождомъ терминѣ обѣщенья ей милости пани Киселевой, яко эвикторцъ своей, на томъ имѣнью Вымнѣ, на которомъ евикцыя внесена, подавалъ (АВК, XV, 6, 1643); пани Киселевая, у земства стоечи, яко евикторка, его милости отца митрополиту заступовала и сама до пановъ Луксиновъ тую маетность стратила, зачимъ яко давность, такъ и присега его милости князю Лукомскому ити и тое право ничего той евикціи шкодить не могутъ (Там жа, 9).

Евикторъ *наз.* Асоба, якая бярэ на сябе матэрыяльную адказнасць за магчымыя дамаганні на праданае. панъ Велжынски не хочысе на позовъ усправедливити на показане позову по евиктора своего... потребовалъ (АВК, І, 81—83, 1649).

Евикция, евикцыя, эвикция *наз.* Матэрыяльная адказнасць таго, хто прадае што-небудзь, за магчымыя дамаганні на праданае; гарантыя грунтоўнасці набытку. ихъ милость пана конюшого и пани малжонку его милости панъ Залескій и

малжонка его милости до очищеня обвѣстили, черезъ енерала до очищеня и евикцыи приволать (АСД, IX, 121, 1628); части съ того фольварку Повильна, камениць и домовъ помененныхъ ... все огуломъ, зрекшисе права своего прирожного ... на его милости пана подстолего ... владовне продавши пускаю ... Вольный будучи въ тыхъ добрахъ пожитковъ собѣ при- мнажать, розширатъсе и будоватъсе, чого я сама и ниhto именемъ моимъ боронити не маеть ... Подъ которою то евик- цію поддаю и обтежаю маетности свое лежачіе и рухомые (АВК, X, 261—262, 1631); Въ которой справѣ зъ очевистого мовенья сторонъ по заступенью до эвикціи и очищеня отъ пана Щепы имѣнія Жабчиць, водле права его милости пану Володкевичу проданого, которое мы судъ во всемъ при моцы zostавуемъ и ствержаемъ (АВК, XV, 3, 1637); Подъ которою евикцыю и заруки поддаемъ имѣнія наши ойчистые ... О ко- торые заруки, за нарушенъе сего листу нашего запису вѣчи- стого фундушу ... даемы вольности себе и по насъ имѣнія наши держачихъ сукцесоровъ до всякого суду и владу кгород- ского земского и головного трибунального позвати (АСД, II, 68, 1641).

Евинковать *дзеясл. Забяспечваць, гарантаваць.* ей милость пани Киселевая евинковать не повинна, кгдажъ давность земскую его милость отецъ митрополита промолчалъ и на той маетности Вымнѣ евикція съ тыхъ причинъ быть не можетъ и вжо устаеть (АВК, XV, 8, 1643); которые вси въ особѣ небощика пана Софроновича, яко сукцессорове и екзекуто- рове тестаменту небощиковского ... евинковать ихъ милостей ... повинни бы были (Там жа, 509, 1686).

Евлятися *дзеясл. З'яўляцца.* увъ Остапка Мишковича часто ся кони евляють, которые кони не ведати где девають (АВК, XVIII, 4, 1560).

Евномиянинъ *наз. Член хрысціянскай секты IV ст., пры- хільнік вучэння аб першапачатковасці, ненароджанасці бажа- ства.* македонѣны и евноміѣны которые бѣжето дѣхови стѣомѣ ѡды^смовали (Бельск., 2896).

Евнухъ *наз. Еўнух.* слово такъ роз^сне выкладаное: евнохъ: оставлено (Цяп., 26); Каженик^с: Валашаный челоѡкъ. зри евнохъ, рѣзанецъ, валахъ (Бяр., 63).

Евня *гл. евья*

Евргианинъ *наз. Тое, што і георгианинъ. тии оуси прере- чоныи хрестіаны. и кацере армеіане еворьгіане. солдане... и всѣ пререченаѣ ѡтщепеніа некоторые с них держит ѡтщепе- ніе болше кацерьства. а некоторые менше* (Валх., 846).

Евреанинъ *гл. евреянинъ*

Евреанка *гл. евреянка*

Еврей *наз. Яўрэй.* Доконаны суть Пѣтые Книги Моисеовы еже ѡт еврей называютсѣ Ельгадворимъ (Скар. ДЗ, 66); вода

ѡт тверда камена дана евреемъ во пустыни, свѣтосѣть тела Хрстова ... знаменовала (Скар. КВ, 4); Аплъ къ Евреомъ пишеть, иже всѣкому прекословію конецъ клѣтва (Будны, 21); вышедши днѣ дрѣгого ѡзрѣлъ двоих еврѣевъ, а ѡни се вадѣт (Біблія, 108); Евреи або жидове столпѣ а вежи ѡнои не бѣдовали (Бельск., 116—12); ѡт тогъ засъ вѣнка, гевера, албе гебра, сына салевогъ которыѣ иерѣсалимъ заложилъ, пошли евреѡве то естъ переходни (Стрыйк., 4176); Сѣтый Апостолъ Павелъ въ листе своемъ до евреѡвъ воспоминаетъ (Карп., 3); Привиллегія короля Владислава четвертого, данная витебскимъ евреямъ (ИЮМ, II, 237, 1634); Егѣпѣане со Еврѣи не едали хлѣба, же пастѣховъ овчихъ мѣваютьъ за нечистыхъ (Хран., 706); Еверь: ... ѡт которогъ евреи названи (Бяр., 268); Опроче тыхъ Апстловъ, еще естъ единъ Апстлъ сѣтый Павелъ паче всѣхъ потѣдивыйсѣ, въ Блѣговѣствованій Вѣры Христіанскіѣ, иже бѣ первѣе Евреемъ не вѣрѣющимъ въ Христа (Зб. вып., 876—88). *Параѣн.* евреанинъ, еврейчикъ, еврейчинъ, гебрей.

Еврейски *присл.* Па-яѣрѣйску. Александриа, Евреиски, Но: Гнѣвомъ запалене, або забороненѣе (Бяр., 227).

Еврейскій *прим.* Яѣрѣйскі. реклъ ѣкимъ къ женѣ своей анне. призови чистые дѣвице. дочьки еврѣйскіе (Чѣцця, 176); Сіѣ суть третіе Книги ... рекомые Еврейскимъ ѣзыкомъ сира сиримъ Еже по рускій исказуетсѣ Песѣнь Песнѣмъ (Скар. ПП, 16); сѣ Книжка замыкаетъ в себѣ шесть Азбукъ Еврейскихъ (Скар. ПЕ, 26); Предословіе ѡ поесехъ нѣсныхъ. что сѣ глѣютъ по евреѣскомъ ѣзыкоу нѣса (Неба, 606—61); Ісѣ естъ слово евреѣского ѣзыка, розумеетсѣ на нашъ ѣзыкъ Спасѣ, или спаситѣль (Будны, 1196); еврейскимъ бо ѣзыкомъ естъ аль-идет (Зіз., 10); крадежею взѣто мене зъ земли еврейскои, а тутъ мене невинне до сего ровѣ всажонѣ (Біблія, 90—91); Пречистѣ жъ дѣвѣ ѡсиротѣвши мешкала не ѡтступѣючи дому гсѣднегѣ где сѣ и писму евреѣского наѣчила (Рым., 83); толкуютсѣ тѣды тыи чынове ѡт евреѣского ѣзыка (Зб. 752, 4706); ѡт евреѣскагѡ Греческагѡ и Латінскагѡ, и ѡт иныхъ ѣзыкѡвъ, начынающѣсѣ Имена свойственнаѣ (Бяр., 220); на ѡнъ часъ племя царское зѣ евреѣскимъ лѣчило (Зб. 82, 11); Въ ветѣмъ Закони Еврейскомъ належали десѣтины Ереемъ (Зб. вып., 636). *Параѣн.* гебрейскій, геврейскій.

Еврейчикъ *наз.* Тое, што і еврей. приплынутъ в галерахъ зъ влохъ звѣтѣжатъ асирѣйчики и збурѣтъ еврѣйчики (Біблія, 207); если кѣпишъ неволника еврѣйчика, бѣде слѣжилъ ѣ лѣтъ, семогѡ ѡтѣде волный дармо (Хран., 98). *Параѣн.* гебрейчикъ.

Еврейчинъ *наз.* Тое, што і еврей. ѡдногѣ зъ нихъ найсрѣжшогѣ егѣпѣанина бѣючегѣ еврейчина зъ братѣ его, коли ниhto не видѣлъ, рѣкою своею забилъ и в песку его загребѣлъ (Біблія, 108).

Евреянинъ, евреанинъ наз. *Тое, што і еврей.* В ты часы былъ есть мужъ единъ Евреанинъ во граде Зузе именемъ Мардохей (Скар. КЕ, 56); Глава еі ... ѿ рабе Евреанине проданомъ и о рабыни (Скар. ДЗ, 32); Сей былъ родомъ Евреанинъ, ѿ колѣна левгиева (Скар. ІС, 26); Евреане пакъ не потому дни звали тако мы теперь зовемъ (Будны, 436).

Евреянка, евреанка наз. *Яўрэйка.* Егда бы тко [так!] купилъ брата своего Евреанина или Евреанку, и шесть летъ служилъ бы тобѣ въ сѣмое лѣто ѿпустиши ихъ свободныхъ (Скар. ДЗ, 326); имъ былъ Царь велѣлъ весь полъ мужескій ѿ Евреанокъ ѿбивати (Будны, 100); еврейки ... сами ѿмѣютъ бабит, и первей родитъ нижли придемъ до нихъ (Біблія, 106); реклъ црѣ бабамъ еврейскимъ: ... приказѣючи имъ: коли бѣдете бабить еврейкамъ, а приде часъ роженъ, если съ снѣ оуродитъ забійте ея а если дочка заховайте (Хран., 786).

Европский прым. *Еўрапейскі.* татарове ... зараз ѿбѣ сарматы азиѣскою и европскою срокго скарали (Стрыйк., 488).

Евсевиянинъ наз. *Арыянін.* ариѣ... прибыл и з ним се дивне мощно споил евсевиѣ епѣпъ никомидиѣскиѣ. которомъ такъ вели еретицтва ѿногъ помогъ, ижъ дрѣгие ариановъ не звали арианы, але евсевианы (Бельск., 2646).

Евтихиянинъ наз. *Членъ адной з манафізіцкіхъ сект, прыхильникъ веры ѿ выключнае адзінства прыроды Хрыста, у тое, што чалавечая яго прырода растварылася ѿ боскай.* Маркианъ ... третегъ дня по своемъ поднесенію вырокъ далъ на еретики полиристы и евтихианы, абы ведле старыхъ правъ тако манихѣчицы карани были (Бельск., 312); Василискъ, посѣвши панство показавшъ срокго на хрстианы и гонителемъ церкви бжои бо былъ евтихианинъ (Тамъ жа, 3156).

Евтихиянский прым. *адъ евтихиянинъ.* Слышалъ цесаръ, анастасиѣ ѿ ѿдномъ епѣске ѿчономъ и вымовномъ, послалъ по негъ, и намовалъ его до вѣри евтихианской (Бельск., 3196).

Евузеанинъ гл. евусеянинъ

Евузейский гл. евусейский

Евусей наз. *Тое, што і евусейчикъ.* хеттѣи, аморреи, и гергесѣи и ханатѣи, и феразеи и евеи и евусеи зобралиспосполу, абы валчили противъ Исусу и израѣлеви (Біблія, 244); Амаликъ мешкаетъ на полѣдни. хеттѣи, и еввеи, евусеи, и Амморѣи по горахъ (Хран., 1356).

Евусейский, евузейский прым. *Іерусалимскі.* тако сыновѣ Израилевы живѣху посреди людей Хананейскихъ Еѣейскихъ Амореиѣскихъ Евузейскихъ: фerezейскихъ Еввейскихъ (Скар. КС, 8); и вывелъ зъ земли одной до земли доброй и просторной ... на мѣстце хананѣйское, и хеттѣйское, коморѣйское, и фerezейское, и евусейское, и гергесейское (Хран., 81).

Евусейчикъ, евусейчикъ наз. *Жыхаръ Іерусалимскай зямлі.* сынове израѣлевы мешкали, в посредъ хананѣчика, и хеттѣи-

чика, и аморрѣйчика, и ферезейчика, и евѣйчика, и евусейчика: и по^смовали дочки ихъ за жоны, и сами дочки свои сыном ихъ давали, и служили богом ихъ (Біблія, 120); теды аггль гсдній, сто^лль подлѣ г^мна орнановог^о ев^сѣйчика (Хран., 2796); поиде Аггль мой перед^с тобою, и впровадитъ тебе до Амморѣйчика и хеттѣйчика, и ферезѣйчика, и хананѣйчика, и гергесейчика, и евв^сѣйчика, которыхъ ~~и~~ зотр⁸ (Там жа, 1006—101). *Парайн.* ебузейчикъ, евусей, евусеянинъ.

Евусеянинъ, евузеанинъ наз. *Тое, што і* евусейчикъ. богъ ... погубить предъ вами народы многи. ~~Ев~~еанъ Гергесеанъ Амореанъ Хананеанъ Ферезеанъ Еввеанъ и Евузеанъ (Скар. ДЗ, 186); ~~и~~ самъ выжен⁸ передъ ~~ѡ~~бличемъ твоимъ, амморѣанъ, хананѣанъ, и хеттѣанъ и ферезианъ, и евеанъ, и гергесѣанъ, и евв^сеанъ, стережис~~я~~ абыс николи зъ ~~ѡ~~бывателми земли ~~ѡ~~нои не мѣлъ при~~т~~елства, которое бы тобѣ было ку ~~ѡ~~падк⁸ (Біблія, 153); ~~и~~ самъ выжен⁸ предъ ~~ѡ~~бличьемъ твоимъ Амморѣанъ, хананеанъ и хеттѣанъ, и ферезѣанъ, и евеанъ, и гергесеанъ, и евв^сеанъ (Хран., 1116).

Евхаристія наз. *Прычашчэнне.* ~~ѡ~~ квасном хлѣбѣ в евхаристи^с (Бельск., 2626); Евхаристія, то есть Тѣло и Кровь Хрыстова (Гарм., 192); Седьмъ ест^с таинъ, Крщеніе, Помазаніе миромъ с^тымъ, евхаристія то есть причастіе тѣла и кровѣ хрсты, Показаніе, священство, Малженство, Елеемъ с^тымъ ~~ѡ~~статнее помазаніе (Навука, 4); далеко больше^с тое маетъ бытъ чынено при ~~ѡ~~фере сл⁸жбы с^тое и в при^смованю евхаристии, которая ~~ѡ~~ естъ сакраментомъ единости. абовемъ едино тело есмы мовитъ Павелъ светы^с. Которые зъ единого хлеба ~~ѡ~~частниками се ставаемы (Зб. 255, 866); Слово тое: ~~ев~~харистіа естъ слово Греческое, и значить под~~ѡ~~коване, бо презъ Евхаристію познаваемъ Великій добродѣйства Бжій, и да~~ѡ~~жемъ Бг⁸ за насъ (Зб. вып., 18).

Евья, евъя, евня, явья наз. *Сушыльня для збожжа.* еще передъ деломъ въ евню того жита не кладено было (АВК, XVII, 224, 1540); ему уво всемъ гумне и въ евѣи и въ клюни есть третяя часть (Там жа, 376, 1541); Евѣи тежъ, гдѣ бы врядъ розумѣлъ быти не потребные маеть зъ гумна нашего выкинути (АЗР, III, 78, 1557); гдѣ бы евѣи мети потреба, тамъ оподаль стодоль и стиртъ у гумнѣхъ нашихъ и подданныхъ для небезпечности отъ огня мають быти вделаны (КПД, 556—557, 1557); Въ гумнѣ клуни 2 порожнихъ ... евъя и зъ сѣнцами, клѣтка на куры (АСД, I, 146, 1571); у гумне клуня, у концы клуни евня старая (АВК, XIV, 230, 1580); Гумно того двора Соколовского: гуменъ зъ бервеня рубленыхъ двѣ, одрина зъ бервеня рубленая зъ сѣномъ, евъя рубленая покрыта соломой (АВК, XIV, 456, 1593); гумно, в немъ клоимъ зъ евею и одрынъ две до схованья збожжа (АВК, XXXII, 186, 1596); в гумнѣ явья съ клоймомъ старая (Там жа, 206).

Егда зл. *Калі.* егда паки **ѡ**живеть, въвержена же бывши хсва мѣчѣ парасковѣ оу темницу (Чэцця, 63); егда потопъ загубилъ есть землю, паки **ѡ**здравила мудрсть **ѡ**ничиженнымъ древомъ праведнаго нѡм исправующи (Скар. ПБ, 15); дадутъ перцу плече и груди теже зачатки житъ олем и вина и часть волны егда овце стригутъ (Скар. ДЗ, 366); егда ему нива **ѡ**бите зародила, не дла **ѡ**убогихъ заховалъ (Будны, 199); егда боудет, по четьрьнадесѣтихъ стех летех по хсвѣ нароженіи в тьи часы настанет едина звѣзда на нѣбѣ (Сівіла, 5); егда его тамъ против правѣ посполитомъ, актъ никомъ боронити росказѣчючому, не принѣто, потомъ за **ѡ**тданьемъ черезъ певныи депоутаты до книгъ трибѣналскихъ новокгородскихъ великого князства литовского **ѡ**уведеный (Апакр., 8—86); Елма: Гды, поневаж, Гдыж, егда, иле, **ѡ**акъ много (Бяр., 41); Егда Ирод **ѡ**мираль, Иѡсифъ **ѡ**звѣвши ведомостъ **ѡ**т ангела, вернулъ се до земли езраильское (Зб. 255, 144—1446). *Параѡн.* еда.

Егенна наз. *Тое, што і* геенна. Тѣтъ и сами жидове ... *szeol* выкладывают егенну пекломъ, а не гробомъ, **ѡ**ко геретицы (Выкл., 110).

Егзекуторъ гл. *екзекуторъ*

Егзекуця гл. *екзекуця*

Егиопъ гл. *ефиопъ*

Египетский, египетський, египецкий, егупетский, егыпетский *прим. Егіпецкі.* михаилъ ... многие чюдеса с нимъ сотворилъ. первенца египетскихъ избилъ (Чэцця, 71); вывел **ѡ**тци наши из земли егоупетское. и черес здоровье цесарское теж при-сѣгаем тебе... (Пак. Хр., 186); великое добродѣѣние гсдѣ богъ чинилъ есть людемъ Израилевымъ въ земли Егыпетской (Скар. ПБ, 27); Паметайте на то, **ѡ**ко и вы работали есте и земли Египетстей (Скар. ДЗ, 47); колѣдрами настлала есми постелю мою кѣжелемъ лнѣ египетского (Зб. 262, 966); и посагнет [црѣ] рѣкою своею по земли и землѣ египетскѣ не бѣдетъ во избавлени (Там жа, 126); (планета ермисъ). а стоитъ над египтом. и над всею землею египетскою (Арыст., 63); **ѡ** бо есми гѣ бѣ твои, который тѣ вывел **ѡ**т земли египетское (Пс. XVI, 84); **ѡ** есмь гсдѣ бѣ твои, которые тебе вывелъ изъ земли Египетские (Будны, 2); лѣпше ... богатство почстилъ... нижли египетскіе скарбы (АСД, II, 14, 1598); Мѡѡсій великій зезволив оутискъ терпѣти з людьми бѣжими, нижли мѣти грѣха дочасного роскошъ. лѣпшее богатство вмѣнивъ быти над египетскіи скарбы, насмѣвиско хѣа взираль бовѣмъ на прійдѣ-чее **ѡ**тдарованье (Апакр., 1906); рекль есмь вывести вас зъ бѣды зъ египетской до земли **ѡ**плывающей молоком и медом (Біблія, 110); Потом кгда вода **ѡ**тихла, выметала зброю египетскѣю, на береги (Бельск., 46); Словомъ и дѣлом Блженнаго мѣжа, Макаріѣ егупетского бесѣды, на простый **ѡ**зыкъ вытлѣ-мачоногѡ выдаючи зъ дрѣвѣ, Чителникъ ласкавый (Мак., 66);

называютъ море оно егѣпецкимъ и червонымъ (Хран., 66); коли оучинили такъ, вылезли жабы, и ѡкрили землю егѣпетскѣю (Тамъ же, 85); Птоломей: ... зѣ ел валечныи. такъ сѣ звали Кролъ егѣп (Бяр., 305). *Параѣн.* египскій, египтянскій.

Египскій *прим.* *Тое, што і* египетскій. на семомъ сыноде былъ пахоне^с бискупъ египски^с (Царств., 726); *такъ ѡ*далю сроего тѣранство; *такъ* выйдѣ зѣ земли егѣпской (Мак., 226); доситъ штѣчнаѣ была невѣста египскаѣ (Зб. 259, 578); которіи слова ... ведлугъ *языка* египского власне значатъ збавителя свѣта (Выкл., 256).

Египтенинъ *гл.* египтянинъ

Египтенка *гл.* египтянка

Египтчикъ *гл.* египчикъ

Египтянинъ, египтенинъ, египтянынъ, египтянинъ *наз.* 1. *Египцянин.* дѣло же есть подобно. ихъжъ дѣлѣ мойсѣй египтянина оубилъ (Чѣцця, 576); Не будете имети в ненависти Ідумеанъ, понѣже суть братиѣ ваша. И ни египтянъ *такъ* пришелъци были есте в земли ихъ (Скар. ДЗ, 446); *такъ* ѣзратъ тебе Египтенъ молвити будутъ жена сего есть и ѣбиють мене и тебе живити будутъ (Скар. КБ, 246); книга ѡ петра египтенина, иже наоучаютьсѣ вѣдати неисходимаго плеча ѡвещъ. занже проѣвлѣть знаменіе. что имъ надобеть в разумъ вложити (Плячо, 816); В законѣ Моисѣевомъ велѣлъ былъ Богъ таковыхъ каменьемъ оубивати. И тако ѣчинили ѡдному сынови жены Іильскиѣ его же съ Египтяниномъ мела (Будны, 356); ѡ египтянѣхъ тежъ, арапѣхъ, и кипрійчикахъ читаемо же того флавіана изъ антїохїи выгнати прагнѣли (Апакр., 134); члѣвкъ египтянинъ выбавилъ насъ зъ рѣкъ пастыревъ. надъ то и начерпалъ воды зъ нами и далъ питъ ѡвцамъ (Біблія, 109); гсдѣ дасть ласку людови своему передъ египтяны (Тамъ же, 119); приѣзжали до негъ ... татарове, египтяни, арапове изъ иными кролями (Стрыйк., 4486); египтяне бога своегъ Серапина, або мѣсто егъ вола, або телца малевали (Зб. 259, 5666); Іѡсифъ теды былъ заведенный до Егѣптѣ, и кѣпилъ егѡ Пентефріи требе-нецъ Фараѡновъ гетманъ войска мѣжъ егѣптянинъ зъ рѣкъ Ізмаилтовъ (Хран., 636); Той тежъ забилъ мѣжа егѣптянынѣ, мѣжа годногѡ подивеньѣ, копье вѣ рѣцѣ маючогѡ: а такъ шедши до него зѣ палицею моцью выдралъ копье зъ рѣки егѣптянынѣ, и забилъ егѡ ощепомъ егѡ (Тамъ же, 278); в той часъ было зобрано безъ числа людѣ ... иравиты, мѣдинцы, египтяне ... и всѣ восточные цари (Алекс. 1697, 92). *Параѣн.* египчикъ.

2. *Тѣриторія, населеная египцянами.* оу томъ преследованію тые люди исмы чересъ оуси египтяны и сарецены до солдана ѡ ихъ же боуіакахъ были велми ѡбважены (Валх., 82).

Египтянка, египтенка *наз.* *Египцянка.* ѡни пакъ ѡтвещали емѣ Не суть жены еврейскіе *такъ* египтянки, понѣже они сами ѣмеють собѣ при породе послужити, и прежде нежели

мы к нимъ приходимы родѣть (Скар. КВ, 6); Сий суть родовѣ Измайловы сына Авраамова, его же породила ему Агаръ Египтенка раба Саррина (Скар. КБ, 45); кгда ѡзрѣла сарра сына агары египтянки, шидачого з сына своего исаака, рекла до авраама; выжен тую неволницѣ и сына еи (Біблія, 50); Авраам понѣм дрѣвѣю жонѣ хеттѣрѣ то ест злѣчонѣю, тѣю то повѣдаютъ бытъ Агар египтянкѣ (Бельск., 20); моѣсеѣ мѣринкѣ ѡнѣю за жонѣ ѡзме, самѣсонѣ ѡилистинкѣ, саломонѣ египтянкѣ (Зб. 259, 6526).

Египтянский *прим.* *Тое, што і египетский.* Грѣхи егѣптянѣ-скіи (Мак., 44).

Египтянынѣ *гл.* египтянинѣ

Египчикѣ, египтчикѣ *наз.* *Тое, што і египтянинѣ.* Не маешѣ сѣ брѣдитъ идѣмѣйчикомъ бо братъ твой ест, ани египчикомъ, бо приходнемѣ былъ в земли его (Біблія, 227); Хам середныѣ сынъ ноевъ африкѣ держалъ, сыновъ мѣл чотырохъ ... Вторыѣ сынъ месраимъ, ѡт которогъ египчицы (Бельск., 11); Там же недалеко ѡт той студницы ... былъ ѡныѣ славныѣ костелъ поганскыѣ, бога иѡвиша гамона, которое имѣ стосѣетсѣ зѣ именемъ хамовымъ бо египчики хама гамомъ албо гамономъ звали (Стрыйк., 419); видѣлъ тамъ ѡко египчиковѣ были потлѣмлены навалностю людиѣ поганскихъ (Алекс., 1); потопилъ Егѣпчиковѣ вѣ мѡри (Мак., 80); То, тѣмъ образѣ сполнѣло. мешканцемѣ абовѣмъ людѣ и вѣ неволи оу егѣпчиковѣ былѣ (Тамъ жа, 364); Егѣпчиковѣ засѣ тыхъ глѣпствомѣ и шаленствомѣ перевышаючи, горейъ нижѣ вси иншіе народѣве заблѣдили (Варл., 246); Вѣ ѡалмѣ мѣ Дѣвѣ ѡказѣтъ жадливостъ свою которѣю мае до хвалы Бжѣи, будѣчи в земли микраемской в великихъ трѣдностѣхъ, з чого сѣ египчики насмѣвали (Пс. XVII, 17—176).

Еглонский *прим.* *ад* Еглонѣ (*назва горада ѣ Палясцине*). цѣрь ерѣмѣфскій. цѣрь лѣхискій, цѣрь еглонскій (Хран., 168).

Егне *гл.* ягня

Егомостинѣ *прим.* *ад* егомость. Купили ... травы полувозки три для егомостиныхъ коней (ИЮМ, I, 107, 1680).

Егомость, его мосць *наз.* *Яго мѣласць.* На то черезъ егомость пана Баку священникѣ, отказѣ чинечи, повѣдилѣ (АСД, II, 158, 1590); У того универсалу ясневельможного егомость пана маршалка и гетмана коронного ... подписѣ руки его милости тыми словы (АВК, IV, 97, 1670); на кухню Его мости яловецу добрую золот. кѣе, телятъ трое, золот. десетѣ (ИЮМ, I, 108, 1680); пану Яну Крѣвѣковскому товаришу зѣ подхоронгви гусарской его мосци пана канѣцлера, купили ситницѣ булокѣ десетѣ (ИЮМ, IV, 65, 1686).

Егупетский *гл.* египетский

Егыпетский *гл.* египетский

Еда *зл.* *Тое, што і егда.* еда богѣ тебе ѡпоминати будетѣ, еже нелюба сѣтѣ тобѣ (Скар. КВ, 416).

Едали *присл. і зл. 1. присл. Няйжо.* Едали ста лѣтъ мужу родитсѧ сынъ, и Сарра в^с деветдесѧти летехъ породить (Скар. КБ, 306); рече ко ѡтцѧ едали не оставил^с есь и мнѧ благославениѧ (Там жа, 50).

2. зл. *Ці. 860:* ци; темъ же, едали (Бяр., 175).

Едамашковѣй *гл. адамашковѣй*

Едамашокъ *гл. адамашокъ*

Едати, едать, идати, ядати, ядать *дзаясл., шматкр. ад* ести. ѡт молодости своеѧ. мѧсъ и вина не вкѧшалъ. ѡт соуботы до соуботы. только хлѣба вкѧшалъ. а коли сѧ праздникъ великъ пригажал и ѡнъ тогды овощъ едалъ ѡт дрѣва (Чэцця, 1006); воспоминаемъ на рыбы еже едахомъ во египте дармо (Скар. ЛК, 27); вдова ... да ѧсть суши в дому ѡтца своего, по тому ѧко и девицею будучи ѧдала (Скар. КЛ, 42); Василий Куровский ... въ него въ дому бывалъ и едалъ и пивалъ и подарки отъ него бралъ (АВК, XVII, 37, 1539); тог который ѡклеветует потай ближнего своег таковог есми выгонѧл, с пышным оком а не сытым срдцем с ним есми не едал (Пс. XVI, 100); иные кобылкѣ, то ест малые ѧкієсь з^сверѧтка. которіє в^с тамъ тых землѧхъ ѧдалі (Цяп., 436); мѣлъ в своем дому в пошанованю великом александра иж з ним ѧдали и пивали вкупѣ цар и царица его Елена (Трыст., 686); длѧ тогож так люди, ѧко и быдлѧта, мусели едать незвыклые potravы (Атыла, 221); Был голодъ великии по сѣлам и по городом звѣры людеи едали, а в городе 8 Смоленску по мѣсту и по 8лицам собаки людеи едали (Рач., 338); гортанобѣсїє — ... естъ страст абы лакоты все идати хот троха (Зіз., 27); При которомъ захованю своихъ церемонѣй, еще явнѧ мяса не ядали (АЗР, IV, 212, 1600—1605); в том дому ... едали и пивали и потом по смерти его у тоѧ Ганны Адамовны так же есмо в том дому бывали (АВК, XXX, 206, 1602); люди люде^с ѧдали матки дѣте^с своих едалы (Патр. К., 61); в розных домах мешкаючи, николи ѡпроче не едали, Але сполечне вси з сестрами поживали хлѣба ѡдин 8 дрѣгого, такъ ижъ кажды^с брат мѣлъ сво^с день, в которі^с братю честовал. и през тыжден се ѡбходили ѧдаючи з собою и пиючи (Біблія, 77); все што живо бѣде вам на покармъ. ѧко ѡгороднии пожитки зеленые, далом вам в моц все толко абысте мѧса з кровю не едали (Бельск., 96); зостали его на глиняных мисках ѧдѧчог, смѣѧлисѧ з нег, которым ѡтповѣдил волю ѧ на глиняном начиню ѧдат, а злотѧ розказоват (Там жа, 167); Въ тыхъ теды всихъ тыдняхъ въ пятки и въ среды мясо едають (Гарм., 218); ѡн члѣкъ... николи мѧса не ѧдал и вина не пивалъ (Зб. 752, 906); так трвал ... жадных ѡвоцов и крѣпъ и ничего такового не едаючи (Там жа, 449); едал в^с правдѣ 30 всего, што ему се презъ шлюбъ закону его едати годило, всѧкожъ велми мѣрне (Пралог, 5586); бѣдѣтъ едать оу столѧ твоегѡ (Хран., 2866); Горта-

нобѣсіе: Горла възбѣшенъе, коханъе сѧ в^с роскошныхъ потравахъ. Есть страст абы лакаты все едати хот^с троха (Бяр., 30); коли есми был ... поборцею в риму, перед захоженем слѣнца не едал есми николи (Зб. 82, 416—416б); александер теды и рицерство его ... стоимли там през три дни ихъ ѡвочи едаючи (Алекс., 36).

Едающий дзеепрым. ад едати. ты есь мене слугу своего посадил межи едающими 8 столу твоего (Біблія, 392); а ты есь мене слѣгѣ своего посадилъ межи ѣдающими оу столѣ твоего (Хран., 273).

Едва присл. Ледзьве; як толькі. Нестли написано, Праведник едва спасетсѧ; если едва спасетсѧ самъ, какъ иныхъ спасти возможетъ (Будны, 1726). **Параѣн.** едво.

Едвабница наз. Шайковая тканіна. рубокъ зъ едвабницы бѣлое, атласу чирвоного, яко злотогловъ, локти два (АВК, XXII, 155, 1565).

Едвабный прим. Шайковы. У того листа печать, на шнурѣ едвабномъ червономъ завѣсистая, одна (АЗР, I, 58, 1443); Кто едвабными рѣчьми торгуетъ, маеть дати чотыри грошы, а хто ... иными крамными товары торгуетъ, маеть дати два грошы (АЗР, III, 91, 1557); отъ речей едвабныхъ, комастыхъ, такъ отъ железныхъ и отъ крушцовъ всякихъ, ... маеть быти бранъ поборъ водле шацунъку отъ кождое копы по одному грошу (КПД, 398, 1566); водлуг доброе воли своее всим дочкамъ своимъ в золоте, серебре, в шатах едвабных и суконных ... одинаковую выправу дали есмо (АВК, XXXII, 359—360, 1596); рекль е^с цесар, перехитрилас мене ѡлго, дал е^с потом дары золотыи и сребраныи зашницы и шаты едвабныи и золотыи (Стрыйк., 442); у краме моей ... жабокъ едвабныхъ тузиновъ полтора (ИЮМ, XXI, 423, 1625); мѣль три тисѧчи слугъ поѧсы золотые и едѣвабные шаты носѧчихъ (Пралог, 521б); Хирмель, а, е: ... молодост онаа збож^сѧ, аб едвабныи (Бяр., 321); пас едвабныи за золотых петнадѣцат куплений (АВК, XXXIV, 286, 1663).

Едвабъ наз. Шоѣк. у третей скрини: двое завитье, вышиваное чорнымъ едвабомъ на полотне рубковомъ (АВК, XXII, 155—156, 1565); Въ четвертой скрынѣ въ бѣлой въ мнейшой было хустокъ сорокъ золотомъ едвабомъ и бѣлію вышиваныхъ (АВК, VIII, 485, 1599); квиты поборовые, то все зъ скрынкою взял, а к тому убрание фалюндышу бурнатного, шаблю, хусток чотыры — две зъ едвабю а две простых (АВК, XXXVI, 61, 1582); жупан муравский шарый з кгузиками едвабу зеленого коштовал его две копе грошей (АВК, XXXVI, 149, 1582); сукна киру на жалобу купилъ поставцовъ 11, ... едвабю чорного полтретья локтя за гроши 15 литовскихъ (АСД, IV, 306, 1599); стѣснишъ ризѣ бѣлым едвабом, и ѣчинишъ шалку з бисерѣ, и поѧсь работою гаѧтарскою (Біблія, 145); тыи то

робаки в шном шгню бѣдѣчы выпѣщаютъ з себе нити ѿко едѣабѣ, которые теды там люде берѣчи, а полотном выткавши робѣатъ з них шати (Бельск., 182); вѣзѣлъ той, который маеть быти очищенъ, двое пташатъ живыхъ чистыхъ, и дерева кедрового, едѣабѣ кармазынового (Каліст, II, 176); помененные особы ... хустку вышиваную чырвоным едѣабемъ ... пограбившы ... до дому ... отвезли (АВК, I, 283, 1617); робачки для робѣнѣа едѣабѣ ховаетъ (Зб. 259, 1526); блѣха бѣде завжды на челѣ егѣ, абы имѣ былъ млстивъ гсдѣ и стѣснетъ разу [так!] бѣлымъ едѣабомъ (Хран., 106); Шолкъ: Едѣабѣ (Бяр., 205); Едѣабу мотокъ, осм. шесть (ИЮМ, V, 30, 1688). *Параўн.* едѣабѣ.

Едѣабѣ наз. *Тое, што і* едѣабѣ. лиштвы, едѣабемъ и бѣлею вышиваные, по постели; одны лиштвы едѣабѣю черною, другіе лиштвы червленою (АВК, VIII, 485, 1599).

Едѣо прысл. *Тое, што і* едѣа. хто истѣ зъ великою хтивостъ едѣо зазвонѣат не можетъ почекати троха (Зб. 261, 916).

Едемскій прым. *ад* едемъ. Земли едемской не казалъ бѣгъ пѣстошитъ (Бельск., 626).

Едемъ наз. *Країна ў Азїі, дзе, паводле падання, знаходзіўся рай.* ономѣ зготовалъ, «и насадилъ» такъ весолый, и роскошный, «на востокъ въ Едемъ рай» (Карп., 296—30); вышелъ ѿт ѿбличѣа гдѣнег мешкалъ выгнанцемъ на земли кѣ всходоу части едема, и напроѣдъ всѣхъ вѣзѣлѣа бѣдовати замки (Бельск., 7); А гдѣ былъ правѣтець нашъ адам. ино едемъ зоветсѣа (Алекс. XV, 1); насадивши въ Едемъ на востокъ Рай, вшелѣакой роскоши и оутѣхи полный, чѣлка, которого створылъ, въ шномъ посадилъ (Варл., 476—48); Раи роскоши на початкѣ, або садъ в Едемъ на востокъ, ѿко Ragnipus и инные з жидовского перекладаютъ (Выкл., 5).

Еденадцать ліч. *Тое, што і* одинадцать. Въ дому Кушнерскомъ набрано пива кгарцы еденадцать, по осм. шесть (ИЮМ, XIV, 34, 1700).

Едене гл. еденѣе

Еденіе гл. еденѣе

Еденне гл. еденѣе

Еденъ ліч. 1. *Тое, што і* одинъ у 1 знач. Мы устави́ли, ижѣ вшелѣакий кмѣтъ зъ волоки на тѣйденъ мялѣ робитѣ еденъ день, а съ полвлочки на двѣ недѣли день (АЗР, I, 225, 1501); малая келенка одна, *mozdezer* мосядзовый еденъ и бѣецъ желѣзеный одинъ (АВК, XIV, 358, 1590); правда же едінъ есть домъ, бѣжій, одна овчарнѣа, одно войско и еденъ корабль хѣвъ, а едінъ костел, в которомъ прагнѣчомѣ спсѣніа пребывати потреба (Апакр., 162); большѣа радость бѣдетъ на нѣсѣ ѿ едномъ грѣшникѣ каючомсѣа, анижли ѿ девѣатидесѣа и девѣть справедливыхъ, не потребѣющихъ поканіѣа (Варл., 966—97); 3 сед-

ми даров дѣа сѣго лацно познати рад правдивы дѣовны в пяти патріархѣх и вѣ одномъ папѣжѣ (Дыяр., 173).

2. *Тое, што і единъ у 3 знач.* хвалитеж тых которым помочник ес бѣгъ ѡниж тот в нем одном надею покладают (Пс. XVI, 1396); не вспоменѣлъ и того одного единогоначалника на мѣсци хвѣмъ боудѣчого, который бы костель въ едности оудерживал (Апакр., 94); ачколвекъ погане были а вжды потомъ собе знали мели и во бѣга одного верили (Патр. П, 866); ѡдопхнѣли мизерне правдивого одного пастыра ἸΣΧἈ ѡд церкви его власной кровию пренаѣдорожшою набытой (Дыяр., 171).

3. *Тое, што і единъ у 4 знач.* земля была одного ꙗзыка и мовы (Выкл., 106).

4. *Тое, што і единъ у 5 знач.* зѣ студентовъ еденъ Антоній Десераній заразъ почолъ вадитися и фукати по Фирса Ольшевского (АВК, VIII, 29, 1598); читаем ѡ одном законникѣ, который был неѣмартвѣного смакѣ (Зб. 261, 147); кѣжа венецкое мѣл за малжонкѣ сестрѣ никифора цесара грецког, так барзо цѣднѣю, так роскошнѣю, иж то жаден за еден див гисторикове пишѣт (Бельск., 3956); дочка одного зацного и богатога мѣжа за мене была зарѣчена (Варл., 1426); принѣли собѣ на тое мѣстце чѣлка одного за пастыра и головѣ (Дыяр., 171); споткали одного млodenца ѡздобне и дорого ѣбраного (Зб. 259, 485); Етеръ: Нѣкій, або еденъ зѣ двѣхъ, дрѣгій, або иншій (Бяр., 282); Сакрамента сѣтъ двоѣкій, едны живыхъ; а дрѣгій оумершихъ (Зб. вып., 56). ◇ Едного дня; едного часу — *аднойчы*. дня одного кгда был при службѣ бѣжѣ видѣвъ над ѡлтаремъ свѣтлость небесную (Зб. 107, 165); Послали, мовить: одного часѣ старца Нѣтрійскіа горы ко великомѣ Макарію вѣ Скитѣ (Мак., 196); еднымъ присѣдкомъ; еднымъ разомъ — *зараз*. Орелъ... который можетъ ... еднымъ присѣдкомъ ѣ ѡброкѣвъ зѣстъ (Бяр., 160—161); Орелъ ... еднымъ разомъ ѣ литрѣ зѣстъ (Там жа, 264); по-едному — *паасобку*. а так при великихъ мѣстахъ чѣлка по одномѣ у ꙗмѣ ховали (Барк., 165); яко еднымъ голосомъ — *аднадушна*. кѣмѣне всѣ яко еднымъ голосомъ рекли (Алекс., 3).

Еденъе гл. еденъе

Еденый *дзеепрым*. *ад* ести ѣ 1 знач. дозрели винные грознове и едены могли быти (Скар. ЛК, 31); может ли ѣдена быти прѣсность безѣ соли естли вкѣшеніе в слюне жолтковой (Зб. 262, 14); видѣчи боги свои ѡт иншихъ людей бытъ ѣденые, и огнемъ спаленые, ... еднакѣ дѣлѣ того, ижѣ не сѣтъ богами (Варл., 247); Во одномѣ домѣ бѣде еденый, ине вынесите ничогѣ з домѣ з мѣса егѣ ани поламлете егѣ кости (Хран., 906).

Еденѣе, едене, едение, еденне, еденѣе, едзене, едзене, едзене, едзене, наз. 1. Яда, харч, страва, корм. сеи бо днѣ без питѣа моутисѣ на срѣци члѣвкоу. ѿт мѣса и ѿт млека. и ѿт иньших ѣдѣнии (Чэцця, 1746); сами ихъ люд ... и кони и инѣа звѣрета без питѣа и еденіа и безъ оусѣакого покормоу ѿлиж до бетлеемъ премешкали (Валх., 486); рече имъ Самсонъ, что есть то. ѿт ѣдущего изыйде ѣдение (Скар. КС, 32); самое прикрое едене сем дней исти рассказал (Каз. Кір., 90); да^с ми тог ѣк и п тые дни траѣилос, а пите и ѣдене не для роскоши, але жебы ѿсла посилил (Зб. 261, 1416); все ѣдене и напиток сво^с и пѣзе^с велми мног роздал нищим и ббогим (Бельск., 326); сыновъ, и которіхъ ласки своєї оучастниками починилъ... ѿсобымъ покормом, ѣдзене^с и питѣемъ, над иншіи люди кормить (Мак., 120); жаденъ зъ отцовъ и братіи до келіи зъ кухни собѣ яденя одыскивати не маеть (АСД, IX, 154, 1635); Стѣ^с анѣтони^с презъ ѿконѣце иле рѣка Поместитисѣа могла, ѿное еденѣе ему подавалъ (Пралог, 6256); Надъ мѣрѣ питѣа и еденѣа; торовалъ онъ зо всѣхъ васъ дорогѣ збавенѣа (Лям., 5); облегиши свовольне обычаемъ жолнерскимъ ... въ селѣ Медницкомъ ... роскоши самъ и его помочники заживали, казали собѣ до стайни въ ѣдѣнью и въ напояхъ давать (АВК, VIII, 122, 1629); Орел^с ѣстребѣ подобенъ з^с родзѣау болших орлѣвѣ, который можетъ вытравати без ѣдѣнѣа мѣ днѣи (Бяр., 160—161); было е^с ѣдене быліе травное, а напиток вода морскаѣа (Зб. 82, 20); на Визытах^с не могѣтъ ничего брати, ѿпрочъ того что належитъ до ѣденіа, и питѣа (Зб. вып., 70).

2. Дзеянне на дзеясл. ести ѱ 1 знач. ничего тежъ кѣ еденю не шѣкаемы, ѿдно што Земля без працы людской выдавае (Алекс., 316—32); вѣста Анна по ѣдении и по питиіи еже чинѣху в силомѣ (Скар. ПЦ, 56); прѣжде еденіа моего оуздыхаю (Скар. КІ, 8); мы ихъ въ достатку въ еденіи и питиіи и въ великой почестности ховаемъ (АЗР, II, 145, 1522); коли година еденіа будет, приѣди тут, а ежъ хлѣбъ (Зб. 262, 1386); въ ѣденю и въ питю, подлугъ уставу заховатисѣа мають (АСД, IX, 61, 1568); хто жъ нам дасть мѣса до еденіа (Біблія, 186); ловов жадных звѣрат ани птахов не чинимо, ничего тежъ кѣ еденю не шѣкаемо (Бельск., 178); мѣсили напотом люди лаен и гною шѣкат кѣ еденю (Там жа, 230); панна Ганна маеть мѣшкати при братѣ своемъ ... и вшелякихъ пожитковъ ... посполу зъ нимъ уживати маеть, яко въ ѣдзенью и питю и въ ношенью (АВК, XII, 545, 1612); гдыбы хто не придавши квасѣ, до мѣки, робилъ, працювалъ, мѣсилъ и переворочивалъ ей, не мѣлъ бы квасногѣа и до ѣдзенеа способногѣа хлѣба (Мак., 219); скоро сѣа едене скончило, потаемне сѣа з дому выкрал (Зб. 81, 69); в ѿгороде для заказаног покормѣа еденіа первы^с родичъ в смертнѣю хоробѣа впалъ (Зб.

259, 633б); стоечы на брегѣ исус пыталъ, если бы што мели до едениа (Зб. 255, 45б); скоро се ѿдеде скончило потаемене з дому выкрался (Зб. 752, 87); часѣ водлуг звычайу церковнаго до ѿдзена не ховаешъ (Там жа, 420); Назавтрее коли часъ былъ едениа, пришолъ Сты^с анѣтони^с (Пралог, 626); выписалъ имъ рекѣлы и ѣставы ѿколо ѿден^са и еденѣна мѣтвы и сыпанна (Там жа, 679); то есть хлѣбъ котораго далъ вамъ кѣ ѿденю, ѿто есть слово, которое обѣцалъ вамъ гсдъ (Хран., 93б); нехай збираетъ кождый з негѣ иле потреба кѣ еденю (Там жа); часѣ того раног на еденю бавит не бѣдемъ (Зб. 82, 51б); скоро се ѿдеде скончило, то таемене сѣ з домѣ выкрал (Там жа, 119б).

Едеский прым. ад Эдесса. Ведаю теже ꙗко ѿ томъ Дамаскинъ написалъ, ижебы царь едескый Агварь, посылалъ иконописца ко Христѣ, абы его лицѣ написалъ, ꙗ коли деи иконикъ написати не могъ, самъ густо Хс̄ взявши ѿбрюсь къ лицу приложил, и тако ѿбразъ нерукотворенный ѣчинилъ (Будны, 12б—13).

Едзене гл. еденье

Едзенье гл. еденье

Едилесь часц. Толькі. были едилес чотыры, што местские торги справовали зовемие торнафы (Бельск., 166б).

Единадцатый лич. Тое, што і одинадцатый. гдыж и в^с одинадцатѣю годинѣ бѣ пріймѣет (Каз. Кір., 72б); Тыи книги ... замыкают ... мало не все што сѣ под Моисеѣм дѣлало аж до одинадцатого ксенжица (Выкл., 52б).

Единако прысл. Аднолькава, у роўнай меры. ѿ лекарстве сложенного. Также морковнаѣ и постарнаковаѣ дѣла их единако. толко же пасторнак и морковь дикаѣ сложеніе их сѣ кого взѣти выѣшнаѣ морковное и покиноути что в нѣм (Арыст., 413). *Параўн.* единако ў 1 знач., единакова ў 2 знач., единако.

Единаково прысл. Усё роўна. пак^слиже вниидемъ во градъ единаково тамъ ѿт гладу помремъ (Скар. ЧЦ, 198). *Параўн.* единаково ў 1 знач.

Единаковъ прым., прыналежны ад единакъ у 2 знач. бгъ розмножает дом единаковъ (Выкл., 130б).

Единаковый прым. Аднолькавы. единаковый есть конецъ обою их (Скар. ЕК, 2б); малого и великого онъ сотворилъ есть, и единакова ему печаль о всехъ (Скар. ПБ, 9б); козлы и овны рѣбые и пестрые все пакъ стадо единаковое волны, то есть белыи и чорныи далъ в руце сыномъ своимъ (Скар. КБ, 55б). *Параўн.* единаковый, единакий, единаковый.

Единакость наз. Адзінства, цэласнасць. аще ѿстанет ѿт сих плоти хотѣ единакость. то возмут хрестыѣне. имоут исцелѣннѣ творити (Чэцця, 146б).

Единакъ, единокъ наз. 1. *Манах, пустэльнік.* Инок, слов: тои: в^с рѡс: единок, або оуединеный (Бяр., 58); Инокъ единый, единецъ: единакъ, особливый, особливецъ, выборный (Там жа).

2. *Адзіны сын у бацькоў.* Иночадый; й, единородный: единороженный або единак (Бяр., 59); Никита ... бѣдѣчы единакомъ ѿ ѡтца. ѡбецаны^с был на службу божию (Зб. 752, 706); Никита ѿрожены^с в^с виринѣй, Скоро по смерти матки своей, которая ѡсмого дня выпустивши его на свѣтъ ѿмѣрла. бѣдѣчи единоком ѡтца ѡбецаны^с былъ на службу бѣжю (Пралог, 5746). *Параўн.* единачекъ.

Единанцяць ліч. *Тое, што і* одинадцать. Кропель кровавыхъ вышло з^с него единанцяць разы сто тысячей (Зб. вып., 95).

Единанцятый ліч. *Тое, што і* одинадцатый. *іака* есть част^с единанцята*а* сѣмвола? (Зб. вып., 97).

Единанье наз. *Тое, што і* еднанье ѿ 1 знач. коли промежи насъ еднанья не будетъ, ино намъ Рижене слюбили опять тыи товары поставити в Полоцьку (РЛА, 234, 1466); тогды есмо товары свои выслобонили и листъ есмо свои записали полочаном, коли промежи насъ еднанья не бѣдетъ (ПГ, II, 73, 1478).

Единастый ліч. *Тое, што і* одинадцатый. единаста*а* заправду [шпицю] вели кроль идомеоус и кроль менон (Троя, 386).

Единачекъ наз. *Тое, што і* единакъ у 2 знач. *іакѡ* гды бы которой матца маючой сына единачка пенкного, мѣдрого ... пришлось его погresti (Мак., 173).

Единачество наз. *Тое, што і* еднанье ѿ 1 знач. слюбили есмо и цѣловали (крестъ), зъ нашими паны и зъ нашою радою, съ нимъ быти у прязни и въ единачествѣ, и зъ его паны (АЗР, I, 54, 1440); слышалъ есми и что промежи вас ни единачество. и недрожба велика. каково боудеть меж вами слово. или какова приязнь. и вы на мене сошлитес*а*. акы на третии. азъ вас право соужю (Увар., 96).

Единачка, единочка наз. 1. *Адзіная дачка ў бацькоў.* коли с*а* ворочал ефай до масфа⁸ дому своего выбегла против ему единочка дочка его, з бубнами, из танцы: бо не мѣлъ иных дѣтей (Біблія, 129); А иж мѣл ѡлкгирдъ границѣ з княжате^м рѣским витебским, пон*а* ѿ его дочкѣ единачкѣ именем иѣви^анию (Стрыйк., 539); коли с*а* ворочалъ ефай до масфа⁸ домѣ своего, выбегла противъ емѣ единочка дочка егѡ ... бо не мѣлъ иных дѣтей (Хран., 183).

2. *Адзіная, непадзельная (аб душы).* бо хочъ дѣша единачкою есть, многіи единакъ члонки маеть (Мак., 149). *Параўн.* одиначка.

Единение наз. *Яднанне, злучэнне.* ты нине теперь сама надо вси речи любя еси. вси силы оудроучи маткою. маткою ис сином оумоучи посполоу. сѣоу солодкости единенія питомый

пребыток мой. радость живота моего. потехо дѣше мое оучин то што бых ꙗ оумерла с тобою (Пак. Хр., 11—116).

Единнадесятый ліч. *Тое, што і* одинадцатый. лета чотыр-десѣтого единнадесѣтого месеца во первый день того же месеца. глаголаѣсть Моисей (Скар. ДЗ, 56).

Единнадесять. *Тое, што і* одинадцать. Сие суть слова еже глаголаѣхъ естъ Моисей предъ Іорданемъ ... где же ест злата множество, единнадесѣти дней ѡт ѡревы пута (Скар. ДЗ, 5—56); Видело ми сѧ во снѣ сѣ ꙗкобы солнце а мѣсьць и единнадесѣть звездъ поклонихусѧ мнѣ (Скар. КБ, 88). *Параѹн.* единонадесяте.

Едино прысл. *і часц.* 1. *прысл.* Адзіна, разам; аднолькава. едино оубо части имѣли князѧ (Чэцця, 296); и нас не оудержить, коли едино с нимъ будѣмъ (Будны, 146); што все хотѣхъ едино знаменѣть. Мы ѡднакъ ѡ свое [изъ сына] назадъ ѡставивши, дѣха светого ѡт ѡтца черезъ сына ѡдъ векъ и истотѣне ꙗко ѡт единое вины исхождение исповѣдемъ (Унія, 15); ѡ христѣ бо исусе (взываетъ бжественныѣ Апостолъ) нѣтъ мужескиѣ Полъ ни женскиѣ вси бо вы едино есте христе исусе (Пралог, 544).

2. *часц.* Толькі. сѣсь члѣвкъ ... хлѣбъ же свой и вариво даѣтъ оубогимъ. по всѧ дни. и не тоже едино. но и ѡт тѣла его смрадъ исходитъ безчислено (Чэцця, 3); ꙗко же познахъ иже иначе не можетъ быти воздержанливый, едино естъли жебы богъ далъ (Скар. ПБ, 13); землѧ ... ниже иначе можетъ быти очищена, едино вылитиемъ крови (Скар. ЛК, 73).

Единова прысл. 1. *Аднойчы.* Егда единова затрубить, соидутсѧ к тобѣ князи и воеводы людей (Скар. ЛК, 25).

2. *Адзін раз.* ѡт того часу бысть за обычай в людехъ ізраилевыхъ, иже единова в лѣте схожахусѧ девки ізраилевы в купу (Скар. КС, 286); обхожали суть градъ с кивотомъ божиимъ единова надень, и навращахусѧ до становъ своихъ (Скар. ІН, 13). *Параѹн.* единою.

Единоверный прым. *у знач. наз.* Аднаверац. извѣстѣете преч ваш ꙗко пречестъ ѡтцѣ Афанасиѣ ѡт ѡзилища раздрѣшен иновѣрныхъ, въ ѡзы посластѧ единовѣрныхъ до Кіева (Дыяр., 1766). *Параѹн.* одноверный.

Единовиденый прым. Аднолькавы, аднастайны. Единовиденъ, або одной поставы зѣ початкѣ передъ оупадкомъ былъ челочій животъ (Каліст, II, 133). *Параѹн.* одновиденый.

Единовладець наз. *Тое, што і* единовладца *ѹ 1 знач.* Володымер ... для того сѧ почалъ писатъ царемъ единовладцемъ, и великимъ кнѣземъ всеи рѣси (Стрыйк., 446).

Единовладство, единовладѣство наз. 1. *Адзінаѹладства.* исусъ христосъ в церькви своеѣ хотѣлъ метъ единовладѣство або монархію абы ѡдинъ всего догледалъ и радилъ (Бер. саб., 296); таѧ монархіѧ и единовладѣство костелное

о котором баеѣ, не в^с евангеліи, ани в^с двѣторехъ стѣх, але в плохимъ мозкѣ его оуфѣндованое естѣ (Апакр., 1076); на всход и на полноч и на полѣдне, панство и единовладство свое ростѣгнул (Стрыйк., 4386).

2. Мясцовасць, якая знаходзіцца пад адзінай уладай, княства. Наперве^с теды Ки^с старшы^с брат замок и мѣсто киевѣт своег имени, над рекою днепром заложил, где потом была голова и славнаѣ столица единовладства киевског (Стрыйк., 436). *Параўн.* едновладство, едновластие, одновладство, одновластие.

Единовладца наз. 1. Манарх, самадзержац. которы^с с продков сам ѡдин монархою або единовладцою был рѣским (Стрыйк., 535); тои здрадца пана своего по смерти Свѣтослава Игоровича, единовладцы російског сыны его тры любо были (Там жа, 4446); в риме мѣль столицѣ цесарскую и з великои пыхи диктатором, тоест единовладцою звалѣся (Рым., 806). *Параўн.* единовладець, одновладца.

2. Адзінаначальнік, галава. неслоушне дѣепись доводѣ беретѣ кѣ оказанью того, же петръ стѣй былѣ единовладцею костелнымъ (Апакр., 1046). *Параўн.* единовластель, единовластникъ, едновластникъ.

Единовладство гл. единовладство.

Единовластель наз. Тое, што і единовладца ѱ 2 знач. римскій папежѣ естѣ ... пастыремъ и головою преложенымъ и единовластелемъ (Апакр., 92). *Параўн.* одновластель.

Единовластникъ наз. Тое, што і единовладца ѱ 2 знач. мимо наоукѣ писма стѣго ... петра стѣго единовластникомъ цѣрковнымъ называет (Апакр., 95).

Единогласие наз. Адзінства, згода. в первы^с [день] мовит создана быша десет ѣмнаѣ существа въ молчании и единогласии еже ест свѣтъ (Зб. 752, 4866).

Единогласно прысл. Хорам, у адзін голас, разам. правовѣрнии единогласно. престѣое пѣние боу всылают (Чэцця, 766); сыновѣ пакѣ ізраилевы ... посыпавши прах на главы своѣ единогласно молишесѣ (Скар. КЮ, 11).

Единодуховный прым. Блізкі, роднасны па духу, па думках. радуитасѣ пресноснаѣ верѣсто едиnorodнаѣ. единодѣховнаѣ единомысленаѣ (Чэцця, 696).

Единодушно прысл. Аднадушна. вси Цари ... съехалисѣ вкупу абы билисѣ со исусомъ, и с людѣми ізраиловыми, единомыслено и единодушно (Скар. ІН, 19); гѣда Бѣга всѣ единѣдѣшнѣ пакѣ Гсдна жатвы, просѣмо, абы онѣ на жатвѣ свою подобног семѣ дѣлателѣ послати намѣ рачилѣ (Сматр., 51); гражане рекли единодѣшно достоино росказане цѣрѣское (Зб. 81, 63). *Параўн.* еднотушно.

Единодушный прым. у знач. наз. Аднадушны, які мае з кім-н. агульныя погляды. симѣ листомѣ нашимѣ отѣ церкве

и сообщенія нашего его вылучаемъ и яко законопреступного еретыка со всеми его и ему единомушными отъ тѣла церкви Христовы отсѣкаемъ (АЗР, IV, 126, 1596).

Единодушество наз. *Аднадушнасць, агульнасць* поглядай. въ церквѣ Христовѣ восточной и въ хрестіянствѣ бунты чинить важиться противъ насъ пастырей зверхнихъ... и васъ презвитеровъ зъ собою въ единомушество а распачь православія приводитъ (АЗР, IV, 105, 1595).

Единоименность наз. *Аднайменнасць*. Прѣги, Лев: *ѣі*, единоименность селію, Гадъ птичныхъ различна рода (Бяр., 226).

Единоименный прым. *Аднайменны, які мае аднолькавую назву*. Прѣси, прѣжіе: ... саранча. вершки дерева, сѣла. або трава единойменна саранчи, бо на тѣю цвѣтъ еи подобенъ, але смакъ вѣдчного и трвалогъ корень еи (Бяр., 132).

Единоистотный прым. *Тое, што і* единоистотный. всемогъча. Стаа и единоистотнаа Троице: дарѣй намъ зъ добротливой ласки своей, абы окрѣтный неприятел нашъ и поединникъ ... под ногами недѣжихъ и слабыхъ насъ палъ (Каліст, I, 164).

Единоистный прым. *Тое, што і* единоистотный. Вѣрую ... во единого Господа Іисуса Христа Сына Божія, едиnorodного, отъ Отца нарожденного предъ всѣми вѣки единоистного Отцу, презъ которого всѣ речи суть ровень отцу окромъ родительства (Пыт., 12—13). *Параўн.* едноистный.

Единоистотный прым. *Адзіны, існуючы як адно цэлае, маючы адзіную сутнасць*. Всего того превѣчный Бгъ и ѡтцъ наѣчитъ насъ сѣымъ и животворящимъ единоистотнымъ своимъ Дѣхомъ (Каліст, II, 716). *Параўн.* единоистотный, единоистный, едноистотный.

Единока наз. *Манашка*. Инокина: монаха, мнишка, черница, або единока (Бяр., 58).

Единокаждый займ. *Тое, што і* единокожный. Потомужъ и священници суть ѣ хрстанъ, но не тако первей ѡт ѡдного колѣна Левиова. Единокаждый бо хрстіанинъ маеть быти свѣщенникомъ (Будны, 242).

Единокий прым. *Тое, што і* одинокий. ѡ сѣу милы на роли ... был есми, селениномъ единокимъ ѣ родичов моихъ (Зб. 82, 446).

Единокожный займ. *Кожны паасобку*. Сіа мовлю потреба гараздъ розсмотрети и при всѣхъ съборно таинѣхъ, и при единокожной ѡт нихъ (Будны, 211). *Параўн.* единокаждый.

Единокъ гл. одинакъ.

Единолитный прым. *Адзіны, падобны*. был и передъ тымъ завѣше досконалымъ и вѣ блгодати зъ ѡтцемъ своимъ единолитны (Зб. 752, 5296).

Единолично прысл. *Аднастайна, аднолькава, агульна*. избранныи же народъ. разноличны соут. и правда ведетсѣ, межѣ сими единолично, народоу же достоить, имеючи правѣ вагоу

и мѣрѣ. и правыи товарѣ, не фалшивыи и правыи соуд (Арыст., 153). *Параўн.* однолично.

Единомысленикъ гл. единомысленикъ

Единоумудрствовати дзеясл. *Прытрымлівацца аднолькавых думак, поглядаў, перакананняў.* с поганством и жыдами единомудрствуют (Зб. 752, 416).

Единомужица наз. *Жанчына, што мае ў жыцці толькі аднаго мужа.* горлицы оуподоблюся. поустыне любіцы и единомоу-жицы (Чэцця, 150).

Единомысленикъ, единомысленикъ, единомысленикъ. наз. *Чалавек, які мае аднолькавы з кім-н. склад думак, аднадумец.* ереи со единомысленики своими на соборе ... былъ со стѣми ѿци посполе (Чэцця, 352); прожно за собою Аѳанасія потегаете и иныхъ его единомыслениковъ (Пыт., 18); за архіепископа ... которій би ... единомысленикъ у визнанню вѣри и догматъ ... билъ ... Господа Бога просити мають (АСД, II, 43—44, 1630). *Параўн.* единомыслникъ, одиномысленикъ.

Единомыслено, единомысленно прысл. *Згодна, аднадушна, разам.* вси цари ... съехалися вкупу абы билися со исусомъ, и с людѣми израиловыми, единомыслено и единомушно (Скар. ІН, 19); многыя суть церкви, але иже вси единого бгѣ и спаса единомыслено исповѣдуютъ, едину тѣже о немъ вѣрю и надѣжу мають (Будны, 159); *tak wsi iedynomyslenno znowu z korolem wczyniat, y замок korolu podadut, a zaplatu swoiu u короля wozmut* (Бых., 546). *Параўн.* единомыслно, единомысленно.

Единомысленый прым. *Тое, што і единомыслный у 2 знач.* радуитася ... единомѣховнаѣ и единомысленаѣ (Чэцця, 696).

Единомыслие наз. *Аднадумнасць, аднадушнасць, агульнасць думак і ўчынкаў, згода.* много стропотныхъ словъ съ козногласіемъ отъ хульного наученія въ единомысліи злѣ ревнующи, и глаголющи на братство тамошнее всяко неправду (АЗР, IV, 33, 1590); Албо егѡ зновѣ, вѣпечибокѣ Хсвого, огнемъ любви братерской, клещами страха Бжого, молотомъ единомыслиа на хребтѣ терпливости егѡ переробте (Паўуст., 8); всѣхъ стѣх нас во единомыслии и мирномъ ѣстроении сохрани и небесного твоего царствиѣ сподоби (Зб. 82, 362). *Параўн.* единомыслность.

Единомыслникъ наз. *Тое, што і единомысленикъ.* непріа-телѣ правды, посполѣ зо всѣми его единомыслниками, Стый Съборъ зъ сполечности Хвѣ Цркѣви вылѣчивши, проклѣлъ его (Каліст., I, 1586); нехаѣ ѿн единомыслниковъ своих просить себе подобныхъ (Зб. 752, 120).

Единомыслно, единомыслне прысл. *Тое, што і единомыс-лено.* зверхнѣйшого пастыра нашего, ... отъ всеѣ Церкви ... единомыслне обраного ... за старшого своего мають (АСД, II, 59, 1635); всемъ ... прилучаемъ совершеннѣшому прежде-

званному братству виленскому и лвовскому, единократно и единомыслно и единоправно правованом жити ведлугъ законенія стго православія (Дыяр., 154).

Единомыслность, единомысльность наз. *Тое, што і* единомыслие. о которомъ кипріанъ пишетъ, же на него вса личба споль бискѣповъ по всемъ свѣте згодною единомысльностью позволила (Апакр., 130); для ошуканя людского поставилъ: зъ одное стороны — злую во злыхъ речахъ згodu становити, зъ другое стороны — добрую згodu и единомыслность скиненемъ споровъ и сектъ рвати и псовати хотячи (Пыт., 25); склонили срѣца въ единомысльности быти (Ст. бр., 3); той побожный единомыслности замысль до скѣткѣ привести (Там жа, 36). *Парайн. едномыслность.*

Единомыслный прым. 1. *Аднадушны, згодны, аднадумны.* единомыслными всѣхъ голосами найдоватиса былъ рокованъ (Сматр., 5—6); Але ты чловеке единомыслны^с со мною, вожд^мо^с и знаемы^с мо^с. котори^с посполу со мною ѿдал еси солодкие покармы; и до дому Бжго ходили есмо в згодъ (Пс. XVII, 38—38б). *Единообразный: Единомыслный, згодливый* (Бяр., 40). *Парайн. едномыслный, одиномысленый.*

2. *У знач. наз. Аднадумны, аднамысны.* Если жъ за неприателями ... повинни есмо молитиса: ѿкъ барзѣй о своихъ, и в^с вѣрѣ едіномыслныхъ (Каліст, II, 299б); на другомъ мѣстѣ не маю такъ жадного со мною, единомыслного, которы^с бы се щыре такъ ѿ вас старалъ (Зб. 752, 494). *Парайн. единомысленый.*

Единомысльность гл. единомыслность

Единонадесяте лич. *Тое, што і* единнадесять. Егда же юда предавый Іса расказавсѣ оудависѣ, Апстли единонадесѣте собрани въ горницѣ, въ мѣсто его, вергше жребій, избраша Матѣѣ (Зб. вып., 87б).

Единоначалие наз. *Адзінаначалле.* домыслитисѣ не могѣ из ѿкое ихъ мѣры до показанья единоначалія црковнаго и до привлеченьѣ его петрови стомѣ прикладѣют (Апакр., 101). *Парайн. единоначалство, еднoначалство.*

Единоначалникъ наз. *Адзінаначальнік.* чомѣ жадномѣ ѿкъ единоначалникъ не росказѣтъ, але иншихъ и слоухаетъ, и такъ сѣ з ними обходит ѿко з равными (Апакр., 93б).

Единоначалство наз. *Тое, што і* единоначалие. а тоут оуже томѣ роздѣлови в^с которомъ сѣ показало же единоначалство црковное, петра стого в^с писмѣ стомѣ фндаментѣ не маеть, кончачи двое свѣдочтво (Апакр., 95б).

Единоправно прысл. *Аднадушна, кіруючыся адзінымъ разуменнемъ маралі, па адзіныхъ звычаяхъ.* всемъ ... прилучаемъ совершеннѣшому преждезванному братству виленскому и лвовскому, единократно и единомыслно и единоправно правованом жити ведлугъ законенія стго православія блгочестія, стое іерусалимское (Дыяр., 154).

Единорадостный *прим.* Які ўвасабляе божую, рэлігійную радасць. Херемѡнъ: Единорадостен (Бяр., 321).

Единоразумие *наз.* Згода, адзінства. какже нине едино-разоумиємъ пожихомъ в мѣсте семъ. также вмѣсте и моуку притерпѣм ѡт безаконных сихъ (Чэцця, 1416).

Единороговъ *прим.* Які мае адносіны да аднарога. ѿко первороженного тельца краса его, и ѿко рогъ единороговъ рози его (Скар. ДЗ, 646).

Единородный *прим.* 1. Адзіны ў бацькоў (сын ці дачка). быс въ граде томъ ... идоложрецъ. имѣѡ дщерь единороднѣю (Чэцця, 7—76); пришли теж с нею иные сѣые жоны с нею. вси плачоуче какъ бы сѣѡ единородного. да mezi нихъ была марта и маріа макделена (Пак. Хр., 10); а пришла сполность часа оу емъ же бог сѣѡ своего единородного сослати хотел на светъ (Валх., 426); тотъ мой дворъ ... на зборъ хрестиян-ский оберненъ и збудованъ для преповеданья слова Божьего ... Единородного Сына Божьего (АВК, XX, 44, 1582); показаль вынікающее жерело з жерела зъ ѡтца и зъ единородного сына дѣѡа светого (Унія, 126); возми сына твоего единородного исаака, которого милуешъ (Біблія, 52); Встакож потом впал ѡриген в такое шаленство твердил иж единородныѣ сын ѡтца видит не може (Бельск., 2456); ѡное преславное свѣдѣцтво, которое Бгъ ѡтцъ, ѡ единородном и сѣпрсносѣщномъ сѣѣ своемъ, выдалъ (Карп., 20); Наконецъ и единородны еи сѣѣ, Гдѣ твои и Бгъ превѣчный тебе вѣрногѡ своего слѣѣ з прижитыми ѡт тебе талантами чекаеть (Сматр., 45); той есть Іс Хс, единородный, мовлю, ѡнъ сѣѣ Бжій (Варл., 466); теде ѡхотнее поити маемо ѡпустивши все, для того которыи для нас своего единороднагѡ сѣѡ не пощадеѡ (Жыц. св., 36); ѣмирает часто единороднаѡ цорка вѣѡа через грѣхъ (Зб. 259, 274); а не жаловалесь сына твоегѡ единороднагѡ для мене. блгсвити тобѣ бѣдѣ (Хран., 356); потом Алезандрѣ рекъ, приими Алезандре милый свѣте ѡчей моихъ единороднѣю цоркѣ мою (Алекс. 1697' 52); Вѣрѣю. въ ... единороднагѡ его сѣѡ ... зача-тага ѡт Дѣѡа Сѣѡга, рожденнагѡ ѡт Дѣѡы Мрїѡ (Зб. вып., 90—906).

2. Адзіна правільны, прайдзівы. радуитасѡ преноснаѡ верѣ-сто единороднаѡ (Чэцця, 696); Верую въ Бога Отца ... въ Исуса Христа, Сына его единородного Господа нашего (Пыт., 12); Гсди Іс Хрсте единородное слово ѡтчее призри на молитву раба твоего, направи стопы мои на дѣѡо заповѣдеѣ твоих (Зб. 752, 504); мнимал глупецъ единороднѣю мудрост бжѣю людскою хитростью подити (Зб. 82, 2776). *Парайн.* единороженный.

Единороженный *прим.* Тое, што і единородный у 1 знач. вышла естѣ противъ ему дщера его единороженнаѡ (Скар. КС, 28). Иночадый; ѣ, Единородный: Единороженный, або единак (Бяр., 59). *Парайн.* еднороженный.

Единорожець наз. *Аднарог* — звер, які маляваўся ў выглядзе каня ці аленя з адным рогам на ілбе; сімвал Хрыста. Богъ вывелъ е изъ египта, его же сила подобна есть единорожцу (Скар. ЛК, 516); поднесетсѣ ꙗко единорожца рогъ мой (Пс. XVI, 94—94б); его звѣрхъ Единорожець велце срожачисѣ шѣкалъ пожерти (Варл., 111б). *Параўн.* еднорожець, однорожець.

Единорочный *прим.* *Аднагадовы.* подарки тии которые при томъ ѿчищеню были ѿдаваны то ест баранок единорочны^с албо два горлица, ... фи [кг] ꙗрою самою хрстови были (Зб. 752, 525б); подарки тии которые при томъ ѿчищеню были ѿдаваны, то ест агнецъ единорочны^с или два горличаща або два птенца голубиныхъ фигуροю самою хѣви были (Зб. 82, 368). *Параўн.* однорочный.

Единосильный *прим.* *Усемагутны.* ѿдинославенъ. и единосиленъ. безъ початка ѿт вѣка. бѣ не створен (Чэцця, 135б).

Единостаино, единостайне, едыностаино *присл.* 1. *Тое, што і* едностайне *ў 1 знач.* Чого мы едностайнѣ ужалившись, и почуваючися въ повинностяхъ нашихъ, а забѣгаючи таковому нестроению и своволенству, и зъ неряду хотячи рядъ и справы наши духовные въ стародавний добрый святой порядокъ привести (АЗР, IV, 34, 1590); Будоване цекавъзу мурованого ... за згодой и едностайно учыненой рады (ИЮМ, IV, 145, 1689).

2. *Тое, што і* едностайне *ў 2 знач.* узнали есмо ижъ подлѣгъ старыхъ в земли нашої жалобы на сѣдехъ не бывали сѣжены едностайно, але подлѣгъ розѣма головного и подлѣгъ прѣтельства, а в томъ жалобы не бывали неконъчаны (Вісл., 10).

Единостаинный *прим.* *Тое, што і* едностайный *у 1 знач.* пришли пакъ вси людие сыновъ израилевыхъ ко граду Гаваону ꙗко мужъ единъ едностайное мысли и рады (Скар. КС, 43); вси людие іудейские едностайнымъ^с сердцемъ и гласомъ молишѣ (Скар. КЕ, 21); вмѣсто Печали радост: вмѣсто воздыханиѣ веселие: вмѣсто болезни здоровѣе: вмѣсто владности противной, згода и любовь едностайнаѣ (Пралог, 544).

Единостный *прим.* *Адзіны ў сваім родзе, выбраны.* дѣхъ стѣи з нѣба сходѣчій кормит и поит дѣи, и единостнѣю свою ласкѣ и моцъ маючи, розмаите дѣйствует (Жыц. св., 156). *Параўн.* едйнотный, едйнотный.

Единоство наз. *Адзінства, непадзельнасць, згода.* церковъ Восточная набоженства Греческого и Руского, которая (ахъ!) нѣкгдысь, черезъ часъ долгій, въ неякой разности и въ расколъ вѣры светоѣ и светыхъ сакраментовъ, не безъ утраты и згубы многихъ спасенію, отъ едности светоѣ Римскоѣ церкви хвѣялася (АЗР, I, 56, 1443); иѡанъ светы^с тыхъ всѣхъ антихристами зоветъ которые ... не змешкали з нами але вышли з насъ и ѿдъ едности ѿстѣпили и на розмаитые расколы розорвалисе (Унія, 45); Грыгорей Великій мовить: «церковъ

светая въ единости вѣрныхъ залежыть» яко и тѣло въ единости члонковъ (Гарм., 189); в панствах наших единост светая которая за предковъ наших першихъ на час неяки была ослабела (СДГВ, 84, 1633); законники регулы святого Василия великого, подъ протоархимандритомъ въ единости съ костеломъ Римскимъ будучые ... тотъ монастырь со всимъ, яко ся въ собѣ маеть, на себе обняти и вѣчными часы держати мають (АЗР, V, 13, 1633); дѣхъ светыхъ иже ест милостию и единостію ѿца и сѣна так теж не може милувати единости (Зб. 255, 646); ѿздобныхъ был покоѣ згода и единост вѣры в домѣ божомъ (Зб. 82, 976); архієпископъ смоленскій и по нимъ будучые сами въ единости светой зъ костеломъ Римскимъ были и всѣхъ ... повѣрныхъ овечокъ ... до нее приводили (АВК, I, 68, 1684). ♦ Въ единость — *у адно, разам.* во единость лѣбовъ дрѣгъ со дрѣгомъ свѣзывается (Чэцця, 211); тогды крол еписетропус крол менѣшоушь и крол телемопиоус зъ ихъ вѣписткими шпицами зѣхавшися оу едностъ ... ихъ кѣвалтовне ѿбродили ку оутеканью (Троя, 506).

Единосущество наз. *Адзінства існавання; адзінства, агульнасць сутнасці.* Сіа естъ преднейшаѣ вина, для которе го сію таину ѣставиль. Другаѣ пакъ бы есмо на оное единосущество, которое съ хмѣ маемъ, памѣтали (Будны, 235—235б).

Единосущный прым. *Які мае адну сутнасць.* ѿпослѣ единосущныѣ трѣца. крещѣние имаю всѣмъ члвкомъ дати (Чэцця, 128б); для чого ѣ томъ то гаслѣ Хртіанскомъ Ха называемъ единокровнымъ сыномъ божіимъ, а к тому единосущнымъ богу ѿцю (Будны, 124); Церковь светая Восточная вѣруеть и визнаваеть ... Троицу единосущную, а тоѣ вѣры николи не отступовала (Гарм., 174); Не признавалъ абовѣмъ злочестивый сей Ха Спса нашего единосѣсна, тоестъ одной зъ Бгомъ ѿцемъ исности, одного прироженѣ, и одного бозства быти (Каліст., I, 158б); заклинаю васъ единосущною троицею, змилуйтесь надо мною а не оставуйте мене згинут (Зб. 752, 564); ѿхот[не] подъ мечъ шию стягнѣлъ, и в своеѣ еѣ крови ѿкрестиль на честь единосущноѣ и неразделимоѣ троѣци (Зб. 82, 313); Воймя пресветое и живоначалное единосущное и неразделимое Троицы Отца и Сына и Святого Духа ку вечной памети стансе Аминѣ (СДГВ, 108, 1701); Во имя Пресвятыѣ и живоначалныѣ, единосущное и неразделимое Троицы, Отца и Сына и Святого Духа, ку вечной памяти, стансе (ИЮМ, XIV, 339, 1736). *Парайн.* односущный.

Единота наз. *Адзінства, саюз.* они же ... людей подданныхъ смущають, миръ и единотѣ межи ними рушають (Скар. КЕ, 206).

Единотный прым. *Тое, што і единотный.* ѣ посполите власныѣ имена никомѣ иньшомѣ ѿдно певнымъ и единотнымъ ѿсобамъ бывають даваны (Унія, 31б); Такъ и Дѣхъ Сѣтый зъ

нба сходачій кормить и поить дѣшѣ, и единотнѣю свою ласкѣ и моц маючи, розмаите дѣйствѣть (Каліст, I, 1666).

Единоуміе наз. *Аднадумнасць, аднадушнасьць*. Дрѣжба: Рекше единоміе, Товариство (Бяр., 39).

Единоцтво, единоцтво наз. 1. *Адзінства, аб'яднанне, злучэнне*. стадо словесныхъ овецъ Христовыхъ намъ отъ Бога порученое, до згоды и единоцтва вели (АЗР, IV, 77, 1594); видечы бытъ писма згодныя светыхъ вѣтецъ греческихъ, яко и латинскихъ а звашча тыхъ которые еще передъ розерваніемъ за единоцтва квітнѣли вси едностѣ не везъволившысе такъ свое зданье и вѣстатнее вызнанье поведели (Унія, 146); будучы подъ послушенствомъ старшихъ преложоныхъ своихъ церкви руское, которые бы во единоцтвѣ съ костеломъ католическимъ ... были (АЮЗР, II, 12, 1601). *Параўн.* единоцтво, одиночѣство.

2. *Манаства*. Иночество: единоцтво, чернецтво, вѣт черна одѣваніѣ имѣ пріать (Бяр., 58).

Единочадный прим. *Тое, што і* единочадый. 8же бо тебе единочадный сынъ мой не пригорѣнъ рѣками (Зб. 81, 1806).

Единочадый прим. *Адзіны ў бацькоў (сын ці дачка)*. дам За тебе единочадоую мою дщерь (Чэцця, 30—306); Прійдѣте и възйдемъ на горѣ Гдню, и в домъ Бѣга нашего, и оузримъ славу Превѣбраженіѣ его. славу яко единочадого вѣт вѣтца (Карп., 1); ты еси единочадыи сѣнъ мой василеи (Зб. 81, 1816); 8же бо тебе единочады сѣнъ мой не прихвачъ рѣками (Зб. 82, 229). *Параўн.* единочадный, одиночадый.

Единочестно прысл. *Кіруючыся адзіным разуменнемъ гонару, сумлення, святасці*. всемъ ... прилучаемъ совершеннѣшому преждезванному братству виленскому и лвовскому, единочестно и единомыслѣно и единоправно правованомъ жити ведлугъ вѣзаконеніѣ стѣго православіѣ блѣгочестіѣ, стѣое іерѣсалимское (Дыяр., 154).

Единочитисѣ дзеясл. *Тое, што і* единочитисѣ. доведалисе ижъ с карты читали таковыя слова которыми митрополита ганили ижъ з рымляны единочити се хочеть (Бер. саб., 46).

Единочка гл. единачка

Единоцтво наз. *Тое, што і* единоцтво *ў 1 знач.* отца Петра Аркудіуша, Грека, во одиночѣствѣ костѣла повшежного апостольского Римского хвалу Господа Бога нашего визнавающого (АЗР, IV, 241, 1601).

Единочѣ наз. *Адна ноч*. мелікъ засѣ сказалъ великому кнѣзю, иж на Гусинѣ бродѣ перешли уже, за единочѣ заутра придуть Напрядву [на Непрядву] (Мам., 181).

Единоу прысл. 1. *Тое, што і* единова *ў 1 знач.* Хс единоу о грѣсѣхъ пострада праведникъ за неправедники, даны приведе бѣгви оумѣрщвенѣ 8бо бывъ плотію, вживъ же дѣхомъ (Будны, 132—1326).

2. *Тое, што і* единова *ў 2 знач.* Кто з не^нбачень^на або и нарокомъ, ^нбецуе^ть што неслушнаго ^нчинити, а потом са^нкае^ть и не чинитъ хот^на мол^нбою ^нбецалъ тои единою только согрешилъ (Будны, 256—26).

Единственне *присл. Выключна.* Кій: ка^н, кое, единственнѣ: который, а^н, ое (Бяр., 63).

Единство, единыство *наз. 1. Адзінства, непадзельнасць.* Ъ^н. и ч^нлвк^нъ полныи. не измѣненъ въ единыстве (Чэцця, 130); Чом^н о единыствѣ ^нтца с^на с^нго д^нха, вѣры крста. надежи ц^нрк^нви б^нжее, проповѣдаючи не вспомен^нлъ и того одного единачалника на мѣсци х^нвѣмъ боуд^нчого, который бы костелъ въ едности оудерживал (Апакр., 94); Ижъ крестачи всихъ, въ три погр^нжені^на, и спогребаячис^на х^нви крещеніемъ восмер^нтъ: троицы въ единствѣ и единствѣ въ троицы, поклон^нетс^на: Ани персон, ал^нбо персональных властностей мшаючи, ^нако савелій (Карп., 176). *Параўн.* единство.

2. *Згода.* Единомысліе: згода, единство, съединеніе (Бяр., 40).

Единъ *ліч. 1. Тое, што і* одинъ *у 1 знач.* мають службу чинити день единъ въ седмицу (АВК, II, 2, 1431); гетман знамена кторое носил на зброи и на тарчи на своем так малевано было все поле злото а в^нпосредку един левъ (Троя, 366); не единъ ^накій особный и поединковый ф^нндаментъ самом^н петрови с^нтом^н ... припис^нет^н; але о ф^нндаментъ апсл^нв^нъ и прорк^нв^нъ в личбѣ мн^нгокротной змѣнк^н чинитъ (Апакр., 946—95); мсцъ един мѣл д^нни ^на и годин ^на. (Выкл., 35—356); иногда единъ лист з дерева моцными поврозы ^наза^нли и ^нагн^нли: хот^начи абы се только розсмет^нлъ (Пралог, 6786); В^нк^нс^н: В^нк^ншенъе. Единъ змежи ^нати смыслъ (Бяр., 21); Пороху фунтъ единъ ... олову фунтъ единъ (ИЮМ, IV, 62, 1686); При Крещеніи тылко мае^ть быти к^нмъ единъ, и к^нма една (Зб. вып., 13).

2. *У знач. прым. Без інших, у адзінстве.* самъ: единъ. ≠ в^нт^на (Бяр., 142).

3. *У знач. прым. Адзіны.* ты еси Ъ^н единъ (Чэцця, 267); единъ оубо естъ в^нходъ всемъ людемъ к^н животу (Скар. ПБ, 16); Хс заказуе^ть ^нтцомъ кого звати на земли, даючи того причину иже един^н ест отецъ нашъ на н^нбес^нхъ (Будны, 52); боже творче неба и земли, ты бовѣмъ един еси надъ всѣхъ богов иныхъ (Біблія, 39); вѣм ты еси един г^ндъ нашъ, г^ндъ г^ндем (Бельск., 16); еверъ ... той един толк^н былъ волнымъ ^нт оной вежи б^ндован^на (Хран., 19). *Параўн.* еденъ *у 2 знач.*

4. *У знач. прым. Агульны.* Единъ засъ Б^нгъ в^н трехъ Персонах^н, одна нат^нра, одно Црство (Варл., 85); глас мо^н услышат, и б^ндетъ едино стадо и единъ пастыр (Дыяр., 163); д^нши людзский по смерти не каждая ^нсобна мешкае^ть, але са^н

згромажають **яко** один люд (Выкл., 21). *Параўн.* еденъ у 3 знач.

5. У знач. займ. *Нейкі, некаторы.* възведох **ѡчи** мои и видѣх и се **мѡжъ** один **ѡблечон** во **лнѡное** (Зб. 262, 124); практиковал **яко** один з пророков **цесаром** римским и **ж** мѣли добыт **ерѡсалим** (Бельск., 237); Не наслѣдѡючи **всѣхъ** **иныхъ** сектъ, и **вѣрѣ**, которые, **один** **стѣхъ** празников **прочъ** **выкинулѣ**; а **дрѡгѣи** зневажили (Карп., 17); Если несрожей **надъ** **вѣтры** **одинъ** на **дрѡгого** нападаемо (Кін., 516); вы помрете **яко** и **иные** люди и **яко** **одинъ** з **кѣжатъ** **ѡпадете** (Пс. XVII, 776); **Дрѡгъ** **дрѡгѡ**: **междѡ** себе **одинъ** **дрѡгомѡ** (Бяр., 38); **ѡто** **Адамъ** **сталсѡ** **якѡ** **одинъ** з **насъ** **вѣдаючи** **доброе** и **злое** (Хран., 10). *Параўн.* еденъ у 4 знач.

Единый, едыный *прим.* 1. *Адзіны.* **ахъ** **сѣоу** мои **намилишии** **единаѡ** **надеѡ** **моѡ** (Пак. Хр., 146); не познала есми **иже** мои **единый** **тѣнъ** **был** (Жыц. Ал., 99); **бѡше** **крисна**, а **богата**. **але** **одинѡ** **ногѡ** **къ** **подобенѣствѡ** **гоусину** **ногѡ** **мѣла** (Сівіла, 2); **ѡ** **одинѡ** **речѣ** **васѣ** **напоминаю**, **стережѣтесѡ** **антихриста** (Апакр., 846); **Реклѣ** **иѡнафанъ** **ты** **естесъ** **такиѣ** **ѡтосъ** **взѡл** **ѡриєви** **жонѡ** **одинѡ**, **маючи** **своихъ** **иныхъ** **досит** (Бельск., 106); коли **црствоваѡ** **вымордоваѡ** **весь** **домъ** **Герѡвоамовъ**, не **зоста-**
вилъ и **единой** **дѡши** з **насънѡ** **егѡ** (Хран., 3086); коли **ѡзметъ** **мечъ** **свой** **тогда** **единымъ** **замахомъ** **сто** **убетъ** (Алекс. 1697, 88).

2. *Адзінокі.* **яко** **идѡчы** **Христосъ** **мимо** **едино** **древо** **финичное** **которое** **при** **дорозе** **было** (Зб. 255, 46).

3. *Адзін і той жа, той жа самы.* **ото** **згода** и **едность** **светая**, **которую** **мы** **приняли** **есмо** ... **знаючисе** **быти** **дѣтьми** **единое** **матери** **нашое** **светое** **католическое** **церкви** (Гарм., 169—170); **такъ** **патріархи** **тѣи** **вси** ... **ѡстановленіи** **якъ** **ѡфицієри** **единого** **кроѡ** **повинни** **власне** **зъ** **собою** **жити** **згодне** (Дыяр., 1736); **вси** **людѣ** ... **на** **выѡбражене** **божое** **суть** **сотворени**, и **единого** **ѡтца** **нашого** **адама** **сынове** (Зб. 255, 1066). ◇ **Въ** **единой** **мысли** — **у** **згодзе**. **Аще** **кто** **ѡт** **братиѣ** не **бѡдетъ** **жити** **зъ** **братствомъ** **въ** **единоѣ** **мысли**, **но** **противно** **мысли** **творити** **бѡдетъ** **соблазнѡ** (Дыяр., 154); **едиными** **и** **усты** — **згодна**, **у** **адзін** **голосъ**. **пана** **бога** **ѡставичѣне** **просимо**, **абыхмо** **по** **старомѡ** **яко** **за** **предѣковъ** **нашихъ** **было** **едиными** **ѡсты** и **единымъ** **серцемъ** **могли** **славити** **пречестное** и **великолѣпное** **имѡ** **ѡтца** и **сына** и **светого** **дѡха** (Унія, 306); **тогда** **тыи** **три** **якобы** **едиными** **ѡсты** **хвалили** и **выславѡли** и **блгсвили** **бога** (Біблія, 537).

4. *Цѣласны, непадзельны, з'яднаны ў адно цѣлае.* **присегаю** **пану** **богу** **всехмогнцому** **в** **троѣцы** **едыному** (Ст. 1588, 121—122); **Арѣтыкѡлѣ** **вѣры** **есть** **вѣрѡю** **въ** **одинѡю** **светѡю** **соборнѡю** и **апостольскѡю** **церьковъ** (Бер. саб., 246); **бѡдетъ** **едино** **стадо** и **одинъ** **пастыръ** (Дыяр., 163); **Треволненіє**: **Трохъ** **волнъ**

въ единѣ кѣпѣ зестѣ (Бяр., 172); Едина ли есть ласка Бѣжа или двоѣжа (Зб. вып., 56).

5. *Першы.* Недѣлю единою ѡт суботѣ, понедѣлокѣ второго або другою ѡт суботѣ второкѣ третиею ѡт суботѣ, середу четвертою ѡт суботѣ ... А суботу суботою или шабасомъ звали (Будны, 44—44б); стефана единаго наѣчалъ, ꙗко мель пилное ѡко мет на ѡвечки собе порѣчоные (Пралог, 650б).

6. *У спалучэнні з лічэбнікам другий ужываецца пры пераліку, супастаўленні рада прадметаў, з'яў.* Пришло колько десетъ студентовъ езуитскихъ и втиснулись въ церковь братскую, стали розно купами межи людьми въ церкви, едни у единыхъ дверей, другіе у другихъ, а третіе у певаковъ (АВК, VIII, 30, 1598).

7. *У знач. займ. Нейкі, якісьці.* пѣт притворовъ было, а в нихъ полно розмаитыхъ хорыхъ ... а спытавши единого, который тамъ ... лежалъ (Зб. 255, 7—7б). ♦ По единому — на аднымъ, адзін за аднымъ. приведши ихъ на ѣготованое мѣстце по единому стинали (Зб. 82, 231).

Единьство гл. единство

Едла наз. Елка. естъ подобное ѣбозство едловомѣ деревѣ, бо едла прѣдко сѣ загоритъ (Зб. 259, 589). *Параўн.* едлина.

Едлина наз. Тое, што і едла. Купили едлины воевъ осемъ, по осм. осемъ (ИЮМ, XIV, 101, 1700).

Едло, идло наз. Ежа, страва. брашно-покарм, идло (Зіз., 14); Брашно: Потрава, покармѣ, ѣдло, кормлѣ (Бяр., 10); Сънѣд: Страва, ѣдло, покармѣ (Тамъ же, 165).

Едловецъ наз. Ягада ядлойца, якая выкарыстоўваецца ў медыцыне. Едловцу купили фунтъ, дали осм (ИЮМ, XI, 158, 1697).

Едловый прим. Яловы. естъ подобное ѣбозство едловомѣ древѣ, бо едла прѣдко сѣ загоритъ (Зб. 259, 589); Инии презъ гоферове дерево сосновое або едловое розмѣютъ (Выкл., 8б).

Една лич. Адна. гектор... за едну водцю конѣ своего держачи к телу потреклеву пришедлѣ (Троя, 40); Невеста една Несифора которѣ велми красна была (Царств., 74б); за его часовъ была в монастыре панна една (Зб. 261, 143б); чытаемъ ѡ едноѣ, которѣю на име звано ꙗида (Зб. 259, 184); Слогъ: Складъ. естъ тыжѣ вѣ Грамматіцѣ слогъ, една лѣтера гласнаѣ ꙗкѡ, а, е, и, ѡ, albo сколкѡ лѣтеръ, ꙗкѡ, ба, бра, драбъ, пѣтъ, пѣсть, страсть (Бяр., 150); купили рыбы свежей, овса мерку едну (ИЮМ, XVII, 1, 1710).

Еднакже зл. Тымъ не менш, усѣ-такі. Еднакже ижѣ дѣписѣ не тылко порядкѣ, але и власти, а зверхности надъ апслы продкованье сѣомѣ петрови привлащаючи словами гсними оное подпираетъ (Апакр., 95—95б); ꙗкѣ мнѡго абовѣмъ зацныхъ и барзо дорогихъ каменій и Перелѣ видѣлем и выличити не могѣ: еднакже николи ани видѣлем, ани слыхалем

абы такю моц который мѣлъ (Варл., 386—39); ѡтсылал езекию на навѣжене братии до египтѣ, единакже и его воро-чаючисѧ часто навѣжал (Зб. 752, 456). *Параѡн.* единакѣ у 2 знач.

Еднакий *прим.* *Тое, што і* единаковый. я ему далъ позовѣ написаный в одно имя и енакимѣ обычаемѣ (АВК, XXI, 371, 1558); заразила их сердце кѣпидо то ест милост сполнаѧ енака (Бельск., 82); тымѣ, которыи первой години, и ... ѡдин-надцатой до винницы пришли, енакаѧ заплата даетсѧ (Варл., 2576); уважѣ ижѣ в новом законе енакого каранѧ грехи внѣтрѣные ꙗко и зверховные сут годны (Зб. 255, 86); енакии был сикель церковныи и посполитыи (Выкл., 456).

Еднако *присл.* *і зл 1. присл.* *Тое, што і* единако. единако повинни всѣхъ подданныхъ нашихъ, правомѣ и згодою змоцнеными заховати (Апакр., 296); Лѣпе^с завше единако ниж ѡдин пребрѧ мерѣ (Зб. 261, 1026); всѣ посполѣ всѣмѣ единако ставмо сѧ (Каліст, II, 3196); видиш, иж тлѣмачи тыи слова единако розмѣли (Выкл., 39).

2. зл. *Аднак, усѣ-такі.* Есть человекѣ делаѧ хватаѧ и зави-даѧ, и единако сихъ ради не бываетъ богатѣ (Скар. ІС, 20).

Еднаково *присл.* **1.** *Тое, што і* единаково. однимижѣ за-всегды единако потоужными единако хвалоу бѣжю милѣющими и единаково тиранови тѣрецькомѣ нехѣтливыми былимы, естесмы и бѣдемо (Апакр., 2036).

2. *Тое, што і* единако. во всѣхъ речах единаково мѧрковал (Зб. 261, 896).

Еднаковый *прим.* *Тое, што і* единаковый. ты царю з^с богомѣ еси енаковѣ (Алекс. 1697, 316).

Еднакѣ *зл. 1.* *Аднак, але.* которых енак слоуханье, до дрѣго-го дѣна сѧ ѡтложило (Апакр., 126); енакѣ болести тѣжшое немаш ꙗко мѣки дѣволские (Зб. 261, 806); вси ѡдноста^сными голоса волали, абы был, кѣотфредѣс кролем ерѣсалимским выбран, где то ѣчинили, але ѡн се с того вымовѧл, енак се призволивши на титул королевски^с короны брат жадною мѣрою не хотѣл (Бельск., 396); Волаѧ енакѣ в томѣ Бѣга моего нехайсѧ полнит, не моѧ (Сматр., 46); Енакѣ иншее есть ѡб^савленье, гды велікии и таемныи речи Бозскіи дѣшѣ ѡдкри-ваютсяѧ (Мак., 70); в стародѣби на запѣсты пѣници много нас турбовали, енак ѡд всего згола їс хс и престѧ бѣца без шкоды нас заховала (Дыяр., 151); в^с которой кождоѡ з^с Братіи хоробѣ частѡ ѡнаго без наприкренѧ сѧ енакѣ навѣжати повинни бѣдѣт (Ст. бр., 17); И оубѡ аще, а енакѣ хтѣй. ≠ вѣм. (Бяр., 175); Мае^с енак таѧ вода прирѣжонаѧ посвѣтитисѧ, дѣла чести сакраментѣ, и постановенѧ црѣковнаго (Дзід., 6); енакѣ жадномѣ з слугѣ божиих шкоды жадной не ѣчинили за ѡбороною христа бога (Зб. 107, 95); то ест ѡбецѣют здорѣе телесное енак внѣтрѣ дѣшу забит ищѣт

(Зб. 255, 89—896); если бым еще и стокрот мел болей еднак з собою не понесѣ до гробѣ (Жыц. св., 11).

2. *Тое, што і еднакже.* хотя з obu сторон не мало пало, але еднак стороны инше^с чужеземного людѣ немцовъ немало пало (Барк., 158); То еднакъ варуемъ на тыхъ, которые въ томъ монастырю жити будутъ инокове (АВК, II, 58, 1631); трѣдна^а реч^с ест, же не рекнѣ неподобна^а, абы с^а хто школо огн^а штираючи, дымом еднак не шкѣрилъ (Варл., 786); 8важ ижъ тые два 8ченики хотя 8же был вечор еднак шли за христом которых шн ласкаве принѣл (Зб. 255, 1256); хот тебе жаденъ не попыхает, предсе еднакъ 8стрыкъ показѣшь и 8падаешъ (Зб. 259, 1696); ежели влѣшь водѣ, на рѣцѣ, или на нозѣ, ежели еднакъ трафилс^а такій припадокъ, же дѣта^а блиское смѣрти (Зб. вып., 8).

Еднальный, едналный прым. *Прымірыцельны.* zostали мне виньни ... шесть лаштовъ попелѣ еднальнымъ шбычаемъ (КВЗС, 146, 1540); о што все тые приятеле наши еднальнымъ обычаемъ межи ними нашли (АВК, XXII, 436, 1570); другого долгу позычоных грошей у Семена Пашкевича на два листы, один на шестнадцать коп грошей, а другой на десет коп грошей справленые едналным обычаем (ИЮМ, XXXII, 34, 1578); поручыли есьмо всих тых долговъ ... паней матце ншой ... правне п едънальнымъ обычаемъ доходити, на каждомъ таковомъ (АВК, XXXVI, 242, 1582). ♦ Е д н а л ь н ы й л и с т ь г л. л и с т ь. *Параўн.* еднаный.

Еднание гл. еднанье

Еднаный прым. *Тое, што і еднальный.* Макъсимъ... тотъ стрѣгъ штъ него в^с то^с шкоде за вѣсе про все еднанымъ шбычаемъ принѣлъ (КВЗС, 129, 1539); Изъ еднанного обычая осталъ ми виненъ полкопы грошей (АВК, XVII, 336, 1541). ◇ Е д н а н ы й л и с т ь г л. л и с т ь.

Еднанье, еднание наз. 1. *Згода, узаемная дамоўленасць, дагавор, пагадненне.* мовили намъ, абыхмо имъ того еднанья допустили (КЗ, 433, 1484); правда есть, былъ есми на томъ еднаньи, штожъ Бѣйвидовичи шдвигѣ перееднали дванадцатью золотыми черлеными и зѣкгаремъ (КСД, 49, 1510); если бы за чотыры недели тых грошей ему не отдал, тогды еднане тое мае се в нивеч обернути (АВК, XXXVI, 62, 1582); По долгих теды намовах далс^а шлкгирдъ до слѣшног еднанѣ и примирѣ (Стрыйк., 544); Ходотайство: Посредничество, ѣднане, поселства справоване (Бяр., 186). *Параўн.* единанье, единачество.

2. *Перамір'е.* што ся дотычетъ еднанья короля Дунского съ королемъ Шведскимъ, маемъ того вѣдомость (АСД, I, 142, 1567); шкга^сло послал нас к тебе штобы еси еднане межи нами вчинил (Патр. К., 466—47); Миротворение: Чинене покою, еднанье (Бяр., 79).

3. *Воля, прадвызначэнне*. да тако бжбимъ еднаніемъ тое звѣзды веденіемъ третегонадцать днѣмъ бжбего нароженіа вшедши слнцю и с змѣль и с королевствъ своихъ до ерслма пришли (Валх., 486).

Еднастый прым. Тое, што і одинадцатый. тогды еднастыи мниси шли заразомъ до актодена (Зб. 752, 156); чернцы еднастыи до актодека монастыря пришли и архимандрыту дѣтяиное покинули (Там жа, 156).

Еднатель наз. Примирыцель. азъ же быхъ того часу еднатель стоѣи межи богом и вами (Скар. ДЗ, 156).

Еднати, иднати дзеясл. 1. Мирыць, гадзіць, забяспечваць, примираць. первыи был екубъ, кѣмъ его, который же тѣю реч межи ими пріетельскы еднал (Вісл., 20); идвига рекла: вы мене въ томъ жаднымъ пеняземъ не еднали (КСД, 48, 1510); коли ся перемирье межи нами станеть, тогды, въ тыи перемирныи годы, будутъ межи нами на обѣ сторонѣ послы ходити и миръ вѣчный еднати (АЗР, II, 137, 1522); ходатойствую = иднаю, справлю (Зіз., 70); прышолъ назавтрее Курыло до небожъчыка, жалуючы и еднаючы его, давалъ на балверство копъ тры (ИЮМ, VIII, 363, 1620); напрод бовем гневъ и ненависть божю еднает (Зб. 255, 3896).

2. *Прасіць, дамагацца, схіляць на свой бок, нанімаць*. где мосту нетъ на рече, мусить себе кажъды [й] для переезъду еднати и платити за працу перевозникомъ (КПД, 256, 1554); идно добродейством а приязню, поки сѣ може стать, сѣрца королев собѣ еднать а ку собѣ скланѣть (Атыла, 186—187); иное икрутенство которым тые два, цесари военной собѣ 8 богов своих бѣсов счастья еднали, в великое сѣ им нещасте ибернѣло (Бельск., 2406); иного до Крола такимъ способом искаржаютъ: ... ико бы тежъ противко Маестатови Кролевскомъ речи шkodливые замышлѣл, то есть, людей посполитыхъ подбѣрѣючи, и оу всѣхъ ласкѣ собѣ еднаючи (Варл., 226—23); просил еѣкпа, абы покѣту сѣровѣю принал, а вѣскрѣсѣ иприѣмѣ ласкѣ божию собѣ едналъ (Зб. 82, 53).

3. *Прадвызначаць, наканоўваць*. тожъ сѣ и зѣ постомъ дѣетъ, которого хто пристойне заживаеъ и обходитъ, великій емѣжитокъ еднаеъ, а хто лицемѣрне постить, жадного житкѣ не дознаваеъ (Каліст, I, 326); бжственныхъ писмѣ цвѣчене и наѣка, безконечное маеъ веселіе и сказѣ неподлеглѣю трвалость: вѣчный животъ, и оуставичное роскошванѣ намъ еднаеъ (Каліст, II, 25); Мовишъ, ижъ сѣ и ихъ збавенѣ стараешъ, але вѣчнѣю инымъ, а вперед тобѣ самомѣ погибель ѣднаешъ (Варл., 2016—202); Предѣбрѣчаю, ѣднаю, переправляю веселе, вперед зарѣчю (Бяр., 193).

4. *Утаймоўваць, уціхамірваць, стрымліваць*. благаючи жолнере свое частю надѣею идерженѣ звитажства, частю великими ибѣтницами, а их хуть против себѣ еднаючи, умыслил

так долго **wt wблеженѧ** не **wtступовать**, аж бы того мѣста **ѧкоколвек** достал (Атыла, 222); Крошѣ: Оукрачаю, еднаю, оукрачѣю (Бяр., 69).

Еднатися, иднатися дзеясл. *Мірыцца, прыходзіць да згоды, дагаворвацца.* тое еднан[ь]е, што Борисъ з Глѣбомъ едналъ се неслухнымъ еднан[ь]емъ то есмо зрушили (КЗ, 620, 1495); Только дей царь Перскопскій ему на великой переказѣ, и хочеть дей съ нимъ еднатися (АЗР, III, 168, 1574); оувѣщаюся — иднаюся, певнымъ бываю (Зіз., 8); азажъ то новина еднать се грекомъ зъ светою столицею римскою (Бер. саб., 566—57); на то лаванъ повѣдил, една^смосѧ а поко^с вѣчны^с межи собою вложимъ подъ свѣдоцтвомъ (Бельск., 23).

Еднацкій прым. Листъ еднацкій гл. листъ

Едначный прым. *Примірыцельны.* зъ едначного обычая заплатила есми за тотъ колнеръ и за иншия шкоды жиде Хаимовой осмъ копъ грошей (АВК, XVII, 312, 1541).

Едначъ наз. *Арбітр, пасрѣдникъ, трацейскі суддзя.* Инушко зъ братомъ рекли: тепере шлемся до тыхъ еднач^wвъ передъ кимъ мы тебе еднали (КСД, 48—49, 1510); князь Миха^сло поведилъ передъ нами: **ѧ** де^с **w** томъ съ тобою николи ся не едналъ, а ни тебе есми просилъ, и едначы межи нами не были (Тамъ жа, 730, 1511); тую интерцызу руками своими, такъ стороны, яко и едначи подписавши печатями припечатовали (АЗР, III, 291, 1585); сами послали едначов до изѧслава (Стрыйк., 4596); Локетокъ кгда ѣслышал, хотѣлъ **wблечи** мѣсто краков, але през едначи згодилисѧ (Хр. польск., 116); Ходатай: Посредникъ, ѣднач (Бяр., 186).

Еднаючий дзеепрым. *Які мірыць, годзіць, прадвызначае, стрымлівае.* **wхъ** бѣдажъ зысковати, шкодоуючомѣ на дѣши; ихъ жизнолюбію, еднаючомѣ смѣрть (Апакр., 186); тотъ то есть благословенный животъ и побожный, црство нбсное еднаючій (Каліст, II, 233); которыхъ^с теперъ чтишъ балваны сѣт^с, выробленые рѣками людскими, дѣха немаючіе, и глѣхіе, всѧко ничего иного, толко згинене и вѣчнѣю мѣкѣ своимъ слѣгамъ еднаючіе (Варл., 224—2246); Смирительный: Згодливый, поеднанный, погоженный, еднаючій (Бяр., 151).

Едно ліч. і часц. 1. ліч. *Тое, што і одно ў 1 знач.* оуси иные короли княжата паны и воеводы. ис зѣмль и королевствъ ихъ тежъ и не бискоупы капланы. и бѣжѣ слоуги оу едно мѣсто созвати велели штобы се съехали (Валх., 656); зшедшисѧ на едно мѣстце, которое есмы за простроностью до того, вѣ берестю наиспокойнѣйшее, бачили ожидали есмы на иншее мѣстце, если бы сѧ тое не было здало, назначенѧ (Апакр., 116); ничего се такъ бѣгѣ не подобаетъ, **ѧк** то коли есмо вси едно, если соборъ вселенскій зложоны^с бѣде абысмо вѣ едноти вси зоставали (Бельск., 356); Адѧнаі, ев: Гѣ, Пан^с. езек: Кѧ. и. имѧ Бѣжіе едно зѣ десѧти (Бяр., 224).

2. *часц.* *Тое, што і* одно *ў* 2 *знач.* мы кладемъ ем⁸ молчаніе едно оу своей часті *ѡ*чины имеетъ моцъ оу жалобѣ (Вісл., 226); Зася, преречени земяне ротного не мають дати судьи и подсудку, едно два гроша (АЗР, I, 224, 1501); пѣсмъ ... в которомъ поведѣ *ѡ*к члѣкъ справедливый а тотъ который жадаетъ, *ѣ*са *ѣ*га видитъ ижъ ни*ѡ*тколъ иноудъ вспоможенъ нема едно *ѡ*т *ѣ*са *ѣ*га, а *ѡ*к такогъ *ѣ*съ *ѣ*гъ стреже в днѣ и в ночь (Пс. XVI, 1256—126); Едно бачили есмо, ижъ одинъ копецъ цѣлый есть (АСД, I, 47, 1546); врьды въ земли Жомойтской не были даваны ни Литве ани Руси и неоселымъ, едно Жомойти (КПД, 257, 1554); синодъ абы нигде не былъ, едно в^с новгородкоу (Апакр., 186); запреме праве самогъ себе ничогъ иншогъ не естъ едно запозомнене всехъ справ прошлогъ живота (Зб. 261, 68); [Невеста] такъ была хандокга, такъ роскошна ижъ никгды се простою водою не *ѡ*мивала, едно е^с м⁸сели з росы вод⁸ збиратъ, в которо^с се с^ѡптелне в лазни мила (Бельск., 3956); до оное славы і щасливости вѣчное, не иначе, едно презъ крестъ, и страданіе, приходити каждыйъ маеть (Карп., 11); Не можна абовѣмъ збавленом⁸ быти, едн*ѡ* черезъ ближнего, *ѡ*къ приказалъ: *ѡ*тп⁸скайте, и вамъ *ѡ*дп⁸щено б⁸детъ (Мак., 314); п^ѡнове Дозорцы рочные ником⁸ ... безъ zostавы не инакомъ едно злота, або сребра позычатъ не мають (Ст. бр., 136); Развѣ: *ѡ*проч, *ѡ*кром, кромѣ, точію, толко, хибѣ, едно (Бяр., 134); *ѡ*бѣжъ ижъ жадна^ѡ инша^ѡ не естъ причина с^ѡхости и в^ѡлости твое^с и малого пост⁸пк⁸ в цнотахъ едно ижъ не ^сдешъ з тымъ светымъ лакненемъ (Зб. 255, 78); готовъ есми ... еднатъ, едно вѣры перестанъ мое^с губитъ (Зб. 752, 49); не мелъ метъ иного *ѣ*га и инои ц^ѣркви, едно котора^ѡ была во иер⁸салиме (Жыц. св., 136); *ѡ*тъ початк⁸ его ажъ до часовъ нашихъ ничого болшъ едно п^ѡт тисече^с и шестсотъ лѣтъ премин⁸ло (Выкл., 16).

Едновладство *наз.* *Тое, што і* едновладство. в^с третей части, где о едновладствѣ костелном^с боудеть речъ, нѣкот^ѡрый с тыхъ кан^ѡновъ потребные припом^ѡн⁸ти пріидеть (Апакр., 96); прилеглые в с^ѡсѣдствѣ народы, моцю прим⁸сил до посл⁸шенства и зл⁸чилъ всѣхъ *ѡ*кобы в^с *ѡ*дн⁸ монархию. або едновладство и в^с *ѡ*дно тѣло панован^ѡ своего, *ѡ*тъ тогъ теды неврода почаласѣ перша^ѡ монархиѣ на свѣте вавилонска^ѡ (Стрыйк., 4176).

Едновластие *наз.* *Тое, што і* едновладство. а на остатокъ ани петръ с^ѡты особливыми дары *ѡ*тъ *ѣ*га обдароный старшенства і едновласт^ѡ надъ всѣмъ костеломъ собѣ не привлащалъ (Апакр., 1086).

Едновластникъ *наз.* *Тое, што і* едновладца *ў* 2 *знач.* за едновластники ц^ѣрковные почітаны быти не м^ѡг⁸тъ (Апакр., 143).

Еднодушно *присл.* *Тое, што і* единомушно. *potom iako*

uże dohledeli wsich, tohdy Moskwiczy wsi iednoduszno a krepko poszli protywu im (Бых., 560).

Едножъ *часц. Одно, толькі.* самъ то сознаваетъ панъ Точинскій, едножъ повѣдаеть: король ми его милость казалъ (АСД, I, 54, 1546).

Единоистный *прим. Тое, што і* единоистный. Надто еще блюзнилъ, ижъ тѣло Христосъ Господь нашъ не едноистное принялъ (Пыт., 41).

Единоистотный *прим. Тое, што і* единоистотный. снѣ божы^с есть едноистотны^с ѿтца, бгъ правы^с рождены^с з ѿтца не сотворены^с (Зб. 752, 487).

Еднокревный *прим. Адзінакроўны.* пакъ ꙗ маю прими где несправедливыѣ собе гнѣздо рѣшила А справедливыѣ ꙗ невинныѣ брат ѿд еднокревныхъ бедъ ꙗ выгнаны терпят (Пралог, 648).

Еднолетокъ *наз. Аднагодак, пярэзімак.* Телець: Телѣ единоголѣтокъ (Бяр., 217).

Единомысленно *присл. Тое, што і* единомысленно. zomoyt przyzwoliła służyty kniaziu welikomu kazimiru, y wsi iednomysłenno przyiechali do Kowna ko welikomu kniaziu Kazimiru (Бых., 538).

Единомыслность, единомысльность *наз. Тое, што і* единомыслность. тымъ держаньемъꙗ самого Ха оустережетъꙗ тыхъ самооловокъ котѣры шатанъ ... поставилъ ... добрую згодъ и единомысльность вкинемъꙗ спѣровъ ꙗ сектъ рвати и посовати хотѣчи (Апакр., 163); Ангглы на нѣсехъ въ досконалой единомыслности трѣваючи, въ любви и покою згажаютьꙗ (Мак., 20—21).

Единомыслный *прим. Тое, што і* единомыслный *у 1 знач.* такъ найвышшаꙗ згода, покой и единомыслное зезволеніе въ звѣзкъ любви можетъ ихъ зобополне задержати, гды въ ширости и простотѣ Бгѣгодне жити бѣдѣтъ (Мак., 22).

Единоначалство *наз. Тое, што і* единоначалие. с того што о петрѣ сѣомъ речено, кды до тогожъ и иншіе належатъ, неслѣушне единоначалства подѣры береш (Апакр., 1026); показалоꙗ же розѣмѣне о единоначалствѣ црковномъ папѣжов ихъ млстїй римскихъ ани въ евангелїи, ани въ сѣтыхъ оучителехъ, ани въ исторїяхъ црковныхъ фѣдаменту не мает (Тамъ жа, 215).

Еднороженный *прим. Тое, што і* еднороженный. рече ему поими сына своего еднороженнаго его же любиши ісаака (Скар. КБ, 386); ꙗ былъ есмъ сынъ отца моего любезный, и еднороженный (Скар. ПС, 96).

Еднорожець *наз. Тое, што і* еднорожець. его же крепость подобна есть еднорожцѣ (Скар. ЛК, 52); его зверхъ еднорожець велце срожачисꙗ шѣкаль пожерти (Варл., 1116); в томъ ѱалмѣ ѱы, лвы и еднорожцы воспоминаетъ (Выкл., 114); Инорогъ: Еднорожець (Бяр., 59).

Едностайне, едностайно *присл.* 1. *Аднагалосна, аднадушна.* правда еугльскои проповѣди з обясненъемъ вѣры едностайне згодливе застановлена естъ (Каз. Кір., 786); на соборѣ Флорентейскомъ о тотъ артыкулъ вси едностайне згодилися (Гарм., 178); *ѡхтон* ... едностайне на цесарство римское *ѡт* всѣхъ счасливе выбран (Бельск., 394); мещане рекли едностайне добро естъ розказане царское (Зб. 752, 82); той *ѡбранъ* быти маеть, на которого всѣ братіа едностайнѣ позволит (Ст. бр., 13); Подобит^{сѣ}, видит^{сѣ}, ді. Згодно естъ, едностайно естъ, цетко естъ, ровно естъ, слѣшне естъ, годитьсѣ, пристойтъ (Бяр., 214). *Параун.* едностайно.

2. *Аднастайна, аднолькава.* в земли нашої жалобы на сѣдехъ не бывали сѣжены едностайно (Вісл., 10); сущіе бо при томъ мѣсте и не сущіе едностайно мучени были (Скар. ПБ, 166). *Параун.* едностайно.

Едностайность *наз.* 1. *Аднастайнасць.* Простота: Простацтво, щирость, едностайность (Бяр., 130).

2. *Згода, аднаведнасць.* маеть онъ ... фалу Божую тамъ подѣ послушенствомъ ... митрополита кіевскаго въ згодѣ и едностайности съ костеломъ рымскимъ помнажаючи, за насъ пана бога просить (АВК, I, 32, 1612).

Едностайный *прим.* 1. *Аднадумны, аднамысны, згодні з кім-н. у думках, словах, дзеяннях.* за згодомъ едностайнымъ, за зволеннемъ ... Церквѣ Святой ... досветчанаго мужа обрати волни и моцни будутъ (АСД, II, 42, 1630); змовили едностайною мыслію разомъ на тебе твердость показѣютъ волост идумейска и измалтѣне (Пс. XVI, 85). *Параун.* едностайный, едностайный.

2. *Аднастайны, аднолькавы.* Была же естъ земля *языку* единаго и речи едностайное (Скар. КБ, 226); прибывши, албо през листы едностайнымъ, *ѡ*мысломъ *порядкомъ* правдивымъ *дѣховнымъ* ... *ѡ*ного *блгословят* и *посвящают*, *ведлѣгъ* *наѣки* еугльскои (Дыяр., 166).

Едность *наз.* *Адзінства, агульнасць інтарэсаў, згуртаванасць, цэльнасць.* каменъ ижъ пригодилъ се на головоу *ѡ*гла едностію вѣры познали (Валх., 52); прироженныи заправдѣ братья гекторовы *видѣчи* *якобы* препоможеныи а гектора не *видѣчи* зѣхалисѣ оу едность (Троя, 51); Псалмъ... в котромъ хвалитъ проркъ едностъ п згодѣ ведлоуѣ воли божи а равна сѣ ко *ѡ*лею дорогомому (Пс. XVI, 131); то сѣ тыи которіи сѣ *ѡт* едності вѣры *ѡтдѣлают* (Каз. Кір., 746); але сѣ только взновила едность з рымскимъ костеломъ на флоренскомъ соборѣ *оучинена* (Апакр., 39); Прето *ѡ*же было роздвоено царство *жидовское* такъ ижъ никгды въ едності потомъ не было (Бельск., 1176); *ѡт* того часу царство перское и макидонско во едності нехасѣ бѣде (Алекс., 22); З^с злыми и превротными людьми,

з^с геретиками и з^с блюзнѣрцами жаден згоды и едности чинити не маеть (Каліст, II, 4); въ цнотахъ дѣховныхъ едностъ межи ними знайдовалася (Ст. бр., 3б); так великаѣ была едностъ, ижъ всихъ было сердце едию, едина дѣша (Зб. 255, 74); былъ покой згода и едностъ вѣры в домѣ божимъ (Зб. 752, 60); на ~~он~~ часъ аполинар еретикъ велми вчоны^с церковную едностъ торгал (Зб. 82, 360б); Богъ розныи ꙗзыки до едности вѣры презъ дѣха сѣго згромадил (Выкл., 11); едностъ зась Бжества, конечно выразити треба въ Сакраментѣ крещеніѣ, ꙗко оучать сѣтый (Зб. вып., 10).

Едночити дзеясл. Аб'ядноўваць, злучаць, яднаць. я не отдаляю, ани раздѣляю, але спояю, едночу и злучаю монастырь Боркалабовскій съ монастыромъ паненскимъ Кутеинскимъ (АЗР, V, 70, 1641).

Едночитися дзеясл. Аб'ядноўвацца, злучацца, яднацца; злівацца. Члѣвкъ роскошамъ сегосвѣтнымъ привыклый, нѣколи до горшихъ речій постѣповати не переставаетъ, але на каждый день стараетъ сѣ абы оуроскошилъ тѣло свое, и пожадли-востѣмъ его абы досыть оучинилъ: чимъ самымъ до нечистыхъ дѣховъ приставетъ, и з^с ними сѣ едночить (Каліст, II, 13б); Для того вливаетсѣ Вода съ Виномъ, абы сѣ презъ тое значило зедночене Бга нѣшего Іса Хрста, съ нами людми, ꙗко едночитсѣ Вода съ Виномъ (Зб. вып., 19б). *Парайн.* единочитисе.

Едовитый гл. ядовитый

Едомлий прым. Тое, што і едомскій. Радусѣмъ дщери Едомлѣ живущаѣ в земли гусстей (Скар. ПЕ, 11).

Едомскій прым. Які мае адносiны да Эдэма якъ бiблейскай мiфалагiчнай краiны. сыновѣ израилевы ... положилисѣ с полки своими ѣ горы ѡрѣ еже есть на пределехъ едомскихъ (Скар. ЛК, 45); вспомѣтѣи гси на сѣны едомские (Пс. XVI, 133—133б); Послалъ тымъ часомъ Мѡисей послы з кадiса до Црѣ едомскагѡ (Хран., 140б). *Парайн.* едомлий.

Едомчикъ наз. Абывацель Эдэма якъ бiблейскай мiфалагiчнай краiны. в томъ послали бѣнтовницы по едомчицы абы имъ на помочъ приехали (Бельск., 223б—224); выскочивши едомчики противко нимъ з великимъ людомъ поткалисѣ з семиѡномъ (Бельск., 226); есть и теперъ такихъ сила едомъчиковъ волающихъ (Зб. 259, 607); всталъ вѣ ночи и поразилъ едомчики, которые егѡ были ѡбточили (Хран., 328).

Едомый прым. Ядомы, годны для спажывання. вшистокъ порадокъ военный погорель ... хлебъ, мяса и иные едомые речы, то все погорело (АВК, XXII, 152, 1555—1566); Въ томъ же свернѣ маку бочка одна, гороху сѣрого тамъ же бочокъ чотыри ... конопель ѣдомыхъ бочокъ двѣ (АСД, III, 239, 1571); вси речи едомые в камѣне ѡбернѣли (Бельск., 334б).

Едучий I дзееприм. *Які едзе.* мсца апреля первого дня ... вночы служебника моего ... зъ Оршы едучого ... Семен ... розбил (АВК, XXXVI, 18, 1582); абы *wt* того мѣста перского, аж до макидонѣи дорога была *пвна* и посполита, абы там едѣчии и ворочаючиисе кром жадного пренагабана переходили з купецтвы ихъ свободне (Алекс., 23); *п* тое приготоване ... подалем през мещанина бересте^сског ѣдѣчомѣ в карѣти кролю панѣ (Дыяр., 174); криминаль *пакис* попелнены... на дорозе едѣчомѣ (КАР, 306, 1646).

Едучий II дзееприм. *Які есць.* ѣчинили ѣченики, *пкѣ* велелъ имъ исусъ, и зготовили пасху: А вечеру будѣчи, селъ з^с дванадцатьма ѣчениками. И едѣчимъ имъ, рекъ. правдиве мовлю вамъ, ижъ одинъ з васъ выдаст ме (Цяп., 376); стол з великою пилностию же бы елъ готѣют ѣважа^с *пко* видель исус христа на *пким* камению едѣчого (Зб. 255, 46).

Едца (?). въ розмноженіи доброты оумножилися ѣдци ее а што жъ прибуткѣ правителю ее толко виденое *пчю* его (Зб. 262, 886).

Едший дзееприм. *Які еѣ.* было едшихъ хлебы, *пль* тисечей мужовъ (Цяп., 516); есѣли *птпѣщѣ* ихъ не едшихъ до домовъ своихъ, ослабеют на дорозе (Цяп., 536).

Едъ гл. ядъ

Едывати дзеясл., шматкр. *ад* ести *ѣ* 1 знач. *пбычае* превратне оуже *ппоустили.* занюж вилю велика дна *масо* едывали (Валх., 80).

Едыностайно гл. единостайно

Едыный гл. единый

Едѣнастый ліч. *Тое, што і* одинадцатый. выличал небожчик пан виленски^с же то юж была за его ведомостѣ едѣнаста пара люди з дому их ходкевичовского приходечи до сповиновацѣна з домѣм радивиловским розѣрвала (Еѣл., 15).

Еечный прым. *Яечны.* вложи в него галеенж. или *при.* или воскоу с маслом еечным. и вложи его долю да на двеи доли *wt* лоуны (Арыст., 237).

Ежа I наз. *Дзіцяня вожыка.* на ежентахъ тыхъ пуцаютса шпилки (Зб. 259, 464).

Ежа II наз. *Тое, што і вежа (?)*. крол зараз жолнеров своихъ за еже^с згромадивши (Стрыйк., 4556).

Еждати гл. езджати

Еждженъе, еждченъе, ездченъе наз. *Язда.* с которого жерела выникнѣли еждженѣ до римѣ по шапки кардинал^сскіе (Апакр., 1716); листы ... *п* незаборонане ездченѣ кѣпѣцом зъ гандлами их за границѣ (КЛС, 180, 1598); ваша милость въ томъ еждченью своемъ на шкрутынию, ... не за позвомъ, *п* не за декретомъ ездить рачиль (АВК, XVIII, 208, 1607); же панъ Войшнаръ того злодея на маетности своей по заложенью позву и часу еждченя на справедливости не мелъ и теперъ

не маеть (АВК, XVIII, 321, 1631); **И**жденіе: ѣзда, ѣжджѣне (Бяр., 208).

Еждживати гл. ездживати

Ежджоный дзееприм. *Езджаны.* не читаемо абы до нихъ з далекихъ сторонъ на справѣ ежджоно (Апакр., 116).

Еждзальный гл. еждчалый

Еждивати гл. ездживати

Еждчалый, еждзальный, ездчалый дзееприм. *Вандройны, брадзячы; звязаны з выездам куды-н.; прызначаны для выезду.* Я ... ѣздчалый служебникъ... ѣздиць есми зъ осочники и бортники Бѣльскими до пуши Бѣльской (АСД, I, 14, 1536); ездимо ищучы розличныхъ прыгодъ **я**ко-ж еждчалые рыцѣры (Трыст., 47); рекли: То сут еждчалые рыцѣры, сто~~ят~~ в холоде (Трыст., 55); кони еждзалыхъ трое-кляча гнедая, возьники сывыхъ два, и тыхъ трехъ коней сыномъ моимъ записую (ИЮМ, XXVI, 126, 1641).

Еждчати гл. езджати

Еждчачый прим. *Не аселы, які не знайшоў сабе пастаяннага месцажыхарства.* чужоземцы заграничники великогъ князства литовского и еждчачые и **я**кимъ колвекъ **ѡ**бычаемъ прибылые люди тымъ жѣ правомъ мають быти сужоны (Ст. 1566, 13).

Еждченье гл. еждженье

Еждчивати гл. ездживати

Еждывати гл. ездживати

Еждяти гл. езджати

Еже, ежъ займ. 1. *Які, каторы.* Любо ли ти ест ѣмети Аритметикѣ, еже вократце **А** не~~ѡ~~мыслѣне считати ѣчить (Скар., прадм., 4); Зубы твое **я**ко стада овецъ пострыженныхъ, еже выступили изъ купала (Скар. ПП, 6); сѣи соут мнози **ѡ**т тыхъ ежъ в нихъ **ѡ**са~~з~~аніе стѣдено и не гладко (Арыст., 181); во свѣдѣтельствѣхъ **ѡ**т слова еже **ѡ**т ветхаго завѣта (Апакр., 976); се естъ кровь мо~~я~~. еже за вы изливаема~~я~~ (Дзід., 23); Контакіонъ: кратко или съкращеніе ежъ ест скорочѣне словъ (Бяр., 289).

2. *У знач. зл. калі.* и еже **ѡ**чи его велики. и вылезли сеи ес ревноивъ, и ленивъ и бестоуж, и неверенъ (Арыст., 176); Еже ко мнѣ **ѡ**ко твое поднесешъ **ѡ**бачишъ же мене за марные гроши продан (Зб. 107, 101).

3. *У знач. зл. што.* Еже поруский и сказуетс~~я~~ Песнь песнямъ (Скар. ПП, 16); Все еже естъ в мирѣ, похоть естъ плотска~~я~~ (Сматр., 23); Сеже естъ во~~л~~а пославъшаго м~~а~~ **ѡ**тца, да все еже дасть ми не погублю **ѡ**т него, но въскрѣтш~~ѣ~~ въ последний днѣ (Будны, 189).

4. *У знач. зл. каб.* ѣдержи **я**зыкъ твои **ѡ**т зла, и ѣстнѣ свои еже не глѣти лъсти (Будны, 102).

5. *У знач. часц. ж, жа.* Егдаже прійдетъ съвершеніе тогда еже **ѡ**тчасти оупразнитс~~я~~ (Карп., 9); Иларіонъ Денисовичъ,

учинивши раду зо всею еже о Христе братією, въ той жебрании вложилъ тяжаръ послушенства на мене смиреннаго Анастасіа Филиповича (Дыяр., 4).

Ежебы зл. *Каб, з тым каб.* не *ѡбращемъ* словеси таковаго. ежебы достойно похвалити (Чэцця., 2276).

Ежелеть присл. *Штогод.* нынѣча Братѣ твой царевичемъ, и дѣтемъ твоимъ царевичемъ, ежелѣтъ, безпереводно, многіе поминки будемъ посылати, и всѣмъ твоимъ уланомъ и княземъ потомужъ ежелѣтъ будемъ посылати (АЗР, I, 345, 1502).

Ежели зл. 1. *Калі.* *ѡтец* ... пришол до монастыра прозечис и похваляючи иж монастыр мѣлъ попсовати спѣстошити и спалити, ежели ему *ѣ*сна не выдадѣтъ (Зб. 107, 1276); ежели *ѣ*чините заправды достанетеса до *ѡ*ног нбснго царствіа (Зб. 259, 1426); ежели ты Кульбицки ... у веру тую поганскую, яко родичы твое, пундешъ, ведай ... же тебе забиемо (АВК, XXXI, 408, 1669).

2. *Ці.* Пытали есмо стороны обжалованое ежелибы на то доводъ большій мели и того права своего подпирали (АВК, XXIV, 442, 1584); кгда его заледве *ѡ*т страхѣ дрыжачи запытал, ежели *ѡ*нъ был братанич мо^ѣ (Зб. 107, 168); пафнѣти^ѣ тым болѣ^ѣ налегал пытаючысе, ежели се ему што трафило хотѣ^ѣ в розбо^ѣствѣ побожного справити (Зб. 107, 171); пригѣлове гостѣ спытали, ежели бы мѣлъ *ѡ*ны мысливые (Зб. 259, 5546).

Ежикъ наз. *Вожык.* Ежикъ тежъ он^ѣ же переживаетъ но копытка не имать розделеного подвое (Скар. КЛ, 216); не имате ести вельблюда заеца и ежика (Скар. ДЗ, 306). *Парайн.* ожикъ.

Ежчати гл. езджати

Ежченый дзееприм. *Езджаны, наезджаны.* черезъ тое поле Тарасовой дорога возомъ ежченая лежитъ (АВК, XVII, 329, 1541).

Ежчивати гл. ездживати

Ежчий прим. *Выязны, призначаны для выезду.* У велико^ѣ скрыне шаты: шуба кунѣ, адамашкою чоръною крыта; шуба белинна, ежча, адамашкою чорною крыта (КСД, 871, 1516).

Ежъ I наз. *Вожык.* *ѡ* ежѣ которое звѣра ест тернемъ *ѡ*точное, поведают, ижъ родит с тѣжкостью (Зб. 259, 464); Хирогрѣаль: ѣж^ѣ, остистый, земный (Бяр., 321).

Ежъ II гл. еже

Езда наз. 1. *Язда.* потребуеъ каког конѣ албо звѣрѣте ... къ езде (Валх., 436); кастѣс ... з царем агрипою так много за тѣю ноч ѣбѣгли штобы поволи едѣчи три дни езды мѣли (Бельск., 216); чотыри дни езды *ѡ*т константинополя (Стрыйк., 4226); *ѡ*ткул за *ѡ*і дни^ѣ езды на калкѣ рекѣ пришли (Там жа, 4886); *И*жденіе: ѣзда, ѣжджѣне (Бяр., 208).

2. *Наезд, набег.* Можайскій первѣй ѣзду вчинилъ въ панство короля его милости, казячи землю его милости (АЗР, I, 349, 1503).

3. *Выезд, паездка.* Радку слуге на килка разовъ езды на розграничене зъ панами, дано ему золот. ... [Ѣ] (ИЮМ, I, 297, 1682); пану Яну Хомичу за езду до Оршы на сонды фискальне (ИЮМ, XIII, 126, 1699).

4. *Кавалерыя, коннае войска.* еще емѣ вѣрног гетмана своег з шестю тисащей езды придал, которые кгда выехали зараз на сторожѣ тѣрецкѣю трафили (Стрыйк., 626); пѣшие на горѣ в садах сѣ засадили, а езда з нашими гарцовники по горах се ѣганала (Там жа, 6036); гаѣдѣки з правои стороны з рѣчниц до них ѣдарат, а езда по лѣвоѣ копитами в них засадиат (Там жа, 630).

Ездакъ наз. *Тое, што і ездокъ у і знач.* абы сѣ ѡбу сторонѣ, гдѣ ездаки што кому ѡтехали, абы сѣ въ то не вѣступали (КСД, 1255, 1518); ѡнѣ также маеть сѣ своее рѣки ездака взяти, кого хотячи (Там жа, 1271); ямѣ далѣ имѣ на тую сеножать слугу своего Якуба Повкшта ездокомѣ (АВК, XVII, 176, 1540); Ямѣ водлугѣ ездаковѣ сознанья нашолѣ есьми въ томѣ Болтромея винного (Там жа, 178).

Ездень наз. *Тое, што і ездець.* где велкост люди пеших в клѣшторѣ было а ездни в ѣлицы (Еѡл., 25).

Ездець, езецъ наз. *Верхавы, конник, наезник.* тое будетъ право царевѣ побереть сыны ваша и наделаеть с нихѣ езцевѣ и гонѣцевѣ (Скар. ДЗ, 3); ѣзрите много ездцевѣ и вѣзовѣ, и войско большее нежели ваше естъ (Скар. ДЗ, 396); сниидошесѣ вси з воиски своими ... ездцевѣ теже и вѣзовѣ множество безѣ числа (Скар. ІН, 24); собою бѣдет ѡборочал ѣко конем нѣѣким ѣко ездець добрии (Зб. 261, 154); конѣ и ѣздца воверглѣ въ море (Хран., 93); Августин ст волност або свободѣ людскѣю быдлѣтѣю, а ласку бѣжию ѣздцови которыѣ на нимѣ ѣздит прировнывает (Выкл., 134). *Параѡн.* ездень, ездникѣ.

Езджати, еждати, еждчати, еждяти, ежчати, ездчати *дзеясл.* *Ездѣиць.* они до того замку нашего ехали и на тотѣ час вси тамѣ были и на томѣ замку нашомѣ не ежчаючы были (Арх. ЮЗР, V-8, 7, 1532); ихѣ королевская милость сѣ коруны Польскоѣ ѣзджали до великого князьства Литовского (АЗР, III, 13, 1547); до подданных Скорбутянских и Тернянских до прыятел своих еждчаем (АВК, XXX, 157, 1596); там были собѣры вселенскіе всего свѣта хрстіѣном, там и сам папѣж римскій на собѣр еждал (Каз. Кір., 80); абы на отправу за тымѣ декретомѣ ... возныхѣ не посылали, также и сами особами своими не ездчали и чинити ее не важили (АВК, XX, 149, 1598); гостиньцомѣ послы великіе и люди купецкіе ѣжджати звыкли (АСД, IV, 70, 1606).

Ездживати, еждживати, еждивати, еждчивати, еждывати, ежчивати, ездивати, ездчивати, еждывати, ежживати, ежживати *дзеясл.* Час ад часу ездзіць, выязджаць. того отъ бояръ въ году однова, поезъникъ ежъдъчиваль (КЗ, 475, 1448); въ боръ вольно имъ ѣздити по дрова, на вси стороны, гдѣ первѣй того здавна ѣздживали (АЗР, I, 146, 1494); Игумен ц. св. Петра Нафанаил ... поведил... што ж деи передъ тымъ намесники герсвѣцкіе ежъдчивали до его людеи его церковныхъ до мосоран на озеро утичу бити (ПГ, II, 186, 1501); коли зъ города Смоленска ѣздживаль по дворомъ Смоленскимъ (АЗР, I, 361, 1505); Ловчій его Левко Басманъ ѣжчиваль и въ томъ дворѣ стоиваль (АСД, I, 15, 1536); повѣдаю вашей милости ...штожъ... при скарбу вашей милости господарскомъ ѣжживаль (Тамъ жа, 38); ты бы... тымъ тежъ комисаремъ отъправу слушъную ...вчинилъ по тому, якъ першимъ комисаремъ, которые на границы Лислянтской ежъдивали, отъправа была давана (КПД, 64, 1540); тогды маеть самъ панъ Ганусъ на войну ѣздыты, какъ и я ѣждживаль (АВК, XXIV, 143, 1553); Бярэсце; отъ петидесятъ летъ тою дорогою еждчиваль (АВК, XXI, 367, 1558); дорогою тою мартинъ маеть ездити кѣды ежживаль небожчикъ юшъко (КВЗС, 1436, 1540); шляхта суть... на войну ѣздивали (АВК, XXIV, 99—100, 1541); нихто его не позналъ, бо не еждчиваль зъ малою дружиною (Трыст., 77); Семень дей Мацковичъ зъ давныхъ часовъ кони важиваль, коли дей до Литвы отъ небожщыка Заборского ездываль (ИЮМ, VIII, 243, 1597); тело сожже отца своего и коня его на которомъ еждывал (Патр. П, 86—86б); мы зъ молодыхъ лѣтъ нашихъ передъ тымъ дей ѣзживали тымъ боромъ (АЮЗР, II, 86, 1633); великій князь Витовтъ, по дворамъ ѣздываль и въ дому ихъ стоиваль (АВК, VII, 81, 1782).

Ездити, ездыты *дзеясл.* 1. *Карыстаючыся сродкамі перамяшчэння, рухацца па сушы, вадзе, бываць дзе-н., наведваць каго-н., што-н.* посломъ нашимъ ѣздити безъ опаса (АЗР, I, 65, 1449); нехай бы ездилі старыми дорогами (КЗ, 226—227, 1488); на железныхъ возехъ ездѣтъ Хананеане (Скар. ІН, 34); виделъ ѿдного рыбака по мору ездечы (Бава, 148); была то зима праве безснежна; колами вси ездилі (Еўл., 39); бруссы два купили на мостъ на кобылину, шътобы не часто ездилі черезъ мостъ (ИЮМ, I, 105, 1680).

2. *Ажыццяўляць, здзяйсняць паездку (з пэўнай мэтай).* какъ слѣжебніцы по земли ездѣтъ оубогыя кмети а любо села дѣховныхъ а любо оубогыхъ землѣны оутіскають (Вісл., 146); потомъ, какъ купъцы зъ заграничѣя не почали ездити, для вальки зъ неприѣтелемъ нашимъ Московъскимъ, и ѿнѣ тое мыто пѣстиль за некоторыѣ долгъ своѣ Жидѣ Троцкому Нисанѣ Есковичѣ (КСД, 898, 1516); вже томѣ ѿсмѣ годъ какъ мѣжъ моѣ

до кракова ездилъ (КВЗС, 32, 1537); ездимо ищучы различныхъ прыгодъ ꙗкожъ еждчалые рыцѣры (Трыст., 47); купчыки албо торговцы для кѣпованнѣ некоторыхъ речей по селомъ ездити не мають (Ст. 1588, 531); недавномъ до александриі ездилъ (Апакр., 1216).

3. *Вазіць, перавозіць каго-н. ці што-н., раз'язджаць, выконваючы розныя павіннасці.* кождомъ потребѣючомъ безъ жадныхъ змышленыхъ вымовъ и проволоки на потребы правѣные ездити (Ст. 1588, 1356); которыхъ служѣба будетъ ездити з листы нашими до дворовъ, оному владови прылегълыхъ (КПД, 543, 1557); съ пенязми платовъ нашихъ до Вильни до скарѣбу и за крывѣдами подданныхъ колеею з росказанья владового ездити (КПД, 543, 1557); Повинность тыхъ мѣщанъ у подводы ѣздити (АВК, XIV, 375, 1590).

4. *Хадзіць у ваенныя паходы.* Тогда маеть самъ панъ Ганусъ на войну ѣздыты, какъ и я ѣжджывалъ (АВК, XXIV, 143, 1553); абы вси пріймичи тые, которіе до удовъ и до девокъ въ дома ихъ на имен[ь]я вступують, сами на войну ездили (КПД, 323, 1563); ѡблеглъ егѡ и вѣзанагѡ всадилъ до вѣзенья: и ѣздилъ всю землю егѡ, и пріѣхавши до самарѣи ѡблеглъ ю през три лѣта (Хран., 3396).

5. *Паляваць, выяздаць на паляванне.* надъ то маеть въ ловы наши ѣздити (РПП, 346, 1533); не много бывшы там и ездечы ѡттоль 8 ловы 8 пуцу за десеть миль ѡт того города своего, и наидетъ гору красную (Рач., 306); то не дѣхного забава ездитъ в ловы (Зб. 261, 2416).

Ездникъ наз. *Тое, што і ездець.* кони и ездники въвергли [сѣ] в море, и иншыи на конех, и возех (Зб. 752, 4486); кони и ездники вверглъ гсдъ бѣгъ в море (Зб. 82, 1006).

Ездо присл. *Конна, верхам на кані.* Сынове отъ отца недѣльные выправивши одного старшого або годнѣйшого брата къ службѣ земской на войну, такъ ꙗко въ статутѣ описано, ѣздо и пѣшо (АЗР, III, 132, 1563).

Ездный прим. 1. *Выязны, назначаны для выезду, язды верхам, баявых мѣт.* имелъ есть царь Саломонъ четырьдесѣтъ тысячъ ꙗслей конѣмъ возовымъ, и дванадесеть тысячъ конемъ езднымъ (Скар. ТЦ, 131); ездные возы а естли бы теснаѣ дорога была ꙗко на местехъ або естли бы хто передъ неприѣтеlem втекал, тогда возъ застановитисѣ маеть (Ст. 1566 I, 786); возный у ворота ездные дворные того двора тотъ позовъ ... увоткнувшы, стоечы за воротами, тое положенье позововъ челяди тамошней ѡбволаѣлъ (АВК, XX, 113, 1595); тымъ доброволнымъ листомъ моимъ записую той малжонце моей милой ... кони ездные и возники (АВК, XXXII, 235, 1596); авесоломъ ... справилъ собѣ возы ездныи (Бельск., 107); мѣлъ ездныхъ возовъ приправленыхъ зъ ѡстрими желѣзми ≠ ꙗ (Алекс., 19).

2. *Конны, які належыць ці мае адносіны да конніцы.* потреба есть ховати людей п[е]н[е]жныхъ ездныхъ и пешихъ почоть немалый (КПД, 339, 1563); ку слѣжѣбе военно^с ездои або пешои (Ст. 1588, 60); было сто и $\bar{\kappa}$ тисѣчи^с пѣшихъ валечныхъ. А ездныхъ стрелцовъ $\bar{\text{в}}$ і тисечи^с (Біблія, 610); собрал воиско великое ездное и пѣшое, праве зо всеи Руси (Стрыйк., 4846); панъ райца самъ однесъ пану поручънику Гофу драгонскому ездному ... золот. тридцать (ИЮМ, I, 101, 1680).

3. *У знач. наз. Конны, конник, кавалерист.* Прыпоминаете его королевской милости, абы зъ мѣстскихъ фольварковъ ѣздныхъ на войну выправовано (АЗР, III, 127, 1563); воз порожни^с маеть ѣстѣповати возу налажоному, пеши^с ездному (Ст. 1566 I, 786); што дей которыхъ людей стрѣлцовъ и ѣздныхъ прислалъ былъ до Смоленска ... и тыхъ зася обернулъ до войска (АЗР, III, 167, 1574); кони и ездные вкинулъ гсдъ бог в море (Зб. 81, 36); презъ ночь ω дѣну такъ высоко муровъ поднесли ижъ ездныи и пѣшии при^сти не могли (Пралог, 536). *Парайн. езны.*

4. *У знач. наз. Член привілеяванага саслоўя з высокім маёмасным цэнзам у Старажытным Рыме і некаторых іншых антычных рабаўладальніцкіх дзяржавах.* оувѣдають егѣптѣне жемъ λ есть гсдъ. коли бѣдѣ прославленъ въ фара ω нѣ и въ ездныхъ ег ω (Хран., 92).

Ездокъ наз. 1. *Асоба, якая нясе службу, звязаную з раз'ездамі па адміністрацыйных і судовых справах; судовы следчы, судовы прыстаў.* коли бы два мѣли ся правовать, а возмутъ собѣ ѣздоки и судьи: ино учинити имъ рокъ (АЗР, I, 83, 1468); абы вжо врьдники его милости для тыхъ дѣлъ къ нимъ ѣздоковъ и судей не высылавали (АЗР, I, 171, 1497); Его милость господаръ на то имъ зъ obu сторонъ ездоки подавалъ (КСД, 824, 1514); коли бы которыхъ судѣа або ездокъ выехалъ на розездъ тогды тотъ судѣа або ездок ω нѣю сторонѣ ... бѣдетъ повиненъ кѣ доводѣ припѣстити (КВЗС, 119, 1539). *Парайн. ездакъ.*

2. *Яздок. посмееш λ коню и ѣздохъ его* (Зб. 262, 29); възвхритс λ на него црѣ полѣнощныи ѣздоки и рыцерми и лодѣаи многими (Там жа, 126).

Ездчати гл. езджати

Ездченье гл. еждженье

Ездчывати гл. ездживати

Ездъ наз. *Выезд, паездка.* покол господарю королю его милости ездъ свой откажем, дотол кнегини Семеновой ... в тых ловех неловити (Пін., 4, 1473); мы, подлугъ тыхъ пановъ езду и ихъ суда, пана Александра въ том есмо правого нашли (КЗ, 635, 1495).

Ездывати гл. ездживати

Ездыты гл. ездити

Ездячий дзеепрым. *ад* ездити *ў* 1 *знач.* абысьмы господарь ... вжо большъ всимъ людемъ менованнымъ гостинцомъ ъздячимъ, шкоды и лихого переѣзду теперъ не допустили (АВК, XIII, 55, 1586); царъ филипъ со всѣми дворами своими гладѣли на Алезандра ъздачого, на великомъ конѣ, и прѣдко на немъ повертаючогоса (Алекс. 1697, 1); снилсѣ мнѣ сей ночи сонъ ... Алезандра видѣлъ есми на лвѣ ъздачого (Там же, 136).

Ездящий дзеепрым. *ад* ездити *ў* 1 *знач.* седмый судья ... имелъ тридцетъ сыновъ ездащихъ на тридцети ослехъ (Скар. КС, 26); и было естъ в него тридесетъ сыновъ ездащихъ на тридцети ослехъ (Там же, 246).

Езерко наз., памянш. *ад* езеро. гостинець... идетъ до крыницы, а отъ крыницы до езерка Яновки дороги, и отъ езерка до дубу (АСД, I, 91, 1546).

Езеро наз. *Тое, што і* озеро. Баце волость Вадито съ езеромъ (КЗ, 40, 1475); *ѡбапол* езера люди живѣтъ (Вісл., 106); *гѡры лѣсы* езера вертепы везеньѣ *пскинѣ* и *прѡпасти* моимъ зданьемъ безпечнѣйшіе (Апакр., 846—85); Іѡанъ сѣтый *пишет* ... *смѣръ* и *адъ* въвержени бѣдѣтъ в езеро огнистое (Каз. Кір., 246); и не толко одно што тыхъ рѣкъ и землю она напоетъ, але и моря великіи и езера и каждыи рѣчки (Хран., 6).

Езерцо наз., памянш. *ад* езеро. ещо дали ему езерцо нашо Контяжинское (АВК, XXIV, 17, 1501—1513).

Езецъ гл. ездець

Езживати гл. ездживати

Езжчалый гл. еждчалый

Езжчивати гл. ездживати

Езити дзеясл. *Перагароджваць раку езам з мѣтай лоўлі рыбы.* церковнымъ людемъ и князскимъ и панскимъ ъзовъ не ъзити, а сѣна не косити, а дворовъ нашихъ не селити (АЗР, II, 35, 1507).

Езище наз. *Месца, дзе рака была перагароджана езам.* зъ Мильковичъ и Бѣшенковичъ положили есьмо грань Санниковскую зъ Двины рѣки напротивъ Овдеевичъ, нижей Светого ручья, выжей езища старого Мильковского (АВК, XIII, 12, 1508); А зъ Будовестовъ отъ земли Городенское рѣчкою Будовестицею грань Амбросовская идетъ у озеро Будовесто въ старое езище (Там же, 12). *Параўн.* езовище.

Езный прым. 1. *Тое, што і* ездный *у* 1 *знач.* кони езные стадо свирепе (КВС, 573, 1552); къ тому каждому съ тыхъ двухъ пановъ бирчихъ головныхъ за працу и заместо стравы только по десети коней осажонныхъ езныхъ отъ войны вызволяемъ (КПД, 419, 1567); в нocy и в день кони езные и свирепы стадные землянь господарскихъ ... овесъ и пшеницу потравили и спасли (АВК, XXIV, 465, 1601).

2. *Тое, што і ездный у 2 знач.* ратунокъ чинечи и забегаючи всякой небезпечности, при езномъ почъте межи двема конными третего пешого з ручницею або рогатиною и сокирою мель (КПД, 778—779, 1564); люди слѣжебные езные и пешие ... бѣдѣчи зъ имене^с своихъ ... позвани ... не мають ... таковыхъ слѣжбъ своихъ вымовлятисе (Ст. 1588, 27).

3. *Тое, што і ездный у 3 знач.* абы з местныхъ фольварковъ на войну езныхъ выправовано (КПД, 331, 1563); ѣставѣм, иж ... възъ порожни^с мает ѣступовати возу наложоному пеши^с езному езны^с возѣ (Ст. 1588, 378); оучинить собѣ ѣзныхъ и который мають бѣгать предъ возами егѡ (Хран., 2056—206).

Езоветь гл. езуить

Езовить гл. езуить

Езовище наз. *Тое, што і езище.* Записали и дали есмо ... отчизный нашъ островъ на рѣцѣ на Днѣпрѣ на имя Кучуковъ... и зъ езы, и зъ езовищи, и съ ѡсетрими луками (АЮЗР, I, 55—56, 1516).

Езовникъ наз. *Наглядчык за езам.* только мають давати отъ плота ѣзовникомъ, которые плотъ пропустятъ по грошу (СДГВ, 77, 1542); за хлебъ на езовники съ дому каждого за коломъ по грошу (Арх. ЮЗР, VIII-1, 620, 1552); Тутъ некоторыхъ лазенъ не бывало, только езовники (РПП, 53, 1559). *Парайн.* езовничий.

Езовничий наз. *Тое, што і езовникъ.* издавна они тьи луки кошывали а езы забивывали ... а и езовничьи державцовъ Витебскихъ передъ тымъ на тыхъ езахъ леживали (КЗ, 670, 1497); тые люди ... на реце на Лисне ез бьютъ, шест(ь) корцов ржы старое меры дають езовничому, ез забившы (ПГ, III, 32, 1508).

Езовщина наз. *Плата за карыстанне езам.* За ѣзовщина съ каждой службы по 6 грошей (АЗР, V, 38, 1640); за ловы рыбные копа одна, за бобровые гоны копъ двѣ, за езовщину съ каждое службы по шести грошей (АВК, XIII, 345, 1640).

Езовый прым. *ад* езъ. Мы ихъ отъ ѣзовоѣ работы вызволили, ижъ не мають они ѣзовъ робити (АЗР, II, 368, 1540).

Езоить гл. езуить

Езокъ наз., *памянш. ад* езъ. оказалъ намъ панъ Войтехъ свѣтицкій ровокъ и воды троха въ немъ и езки малые, менячи быти рѣку Оръ (АСД, I, 63, 1546); оказывали на многихъ мѣстцахъ езки сухии по болоту (Там жа).

Езраельтянинъ наз. *Ізраїльцянін.* егда ѣслышалъ ахавъ яко ѣмре навотъ, вѣста и иде во виноградъ навотовъ езраельтанина владети имъ (Скар. ТЦ, 178).

Езувить гл. езуить

Езуита наз. *Тое, што і езуить.* там же ѣ ѡлтара рѣского где слѣжилъ римлянинъ в келихѣ вино ѣ кровь барзо шпетнѣю

и смродливую *ѡбернѣлася*, же тотъ езуита не поживаль (Барк., 1516); ксендзу Езуице, который при ксендзу Ждановичу на тень часъ былъ, дали ему золот, три и асм. двадцать (ИЮМ, I, 20, 1679); Того жъ дня, были у скарбцу ксенже езуицы у справе Молчановичовой, зъ розказаня п. войта (ИЮМ, XIII, 119, 1699).

Езуитский, езуицкий *прим. ад* езуить. Въ туюжъ нѣделю Великоденную въ часъ отправованья хвалы божей, на вечерни, пришло колькодесеть студентовъ езуитскихъ (АВК, VIII, 30, 1598); мѣлем так *ѧ* сам *ѧ*ко и братіа *моѧ* (а мѣщане *ѡбогій* зособна) *ѡд* студентовъ своволныхъ езуитскихъ и *ѡд* поповъ *ѡнит*-скихъ, не по еднокрот битѧ мордованѧ *ѡрѡганѧ* на монастыр нахоженѧ ... и незносніи *ѡтрапенѧ* (Дыяр., 162); то езуицки^с был *грѡнт* на которомъ тѣло его лежало (Там жа, 1786).

Езуить, езоветь, езовить, езоить, езувить *наз.* Член *манаскага каталіцкага ордэна «Таварыства Ісуса»*. ксендзу езовѣту дали золотковыхъ три (ИЮМ, I, 92, 1680); тотъ домъ ... держанъ завжды быти маеть ... на колениумъ ... братьи и товариштва, што се называютъ езуиты (АВК, XX, 21, 1568); Давидъ Петровичъ держить село на Начы, въ которомъ передъ тымъ было чоловѣковъ шесть, а иное езоитомъ отдано (АСД, I, 174, 1588); Квалтъ правѣ окрутный ... на церковь братскую отъ езуитовъ въ Вильни учиненъ, уразъ найтяжшый (АЗР, IV, 199, 1599); До чого и ваши самые теперешние казнодѣве, а звлаща панове езуитове, не прятъ, же тотъ придатокъ потомъ отъ самыхъ папезовъ Римскихъ стался (Пыт., 17); вси обрядки ... на рымскій кшталтъ превратити умыслили, хочечы до монастыра езувитовъ впровадити (АСД, VI, 113, 1608); ксенѣдзу езовѣту и ксенѣдзу доминикану Виленскому взглядомъ ялмужны дали золотковыхъ два (ИЮМ, I, 94, 1680); дали ксендзу езовиту на Боже Цяло зол. три (ИЮМ, II, 55, 1683); въ справе зъ езовитами о шинковане горелки, канцеляристомъ дали, ведлугъ давнихъ реестровъ (ИЮМ, XIV, 65, 1700); Купили жыта мерокъ дванадцать, которое оддали ксендзомъ езуитамъ (ИЮМ, XVII, 60, 1710). *Параўн.* езуита.

Езуицкий *гл.* езуитский

Езъ *наз.* *Плеценая перагародка папярок ракі для затрымання і лоўлі рыбы.* далъ есмь и ѣзы на Днѣстрѣ (АЮЗР, II, 102, 1340); придалъ есми святому Іоану: ... на Начѣ рѣцѣ землю зъ бортью, на Лиснѣ езъ и устье (АЗР, I, 27—28, 1399); церковнымъ людемъ и князскимъ и панскимъ ѣзовъ не ѣзити, а сѣна не косити, а дворовъ нашихъ не селити (АЗР, II, 35, 1507). ◆ **Е з ъ б и т и** (*з а б и в а т и*) *гл.* бити (*забивати*).

Езыкъ *гл.* языкъ

Езъ (?). предо мною вознымъ и стороною людми добрыми ... тотъ пан Лаврин Улчицкий водлуг писанья ихъ млсти

пановъ своихъ его млсти пану Яну Головны ... яко в будованю а меновите у гридни без сеней, въ ези, в кламме ... третюю част всего того дворца ... поступилъ (АВК, XXXII, 397, 1596).

Египтянинъ гл. египтянинъ

Еймость, еймосць наз. *Яе міласць*. Я самъ коли по домовому уберусь, то ей мосць пани Мстиславска малжонка моя на-тѣшиться и посмотриѣть на меня не можетъ (Мял., 316); приехалъ панъ Ратомскій подстаростій Могилевскій зъ Вѣльна, зъ Ей мостью пани малжонкою (ИЮМ, I, 114, 1680); іохть и гроши отнесли и отдали еймсти пани Пожарской (ИЮМ, IV, 60, 1686); Самой еймсти пани Петуховой дали рубокъ целый, купленный отъ пана Даниеля войтовича Хомутовскаго (ИЮМ, IV, 108, 1686); Ей мосци пани воеводиной Слушкиней подарили футро попеличое пстрое (ИЮМ, VIII, 195, 1691).

Ейцо гл. яйцо

Ейшишчанинъ наз. *Жыхар Эйшышак*. Жаловали передъ нами люди господарскіи ейшишчане, на имя **И**кубъ а Станкусъ Мицковичи, на дѣсятника Ейшишскаго на Товтя Минвиловича (КСД, 157, 1514); на тыхъ двухъ Ейшишчанъ послался (Там жа, 1262, 1518).

Екзакация гл. экзакция

Екзекуторъ гл. экзекуторъ

Екзекуция гл. экзекуция

Екземптъ гл. экземптъ

Екзакция, екзакция, екзакация наз. *Падатак, збор падаткаў*. презъ вытеганье подводъ и екзакцій (АЗР, V, 105, 1658); ку суженю припала справа ... о неслухное выможене и бране великихъ стацій грошми готовыми ... и иныхъ немало розныхъ екзакаций (ИЮМ, XXVI, 514, 1669); вытяженье екзакцій на розные мимоезды (АЗР, V, 129, 1672).

Екзаменаторъ наз. *Інспектар*. для того то власне экзаменатора назначаемо (АЗР, V, 198, 1687); Епспъ тримаеъ на своимъ хлѣбъ барзо щупломъ Еѣамѣнатора, Архидіакона, писарѣ, мѣзыкѣ и прочіхъ, даеъ имъ рочнѣю платѣ (Зб. вып., 59).

Екзаменовати дзеясл. *Апытваць, правяраць*. приходящихъ на посвященіе добре экзаменовати кажемъ (АЗР, V, 198, 1687); Авдиторъ маеъ при Епспѣ или Еппа постановленныхъ въ Іерейство еѣаменовати (Зб. вып., 726).

Екзамень наз. *Апытванне, праверка*. чи потребный естъ экзамень человека святитися имущаго; чи потребный естъ еѣамень члѣвка стѣтисѣ имѣщаго, то естъ испытаніе ѡ наоуцѣ его (Зб. вып., 556).

Екзаменный (?). Такъ ѡ томъ розѣмѣеъ Василій стый, въ Книзѣ Еѣаменого, албо шестодневни (Дзід., 22).

Екзаминований дзееприм. ад экзаменовати. потымъ Оношко, што бы тутъ робиль экзаминований поведиль (ИЮМ, VIII, 424, 1629).

Екзаминованье наз. Апытванне, праверка, допыт. По которыхъ экзаминованю вязневъ поединькомъ инконкляви ... и оразъ всихъ (АВК, XXIX, 87, 1680).

Екзарха, ексарха, экзарха наз. Тое, што і экзархъ. Покладаль передъ нами господаремъ велебный въ Бозѣ Кирилъ Терлецкій, ексарха, епископъ Луцкій и Острозскій, привилей королевое еи милости Польской (АЗР, IV, 133, 1596); Сполъ брати нашей до Кіева выслалисьмо ... подъ титуломъ архимандритства ... яко митрополита и экзарха ... рачиль (АСД, II, 50, 1633); Петръ Могила, милостию Божією архіепископъ митрополитъ Кіевскій, Галицкій и всея Россіи, экзарха святого трону апостольского, архіандритъ Печерскій (АВК, XI, 173, 1637).

Екзархъ, ексархъ наз. Галава асобнай вялікай царкоўнай вобласці ці асобнай царквы. Я Кирилъ Терлецкій, Божією милостию ексархъ митрополіи Кіевской, епископъ Луцкій и Острозскій (АЗР, IV, 34, 1590); В томъ часе мел быти емѧ данъ позовъ дѡховны^с ѡт ѡ^сца Никифора Ексарха посланого на то ѡт Гавриила патриархи Костентинопольского (Барк., 147); За бл҃гословеніемъ его млст: ѡтца нашегъ митрополита кіевского и всея Россіи, еѡархи ст҃го Ап҃льского фронѧ константинопольского петра могилы, ѡдправовалемъ литѡргіи (Дыяр., 162).

Екзаршеский прым. Які належыць экзарху, мае адносіны да экзарха. Ознаймуемъ ... ижъ кдымы съ повинности паствырства уряду нашего митрополитанского и экзаршеского ... завитали до ... мѣста ... Могилева (АСД, II, 57, 1636); нашу тежъ волю ку тому стосуючи, повагою и зверхностю уряду нашего пастырского митрополитанскаго и экзаршескаго, тое ихъ святое братство благословили (ИЮМ, XIII, 231, 1728). *Парайн.* екзарший.

Екзарший прым. Тое, што і экзаршеский. а переносячи окомъ повагу зверхности ... екзаршей ... важилистеса ... архимандрію ... ерикговати (АСД, II, 53, 1634).

Екзеквованье наз. Привядзенне ў выкананне. Который сей томъ листь за покладанемъ до экзеквованя и прозьбою вышъ спецификованою пана Даниеля Тышкевича естъ вписанъ (АВК, XXIV, 401, 1583); ку суженью припала справа ... на взрушенье правъ для экзеквованья справедливости святое постановленныхъ (АВК, XV, 122, 1664).

Екзеквовати, экзеквовати дзеясл. Приводзіць у выкананне. якожъ и экзеквоваль катъ дня нинешнего (ИЮМ, IX, 308, 1637); Тремъ поручьникомъ татарскимъ, што экзеквовали по месте (ИЮМ, XVIII, 37, 1710).

Екзекутия гл. экзекуция

Екзекуторъ, аксакутаръ, егзекуторъ, екгзекуторъ, екзэкуторъ, ексекуторъ, экзекуторъ, эксекуторъ наз. *Судовы выканайца, душапрыказчык*. вчинилъ мя по собе ексекуторомъ (КСД, 627, 1509); мы казали имъ всимъ чотыремъ аксакутаремъ десять копъ грошей заплатити (Там жа, 284, 1516); Которые екзекуторове и оборонцы почовшы тестаментомъ справовати и не доконавшы помрут (Ст. 1529, 36); тэстамэнтъ своих чинити не годни тэж невесты и екъзэкуторове (Ст. 1566, 876); при справованью тэстамэнтъ печатьниками и светками быти не могутъ тые шобы ... напервеи которые своихъ тэстамэнтъ чинити не годни второе невесты, третее екъзекторове або шпекнове того тестаментъ (Ст. 1588, 339); зоставуючы тому верху писаному ексекуторови, которому она веру дала (Магіл. акты, 12); онижъ сами у того тестаменту суть опекунами альбо екъзекуторами въ томъ тестаменте и печати свои приложыли (АВК, XX, 65, 1591); езекуторов тежъ, то есть выконывачовъ клириковъ вашихъ просачимъ не посылайте (Апакр., 139); безъ отданья тыхъ трехъ тысячей золотыхъ польскихъ помененые законники, экзекуторове и дозорцы ... того фольварку никому уступовати не повинны (АВК, VIII, 118, 1635); которымъ тестаментомъ якобы мѣла ей милость пани подкомориня оршанская одъ добръ ... внучокъ своихъ одъ сукцесіи отдалить ... самого себе тымъ тестаментомъ екгзекуторомъ учиненье (АВК, XV, 240, 1668).

Екзекуция, егзекуция, екгзекуция, экзекуция, екзекутия, екзыкуция, экзэкуцэя, экзекуция, экзэкуция наз. *Экзекуция, выкананне прыгавору*. близкие шныхъ дете^с маютъ быти припѣщоны ку екъзэкуцэи (Ст. 1566, 80); шбъваровываемъ имъ ... в тымъ ихъ шпевняючи же таа екъзэкцыя шт продков нашихъ (Прыв., 1096); которымъ належитъ и суть повинни, екзекутыю таковыхъ речей осужоныхъ чинити (АВК, II, 236, 1580); водлугъ готовыхъ первшихъ духовныхъ патріаршихъ и нашихъ соборовыхъ декретовъ, екзекуцію есмо судовнѣ учинили (АЗР, IV, 76, 1594); Мацко Криштофовичъ ... просилъ, абы тая шкода его на маетности того Семена Мацкевича возникеную его позосталой сказана и екгзекуция учинена была (ИЮМ, VIII, 250, 1597); толко по декрете врадъ земского и кгородьскогъ ш не трибунальскогъ екъзэкцыю задержати можетъ (КЛС, 177, 1598); домовялсе, абы тая справа и судъ копный, водле арыкулу десятого зъ розделу чотырнадцатого, выконыванъ и до екъзыкуции привожонъ былъ (АВК, XVIII, 189, 1602); которого чародейника, Бориса Славиковича, копа, бачечи быть виннымъ ... спаленемъ огнемъ осудила и на екзекуцию skutочную до владу моего отослала (АВК, XVIII, 264, 1622); того Савку Шитиногъ по горло четвертованьемъ всказуемъ, надъ которымъ екзекуція ... выконана быти маеть (АСД, I, 347, 1643); тотъ декрет до екзэкцы^с приводити могъ (КАР, 256,

1646); абы не чынилъ егзекуцыи за квоту кабацкую (ИЮМ, XXI, 30, 1711).

Екземпляръ наз. *Арыгінал*. патріархъ ... порядки въ церквѣ Божіей екземпляры Грецкими правдивыми подавалъ и на Словенскій языкъ перевести и выдруковати казалъ (АВК, IV, 206—207, 1600—1605); тотъ листъ не съ тоѣ помѣненоѣ вельми староѣ книги, але зъ новыхъ якихъ екземпляровъ зъ друку на свѣтъ выданъ мѣлъ быти (АЗР, IV, 251, 1605); такъ читаютъ в лѣпшихъ еѣемпларехъ латинскихъ (Выкл., 1356).

Екземптъ, екгземптъ наз. *Дакумент на вызваленне ад абавязкаѣ*. я самъ а по мне потомъкове мои, будутъ повинны стать и усправедливити се, не закладаючи се хоробою, большою справою, поветрьемъ моровымъ ... екъземптами и давностями земъскими (Арх. ЮЗР, V-1, 105, 1602); которій екземтъ судъ земскій принявши, рокъ обѣма сторонамъ ... назначилъ (АЮЗР, II, 26, 1602); прывилья на маетности... на верненъе справъ листъ прыповѣдный, екземпта и розные реестра на долги (АСД, I, 250, 1616); только при екземптъ его королевское милости ... ставаетъ (АВК, XV, 118, 1664); не ест им екгземптъ выданный и оногo не мают (АВК, XXXI, 478, 1683).

Екземция наз. *Канфіскацыя*. Станиславъ Свинарскій поблизу маетности ... великие екземцие и шкоды ... чинить (АВК, I, 330, 1666).

Екзоркиста гл. екзорциста

Екзортация, екзортацыя наз. *Заклінанне духаѣ*. спочаткѣ ѡт двѣхъ неделъ еѣортацыѣ не была (Зб. 261, 68); тие саміе свѣта каждомѣ могли биты еѣортациею и побѣдою (Там жа, 111); много надхненѣ, екзортаци^с, добрихъ и цнотливыхъ прикладовъ, ѡсобливе зъ цѣдовъ ...знакомитшихъ, маемо (Зб. 259, 5756).

Екзорциста, екзоркиста наз. *Заклінальнѣк духаѣ*. Дрѣгій чтець и пѣвецъ, Третій еѣоркиста алболи заклинатель (Дзід., 29); его ... благословихомъ прежде во вратари, и екзорцисты, свѣщеносцы, четцы, подьяконы и діаконы (АСД, VI, 216, 1705); Оурѣдъ еѣорцисты естъ бѣсы ѡт члѣвкѣ изганѣти (Зб. вып., 53).

Екзыкуцыя гл. егзекуция

Екзекуторъ гл. егзекуторъ

Екзекуцѣя гл. егзекуция

Екий гл. який

Еклезиастъ, еклесиастъ, еклесиастъ, еклезиастъ, еклесиастъ наз. *Прапаведнѣк; адна зъ кнѣгъ Старога завету, аѣтарства какой прыпѣсваецѣ цару Саламону*. По ѡалтыри кладутсѣ трое (к)нижки Саломоновы, притчи, Еклезиастъ, и пѣсни песнемъ (Скар. КБ, 5—56); Во вторыхъ же книгахъ рекомыхъ Еклезиастъ или Соборникъ пишетъ ѡ свѣте (Скар. ПС, 26); наветъ ѡ мове посполито^с ѡ чимъ еклесиастъ неха^с не привыкаютъ ѣста

твое до присеги (Зб. 261, 219); тые три речи припоминают еклезиаст (Зб. 259, 565б); Читай Екклесіаст ві, вѣршѣ 3 (Выкл., 8); Съборникъ: Казнодѣа, або слухачъ, казаньа. Екклісіаст. Церковникъ. има книзѣ Соломонна ѡ светѣ (Бяр., 162).

Економия, окономия наз. *Каралейскі маѣнтак*. А економій жадныхъ ... въ тыхъ староствахъ и державахъ ...становити и давати не маемъ (АЗР, IV, 5, 1588); универсалъ ...на охрану мѣста его королевское милости Кобрыня и всей економіи тамочной служацій (АВК, IV, 3, 1665); на прыездъ его млсти пани Гордзеевскаго, администратора економии Могилевской (ИЮМ, V, 73, 1688); его млсти пан Тишкевичу, выежджему отъ короля Его милости до места и окономии по гиберну овса и сена дали зъ скарбу для коней (ИЮМ, II, 110, 1684).

Економовая, окономовая наз. *Жонка эканома*. Самой пани окономовой дали штучку рубку (ИЮМ, IX, 93, 1692); Самой пани економовой дали штуку рубку (ИЮМ, X, 30, 1695).

Економство наз. *Загадванне, кіраванне каралейскімі і царкоўнымі маѣнткамі*. Иноци могѣтъ быти постановленными ѡт Епска, въ оурады ... економства (Зб. вып., 72—72б); Оурадъ економства, естъ маетностями епископскими завѣдовати, радити, цѣлости ихъ перестерегати (Там жа, 73).

Економъ, окономъ, экономъ наз. *Эканом, загадчык гаспадаркі*. сторонамъ ѡбема економови королевое ее млти (КЛС, 296, 1586); гды прыехалъ панъ Гордеевскій, окономъ, до замку, на той часъ ходили ... до его млсти (ИЮМ, VIII, 114—115, 1691); сходили се панове маистратови на ратушъ для коньтракту зъ паномъ Грициною, окономомъ (ИЮМ, IX, 91, 1692); з роск. п. войта, жыдовце Илющысе за сорокъ гар. меду для его мил. п. Кицынского, эконома, взятых до замку, запл. (ИЮМ, XXI, 33, 1711); Митрополѣта можетъ епска примѣсѣти, ... абы эконома постановилъ (Зб. вып., 67). *Парайн. икономъ*.

Еksamить гл. аксамить

Ексарха гл. екзарха

Ексархъ гл. екзархъ

Ексекуторъ гл. экзекуторъ

Екскузовати дзеясл. *Апрайдваць, прызнаваць невінаватым*. умоцованый ихъ милостей пана Залѣского и пана Омеляновича панъ Самуель Корейва, екскузуючи, невинности ихъ милостей вносилъ то (АВК, XV, 518, 1686).

Экспедиция, експедиция, експедиция, експедыция, экспедиция наз. *Ваенны паход*. ксендзъ Мартинъ ... зъ експедыцыи Московское належи черезъ двадцать и килька недѣль (АСД, I, 282, 1634); тыми трема же ... експедиціями (АСД, II, 52, 1634); зъ доброѣ славы въ розныхъ експедицыяхъ коронныхъ дѣломъ рыцерскимъ набытоѣ (АЗР, V, 74, 1645); въ

военной въ обоихъ разѣхъ экспедиціи значне допомогли намъ (АЗР, V, 74, 1645); одѣхали до Полуйковичъ на ночь и тамъ зложыли терминъ експедице чинить (ИЮМ, XIII, 162, 1699).

Експенсъ наз. *Выдатак*. панъ Романъ Ребровичъ, лавникъ могилевскій, дозорца провентовъ и ексьпенсовъ братства церковного могилевского ... жаловалъ (ИЮМ, IX, 329—330, 1637); стратили на харчъ и на пиво и на горелку и на иншы експенса ... золот. чотыри (ИЮМ, I, 112, 1680); Ларку далъ на розные експенса осм. двадцать пять (ИЮМ, XI, 174, 1697).

Экспированье наз. *Дзеянне па дзеясл.* экспировати. по немалым омешканю и по ексьпированю ... дал сюю жалобу до актъ мескихъ Могилевскихъ записат (АВК, XXXIV, 62, 1655); нижли передъ экспированьемъ ... лимитовани зостали (АВК, XV, 87, 1663).

Экспировати дзеясл. *Заканчвацца, траціць прававую сілу.* которому еще терминъ правный не экспировалъ, теды мы судъ ... тую справу ... рокомъ завитымъ откладываемъ (АВК, XV, 77, 1662); другой поскочне на третьемъ воланью позву, не допускаючи оному, абы правный терминъ водле права статutowого ексьпировалъ ... у насъ суду просилъ (АВК, XXVIII, 414, 1667).

Экспитативъ наз. *Тое, што і* експэктатива. экспитативы вшелякие суть правомъ посполитымъ знесены (Арх. ЮЗР, VIII-5, 342, 1605).

Экспульсия, експулсыя, експульсыя наз. *Прымусовае выгнанне з уладання.* Гуща, до тое маетности Ляскова смел ест и важылсе первой позовъ ... о експулсыю, с той маетности их, законников, власней учыненую заложить (ИЮМ, XXIV, 274, 1668); с порадку ... прыпала справа... пана Теофиля ... с тыхъ пляцовъ жалуючого власныхъ съпокойного держенья ексьпульсыи учыненье и посесыи его милости одънятье (АВК, XX, 437, 1672); его милость жадное експульси зъ того села задворья не чинилъ (АВК, XII, 470, 1678); обжалованные принципалове ... ниву кгрунту ... въ заставе отъ пана Казимера ... будущую... кгвалтовне однели и експулсыю жалуючому учынили (АВК, I, 349, 1696).

Экспульсоръ наз. *Ганіцель з уладання.* его милость пана маршалка за експульсора не узнавши, одъ форумъ компетенсъ ... на росправу отослано (АВК, XV, 280, 1671).

Экспульсыя гл. експульсия

Экспурговати, експуркговати дзеясл. *Апрайдваць.* умоцованный ихъ милостей пановъ Роровъ ... експургуючи принципаловъ своихъ, выносилъ то (АВК, XII, 490, 1684); Противко чому патронъ вельможного ... експуркгуючи и явное помовки одъ стороны противной ... вносилъ то (АВК, XV, 510—511, 1686).

Експэктатива, експэктатыва, експэктатыва наз. *Каралейскі прывілей*. 8ставуемъ абы wd сего часу жадные листы которые по латине експэктатывами зовуть жадное моцы не мели (Ст. 1566, 176); w експэктативахъ (Ст. 1588, 43); абы wt сего час8 жадные листы, которые по латине експэктатывами зов8ть, жадное моцы не мели (Там жа, 44). *Парайн.* експитативъ.

Екстендованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* екстендовати. тотъ позовъ стосуючи, верность твою, до всказаня и екстендованя на тебе, за тотъ учинокъ презъ тебе пополненный, винъ горловыхъ и чти отсуженя позываетъ (Арх. ЮЗР, III-1, 376, 1638).

Екстендовати, екстендовати дзеясл. *Пашыраць сферу дзеян- ня якога-н. прававога палажэння.* которыхъ сторона жалуючая добровольне на ихъ милостяхъ не екстендуетъ (АВК, XV, 269, 1670); взглядомъ милосердыа на сесь часъ не екстендуючи ... всказуемъ (АВК, XV, 485, 1686).

Ексторсыя наз. *Залішняе вымаганне.* черезъ теперешнего пана Михаила Юревича ексторсыя и выбите съ покойного держаня, съ тое маетности Тресковичъ стала (ИЮМ, XXII, 390, 1668).

Екстра прысл. *Асобна, дадаткова.* теперь его м. отецъ митрополитъ, поминувшы повѣтъ и судъ належный ... экстра форумъ вызвалъ (АСД, IX, 122, 1628).

Экстрактъ, экстрактъ наз. *Выпіска, вытрымка.* передъ нами Петромъ Рыбиньскимъ- судею ... подалъ екстрактъ кгород- ский Жомойтский на речь нижей в томъ екстракте помененую (АВК, XXIV, 18, 1518); Прошени есьми были о выданье зъ книгъ канцеляріи наше большое великого князства Литов- ского экстрактомъ sprawy нижей выражоное, которая ... такъ се въ собѣ маеть (АВК, XI, 44, 1580); злецилисмы, тое оповѣ- данье наше ... его мл князю ... до актъ кгородскихъ варшавскихъ донести, и wные до актъ посполитыхъ ввести, и экстракты до воевwdствъ взати (Апакр., 35); на то вшистка и на иншіе такіе обхоженія зъ нами документовъ и экстрактовъ зъ книгъ полно у насъ (АЗР, IV, 519, 1630); повымовалемъ еѣтракта привилевъ ствержающихъ ф8нд8ши и клятву на wtступныхъ с канцеляріи королевское в тые слова (Дыяр., 1556); Апографъ: Перепись зъ книгъ. Еѣтрактъ, копѣа (Бяр., 243); У того экст- ракту при печати врадовой подпись руки пана писара тыми словы: Александръ Казановский (АВК, XII, 577, 1657); того жъ дня выслали до Оршы пана ... для актыкованья справъ до книгъ п выданья экстрактами, и для иныхъ справъ (ИЮМ, I, 28, 1679).

Екстраординарыйный прым. *Надзвычайны.* Борухъ Шав- ловичъ ... тотъ универсалъ зъ метрикъ великого князства Литовского его королевское милости на податки экстраорди-

нарыйные выданыи, ку актикованью до книгъ ... подалъ (АВК, IV, 206, 1689).

Ексцепцея *гл.* ексцепция

Ексцепційный *прим.* *ад* ексцепция. листь универсалъ ексцепційный ясне вельможного его милости пана Михаила Казимира Паца (АВК, III, 78, 1672).

Ексцепция, ексцепцея, ексцепцыя *наз.* *Выключэнне, адкліканне.* сторона моя позванный возный слушное с потребы права посполитого екъсцепцеи заживаючы, отказовати и в жадное се право вдавати ... не есть повинен (АВК, XXXII, 58, 1596); skutecnuyu отповѣдь, кромѣ дальшихъ ексцепцій и дыляций правныхъ, позволили и допустили (АСД, I, 301, 1638); А по ухиленю яко не слушным и не правныхъ екъсцепцыи на сторону и по наказе нашом врадвом далей сторонам в право поступоват в далшом поступьку правном (АВК, XXXI, 333, 1646); Лечъ же таяжъ екъсцепцыя, черезъ антецессора пана Рокгинского о третій пляць вношоная, а то для того, же тотъ пляць подъ правомъ земскимъ быть показалъ ... не принята (АВК, XX, 365, 1664); панъ Янъ Баркяновичъ ... подалъ до насъ суду на письмѣ ексцепцією, екscopyючи оную у суду нашего форумъ (АВК, XI, 197, 1669).

Ексцесовый *прим.* *ад* ексцесъ. при том вины ексцесовое сѣдѣ совито шестдесят золотых (КАР, 416, 1646); тот же жалобливого пленипотент ... всих пен правныхъ яко на розбойниках з виною ексцесовою всказу просилъ и домовлял (АВК, XXXI, 399, 1668); зачимъ яко въ справѣ ексцесовой тое дилаций, ... въ право поступовать ... жодалъ (АВК, XV, 476, 1685).

Ексцесъ, ексцесъ, эксцэсъ, ексцесъ *наз.* *Эксцэс, выхадка.* Стефанъ Зызанія ... менуючи то эксцессомъ якимъ-сь, велебного отца митрополита до права передъ вѣрность вашу потегалъ (АЗР, IV, 136, 1596); О который таковой ексцесъ, обелжение свое, хотечи с теми мещаны правне собе справедливости доводити, просилъ (АВК, XX, 245, 1615); судъ головный за такое забойство и екъсцесъ попелненный преречоного Кгалимского на горло всказалъ (ИЮМ, II, 227, 1630); таковой ексцесъ пополнити и мене удеспектовати важилься (АВК, II, 311, 1639); сѣд голови трыбналны за таковы ексцеса на горло ... здал (КАР, 706, 1648); будетъ ли наказалъ суду вашъ мостей на томъ, яко правдиве таковой екъсцесъ криминаль и обельга, яко въ жалобе позовной выражоно есть (АВК, XXVIII, 354, 1654); мы судъ въ той справѣ ... попелняючи явный ексцесъ и збытокъ ... затымъ о шкоды и наклады и вины правные (АВК, XV, 480, 1686); ктиторъ лакомый подчасъ змышляетъ на Іереа много Ессесов (Зб. вып., 60—60б).

Ексциповати, екscopyвати *дзеясл.* Рабиць для каго-н. *выключэнне, вылучаць.* хотя же се пан Шумский тым же екscopy-

повал, а предсе то ему не пошло и врад не допустил (АВК, XXX, 164, 1596); позванный ...заховавши принѣципалови своему вшелякие обороны правѣные, эксѣциповаль форумъ, же ... в суде нашомъ справоваться повиненъ (АВК, XX, 263, 1620); тотъ же патронъ ... ку суженью припаданья тое sprawy ставяючи ... форумъ той справе не эксциповаль (АВК, XV, 500, 1686).

Ексциповатися, эксцыповатися *дзеясл., зв. ад* эксциповати, эксцыповати. не можетъ се эксцыповать до короны, съ тое причины, бо коли онъ панъ Кендзеравскій греблю засыпаль... учинили на него протестацію (АВК, VI, 232, 1619); умоцованый позванныхъ особъ, панъ Адамъ Дивлевскій эксциповальсе, ижъ всихъ не позвано до прислухання того декрету (ИЮМ, IX, 330, 1637).

Ексцыпованье *наз.* *Дзеянне па дзеясл.* эксцыповати. умоцованый стороны поводовое противо эксцыпованю въ той справе форумъ ... у Вильни ферованый читаль (АВК, I, 96, 1666).

Ексцыповати *гл.* эксциповати

Ексцыповатися *гл.* эксциповатися

Ексцытовати *дзеясл.* Побуджаць да выканання якой-н. функцыі. въ которой обмовъ поневажъ и форумъ эксцытуеть (АВК, XV, 118, 1664).

Ектезисъ *наз.* *Назва твора, дзе пададзена апісанне падзей, якія адбываліся на царкоўным з'ездзе.* выдалосѣ з нашей стороны часѣ недавнего книжки подъ титоуломъ ектезисъ албо зобран^{сѣ} справъ котѣри сѣ дѣлали на помѣстном синодѣ в^{сѣ} берестю литовскомъ (Апакр., 9); ꙗко митрополить из^{сѣ} ѡтстоупными владыками до дан^{сѣ} ꙗ о собѣ sprawy былъ призываный, достатечне описалосѣ в^{сѣ} книжках которым тітоул есть ѡт наших даный ектезисъ (Там жа, 71).

Ектенія, ектенья *наз.* *Малітва, якая чытаецца ў пэўныя моманты богаслужэння ў суправаджэнні хору.* инокове, абы за насъ, ꙗко за ктиторовъ того мѣсца, во ектеніяхъ звыклыхъ, Пана Бога просили (АВК, II, 58, 1631); кгда ектенья отправуется, смѣхъ чынять (АСД, I, 279, 1634); Діаконъ... в^{сѣ} небытности каплана крестѣ дѣтѣ, по Егліи, заразъ маеть Ектенію мовити, а по Ектеніи ѡтпѣсть (Зб. вып., 18).

Еламитъ *наз.* *Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* Мѣл сим шест сынов, з котрых, чотыри знаменитшие Перши^{сѣ} елам ѡт которог еламитове и персове пошли, вторы^{сѣ} сын ассѣр ѡт которог прозвана краина ассирия (Бельск., 106).

Елатянинъ *наз.* *Жыхар старажытнага грэчаскага горада Елаты.* ѡстрологию и риторику ѡмир ѣчинилъ: диалектыкѣ зином елатянин риторику засъ краксъ сиракѣсѣнин (Біблія, 30).

Елей *наз.* 1. *Алей, тлушч з расліннага насення.* Кто задерживаетъ ю, ꙗко егда бы хотель вѣтръ заставить или елеи ѣ своеи руце задержати (Скар. ПС, 416); елея деревяного пять

мѣрокъ ... маеть (АСД, VI, 310, 1596); принеслъ хлѣбъ вино и еле^с (Бельск., 166); Подобни теды сѣть христіане ѿдчасти лампамъ, маючымъ в^с собѣ елей (Мак., 337); николае стѣ^с вынѣвшы изю пазѣхи чарѣ налил ѿ ню воды и елеа (Зб. 81, 173); коли зверхные добрыя справы чынили елею милостиве з собою не брали (Зб. 255, 2266); звыкли Грекове до Оливы и Балсамѣ прикладати рожныи вонности ... Мосхѣсъ или Пижмо, Елей гвоздыковый, Елей Мѣрровый, Елей Балсамовый, Елей Мигдаловый, Елей Шпиканардовый, Олибан (Зб. вып., 16).

2. *Аліўкавы тлушч, які выкарыстоўваецца ў царкоўным абыходку; ялей.* Былъ бо обычаи ... оныхъ помазовати елеомъ или маслом^с, се естъ оливою, которыхъ на црство, або на Іереиство брано (Будны, 120); нали^с в рог елеа а иди в дом пеша, ѿ помаж ѿдного з сынов его на царство (Бельск., 96); Елеемъ светымъ остатное помазаніе (Гарм., 192); Елеемъ помазѣются избраніи (Мак., 393); мѣтѣмъ сотворѣтъ над нимъ помазавше егѡ елеомъ во имѣ гсдне (Ст. бр., 17); Нехай сѣ над нимъ молѣтъ помазѣючи егѡ елеемъ в имѣ гсдне (Сакр., 146); великій сѣщенникъ который елеемъ стымъ естъ помазанный ѡмретъ (Хран., 1506); Іерей помазѣтъ Крещаемого Елеемъ стѣмъ, нарыцаемымъ оглашенныхъ (Зб. вып., 14). *Параўн. олей.*

Електоръ наз. Выбаршчык. той што мыслитъ быти папежомъ за живота еще дрѣгого вчасъ собѣ посполите оупоминками і розмаитыми оучинностями оу кардиналовъ, которые соутъ електорми, прихилности и зычливости хапати, а голоса ихъ потихѣ обсталеывавати моцно звык (Апакр., 1746); наперве^с електрове, то естъ избранцы на выбиране цесарства сѣтъ постановени з дрѣховныхъ ѡсобъ (Бельск., 3946); Лотаркгиѣс саское кѣжа ѡтъ електоровъ избраны^с а ѡтъ иннокентіа папежа на цесарство коронован (Тамъ жа, 3986).

Електъ, алектъ, олектъ наз. Чалавек, новавыбраны на якую-н. пасаду. князь Войтехъ, олектъ Виленскій, и панъ Миколай Радивиловичъ, воевода Виленскій (АЗР, I, 115, 1492); съ тыхъ електовъ его кр[олевская] милость врядники судовые обрати и постановити рачилъ (КПД, 368, 1565); тые алектове мають ся на то до Вилни зѣхати (Тамъ жа, 467, 1568); Старосту Жомойтского, которого они всхотѣтъ и межи собою оберуть, а намъ господарю того електа своего черезъ послы свои ознаймѣтъ (АЗР, III, 178, 1574); нхто зъ електовъ першихъ на сѣды повторе не маеть быти ѡбиранъ до двѣхъ годъ (Трыб., 26—3); Генрикъ трети^с речоны^с нигеръ то естъ чорны^с ѡтъ електовъ избраны^с (Бельск., 395); Казанѣе на честны^с погребъ пречестногѡ и превелебногѡ мѣжа Гсдна и ѡтца: Гсдна ѡтца Леонтіа Карповича Архімандрита Виленскогѡ презъ Мелетіа Смотрискогѡ Архіепскаго Полоцкогѡ, Влѣкѣ Витеп-

скогw и Мстиславскогw електа Архімандрита Виленского wтправованое в Вилни (Сматр., 1); мають братія сего моего монастыра... выбрати... честного и побожного брата електомъ (АСД, II, 37, 1626).

Елекцея гл. елекцыя

Елекция гл. елекцыя

Елекційный *прим. ад* елекцыя. За писане картокъ на сес-сю валную елекційную подпискомъ золот. одинъ (ИЮМ, I, 201, 1681).

Елекцыя, алекцыя, елекцея, елекция, олекцыя, элекцея наз. *Выбары; выбар на якую-н. пасаду*. Просите тежъ о подко-морихъ, абы яко иныхъ врьдниковъ земъскихъ, такъ тежъ и ихъ елекъцыя у поветехъ была (КПД, 374, 1565); зъѣхав-шися на елекцыю, съ братьею нашею съ паны Польскими о томъ намовляли (АЗР, III, 162, 1572); повъстать противъ каждому таковому, wбецѣемъ хто бы альбо мѣстца и часы инъшые до елекъцыи собе wбиралъ и складалъ, албо заме-шанье чынити на елекъцыи хотель (Ст. 1588, 68); елекцею обиранья бурмистровъ и радець на ратушу отпраповалъ (АВК, VI, 26, 1589); пославши зъ елекции Володимерской... до короля его милости, пана Матѣя Малиньского и пана Лаврентія Древиньского (АЗР, IV, 163, 1597); по конвокаціи настѣпила елекція кр его млсти пана нынѣшнего оу Варшавѣ (Апакр., 26); wт тог часѣ елекцыя на рицери пришла (Бельск., 208); рокѣ афог квѣтна 3 дня почалася головная алекцыя над выслою 8 варшаве (Стрыйк., 5886); которых не хотѣли пустит на палац королевски^с, где была елекция в то^с часѣ (Хр. польск., 5); зѣехавшысе на мѣстце звыклое до Городна на елекцыю... черезъ листь свой намъ ознаймили (АВК, I, 167, 1611); листь на то свядомый зъ элекцѣи за печатью ... до архимандрита и всея братіи послати (АСД, II, 43, 1630); ихъ милость зъ елекции Варшавское вернуть (АВК, II, 65, 1632); Елекцыя на урадь бурмистровскій (ИЮМ, IX, 349, 1639); на елекции щасливо^с медіаторомъ покою былъ ваш крол млст (Дыяр., 1646); свечъ десятка два болшихъ и меншихъ на олекцыю (ИЮМ, I, 119, 1680); заплатили Илюще за шесть гарцовъ меду, што набрали на елекцыю (ИЮМ, XI, 147, 1697); заплатили за полътора свечъ лоевыхъ, взятыхъ подъ часѣ елекции до ратуша (ИЮМ, XIII, 16, 1699); Куп. на елекцыю свечъ полъ ста (ИЮМ, XXII, 35, 1711).

Элементъ наз. 1. У старажытныхъ філософаў-матэрыялі-стай — адна з асноўныхъ састайныхъ частакъ свету (агонь, зямля, вада, наветра). самъ прироожоный с четырехъ частій рокwвыхъ и элементwвъ ... календарови новотномѣ частокротъ приганоу дает (Апакр., 486); если бы небо не мѣло воды над собою, теды бы промени wныхъ элементов на высокост се вносили

(Бельск., 16); хѳрѳба ... з^с запсована^м которогоколвекъ в^с насъ з^с чотырохъ стихій, або елементѳвъ ставаетъ^сс^м (Каліст, I, 75); Дла^м маетности волные элемента запроданы сѳтъ (Кін., 566); Четыри зас аспиды людского тѳла з^с чотырехъ слабыхъ и непевных^с елементѳвъ зложенье значатъ^с (Варл., 112); припоменетъ собѳ и ѳстатни^с элемент водѳ (Зб. 259, 166); иншого жадного межы звѳрми и элементами трвожающогѳся не нашо-лес (Зб. 752, 593); Ворожбѳцтво естъ прѳрочество ... з^с Слонца, Лѳны, Елементѳвъ, досвѳдчені^м и нашихъ инклинацый (Зб. вып., 105).

2. *Састайная частка чаго-н. очима элементу вина не видишъ* (Гарм., 206).

Елений прым. ад елень. Рѳгъ: ^макѳ, кѳсѳй, баранѳй, корѳѳй, еленѳй (Бяр., 140).

Еленица наз. Самка аленя. навалности морские на берог выкинѳли его цалог, где его потом еленица выховала перс^тами своими (Стрыйк., 538).

Еленский прым. Які мае адносіны да Ельні. ѳбразъ ... сто^мащии еленский коумиръ повелѳлъ разорит (Чэцця, 2686); ѳнъ пошолъ жаловатися на менѳ наместнику Еленскомѳ (КСД, 377, 1516).

Елень наз. Тое, што і олень. жадаеть елень на источники водны^м (Чэцця, 2116); Лана^м намильша^м и любезныи Елень, персти е^м да ѳпо^мть тебе (Скар. ПС, 116); подобныи естъ любыйи мой къ серне и къ младому еленеву (Скар. ПП, 46); мешкане над ними владние, горы высокіе дела^м еленев, а скала втечка зайцем (Пс. XVI, 1036); привел м^м ^макъ елен^м за горло пред вашу велебност (Трыст., 98); простъ ^макѳ ѳвца, борздъ ^макѳ елень (Арыст., 160); елен поперевивши ѳдарил цесара рогом (Бельск., 3736); заехали ѳ ловы и ѳбили зѳбров, еленев^с сарнъ и диких кобыл велми мног (Стрыйк., 5416); сарнѳ и елен^м ести будешъ без ^маден^м толко крови (Біблія, 219); коли але^мзандер вз^мл стрелу ѳднѳ заразом ѳного елен^м ранил (Алекс., 75); ^макъ^с пожадаеть елень потокѳвъ водных^с, такъ и мы повинни есмо жадати бж^ственной сеи воды (Каліст, I, 166); в^с глѳбокѳю пѳстыню ^макъ^с елень побѳгъ (Варл., 2586); в остѳпахъ по^смают албо забѳют лос^м, елен^м, вепра (Зб. 259, 4626); ѳбачил в едномъ лесе стадо еленев (Зб. 752, 1056); Елень добѳгшы скалы ѳднои вскочил на ню и станул (Зб. 82, 386); не ест так прѳдки^с елень, ани лампартъ, ани тигрисъ, ани ѳрель, ани небо, ^макъ ѳдинъ ангелъ (Пралог, 547).

Елеопомазание наз. Хрысціянскі царкоўны абрад, які заключаецца ў крыжападобным мазанні мірам, ялеем у знак благаславення. кгда с^м ѳбачит ѳбложнѳ захорѳлым, на-тыхмѳсть з^с повинности оучиненѳго шлюбѳ без жадного ѳтхи-лан^мс^м и ѳтмовы зезволити маетъ на ѳстатнее елеѳпомазаніе

(Ст. бр., 166); Елешпомазаніе естъ пѣтый Сакраментъ, коли Іерей хорого намазѣтъ Елешмъ Стымъ, въ здравіе дѣши и тѣлѣ (Зб. вып., 476).

Елепантъ гл. елефантъ

Елето гл. елито

Елефантъ, елепантъ, наз. *Слон.* была личба воѣска его сто тисѣчи пѣших, а двадцат тисѣч ездных и ѿв слонов (на полі: елепантов) ку валѣцъ выѣвичоных (Кн. Мак., 566); коли римляны з кархидонѣны точили битвѣ, ѿнѣ неприѣтели кархидончика седѣчого на моцном и твердо персомъ елѣфанте рицера валечного положив из елѣфантом на плаѣцѣ (Рым., 806).

Елефанція наз. *Слановая хвароба.* гды добра оубогихъ собѣ привлащаль такъ на елѣфанцію албо трѣдѣ захораль: же сѣ во всемъ тѣлѣ его мѣсце не найдовало где бы палцемъ ткнѣти (Мак., 116).

Елецъ наз. *Выступ на ручцы халоднай зброі.* Тои же аиоѣ ѣделаль собе мечикъ на обе стране острые, съ елѣцами на длань (Скар. КС, 9); вразиль въ чрево его тако силѣ не иже сѣ мечикъ сокрилъ съ елѣцами в ране и во чреве тучномъ ѣвѣзѣ (Там жа, 9).

Елиберованье, элиберованье наз. *Дзеянне па дзеясл.* елиберовати. по элиберованью краевъ великого князства Литовского ... въ таковыхъ руинахъ до держанья достали (АВК, XV, 88, 1663); по элиберованью зъ рукъ неприѣтельскихъ (АВК, IX, 48, 1671).

Елиберовати дзеясл. *Вызвѣляць.* жадныхъ сумъ готовыхъ золота, сребра, которымъ бы се съ того долгу выплачаючи элиберовать могли, не мають (АВК, XXIX, 60, 1676); умоцованый его милости терминами правными широче на то репликовавши ... элиберовать и о вѣчность той маетности контраковать и оную заплатитъ (АВК, XV, 443, 1683).

Елизей наз. *Прадѣстѣйникъ старажытнай народнасѣі грѣча-скага паходжанья.* ѿт ѣановъ, то ест греков пошли Елизешве, котории Аколидами зовут (Выкл., 10).

Елика гл. елико

Еликий прым. *Які, каторы.* елиции во хса крститесѣ и во хса облекостесѣ (Чѣцця, 22); Естъли же пакѣ не восхоцете погубити людеи живущих на земли тои и елици остануть ѿт нихъ, сии будутъ вамъ ѣакобы остны во очию ваших (Скар. ЛК, 70); грекове ... не хотѣчи его иж бы на свои конѣ оусседлѣ за елику працю препустили (Троя, 42); достоѣна же естѣ папе рымскомѣ елицы же суть по семь правиле (Унія, 23); Приклада: Кѣрїл јерс: прировнане, прировнованѣ Землѣ толикѣ имать нѣси прикладѣ, елика среда колеснаа къ всемѣ ѿкрѣжію (Бяр., 125).

Елико, елика *присл. Колькі; наколькі, у какой меры.* терпи мѣнце моя. вса елико просила еси. дамъ ти большее сихъ (Чэцця, 66); Егда вниидеши во виноградъ ближнего своего наежса грозновиа елико же хоцеша (Скар. ДЗ, 456); вы пакъ видите елика ѡчинилъ есть гсдь богъ нашъ всемъ народомъ (Скар. ІН, 44); елико оудалаетса небо ѡт земли, тако оудалаетса путь мой ѡт пути ваших (Будны, 1766); вся елика Отець имаеть моя суть (Гарм., 176); Елика боаще сважете рече на земли, свазани бѣдѣтъ на нѣсехъ (Навука, 135); сиротами и вдовами елико мощно пещиса, междѣ же братією своею кротостію и попеченіемъ нелицемѣрно праведно разсѣждати (Дыяр., 154); Еликѡ ихъ Крѣщені сѣтъ ѡт единагѡ п того ж ... спріемника аще бѣдѣтъ и разныхъ ѡтцевъ чада (Скар., 176); мы дла него не ленилисѡ ани жаловали таковыми жъ сѡ елико сила наша показовати (Пралог, 546).

Еликократь *присл. Некалькі разоў.* еликократь в ней будеши чести, по каждомъ чтении новаго нечто наѣчишисѡ (Скар. ІС, 4).

Елина, ялина *наз. Елка.* Елаѡ: ялины, дубѡ твердое скамѣ-ное, ланѣ, мощности (Бяр., 270); Дерево сетим зовѣтъ то дрѣгін кедром або елиною (Выкл., 43).

Елинский *гл. еллинский*

Елинъ *гл. еллинъ*

Елиный *прим. ад ель.* Дровъ березовыхъ купили возы чотыри ... елиныхъ дровъ возы два (ІЮМ, II, 162, 1684).

Елито, елето, ялито *наз. Кішка.* невесты так карают вса-дивши ее на ѡсла ѡбративши ее ѡбличем до ѡкгона ѡслова водѣтъ по вулицах накладши на нее ѡких ѡлит (Наб. тур., 23); невѣсти так карают, всадѣтъ ю на ѡсла ѡбернѣвши ей ѡчима до ѡгона, ѡслови водѣтъ по ѡлицах, накладши на ню ѡких елит, волно кождомѣ наѣболшеѣ дѣтем кидат на ню болотом (Бельск., 410); возмешъ тежъ лоѣ весь коториѣ ѡкривает елита и ѡдежѣ ѡтробы и двѣ нырцѣ и лоѣ коториѣ на них есть (Біблія, 146); Сажавка овчею называетсѡ, ижъ вѣ ней овецъ на офѣрѣ вылѣчоныхъ и порѣзанныхъ внѣтрности, елита и кишки полоска-ны бывалы (Каліст, I, 1226); елита сам своими рѣками з чрѣва выволокшы гсдѣ богѣ дѣшѣ ѡтдал (Зб. 752, 6—66); ѡдного з нихъ... такъ ѡкрѣтне бито ажъ его елета выплывали (Пралог, 589); Возмешъ теж лоѣ весь который ѡкриваетъ елита, и одежѣ оутробы, и двѣ нырцѣ, и лоѣ который на нихъ есть (Хран., 1066).

Елка *наз. Елка.* z ozięra Karasienca w rzeczku, котораја idet z ozięra Sołomyra, tamże y kopiec koło ielki (ІЮМ, II, 338, 1731).

Елленский *гл. еллинский*

Еллински присл. Па-грэчаску. Цата: еллински, динарь, нарицателнѣ, що десѣт в^с собѣ маєть. собствѣнѣ грош, що десѣт пѣназѣй платит (Бяр., 201).

Еллинский, елленский, елинский, еллиньский, ялинский прим. 1. *Грэчаскі.* вырыто на камени языком еллиньским, иже црѣ справедливость братіе. невозможно едином⁸ без другаго (Арыст., 153); былъ въ Падве колько лѣтъ ректоромъ наукъ Елленскихъ и Грецкихъ (АЗР, IV, 161, 1597); Четвери бовѣмъ царства сего свѣта на^свышшии ... третее еллинское грецкое до мѣдѣногъ брѣха и ладве^с подобно, четвертое римское зъ желѣзными ногами и зъ глиною мешаное вписано (Бельск., 196); царство еллинское то есть Грецкое ведетъ линѣю вт алимпиады (Кн. Мак., 466); Філософове абовѣмъ еллинской мѣдрости оучатъсѣ (Мак., 183); Иѡанъ стѣ^с... написалъ евангеліе свое еллинскимъ языкомъ (Зб. 752, 26); Стѣ^с артеми^с селунѣ мѣсто мѣл втчизну, в которомъ сѣ родилъ и вхованъ былъ в наѣкахъ писма еллиньского (Пралог, 540—540б); было в томъ встровѣ двѣ коли вт елинской мѣдрости, а на тых^с колах^с витѣзи молодые и смѣлые играютъ (Алекс. 1697, 1); рекли ем⁸ ялинскимъ языкомъ (Тамъ же, 61).

2. *Язычніцкі.* пыталъ есми макариньскихъ црѣ, гдѣ бы были еллиньскіи бози (Алекс. XV, 1); а выхож⁸ и се князь еллиньскіи пріидетъ (Зб. 262, 124б); в богахъ поганскихъ еллинскихъ, и в ихъ блѣдахъ, забобонахъ и в невыповѣданомъ шаленствѣ аллинскомъ (Бельск., 36); Олимпіа, Тризнище еллинское (Бяр., 300); еллинское набоженство брало щербокъ (Зб. 752, 9б); которі^с видѣвши поганьскую а елиньскую затвердѣлость и сѣровѣство шовѣ до царѣ Города (Пралог, 497).

Еллинъ, елинъ наз. 1. *Грѣк.* Грѣки або Еллини будучи погане, многихъ боговъ быти вѣровали и ихъ имена дни называли (Будны, 43б—44); невродъ ... звѣздочеств⁸ и вѣщеваню, то есть бѣгомъ планетъ небескихъ свой народъ понаѣчал, вт которого се тежъ и персовѣ наѣчили, и еллинове (Біблія, 30); менела^с царъ грецкі^с щчинивши зъ еллины примире и ходилъ самъ на вѣре до мѣста и напоминалъ царѣ Приѣма (Тр. гіст., 69б); римляне ... щчинили такъже на кажды^с рокъ консилиевъ, то естъ радцовъ выбирали, которыхъ потомъ еллини ипатами называли (Рым., 80); впаты именованъ еллини великіи царѣ (Бяр., 318); еллины мѣли еѣ за богиню (Зб. 752, 9б); были вси Еллини выгнаны зъ херсоніи мѣста за поводомъ Стѣго ефрема (Пралог, 497).

2. *Язычнік.* глѣхоу елини. изыиди филипе изъ города сего (Чѣцця, 7); быстъ роптаніе еллиномъ къ евреамъ, ꙗко презрени бываху въ служеніи повседеннемъ (Будны, 241); тое чѣдо жидомъ было погоршенѣмъ, а Еллиномъ глѣпствомъ (Мак., 97); Димитреи стѣи былъ... вт лести идолское еллиновъ втводѣчыи и ку бѣгу истинному правому приводѣчыи (Зб. 81,

556); А иныи теды всѣ хрста бѣга Правого, жидомъ и еллиномъ поганымъ и невѣрнымъ проповѣдаючи (Пралогъ, 588); Елліни засѣ што нечистыхъ и плюгавшихъ людей за бѣги себѣ мѣвали (Хран., 20); Іѡанъ Златоустый проповѣда такожде Еѡгліе Елліномъ (Зб. вып., 886).

Елма гл. ельма

Елмужна гл. ялмужна

Елмынка, ялмынка наз. *Тое, што і ермылка.* згинула мне шапка белая полстенка а елмынка (АВК, XXI, 62, 1555); згинуло дей мне копа грошей... шапка черленая, бобромъ обложона, а ялмынка (Там жа, 282, 1558).

Еловый, яловый прым. *Яловы.* положилъ помость во храме бѣжимъ дѣсками еловыми (Скар. ТЦ, 1346); дерева годного елового на будованье... до двора дей своего ... отвозили (АВК, XXXVI, 364, 1582); Ахирамъ царъ тирски^с додавалъ соломонови дерева кедрова и елового (Біблія, 419); 8бозство в дѣхъ ... до сосновогъ елового дерева стосѣютъ (Зб. 259, 588); купили до ратуша дровъ березовыхъ возъ дванадцать, еловыхъ возъ чотырнадцать (ИЮМ, III, 48, 1685); купили дровъ до ратуши еловыхъ сухихъ воевъ десять (ИЮМ, IV, 67—68, 1686); дровъ яловыхъ возъ пятнадцать (ИЮМ, V, 3, 1688); дровъ прикупили сухихъ яловыхъ (ИЮМ, VI, 24, 1689); купили на направене погребу тыну ялового воевъ шесть (ИЮМ, IX, 74, 1692); купили дровъ еловыхъ до ратуша воевы два (ИЮМ, XI, 36, 1697); Дровъ купили еловыхъ до ратуша воевы чтыры (ИЮМ, XIII, 34, 1699).

Елушка наз., *памянш.* адъ елка. одъ того клену локѣтемъ з ручѣя на гору, вправо, вколо елушки другой копецъ (ИЮМ, XXXIV, 511, 1634).

Ель наз. *Елка.* корень глѣхое ели былъ покармъ ихъ (Скар. KI, 356); ѡтъ черницы реки рѣбежъ 8 ели а ѡтътоль на березе (КВЗС, 120, 1539); шостыенадѣцать пчолы в коренику, зъ ели снятые (АВК, XXXVI, 231, 1582); имѣнья граница ... починается ... зъ того Мостища Суходоломъ у ель рубежную (АВК, VII, 454, 1592); оттуль идучы, на пригорку першый копецъ усыпали, отъ того копца подле дороги копецъ около ели (ИЮМ, XXII, 454, 1627); починается пета першая тое границы ... с тое ели у березу з рубежами (ИЮМ, XXV, 341—342, 1719).

Ельма, елма зл. *Бо, таму што.* тотъ дѣнь ѡпасливъ ... блистисѣ ѡтъ всего, ельма клѣтъ ест, да ни кѣптити ни продати (Неба, 84); Понеже: Поневажъ, елма, и занеже, тоежъ^с (Бяр., 111).

Ельникъ наз. *Ельнѣк, яловы лес.* продали есмо землю, свою отчизну, в Мехове, подле Леня Ивановича, земенина господарского селище с хоромами, з навозы, з огороды, с польми и сеножатыми, з борѣми, зъ ельниками, з уходами везде в лесы (АВК, XXII, 442, 1570).

Ельняжокъ наз., *пам'яни.* ад ельникъ. пошла граница через ельняжокъ до дороги (КВС, 564, 1552).

Елюзия наз. *Насмешка, здзек.* мы судъ ... тую обмову ... зашлымъ декретомъ нашимъ на елюзію оныхъ поданую ... далее сторонамъ въ право поступовать наказуемъ (АВК, XV, 297, 1671); на видомую елюзію декрету суду нашего очевистого, въ той справе зашлого ... обудвумъ сторонамъ процедовать ... домавляли (Там жа, 506, 1686).

Елямить наз. *Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* потомства симова сынов пѣт елиам старшы^с сын симов з которог мают вывод елямитове, и персове народ мѣжеством и монархией славны^с (Стрыйк., 417).

Емблемать наз. *Эмблема, сімвал.* на што жъ карты малеванные и емблемата, ѡбразы згоды на нихъ помаловавъши, выставлѣете (Зб. 259, 2396).

Емление наз. *Дзеянне па дзеясл.* емлети ѱ 1 знач. Вина: Емленіе, причина, albo оухо, рѣко^мсть всѣко^м речи, albo подложеніе, непщеваніе, основаніе (Бяр., 14).

Емлети дзеясл. 1. *Браць; збіраць, спаганяць.* сама ~~па~~ко звѣрь чюже емлеш (Чэцця, 3556); на насъ Москвичи тамьгу емлють (РЛА, 120, 1405); сластолюбиемъ и любоплотныхъ емлет бѣсѣ и в пропасть изводит (Зб. 752, 160); те маетности емлють мещане и наживают (АВК, XXXIV, 102, 1657).

2. *Мець, набірацца.* о дѣтех которыи еще не емлют лет размѣ (Вісл., 7).

Емпирейский прым. ◆ *Е м п и р е й с к о е н е б о — эмпірэй* (ва ѱяўленні хрысціян — самая высокая частка неба, дзе знаходзяцца бог і святыя). тое нѣбо ѡдшевленное, чистейшее быти мѣсело, аниж^с тые вси чѣвственные, и самое тое, Емпирейское нѣбо, которое звѣздами ест наполнено, сличнейшие, бовѣм далеко звѣзды, то естъ вси совершенные добродѣтели, и всю сѣобливостей досконалость в себе замыкало (Карп., 35).

Емшийся дзеепрым. *Які клапоціцца аб чым-н.* или хочеші вѣдати ... емшимсѣ црем ѡ власти. кто победить... сим оубо твори (Плячо, 826).

Енакжо зл. *Аднак жа.* все хотятъ поль готовыхъ мѣти, а енакжо немало и выробеного поля даломъ имъ (АСД, I, 40, 1536).

Енакимъ наз. *Велікан.* ѡного часу пришел исус и выбилъ енаких з гор (Біблія, 248).

Енакъ наз. *Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* потом вышедши валчили противъ хананѣйчикови ... и забили сесіна, и Ахимана, и фоломи^а, народъ Енаковъ (Хран., 173).

Еналокгия гл. енеалокгия

Енацитъ наз. *Прадстаўнік старажытнага блізкаўсходняга народа*. Тот же былъ великим члком и ввшемъ головою преднѣшею межи енацитами (Выкл., 676).

Енгомия (?). Многіи з^с них, к⁸ воли великой и ненасытной, хтивости славы и хвалы, нѣкоторих потентатовъ свѣтских, Енгомія писали: *яким былъ межи иншими Філіп кроль Македонскій* (Паўуст., 26—3).

Ендза наз. *Ведзьма*. Евмениды, мнж чс: ендзы пекелныи вмѣсто влосѡвъ головныхъ оужѣ мають (Бяр., 268).

Ендова, яндова наз. *Вялікая міска для мыцця бялізны і пасуды*. пива пшеничнаго зостала бочка въ полтретья ушанка, лечка бѣлого желяза одна, ендова великая одна (АВК, XIV, 357, 1590); Яндова великая, въ ней сребра гривень деветь (АЮЗР, I, 285, 1596); оловеникъ меденый, цынованый, опоновѣ две меденыхъ, янѣдови меденыхъ две (ИЮМ, XXI, 400, 1598).

Ендовка, яндовка наз., *памянш.* ад ендова, яндова. кгда шинковал мед ... украдено в тот часъ два котлы медзеных и ку тому ендовку московскую (АВК, XXXIX, 203, 1579); ендова великая одна, а другая малая яндовка (АВК, XIV, 357, 1590); полмисокъ двадцать... лѣски двѣ, ендовки двѣ (АВК, IX, 468, 1626); янѣдовки две по горъшку, лихтаръ на тры свечы великий одинъ (ИЮМ., XXIV, 230, 1635); Яндовокъ три до вина и до меду и до пива (ИЮМ, V, 133, 1688); купили ендовку медную (ИЮМ, XI, 150, 1697).

Енеалокгия, анелиогия, еналокгия, енеалекгия, енеалоия, енелиогия, ениалогия, еноалиогия, енолиогия, енология, енолокгия, енялиогия, енялогия наз. *Генеалогія, радаслоўная*. которых вывод и енология и вѣкъ каждого з них на таблицы ѡт нас з трѣдностью вынаѣдены ѡбачишъ (Стрыйк., 414); симъ старшы^ссын ноев с которог ениалогии Хс збавител нашъ (Там жа, 4166); кгормы з тых цымбров и кготов правдиве а не ѡмилне певноу енеалекгиею пошли (Там жа, 4206); сынове иаванови тыи сут першиє тетим, то ест биючи^с, ѡт которого певною енеалокгиею пошли македонове (Там жа, 4216); вывели есмо теж певнѣю и правдивѣю еноліогію розмаитых народов (Там жа, 4236); Здала ми сѣ реч потребна на том первом початкѣ кро^сники нашої рѣской порѣдне еналіогією а ѡсобливе линію зедлуг возможности мозгѣ розг^м и силы нашої (Там жа, 435); певнѣю енелиогію вели з римских панов цесарског поколеніа (Там жа, 438); З тог теды володымера монамаха всеволодовича вси великие кнѣжата московские и иншиє кнѣжата рад и анелиогію ведѣт (Там жа, 4716); вывелисмо теж певнѣю еналіогію розмаитых народов (Там жа, 513); з кнжат литовских початок ведлѣг порѣдкѣ ѡт перших предков их зачавши ведлуг их власной еноалиогии выводемы (Там жа, 5156); *Икге^сло велики^с кнѣз литовски^с которог ено-*

локгитъ в^с выводѣ народѣ литовског ширѣ сѧ ꙗписѣет (Там жа, 6166); не дѧ тог теды х^стова енеалоиꙗ ꙗписѣетсѧ, абы дѧ тог былъ шанованы^с, але потреба было абы сѧ показало жидомъ, же тотъ правѣдивы^с месиꙗ былъ (Зб. 259, 438); цорка мовлю бѣга ꙗтца ... без грехѣ зачатѧ, зржонаѧ, которо^с еналокгию або рожѧ матфе^с с^ты^с matt (Там жа, 650—6506).

Енералитеръ *присл. Наогул, увогуле.* ꙗко и тотъ вторій Константинопольскій повшехный сѣнодъ одѣ всѣхъ енералитеръ, сполне и згодне отправоуался и кончилъ (Пыт., 18).

Енералный *гл. енеральный*

Енераловая *наз. Жонка судовѧга ꙗкѧнайцы.* было сѣжона справа ... ꙗново^с мизкгирьново^с енералово^с слонимско^с и детем ее ꙗ наездѣ кгвалтовъны на домъ (КАР, 106, 1646).

Енераловъ, енераловъ *прим. ад енераль.* тое оповеданье ихъ и квити енераловъ было до книгъ справъ земъскихъ уписано (ИЮМ, I, 332, 1593); ꙗко се сѣ сознанья енералова и возного, на той копѣ будучихъ, оказало, же старецъ пана Кесовского... о шкоднику пана Кготартовомъ не ведаеть (АВК, XVIII, 190, 1602).

Енералский *гл. енеральский*

Енералство *гл. енеральство*

Енераль, генераль, енераль *наз. 1. Судовы ꙗкѧнайца.* проборщъ собравшись сѣ посполитыми людьми и сѣ тымъ пушкаремъ и зѣ дѣлы хотель того ꙗтца енерала забити (КСД, 124, 1514); в земли жомойтско^с ꙗ два таковыѣ енералы быти могѣть (Ст. 1588, 268); што ꙗ енераль видѣлъ и слышелъ, и то справедливо сознаваю (АЗР, IV, 173, 1597); возные были з кнѧжатемъ и енераловъ килка (Барк., 151); стороны обеде за приволаньемъ черезъ возного енерала двору нашего шляхетного Крыштофа Чижевского до суду нашего кролевского постановившись ... такие споры межи собою мели (Арх. ЮЗР, VIII-5, 387—388, 1613); генералове возные воеводства Виленского ꙗнъ Дибеловскій и Гроностайскій ... постановившисѣ очевисто въ семъ же року признали (АВК, VIII, 111, 1629); была сѣжона справа... ꙗ наездѣ кгвалтовъны на домъ небощыка ꙗна мизкгира енерала слонимског (КАР, 106, 1646); За росказаньемъ пана войта Свидерскому енералу на горелку дали асм. деветъ (ИЮМ, I, 31, 1679); енералу Миреевскому купили сукна локти шесть (ИЮМ, II, 136, 1684); дали пану Высоцкому, енералу, за росказанемъ пана войта, золотыхъ тры (ИЮМ, XI, 103, 1697).

2. Генеральны стараста. Юрей Гавриловичъ Захарчинскій, енераль воеводства Витебского, власна рука (АСД, I, 1, 1406); врадникъ велможного пана его млсти пана Миколая Кишки на Техоновцу, енерала и воеводы Подляшского ... пан Крыштофъ Медыборскій (АВК, XXXVI, 334, 1582); ставшы очевисто енераль воеводства Меньского панъ Василей Заболоц-

кий при квите своемъ очевисто созналъ (АВК, XVIII, 119, 1594); Еронимъ Ковкгал енераль и возны^с гсдрьски^с повету виленского рѣкою власною подписалъ (КЛС, 194, 1598); отъ старосты и генерала земли Жомойтской и Дерптского (АЗР, IV, 444, 1615); Я Стефанъ Кгромацкій, енераль его королевское милости дворный воеводства Виленского, сознаваю тымъ моимъ листомъ (АВК, VIII, 510, 1629); постановившисе очевисто енераль его королевское милости воеводства Берестейского (АВК, III, 1, 1660), печаторъ Павелъ Котовичъ — енераль его королевской милости повету Слонимъского рука власная (АВК, XXIV, 498, 1677).

Енеральный, генералный, енералный *прим.* 1. *Генеральны, галойны.* передо мною Викъториномъ Константымъ Млечкомъ — старостою енеральнымъ княства Жомойтского ... подалъ листъ индикътовый (АВК, XXIV, 20, 1522); умоцованый пани подскарбиное панъ Мокрецкий мною вознымъ енеральнымъ и стороною шляхтою осветчалъсе (АВК, XX, 151, 1598); отъ старосты и генерала земли Жомойтской и Дерптского ... и комисара генералного Лифлянтского (АЗР, IV, 444, 1615); панъ Марко Мойтешовичъ — сендык енеральный жидовъ в. к. Лит. привилей его королевское милости касацыйный ... подалъ (АВК, V, 231, 1680); Оурадъ намѣснѣцтва енералнаго есть сѣдити вси sprawy, цалыа Діецеzyи, коли Епспъ никоеа рады Вины не произволитъ постановити офіціала (Зб. вып., 726).

2. *Усеагульны.* таа комисиа противко першо^с енерално^с комисии ... с канъцелареи нашо^с выдана (КЛС, 1336, 1597); конфедерацію енералнѣю, в^с справѣ набоженства, в добрахъ речи посполитое и нашихъ кгвалтатъ (Апакр., 356); объцалъ его поставити до данья sprawy о собѣ, але не приватнѣ, только до кола енералного (АЗР, IV, 217, 1600—1605); то^с собор был помѣсны^с а не енералны^с (Бельск., 2736); 8чинили зараз енералны^с се^смъ (Стрыйк., 6006); пред^с оным^с енералнымъ (в^с день второго пришествіа его) всих^с людеи воскресеніемъ въскресла еси (Карп., 446—45); без полной намовы всѣх^с на схажцѣ любѣ енералной або мѣсачной ... тое все своимъ власнымъ коштомъ заплатити и нагородити винни бѣдѣтъ (Ст. бр., 14); Троакии засѣ сѣтъ сѣноды или Соборы, Діецезалный, Провинциалный или Краинный, и Енералный, или соборный (Зб. вып., 91).

Енеральский, енералский *прим.* ад енераль у 1 знач. островъ урочище названное Борокъ ... простымъ трибомъ и копцами, помѣненными въ енеральской реляціи возного (АЗР, V, 69, 1641); всихъ копий тридцать чотыри з подписомъ руки енеральской (АВК, XX, 370, 1664); заплатили за медъ, который выпила рейтарыя енералская, стоячы господою (ИЮМ, XIII, 28, 1699).

Енеральство, енералство наз. *Пасада судовага выканаўцы.* судъ ... одложилъ былъ до пришлыхъ роковъ на показанье выпису присеги того Марка Шпилевского на тое его енеральство (АСД, I, 204, 1597); панъ Клеофанъ Мацкевичъ оповедалъ и покладалъ прывилей его крское мсти, ему на енералство дворное даный (ИЮМ, XXIII, 365, 1623).

Енерика наз. (?) Пану Гетману Вел. Великого князства Лит. за енерику и поклонъ инымъ паномъ рознымъ ... дали всего сумою золотыхъ двѣ тысячи четыри ста (ИЮМ, I, 25, 1679).

Енерозусъ прым. *Радавіты, знатнага паходжання.* так в закон которы^с енероз^с не треба розки ^впоминан^на (Зб. 261, 122).

Ениалогия гл. енеалокгия

Енимъ зл. *Бо.* Ибо: абовѣмъ. енім^с (Бяр., 53).

Ено часц. *Толькі.* судьи и подсудку мають дать пять грошей, ено не тыкаючи члонковъ замковыхъ (АЗР, I, 224, 1501); тых пѣнязей земскихъ не хотимъ оборочати, ено ихъ кажемъ вцалѣ заховати (АЗР, II, 345, 1538); такъ то ником⁸ ином⁸ шкода не бѣдетъ ено вѣше^с млсти (КВЗС, 796, 1539); тые копцы нарожные Парцовскіе не суть розсыпаны зъ розказанья пана старосты, ено отъ Воинянъ (АСД, I, 48, 1546); за нее не болшъ ено сто грошей было плачоно (ИЮМ, XXXII, 86, 1578); судиться не можетъ; ено у духовного права, гдѣ ему есть властнѣ форумъ (АЗР, IV, 163—164, 1597); иные зась черезъ днѣ подъ вечеръ ѣли, так жебы ено покарм⁸ скоштовали (Варл., 1026—103); иншіе тым подобные што ено вѣр⁸ютъ в^с Ха гсда, абы в порядок правдивы^с дѣховны^с седми сенодами постановлены^с пришли (Дыяр., 163); што ено з мене могло быти том добре справлял (Зб. 107, 1736); немаш болше^с персон бозких ено три (Выкл., 156).

Еноалиогия гл. енеалокгия

Еножъ часц. *Толькі ж.* Енож бы ся пригодили таковые дела судити, которые бы были в тых правех не писаны (Ст. 1529, 45); справа пришла земля къ Припяти рѣцѣ земянъ Ратенскихъ Цырскихъ, еножъ тые земяне Цырскіе уступу у тую рѣку не мають (АСД, I, 71, 1546).

Еноколвекъ часц. *Толькі.* всем⁸ добром⁸ коренемъ любовь ест^с: которой што с^м еноколвекъ або противить, або на зг⁸б⁸ ей стоитъ, все тое ^втдал^мти ^вт насъ оучить насъ Гдѣ (Каліст, I, 306); В который замок, до свирну вся маетност зошлого отца моего, Иоана Валуженича ... што еноколвек рухомостю назват належит (ИЮМ, XXIV, 449, 1663).

Енолиогия гл. енеалокгия

Енология гл. енеалокгия

Енолокгия гл. енеалокгия

Енораловъ гл. енераловъ

Енораль гл. енераль

Енство наз. *Палон.*, *няволя.* седмѣдесѣт лѣтъ енѣства вавилонѣског знакомъ были (Зб. 259, 200).

Ентелехия наз. *Форма матеріі ѱ філософії Арыстоцеля.* Аристотелес видѣчи иж всѣ розно писали ѿ не^с написал быти дѣш⁸ ентелехія новым именем не пиш⁸чи ѿ не^с грунтовне ѿдно афекты (Бельск., 1846).

Енуклеованье наз. *Вылучѣнне, выяўленне.* въ преложенью жалобы моей и въ енуклеованью невинности довести готовъ буду (АВК, XV, 511, 1686).

Енже займ. *Які, каторы.* Маистать великого короля Казимира Полскаго, великого князя Литовского и Руского, енже вложилъ съ паны радюю своею, въ земли Литовской и Руской, вѣчно и неподвижно (АЗР, I, 77, 1457); часоу нароженьѣ бѣжѣго королеваль псперь ен же богу мирроу оферовал (Валх., 476); кто можетъ ѣчинити чстымъ, иже почалосѣ ест з нечистого семенѣ, не ты ли енъ же самъ еси (Скар. ІК, 19—196); тои же иже владееть срѣцемъ своимъ нежели онъ енъ же добывает грады (Скар. ПС, 266).

Енялиогия гл. енеалокгия

Енялогия гл. енеалокгия

Еографъ наз. *Тое, што і евграфъ.* котѣрые бискѣпства, если на востодней сторонѣ были, нехай сѣ еографѣвъ пытаетъ о томъ (Апакр., 1156).

Еонокграфъ наз. *Тое, што і евграфъ.* которых теж нѣкоторые еѿнокграфове тириетами зовут (Стрыйк., 422).

Еорькгианинъ наз. *Тое, што і георгианинъ.* там соут и ине хрестіаны которых еѿрькгіаны зовоут которых соут нарожены с королевства нижеи кгеѿрькгіе которе нине королевство аптас есть везвано (Валх., 806).

Епанча, епонча наз. 1. *Шырокі плашч без рукавоў, накідка.* въ торговый день сѣдючи въ корчомномъ дому згинула ми епанча (АВК, XVII, 384, 1541); они дей предся, гонечи за мною, два разы мне на хрибетъ черезъ епончу кордомъ тяли (АВК, XXI, 96, 1555); нашолъ дей есми на томъ слѣду епанчу чорную (АВК, XXII, 47, 1555—1565); при которомъ дей бои моемъ згинуло дей мне полъкопы грошей, сермяга епанча (АВК, XXI, 239, 1556—1557); кгвалтомъ забрали ... сермяга, епанъча за сорокъ грошей (АВК, XXXVI, 21, 1582).

2. *Подсцілка ѱ возе.* взяли ... з воза кожѣхъ епанчу чотыры стрелы (КВЗС, 716, 1538); епанча моя подъ ними у возе (АВК, XVII, 384, 1541).

3. *Гунька.* тотъ члѣвекъ его вкралъ ми коня съ седломъ и зъ епанчою (КСД, 199, 1514); отъ коней насъ двухъ и зъ седлы и зъ епанчи отбили (АВК, XVII, 343, 1641); зъгинуло ... седло с коня и корватка сукна ческого, епанча и сабля (АВК, XXI, 22, 1555); в той же торбе згинуло, кошуль дей коленскихъ

три, отъ седель епанчи две белыхъ, узды две козацкіе (АВК, ХХІІ, 196, 1565—1566). *Парайн.* опанча.

Епархія наз. *Епархія.* на пробованье и на испытанье всихъ тыхъ схизматицкихъ клявзъ, которые свовольнѣ черезъ нихъ ся показали ... въ той богомъ сохраняемой епархіи (АЗР, IV, 141, 1596); в^с каждой епархіи два разы на рокъ епископскій собѡр бывалъ (Апакр., 1356); Патріарха, которыхъ есть чотыры: Костентинопольскій, Александрейскій, Антиохейскій, Ерусолимскій, маючи свое особливыя епархіи (Гарм., 211).

Епархъ наз. *Правіцель вобласці.* епархъ почалъ поведат црѣви (Чэцця, 89); рекъ црѣь константинъ евлавию епархоу (Там жа, 97).

Епаршеский прым. *ад* епархія. той же собѡръ никейскій лекарство на то обмыслилъ отозванье на соудъ не до римского папежа, але до синодѣ епаршеского, тоее епархіи, в^с которой бы сѧ тое неслоушне ѡтлѣченіе, або проклат^се слѣчило (Апакр., 1356).

Епетемья гл. епитемия

Епикграмма наз. *Эпіграма.* На преславныя а старовечныя клѣ^сноты или гербы, ꙗсневелможного пана, пана лва сапеги ... епикграмма (Ст. 1588, прадм.).

Епикурей, епикуръ наз. *Эпікурэец, паслядойнік эпікурэізму.* первыи грѣхъ нечестивыхъ епикѣрей, то есть, ѡныхъ которыхъ вѣрѣють абы бѣ былъ (Будны, 6); Повинни карати Епикуреовъ, ідолослужителей, лжеѣчителей (Там жа, 656); ꙗкъ живот Смыслѡвъ живѣтъ Сарданапалеве и Епикѣрове, роспѣстникове свѣта сегѡ и телесникове. Такъ животъ сей Житейскій живѣтъ Делікатове и Волюптѣаріи, коханкове свѣта сегѡ и роскошникове (Сматр., 23).

Епикурский прым. *ад* епикуръ. тыи были секти епикѣрской, бо не вѣрили дѣши по смерти жити, ѡдно с тѣлом посполѣ ѣмират, ꙗко быдлача (Бельск., 1656).

Епикуръ гл. епикурей

Епипанія, епифанія наз. *Вадохрышча (свята).* свѣто есть крещеніа бжѣего албо епипаніе (Валх., 68); тые дни ѡт роженіа аж до епипаніи з великими радостѧми и весельствомъ чтѧтъ (Там жа, 85); оу днѣ епифаніе албо трехъ королевъ оу чистое королевское платье и ине ѡкрасы свое какъ часоу своего короунованіа коу чти тремъ королемъ оуберали и короуновалисе (Там жа, 776).

Епископий прым. *ад* епископъ. светы^с афанасеи ... цесара констанцыѣша которыхъ се в сѣды соборовыя епископіе вдавалъ анѣтихристомъ назвалъ (Бер. саб., 10); стада быдла у фольваркохъ моихъ епископыхъ ... симъ тестаментомъ моимъ записую (АСД, I, 217, 1598); Іаков сѣты^с. ... наперве^с иных ѣживал короны на головѣ епископей (Бельск., 207); трѣдно-

стами ҃рад҃ своего епископего затр҃днены҃, ѡднак писанем҃
ста и на҃кою бавил (Зб. 752, 5496); на҃дъ всими ѡдна есть
навысша҃ столица епископа (Пралог, 620); пришол҃ до палац҃
епс҃копего (Зб. 82, 436).

Епископия, епископья, епискупия, епискупья наз. Цар-
коуна-адміністрацыйная тэрытарыяльная адзінка, якая знахо-
дзіцца пад уладай епіскапа. коли митрополита нѣтъ, или
который владыка умерлѣ на которой епископыи, и мы быхомѣ
какова намѣстника дръжали по нашей воли (АЗР, I, 37,
1415); споведаю вам братья ѡ томѣ великом чюдотворци
хсве николе. коли еще живѣ на семѣ свѣте былѣ ... в своей
епискупьи (Чэцця, 1066—107); симѣ листомѣ нашимѣ даемѣ
епископію Пинскую и Туровскую, на тотѣ часѣ вакующую
(АЗР, III, 300, 1585); въ епископии его не поставитсѣ ины҃
епископѣ (Унія, 226); Епископи, которые суть подѣ митро-
польею Киевскою у своихѣ епискупияхѣ ихѣ sprawy духовные
также мають судити и радити и справовати (ИЮМ, I, 358,
1620); отцу Іосифу Бобриковичу епископію Мстиславскую,
Оршанскую и Могилевскую зѣ ласки нашей господарьской
конферуемѣ (АЗР, V, 9, 1633); своей Епс҃копіи столицѣ оутра-
тил҃ (Варл., 306); ходили панове маистратовые зѣ поклономѣ
до отца Серафіона Польховьского, номината на епископію
белорускую (ИЮМ, VII, 45, 1690); Теперѣ жадна҃ Епспіа
не маєт҃ десятинь (Зб. вып., 636); чыталѣ привилей его
корол. млсти на звышѣреченую епископію и на все належ-
ности и приналежности (ИЮМ, XIII, 334, 1730). *Парайн.*
епишкопья.

Епископовѣ прым. ад епископѣ. Епископѣ ... нѣкоторѣю
законницѣ певным бѣд҃чи ѡ свое҃ і ѡ ее чистости зѣ еписко-
пового домѣ ѡтправит не хотѣл (Зб. 107, 162); скоро при-
бежала за нимѣ matka феѡдорова з листами епископовыми
(Пралог, 680).

Епископский прым. ад епископѣ. то есми коупил все не
епспьскимѣ добыткомѣ но с собою есмі принеслѣ (Гр. Сем.);
доходѣ церковный, митрополичій и епископский, собѣ быхомѣ
имѣли (АЗР, I, 37, 1415); sprawy ихѣ митропольи и епископъ-
скіе сами справовали (КЗ, 748, 1499); видишь тѣже ҃радѣ
Епспьский или поповский ни одним словом не припоминает҃
Апслѣ (Будны, 240); мѣтра — епіс҃копска҃ корона и тыж чепецѣ
(Зіз., 43); цесара костантіа в соуды синодовые епископскіе
вст҃поуючогос҃ антихристом называл (Апакр., 566); Лин по
стоѣм петрѣ в риме столец епископски҃ вторы҃ справовал
(Бельск., 2246); ф҃нд҃шѣ епископски҃ кождом҃ на выроз҃мене
выписую (Дыяр., 152); Е҃заохѣ: обходник, або посел легат
епспіскій, или Патріарші (Бяр., 281); тамѣ ҃рад епископски҃
справовал (Зб. 752, 456); панѣ Павелѣ Тонковичѣ екстрактѣ
сѣ книгѣ судовныхѣ епископскихѣ ... подалѣ (АВК, II, 77,

1679); за выразнымъ еднѣкъ позволеніемъ епѣскимъ (Зб. вып., 30).

Епископство, епискупство наз. *Сан і пасада епискана*. брате приими епскѣпство се великое (Чэцця, 1066); епспство ег приимет иныи (Пс. XVI, 1116); будучи послушными овечками паствинны епископства и пастырства нашего (АСД, XI, 8, 1590); амбросій на епископство настѣпил (Апакр., 636); григори^с его стѣ^с им на епископство посветил (Бельск., 246); которыи сѣ наивышшее епскѣпство подносилъ (Зб. 81, 50); взѣты^с был на епископство з монастырѣ (Зб. 752, 496); ефеское епскопѣство справовал (Зб. 82, 338); епскопѣство его неха^с возмет ины^с (Пс. XVII, 121); гсдѣ нѣшѣ ... на епспство засѣ поѣтилъ самъ тылко сѣаго петра Апстла (Зб. вып., 63—636).

Епископствовавший *дзеепрым. ад* епископствовати. житие и страст свѣтыхъ мѣчениковъ в херсони епископствовавшихъ (Пралог, 4966).

Епископствовати *дзеясл. Выконваць абавязкі епискана*. там же з нужи и голоду стѣ^с Мартинѣ ѡмерлѣ, ѡтдавши гсдѣ бѣгу дѣшѣ шестъ лѣтъ епископѣствовавши (Пралог, 596); Сѣтый Петрѣ Апстлѣ ... въ Римѣ же епспствовавъ лѣтъ ѣд ѡт Нерона Кесарѣ повѣшенѣ быстѣ стремглавъ (Зб. вып., 886).

Епископъ, епискупъ наз. *Епискан*. поклонѣ и благословѣнне отъ Якова, епискупа Полотѣского (РЛА, 20, 1326); при великомѣ князи Изяславѣ Кіевскомѣ събрався епископи зборомѣ, и поставиша митрополита Кіеву и всеи Руси (АЗР, I, 36, 1415); тогда бе сѣщѣныи митрополитѣ Киприѣанѣ съ архиепскпыи и съ еппы (Увар., 93); Епискуп^с то естѣ жрецѣ наивышшии межи братиею своею (Скар. КЛ, 406); Жадали есмо господина и отца нашего епископа Туровского и Пинского владыки Юны, штобѣ его милость далѣ храмѣ въ нашу опеку (РПП, 224, 1518); всихъ епискуповъ листы нашими господарьскими обослалѣ (АЗР, III, 3, 1546); велитѣ ему ѣ каждомъ городѣ поставити оучителѣ или Епспа (Будны, 240); вси епископы, архимандриты, игумены и все духовенство закону Греческого ... прекладали то намѣ господару (АВК, II, 11, 1589); там ѡт збигнева епископа краковского з великою честью принѣтыи естѣ (Бер. саб., 466); где бы который зѣ старшинѣ цѣрковныхъ, албо епископѣ албо презвитерѣ албо діаконѣ важивсѣ праздники мешати (Апакр., 49); читаемо ѡ одномъ епскѣпѣ которы^с великие чюда чинил (Зб. 261, 86); чого епифани^с епископѣ кипрски^с ѣсне доводит (Стрыйк., 4126); вси патріархове, епископи, презвитери подѣ владзу Махометову прышли (Гарм., 187); Епскпови бовѣм^с, ѣк^с Бѣжомѣ справцы, жадного порока вѣ мешканю своемѣ мѣти не пристоитѣ (Каліст, I, 44); Животъ Авви Макаріѣ Егѣпетскаго и Макаріѣ Алезандрійскаго писаныи ѡт Палладіѣ Епскопа Каппадокійскаго (Мак., 11); Церкви тежѣ бѣдовалисѣ и Епскоповѣ которые длѣ страхѣ

крилѣ, ѡвне выходили (Варл., 3196); мнѣ ... всюды ѡмѡжѣны не дано: выбираю ея пѣлно епископи своимъ (Дыяр., 1496); оу своего Еписпа повиненъ Сщеникъ братъ свѣтое мѣро (Дзід., 11); Епископъ ѡдинъ мешкаючи з бѣлою головою близкій былъ ѡпадку (Зб. 107, 162); только епископом и сщеником далъ Хс пан тѣю моцъ (Зб. 259, 377); Мойсеи ѡко навѣшши еписпъ и сщеникъ сидѣлъ (Выкл., 386); ѡкрестилъ ея, ачѣ не самъ, але ѡказалъ ити до епископа (Пралог, 484); купили окуней живыхъ десятки тры, которыхъ отнесли отцу епископу, просячи благословеня (ИЮМ, XIII, 51, 1699); Посѣщаетъ Еписпа Митрополѣта съ двѣма Еписпами (Зб. вып., 536).

Параѣн. епископъ.

Епископѣя гл. епископия

Епискупия гл. епископия

Епискупство гл. епископство

Епискупъ гл. епископъ

Епискупѣя гл. епископия

Епистола наз. *Пасланне*. многіе моци и достоенства тогъ попъ ѡнъ индиискіи на своихъ листехъ и епистолахъ выписоуетъ (Валх., 67); ѡко суть епистолы или посланиѣ стѣго Апстла Павла (Скар. ПЦ, 26); ѡ нихъ же пишетъ свѣты Герасимъ ѡчитель великий ко Амбросію во епистоле своей (Скар. КЛ, 3); гѣкго нѣмкій кардиналъ римскій написалъ на епистолѣ (Апакр., 202). *Параѣн. епистолия.*

Епистолия наз. *Тое, што і епистола*. посылаѣ епистолиѣ по всѣмъ городомъ (Чэцця, 1166); ѡ чомъ читаѣ ... въ епистолии первоѣ (Унія, 26); zostавили намъ стѣи Апстли на пѣсмѣ Епистолии свои (Зб. вып., 90).

Епитемия, епетемѣя, епитимия наз. *Пакаранне за парушэнне рэлігійныхъ норм*. Пытати ѡкъ давно исповѣдалсѣ, епитемію заданю если выполнилъ если не ѡпѣстил грѣха ѡкого смертелного на прошлой исповѣди (Навука, 86); Запрѣщеніе: Загроженъе, баканъе, фѣканъе, лаѣнъе, епитіміа, исправленіе (Бяр., 49); далъ емъ добрую епетемію, после которе оумелъ ѡкъ быт ѡсторожнымъ в бѣсовскихъ сѣткахъ (Жыц. св., 716).

Епифанія гл. епипанія

Епископъ наз. *Тое, што і епископъ*. абы епископы въ своихъ епископ[ъ]яхъ и архіепископъ въ своей архіепископѣи оныя достоенства и хлебы духовные отбирали (КПД, 491, 1598).

Епископѣя наз. *Тое, што і епископия*. абы епископы въ своихъ епископ[ъ]яхъ и архіепископъ въ своей архіепископѣи оныя достоенства и хлебы духовные отбирали (КПД, 491, 1598).

Епонча гл. епанча

Ераканинъ наз. *Прадстаѣнікъ старажытнай рэлігійнай секты*. Стѣй Апстлѣ ѡма, проповѣда Еѣгліе... Нереемъ, Ераканомъ,

Германомъ, Викторомъ, Маргомъ ... скончасѧ копіемъ ѡт Индіанъ прободенъ (Зб. вып., 89).

Ерархія наз. *Тое, што і* иерархія. границы положили и умоцнили, абы жаденъ въ чужую ерархію не мѣлъ втручаться подѣ клятвою и изложеніемъ отъ стану светительскаго (АВК, VIII, 45, 1601); каждая ерархія ѡных пресветыхъ дѣхов спеванемъ своимъ ангелскимъ пречистѣю дѣвѣ выславѣла (Зб. 255, 3586).

Ерархъ наз. *Тое, што і* иерархъ. такъ личба ангеловъ личбу всѧкую Переносит. если на справы и на ѡрдынокъ, три ерархи маюť, такъ воѣска Переднѣшіе девѧť хоровъ, ѧко полковъ (Пралог, 5476).

Ерданскій прым. *Тое, што і* иорданскій. Тогда воздвиже Лотъ очи свое и видѣлъ всю около страну Ерданскую (Скар. КБ, 256); Тогда выходила къ немѣ ерѣсолима и всѧ юдеѧ, и всѧ сторона ерданскаѧ (Цяп., 4).

Еребина наз. *Рабіна*. отъ тогъ конца у пети шнурахъ около еребины четвертый копецъ редовый усыпанъ (АВК, XXX, 473, 1613).

Ерей наз. *Тое, што і* иерей. ѡт себе дали семиона ерѣѧ (Чэцця, 1146); мірстіи людіе, велиціи и малые, архіереомъ и ереомъ маюť повиноватисе (АСД, VI, 11, 1511); ереи мои и старейшины мои во граде погыбоша (Скар. ПЕ, 5); Тогда рече Царь къ слугамъ предстоѧщимъ емѣ, навратитесѧ и збиите ереѧ гсдѣѧ (Скар. ПЦ, 48); пѣти циѡновы жалобны безъ приходѧчихъ на свиденіе вси ворота ее пѣсты ерѣи ее здыхаюť (Зб. 262, 110); просилъ есми ѡ печати... ѡтѣца моего дѣховнаго ереѧ ѡедора (КВС, 5306, 1552); водле тое повинности Хѣ есть ереи або архиереи (Будны, 1226); на жедане его ку напominанію скрухи придана была ему особа духовная отецъ игуменъ ерей Парфенъ (ИЮМ, XXX, 156, 1577); хлѣбы предложенные ... которыхъ не годилося никому иному, одно ереемъ поживати (Гарм., 205); то ѣчинилъ жебы наѣчыль особливе законниковъ и свецкихъ ереѡвъ (Зб. 255, 196); Мѣра сѣаго простый Капланъ не можетъ сѣтити, але тылько Епспѣ ... при седми Ереѧхъ, оубранныхъ въ одежды Іерейскіѧ (Зб. вып., 166).

Ерейскій прым. *ад* ерей. на ризе бо ереискои юже имѣѧше на собѣ всѧ бѣше вселеннаѧ (Скар. ПБ, 29); мовилъ исусъ до людеѣ и до преложенныхъ ереѣскихъ. ѡто ѧ посылаю до васъ пророки и мѣдрецы (Зб. 255, 136); кгда былъ поѣманъ господъ шолъ за нимъ ажъ до домѣ княжата ереѣскаго (Зб. 259, 6126); была таѧ пребѣгословеннаѧ дѣва мариѧ ѡт племени царскаго ереѣскаго (Зб. 752, 406); местце, отца своего стопень ерейскій наслѣдилъ (ИЮМ, X, 379, 1684).

Ерейство наз. *Тое, што і* иерейство. ѡпѣть о хѣомъ Ерействе што розумѣешь (Будны, 121); мсца августа пѣтого дня прѣста-

вилсѣ сѣщенник юревский ѡцѣ Тимофеѣ александровичѣ, а справовал ерѣства своеѣ годѣ дѣ (Барк., 163); подтверженья на свое ерейства просятъ (Гарм., 187).

Еремита наз. *Пустельникъ*. безмолвникъ — еремита, который не в глѣхъ а без затрѣвоженѣ свѣта того безблѣзненѣ, без погоршенѣ живетъ (Зіз., 17); ѡкъ наболеѣ ереміта хворомѣ ѡслѣговал тым наболеѣ и лепѣѣ еще слѣжити прагнулъ (Зб. 107, 68); еремитове бенедиктыни картѣзиани мало церкви пожитечны были (Зб. 259, 5586).

Ересникъ наз. *Тое, што і еретикъ*. такъ чинили ересники п ѡнѣ диѡскорисѣ (Бер. саб., 626).

Ересь. наз. *Ерась, релігійная плынь, варожая догматам пануючай релігій*. нѣколи было многихъ злыхъ еретиковъ. злѣю ересь въ светую вѣрѣ вносили (Чэцця, 416); жадаемъ, абы оучители правду проповѣдали, ереси абы погинули (Будны, 184); ку тому мають и ересь подстерегать (АВК, III, 19, 1586); избави тѣ ереси плотскіѣ (Арыст., 137); нѣкоторые отступятъ отъ нѣкоего епископа не для иншого грѣху, але за ересь его (АВК, VIII, 20, 1595); еретици берѣт собѣ на свою ерес доводы (Каз. Кір., 14); могли ересь нѣѡкъ оутворити (Апакр., 188); того рокѣ самосатскаѣ се ерес зѣвила (Бельск., 253); образоборства ересь показовати сѣ почала (Каліст, I, 39); жаденъ кѣкол ереси межи вами не выникалъ (Варл., 3326); тоѣ теды цар тую ересь взновил (Зб. 752, 726); на ерес монотелицкую которѣю ѡн держал намолитсѣ далѣ (Зб. 82, 3346); Іерей вѣпадый въ Ересь (Зб. вып., 5).

Еретикъ, еретыкъ наз. *Ерѣтыкъ, адступникъ ад догматам пануючай релігій, паслѣдоўникъ ерасі*. Злыи еретици погибли (Чэцця, 486); Гласъ противу еретикомъ (Скар. ПП, 5); не лучшее мелѣ доконанье потомъ Аріи тежѣ еретикъ, который противу божеству Христову блѣзнилъ (Будны, 366); слѣхаи же тѣ еретикѣ выкладѣ што Хс мовит (Каз. Кір., 21); коли се старали еретицы ересми своими не только многихъ в костеле латиньскомъ заразить (Бер. саб., прадм.); на сыноде в никеи ѡдинѣ простыи капланѣ гадалсѣ зѣ аріемъ еретиком ѡт хрстіанѣ (Царств., 726); ѡн чоловікъ лакомѣѣ, и гордыѣ ерѣтык ... много сирот злѣпил (Бельск., 2496); мертвого на оувѣренѣ еретика вскрѣсилъ (Мак., 13); еретици и иныи названы сѣт (Бяр., 244); хотелъ того абы зѣ его еретики предъ нимъ деспытовали (Зб. 752, 726); аполинар еретикъ велми ѡчоныѣ церковную едност торгал (Зб. 82, 3606); еретыки въ земли Францѣской, на взгараѣ того Стаго Сакраментѣ, мѣромъ Стымѣ смазовали себѣ сапоги (Зб. вып., 156).

Еретиство гл. еретицтво

Еретицство гл. еретицтво

Еретицкій, еретыцкій прым. ад еретикъ. светии оѣи почали сѣ спирати... противу еѣ еретицкихъ словѣ (Чэцця, 107);

показалось насне ѡ трох речах блѣдѣ еретицкогѡ (Каз. Кір., 326); потвар то ест еретицки^с (Бельск., 49); выводилъ их^с з^с людѡв ѡтстѣпных, з^с земль еретицких (Сматр., 39); еретицких нѣкоторыхъ слѡв^с не оуживати хрстіанѡм (Бяр., 247); церковь божіа тотъ еретицки^с блѣдъ потопила (Зб. 259, 348); трѣдно было мѣжа ѡногѡ стѣго хвалшемъ еретицким переко-нат (Зб. 82, 1946); потваръ то ест еретицкій (Хран., 98); еретицкіа вѣры не сѣтъ по всемъ свѣтъ (Зб. вып., 866). *Парайн.* еретический.

Еретицтво, еретиство, еретистство, еретицтво наз. *Адступ-ленне ад догматаў пануючай рэлігіі.* за грѣхи людскіе ере-тицтво Арыянское большую часть свѣта и хрстіанъ заразило было (АЗР, IV, 154, 1596); мноѡго церквей ест еретицтвомъ змазанныхъ (Апакр., 78—786); то было еретицтво новатиа того и новатианов (Бельск., 250); того еретиства повод был ѡт самых же цесарев и монарховъ (Зб. 752, 716); шырое зерно наѣки божое з еретистства ꙗко злого насениа ѡтресенное ѡвцам своим подал (Там жа, 165); хораа ... въставшы роз-дрешениа ѡт еретицтва зараз з мужем просила (Зб. 82, 148—1486); ѡт еретицтва моцнѡю вѣрѣ свою доховываючи подано и правды ѡборонили (Пралог, 525). *Парайн.* ерети-чество.

Еретический, еретыческий *прим.* *Тое, што і еретицкій.* за-тымъ и еретическіе секты моцъ свою берутъ (АЗР, IV, 78, 1594); не допѣстилъ того господь богъ абы се тое поветре еретическое ажъ до крѣцыи розъшырило (Бер. саб., прадм.); слепоты еретическое не припѣщаетъ (Апакр., 96); неха^с тут потвар и ѡблуда еретыческаа ѡтстует (Зб. 82, 266); наѣки Еретическіа почалиса ѡт Людей подлыхъ Аріа, Діѡскора, Евтихіа, Лютра (Зб. вып., 866).

Еретичество, еретычество, еретычество наз. *Тое, што і еретицтво.* Стефанъ Зизанія такового своволенства смѣлъ ся важити и противъ всей церкви, святыхъ Апостолъ и учителей Вселенскихъ торгнути, запустившись въ великое еретычество (АЗР, IV, 125, 1596); кгда о томъ великорозмыслнѣ ува-жили тое ихъ еретычество презъ два дни, декретъ есмо тымъ способомъ учинили (Там жа, 125); ѡтщепенцами стаютса и православіе з^с еретичествомъ мѣшають (Каз. Кір., 42); того то бовѣмъ еutihia ѡт флавіана о еретичество зверженого... въ исторіахъ читаемо (Апакр., 141); еретичества многии вщыналиса (Зб. 752, 4106).

Еретичка наз. *Ерѣтычка, адступніца ад догматаў пануючай рэлігіі, паслядоўніца ерасі.* только коли трафится Руска бога-тая, albo дѣдичка маетности, хотя бѣ и еретичка, то позво-ляютъ своимъ таковую взяти (АЗР, IV, 230, 1600—1605); была позверховнѣ вѣрною, а вовнѣтръ еретичкою (Бельск.,

3226); цесаррова... была подобно таємна еретичка (Зб. 752, 190).

Еретыкъ гл. еретикъ

Еретыцкый гл. еретицкый

Еретыческий гл. еретический

Еретычество гл. еретичество

Еретычество гл. еретичество

Ерикговати дзеясл. *Узвялічваць, узносіць.* важилистеся нововзниклую нѣякуюсь архимандрію ... ерикговати (АСД, II, 53, 1634).

Ерина гл. ярина

Ерихонский прым. *Ерыхонскі.* кгда были в^ѣ ерихонѣ, рекли ем^Ѹ м^Ѹжеве ерихонские (Бельск., 1246); послалъ црѣ Еріхонскій до Роавы (Хран., 160).

Ерлыкъ гл. ярлыкъ

Ермакъ гл. ермякъ

Ермарокъ гл. ярмарокъ

Ерменский прым. *Тое, што і арменский.* зараз кнѣзата и вожеве их которых было семдесят старших и два, рѣшившиста ѿт гори либар и ѿт границ ерменских з крайны арарат реченой положилиста вси на полях сенаар (Бельск., 116).

Ермо гл. ярмо

Ермофродита гл. гермафродитъ

Ермылка наз. *Ярмолка.* Конюшему цареву дано, который былъ приставомъ у мене: поставъ колтришу, а два сукна Лунскіе, а ермылку с перлы, а справлена была за 40 золотыхъ (АЗР, II, 382, 1542). *Парайн.* елмынка.

Ермякъ, ермакъ, ерьмякъ наз. *Армяк.* ермякъ дей чорного сукна ческого изшарпанъ (АВК, XVIII, 28, 1577); ермакъ белы московского сукна белого (АВК, XXXIX, 34, 1578); ерьмякъ з мене чорный люнский, з есами сребръными, который кошътовалъ тры копы грошей, сорвали (АВК, XXXVI, 276, 1582); ермакъ утерфиновый чорный (АВК, XXVIII, 21, 1585); ему згинулъ ермякъ сукна чырвоного (АВК, XXXI, 147, 1593); ермякъ и жупанъ муравскіе съ петлицами густыми зъ гафтками серебряными (ИЮМ, VIII, 282, 1609); кафтанъ зъ катанкою, ерьмякъ подбитый (ИЮМ, IX, 277, 1636); ермякъ новый фаленд. чорным, с пасаманом акъсамитным чорным (ИЮМ, XXV, 176, 1637). *Парайн.* кгермякъ, ормякъ.

Еромонаха наз. *Тое, што і иеромонахъ.* далъ намъ того справу архимандритъ монастыря Менского въ Бозѣ велебный Паисѣй еромонаха (АЮЗР, II, 5, 1599).

Еруль наз. *Прадстайнік старажытнага блізкаўсходняга народа.* великѸю на тых во^ѣнах с персы помоч грекове мѣли, в цара ерѸлов недавно до вѣры хрстіанскои наверненог (Бельск., 322).

Ерусалимлянинъ наз. *Жыхар Іерусаліма*. Царь ... заведе Ерусалимлян, и всех князей, с всех силныхъ десеть тысящеи полону (Скар. ЧЦ, 238); Доконана есть сия книга Исуса сына Сирахова Ерусалимлянина, Рекома Панаретось или Екклезиастикусъ (Скар. ІС, 816); 8важъ неслыханю милост збавителейъ против ерусалимляном (Зб. 255, 137).

Ершенный прым. *Шурпаты*. Чпагъ:... Словацки, торба, мошна, чех: тобола, калита, мѣшок. оугорски, ершены (Бяр., 204).

Ерчакъ, ярчакъ наз. *Лёгкае сядло*. конь пана его сѣрый из седломъ ерчакомъ (АВК, XXII, 95, 1555—1565); седелъ ерчаковъ тры (АВК, XXI, 232, 1556—1557); взято дей у мене с коня седло ерчак з войлоком (АВК, XXXVI, 326, 1582); сѣделъ гусарскихъ пять, ерчаки два зламанныхъ (АВК, XIV, 273, 1583); звѣръ ... вси были полно вколо ярчаковъ перед собою за собою и по сторонах в тороки навязали (Стрыйк., 537). *Парайн.* орчакъ.

Ерына гл. ярина

Ермакъ гл. ермакъ

Есакъ наз. *Даніна з падначаленых народаў, ясак*. моихъ несколько есачныхъ людей, отъ есака бегаючи, къ тебе прихилилися (КЗ, 349, 1484); тотъ панъ Богданъ Левковичъ, што люди заведаетъ, почонъ отъ великого цара и доселя намъ есакъ даивали (Там жа, 349).

Есауль, асауль, ясауль наз. *Есаул, казацкі чын пасля гетмана*. жаловалъ намѣстникъ ... на ясаула и на иныхъ атамановъ и козаковъ (АСД, I, 179, 1590); отъ пана есаула Полуса и отъ иныхъ товаришовъ ихъ козаковъ запорозкихъ подданнымъ ихъ милости пановъ Ходкевичовъ (Там жа, 180); паном сотѣникомъ, асауломъ, атаманомъ и всему товариству в пульку моем знайдуючымся до ведомости доношу (АВК, XXXIV, 95, 1656).

Есачникъ, есочникъ наз. *Селянін, які плаціць ясак*. есачники имуть тяглы тягнути, какъ и иные люди (КЗ, 168, 1497); на замокъ дрова воживали, и воду ношивали и кликивали особые есочники (Арх. ЮЗР, VIII-5, 10, 1536).

Есачниство наз. *Абавязак плаціць ясак*. в оныхъ кунцахъ и лисицахъ, што они о Божьемъ Нароженьи даютъ, и в есачнистве по старому ихъ заховалъ (Арх. ЮЗР, VIII-5, 12, 1536).

Есачный, ясачный прым. *ад есакъ*. моихъ несколько есачныхъ людей, отъ есака бегаючи, къ тебе прихилилися (КЗ, 349, 1484); есачныхъ одиннадцать чловека, подымѣщину даютъ, а городъ робять (Там жа, 165, 1490); А на войну ясачнымъ людемъ не ходити (АЗР, I, 146, 1494); он... ихъ въ ясачную службу не вернулъ и дал им впокой (Арх. ЮЗР, VIII-4, 113, 1494).

Есенный *прим.* *ад* есень. Тѣрок великою моцю притягнул до вѣднѣ, часѣ есенного где взяла шкода на людѣх през зимно, потом ~~wt~~тянул, стратившы два штѣрмы (Бельск., 4036).

Есень *наз.* *Тое, што і* осень. которые пнзи по две копе и по бочце жита на местцу певном ... каждое есени заплатити и отдавати маю (АВК, XXXII, 237, 1596); въ есени, подѣ часѣ самое поры подгляданья пчолѣ, выдарто ... пшолѣ четверы (АВК, XVIII, 484, 1670).

Есетрина, есетрына *наз.* *Тое, што і* осетрина. купили харчѣ одѣ рыбѣ есетрины фунтѣ $\frac{3}{4}$ (ИЮМ, I, 49, 1679); Есетрины фунтовѣ дванадцать, Васку Авсеевичу заплатили золот. два (ИЮМ, II, 166, 1684); Есетрины, фунтовѣ три, фунтѣ по осм. десять (ИЮМ, IX, 165, 1692); купили есетрыны фунтовѣ шесть по осм. семѣ и полѣ (ИЮМ, XI, 65, 1697).

Есетръ *наз.* *Тое, што і* осетръ. въ которомѣ езу есетры и иншую всякую рыбу, на потребу ей милости панее, ловятъ (АВК, XIII, 340, 1588); за есетровѣ шесть марзлыхѣ таляровѣ битыхѣ девять (ИЮМ, V, 17, 1688).

Есетрына *гл.* есетрина

Если, есьли *зл.* 1. *Калі.* если то будетъ такѣ какѣ онѣ намѣ поведалѣ (КЗ, 434, 1485); если ся того не сознаетъ, Ратомский члѣвка того навяжетъ и волю зѣ навязкою вернетъ (КСД, 10, 1510); прошу васъ заправдѣ если то вамъ любо абы натыхместѣ корабли исшиховавши велми рано на дорогу быхом сѣ пустили (Троя, 176); в россудкахъ моихъ ходити не боудѣт, если ~~ws~~справедливенѣ мои посквернатъ (Пс. XVI, 91); если непослушны подданные войта, ино ихѣ врадѣ кажетъ выгнати ку той работе за войтомѣ (КПД, 580, 1557); если того не чинитъ, повелѣваетъ гдѣ вонѣ его выкинути (Будны, 76); хочу ти добре поради, если усхочешъ мене слухати (Бава, 143); если тебе хто ѣдаритъ въ правѣю челюсть, оберни ему и другѣю (Цяп., 7); есьли ного твоѣ згоршаеть тебе, ~~wt~~сечи ее (Там жа, 566); если корабль набѣгнетъ на тое мѣсце, то и корабль з людми порветъ (Каз. Кір., 61); маютъ жоны ихъ колланы а если много дете^с маетъ маютъ на него робитъ ~~яко~~ иные хлопи (Наб. тур., 206); неха^с ~~я~~ згинѣ, если то неправда (Зб. 261, 2176); если пити схочешъ иди до лагвицъ и пи^с колко потреба (Бельск., 766); во^сзри на небо а зличи звѣзды если можешъ (Біблія, 41); если царѣ агеменѣ дасть ей дочкѣ цвѣтанѣ ѣскромитсѣ хвилѣ (Тр. гіст., 696); которые то при~~wb~~ѣцали ѣчинитъ, если на то шлѣхта позволитъ (Хр. польск., 4); если сихѣ не побію, якѣ маю вернутися въ свою землю (Мам., 180); Повинни прето братіѣ, если што чинѣт^с, в^с любви и радости з^с собою трвати (Мак., 21); если бѣдешъ седѣти, безъ боѣзни бѣдешъ; если заснешъ, вѣдѣне ~~wp~~очинеш^с (Варл., 866); если ка~~ж~~тисѣ не бѣдете вси погинете (Дзід., 25); если ѣчинишъ што повѣдатъ бѣдѣ возвращѣста воспѣат

в свѣтъ або в миръ (Зб. 107, 198); 8трачаєт ласк8, а пекло вѣчъное засл8г8ет, если пока~~ни~~ не чинит (Зб. 259, 348); если к8пишъ неволника еврѣйчика, б8де сл8жилъ 5 лѣт (Хран., 98); если ты тотъ макъ тотъ ми зочтешъ. тогды мое во^оско 8вѣдаешъ (Алекс. 1697, 86). *Параўн.* естли *й* 1 *знач.*

2. *Ці.* *штвѣчала* естеръ и рекла если *штбрела* есми млсть въ *штчю* твоих (Зб. 262, 131); оузнай стежки мои и видь если дорога злости во мнѣ (Пс. XVI, 135); *и* не ведаю если б8детъ ем8 князь тыи пенези заплатилъ (КВЗС, 67, 1533); спытали его мовечи, если годится в суботы 8здоровл~~ати~~ (Цяп., 156); не вѣдаю, если то може быти правде подобно (Атыла, 204); другие дей два нет ведома, если забиты, чыли тамъ же над берегомъ потоплены (АВК, XXXVI, 45, 1582); конь мой почтовый ... не ведати если украденъ, або где забегъ (АВК, XXXI, 249, 1595); Гермоген вл8дка полоцки^о если за грехъ сво^о албо з бжого доп8щен~~и~~... хоревъ (Барк., 162); послали до *штца* всказ8ючи, позна^о если то ест свкн~~и~~ сына твоег (Бельск., 27); вып8стил теж голубиц8 за ним, абы познал если 8же 8стали воды на земли (Біблія, 25); тут не вѣм которые *ста* на том вышешмире *штмыл~~ают~~*, если старие кро^оникари, чили тепе-решн~~и~~ (Хр. польск., 16); почал думати великиі кн~~зь~~ зь своимъ братом и зь князями литовскими: если перевозитись за Дон, чили тутъ стояти (Мам., 180); неха^о *штни* признают, еслим *ста* коликолвек к8ды порохи провадилъ (Дыяр., 1766); досвѣдчаєтъ васъ гсдъ бгъ вашъ, абы ~~штвно~~ было, если его мил8ете, або ни (Хран., 153); нет ведома, если з допущене Божьего, чыли теж через людей незбожных тот замок Криченск згорѣл (ИЮМ, XXVIII, 118, 1666). *Параўн.* естли *й* 2 *знач.*

Если бы, если бъ зл. 1. *Калі б.* потомъ жидъ ее доброво-лнѣ маєтъ продавати, если бы тая истная застава нижъли бы рокъ пришолъ, своему была судьи вказана (АЗР, I, 25, 1388); если бы ся што пригодило на тебе, добровольно бы тебе до наше земли пріехати и отъехати (КЗ, 337, 1481); если б не мойсей выбранный его стал в сокроушене (Пс. XVI, 1076); если бы чого боже 8хова^о матъка наша змерла тогды мы вам з братом *шттъкажемъ* (КВЗС, 116—12, 1533); если бы на испаси на збожьи своемъ занялъ, абы гуси отдалъ (АВК, XXII, 118, 1560); вси рѣчи, если бы к том8 пришло, ради *штп8щати* (Будны, 56); если бы *штн* того вчинити не хотѣл, прыправлю его къ великои легкости (Трыст., 14); што если бы *ста* на первшом рок8 не скончило, тогды вжо в томъ *штбви-нени* волен быти маєт (Ст. 1588, 5); в^о вонтпливости, если бы ~~шткою~~ мѣлъ, розв~~азатис~~а могъ (Апакр., 56); если бы которы^о м8жчизна з такою невѣстою вѣдоме зл8чене мѣл *штбое* має быт забитых (Бельск., 56); если бы мнѣ голов8 *штголено*, *штды^оде шт* мене моцъ мо~~и~~ и *штслабю* (Біблія, 133); если бы *ста* хто мнѣ таки^о *штбралъ*, абы трою мѣсто збудовал

ширшим мѣром, далъ быхъ ему три мѣре золота (Тр. гист., 68); если бы земный нашъ сего прибытъкѣ домъ былъ зепсованъ, бѣдованъ е маемъ ѿ Бѣга (Мак., 54—55); ꙗкъ приѣлствомъ, такъ годностью, и милостью к дѣтемъ, и если бы што иного большого было, погордимо (Варл., 14); если бы ꙗказала того потреба, час ꙗки можешъ змешкатъ (Дыяр., 152); Аще: Если бы, Гды бы (Бяр., 1); если бы нѣжда и гвалтъ выѣгалъ, можетъ и непосвященою водою ѿкрестити кого Священникъ (Дзід., 6); если бы ты былъ правый а не грѣшный, певне не попѣстилъ бы бѣгъ тобѣ таковой ѿкрѣтной болести (Хран., 58). *Парайн.* естли бы.

2. *Ці:* уже два годы у нетстве седять, если бы з вашего ведома? (КЗ, 360, 1484); пытали всѣхъ коплянъ, если бы мель который з насъ гости тое суботы передъ пожогою (АВК, XII, 127, 1560); не вспомѣнули, если бы такъ было (Будны, 126); пыталъ Омельянъ, абы поведилъ, если бы тыи кони его кралъ? (АВК, XXXVI, 5, 1582); пыталъ ихъ, если бы не мели якого росказаня (АВК, XXXI, 57, 1590); пыталъ его птоломеъ если бы што з того хотѣлъ ꙗчинитъ (Алекс., 396); запыталъ его тотъ бискупъ если бы проклиналъ ꙗнѣю (Дыяр., 177); змордованы гледѣлъ если бы где былъ поблизѣ монастыр (Зб. 107, 1226).

Еслибысь зл. *Калі б.* А еслибысь мовилъ же то златоꙗсты ѿ папѣжохъ писалъ (Унія, 336).

Есливенць часц. *Хоць.* Ащеже: Есливжды, есливенць, хотѣй, хотѣ, хочѣ, любѣ (Бяр., 1).

Есливжды часц. *Хоць.* Ащеже: Есливжды, есливенць, хотѣй, хотѣ, хочѣ, любѣ (Бяр., 1).

Если же зл. 1. *Калі ж.* если же не могѣтъ всихъ сѣдов ѿсѣдити того днѣ. тогды хочемъ тог ... абы дрѣгого днѣ сѣдѣ скончанъ (Вісл., 13); если же тые днѣ на мѣ горкого дочасного жебы его не попирали (Унія, 1); если же днес естесте чисти ѿт злученѣ невѣстего можете войти на ѿное мѣстце где столецъ естъ божи (Алекс., 38); если же панъ бѣгъ ѿт кровавой рѣки тыхъ злыхъ люде ꙗховаетъ, а здорово мене до пана моего запровадитъ, не вонтплю ничего в панѣ моемъ (Хр. польск., 22); што еслиже естъ правда, пушаю то уваженью каждого челоуѣка хрестіанского (Гарм., 170—171); если же не послѣхаешъ найдеть на тебе конецъ (Мак., 116); Ащеже оубѣ: Еслиже венць, еслижъ теде, ачѣ, ачколвекъ (Бяр., 1). *Парайн.* естли же.

2. *Ці ж.* Спыталъ быхъ епископовъ Рускихъ: если же коли тое миро великое посвещали и якими словы и церымоніями? (Гарм., 194); не вѣдаю если же читалъ тое самъ albo нѣ (Дыяр., 176).

Если же бы зл. *Калі б.* если же бы тыи были хвалебныи котори сѣ въ ꙗтиску положени, теде бы слѣпѣи хромѣи трѣдоватыи мѣли бытъ надъ иншии люди залецани (Алекс., 346);

где было перехожене през греблю не до конца доброе, наших затегал, сподѣваючисѧ ѡгорнѣт всѣх если же бы дочекали (Хр. польск., 23—236).

Еслижесь зл. *Калі і, нават калі.* Што бовѣмъ маешъ. бжественный Апслъ пытается, чогось не взалъ, а еслижесь взалъ, дла чого сѧ хлюбиш ꙗкобысь не взалъ (Каліст, I, 5).

Если жъ зл. 1. *Калі ж.* если жъ того не всхоchet ... тогды маеть запълатити (КПД, 594, 1558); в мѣстечкахъ всѣхъ греческѣю вѣрѣ держачих, еслижъ сѧ римского набоженства люди оувезде найдоуют, о томъ не пытаемосѧ (Апакр., 496); еслиж так потреба несе ꙗчинитеж што хочете (Бельск., 306); если ж се ему спротивит не можете, поддастеса его маестатови (Алекс., 12); Ащеже оубѡ: Еслиже венць, еслижъ теды, ачъ, ачколвек (Бяр., 1). *Параѹн.* естли жъ.

2. *Ці.* ѡгледаю еслиж крикъ коториѣ мене дошол skutком выполнили, чили не (Біблія, 45).

Если жъ бы зл. *Калі б усѣ ж.* если ж бы непрѣтель вытѣгнулъ ꙗ на них сѧ ѡбурыти смѣлъ, поневаж жадное иншое надѣи здорова нѣт, абы славы працами ꙗ небезпечнотами набытое рукою, шаблею а мужествомъ охотне бороили (Атыла, 198); если жъ бы то такъ было, а чомоу жъ ихъ тоутъ межи тыми ... ѡтець папез не споминаеть (Апакр., 41).

Еслись зл. *Калі ты.* еслись се вже съ тымъ нѣмцомъ пораховалъ, и тые золотые отъ него тебѣ дошли, абысь того жъ часу (АВК, II, 252, 1584); старче великиѣ еслис сѣценник помолисѧ бгѣ ѡ снѣ абы был здоровъ (Дыяр., 151).

Еслить зл. 1. *Калі.* Еслить хто вытнетъ поличокъ правый, подставъ и дрѣгогѡ (Мак., 184); еслит ти се подобает мѣстце трваѣ же ꙗ томъ недовѣрствѣ (Зб. 107, 179).

2. *Ці.* оузришь еслить вѣ тварь добре речити бѣдетъ (Мак., 235).

Есмекеръ наз. *Назва верхняга адзення (?)*. шубка беля, мухоіаром крыта и есмекѣры два (ИЮМ, XXXII, 54, 1578).

Есочникъ гл. есачникъ

Ества наз. 1. *Дзеянне па дзеясл.* ести ѹ 1 знач. реклъ ей боазъ, къ часоу ѣстве пристѣписе здѣ и ѣси хлѣба (Зб. 262, 32); не отпускаи ... милостныхъ друговъ лепшихъ столечниковъ своихъ, чтобы еси потешалсѧ, с ними ествою и питием (Арыст., 146).

2. *Яда, ежа, страва.* бог ... згидовал емѣ живот его хлѣбъ а дѣша его ѣствы захочет (Зб. 262, 26); отъ стола своего послалъ князь великій къ посломъ, на подворье, съ ѣствою и съ вины и съ меды (АЗР, II, 269, 1533—1538); ел бы ествоу свою после лазни (Арыст., 215); Гермогенъ патріярхъ мнѣ Александру намѣстнику гетманскому будто ласку ꙗ любовь

свою показывалъ, за подарокъ ѣству и питіе присылывалъ (АЗР, IV, 481, 1615); **Идѣ**: ѣства, страва, ѣдѣн^е (Бяр., 208).

Ественный прым. *ад* ества *ѹ* 1 *знач.* **ѡ**тметь хотѣ ественѣю и бѣдетъ тажек (Арыст., 192); коли приидетъ хотѣ ественаѣ дабы еси елъ на томъ мѣсте (Тамъ же, 232).

Естественне прысл. *ад* естественный *у* 1 *знач.* невычерпаное в^с собѣ доброты море естественне маючій одинъ, мовитъ, во-истиннѣ добръ естъ бгъ (Каліст, II, 696).

Естественный прым. 1. *Ад* естество *ѹ* 1 *знач.* мают^с сѣ оуважати, Перваѣ престѣпленіе заповѣдей бжых^с, которые сѣтъ троѣкіе, Преестественные... естественные заповѣди ... и людскіе (Навука, 49—50); сына своего естествонагѡ **ѡ**т Стагѡ Крщеніѣ воспріѣлъ (Сакр., 18).

2. *Ад* естество *ѹ* 2 *знач.* Много естъ частій естественныхъ каждого Сакраментѣ? (Зб. вып., 3).

Естество наз. 1. *Природа і дзеючы ѹ ёй парадак.* они же закона не имають естествомъ законнаѣ чинѣт^с (Скар. ДЗ, 16); Самое бо естество або прироженіе к^с тому тагнетъ **ѡ**тца и матку, абы чадомъ выживеніе давали (Будны, 606); Александръ многажды ти писахъ иже естество свѣта всего едино и нѣс в немъ премененіе самотію але приключеніемъ (Арыст., 236); не по естествѣ бѣдетъ твое рождество, але дѣхъ стѣ^с на тебе надетъ (Рым., 83); онъ естъ, по естествѣ, превѣчнымъ, единокровнымъ (Карп., 5); креатѣра ест з власного прироженіѣ и естества своего на то, ижъ причиною ѣпадкѣ своего быт може (Зб. 259, 641); богъ ... естъ жродломъ естества и бытности (Выкл., 46).

2. *Сутнасць; характер, натура; якасць, уласцівасць.* англа бжиа... вышше члвческаго естества быста (Чэця, 69); Два естества во единомъ Хрсте совокуплена (Скар. КВ, 36); мы тако есмо естества скажоного, ижъ сами своею силою к тому пріити не можемъ (Будны, 155—155б); если жъ сынъ ижъ з бога и **ѡ**тца естъ, власны^с естъ естества **ѡ**тцовъского (Унія, 10); бѣдетъ вѣтръ ноутреніи тонокъ и легокъ ествомъ своимъ (Арыст., 217); зъ ариѣны жадногъ подобенства и естества бжественногъ гдѣ исѣсѣ не давал (Бельск., 277); Даюса: Истность, естество, або рожене, рѡдзѣи (Бяр., 265); в^с Евхаристіи засѣ **ѡ**дмѣнѣетсѣ естество хлѣба и Вина в естество Тѣла и Крови Хѣвы (Дзід., 18); естѣтво и натѣра хлѣба и вина... оустѣпѣетъ правдивомѣ Тѣлѣ и крови Спсителя нашего (Сакр., 106); **ѡ**на ... намъ през сына своего естество або бытность дѣховънѣю ласки зеднала (Зб. 259, 471б); проклѣт^с ест^с Діѡскоръ ... едино токмо естество Бжіе, а не члвческое, исповѣдающій быти въ Хрстѣ (Зб. вып., 92).

3. *Істота, стварэнне.* вси бга познали. не существо ани естество его але любовь, хуть, милость, волю и блгдть его

(Будны, 184—1846); за их трѣбенемъ и голосомъ все человеческое естество з мертвых воскреснет (Зб. 82, 140).

4. *Рэчыва.* в тотъ час проста та вода на вапное ество (так!) пременилася (Чэцця, 267).

Ести, есть, естьи, ети дзеясл. 1. *Прымаць ежу, перажойваючы яе і глытаючы; харчавацца.* искал есми коупити штобы есмо заутра мели ести (Пак. Хр., 86); оу них не годитсе ести (Валх., 466); она же едъши и ѣтираючи ѣста своа речеть не ѣчинилахъ зла (Скар. ПС, 46); Царь Еровоамъ звалъ его к обѣду и не хотелъ с нимъ ести (Скар. ТЦ, 157); егда будетъ часъ ести прииди (Скар. КР, 46); напалилъ ей пражма и ѣла и насытилася и ѡставила (Зб. 262, 32); ести бѣдѣтъ хѣдые и насытатся (Пс. XVI, 24); былъ принялъ Давыда, и ести ему далъ (Будны, 59); дла Бога дайте ми ести (Бава, 135); дайте вы имъ естьи (Цяп., 516); моусишь первее со мною ести (Сивіла, 3); ежъ раскрышивъ хлѣба во юсь (Арыст., 206); приидѣте и ижте мои хлѣб (Каз. Кір., 2136); ѣпекши добре дадѣтъ ести ѣ болшо почтивости ѡного веселя (Наб. тур., 22); дрѣгие мѣ дни не ели дрѣгие ѡрех только на днѣ (Зб. 261, 120); хотѣлося емѣ ѣсти (Бельск., 206); сами мещане ели, и печенигов теж често-вали (Стрыйк., 447); зо мною будѣтъ ести в полудне (Біблія, 95); елъ ѡко цар был росказал з мяса ѡферованого (Кн. Мак., 50); онъ елъ съ полѣмисковъ (АВК, XVIII, 207, 1607); не хотѣтъ абы такъ долго не едши трвалъ (Калист, II, 456); елъ любѣ пил, седѣлъ, ходил (Сматр., 41); ми мытникъ згола не допѣскалъ ѣсти (Мак., 146); лакнѣлем и далисте ми ѣсти (Варл., 736); пѣтъ дни правдиве ани пилем ани ѣлъ (Дыяр., 162); Алчѣ: Лакнѣ, гладомъ таю, естемъ голодныи, ѣсти жадаю (Бяр., 1); ѡ девѣто годинѣ сълъ ести (Зб. 107, 191); не дали есте ми есть (Зб. 255, 1226); коли бых ѡ так не крал сегоднѣ бысмо не мѣли што ести (Зб. 752, 578—6786); просилъ стых мѣнковъ на гоуны ѡбѣдѣ, але ѡни ести ѣ него не хотѣли (Зб. 82, 342); бѣдете ѣсти с того дерева (Выкл., 76); ѡнъ не хотѣлъ ести такъ долго ажъ емѣ своѣ ввес ѣпадокъ поведал (Пралог, 4926); ели и насытилися велми до сытости (Пс. XVII, 666).

2. *Ужываць у якасці ежы, для ежы.* ѣли чеснок а цибоулю (Пак. Хр., 76); мяса не елъ а вина ани ѡдного питья пѣаного не пил (Валх., 83); естъли жебы вохотелъ кто ѡт васъ ести мясо и кохание имелъ в нѣмъ (Скар. ДЗ, 28); ести будутъ жены дети свое (Скар. ПЕ, 7); только бы въ пѣвныи дни мяса не елъ (Будны, 7); прынесла имъ ести двѣ птицы (Трыст., 120); не еж того хлѣба, бо ест трутизна (Бава, 134); матки дѣток своихъ ели ѡт великог голоду (Рач., 338); въшолъ въ домъ божии и хлебы покладные елъ, которыхъ не годилосе емѣ было ести (Цяп., 15); коли выидеть лѣкарство ѡное из желоудка даи ести юхѣ (Арыст., 206); а того мсца поросѣтины

не еж. время лѣтнее (Неба, 646); кто щепить винницѣ, а зѣ
 овоцѣ ей не ѣсть (Апакр., 2016); тот рок вари мало было,
 толко грибы ледники ѡпенки ели (Барк., 1686); потравы их
 солодко чинят а посполите холодное едят (Наб. тур., 24);
 мѣса телѣчего не ели ни пси ни птахи (Царств., 75); мѣса
 жадного не ежте которое волкъ албо недвѣд задавил (Бельск.,
 556); Дозволил теж гдѣ бѣгъ ноеви и его потомком мѣсо ести
 звѣрѣчого (Стрыйк., 415); Сарнѣ и еленѣ ести будешъ без
 ѣденѣ толко крови (Біблія, 219); ели там ѡвочъ з дерев
 котории се в глубокости морско^с множили (Алекс., 426); был
 примушаны^с ѣста ѡтворивши ести свинаѣ мѣсо (Кн. Мак.,
 496); на пѣщи хлѣбъ ели не ораный и не сѣяный, але зѣ
 нѣа сходѣчій (Каліст, I, 165); хлѣба не ѣлъ, и воды не пилъ
 (Мак., 58); челядница кашу на столъ ести дала (АВК, XVIII,
 334, 1638); седечи ѣ столу нѣкоторых же ѣли мед, дрѣгіе
 хлѣбъ (Зб. 107, 189); пси едутъ одробины столѣ пановъ своихъ
 (Зб. 255, 6); сѣно ѣа волъ ести бѣдешъ през семъ лѣтъ
 (Зб. 82, 258); вси мѣсо ѣсти были повинни (Выкл., 96); певна
 теды ижъ не ети мѣса ничего човекови не поможе (Пралог,
 490); будѣ ести мѣсо быковое (Пс. XVII, 306); всѣкое што
 мает перье и лѣскѣ естѣ бѣдете (Хран., 1186).

3. *У знач. наз. Ежа, харч. ѡдна жена и ѡкно на ѡны^с плацѣ*
 где собѣ ести варилъ сѣы^с ефремъ, маючы: почнет на нег ...
 гледѣть (Зб. 752, 5116); ѡеѡдора ... в кухни на братью ест
 варила (Зб. 82, 18); Онъ ... наготовалъ ести члѣвкови который
 былъ пришолъ до негѡ (Хран., 2576); за готоване естѣ
 у госпoде госпoдыни далъ осмаковъ дванадцать (ИЮМ, IV,
 198, 1686); въ госпoде, въ которой стояли Perezъ колко
 дней и што готовали естѣ, дали при отъезде госпoдыни зол.
 одинъ (ИЮМ, VIII, 111, 1691).

4. *Кусаць, загрызаць, душыць.* по селом и по дорогам
 звери люде^с ели (Патр. К, 606).

5. *Жаваць, глытаць непригоднае для ежы.* естли бы хто
 возного ... любъ сторону позвы листы, ести примѣсилъ албо
 поличковалъ (Ст. 1588, 139); землю ести бѣдешъ по всѣ дни
 живота твоегѡ (Хран., 96). ✧ Ести и пити — *есці, хар-*
чавацца. поставил стол и ели и пили ис ним (Пак. Хр., 37);
 оую тоую ноч епипаніе ис сильным веселиемъ ходѣче едят и
 пьютъ (Валх., 85); молитесѣ гсду богу за мѣ не ѣдуще и не
 пьюще три дни и три нощи (Скар. КЕ, 10); призывали трехъ
 сестрѣ своихъ ѣсти и пити с ними (Зб. 262, 12); рассказали
 людемъ нашимъ, ему самому и слугамъ его давати ѣсти
 и пити съ достатокъ (АЗР, II, 185, 1527); Бово мѣлъ достатокъ
 ести и пити (Бава, 135); почнетъ бити товариші свои а естѣ
 и пѣтѣ сѣ пѣнїцами (Цяп., 35); в кажды^с рокъ посту ѣ недел
 мают тогды на кажды^с ден ни пют ни ѣдят (Наб. тур.,
 20—206); честь и хвалу гсдѣ богу воздавали, пили и ели

(Барк., 168); дай ему ести и пити и бѣдешъ блгсвенъ ѿ него (Біблія, 39); стали вси ести и пити и играти (Тр. гіст., 716); дал имъ ести и пити (Хр. польск., 5); ести и пити, и одѣватисѧ не заборонѧеть (Каліст, II, 16); ѣли и пили гошне до насыщенѧ (Выкл., 26); сѣлъ людъ ѣсти и пити (Хран., 109); х л е б а е с т и — *абедаць, гасцяваць. садеш ѣсти хлѣба съ володите-лемъ* (Зб. 262, 1046); тотъ ѧцынъка ѣ мене почалъ хлеба ести (КВЗС, 55, 1533); василе^с мостыка елъ хлеба того дня и седелъ за столомъ в намесника полоцького (Там жа, 103, 1539); панъ Дмитрей въ томъ дворе хлеба елъ (АВК, XVII, 431, 1561); готовъ тыхъ людей ставити, въ которыхъ на тотъ часъ былъ и где ночовалъ и хлеба елъ (АВК, XVIII, 165, 1599); если мене примушаеш не будѣ елъ хлѣба твоего (Біблія, 130); кгда вшолъ исус до домѣ фарисеѧ в сѣбодѣ ести хлеба и ѿни его подстерегали (Зб. 255, 104): х л е б ъ е с т и — *карміцца, харчавацца; утримліваць сябе. оустанте а есте хлебъ* (Пак. Хр., 38); с того дѣтины слѣжба никотораѧ не могла быти бо ещо малъ ено же только хлебъ елъ (КВЗС, 94, 1539); ѣ потѣ лица своего елъ хлѣбъ свой (Будны, 38); съ тыхъ земель, где осели, хлебъ ели (КПД, 447, 1568); в потѣ лица твоег бѣдешъ ести хлѣбъ тво^с (Бельск., 6); ели з ним хлѣб в дому его (Біблія, 82); бѣдете естъ хлѣбъ вашъ в сытости (Хран., 1266); х л е б ъ и с о л ь е с т и — *гасцяваць. отецъ твой царъ Гаджи-Кгирей у отца нашего хлѣбъ и соль ѣлъ* (АЗР, I, 119, 1492); х л е б ъ н а п р а с н о е с т и — *гультаяваць. Крадутъ которіе хлѣбъ напрасно едѧтъ, а ничего не робѧтъ* (Будны, 90).

Естися, естся дзаясл. 1. *Зв. ад ести ѱ 1 знач.* не будешъ вытинал з дерев з которых естъ сѧ може (Біблія, 223).

2. *Сварыцца. мѣсили ѿны^с же трибѣт або дан которы^с им литва през долги^с час давала, дават, а звлаща в тыи праве часы, коли сѧ сами межи собою кѣжата рѣские ели и гинѣли* (Стрыйк., 5156); ани сынове ани потомкове его ничог значног кѣ пожиткови речи посполитое рѣское не чинили, толко сѧ сами межи собою внѣтрными во^снами ели и забивалисѧ ѿдин дрѣгог наежчаючи (Там жа, 542).

Естли, естли зл. 1. *Тое, што і* если ѱ 1 *знач.* естли ты крстоус избавъ себе и нас (Пак. Хр., 22); Маеть онъ ... тамъ собѣ дворецъ збудовати альбо людей садити, естли похочетъ (АВК, XIII, 6, 1507); естли ѧ на тыи люди не положѣ листа купчого небожчика ѿтца твоего на рокъ по святомъ Витѣ въ недѣлю, тогды ѧ тыи люди втрачу (КСД, 47, 1510); естли шадаемъ бѣдетъ кохатисѧ да призоветъ ѣа на всѧко врѣмѧ (Зб. 262, 23); естли его припустите нѧтого оувести оупадом вечное сромоты вас и дѣти ваши ссоромотите (Троя, 45); естли тоую свѣчу потѣраеть, мусить каждый заблукатисѧ (Будны, 8); естли которіе на ѧлисе суть, отколь бы ся вернули,

такъже и тые, которіе бы ся на волю розышли, платити мають (КПД, 536, 1569); естли того даванья пѣнезей будетъ потреба, тогды пѣнези оны панъ депутатъ маеть на служебныя давати (АВК, III, 276, 1577); естли ест в чом блѣдна оны то поправат (Цяп. Прадм., 267); естли похочѣть певнѣю личбѣ ѡсобѣ на ѡтправованья тыхъ сѣдовъ головныхъ себе ѡбрати мають (Трыб., 26); естли вѣзень на волностъ выѣдетъ, то ѡнъ самъ выкѣпитисѣ тымъ з везеньѣ маеть (Ст. 1588, 170); естли задасть подле артыкулу семѣдесѣть второго, жебы не былъ потомкомъ, я готовъ показати (АВК, XX, 63, 1591); Причетникъ естли мнимаетъ, ижъ естъ не по праву отъ епископа своего отлученъ, тогды передъ соборомъ отсудитисѣ маеть (АВК, VIII, 20, 1595); естли ѡт воды сей свѣтъ, то коликаѣ вежа ѡстатисѣ може (Хран., 126); естли естъ дѣша ваша зо мною, нехай жаденъ збѣгъ не выходитъ з мѣста (Там же, 329).

2. *Тое, што і* естли *ѱ* 2 *знач.* естли будетъ дей тотъ звездомъ, або не сведомъ тому, а жона моя къ тому ся не знаетъ (КСД, 13, 1510); Согледаимы прото естли сѣтъ правы слова его (Скар. ПБ, 46); естли не потому жъ и Апль ѡ девстве розумѣть (Будны, 30); не вемъ естли живъ зостанеть (АВК, XXII, 164, 1565); возного Илью Григоревича доведасѣ, естли живъ (АВК, XXXVI, 18, 1582); маеть хорѣжиѣ ѡныѣ поветъ шляхту ѡтдати и ѡповедати кашталѣнови и ѡзнаѣмити, естли вси спольна чили кого нетъ (Ст. 1588, 50); Гляньте жъ вы, Росіѣне, естли то правда што вы повѣдаете (Гарм., 200); тогда на нихъ рекѣчи, царъ вашъ даріѣ естли живъ или нѣ (Алекс. 1697, 496).

Естли бы, естли бы зл. *Тое, што і* естли бы *ѱ* 1 *знач.* естли бы черезъ упадъ, пожоги, або злодѣйства, або черезъ кѣвалтъ речи свои [сѣ] заставленными заставами утратилъ бы (АЗР, I, 24, 1388); естли бы ѡнъ на тотъ рокъ тыхъ пенязей и сѣконъ мнѣ не ѡтдалъ, тогды Мартинъ мѣлъ задатокъ свой полчетвертадцетъ копъ утратити (КСД, 52, 1510); повелѣваетъ гдѣ вонъ его выкинути и потоптати, ѣко соль естлибы одурѣла (Будны, 76); естли бы пойманъ былъ тогды горломъ маеть быти каранъ (Ст. 1566, 96); естли бы ранилъ тогды за доводомъ рѣкѣ тратитъ (Ст. 1588, 11); естли бы хто самъ черезъ себе або черезъ ѣрадника ... словне ѣвезанѣ не допустилъ (КЛС, 36, 1596); естли бы хто кольвекъ... спротивилсѣ ... такого нехай Панъ Богъ згладитъ (АСД, II, 16, 1599); то богъ намъ естли бы в зломъ стане была не затаилъ (Зб. 752, 35); Сѣщенническаѣ дочка естли бы застана была вѣ блѣдѣ, огнемъ бѣде спаленна (Хран., 1236).

Естли же зл. *Тое, што і* естли же *ѱ* 1 *знач.* Праведныи естли же оумреть в покой пребудеть (Скар. ПБ, 66); естли же не будетъ истыца онъ же взѣти имать (Скар. ЛК, 15); естли

же поборы въ тыхъ местахъ арендовати хочуть (КПД, 739, 1563).

Если жъ, естли жъ зл. *Тое, што і если жъ у 1 знач.* естлі жъ замешкает алюбѡ не ѡтбаеѡ за пѡтнадцет годовъ того освеченѡ оучинитъ тогды тое дѣдичство изгинѡло (Вісл., 21); естлиж таѡ рѣч ест не мала в которой нам вину дает, нехаѡ нас не соромотит (Цяп. Прадм., 2706); естлиж бы хто бѣдѣчи ѡ такіѣ выступъ черезъ вѣдѣ нашъ дворныѡ заказанъ, не ѡсправедлививъшисѡ прочъ зѣехал (Ст. 1588, 11).

Естонскій прым. *Эстонскі.* господаря Владислава четвертого, Божою милостью короля... Лифлянтского, Естонского и инныхъ (АЗР, V, 32, 1637).

Есть гл. ести

Естли гл. естли

Естли бы гл. естли бы

Естли жъ гл. естли жъ

Есться гл. естися

Еще гл. еще

Есь наз. *Кручок, гаплік.* дала до схованѡ матце своей... вачекъ, у которомъ было... колцо серебряно и ес серебряный (АВК, XXXIX, 423, 1579); ерьмякъ з мене чорный люнский, з есами сребръными, который кошѣтовалъ тры копы грошей, сорвали (АВК, XXXVI, 276, 1582).

Есьли гл. если

Есьти гл. ести

Етеанинъ наз. *Тое, што і гефейчикъ.* в тыхъ же градахъ... побиеѡ всехъ ... то еѡ етеанъ хананеанъ фѣрезеанъ (Скар. ДЗ, 406).

Етейскій прым. *ад етеанинъ.* ѡт ливана и даже до рѣки великое Ефратъ, всю землю Етейскую дамъ вамъ (Скар. ІН, 56).

Етеръ займ. *Нейкі.* быс ... ерѣи етеръ именемъ закарѡ (Чѣцця, 219).

Ети гл. ести

Етимонъ наз. *Этымон.* Еѡ цѣрковъ ѡкрѣжнымъ ѡбведена и ѡбварована цырклемъ, ѡт которого слова и етімонъ свой, то еѡ, выводъ маеѡ (Бяр., 219).

Етиопскій прым. *Тое, што і ефиопскій.* етиѡпскою землею называютъ Месраимъ а египскою фѣтъ (Выкл., 106).

Етманъ наз. *Тое, што і гетманъ.* Старосте Жомоитскому, маршалѣку земѣскому великого князства Литовѣского, администратору и еѣману земѣскому... Яну Хотѣкевичу (АВК, XXIV, 323, 1569).

Ето займ. *Гѣта.* Мерлинъ рекъ: ѡ тобѣ ето давам (Трыст., 7); мы огледевши и чтичи ето выслухавши, казали есмо до книгъ уписать (АВК, I, 35, 1613).

Етрусецъ наз. *Этрусск.* на дрѹги^с рок вел во^нѹ з собины из етрѹсцами (Бельск., 1486).

Етый займ. *Гэты.* пришло водле позву ... о утратную и непожыточъную опеку, и о здане все етое опеки той Айшы Шахманцыровне (АВК, XXXI, 219, 1595); я подъ тотъ декретъ подълегати маю и повиненъ буду, не запозываючи суду ... о злы переводъ права подъ зарукою вышей помененою и по заплаченю таковой заруки, шкодъ, накладовъ презъ етое имене Бобръ (ИЮМ, XXVIII, 183, 1614).

Еуангелиста гл. евангелиста

Еуангелье гл. евангелие

Еувангелие гл. евангелие

Еувангелистъ гл. евангелистъ

Еувейский гл. еврейский

Ефа наз. *Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх рэчывай.* ѡферѹе за грѣх свой бѣлои муки десѹтую част ефи (Біблія, 159); вшолъ теды гедешн и ѡпеклъ козлатко из чверти ефи муки прѣсного хлѣба (Там жа, 264); оферовать маєте ... десѹтѹю часть ефи мѣрки которая бы росчиненна была оливою пречистою (Хран., 147).

Ефамский прым. *Які мае адносіны да палесцінскай правінцыі Ефам.* звѣзалъ егѡ фараѡнъ неохай в рефраи в^с земли ефамской абы не црствоваѡъ во Іерѹсалімѡ (Хран., 3506).

Ефеанинъ наз. *Тое, што і гефейчикъ.* богъ ... погубить предъ вами народы многи Еѡеанъ гергесеанъ амореанъ (Скар. ДЗ, 406).

Ефейский прым. *ад ефеанинъ.* людие Аморѣйскийи и Еѡеи-скийи, феризеискийи и Евеискийи... не суть ѡт сыновъ Ізраилевыхъ (Скар. ТЦ, 148).

Ефейчикъ гл. гефейчикъ

Ефектъ наз. *Моцнае жаданне, страсць.* Страсть — взрѹшене, эффектъ (Зіз., 60).

Ефеоплянинъ гл. ефиоплянинъ

Ефесей наз. *Жыхар горада Эфеса.* Сѣтый Павелъ написа Листовъ ді... къ Галатомъ. ѿ. къ Ефесемъ (Зб. вып., 90).

Ефеский прым. *Які мае адносіны да горада Эфеса.* о свѣтъ еси городе ефескийи (Чэцця, 396); в дѣлніих апсльскихъ читаемо ѡвые слова апсла павла до презвитерѡв и епископовъ цркви ефеское мѡвлєныє (Апакр., 1016); которого на третемъ съборе ефескомъ Кирилъ Алєѡандрійскій звалъ ѡтцемъ и патриархою всего крѣга земли (Навука, 137).

Ефинмира наз. *Эфемерыда, аднадзѣнка.* такие звирата... на всходе слонѣца родѣтсѣ, а на заходи ѡмирают и длѣа того называютьсѣ ефинмири, то ест мѣра дневѣнаѣ (Зб. 259, 2866).

Ефимъ, ефинъ наз. *Старажытнаяўрэйская мера сыпкіх рэчывай.* принесетъ за грехъ свои муки пшеничное десѹтую

часть меры Ефимъ (Скар. КЛ, 126); Гоморъ пакъ есть десѣтаѣ часть меры Ефинъ (Скар. КВ, 33).

Ефиоплянинъ, ефеоплянинъ наз. *Тое, што і ефиопъ.* мѣжи ими разнь великаѣ по многи теплоте и бѣлых и много стѣдѣние ефиѡплѣнъ. живот де их изверхѣ сѣше (Арыст., 189—190); выехал противко ним зара^с ефиѡплѣнин з во^сском своим (Біблія, 432); пановал над мариѣны або ефеѡплѣны елѣѡзбан (Зб. 752, 75); полегли ефиѡплѣне аж до счетѣ бо стерты сѣть (Хран., 3076); в той час было зобрано без числа людѣ ... равиты, мѣдницы, египѣне, ефиоплѣне, вавилонѣне (Алекс. 1697, 92).

Ефиопский прым. *Эфиопскі.* с приеханѣ тог то корола еѡѡпског валка тым твердеи сѣ подтвердила (Троя, 25); оудых ноутрении оу татаръ и францѣсовъ, и оу прѣсовъ горѣчей ефиѡпѣских и мѣжи ими разнь великаѣ по многи теплоте (Арыст., 189); имѣ реки второе геѡдкѣ, то ест нил, таѣ ѡбтекает всю землю ефиѡпѣскѣю (Бельск., 36); хѣсѣ и по сѣ день жидове ефиѡпскую землю называют (Біблія, 28); царство еллинское ... ведет линѣю ѡт алимпіѣды дочки фѡла царѣ еѡѡпского (Кн. Мак., 466); повидали Алезандрѣ што имѣ где пригодилосѣ по морѣ плавачим битвы звѣрами варварскими, и ефиѡпскими, акіѡнског морѣ (Алекс. 1697, 20—206). *Парайн.* етиопский.

Ефиопъ, егиопъ наз. *Эфиоп.* Рокѣ тог силно велики^с мор и голод был почавши ѡт ефиѡпов аж до запада (Бельск., 2506); людем не было личбы которыи были притѣгнули з ним зѣ египту, то ест ливіѣне, и троголдитове, ефиѡпове (Біблія, 429); сут з ним ... егѡпи и иншого людѣ велми много (Алекс., 1); призвавши ефиѡповъ немилостивыхъ ѣскаржалсѣ перед ними на сѣтых подвижѣниковъ (Зб. 81, 252); дѣѡволъ подѣстивъ на монастыр Стого Савы поганныхъ ефиѡповъ которые сѣ в немѣ богатствѣ и користи сподѣваючи вѣшли (Пралог, 532). *Парайн.* ефиоплянинъ.

Ефодъ гл. ефудъ

Ефратчикъ наз. *Жыхар Еѡфрата.* Ероваам тежѣ сын нава-тов еѡратчикъ з сарира слуга солѡмоннов поднеслѣ рѣку против цареви (Біблія, 422); Самагѡ звано Елимелехъ, а жонѣ егѡ неемминъ: а двоухъ сыновъ одного маалонъ, а дрѣгогѡ хеліонъ, ефратчикове з виѣліѣма Іѣдейскагѡ (Хран., 1926). *Парайн.* ефрафеанинъ.

Ефрафеанинъ наз. *Тое, што і ефратчикъ.* Дѣдъ былѣ сѣнъ мѣжа ефрафеанина ѡ которомъ выше повѣдано (Хран., 2186).

Ефремлянинъ наз. *Прыхільнѣк старажытнага блѣзкаѡсход-няга цара Яфрѣма.* Созвавши теды до себе вси мужи галаад-ский валчил противко ефремови: и положили мужи галаадский ефремлѣн в той часѣ мѣв тисѣчи (Біблія, 1296); писалѣ листы

до ефремлянъ и до манисіѡвъ абы пришли до домѣ гсднего до Іерѡсаліма (Хран., 341б).

Ефудъ, ефодъ наз. *Наплечникъ першасвященника*. на то^с шатъ мае быт дрѣгаш шата зверхѣ коротка надъ колѣна, зовутъ ефѣд (Бельск., 51б); замордовалъ днѣ ѡного ꙗко мужов ѣбраныхъ во ефѣды лнѣныи (Біблія, 339); Самоилъ послѣговалъ предъ гдемъ дѣтѣтко описано ефѣдомъ лнѣнымъ (Хран., 199); Возми ефодъ, абысми ѡповѣдалъ волю бжѣю (Выкл., 44).

Еханье наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* ехати ѱ 1 знач. на кони всели а рыхлым еханьем до своего гѣу приехали (Троя, 3).

2. *Дзеянне на дзеясл.* ехати ѱ 2 знач. теперь хочѣ еханья своего поправить (КСД, 185, 1514); шляхта за ѡбосланемъ старостиным будутъ винни ... ехати вымѣючи с того еханья инов рад (Ст. 1566, 65б); нѣкоторые то еханье его милости иначе собѣ розумѣють (АСД, I, 143, 1567); з домѣ презъ нихъ предсѣзѣтаѣ до римѣ дорога была, чили за оказіею еханья на синѡдѣ сардицинскій припала (Апакр., 116); Ітеръ, лат: пѣт^с: Дорога, ѣхане, ѣзда, вандроване (Бяр., 283).

3. *Дзеянне на дзеясл.* ехати ѱ 4 знач. ижѣбы купцы не мѣли добровольности ѣханья черезъ панства его милости (АЗР, I, 349, 1503).

4. *Дзеянне на дзеясл.* ехати ѱ 6 знач. о ѣханье на войну братьи (АЗР, III, 133, 1563).

Ехати, ехать дзеясл. 1. *Рухацца пры дапамозе якога-н. сродку перамяшчэння*. Геѡргіи... показалъсѣ едоучи на кони (Чэцця, 82); ис своими приятелми прирѣжѣныи на заводникохъ велми ѡкрашѣныхъ едетъ по бланкомъ и по оулицамъ (Валх., 61б); дали бы емѣ ехати на кони по ринкѣ города (Зб. 262, 130б); адмиратумъ ... на некторомъ моцномъ а дужемъ драбори ехалъ (Троя, 51б); не мають далей на той подводе ехати (КПД, 598, 1558); вели конѣ готовати и едмо у твою дорогу (Трыст., 97); Сыну, можешъ ли на кони ехати? (Бава, 132); гѣтманъ Кишка велми сѣ росхорѣл ижъ длѣ хоробы своее и на коню ехати не могъ (Рач., 343); ревека теды п дѣвки еи всѣдши на велблѣуды ехали за ѡнымъ мужемъ (Біблія, 56); зоставилъ его з двома конми и зъ ѡнымъ што самъ на немъ ехалъ (Алекс., 176); бѣдѣчи свѣдомы^с ческого ѡбозѣ, ѡ двѣ коню ехалъ самъ (Хр. польск., 8); на золотомъ возѣ з немалымъ рыцерствомъ, маестатови его кролевскомѣ годнымъ, ехалъ (Варл., 42б); по мало^с фили млодецъ нѣѣки^с пенкны^с сличны^с ѣбраны^с ѡнъ и конь на которомъ ехалъ мимо ихъ миновалъ (Зб. 107, 161б).

2. *Накіроўвацца куды-н., выкарыстоўваючы якія-н. сродкі перамяшчэння; рабіць паездку*. слѣжебникъ съ двома слѣгами свѣдъ его имаеть ехати до тыхъ всехъ (Вісл., 16б); ѡни ехали за нею до вифлиѡма (Чэцця, 113б); коли всхочетъ къ мужу своему ѣхати, и мы ей не боронимъ (АЗР, I, 153, 1495);

кнѣзь великий ~~п~~акило ~~ш~~лгирдович ехалъ женитис ~~ш~~ Оугорьскоую землю ко королю (Увар., 109); мы маемъ листомъ нашимъ тыхъ обослати, и они мають ѣхати (АЗР, II, 35, 1507); слуга мой съ порѣчникомъ до менѣ ехалъ (КСД, 28, 1510); мѣжа бо моего нетъ дома, ехалъ на путь вельми далеко (Скар. ПС, 14); ~~ш~~н^с же плакалъ ест едучи во ерусалимъ (Скар. ПЕ, 2); его милость ѣхалъ зъ Литвы до Польски (АСД, I, 10, 1522); тот маеть сам ехати (Ст. 1529, 12); в полазника напившыся пива, ехалъ до Слонима (АВК, XXII, 127, 1560); ехати мають споломъ зъ собою на часъ и местце, зложоное ку збиран[ь]ю войскъ (КПД, 319, 1563); маеть вси кнѣзи и панове подданные нѣшѣ во^сне повинно^с на час и местцѣ назначоное ехати (Ст. 1566, 20); кудыколвекъ ехала, стречала рыцѣры и юнаки (Трыст., 75); ~~ш~~тпусти мѣ, маю ехати у поле травы конем жати (Бава, 137); вельми было позно до Троковъ ехати (Рач., 313); просилъ мене пан Миколай Сологубъ зъ малжонькою своею, абых я на тотъ кгрунтъ ехалъ и огъледалъ (АВК, XXXVI, 207, 1582); таковы^с з вижомъ гетманьскимъ маеть ехати и взѣти с потребѣ живности на себе и на кони (Ст. 1588, 59); в дорогѣ ехати казано надъ надѣю прѣдко (Апакр., 20); хто бы ехал з невестою восполк за див бы то велики^с в них (Наб. тур., 236); козаки на всю ноч ехали до Быхова (Барк., 154); не бо^сста ехат до египтѣ, бо тебе там розмножѣ в народъ велики^с (Бельск., 33); собравши~~ста~~ з двором и всим мысливством своим ехал в глѣбокие пѣщи дла веселшой потѣхи (Стрыйк., 537); если не схоче жена ехат з тобою, тогды не будешъ ~~ш~~бовѣзаны^с присѣгою (Біблія, 54); александръ з своим во^сском ехал през ~~л~~ дни^с ажъ до конца лѣсов инде^сскихъ (Алекс., 30); ехалъ до персѣи выбирают податки (Кн. Мак., 546); ехали з великими дари до папежа (Хр. польск., 66); с кракова ѣхалем до варшавы дла выкупенѣ привилею (Дыяр., 1616); она се зезволила ѣхать (Хран., 386). ◇ Е х а т и в л о в ы — *адпрайляцца на паляванне*. кнѣз скригга^сло всхочет ехати в ловы за днѣпръ (Патр. К, 526); могѣт так же тежъ в дорогѣ ~~ста~~ пѣщать в ловы ехат (Зб. 261, 2286); нѣкоторы^с панѣ едѣчы в ловы нашолъ звѣра (Зб. 107, 135).

3. *Ад'язджаць*. коли вѣсть зайдетъ о поганьствѣ, тогды имъ зъ мѣста не ѣхати (АЗР, I, 146, 1494); коли ехалъ панъ Литаворъ до Браслава, тогды взѣлъ зъ Несвежа стырту жита (КСД, 876, 1516); пасынки мои ... з дому отъ мене ехали (АВК, XXI, 17, 1555); одинъ съ таковыхъ, годнейшій, з ымен[ь]я подле статуту ехати будетъ виненъ (КПД, 660, 1563); не едь тепер со мною, жди мене тут завтра (Трыст., 85); ни щым проч ехати мусел (АВК, XXXVI, 38, 1582); ~~п~~акгейлови с полѣки не барзо рано преч ехат (Стрыйк., 5606); вжо по обеде было, а его милость панъ подѣстолий длужей седеть не хотелъ и ехать порвалъсе (АВК, XX, 275, 1621); ліосы неха^с

кинут з ѡтцем макаріємъ кому ѣхат до береста (Дыяр., 152);
ѣдь на спотыканье емѸ, а ѡзнайми емѸ што з нимъ маеть
дѣлѣти (Хран., 246).

4. *Праязджаць*. естли бы жидъ черезъ панство нашо ѣхалъ,
жадный ему нагабаня чинити не маеть (АЗР, I, 24, 1388);
полочаном доброволно ехат к ризѣ (Даг. 1407); которая богата
пани по влицѣ едет (Валх., 706); Павелъ Скирвинъ, едучи
чересь Новогородокъ, маеть клячѸ тую лицомъ ѡтдати (КСД,
251, 1516); естѣли бы децѣкѣй где въ той земѣли ехалъ, тогды
маеть быти децѣкованье водѣлугъ стародавѣного обычая пять
грошей (КПД, 71, 1529); ехали по дуброве (Трыст., 12);
через мѣсто едучи другою броною з мѣста выехал (Атыла,
204); кнѣзь великии Троидень будучы в Жомоити ехал через
имѣнье его Аиракголу (Рач., 309); ѡтъ светого ѡтъца папы
рымского едеть черезъ панѣства нашы до великого князя
московского посоль велебныѣ (КЛС, 19, 1596); ехали надъ
берегом моря чирвоного (Алекс., 43); так ѣхалисмо неподалеко
сѣвска города (Дыяр., 151).

5. *Прыязджаць*. мати ... молвила, и чемѸ такъ долго не
едеть и прочто мешкаютъ возатае его (Скар. КС, 13); естли
который до князьства Литовского ѣхалъ, тогды бывалъ якобы
гостемъ (АЗР, III, 13, 1547).

6. *Адпраўляцца ў паход на каго-н., нападаць на каго-н.*
ѡни ехавшы много спустошили земли Резанское (Рач., 327);
на папежа ѣко гетьмана своего не ехали ани штѣрмовали
(Унія, 406); слышалисьмы иж на нас едешъ валчит (Алекс.,
29); ехал и поразил воѣско димитрово (Кн. Мак., 64); князи
там белоозерскии особно зъ своими полками стройно ѣхали
(Мам., 176); тым часом ишлиа безбожныи цесаръ на персы
ехалъ (Зб. 81, 203). ✧ Е х а т и н а в о й н у — *адпраўляцца
ў дзеючую армію*. з мечами на войну ехати велель (КПД,
682, 1563); отецъ мой будучи хорый и в той хоробе ехалъ был на
войну (АВК, XXII, 163, 1565); которые для немоцы своее на
воѣнѸ ехати не могѸтъ (Ст. 1588, 55).

Ехидна, яхидна наз. Ядавітая змяя. бѣше бо тот борѣсѣ
съ ехидною (Чэцця, 66); и том колодесю велми было полно
гадѸ аспидов ехидновѸ змиевѸ и скоропѣи (Зб. 752, 26—3);
филип апслъ ... люд словѸ божию наѣчал и боролѣ з нѣкою
ѣхидною страшною (Зб. 82, 7); там ехидни недведи и иншыє
свѣры криючисѣ перед слонцемъ и тѣнь идѣт (Там жа, 476).

Ехиднинъ прым. ад ехидна. Грѣшници оужами и рожаемъ
ехиднинымъ (Мак., 390); Ахатісъ: Гагатокъ, ест камен ...
оусѣканіѣ възбранѣет скорпіина и ехиднина (Бяр., 244).

Ехидновъ прым. ад ехидна. роженіѣ ехиднова, народе
ѣщерчиѣ хто вам кажетъ ѣтекати ѡт лица божиѣ (Зб. 259,
6236).

Ехидный *прим.* *ад* ехидна. Самма⁵ и галлел ... были зверх⁸ встрога живота але внѣтръ прикритои злости полни, *яко* ехидног (Бельск., 1976).

Ехиний *наз.* *Шчытаморднік*. Есть на мори едина рыбка невелика, зовѣтъ ехиній (Хран., 6б); коли на море мае непогода быть, тогды та^а рибка ехиніи взлѣзши што на болшіи камень, и бѣдетъ имъ хвѣати поты, ажъ самю ю тыж волны метать бѣдѣтъ (Там жа, 6б—7).

Ехо *наз.* *Рэха*. для того в писмѣ сѣомъ незбожности тыхъ люде⁵ *яко* ехо *якое* втдаетс^а и втзываетс^а (Зб. 259, 1506); двомъ человекомъ ... и добышу третему, который вечеръ и рано ехо даетъ, за недель две, на неделю по копе, дали золот. пятнадцать (ИЮМ, III, 82, 1685).

Ечменный *гл.* ячменный

Ечень *гл.* ячень

Еще, есче, ешче, ешчо, ещо, ещэ, ище *присл.* 1. *Пакуль што; да гэтага часу.* о дѣтех которы еще не емлют лет раз⁸м⁸ (Вісл., 7); какъ еще немочень былъ, такожъ ему ещо не поздоровѣлося (АЗР, I, 38, 1420—1423); тыхъ досыть людей, которые ещо воли не выседали (КЗ, 165, 1490); апсли не инѣли имъ вѣры. ещо бо апсли не имѣли дѣха сѣого (Чэцця, 182); кнѣзѣ великаго Витовта вставили были ещо оу Вилни (Увар., 89); ещо есмо смѣрти не оукоусили (Пак. Хр., 27); з старадавна было и ещо есть вбычай. иже соут оу них дома впришне (Валх., 43б); писано иже жидовскій корол которого месіашъ зовоут ещо сѣ не народил (Там жа, 88); ещо въ домъ свой ее былъ не взялъ (АСД, III, 3, 1503); въ Борисовѣ ещо о воеводахъ ваше милости не слыхали (АЗР, II, 23, 1507); *я* ещо былъ хоромъ своихъ не звозилъ сѣ того селища послѣ делу (КСД, 20, 1510); тому ешчо дель вечисты⁵ межи ними не былъ (Там жа, 812, 1513); ещо и до днесъ не приидосте во втпочинение (Скар. ДЗ, 27б); веле шпиць грецких кторы ещо на валце не были поднесши хорѣгви на валку спешютсѣ (Троя, 54); с того детины слѣжба никотора^а не могъла быти бо ещо малъ (КВЗС, 94, 1539); которое жъ поправленье статуту ажъ и до сего часу ещо сѣ не стало (АЗР, III, 5—6, 1547); встал есми а ещо есми с тобою (Пс. XVI, 135); твои дети летъ не мають и на своей отчизне ещо не осели (АВК, XXI, 4, 1555); где волокъ ещо нетъ, ино з дому два грошы, а сѣ ~~сол~~варка местъского або сѣ пашни по шести грошей (КПД, 593, 1557); ещо не было таковыхъ вбѣтницъ, *яко*вые потомъ не борздо настали (Будны, 30); ещо панъ Василий того двора ... не добудовалъ (АВК, XXII, 438, 1570); отмена за то землями нашими тамошними есче имъ, *яко* поведиль еси, не вделано (АВК, XXIV, 351, 1574); он мне водлугъ продажи моей гршей и до тых чсовъ есче не платил (АВК, XXXIX, 33, 1578); ещо не допивши кубъков впали

межы собою у великую милость (Трыст., 67); еще псы хлѣба не зели, ѡбема ѡчы выскакали (Бава, 135); еще ѡ войску Аэцыусовом против себе зобранымъ никакое пѣвное вѣдомости не мѣлъ (Атыла, 184); тогда 8 Подолскои земли не было еще ни одного города мурованог а ни дереваного (Рач., 328); есче ль не розумеете, иж^с каждое, што входитъ въ 8ста, в черѣво кладетьсѧ (Цяп., 21); што есьми ещѣ не dokonчилъ (Там жа, 266); хотѧ бы ещо хто передъ 8течениемъ водлугъ записовъ ку держанью именъѧ не пришолъ (Ст. 1588, 9); быкъ еще не хорошаный одинъ (АВК, XIV, 442, 1592); еще и золотары што имъ в томъ слѣжили живы наидеть (Бер. саб., 126); еще и до сего чѣсу в том се стороне свое^с противно^с не справилъ (КЛС, 166, 1598); ещесь з нами в томъ згодитисѧ не рачилъ (Апакр., 20); еще ѧ тому не вер8ю (Патр. К, 45); ѡнъ ѡтказалъ ижъ еще не намовилсѧ ѡ мести8 (Барк., 147); 8чинил арк8с ѡкрут велики^с иж его еще свѣтъ не мѣл таког на то^с час (Бельск., 786); тог еще риштунк8 жомоит в то^с час не знала ѡдно з8бриные, а др8гии лосиные шк8ры, и медвежий и вовчий и то не все выправные носили (Стрыйк., 4976); маю двѣ дочкѣ, которыи еще не познали мужа (Біблія, 46); был то лѣкар александров еще млоденець, а во всѧко^с на8цѣ лѣкарской добре досконалы^с (Алекс., 14); казал ѡгонь приложит и еще дыхаючого смажит в павѣ (Кн. Мак., 56); христос з своими апстолами где его еще не знано пришедши, ѡдного з своих ѧкобы бѣсноватым 8чинивши, за которого старанем живност собѣ вси набывали (Хр. польск., 15); еще не есть до офѣры згожий овоць (Каліст, I, 151); ещесь правдивого живота не принал^с (Мак., 14); поки еще свѣжій ест, злый корень з^с срѣца твоего вырви (Варл., 171); Еще: Дотолѣ, доселѣ, еще (Бяр., 42); мѣсто еще было далеко (Зб. 107, 1226); немалы^с пост8пок 8чинили, еднан много еще недостает (Зб. 255, 586); еще пред^с тымъ землѧ на себе жадных горъ не мѣла (Хран., 26).

2. *Дадаткова, у дадатак да таго, што было або ёсць.* я князь Юрей Лингвеневиць еще придалъ къ тому людей и данники къ монастыру (АЗР, I, 57, 1443); еще есмо придали жыта ярого зъ гумень сто чотыредесять бочокъ (Там жа, 80, 1468); надъ то ещо есмо имъ остали виньни сто копъ (КЗ, 400, 1484); еще к томоу глѣю. не мѣстѣте собѣ сами злодѣемъ своимъ (Чэцця, 19); також и Ческое кролевѣство великоу чсть держаш8 надъ славнымъ гсдремъ. ище и Доньский король великоу чсть и дары многы подавше славномоу гсдру великому кнѣзю Витовтоу (Увар., 103); реклѣ великый кнѣз витовтѣ кнѣзю ѧгаилоу, еще брате пошли до кнѣзѧ скиргаила (Віл., 4436); тамо ещо какъ некоторыи кажоут некакіе дѣбельскіе [так!] напатіа навалности выходѧт (Пак. Хр., 26); оу той каплици ещо кажоут камен на котором панна мріа оусегды

седела (Валх., 58); далъ есми за тѣю землю семнадцать копъ грошей, а ещо на мне zostало тринадцать копъ (КСД, 197, 1514); ѡнъ оу земли мжжъ цѣль и прам и богобоенъ и еще ѡнъ крепитсѧ в цѣлости своен (Зб. 262, 126); господарь на жеданье пановъ радъ ... далъ имъ ещо три недѣли (АСД, I, 11, 1522); король ... еще имъ к томѸ даткѸ придалъ две и три копы (КВЗС, 166, 1533); дни лѣт нѣших которых семдесятъ лет, а если в силах ѡсмѣдсѧтъ лѣт. над то еще в них троудност и болест (Пс. XVI, 926); ещо маеть вси доходы, пожитки множити (АСД, III, 14, 1552); Станиславъ ... еще мене самого словы невчтивыми соромотилъ (АВК, XXI, 128, 1556—1557); къ тому ещо сена дворного съ кожъдое волоки по возу одъному отъвезти повинъни (КПД, 553, 1557); еще некоторыи говорѧтъ, ѡко Лука Евангелистъ былъ иконописецъ (Будны, 136); отецъ мой будучи хорый и в той хоробе ехалъ былъ на войну и коли приехалъ до Слонима, тогды еще з допущенья Божьего большую хоробою рознемогъ (АВК, XXII, 163, 1565); по выволаню роков мають книги ещо не мнѣи три дни лежать (Ст. 1566, 46); надъ то есче за намовою нашою маеть его милость пятьдесятъ коней тамъ отправить (АСД, I, 151, 1573); тот Пантелей просилъ, абы есче ему пождал (АВК, XXXIX, 71, 1578); король позналъ иж ѡна милуетъ Трыщана, и еще ее большъ прыстрашыл (Трыст., 17); надъ то еще черезъ колко ночей видено комѣту (Атыла, 191); над то еще в миноулые лѣта тѧжкіе дороги дле дроукѸ (Цяп. Прадм., 267); по выволанью роковъ мають книги еще не мнѣ трехъ дни лежати (Ст. 1588, 142); то што ещо на мою част назначоно было забирають и собе привлащают (АВК, XXX, 28, 1589); есче мели надею ихъ милость панове послове ижъ се мело до доброго привести (Бер. саб., 56); тепер теды доткнѸ еще спросности тогож грехѸ и каранѧ (Зб. 261, 81); не маючи на том досыт еще и мѧжа заразила мовою своею (Бельск., 5); напи́мосе еще кѧме (Стрыйк., 528); пождалъ предсе еще семъ днеѸ дрѸгих, и выпѸстил голубицѸ (Біблія, 256); еще рокъ ѡдин и ѡсмъ мсцѣѸ перетрваешъ, а в котором Ѹфаешъ, тобѸ смертныѸ трѸнокъ подаст (Алекс., 386); коли то Ѹслышал александеръ царъ еще причинил Ѹвелможит иѡанафана (Кн. Мак., 606); пришол бовѧм еще до них аѧкшъ саламаников сын з тридцатю каторгъ (Тр. гіст., 69); знашлосѧ в римѸ людеѸ в тоѸ час еще п̄ и д̄ тисечи (Рым., 79); задержимосѧ еще и казали килка домов Ѹчинит ѡколо замку (Хр. польск., 76); естъ еще заслона см̄рти (Карп., 4); А поневаж сторожи к̄нзя Дмитрия забавилися, послалъ еще на провѣдни климента Полянина (Мам., 173); еще и то вѣдати потреба, иж еретики, в далеко болеи неверные, без грѣха пріемниками быти не могут (Навука, 27); Бг̄ъ даровалъ былъ еще церкви (Сматр., 47); Чого жъ еще хочешъ злый старче: ѡтось оуже и вино пиль,

и шливы скоштоваль (Мак., 19); ещесь абовѣмъ не до конца запрацоваль на тѣю заплатѣ, которая тобѣ есть зготована (Варл., 351); потым еще и каданы на ноги вложити казали (Дыяр., 1766); Скврѣнавый: ... жминдакъ, мерзеный: албо еще смрод, плюгавецъ, выродъ (Бяр., 146—147); еще вам маю много мовит але тепер знести не можете (Зб. 255, 58); еще одною плѣгою доткнѣ фараѣна (Хран., 886); ещо до ратушы самъ панъ войтъ старговаль дровъ возъ сеченыхъ (ИЮМ, I, 26, 1679); мало еще погонилъ того жъ часѣ и матку свою Алимпидѣ догнал (Алекс. 1697, 46).

3. *Ужо (пры абазначэнні часу)*. Въ нихъ тые люди Витовтъ еще отнялъ (АЮЗР, I, 15, 1444); то речъ давная, а деялася ещо за войтовѣства Биралова (КЗ, 414, 1486); мѣю ис дататком іссомъ ещо тамъ оу той хоронце а в домкоу кде народилсе был оу наслехъ нашли (Валх., 486); сіа лестъ чіа быти мѣла хиба оного, который еще в раи родителей наших прельстилъ (Будны, 8); которые еще с початку угром завжды непрятелми бывали (Атыла, 187); кнѣзь Юрыи еще перед прыходом ихъ къ Смоленску побѣдѣшыся зѣехал на Москву (Рач., 340); пани Васильевое самое... у дворе нетъ, вже третій день, еще в понеделокъ, одѣехали гдесъ (АВК, XXXVI, 126, 1582); жалобно^с стороне позовъ згинѣлъ еще передъ роками (Ст. 1588, 152); поставил еще кгедимин болвана перѣнови, з каменѣ кременистог великог (Стрыйк., 5386); еще на дверех приступивши до шафара домового рекли просимо тебе пане, абыс насъ выслухаль (Біблія, 95); длѣ тебе (котора^с еще в^с пеленах, и предъ пеленами, ласкѣ и блгдть в^с шчахъ его знашла) не вонтпимъ (Карп., 49); постъ еще в раи оустановлен^с был (Калист, I, 34); еѣхаристіѣ пред^с оуживаньемъ еще стаетсѣ Сакраментомъ (Дзід., 18); збавенна^с речъ есть детем ѡт пеленъ еще приѣчатисе добрым ѣчинком (Зб. 255, 131); ратуетъ его Бгъ еще с поранку на свитанію (Пс. XVII, 24); у которыхъ іезерах издавна ещо, за продков наших и тепер за нас самих неведом одинъ без другого зволокот не мели (ИЮМ, XXVIII, 153, 1666).

4. *У той час, калі*. позычила въ мѣне, ещо за первого мужа своего небѣжчика, 6 копъ грошей (КСД, 12, 1510); будучи еще в панстве нашемъ продал або запродалъ какое имене кому (Ст. 1529, 2); кторож королевство еще ѡн был жив ему бгѣ дали (Троя, 9); за живота ещѣ Гонорыусового мешкаючи у Атыли и ув угров был в ласцѣ (Атыла, 185); зводитель оныи рекъ, еще будучи живъ, по трехъ днехъ встану (Цяп., 42); тот римунт еще за живота ѡтцовског пят сынов сплодил (Стрыйк., 5296); видѣл есмъ его през сонъ, кгдым еще был в македонѣи (Алекс., 66); роздѣлил царство свое на тѣ части^с еще за живота (Кн. Мак., 46); панства свои крол болеслав еще за живота сыном своим роздѣлилъ

(Хр. польск., 86); Многихъ еще за живота ѿбѣгло богатство и слава (Каліст, II, 2696); еще нижли лоѣ палено приходилъ слѣга священническій и мовлаѣ оферѣючомъ: дай мнѣ маѣса (Хран., 199).

5. *Зноѣ, пайторна.* намъ гсдрѣ волно бѣдетъ кглѣтъ далши^с дати еще разъ дрѣги^с (Ст. 1588, 18); тепер зновѣ ѿ тых же шкодах еще преложѣ (Зб. 261, 85); маем ли еще ити ку битвѣ против сынов вениаминовых братии нашей, чили нѣ (Біблія, 1356); если не есть звитѣжон дари^с, неха^с же з нами еще валчит (Алекс., 20); Паки: зновѣ, еще, зас, опѣт (Бяр., 101); теперъ ѿпѣстите мнѣ грѣх еще той разъ (Хран., 876—88).

6. *У большой ступені.* ещо болшого прѣрочства слоухати хочеш (Пак. Хр., 196); еще в тыхъ меншаѣ есть жалоба (Скар. ПБ, 196); велико а дивно бите сталоѣ есть в том то входѣ а еще было и болши бы не ѿн моцныи троилѣс (Троя, 286); кгда жѣ тежѣ вамъ есть вольно на своихъ именияхъ пожитки собе чинити, тогды тежѣ ещѣ его кролевѣскей милости есть вольней (КПД, 201, 1551); о чомъ еще доводней в пѣтых книгахъ тако заповѣдуетъ Моисей (Будны, 106); тое поровнане будет ли потреба ещѣ з болшым преможенемъ... ѿбецуемъ (Ст. 1566, 36); тым еще их реч ест безпечнейшаѣ (Атыла, 198); ижѣ быс ещѣ тымъ лепѣ^с верыль (Унія, 216); што еще горѣи тое громады своеѣ ѣчинили есте головою никифора (Бер. саб., 9); еще прихилнѣйшимъ і до лѣченѣѣ оуразѣвѣ нашихъ тым пѣтнѣйшим и потѣжнѣйшимъ ставити рачиш (Апакр., 36); великое множество мѣже^с жон дете^с но еще болши тых было, которые на низѣ померли (Барк., 167); потом зновѣ еще болшое в римѣ стало се взбѣренѣѣ (Бельск., 1526); над нами еще горшей мститисѣ бѣдет (Стрыйк., 450); дѣти которыхъ ѿныи сынове божии з ѿными женами людскими з поколѣнѣѣ каинового родили еще далеко были горши (Біблія, 23); казал ещѣ болши^с ѿгон чинит ѿколо во^сска (Алекс., 28); тые вси речи и многіе иные тымъ подобные ещѣ спроснѣйшіѣ и зослившіѣ (Варл., 2456—246); еще голоснѣ^с почал на бога и на его мѣтрѣ блѣзнити (Зб. 107, 158).

7. *Яшчѣ (указваѣ на магчымасѣѣ ажыццѣѣленнѣ якога-н. дзеяннѣ).* которые бы ещѣ на тую каменицу при пану Ясинскомъ zostали (АВК, XX, 17, 1568); справедливости порадокъ таки^с в моцы заховѣемъ, ѣки^с собе которое воеводство дома сполне постановило, альбо ещѣ постановит (Ст. 1588, 69); сповѣдаи нам что ещѣ напредъ маѣтъ быти (Сівіла, 8); то еще быти маѣтъ (Мак., 65).

Ж

Жаба наз. *Жаба.* шкоды неслыхане нагабаніа терпѣть *ѡт* превеликих жабъ але коли такое зѣле оу лоуг албо оу водѣ оукинетъ. оуси жабы *ѡ*сипеють (Валх., 93б); допѣстилъ на египетъ гсдъ богъ жабы (Скар. КВ, 16); видѣлем... из ѣсть фалшивого пророка три нечистыи дѣи, *ѡ*ко жабы выходѣіе (Каз. Кір., 219); тыа люди во скалах мешкают змеѣ ѣжи жабы *ѡ*дѣт (Царств., 70); *ѡ*н тым правом *ѡ*ко ботѣнъ з жабою пановал (Стрыйк., 484); на персѣх гуски *ѡ*ной велѣми страшливаѣ се жаба припнула (Пралог, 586); Гды визнавала кождый грѣхъ, зѣ оустъ еѣ жабы на землю выпадали (Зб. вып., 42).

Жаберецъ наз. *Назва жыхара на мясцовасці.* пана Станислава люди холмляне и жаберци мы тут сугранници: тут ест нам гран с Пинскою землею (Пін., 32—33, 1518).

Жабій прым. *ад жаба.* *жѣ* дей пани матка моя, кгда ей челядница кашу на столъ ести дала, нашла у той каши скорупу жабою (АВК, XVIII, 334, 1638).

Жабинецъ наз. *Каштоўны камень.* кѣ томѣ жабинецъ камень а перель три локѣти великихъ (КВС, 490, 1552); Еще тежъ у той же скрынцы было ... кубковъ два, перстень зъ жабинцомъ золотый (АВК, VI, 35, 1589); Речи мои рухомые ... сыгнетъ, который важыть осмъ чырѣвоныхъ золотыхъ, перстень з жабинцомъ в золоте (ИЮМ, XXIV, 229, 1635). *Парайн.* жабинокъ.

Жабинокъ наз. *Тое, што і жабинецъ.* перстень серебряныѣ позолочиваныѣ съ каменемъ жабинкомъ (КСД, 1009, 1518).

Жабка наз. *Кавалак тканіны для аздобы кашулі.* у краме моеѣ ... жабокъ едwabныхъ тузиновъ полтора (ИЮМ, XXI, 423, 1625).

Жабракъ гл. жебракъ

Жабранина гл. жебранина

Жагва гл. жакгва

Жагель гл. жакгель

Жадавший дзеепрым. *ад жадати.* призывает ны гсѣ бѣ нашѣ на свѣтлѣю радость. держа венца нбсныѣ. алкавѣшимъ и жадавшим и трѣдившимсѣ оу молитве (Чэцця, 304—304б).

Жадание гл. жаданье

Жаданый дзеепрым. *ад жадати.* такъ болше коу жидом и калдеѣмъ. тоѣ звезды слава всегда приходила. росла и множиласе и *ѡ*де всех жадана была (Валх., 40б); скарбъ жаданыи и *ѡ*лѣи вѣ жити мѣдрого а безѣмныи члѣкъ сказать его (Зб. 262, 104); мы перед тымъ *ѡт* велѣ лет черезъ вси станы корѣны полское и панствѣ нашихъ з великою а частою пилностю жаданы и напминаны (Прыв., 107б); што бы къ сказѣ ...

родичомъ того паньства нашего земли Жомойтскоѡ ... стало и ихъ уближило ... тогды то жаданоѡ моцы мѣти не будетъ (АЗР, III, 182, 1574); увесь людъ веръныи гоинны слезы выливали радѹючисе такъ щастѣливои и давъно жаданои ѡт предѣковъ нашихъ године (Бер. саб., 20); Приходневъ тежъ и оубогихъ тѣла ... если бы жадано поховати зѣ скрынки нашей головної позволаемъ (Ст. бр., 18); Саѡлъ: Потребованный, жаданный, або до пожиткѡ належачій (Бяр., 308).

Жаданье, жадание, жеданье, жодание, жоданье, жѣданье наз. *Жаданне*. мы, на еѣ жаданье, тымъ княземъ и бояромъ и слугамъ изъ ихъ имѣней велѣли еѣ служити и послушными быти (АЗР, I, 104, 1483); разѡмно было битие и жадание тыхъ же женъ (Чѣцця, 3266); на наше жеданье вчините ваша милость, брата нашего, королевича Олбрахта его милость за пана собѣ будете мѣть (АЗР, I, 117, 1492); хотячи ... у лѣпшой згодѣ и добромъ сусѣдствѣ быти, то есьми на его м. жаданіе вчинилъ (АСД, IX, 33, 1513); ты на жаданье и росказанье наше, того вчинити не хотѣлъ, ажъ до сихъ часовъ (АЗР, II, 162, 1525); за жеданьемъ ихъ положили есмо имъ рокъ тамъ на тѣю [пѣщѣ] выехати (КВЗС, 148, 1540); жаданіе коли зломитъсѣ ѡсладѣеть розѡмъ и ѡмерзеніе безѡмныхъ ѡтстѣпити ѡт зла (Зб. 262, 996); што ихъ милость на жѣданье мое учинили и печати свои приложили к тому листу (АВК, XX, 16, 1568); на жеданье пана воеводы Виленского то чинячи, ствержаемъ и змоцняемъ тотъ листъ продажный (АСД, III, 56, 1579); што она ... на жоданье мое вчынила (АВК, XXXVI, 16, 1582); за жоданіемъ и ужитіемъ ихъ милостей пановъ братьи братства церковного Виленского ... былъ есьмы у дворцы его милости вельможного князя Александра Полубенского (АВК, XI, 53, 1593); маетъ быти жадане, абы законникъ жадноѣ не ѡпѣстил ѡказиѣ, помнечи на ѡнѣю приповестъ (Зб. 261, 78); тотъ тестаментъ, за объявленемъ и жеданемъ пана Матиса Хомича ... до книгъ земскихъ городенскихъ есть уписанъ (АВК, I, 30, 1612); За жоданемъ и прозбою его млсти пана Яна Масалского (ИЮМ, VIII, 394, 1623); мое малое, и ничого неважное жадане выполни (Варл., 276); ѡ... з напомнимемъ пастырскимъ зновѣ ведлугъ жаданіа братства православного берестеѣского на ігуменство присланыѣ (Дыяр., 162); ѣваж ѡко гсдѣ прудшиѣ кѣ даню нижли мы кѣ жоданію (Зб. 255, 126); для жоданіа твоего ѡдну тобѣ рѣчь повѣмъ (Зб. 107, 1116); которомѣ есѣрь ѡтповѣдала: жеданье мое и прозба моѣ естъ таѣ (Хран., 3086); Желаніе: Прагнѣнье, жадане, пожадли-вость, хѣть, хтивостъ (Бяр., 42); бѣгъ зезволил на ихъ ѣпорное жадане даючи имъ крола (Выкл., 70). *Параѣн. жонданье.*

Жадати, жедати, жодати дзеясл. *Жадаць, хацець, прагнуць; прасіць; патрабаваць, дамагацца.* визнаваемъ тою грамотою всѣмъ которымъ надобно есть нинешнимъ людемъ и которыи

потом будутъ сѹ грамоту нашу оузрѣти или оуслышати чѹчи иже мы хотяче и жадающе (СДГВ, 4, 1432); жадала насѣ, абыхмо имѣ опять засѣ велѣли ей служити и ей послушными быти (АЗР, I, 104, 1483); Про то братья ваше милости казали ваше милости въ тыхъ речахъ жадати (КЗ, 462, 1486); Про то я прошу и жадаю вашей милости, и волю свою повѣдаю вамѣ (АЗР, I, 116, 1492); велми их жадал александръ видети (Алекс. XV, 26); Гекторъ ему забегль жадающе взѣти менесес (Троя, 60); не жадайте смѣрти в поблужении живота вашего (Скар. ПБ, 36); болше бѣдоут жедати мимо потребѣ мети (Сивѣла, 8); А иншіе бояре тамошніе разобрали, о чомѣ жо и королевая наша ее милость великая княгини Бона насѣ за нимѣ жодала (РПП, 169, 1541); Говорнарѣ ... почалѣ собѣ смерти жедати (Трыст., 67); Послѣве земскіе просили и жадали абы был при всѣхъ под сеймомѣ прислѣханѣ и соужонѣ (Апакр., 896); Аврааме не стага^с рѣки твое^с на дѣтѣ а не мнима^с абых жадал, крови сына твоег (Бельск., 19); панѣ Александерѣ Окгинскій то обачывшы... хотелѣ доведатисе, хто въ той каменицы... стоитѣ, хочечы справедливости жедати (АВК, XX, 246, 1615); едное речи ѡт тебе жадаю ... абыс толко дла себе мало нѣшто пенѣзей на стравѣ и ѡдежѣ взѣль (Варл., 184); которая сторона свѣжо выслухавшы sprawy оное жодаеть (АСД, I, 302, 1638); кому много дано, много жодат бѣдѣтъ (Зб. 259, 6126); исус... жодае медницы ѡт господара (Зб. 255, 233—2336); паленых и иных ѡфѣръ не жадал еси за грѣхи (Пс. XVII, 14); все чего жадати бѣдешѣ оупросишѣ оу мене (Хран., 274); Желаю: Зычѣ, прагнѣ, жадаю, также оупрѣме прошѣ, мѣлюсѣ, або хочѣ потребѣю (Бяр., 42); пленipotентѣ его милости... тыхъ декретовѣ скасованѣя у насѣ суду жадалѣ (АВК, XV, 280, 1671); для лепшого вырозуменѣя sprawy, абы позовѣ перечитаный былѣ, наказу у насѣ врадѣ жадалѣ (АВК, I, 132, 1677); Бялзорѣ, бискупѣ Пинскій и Туровскій, утекшисе до насѣ короля о милосердіе жодалѣ, давши таковою зѣ канцеляріи нашей великого князства Литовского справу (АВК, VIII, 602, 1689). *Парайн.* жондати.

Жадающий дзеепрым. ад жадати. оу кончалнем векоу здореве нашол жданіа праведнаго семиѡна жадающе так как же давно того ѡт бга просили (Валх., 64); был тот гутторѣ члѣвкѣ велми моцныи а велми валечныи а валек велми жадаючи (Троя, 326); то само и добротливый Бѣгѣ зѣ дѣшею кѣ немѣ приходѣчею, и его, жадающею чинитѣ (Мак., 360); Маѣсѣль, й: Смерти своей жадающий, аб смерть своѣ ад або гробѣ (Бяр., 294). *Парайн.* жадающий.

Жадающий дзеепрым. Тое, што і жадающий. Захотелѣ есмѣ и ѣ нечто написат[и] еже ко наѣце и кѣ мудрости прилежитѣ, абы жадаючи[е] оучитисѣ и в нихѣ навчени быти более и более оумыслѣ свой приложили (Скар. ІС, 16).

Жаденецъ наз. *Любімецъ* (?). сѣнь былъ есми **ѡтцѣ** своемѣ **ма**кок и жаденецъ сѣномъ мѣтри моее (Зб. 262, 946).

Жадень, жадень, жадинъ, жадонъ, жадѣнь займ. 1. *Тое, што і жадный І у 1 знач.* вси острова зѣ давнихъ часовъ и теперъ належать до имѣнья Богушевичъ и жадень въ тые же оступы и острова належати не маеть вѣчными часы (АВК, XIV, 4, 1501); жадонъ о то его турбовати не маеть (АЮЗР, I, 33, 1507); далъ есми тобѣ серце мудро и разумно, тако велѣми иже жадинъ предъ тобою не былъ тобѣ ровный (Скар. ТЦ, 128); жадень съ пановъ радъ его милости въ духовныи справы ся не вдають (КПД, 154, 1547); жадѣн з стану рыцѣрского... не маеть быти **ѡд** того **ѡдлучон** (Ст. 1566, 36); жадинъ **ѡт тѡѣ** чого се раз хватит **ѡтступит** не хочет (Цяп. Прадм., 2706); **ѡ** вере **ѡ**ного чловека жадѣн вонтпить не може (Еѡл., 37); **алеѣ**зандер ... ѣставил границѣ през которѣю бы жаден не смѣлъ переходит (Алекс., 37); Жадень не можетъ двомъ панѡм слѣжити (Каліст, II, 11); жадень такъ зѣ свецкихъ, яко и духовныхъ не маеть се въ его урадъ духовный епископскій втручати (АВК, I, 71, 1634); в Кієви жаден **ма** не спытал штобым кому был винен (Дыяр., 162); жадень два разы креститисѣ, ани крестити... не маеть (Дзід., 4); благодат божѣ всѣхъ ратовала иж з них жадень не утонул (Зб. 82, 349).

2. *Тое, што і жадный І у 2 знач.* Тежѣ установили есмо, ижѣ жадень (*žadín*) жидъ не маеть присягати на десятеромъ Божихъ приказаній, то естъ, книги Мойсеевы, только о великой речи (АЗР, I, 24, 1388); от нынешнего часу на потом жадин Мещанин не мает рухати ани будовати домов своих (СДГВ, 58, 1536); на пустыхъ волокахъ вол[ь]но паствить подданымъ быдѣло, и жадинъ врадникъ абы не смѣлъ грабити быдла подданныхъ на пустомъ (КПД, 589, 1557); приказуемъ абы жадѣн чѣлвкъ в томъ панстве нашом ... не смел новых мыт вымышлѣти (Ст. 1566, 156—16); дѣла густости куль и инѣшыхъ пострѣловъ ... жадѣн чоловѣкъ до бороненьѣ муру прыступити не смѣлъ (Атыла, 205—206); предсѣ жадень папежѣ антихристомъ не естъ бо не кождѣ который **ма**кожѣ колвекъ сидеть в церкви божѣ естъ антихристомъ (Уния, 366); иѡсифъ... приказал абы вси вон вышли, а жаден **ѡбчы** не был при познаню сполечном (Бельск., 326); жадень жолнѣръ не бѣде такъ спросныѣ и небачныѣ, жебы не хотѣлъ быт своемѣ гетманови неподобным (Зб. 259, 5746).

3. *Тое, што і жадный І у 3 знач.* мешчане князскіє и паньскіє подѣ однимъ правомъ мѣсть его м[и]л[ос]ти головныхъ быти мають, кромѣ дворовъ князьскихъ и паньскихъ, въ которыхъ жадень шынкъ не маеть быти (КПД, 172, 1551); коли бы хто ... маестат нашѣ гсѣдрскиѣ **ѡбразилъ** таковому жадѣн привилеѣ ани зацность ани достоенѣстве не маеть помогати

(Ст. 1566, 9); тепер гробъ тво^с ест чрево шкрутног звѣра, иж жаден члонокъ тво^с не дошол рѣкъ моих (Бельск., 27); треба ем⁸ впродъ, дверы всѣхъ смыслѣвъ (абы тамъ жаденъ шѣмъ, и згелкѣ трѣвог^с, и печалеи житейских не вшол добре замыкати (Карп., 146).

4. *Тое, што і жадный І у 4 знач.* Виж⁸ пане церковъ твою, прыбыток которого ты сам, а не жаденъ члѣкъ поставилъ (Карп., 7).

Жаденый займ. *Тое, што і жаденъ у 3 знач.* Панъ возный, седечи, жаденого сознанья чинити не хотелъ (АВК, XXII, 205, 1565—1566).

Жадень гл. жаденъ

Жадинъ гл. жаденъ

Жадиный займ. 1. *Тое, што і жадный І у 1 знач.* Жадиного воистинну не милует богъ, токмо того он^с же с мудрстию пребывает (Скар. ПБ, 126).

2. *Тое, што і жадный І у 2 знач.* Веси ѣбо самъ, иже несть жадиного мужа в людехъ моихъ он^с жебы ѣмелъ и зналъ выбрати и секати древа кедрова яко сидоняне (Скар. ТЦ, 132).

3. *Тое, што і жадный І у 3 знач.* Царь Саломонъ кладеть притчи... не имаючи жадиного возглад⁸ къ задней или ко передней притчи (Скар. ПС, 3). ♦ **Жадинымъ обычаемъ** — *тое, што і жаднымъ обычаемъ.* ѡт него же никто оубежати не можетъ жадинымъ обычаемъ (Скар. ПБ, 266).

Жадливе прысл. *Страсна, палка.* Томаш... тым бискоупом и оусим людем и поганствоу гса езоукриста дитинность божство и члѣвченство оумоученіе и з мертвых оустаніе. ижъ палци ѡшчоупал не вѣрачи и досвѣтчил вѣрне и жадливе оузыавлал и преповедал (Валх., 636); протож многіе которые до ерслма и до иных ѡколичных сторонъ дла розмаитыхъ речий часто преходят силно велми жадливе до колна поити жадають (Там жа, 936).

Жадливость, жедливость наз. 1. *Пажаданне, жадаанне, імкненне.* Его королевская милость... бачечы въ томъ жедливость пановъ радъ... тыи привил[ь]я... вамъ оказати ... рачылъ (КПД, 134—135, 1547); его милость съ тыхъ листовъ и привилъевъ вольностей вашихъ. отъ предковъ и отца его милости вамъ наданныхъ, которыи на томъ теперешнемъ соймѣ, за жадливостью вашою, рачилъ его милость казати вамъ оказати (АЗР, III, 5, 1547); хотимъ и обещуемъ въ тыхъ речахъ прозбамъ и жадливости ихъ досыть учинити (КПД, 449—450, 1568); сегодня агглове жадливостей здавна пожаданных достѣпили (Жыц. св., 149).

2. *Пажадлівасць.* и на жаднѣю телеснѣю жадливость себе не оборочаймо (Каліст, II, 233); есми в тѣле моем роскошы и жадливост нерадную насѣне бѣсовское ѣморила (Зб. 81, 2286). *Парайн.* жадость.

3. *Прагнасьць, сквапнасьць, пажаданне*. Што поневажъ такъ ест^с, *wtвернѣмw* прето себе братіе *wt* жадливости золота, которое голдовник^w своихъ ... самом⁸ ихъ собѣ неволниками чинить (Каліст, II, 686).

4. *Гарачае пачуццѣ, адданасьць, страснасьць, палкасьць*. В *џалмѣ* *ма* *Дѣдѣ* *w*кажетъ жадливість свою котор⁸ю мае до хвалы Б^жои, буд⁸чи в земли микраемской в великихъ тр⁸дностяхъ (ПС. XVII, 17—176).

Жадникъ наз. *Убогі; прагнучы; скупы чалавек*. Жниво бы его голодница переѣлъ и к тар^счник^wмъ взяли бы его и пожралиб жадници добыт^wк ихъ (Зб. 262, 136—14); в д^нь стрѣт^тать т^см^ж и *яко* бы в ночи боуд^жт щ⁸пати в^с пол^день: и с^псе *wt* меча *wt* оустъ их и *wt* р⁸кы сильного жадника (Там жа, 14); п⁸щон^с бо в сѣтк⁸ ногами своими и по плетеници ходитъ: воимаеъ за п⁸т⁸ его сило оукрѣпить на него жадниковъ: поховано в^с земли оужищо его и ловитва его надъ стежьюкою (Там жа, 196); засветла оустанет д⁸шог⁸б⁸ оубьет оубогого и жадника а оуночи б⁸дет *яко* тат (Там жа, 226); гнилецъ оу костех ревнивом⁸: *w*бидить х⁸дого соромотить створителя своего а хто честветъ его жалветъ жадника (Там жа, 1006).

Жадница наз. *Кіпарыс*. зацвитетъ микгдалъ *wt*терпнетъ кобылица и перестанетъ жадница зан^сже идетъ ч^лк⁸ къ дом⁸ свѣта своего (Зб. 262, 92).

Жадный I займ. 1. *Ніхто*. естли бы жидъ черезъ панство нашо *ѣ*халъ, жадный ему нагабаня чинити не маеъ (АЗР, I, 24, 1388); жадныи з греков оумыслу з⁸полного ани моци не мел к⁸ *w*броненью себе (Троя, 61—616); жадный не маеъ быти каранъ на заочное повѣданье, отнятемъ в^рядовъ и держаней (АЗР, III, 6, 1547); Приказал теж г^дь б^гъ абы жадны^с до дом⁸ б^жог не ходил котори^с не мае тѣла здороваго (Бельск., 56); жадному в таковыхъ речахъ до ин⁸шихъ правъ яко духовныхъ такъ и свецкихъ закону греческого и римского отзыватьсе не мают допустити (СДГВ, 78, 1633); рекъ господ своимъ *8*ченикомъ, жадны^с не может двома паномъ сл⁸жит (Зб. 255, 101). *Парайн*. жаденъ *y* I знач., жадиный *y* I знач.

2. *Ніводзін, ніводны*. *прі*кажемъ абы земланинъ наш не играл изъ жаднымъ такимъ чюжоземьцомъ костокъ (Вісл., 276); Онъ дей ми на то жадного слова не мовивши, одно доставши на мене корда и безвинне мене збилъ и зранилъ (АВК, XXI, 98, 1555); рекъ Трыщан: *я* не в^пущу жадного розказанья твоего (Трыст., 10); водлугъ закону котори^с махомет туркомъ дал жадна⁸ д⁸ша до неба не^сдетъ (Наб. тур., 21—216); не было жадного дому, котори^с не былъ кровю *w*блиты^с (Тр. гіст., 72); Кроль... людей всюды его ш⁸кати розослал, и *як*ъ с⁸ посполите мовит, жадного каменя не мин⁸лъ которого бы не пор⁸шилъ, поки его не нашолъ (Варл., 8—86); где бы теж и сами П^нове Дозорцы з скарб⁸ц⁸ братскаго чого потребо-

вали **такъ** грошей. не первѣй возмѣтъ. ажъ заставѣ слѣшнѣю положат, и единѣ без дрѣгого жадное речи чинити не маеть (Ст. бр., 14); Жадномѣ свѣцкому члѣкѣ, не ест дана тылко священникѣ: который през рѣкоположеніе **ѡт** Епспа, пріймѣетъ тѣю власть, за призыванемъ **Стѣѡ** Дѣха (Дзід., 12). *Параѹн.* жаденѣ *у* 2 знач., жадиный *у* 2 знач.

3. *Ніякі.* а о тыхъ-то речех (гесзеј) жадного габаня не чинечи, вынявши одноѣ кривавоѣ мокроѣ хусты светоѣ костелноѣ, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинѣ пріймовати не маеть (АЗР, I, 23—24, 1388); бѣдет ли виноват имеетъ быти казненѣ віною а жадное вымолвы не имеетъ (Вісл., 156); Абы мытники з властныхъ речей князьскихъ, паньскихъ и земянскихъ жадныхъ мытъ не брали (КПД, 98, 1551); **ѡнѣ** не **ѡзметъ** зъ собою жадное зброи (Бава, 130); инѣша **и** розна **и** речѣ естѣ соборѣ а инѣша **и** соимѣ, на которомъ дѣховные речи мѣстыца ани жадныхъ сѣдовѣ не мають (Бер. саб. 8—86); ховай же для нихъ слугу ляха, конюшню и маштелѣра; а з нихъ жадной службы не пытай (Мял., 318); если ты нас перевитежишъ згола жадной хвалы не **ѡдержиш** ижѣ невѣсты звитежишъ (Алекс., 26); Во всем томѣ былес и естесъ подобным оной высокой **ѡлимпѣсѣ** реченой горѣ: до которой жадныи вѣтры пристѣпѣ мѣти не могѣтъ (Паѹуст., 66); **и** тобѣ скарбѣ **ѣ**кажѣ в небѣ, которого тобѣ **ѡтнѣт** жадна **и** пригода не бѣдет могла (Зб. 752, 476); панѣ Цитринский ... того жаднымъ подобенствомъ и околичностью довести не можетъ (АВК, XV, 512, 1686); вынесли ему шест тысячъ покровцовъ конскихъ **ѡт** рибеи кожи вчинены що жадное имѣ **ѡрѣжіе** не шкодит (Алекс. 1697, 366). *Параѹн.* жаденѣ *у* 3 знач., жаденый, жадиный *у* 3 знач.

4. *Які-небудзь; любы, усякі, усялякі.* Естли бы хто замешкал року войны и на рок положоный не приехалъ без жадное слушное причины (Ст. 1529, 15); жебы тыи вранды и держанья ... не были вамѣ безѣ жадныхъ слушныхъ причинѣ отбираны (АЗР, III, 6, 1547); Александрѣ, води **и** з наменшим врагом своим **и**ко з наболшим да не бѣдет мал во **ѡ**чию твоих жадныи члѣкѣ (Арыст., 150); дабы был промышленѣ, знати [хи] трости печатнымъ вселично... и давати записы земскимъ по досто **и**нію. и знати порсоунѣ жаднѣю комѣ то **ѡн** даеть записѣ (Там жа, 162); каралѣ богѣ нечистые люди. **и**ко напервей весь свѣтъ не дѣлѣ жадное вины потопилѣ, только дѣлѣ ідолослуженіа, обиды нищих, а дѣлѣ плюгаства [так!] (Будны, 85); обещаи иж тую трапезу без жадного затрудненія поступити мают (СДГВ, II, 24, 1596); тоѣ теды зобравши вси египетский воѣска притѣгнѣл до иерѣсолимѣ и **ѡ**пановал мѣсто без жадной трѣдности (Кн. Мак., 466); отождѣ... посылаеть на вси страны учителей зѣ великимъ стараньемъ, которые... вѣру светую хрестіанскую фундуютъ не дбаючи на жад-

ные муки (Гарм., 188); Претождъ без жадной болзни повѣждъ ми, ѡткѣлѣ сѧ вѣ тебѣ тот блѣдъ вшалъ (Варл., 11); в том без жадной ѡсобы голос вдѣчныѣ слышати было таковыѣ: Црѣ московскиѣ збѣдѣтъ ми црковѣ иди до него (Дыяр., 150); Неѡхищреннѡ: Без жадной выставности, не спилностью ѡпатрне (Бяр., 96); Сакраментѣ старого законѣ ꙗко то обрѣзаніе, ѡтправовали сѧ съ болестію, а Сакраментѣ Новаго Законѣ, безъ болести жадной ѡтправѡютсѧ (Зб. вып., 26—3). ♦ Жаднымъ обычаемъ, жаднымъ способомъ, жадною мѣрою — *ніякім чынам, ні ў якім разе, ні ў якім выпадку, ні за што.* а о тыхъ-то речех (гесзеу) жадного габая не чинечи, вынявши одноѣ кривавоѣ мокроѣ хусты светоѣ костелноѣ, которыхъ жаднымъ обычаемъ ни одинѣ пріймовати не маеть (АЗР, I, 23—24, 1388); крол мериѡнѣ ... его ни жадным ѡбычаемъ прійти к телу не прыпѣстил (Троя, 416); мы ся емѣ боронили, а на его есмо домѣ жадною мѣрою не находили, ани его есмо били (КСД, 41—42, 1510); король рекѣ: Не хотѣлъ быхъ забыти жадным ѡбычаемъ (Трыст., 52); але якъ больше вытыкаючи отступниковѣ злый розумѣ ... же то жаднымъ способомъ не есть речѣ можная (АСД, II, 19, 1601); А ѡнѣ ихъ жадною мѣрою не ѡслушал а вышелъ противко ахиллѣю (Тр. гіст., 706); тые, жадною мѣрою тамѣ мѣстца мѣти не могѣтъ, которые тѣтъ на земли не ꙗкъ гостѣ ... але ꙗкъ дѣдичныѣ, и ѡбыватели, мешкають (Карп., 8); на тот час и ѡіонѣ же клеѣкиѣ в покою ѡіонженца канцлѣра былѣ, и причинѧлсѧ прочитавши привилеѣ абы запечатовано леч жаднымъ способомъ не запечатовали (Дыяр., 160); так великиѣ смрод чѣтисе далѣ, ижѣ жадным ѡбычаемъ не моглем абым се задержал (Зб. 107, 168); тая обмова ... до суду вашмостей поданая, жаднымъ способомъ з децизіи вашмостей принята быть не можетъ (АВК, XV, 494, 1686). *Параѡн. жаденѣ у 4 знач., жадиный у 4 знач.*

Жадный II *прим.* 1. *Сасмаглы, прагнуѣ, які адчувае смагу.* Протож братіе коли видим оубогаго хоудого не минѣмъ. голодного накормѣмъ. жадного напои. нагого ѡдѣѣ. босого приобѣи (Чѣцѣя, 19); голоденѣ ли неприѣтел твои накорми его хлѣбом жаден ли напои его водою (Зб. 262, 1066).

2. *Жадаюѣ, прагнуѣ чаго-н., які імкнеца да чаго-н.* што нине имам оубогіе вчинити господине оѣе нашѣ. хто нас прійметъ хто нас накормитъ сиротѣ. хто нас навчитъ жадных. до кого прибѣгнем (Чѣцѣя, 1096); Рахил жадна была ѡнихъ ꙗгод и рекла даѣ ми тыхъ ꙗгод (Бельск., 22).

Жадонѣ *гл.* жаденѣ

Жадостивый *прим.* ад жадость у 1 знач. Рѣку свою протѣгнулѣ неприѣтелѣ ко всимѣ жадостивымъ речамѣ его (Скар. ПЕ, 4).

Жадость *наз.* 1. *Тое, што і жадливость у 1 знач.* Жа-

достъ тогда мудрости приведетъ до црства вечнаго (Скар. ПБ, 106); тое оубо жадость добываниа вымыслила есть и мастеръ своею мудростию оуделалъ (Там жа, 21).

2. *Тое, што і жадливость у 2 знач.* Пойди ѿпиемыа любого обниманиа, и насытимъса жадостию плоти, поки не будетъ день (Скар. ПС, 14).

Жадца наз. *Жаданне, прага.* гекторъ... зброю ктору потроклюсь мель на собе ѿбозрел а бачюць жадцю есть оунать ку ѿтрыманью тое то зброи с кона своего сседлъ (Троя, 40); проси гектора иж кды напотивку емѸ такую жадцю и добрѸ волю мает абы приказал и зрадил иж бы тропанове ѿного дна дален не валчили (Там жа, 636—64).

Жадэнь гл. жадень

Жажа наз. 1. *Тое, што і жажда ѱ 1 знач.* хто бо пьет ѿ сих бжствених вод не боудеть имѣти жажи вѣвѣкы (Чэцця, 1636); прильноуль языкъ съсѣщего къ небцю своемѸ ѿ жажи (Зб. 262, 113); в посредкоу горъ боудѸт прохоживат воды, напоиват имоут все зверѣта полные, и лоси бѸдоут их ждати в жажѸ свою (Пс. XVI, 1036); коли бѸдетъ желоудок горячъ... и оумножитса жажда его. изнеможетъ трѣпѣти голодѸ и жажи и боудеть емоу ѿ сего болезнь главнаа и ѿмлеваніе (Арыст., 187—188).

2. *Тое, што і жажда ѱ 2 знач.* корол... на конаа своег моцне всел великою жажою жадаючи помстити своих смрти гневливе (Троя, 246—25); палимидес ... с своим рыцерьством кони выведши с кораблев своих жажею валечною ку споможенью своих на конь свои всел а поехал на валкѸ (Там жа, 256).

3. *Тое, што і жажда ѱ 4 знач.* гекторъ ... зложивши зброю свою велику жажею слов ему любѣ быти во вшистких речах злюбовал (Троя, 636).

Жажда наз. 1. *Смага.* в жаждоу мою напоиша ма (Чэцця, 2546); насытили жажѣдю ѿт камени тверѣдаго (Скар. ПБ, 16); тотъ которыѣ пришол абы дал правдивыѣ напоѣ, жодает напою, абовемъ горел жаждою (Зб. 255, 16); взяла мене жажда през пять днеѣ (Зб. 82, 3326). *Параўн.* жажа ѱ 1 знач., жазнь.

2. *Моцнае жаданне чаго-н., імкненне.* ты таковѸюж маеш жаждѸ и хѣты набываниа, иж коли не можеш ѿхоложен быти великими богатствы, а зас вси речы которые в пеклѣ повѣдают, в тобѣ се без вонтпенѣ знаѣдѸют (Бельск., 1806); ꙗко тогды великаа бѸдетъ в тебе милость божѣа так тежѣ великаа бѸдетъ в тебе жажда терпети дла милости божѣѣ (Зб. 255, 86); Дла тогожѣ и мы тоижѣ хвалы вѣчной розмилуѣмоста, а свѣтом и его жажѣдами зненавидмо (Пралог, 527); Выступила ꙗкобы з сытости неправост их и пустили са за жаждами сердца (Пс. XVII, 536). *Параўн.* жажа ѱ 2 знач., жондза.

3. *Пажадлівасць*. насѣне хамово а не иуды, ѡвела тебе сличность и злая жажда сказала сердце твое (Біблія, 557); жоны наши не прибираются для того абы се нам сподобали з ними се не злѣчаем для непорядной жажды але только для плода (Бельск., 1786); жажды тѣла нашего не выполняемы, все през терпливость скромне зносимы (Алекс., 32); жажда а збытки телесныя мѣжне з ними валчачи в собѣ зоевали (Зб. 81, 616); ѡстанѣт в старомъ и жажды телесныя которыя съ запалѣют ѣденемъ каппаров (Выкл., 1016); да^с звитѣжѣство над злою жаждою и телесностью моею (Зб. 82, 706).

4. *Палкасць, страснасць*. Приводилъ мнѣ бѣсъ намысль спросности моеи, до которыхъ мене знову запалѣлъ: клалъ передъ мѣнѣ мои роскошѣ мнѣ и ѡживанѣ добрыхъ потравъ во египѣтѣ, з такою бѣсовскою жаждою, ижѣ падши на землю, иногда ночь и день не вставала есми з земли ажѣ мене мнѣ покусѣ минѣла (Пралог, 5726). *Параѣн. жажа ѣ 3 знач.*

Жаждати дзеясл. 1. Смагнуць, хацець піць. Аще кто жаждетъ да прійдетъ къ мнѣ и пить (Будны, 234); Памвѣнѣ, мѣнкѣ, и прѣч ѣ. Іюн ѣ. сѣ Алчѣт^с и жаждѣт^с страдалци І (Бяр., 301). *Параѣн. жажити.*

2. // *перан. Моцна прагнуць, жадаць*. отъ кого Московскому господарству пустота и розореніе учинилося, отъ насъ ли ... или отъ васъ, которые крови жаждали (АЗР, IV, 486, 1615).

Жаждный прым. Тое, што і жаждущий ѣ 1 знач. алѣченѣ ли естъ врагъ твой дай емѣ хлѣба, жажденѣ ли естъ дай емѣ воды пити (Скар. ПС, 39).

Жаждущий дзеепрым. 1. Ад жаждати ѣ 1 знач. сии жаждѣщии на водѣ сию приходѣт (Чѣцѣя, 2116); путникъ жаждущий ко источнику ѡтверзетъ оуста, и каждую воду близкую пити будетъ (Скар. ІС, 43). *Параѣн. жаждный, жажущий.*

2. *Ад жаждати ѣ 2 знач.* сию книжку ѡт бѣжтвенныхъ писаній събрахъ и написахъ, абы вси слова божіѣ и истинны разума іа жаждущии мѣли (Будны, прадм., 86).

Жажити, жажжити дзеясл. Тое, што і жаждати ѣ 1 знач. хто жаждетъ. да иде ты ко мнѣ и пѣть (Чѣцѣя, 211); они же источивѣши вино жажжутъ (Скар. КІ, 30—306).

Жажущий дзеепрым. Тое, што і жаждущий. речено бо такъ блажени алѣчѣши и жаждѣщии. занѣжѣ тые насытѣтѣсѣ (Чѣцѣя, 212).

Жажжити гл. жажити

Жажъ наз. Тое, што і жажда ѣ 1 знач. Лепей было побитымъ оружіемъ нежели згубенымъ голодомъ понѣже сии сотлѣша ѡт жажѣни для неплодное земли (Скар. ПЕ, 10).

Жакгва, жагва наз. *Факел.* ѡлга ѡнымъ голѣбомъ и воробѣемъ розказала в хвосты и в крила вплести кноты з сѣркою из жагвою, и запаливши жакгвы пѣстила ихъ вѣ вечер (Стрыйк.,

4416); жакгвѣ запаленѣю дал им и казал им абы ю ѡтдали своимѣ кнѣзю великомѣ димитрию (Там же, 5436); ѡни то постерегши вернѣли еѣ полотно, ѡвинѣвши суптелне жакгвы ковалекѣ зѣ ѡгнем в посеред ѡного полотна (Хр. польск., 156).
Парайн. жакгевѣ.

Жакгевѣ наз. *Тое, што і жакгва.* азажѣ еси того не вѣдалѣ, же ѡгон скоро жакгевѣ наѣдет (Зб. 259, 2426).

Жакгель, жагель наз. *Парус, ветразѣ.* такѣ иже соут соуд велікій корабль вси пароусы албо жакгле ростагноувши и поднавши оу той цркви можетѣ красне се оу ней ѡбращати (Валх., 756); вѣ томѣ же листѣ нашомѣ всимѣ обывателемѣ Липскимѣ одѣ насѣ даномѣ таковую печать и гербѣ на свѣдѣцтво яснѣйшое вырезати есѣмо лодѣ сѣ жаглемѣ розказали (АВК, XIII, 41, 1580); коли здалека ѡпатрныѣ стырникѣ видит ѡболочок ... заразѣ нахилает машѣ жагел складает (Зб. 259, 5796); Вѣтрило: жагель, парѣсѣ, полотно кораблю длѣ вѣтрѣ (Бяр., 26).

Жакѣ I наз. 1. *Каталіцкі царкойны службыцель малодшага чына.* о жакѣ а любо ѡ каплане которыж добре держитѣ ѡѣство свое (Вісл., 56); И слался ѡ томѣ до возного пана Погорельского а до земянѣ Станислава, Каменецкого жака, а до Кгрекгора сѣ Плисѣка (КСД, 663, 1511); жакѣ костела Городенского Матки Божьей Андрей Кгемздичѣ созналѣ (АВК, XXI, 1, 1555).

2. *Шкаляр, бедны студѣнт.* тщаливый — стараючійся и тыж спѣдей жакѣ (Зіз., 66); зачимѣ и двѡх министрѡв жацы из школы сѣтого пана и иншій кгмѣнѣ на оулицы с погребѣ идоучихѣ мало не оукаменовали (Апакр., 316); в котором тые двѣ словѣ выложоные а выречоные далеко ѡт себе быти рѡзные, каждый грецкого пѣзыка свѣдомый признаетѣ. ачѣ и в латинском пѣзыкѣ пѣко сѣ то кгречи римоуетѣ, ледашколныи жакѣ осѣдити можетѣ (Там же, 117); Подобенство ѡт жака по стопнѣхѣ досконалости наѣкѣ постѣпѣющого (Мак., 155); Тщател: Спѣдей, жак, стѣдентѣ (Бяр., 175).

Жакѣ II наз. *Рыбалойная прылада, сетка; жак.* маю уходи и в озере Довгое, з берегу своего ставитѣ три жаки и шчолномѣ в томѣ ловене рыбѣ (АВК, XXI, 265, 1556—1557); покрадено дей зѣ ставу еѣ Зубацкого жаки и верши зѣ рыбами (АВК, XVIII, 169, 1599).

Жаларѣ наз. *Турма.* Понеже тии годни были избавитисѣ светла, и терпети жаларѣ темностей (Скар. ПБ, 28).

Жалба гл. жалѣба

Жалезникѣ наз. *Чалавек, які прадаваѣ жалеза.* возный ... подалѣ мандатѣ... вѣ жалобе мѣщанѣ ... крамниковѣ амбарныхѣ и жалезниковѣ которые на амбарехѣ крамы амбарные и на возкохѣ речи жалезные продаютѣ (АВК, XX, 56, 1587).

Жалезный гл. железный

Жаленый *прим.* Журботны, маркотны, засмучаны. I kniaz weliki Kazimir żalen był welmi szto Zomoyt otstupili ot welikoho kniazstwa Litowskoho (Бых., 538).

Жаленье *наз.* ◇ Домъ жаленья — *мєсца смутку, журбы, плачу.* Лѣпшеи поити въ домъ жалѣнья^а нижли къ дом⁸ пировном⁸ (Зб. 262, 896). *Парайн.* домъ жалости, домъ жалобный.

Жалети *дзеясл.* Шкадаваць. отецъ жалєа скоро оумерлаго сына, ѡчинилъ собе ѡподобление (Скар. ПБ, 21); боудѣтъ честны дѣти его а *ѡн* не вѣдаетъ и прискорбоуть и не врозоумѣеть имъ толко тѣло его на немъ бѣдетъ болѣти и дѣша его надъ нимъ бѣдетъ жалѣти (Зб. 262, 18); *ѡ* ест Бово, которого ты жалєеш (Бава, 153); Однакъ мы того жалѣемъ (АЗР, IV, 440, 1615).

Жалеющий *дзееприм.* *ад* жалети. смеѣхса ими и не вѣрили и свѣтъ лица моего не скинѣли: выбірахъ пѣтъ ихъ и седѣхъ оуверхъ и сопочинѣхъ *ѡ*ко црѣ оу полкѣ *ѡ*кожъ жалѣющихъ оутѣшаетъ (Зб. 262, 24).

Жалити I *дзеясл.* // *перан.* Джалиць. гдѣ твое дѣлаволе жало. чимъ еси жалилъ родъ члѣвчии (Чэцця, 1706); жало дѣлаволово. чимъ нас жаливъ вже притоупилос (Тамъ же, 1716).

Жалити II *дзеясл.* Жалицца, скардзіцца. не могучы я самъ, ... о тое южъ то другое, выбране ночнымъ деломъ, по злодейску, помененыхъ свечъ зъ другое церкви, Успения Пречыстыя Богородицы, жалити и оповедатись, велель (ИЮМ, VIII, 380, 1623).

Жалитися *дзеясл., зв.* *ад* жалити II. речъ имъ стѣи глѣбъ братѣа моѣа которое зло сотвори хъ вамъ. поведанте имъ. ать не жалюса. аще крови моѣа хочете насытитиса (Чэцця, 2456); о томъ избраню свечъ злодейскимъ обычаемъ съ церкви успенской помененое ... именемъ моимъ жалились и оповѣдались (ИЮМ, VIII, 380, 1623). ◇ Жаль ся бже — *літуйся бжеа.* жалъ са бже ижемъ тыхъ людє^с кнегини не казалъ и повешати на свое^с ѡтѣчызне (КВЗС, 141, 1540); жалъ са бже, же члѣкъ мѣнѣчиса хрстіаниномъ, противъ хрстіановъ такихъ слѡвъ оуживаетъ (Апакр., 1566—157).

Жало *наз.* 1. Джала. комари... все тѣло его жалами зранили, ижъ многимъ^с здалса быти трѣдоватымъ (Мак., 146); признавали на тое же копе устне, же дей того пана Кирея вже въ селе Плотницы на селе за выдранье пчолъ Кохна Люховича Плотницкого бито и жала дей зъ рукъ его выбирано (АВК, XVIII, 312, 1630); пчолы маютъ жало але маютъ и медъ (Зб. 259, 1836); комарове сутъ такъ велики ижъ са ѡсамъ ровняютъ жалами своими и на вєпрахъ шкурѣ пробитъ могутъ (Зб. 82, 3316).

2. Джала, вастрыѣ, вострая колючая рѣч. Стрекало ѡ: Жало, ѡстенъ, бодецъ, острога. лѣстъ сл: кѣ (Бяр., 157). //

перан. гдѣ твое дѣлаволе жало, чимъ еси жалил род члвчии (Чэцця, 1706); ещехмо не принали радости збавенѣ Хва. еще жало смерти оуглыбеное корѣнѣ вѣ насъ маеть (Мак., 224); Гдежъ естѣ ѿ смерти твое жало, где естѣ аде твое звѣтазство (Варл., 726).

Жалоба, жалуба, жолоба наз. 1. Скарга, нараканне. И ныне пришли предъ насъ наши горожане и то намъ поведали со великою жалубою... как то еси товаръ у нихъ отялъ силою и неправдою (РЛА, 26, XIII—XIV); Судьи, а любо коморники отъ жалобъ малыхъ, которые жъ то покладаемъ до 30 гривенъ и ниже не имають большихъ брать паметного, одно два гроши (АЗР, I, 40, 1420—1423); в земли нашей жалобы на сѣдех не бывали сѣжены едностайно (Вісл., 10); Перъво сего и не однова жалобы къ намъ прихоживали одъ нашихъ людей (КЗ, 345, 1480); ꙗко той день тако и онъ богъ сотворилъ естъ: Абы не знашолъ челоѡкъ противъ ему справедливыхъ жалобъ (Скар. ЕК, 116); мартинъ... просил насъ абыхъмо жалобѣ и припоминанье его казали записати (КВЗС, 15, 1537); за которымъ же мордѣрствомъ великимъ она съ жалубою до владыки Полоцкого ся была втекла (АЗР, III, 2, 1545); Чомѣ и иныхъ мно҃го тымъ подѡбныхъ жалобъ и скар҃гъ и нареканъꙗ людей свѣцкихъ на дѣѡвныя всюды полно (Апакр., 1956); ѿни прибравшисѣ мѣсто пастухов, и на змове ꙗко бы звадившисѣ межи собою пришли на жалобу перед крола (Рым., 79); вышел тогда пилат предъ двери, пытаючи: што бы за жалобу приносили (Зб. 255, 257); Пореченіе: Скар҃га, лѣментѣ, жалоба, ѡскарженье (Бяр., 113); за тымъ и вины и каранья правныя, ꙗко въ позвѣ жалоба ширей естъ описано (АВК, III, 76, 1672). ◆ Жалобу чинити (у ч и н и т и) — *надаваць скар҃гу; скар҃дзіцца.* Жалобѣ чинилъ Петръ на Іна, оуже его ранилъ (Вісл., 196); хто естъ оу праве Нѣмецкомъ, а жалобѣ оучинить протівъ виноватомѣ (Там жа, 25); Ян Величко чынил жалобу ... на пана Януша Дыбовского (АВК, XXXVI, 6, 1582).

2. Документ, папера з нараказам скар҃гі. тотъ Інъ покладалъ передъ господаремъ его милостью жалобѣ (КСД, 414, 1510); по прочитаню такое жалобы, просилъ, абы съ тое Оксини Кузминъны справедливость учинѣна была (ИЮМ, VIII, 232, 1596). *Параўн.* жалобница.

3. Жалоба. 8 пѣна александра было тѣж нас также веле а вшитко старѣ слѣ҃ги сивцов болшеѣ в жалобе по пѣнеѣ виленскоѣ (Еўл., 38); кгда минѣло много дниѣ ѡмерла сава жена июдина, которыѣ по жалобѣ взѣвши потѣшене ишов до стрѣ҃гчихъ ѡвцы свои самъ (Біблія, 87); плакал его весь израил плачем великим, и чинили по нем жалобу през мно҃ги дни (Кн. Мак., 636); на жалобѣ по сѣнохъ милыхъ роздар шаты

свои (Пралог, 661); коли вышов^с часъ жалобы рекль Іwсифъ до слѣгъ фараоновыхъ (Хран., 77).

4. *Жалобнае адзенне, адзнакі жалобы.* Навина w смерти его в коротком часе по всей угорской земли розышла сѣ, кождыи жалобу на себе wболок (Атыла, 232); вретище — плахта, жалоба, жалобный ѣбир (Зіз., 22); сукна фалюндышу чорного на гробъ его милости пана локти сорокъ и семь ... сукна киру на жалобу купилъ поставцовъ 11 (АСД, IV, 306, 1599); кгда послове тые грозбы повѣдали цареви езекиеви, пришедши роздерль шаты, завивши головѣ жолобою ишол до церкви бжое (Бельск., 132); Сщеници их wt меча полегли, а вдовы их не ходили в жалобѣ (Пс. XVII, 70); Вретище, власница: Плахта, жалоба, жалобный оубиръ, верето, радно (Бяр., 17).

5. *Жальба, смутак, журба.* еще в тыхъ меншаа есть жалоба, понеже тые снать блудать ищуще бога и хотѣще знайти его (Скар. ПБ, 20); рекома жалоба и тоуга и въставичное молчаніе, и трѣжаное. и бденіе и всии wслабеють wныи оуды. и соушать насеніе (Арыст., 209); сѣтованіе — плачъ, жалобы wtправованье (Зіз., 60); И плакали иwанафана и тых которыи з ним были велми, и жаловал израил жалобою великою (Кн. Мак., 626); коли ѣмирает господар, вес дом ходит в черни, на знак смѣтку. так теж ты в розмышлѣню мѣки господне^с бери на себе ѣкѣю жалобѣ (Зб. 255, 2926); Рыданіе: ... Лѣментъ рыдателный, ревливый, плачливый, рыданіе надгробное, жалоба погребнаа, смѣтное а плачливое спѣване (Бяр., 141).

Жалобливе прысл. ад жалобливый у 1 знач. на то молвит wриенес жалобливе рекоучи (Пак. Хр., 11); Оповедалъ жалобливе до книгъ земскихъ, ижъ з допущенья Божьего... згорель ми домъ (АВК, XXII, 151, 1565); кгда се мѣли жалобливе ростават, рассказал Парыж потаемне своим абы были поготовѣ в ночь (Бельск., 82). *Парайн.* жалобно.

Жалобливый, жолобливый прым. 1. Жаласны. да такъ была жалобливаа и смоутнаа свада межи ними. занюж тогды оуси прегорко плакали (Пак. Хр., 15); там то велико волане голосовъ жалобливых выпускане было (Троя, 28); жалобливое плакание детей слышано было (Скар. ПБ, 276—28); Спѣвал потом дѣдъ жалобливые пѣсни wплакѣючи смерть саѣловѣ (Бельск., 1026); слышавшы то першане жалобливые слова гсдра своего царѣ даріѣ тѣшачи говорили емѣ ... кораблем великим бывает ѣпадокъ (Алекс. 1697, 376).

2. *У знач. наз. Ісцец, абвінавайца; той, хто падаў у суд на каго-н.* мѣщане и все поспольство мѣста Витебского о всякіе рѣчи кровавые и поточные передъ тымъ врядомъ войтовскимъ Витебскимъ каждому жалобливому усправедливятся и за наказомъ судовымъ досыть чинити (АЗР, IV,

166, 1597); Передъ нами врадниками... постановившисе ... жалобливый его милость князь Михаль, а обжалованный его милость ... князь ... Масальскій (АВК, I, 258, 1613); точыласе справа ... *ѡ ѡкрѣтное збите и зранене шаблею малжонки жалобливого* (КАР, 82, 1648); панъ Черноцкий ... забилъ на смерть пана Трухона Садовского и збилъ матку жалобливого (АВК, XV, 59, 1653); Жалобливый теды таковую шкоду — и знищене до ведомости урадовое донесшы, тую свою... подал до книгъ записать манифестацію (АВК, XXXIV, 160, 1660); одират жалобливого почели и коня со всим зброем, ж рондиком, пистолетами и кульбакою гафтованою (АВК, XXXI, 398, 1668). ✧ *Сторона жалобливая* гл. сторона; *листь жалобливый* гл. листъ. *Парайн.* жалобникъ, жолобный у 3 знач.

Жалобне гл. жалобно

Жалобниковъ прым. *ад* жалобникъ. оный господар был до суда позван, а было бы на него переведено слушным доводом або присягою жалобниковою телесною за лицом або за неякими знаки врадовне переведеными (Ст. 1529, 61).

Жалобникъ наз. *Тое, што і жалобливый* у 2 знач. тогды Вольѣканокъ, *ѡко жалобникъ, ганилъ тастаментъ* (КСД, 1043, 1522); коли бы *которыѣ жалобъникъ* позвавши кого на рокъ *завитомъ* готовъ не былъ (КВЗС, 1036, 1539); карати не хочэмъ ... *нижли ижбы* *первеѣ* *суду*... жалобъникъ то есть повод и *ѡдпор ѡбжалованыѣ* *ѡчивисте* стануть (Ст. 1566, 8—86); жалобникъ самотреть ку присязе бралъ се (АВК, XXIV, 416, 1584); жалобники поведили, *ижъ дей* не одно напominанье черезъ *позвы* о то было (АВК, XXXI, 220, 1595); *пришли* до епскупъ листы цесарские даючи знать *ѡ невинности афанасиѡ*: и ганючи жалобники его (Пралог, 6326).

Жалобница наз. *Тое, што і жалоба* у 2 знач. Вписана до книгъ жалобница Васыѡна (КСД, 740, 1511); пана наша намилостившая, рачила ласку свою господарскую мнѣ, служѣ вашей милости, *вчинити*, и жалобницу ихъ рачили ваша милость казати (АСД, I, 39, 1536); который бы за даньемъ причины, до его милости короля отъ всѣхъ насъ листъ на томъ мемранѣ писалъ жалобницу (АЗР, IV, 211, 1600—1605); *скаржылъ* на паню Варвару Мартиновую, лавниковую могилевскую, *водлугъ жалобницы* своее, въ тые слова писаное (ИЮМ, X, 285, 1656).

Жалобно, жалобне прysl. *Тое, што і жалобливе.* люди то оуслышавше. велми жалобно плакали (Жыц. Ал., 99); *половци*... *засмѣчоныи* *дрижали*, а жалобне звѣсивши головы *вси* до битвы *постѣповали* (Стрыйк., 4676); *Голошѣ*: жалобно *плачѣ* (Бяр., 29).

Жалобный прым. 1. *Жаласны, горкі, маркотны, сумны, журботны.* пѣти *циѡновы жалобны* безъ *приходѣчих* на свиденіе

вси ворота ее пѣсты (Зб. 262, 110); Што я, возный, съ тою помененою стороною шляхтою, видѣвши таковой жалобный припадокъ на томъ далъ сесъ мой квитъ ку записанью до книгъ кгородскихъ Берестейскихъ (АВК, III, 26, 1621); Рыданіе: Ревный плачъ, смѣтный плач жалобный плачъ (Бяр., 141). ◇ Домъ жалобный — тое, што і домъ жаленья. срдце мѣдрыхъ въ домѣ жалобномъ а срдце глѣпыхъ въ домѣ веселіи (Зб. 262, 896).

2. Жалобны. Кгды ему учынено угорскимъ ѡбычаемъ ѡбход а пры теле гонитвы чыненои спеване жалобное з выславленем зацныхъ его справ спевано (Атыла, 232); вретище — плахта, жалоба, жалобный ѡбиръ (Зіз., 22); Завивши головѣ жалобою ишол до церкви бжое. послал тыиж послѣ до исаніа. также в жалобном завитю (Бельск., 132); мають платити мѣщане купцы Виленскіе: ... отъ поставу сукна простого жалобного по грошей полтора (АЗР, IV, 249, 1605); Рано зась вѣ чорное и жалобное ѡдѣне прибравшисѣ, зѣ жоною и з дѣтми, плачѣчи и нарѣкаючи пошол до палацѣ королевского (Варл., 436); ѡваж, кгды пришли на местце, и ѡтправивши ѡбрадъ жалобныѣ; светое ѡное тѣло девичее, вси з великим набоженством целовали (Зб. 255, 3556); змысль тако бысь вѣ жалобѣ была, и оболочисѣ вѣ шаты жалобныи (Хран., 2626); Вретище, власница: Плахта, жалоба, жалобный ѡбиръ, верето, радно (Бяр., 17).

3. Тое, што і жалобливый у 2 знач. шкодѣ естли бы кому таковыѣ в дорозе тагнѣчы ѡчинилъ, совито будетъ виненъ за доводом жалобного платити (Ст. 1588, 52); о што дей они жалобни о некоторыхъ мѣстскихъ людей до вряду кгородского Виленского заказывали (АВК, XX, 62, 1591); ◆ Жалобная сторона гл. сторона; листъ жалобный гл. листъ; списокъ жалобный гл. списокъ.

Жаловальный прым. ◇ Жаловальная грамота гл. грамота; жаловальный листъ гл. листъ.

Жалование гл. жалованье

Жалованный дзеепрым. ад жаловати ѱ 1 знач. Головные паны земель нашихъ на великихъ соймѣхъ ... сѣдають отъ насъ на судѣхъ, предъ которыми жѣ то паны жалобы великыи дѣдичныи бывали жаловани (АЗР, I, 40, 1420—1423); предъ которыми жѣ то паны жалобы великыи дѣдичныи бывали жаловани (Вісл., 426).

Жалованье, жалование наз. 1. Падараванне, дар; падарунак, гасцінец. дали тое имѣнье вѣчно и непорушно... А на подтверженье того нашего жалованья, про лепшую память и твердость и печать нашу велѣли есѣмо прывѣсити къ сему нашему листу (АЮЗР, I, 11, 1430); на то подтверженье того нашего жалованья, и печать нашу прывѣсили есѣмо къ тому листу (АЗР, I, 68, 1450); еще надобья деля у Стрета ни-

сколько поставовъ есми взялъ, какъ жалованье вчинилъ. Какъ ему заплату вчинишъ, то ты ведаешъ (КЗ, 350, 1484); передъ нами князь Иванъ Глинскій покладалъ листъ господарскій, што ему господарь его милость далъ васъ в жалованье (АВК, XIII, 15, 1508); съ Татары Нагайскими и съ Черемисою перемирье взялъ, и жалованье дей або поминки великіе имъ далъ (АЗР, III, 165, 1574); вы то въ государствѣ своемъ чините, што чужихъ бѣглецовъ, лотровъ не только зъ рубежа, але отъ пословъ короля его милости... пріймете и даете имъ деньги, платье и жалованье отъ государя своего (АЗР, IV, 270, 1608).

2. *Плата за працу, службу.* маеть намъ дати за сей первый годъ, початку, двѣстъ золотыхъ Вгорскихъ червленихъ на сіи запусы прійдучіе, а иные пѣнязи маеть давати на квитацияхъ (АЗР, II, 1, 1506); писалъ еси до насъ, ижъ которые пенязи и сукна жалованье людемъ служебнымъ козакомъ до тебе послати есмо велѣли,—ино тые сукна тамъ къ тобѣ привезены, а пенязи еще тебе не дошли (АСД, I, 135, 1562); тамъ же до Волмеру вамъ всимъ жалованье з скарбу нашего послано (КПД, 652, 1563); На Москвѣ и въ городѣхъ ружникомъ и оброчникомъ ... жалованье денежное и хлѣбное господарь его милость давати велить (АЗР, IV, 315, 1610).

3. *Ласка, прыхільнасць, зичлівасць.* мене ему во чѣсти и въ жалованьи и въ докончаньи держати, по тому жъ, какъ дядя его мене держалъ господарь великій князь Витовтъ во чѣсти и въ жалованьи (АЗР, I, 55, 1442); мы, впамятавши ихъ къ намъ веръную службу, въ томъ имъ ласку и жалованье нашо вчинили, мыто нашо есмо имъ отпустили на петнацать годъ (КЗ, 804, 1500); били намъ чоломъ, абыхмо имъ того року поотдалили. Ино мы для такового ихъ впаду въ томъ имъ ласку и жалованье нашо вчинили: того року далей поотомкнули (АЮЗР, II, 117, 1507); дал бог данила оу млсрдье и в жалованье перед бояриномъ каженицкимъ (Зб. 262, 114); такожъ дознали есьмо къ собѣ вашего царского величества великоѣ ласки и жалованья (АЗР, V, 26, 1637).

4. *Скарга.* Коли теды ѡтцове выслѣхали, на нег розмаитых и ѡт многих персон жалованѣ и свѣдоцтва и блюзненѣ его на стѣю троцѣ, а звлаща ѡт клириковъ александрѣскихъ, внесено, вырок на нег выдали (Бельск., 3126).

5. *Смута, жалъ.* своими прегоркими жалостями. многіе приводила коу жалованію (Пак. Хр., 156); цесарь стмоу лодивикоу [так!] тоую комороу дал и записал. которая з грецкимъ великимъ жалованіемъ и з сранцкою [сараценскою] радостію... оу корабль была проважона (Валх., 756—76); а. а: Голосъ жалованѣ (Бяр., 1).

6. *Скруха, раскаяние*. сами оубо внегода навратились и преизволили им^с вывестись и с великимъ тружанием^с пропустили ихъ, яко постигаше ихъ дело жалованья (Скар. ПБ, 296); теперъ часъ слезамъ и вздыханю, и жалованью (Калист, II, 119).

Жаловати дзясла. 1. *Наракаць, скардзіцца, жаліцца; складаць скаргу на каго-н.; судзіцца*. мы оузнаваемъ иж годиться кажномъ в свою кривдѣ жаловать (Вісл., 236); жаловала намъ падъчерица Мацкова, на имя Дорота, на отъчима своего на Мацька (КЗ, 419, 1488); Мърла рекъ: есть правда, жаловалъ в томъ на тебѣ паномъ ихъ милости (КСД, 22, 1510); На втца немилостиваго жалуютъ сыновѣ, понеже его для сѣть въ поганении (Скар. ІС, 666); Оный, которому кривда в томъ будетъ мает о томъ на пана врадника нашего намъ або паномъ радамъ нашимъ жаловати (Ст. 1529, 40); хто сѣдъ земьски^с вывел и на него наложилъ а того в што жаловалъ не довел (Ст. 1566 I, 766); На врадѣ его королевской милости кгородскомъ Виленскомъ... обтяжливе жаловалъ студентъ колеіумъ Виленского Войтехъ Брозовскій на пана Матыса Медвѣцкого (АВК, VIII, 481, 1595); земляне господарскіе ... съ позву очевисто жаловали на земеняна тогожъ воеводства Берестейского пана Барташа ... о засыпанье черезъ него новой гребли на рѣцѣ нурцу (АВК, VI, 230, 1619). *Порицаю: Испрашаю, скаржусь, обвиняю, жалю на кого* (Бяр., 113); з великимъ жаломъ своимъ жаловали и обтежливе оповедали земляне его кр. млсти воеводства Мстиславского (АВК, XXXIV, 292, 1663).

2. *Праяўляць жалъ, шкадаванне, скруху на прычыне чаго-н., каяцца*. попъ анъ того жаловавши и покоутоу принявши помощи бжеи и трехъ королевъ просилъ (Валх., 91); Сыну безъ доброе рады не чини ничтоже, и по вчинении не бѣдешъ жаловати (Скар. ІС, 526—53); [Атыла] доведавшы сѣ войско непырательское быть далеко болшое, нижли первей мнимал, почалъ того велми жаловать, иж третью частъ войска своего до Ишпаньи былъ послалъ (Атыла, 190); Не жалѣйможъ же сами оумираемъ гдыжъ и звѣзды якъ слышимъ оумираютъ (Каз. Кір., 366); kniaz wielki Olgierd, sam żalował toho wielmi, iż tak okrutne tych mnichów chrystyan pokazili (Бых., 500); былъ то^с цесаръ августъ запалчивъ и гнѣвливъ велми, ижъ многихъ и на смерть здавалъ нерозсудне, чого напотомъ и самъ жаловалъ (Рым., 816); первей реклъ, покайтесь, то есть, жалѣйте и плачте за грѣхи свои (Сматр., 9—10); почнетъ дрѣгитъ добримъ быти, наприкладъ покаяватъ, споведатись, жаловатъ за грѣхи свое а потымъ зновѣ, яко свиня до болота ворочается (Зб. 259, 485); Члѣкъ пристѣпѣючи до Сакраментѣ Евхаристіи, повѣненъ всѣхъ грѣховъ своихъ сповѣдати сѣ, жалѣючи же Бѣга образилъ (Зб. вып., 22).

3. *Адчуваць жаль, літасць, спачуванне да каго-н., шкадаваць каго-н. ці што-н.* людзе ізраілевы... тепе^ре жалуюць брата своего вениамина почаху глаголати (Скар. КС, 46—46б); нѣт на свете чело^вѣка, хто бы его видел такъ немоцного, штобы не жаловал (Трыст., 26); васъ цное рыцерьство жалѣемъ, ижъ такъ великии грехъ свои противъ богѣ и помазанцѣ его пополняете (Бер. саб., 146); ѡслышавши александер верещане ихъ, казал ихъ вытягнут, а видѣчи их милосердѣем порѣшоны^с жаловал ихъ (Алекс., 206); Ани тых^с, которыи перешли, жалѣет^с: ани надъ тыми которіе zostали политован^се ѡказѣть (Варл., 110); иди повѣд е^с иж пастыр не мѣл дѣти^с прето их не жалѣет (Зб. 107, 996); пришла мнѣ вѣсть во ѡши мои же цар млад, на царствѣ макидонскомъ zostаетъ ... пре то смерти филиповы жалѣю и младенца того жалѣю що млад ѡт ѡца zostал^сся (Алекс. 1697, 6).

4. *Праяўляць жаль, літасць, спагаду на прычыне чаго-н. ці аб кім-н.; смуткаваць, бедаваць, маркоціцца; аплакваць.* коли его распали ѡканнии жидове. тогды сѣнцѣ жаловало свѣта не дало (Чэцця, 2696); ты тоѣ наше жалости, а смерти отца нашего, брата своего будешъ жаловати (АЗР, I, 118, 1492); там теж чии люди и постат. едат. и пьют свѣтат дѣлають жалоут плачоут. радоуютсе и веселетсе (Валх., 84); на то его милость господарь нашъ казалъ тобѣ повѣдити: мы сметри великого князя Василья Ивановича, брата и свата нашего жалуюемъ (АЗР, II, 229, 1533—1538); кнѣзь великии Нарымонт слышавшы смерть невѣстки свое^е жаловал вельми (Рач., 307); сѣтѣю — смѣчѣс, жалѣю, плачѣ (Зіз., 60); коли александер видѣл конѣ здохлого невымовне его жаловал (Алекс., 43); Днѣ ѡного которого Адамъ оупалъ, пришолъ Бгѣ, и ходѣчи по Раи жаловалъ (же такъ рекѣ) гладѣчи на Адама и мовилъ (Мак., 286); не жалуй^с сѣна або дочки, кгда в невинности ѡмрет (Зб. 752, 543); Болезнѣю: Болю, жалѣю (Бяр., 9).

5. *Шкадаваць; берагчы.* не жаловали шкоду собѣ принѣти для приетелѣ (Скар. ПС, 196); абыхмо часу потребы ближному нашему маетности наших ѡдѣлати не жаловали (Будны, 88); Панъ Гарановскій не Литвы, але только свое^е одной жаловалъ шкуры (АЗР, III, 171, 1574); коштѣ и накладѣ своего не жалѣючи, абыхъ то в дрѣкѣ подалъ (Ст. 1588, прадм.); захова^с кожды^с дѣшѣ свою, не ѡгледа^ссе назад, и ничего не жалѣй што ѡдно там тратишъ (Біблія, 47); Не жалуйможъ и до смерти подвизатися за вѣру свѣтую (Мам., 178); их Млсть которых то коштомъ и накладомъ з Дрѣкѣ выходит, маетностей своихъ не жаловали (Паўуст., 10); и ему и коневи ним его вѣ ѡдправиш не жалѣючи стравы (Дыяр., 158); для порожен^с славы... такии небезпеченства поды^смуєте, а тут для гсда своего... себе жалуете (Зб. 752, 443); сама

реч то показѣ, бо мѣсталъ сѣ Моѣсеѣ рагвелѣви подобати, прето не жаловалъ емѣ своей цорки (Выкл., 316); Щадить насъ, печетсѣ нами, жалѣетъ (Бяр., 206).

6. *Скардзіцца, наракаць, галасіць, плакаць.* жона ег аїна двѣ жалости жаловала (Чэцця, 146); так млстїве плакала горко жаловала иже своим материнским плачом млстївама многіе теж злостники коу плачоу притаговала (Пак. Хр., 156).

7. *Аказваць прыхільнасць, зычлівасць, любой; уважыць.* Грыцько Дружиловичъ добилъся есми чоломъ владыцѣ ѣеодосью Полоцкому, штобы мене жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ со отцомъ моимъ по роду. И господинъ мой владыка ѣеодосій Полоцкій жаловалъ и вписалъ мене и сына моего у суботникъ (АСД, I, 1, 1406); колиж таа речъ оусим авна была. а оуже люди его чтити и велми жаловати почали. свѣтское хвалы бегаючи. ѡдтоле проч пошол (Жыц. Ал., 98).

8. *Прыязджаць.* князь Абѣдула... много жаловалъ ко мне, къ брату своему (КЗ, 359, 1484).

9. *Узнагароджваць, абдорваць, надзяляць чым-н.* Князь Митко былъ воленъ, кого хотѣлъ пожаловати слугъ своихъ, того жаловалъ (РПП, 330, 1492).

10. *Перапрошваць.* прышолъ назавтрее Курыло до небожъчыка, жалуючы и еднаючы его, давалъ на балверство копъ тры (ИЮМ, VIII, 363, 1620).

Жаловатися дзеясл. зв. 1. Ад жаловати ѣ 1 знач. послали есмо въ Царьградъ, къ царю и патріарху, жаляся и вся тая дѣла имѣ являя о церкви Кіевской (АЗР, I, 36, 1415); Лавринъ жалѣетсѣ на Мартина ижъ емѣ мѣръ забил (Вісл., 246); кому сталася кривда, тотъ и маеть ся намъ жаловати (АЗР, I, 82, 1468); пришли ... кнѣзата капланскаа и старци и писменници. посполоу жалоуючесѣ и говорѣче и какии то есть гнев бжїи которыи пришол на нас (Пак. Хр., 316); Иосифъ жалѣетсѣ ѡтцѣ на братию свою (Скар. КБ, 676); Михаѣло неслѣшъне не жалѣючысѣ никомѣ... самъ себе справедливость чынилъ (КВЗС, 14, 1537); жаловалсе и светчилсе учтивы Васко... на бурмистровъ... о отнятыѣ халупъ (АВК, XXXIX, 15, 1578); ѡна за горло Трыщана держыть и почала жаловати сѣ: Панове, Трыщан мѣ хотѣлъ зкгвальтовати (Трыст., 15—16); Затымъ жаловатсе панове послове на его млсть почали (Бер. саб., 5); кестуте почнет ѡпат жаловатисе проплакиваючи сїю своему кнѣзю великому витовту на пакгаѣла (Патр. К, 446—45); коли приѣдѣт ѡтцове их и братиѣа против вам жаловатисѣа почнут и правоват речемо имѣ: змилуѣтсѣа над ними (Біблія, 137); назавтрее жаловалсѣа ѡто иаков на лавана, иж его ѡшѣкал жоною, а не тѣю дал ѡ которѣю была змова (Бельск., 22); з великою прѣдкостью

до палацѹ цесарского бѣжалъ, абы се на нихъ жаловалъ (Пралог, 5976); В ѿалмѣ Мг дѣдова запалчиваѣм мѣтва именем всѣх вѣрных, которые съ жалуют на многие трѣдности (Пс. XVII, 196); мовивъ до нихъ не на мене дрѣзи дивѣте, але жалуйтеѣм на господара своего смѣтитеѣм и нарѣгайтеѣм емѣ (Алекс. 1697, 23).

2. Ад жаловати ѱ 4 знач. Сѣтѣю: Плачѣ, смѣчѣсѣм, жалѣю (Бяр., 169).

Жалосливе прysł. ад жалосливый. вѣщокъ видечи ѿный див въздхнѣл ѿ жалосливе рекъ (Алекс., 44); Дося Матюшина ... жалосливе ускарѣжаласе на пана Ивана Отрошковица, зѣлотника (ИЮМ, VIII, 522, 1636).

Жалосливый прым. Жаласлѣвы, жаласны. погребѣ жалосливый ѣчинили троилови и мемнонови. ѿкѣба matka троила смѣтна бѣдѣчи и жалослива ѿ сыны свои на ахилеѣм почала нарекат (Бельск., 87); Писал до пана Ласког лист барзо жалосливый (Стрыйк., 5856); жалосливой згѣбы и тѣжкого оупадкѣ оуйти змогѣтъ, и зѣ грѣха выстѣпатъ (Каліст, II, 1936); такъ и дѣѣ таковѣю, вси свѣтыи тѣгою и голосомъ жалосливымъ ѿплакивають (Мак., 126); вижѣ тѣм нѣм смѣтна и жалослива, живот моѣ за твоѣ живот ѿтдам (Алекс. 1697, 38). Парѣн. жалостивый.

Жалосне, жалостне, жалосно, жалостно прysł. ад жалосный, жалостный ѱ 1 знач. жалосно вси плакахоусѣм (Чѣцця, 243); было ему видет велми дивно иж так цудне и жалостне играл (Трыст., 24); жалосне съ тыхъ словъ его ображоный (АВК, XVIII, 127, 1594); ро опом roboiszczu krolu Kazimiru żalostno bi welmi (Бых., 547); ѿ ѿком ѿт тебе жалосно роздѣленыѣ есть (Біблія, 85); пришол до него играючи жалосно на гуслих (Тр. гіст., 71); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); ковал... зафоравши пришол до кресѣ заволаѣ братю барзо жалосне (Зб. 107, 129); дарѣй познавши хитрост Александрѣ жалосно рекъ (Алекс. 1697, 46—46б).

Жалоснейший прым., выш. ст. ад жалосный ѱ 1 знач. А на ѿстаток што может быти жалоснейшаѣм, што шкарадша (Цяп. Прадм., 268б); жалоснаѣм речъ терпѣти оутискъ ѿт вышшого, жалоснѣйшаѣм ѿт ровного, найжалоснѣйшаѣм ѿт подлѣйшого (Апакр., 217); болесна кгда бы чѣлкъ смотрѣл неволю тѣрецькѣю, далеко жалоснѣ шаѣм кгда смотрит на дѣволскѣю (Зб. 261, 79б); абысмо над грѣхами нашими жалоснѣйшѣй плачѣ ... оучинили (Каліст, II, 311).

Жалосно гл. жалосне

Жалосный, жалостный прым. 1. Поѣны гора, жалю; сумны, журботны; жаласны, маркотны. многа суть въздыханиѣ мои и серѣце мое жалосно (Скар. ПЕ, 5); гаманѣж посѣнѣлсѣм

к домѸ своемѸ жалостенъ и повѣсил головѸ (Зб. 262, 131); ѡни ѡтказали жалостны: мы маем такъ учынити, але вельми намъ жалъ (Трыст., 73); Чуль то Рычардо, был велми жалостен (Бава, 130); о то строга, яко жалосна будучи малжонка своего, далей на нихъ, яко на мужобойцовъ, доводить не хочеть (АВК, XVIII, 148, 1597); Michajłuszko Zygmuntowicz usłyszał to szto kniazey Wołożynskich posłanych oł neho na pahubu welikoho kniazia Kazimira, poymano y postynano; y on že žalosten był welmi, szto rada ieho y umysł ni wo szto obortaietsia (Бых., 542); рахил жалосна бѣдѣчи без плодѸ, дала дѣвкѸ свою иаковови мѣсто себе, абы з неѣ почала сыны (Бельск., 22); пани Карловичова, будучи жалосна забитого малжонка своего и не ведать, отъ кого былъ забить (АВК, XVIII, 213, 1607); Кроль... такъ ѡ том слышалъ ижъ оутратилъ приятеля, велце былъ жалосный (Варл., 8—8б); ѡказал се гсдѣ двема ѡчеником идѣщим до еммаѸсу смѣтнымъ и жалостнымъ о немъ розмывающимъ (Зб. 255, 41); зафрасовалсѧ Дѣдъ велми: бо его людѣ хотѣлъ оукаменовать, поневажъ жалосна была дѣша кождоѡ мѣжа длѧ сыновѣ своихъ и дочокѣ (Хран., 240).

2. *Які викликає жаласць, жалъ, спагаду.* ѡ سموутнаѧ матко ѡ жалостнаѧ девко. ѡткол тебе пришла таѧ жалость (Пак. Хр., 14б); тако ѡстала, тако загинѣла обачиване речеи жалосных, кгвалтом слова до ѡстѣ гонит (Цяп. Прадм., 268б); ѡхъ мои боже, то есми гореѣ еще зъсоромочон и жалостен, нижли первеѣ (Трыст., 34—35); велікаѧ а праве жалостнаѧ в^с оріенталныхъ сторонахъ в тотъ часъ сѧ колотила траедіа (Апакр., 119б); декрет патриаршы^с и проклятство на митрополита и влѣдки было пр рѣску чытано переложено з кгрецкого барзо словы піенкными и досыт жалосными (Барк., 150); ѡслышавши тыи жалосныѣ новины крол такгейло зараз до Литвы спѣшно з Полци приехал (Стрыйк., 551б); панове старостове братства церкви Светого Духа... просили, абы тая жалостная протестація ихъ до книгъ принята и записана была (АВК, VIII, 110, 1629); ѡ жалосное дивовиско видети ѡбтѣжоного ланцѣгами и поврозами ѡтворителя неба и земли (Зб. 255, 246б); Рыданіе, рѣма. жал або смѣтный и жалосный плачъ (Бяр., 21б); чѣлъ взрок жалосны^с заражоны^с и коросты и свербъ 'а тѣле (Зб. 82, 101).

3. *Мізэрны, бедны.* Бѣденъ: оубогій, жалосный, мѣзерный (Бяр., 11).

4. *Жалобны.* Ес^серъ... облечесѧ во одежду жалосную и плачливую (Скар. КЕ, 21б).

Жалостивый *прим.* Тое, што і жалосливый. Енеѧ приятел приамѸсов был с того ѡчинкѸ жалостив, бо ѡн костела тог боронил (Бельск., 87б).

Жалостне *гл.* жалосне

Жалостно гл. жалосне

Жалостный гл. жалосный

Жалость наз. 1. *Гора, смутак, журба, маркота.* пришла работнымъ в невѣрии свобода... въ жалости плачущим оутешѣние и веселие (Чэцця, 116—116б); зъ Божье воли сталася намъ такая пригода и жалость: отца нашего... въ животъ не стало (АЗР, I, 118, 1492); ꙗ нине не милости але смоуткоу ꙗ жалости и всее горкости есми полна (Пак. Хр., 14б); службу его памятуючи, тоѣ жалости тамъ, въ томъ нятствѣ, не дали ему больши терпѣти (АЗР, II, 49, 1508); мнѣ ест барва дана черна бо в том жалость приѡдана (Неба, 67б); Трыщанъ сꙗ убралъ цудне и почестно и пришол до великого палацу у великои жалости, а наиболее и для того, иж пры нем не было меча его (Трыст., 40); у pryde iemu west o tom, on że skogo usłyszał, u tohoż czasu z welikoie żalosty za stołom умер (Бых., 550); жалост и страх ѡгорнул вси тропаны з смерти гекторови (Бельск., 85б—86); Полны кѣты жалости, полны нарѣканъꙗ (Лям., 8); на ѡнѣю грѣшницѣ такое ест выдано здане. ꙗко се много выносила ꙗ роскошеꙗ заживала, толко еꙗ даꙗте мѣки и жалости (Зб. 255, 400); коли то ѡслышал ѡнефонть: жалости и плачѣ великого наполнилъсꙗ (Зб. 752, 503); бо сꙗ не могѣ воротити до оца моего без дитати, абыхъ свѣдкомъ жалости котораꙗ оутисне оца моего не былъ (Хран., 72б); Ахаіа: Болѣсть, жалость, троска або смѣтокъ (Бяр., 241); сам цар дарій ѡма позбыл и побѣгль зꙗ великою жалостꙗю вꙗ персѣдѣ город (Алекс. 1697, 35—35б); ѡн ... возвал до себе нѣꙗкого иулиѡ и ѡттворил емѣ жалост свою (Зб. 82, 252). ✧ Домъ жалости — тое, што і домъ жаленья. лепѣꙗ сегоднꙗ на ден рожества хꙗтова ити до домѣ веселиѡ, анижъ до домѣ жалости и плачѣ (Зб. 259, 505).

2. *Скарга, жалѣба, нараканне.* ростѣживсꙗ ꙗким. и в домъ свои не пошолъ к женѣ своей аннѣ пошол въ поустыню... жона ег анна двѣ жалости жаловала. и два плачи плакала, а ѡ мужи своемъ не вѣдала гдѣ пошолъ (Чэцця, 14—14б); Занюж оудроучиласꙗ плачми оутомиласꙗ жалостꙗми оумоучиласꙗ лѣкании на ногах стоѡти не могла (Пак. Хр., 15б); коли были близко города, и люди зъ города вчынили великии плач и жалост по немъ и погребли почестно ꙗк слышит на такового пана (Трыст., 13).

3. *Шкадаванне, жалѣ, літасць.* вы сами вси зъ великою жалостꙗю того уживаете (АЗР, III, 13, 1547); дѣховенство наше... забѣгаючи далшемѣ цркви сѣои згоршеню, не безъ сердечной жалости оучинили, же... через декретъ послѣшенство имъ выповѣдоуючи ѡтнали (Апакр., 15б); видѡчи то панове полꙗки з жалостꙗю того ѡживали, кѣ кролеви ѡже жадной пріазни не мѣли, а праве его вси ѡпѣстили (Хр. польск., 6); младенец... теды затвердѣлостꙗю порвавѣшисе з жалостꙗю всѣх

розсталъсе з братаю (Зб. 107, 200—200б); слышавшы то сѣдѣ в речы з великое жалости почтет [так!] плакати (Пралог, 50б); Жалость по Раю (Хран., 10б).

4. *Скруха, туга*. праведен еси гси и правы сѣды твои, приказал еси правдѣ, которая ест свидетельство твое, и справедливо велми, ростопила мѣ жалост твоѣ (Пс. XVI, 124); Заледве еднакъ нѣколис познавши свою нендзѣ ... великою жалостю для прешлого злого живота былъ знатый (Варл., 298); шповѣм злости мои, а будѣ мыслити з жалостю за грѣхи мои (Пс. XVII, 10б); гды... млднцѣ въ грѣхѣ причастился мухи незвычайныи въ оуста его влетѣвши, поты рожныи болести задавали, ажѣ поки грѣховѣ зѣ жалостию на сповѣди... не вызналъ (Зб. вып., 23). ✧ Домъ жалости гл. домъ.

5. *Спагада, спачуванне*. Зарданѣ засѣ шный, кгда такій его животъ постереглѣ, и зѣ того великим знатыи был фрасѣн-ком, и тѣжко на серцѣ зраненый, и не вѣдалѣ, штобы мѣлѣ оучинити, на шстатокѣ жалостю стисненый, змысливши хоробѣ до домѣ своего штишолѣ (Варл., 189б); не мѣи жалости над ѣродою моею, которая ѣко в полѣ трава ѣтро цвите, а к вечерѣ сосхнет (Зб. 81, 67).

6. *Крыўда; засмучэнне; абраза, знявага*. князю Кестѣтю великоюю нелюбовѣ и жалость вѣлалѣ, што братаннѣ его а сестрѣ свою за холопа дал (Віл., 1); кнѣзю великомуу кестоутию велми не любость оучинилѣ и жалость што братанноу его а свою сестроу за холопа далѣ (Супр., 88); стало Витовту велми смутно и жалост великаѣ, иж передѣ тым ѣ Литовскои земли дѣржавцы чужого не бывало (Рач., 323); Жалость, которѣю мы греческой релѣи люде с тыхѣ таких слѣвѣ штносимо, выповедена быти не можетѣ (Апакр., 156б); kniaź Weliki Narymont widiaczy żalost swoju welikuiu, iż brat ieho żonu ieho za sebe gwałtom wziął, y obosłał bratiu swoju (Бых., 488); Придалосе того часу ижѣ его александер вѣ головѣ ѣдарил без вины, а для тоеи причины ровоас жалостю порѣшоныѣ кѣ его смерти порѣшоныѣ призволил (Алекс., 44); [Антониѣ] коли его потварили ариане хлюбѣчыся им, ѣкобы з ними держалѣ, слушною жалостю знатыѣ ... шол до александрии (Зб. 752, 486б—487); Атианомѣ таѣ рада не сподобаласѣ, и того филіозофа почали карати и рѣгатисѣ, и велѣми соромотити шного, и много тот филіозоф наполнился жалости, ажѣ и з города прочѣ мусил поѣхати (Алекс. 1697, 11б).

7. *Рэўнасць, зайздрасць*. видичи [так!] сара такии ѣщипливы игриска, не хотѣла того терпѣти из жалости рекла: выжен неволницѣ и сѣна еи, бо не бѣдет дидичем сѣнѣ неволницы з сѣномѣ моим Ісаакомѣ (Выкл., 18); Ревнованіе: Ревнованѣе, Спорѣ. фил: а ѣі. Навист: найзрѣнѣе, завистѣ, заздрост, горлиност. старанье и з горячей млсти, оупрїймаѣ

и горячаа млст^с, або гнѣвъ з^с милости, наслѣдоване: оупрій-
мост, albo жалост (Бяр., 139).

Жалуба гл. жалоба

Жалудие гл. жолудье

Жалудь гл. жолудь

Жалуючий дзееприм. 1. Ад жаловати ѱ 1 знач. Русиномъ на ся жалуючимъ о быдло блудно, кони и далѣй, такове землянинъ третего дня на замокъ ма отдать (АЗР, I, 225, 1501); Станиславъ Свинарскій ... великие екземцие и шкоды имъ жалуючимъ протестантомъ... чинить (АВК, I, 330, 1666); панове Янъ и Томашъ Ророве... самую жалуючую пани Славинскую, кгда она мужа своего ратовать пришла, такожь збили (АВК, XII, 500, 1684). ◇ С т о р о н а ж а л у ю ч а я гл. сторона.

2. У знач. наз. Ісцец, абвінавайца; той, хто падай у суд ці скардзіцца на каго-н. в томъ повете ѡселымъ где и жалуючы^с ѡ похвалкѣ ѡселости маеть (Ст. 1588, 440); жалуючая, боре-нечи ему деляцыи, просила, абы тая справа заразъ сужена была (ИЮМ, VIII, 523, 1636); тогды жалуючая з бегучими людьми и з отцем своим зошлым... до замку Мстиславского прибегли (АВК, XXXIV, 287, 1663); мшы светые за души змерлыхъ не отправуютъсе, о што хочечы жалуючий зъ обжа-лованымъ правомъ чынить, таковымъ позвомъ передъ насъ врадъ прыпозвалъ (АВК, I, 132, 1677); панове Ророве, учинивши зъ собою спольную раду и намову, а взявши напротивъ жалуючимъ ранкоръ, не вѣдать зъ яковой оказіи въперодъ похвалки на забитье дѣлали (АВК, XII, 489, 1684).

3. Ад жаловати ѱ 2 знач. ѡболочися в шаты жалобныи, а не помазуйся ѡлѣйкомъ, жебыс была тако жена ѡже ѡт давного часу жалуючаа по ѡмерломъ (Біблія, 380); оболочися в^с шаты жалобныи а не помазѣйся олѣйкомъ, жебысь была такѡ жона оуже ѡт давного часѣ жалѣючаа по оумерломъ (Хран., 2626); Ахаікѣ: Болѣючій, жалѣючій, або смѣтний (Бяр., 241).

Жаль I наз. 1. Гора, смутак, журба, маркота. оувидевши ... гсѣ ... маткоу свою сильною болестію оудроучоною. предъ горкостію и предъ жалем с нею слова говорити не могѣчи... хотѣчи вежды ее потешити реклъ (Пак. Хр., 10); тые ѡсобы которые з великого а значного жалю што на кого мѣнять тако родичы ѡ забите дете^с (Ст. 1566 I, 1066); ѡ маю теж тѣ дни в неделе былѣм при велким жалю и ѡрасунку ѡ пѣна ивана баки ѡ ѡсташине имену его где му ѡмарла малжонка (Еѱл., 22); в годину смерти коли бы мело быт веселе доперо прыдет жал (Зб. 261, 1316); Болшій намъ жаль, срожшии боль, тажейшаа мѣка, Въ одной ѡтца особѣ, зо всѣми розлѣка (Лям., 3); мы вси о томъ вѣдаючи и на тое глядѣчи, жалостнѣ болѣти и на сердцахъ нашихъ жалемъ великимъ оплакивати

мусимъ (АЗР, V, 25, 1637); палъ на мене дѣхъ ст: в плачливом жалю, и долго в том ревливѣ плакаемъ (Дыяр., 1606); ꙗко чови тяжъки жалъ задае кгда видит, же насѣне и праца его гинет (Зб. 259, 2506); Печаль: Фраснокъ, болесный жалъ, печалованье, скорбъ (Бяр., 103); которых на сес час и вспомнет през жал свой не могу (АВК, XXXIV, 276, 1663); бѣдѣчи в немалом жалю и фраснѣкѣ, ѡдалися ꙗкое до молитвы набожъной постѣ и скрѣхи (Зб. 82, 11).

2. *Крыѹда, жалъ; пачуцѣ смутку з прычыны якой-н. крыѹды.* Тогда тотъ кому будет жалъ мається втечы до права (Ст. 1529, 47); далъ то свои раны и свой жалъ въ книги замѣковыи записати (АВК, XVII, 298, 1541); тотъ свой жалъ и збитѣе и пожатѣе ечменю возному оповедала (АВК, XXII, 175, 1565); Мои почстеныи рыцѣру, ꙗ мамъ на тѣ жалъ, што сѣ еси толко таиль ꙗт мене (Трыст., 38); вершов двенадцат также купленых по три гроши, посекали и порубали, приводечи ку немалому жалю, кривде и шкоде его (АВК, XXX, 154, 1596); сына казал потаемне ѡварит, и дат на стол арпакгови ести ꙗтцови дѣтѣ власное, и ноги потом ѡказал, гарпакгъ затаил тѣю жалъ в собѣ (Бельск., 1576); Жалемъ такового заслѣпѣнья нѣкоторыхъ будучи порушоный, ... собралемъ нѣкоторые чельнѣйшыя артыкулы вѣры (Гарм., 171); великую кривду и жалъ отъ Ивана Чорного и дочки его а малжонки своее Ганны Ивановны Жданъ Авусовичъ маеть (ИЮМ, VIII, 328, 1614); оповѣдалъ и освѣтчилъ мнѣ возному, жалъ свой и бороду вырваную оказалъ (АВК, III, 32, 1629); Ревнѣю: ... маю хотѣ, маю жарливыѣ, маю жалъ (Бяр., 139); Землянин его кр. мти воеводства Мстиславского Александер Ялзевич Плескачевски жаловал и ѡбѣтежливе з великим жалем оповедал о том (АВК, XXXIV, 157, 1660).

3. *Скруха, жалъ, раскаянне, шкадаванне.* оувидевши... иудѣ ижъ такъ лихѣ... мистра держат и силного жалю на покоутоу приведен. ꙗтдал тридцат, пѣназеи кнѣзѣм кап-ланским рекоучи согрешил есми выдаючи кров праведную (Пак. Хр., 7—76); з стороны того збыткѣ его в ображенъю плодѣ пороненого маеть такѣ зъ жалемъ ꙗвнымъ ѡпокорѣючыся передъ паномъ богом на собе ꙗтнести черезъ годъ ꙗдинъ чотырикротъ на свѣта ѡчорыстые... грехъ своѣ передъ людьми входѣчыми и выходѣчыми с костела ꙗвне визнавати (Ст. 1588, 411); был жем се заздности ѡстрец моглъ так, же никгда сѣрцѣм моим не пановала и непотребного (ꙗком знал по инших) жалю хоробе ꙗкеис подобного не чинила (Еѹл., 55); нет там ани покѣты ани жалю (Зб. 261, 826); Дорослый прѣемлющи тайнѣ крещенѣ маеть мѣти и волю до принѣтѣ тоей таины, и жалъ за грѣхи свои (Навука, 21); шоль до епископа своего и ꙗкъ з наѣболшимъ жалемъ сповѣдался (Пралог, 586); Аттилъ: Грѣха згѣканье, жалъ (Бяр.,

240); Скрѣха естъ жалъ за грѣхи (Зб. вып., 756); немашъ жалю в том челоуѣкови гды его ꙗкійкоуеъ неприѣтелъ и кривдѣ емѣ чинит великѣю (Алекс. 1697, 102).

4. *Спагада, спачуване, шкадаване.* жалем знѣты сынове израѣлевы, надъ братом своим вениаминамъ, почали мовит (Біблія, 1366); Гсднѣ ѡтѣ игумен зѣ жалем высылаючи мене до берестѣ на томже листы пишет тые слова (Дыяр., 153); мы, которіе на томъ свѣтѣ блѣкаемсѣ, и вѣ ѡмыльной той славѣ и непожитечных роскошах собѣ подобаемо, предъ ихъ очима, которые добръ ѡныхъ солодокости скоштовали, жалю и плачѣ годными естесмо (Варл., 138); жалемъ знѣты сынове Израилеы, надъ братомъ своимъ вениаминамъ, почали мовитъ (Хран., 1916).

Жаль II у знач. выказніка. 1. *Шкада.* занеже намъ того смотрячи жалъ: хатя есмо не у вашей вѣрѣ (АЗР, I, 36, 1415); тогды ѡнѣ велми жалоуючи реклѣ. ах тотѣ ми силно того жал бо вижѣ што ми мои гдѣрѣ приказал был того исполнити не могоу (Пак. Хр., 24); Жаль ми того жемъ всего того сена не побралѣ (КВЗС, 666, 1533); было жалъ цѣрю сего вельми (Арыст., 156); А намъ того велми жалъ але инак не може быти, бо есмо присѣгнули тот закон держати (Трыст., 73); стало ми кго барзо жалъ и пытам если се боит кгда му се траѣа бытъ подъ громѣм (Еѡл., 15); жал емѣ того было мѣстца доброг ѡпѣшат (Стрыйк., 6296); Созвавши ѣчеников рекѣ исус, жал ми того людѣ, ижѣ ѡто ѣже три дѣни трывають при мне (Зб. 255, 87).

2. *Крыѣдна, прыкра, неприемна, сумна.* штобы еси о томъ доведальсѣ, которіе то будутѣ люди твое чинили, абы еси то намъ оправилѣ, какѣ бы намъ того не было жалъ (КЗ, 445, 1486); маеть клячѣ тую лицомъ ѡтдати, або заплатити и ѡправити, ачѣ бы пану его милости не жалъ было (КСД, 251, 1516); коли Трыщан тое видел, и было ему велми жалъ, и ѡтопѣхнул сѣ ѡт краю борѣздо (Трыст., 23); не жалъ бы намъ тое кривды терпети бысмы люди до чого нового и николи не слыханого вели, але ижѣ до ѡное стародавное згоды котораѣ первей за единоцства была в церкви божой своихъ ведемо (Унія, 3); было жалъ емѣ велми иж братѣ его меншыѣ ѡселѣ панство в литве (Патр. П, 89); Негодѣю: За зле маю, ѡбращаюсѣ, жалъ ми, болитѣ мѣ (Бяр., 91); теды почал ѡныи ѡрелѣ мовити ... жалъ мнѣ же мое власное пѣрѣ мене бѣетѣ и пѣшетѣ (Алекс. 1697, 102).

Жальба, жалба наз. 1. *Смута, туга.* былиж оу жалѣбѣ гдѣсли мои и ѡрганѣ мои голос плачѣщих (Зб. 262, 246); по всѣакой земли оу которое мѣсто иж слово цѣрское и оурѣд его доходит жалѣба великаѣ иоудѣемъ и постѣ и плачѣ и нарѣканье власнѣ и попел послано многим (Там жа, 1296).

2. *Скарга, нараканне. конецъ: исаиѡ: дванадесѡтница: когелеть: жалѡбы* (Зб. 262, 926); *адонаи ... оумножилъ въ донцѣ игѡдиной нарѣканье и жалбы* (Там жа, 111).

Жамонтский гл. жомонтский

Жамчужный гл. жемчужный

Жана гл. жена

Жаноцкий гл. жоноцкий

Жаравъ гл. жоравъ

Жаратокъ, жератокъ наз. *Гарачае вуголле без полымя, жар; гарачы попел. цѣрь ... оуглие горѡщее повелѣл просыпати под нозѣ его. и жератѣка насыпати во вста его* (Чѣцця, 326); *ѡко ѡглие при жератѣѡ и дрова при огни: тако и гневливый мѡжъ въздвизаетъ свары* (Скар. ПС, 406); *сам есть топазиѡн жолтыѣ, але ѡдерко в нем чирвоно ѡко жараток* (Бельск., 177); *сам есть топазиѡн жолтыѣ, але ѡдерко в нем чирвоно ѡко жаратокъ* (Алекс., 30).

Жаристый прым. *Гарачы, распалены да чирвонага колеру. товѡѡ ... вынѡл з торбы своеи кусъ ѡтробы и взложил ю на ѡглье жаристое* (Біблія, 595); *матка долго сына шѡкаючи наѣти его не могла, аж дѣѡа третег ѡ ѡнои печи стоѡчи а ѡ сыначка плакала, ѡслышала голос его в котороѣ се ѡзвал, ѡбачит его матка а ѡн межи жаристыми ѡглами, вырваног пытала, ѡкос не згорѣл* (Бельск., 3256); *видилем... на земли седмъ ѡгнюѡвъ пекелных...: в пѡтомъ жаристом [о]гнѣѡви трох ѡсобъ выразне видилем* (Дыяр., 1596); *ѡныѣ мних ... казал собе ѡгола жаристаѡ з огнем прынести и вложывшы их в пазѡхѡ свою держал их много* (Зб. 752, 5776).

Жаритися дзеясл. // перан. *Напаляцца, распальвацца. Въ чомъ далѣѡ абы ся то не жарило, пану Богу съ плачомъ и съ молитвами офѣровавшись, конецъ удѣлали есмо* (АЗР, IV, 150, 1596); *здивилсѡ цар такъ прѡдкоѣ ѡтмѣне, и тымъ се болѣшеѣ противъ хрстиѡновъ жарити почалъ* (Пралог, 5996).

Жаркий прым. 1. *Гарачы, спякотны. пременил дождѣ их оу град, и ѡгонь жаркий в земли их, выбил винограды их, и дереве ѡикговое* (Пс. XVI, 106); *Тотъ рок ѡг велми былѣ сѡхиѣ жарки, ѡк былѣ дождѣ ѡ дѡсе стомъ, потом ѡ десѡтоѣ пѡтницы* (Барк., 1676). // перан. *Страсны, палкі, гарачы. Чѣйте и молітесе, бы не ввошлисьѣ вѣ покѡсы. Дѣхъ бо жарѣкий, лечѣ тело немоцно* (Цяп., 386).

2. *Пякучы. хотѡчисѡ поратовати, наго сѡ по ѡстром тернѣю и жарких кропивахъ терти почал* (Пралог, 5146—515).

Жарко прысл. // перан. *Горача, зайзята. рѡский до нег смѣле постѡповал и ѡхватилисѡ ѡбадва жарко в запасы, печенѣѡ грѡбостю тѣла, а рѡсин чирствостю нарѡбѡл* (Стрыйк., 448).

Жаркость наз. // перан. *Гарачасцѣ, смеласцѣ, мужнасцѣ. в тоѣ час праве рицерство и козаки литовские... три замки...*

наглою жаркостью 8бѣгли и спалили (Стрыйк., 5896); зараз венкгрове до замк8 великою жаркостью вскочили (Там же, 5916).

Жарлакъ гл. жарлокъ

Жарливе присл. Горача, палымяна, палка. сынъ его жъ панъ Лукашъ Якововичъ, стану святого іерейского, жарливе потребовалъ (АСД, I, 281, 1637).

Жарливість наз. 1. *Адданасць, шчырасць, гарачнасть.* жебы теж сердце твое прикладомъ тымъ пана твоего в тебе нищело жарливістю помсты, чсти и фалы божое (Зб. 255, 246); для тебе тут добрымъ срдцемъ пришол 8чинивш8 мѣтв8 и жарливість до гсда (Зб. 752, 88); 8чинившы так8ю молитв8 и жарливість за бѣга своегъ наполнивши сердце шол и розмѣтал, и посѣклъ роспрошившы болваны поганские (Зб. 82, 121); мы епскпѣ, зѣ тыхѣ порядкѣмъ зрозмѣвши, ижъ зѣ великое жарливости к8 хвалѣ Бжой и пилности, ѿ спсєніи дѣшъ своихъ. доброволнѣ... тоє иго на себе вложити замыслили и позволили (Ст. бр., 20).

2. *Страснасць, палкасць.* Ревнѣю: ... маю хотѣ, маю жарливість, маю жалѣ (Бяр., 139).

Жарливый прим. 1. *Гарачы, палкі, страсны.* Кананит: Кананейчик, жарливыи, або завистный (Бяр., 285).

2. *Разлютаваны, зайзяты, бязлітасны.* мордерца... *яко* врона жарлива *та* тѣла забиваючи, тѣло мнимает же правдиве забивает (Зб. 259, 580—5806).

Жарлокъ, жарлакъ наз. *Абжора.* Зинов цесар *яко* был жарлаком и паницою часто кадѣком 8падал *яко* 8мерлыѣ (Бельск., 316); самъ зѣ собою вѣ тьи слова мовилъ: Сюда ходи баламѣте, вѣ сивизнѣ жарлок8, а вѣ старости пѣнице (Мак., 19); Ласкосрѣдый:... жарлок, стравца, пѣница, оутратник, телесный, распѣстный (Бяр., 70). *Парайн.* жорлачъ.

Жартися дзєясл. *Мучыцца, пакутаваць.* [и~~я~~ковъ]... не~~я~~дениемъ ~~ста~~ и бытиемъ в перси морилъ, але самъ ~~ста~~ в собѣ стисненныѣ сумненемъ жарлѣ (Пралог, 4926); самъ ~~ста~~ себе стисненныѣ сѣмненемъ жарлѣ (Зб. 752, 1226).

Жартованье наз. *Дзєянне па дзєясл.* жартовати ѱ 1 знач. Радостотворство: Кошѣнство, жартоване (Бяр., 134).

Жартовати дзєясл. 1. *Жартаваць, весела вастрасловіць, гаварыць або рабіць што-н. несур'єзна, смехам.* же насъ погубишъ и самъ не воскреснешъ: бо то не съ своимъ братомъ жартовати (АЗР, IV, 93, 1595); то пакъ онъ поведилъ, ижъ дей я мовилъ то жартуючы, жебы тотъ таляръ мелъ отъ месника, але дей маю я отъ селского мужыка (ИЮМ, VIII, 359, 1620); строж пекелныѣ дозволяет грѣшникомъ смѣ~~та~~тис~~я~~ жартовати, роскоши марные заживати, але до споведи, на набоженство не допѣщает (Зб. 259, 152); Смѣхословлю: Бл~~а~~дословлю, жартѣю, кѣнштѣю, мѣч8 (Бяр., 152); радъ бесѣ-

доват при столѣ жартовал и в смотреню сѧ на жены кохал (Зб. 82, 3646).

2. *Насміхацца, кпіць.* ливан ѡфиста ѡдног ѡчног хрсти-нина (блюзнячи а жартѡючи з хста) спытал: што тепер чинит вашѣ теселски^с сын (Бельск., 2826).

3. *Несур'єзна, безуважна адносіцца да каго-н., чаго-н., недаацэньваць каго-н., што-н.* Страшливая речѣ есть зѣ Богомѣ жартовати (АЮЗР, I, 289, 1598).

Жартовливый *прим.* 1. *Жартайлівы.* кламство жартовливое ани шкоды не приносит ани пожиткѡ (Зб. 261, 271); Шѡтов-наѧ, радостотворнаѧ, гѣѧ речы дворскіи, и жартовливыи (Бяр., 205—206).

2. *У знач. наз. Жартайнік.* кощѡнникѣ — блазень, жартовливый (Зіз., 39); Кощѡнникѣ: Блазень, жартовливый (Бяр., 67).

Жартовне *присл.* *Жартайліва.* генесиѧ до жартовного вызнанѧ и мѡчеництва приведены^с: правдиве ѡже а не жартовне чынил (Зб. 752, 464); Радостотворнѣ: Жартовне (Бяр., 134); генесиѧ до жартовного вызнанѧ и мѡченичества приведены^с правѣдиве ѡже а не жартовне чинил (Зб. 82, 131).

Жартовникѣ, жертovníкѣ *наз.* *Блазан, жартайнік.* а диѡ-клитиана цесарѧ был в римѣ блазен и жертovníкѣ именем гнеевиѧ (Зб. 752, 4626); был в риме блазен и жартовник именем генелиѧ (Зб. 82, 130).

Жартовный *прим.* *Жартоўны.* мовы порожней и жартовной сѧ стерегль (Пралог, 575); генесиѧ до жартовного вызнанѧ и мѡченичества приведены^с правѣдиве ѡже а не жартовне чинил (Зб. 82, 131).

Жартомѣ *присл.* *Жартам.* рек е^с самсон жартом коли бы мне двама ланцѡгами звѡзано был бых ѧко дрѡги^с члѣкѣ (Самсон, 256); рекѣ крол жартом (Стрыйк., 610); Кгды зас имѧ невѣст вѣдати хотѣль: теды мечникѣ королевскій жартомѣ и на смѣх, же сѧ ѡные бѣсами называютъ, повѣдѣл (Варл., 2686); рекль: встанте выдите з мѣста того, бо затратитъ гсдѣ мѣсто то. и здалѣ се имѣ ѧкѡ жартомѣ мовилѣ (Хран., 316); на тои часѣ важное есть Малженство, бо идетъ ѡ малѡю рѣчѣ, и такіи заклад здастѣ сѧ быти жартомѣ изреченныи (Зб. вып., 816). ◇ Не жартомѣ — *сур'єзна.* не жартом то мовлю страхѣ мѧ здо^смѣет (Дыяр., 1596).

Жартующий *дзееприм.* 1. *Ад жартовати ѡ 1 знач.* чистою ѡт пожадливости заховала есми дѡшу мою, николи есмѣ се з жартующими не мѣшала (Біблія, 590); чистою ѡт пожадливости заховала есми дѡшѣ свою, николи есмѣ се з^с жартѡючи-ними не мѣшала (Хран., 385).

2. *Які сваволіць, заігрывае, какетнічае, фліртуе.* цар ... ѡбачил его жартующего з ревекою женою своею (Біблія, 59);

Выгладаючи Авимелехъ црѣ палестинскій окномъ, обачилъ егѡ жартѹючого, з^с Ревекою жоною своею (Хран., 40—40б).

Жартъ наз. 1. *Жарт.* бысь то подобно, хотъ правда в жартъ собѣ оберноулъ (Апакр., 82б); гдѣ бгѣ такихъ жартовъ не радъ видитъ (Бельск., 328); 8богихъ 8трапене паномъ жартъ (Дыяр., 162б); 8живалъ словъ до нее лагодныхъ а жартовъ ѡбычаемъ слѣжачихъ (Зб. 752, 90б); Смѣхотворство: шѣтство, веселостъ, тнї. смѣховалство, жартъ, кѣнштъ (Бяр., 152); Чи не были жарты, спѣванѣ, дотыканѣ, лѣсты, подарки, длѣ грѣхѣ нечистаго (Зб. вып., 43). ◇ Н е ж а р т ѣ — не жартъ, справа сур'ѣзная. ѡбачивши козаки што не жартъ, не 8фаючи присѣзѣ тѣрецкой хотѣли зновѣ 8бѣжатъ ѡный ѡкопъ (Стрыйк., 628); безъ ж а р т ѣ — безъ жарту, сур'ѣзна. Тщивыхъ, безъ жартѣ, тщина, речы статечныи (Бяр., 175); Припорѣчаю, рѣз. Поправдѣ, безъ жартѣ напоминаю (Тамъ же, 215).

2. *Насмешка, кпїны.* клали на ѡнъ часъ на хрстиѣны великіе потвари ... и жарты зъ нихъ в писаню и в комедїяхъ чинили (Бельск., 212); 8важ...ѣкою моцю... секутъ тѣло пресветое... 8шима засе ѣкобыс слышалъ розличныя разы битѣ, смехи и жарты бїючихъ (Зб. 255, 269); Глѣм^с: Подражнене, смѣх, жарт^с (Бяр., 28).

Жаръ наз. *Жар.* Кожа моя счернѣла ѡт мене и кость моя згорѣла ѡт жарѣ (Зб. 262, 24б); лете великій жаръ былъ (Барк., 5); почалъ плакати, але не в таково^с ѡбфитости слезѣ, которые бы могли такъ великаго жарѣ пламень 8гасити (Зб. 107, 121).

Жатва наз. 1. *Жнїво.* коли приидоутъ врѣмена та послѣднѣѣ, тогды жатвы не боудетъ (Чэцця, 373); Глава ѣд..., о остан^сцехъ жатвы и винограда (Скар. ДЗ, 45б); тотъ днѣ добръ... виноградъ насадити. жатва творити (Неба, 86); оставите и плевелы и пшеницю расти обое купно до жавты [так!] (Будны, 157б); ѡвыя слова хѣвы выполняются, жатва много дѣлателе^с (Дыяр., 152б).

2. *Часъ жнїва; лета.* ѣко в жатвѣ. росталъ ледъ (Чэцця, 144б); ѡни ... готѣють собѣ в^с лете брашно, и собирають во врѣмѣ жатвы штобы мели напотомъ ѣсти (Скар. ПС, 12); часъ жатвы приспѣлъ а гласъ горлицы слышанъ въ земли нашої (Зб. 262, 83б); и въ врѣмѣ жатвы реку жателемъ (Будны, 157б); сотворилъ: Аггловъ вѣтрами вихрами, снѣгами, грады, ледами, мразами, зимою, осенью, весною, и жатвою: такъже голосами, громами и молніей справѣючихъ (Хран., 1б).

3. *Ураджай; поле, нїва, дзе праходзіць жнїво.* Естѣли же не ленивъ будеши, приидетъ ѣко источникъ жатва твоѣ (Скар. ПС, 12); А гдѣ Бгѣ всѣ единѡдѣшнѡ, ѣкъ Гсдна жатвы, просѣмо, абы онъ на жатвѣ свою подобнаго семѣ дѣлателѣ послати намъ рачилъ (Сматр., 51).

Жатель наз. *Жнец.* жатели тежъ сѣт анѣгели, ꙗкъ теды кѣкол збирают и палат ѿгнем (Зб. 82, 1366). *Парайн.* жатець.

Жатець наз. *Тое, што і жатель.* пошла и пришла и збирала в поли за жатци (Зб. 262, 316).

Жати I дзеясл. *Жаць.* ѿни насѣли в мы жнемъ (Чэцця, 112); мешчане вси на толоку ходять [жи]та жати и сена косити (КЗ, 166, 1490); егда приидешъ до жита ближнего своего, наторгавъ класовъ и рукою вымнеши, серпомъ же не будеши жати (Скар. ДЗ, 456); врадникъ дей пана Матея Кунцевича отказаль ему тыми словы: я тое жито жну и буду жать (АВК, XXI, 31, 1555); почали жито жати на сѣго симеѿна Столпника (Барк., 163); бы теж и жат з вами хотѣла не бороните ей (Біблія, 1386); жито дей зъ жоною своею жалъ (АВК, XVIII, 231, 1612); Не бѣдете сѣять, ани жать што сѣ само на полю родить (Хран., 1256). // *перан.* самъ еси сѣбѣ вготоваль мѣсто синоужное. чимъ еси сѣаль. тоежъ нине и жнеши (Чэцця, 360); которые сеют со слезами оу веселю бѣдоут жати (Пс. XVI, 128); панъ его рекль емѣ: злосливый слѣго и лѣнивый вѣдалъ еси ижъ жнѣ где не сѣлемъ, и збираю где не розсыпалемъ (Каліст, II, 926); павель сѣтъ мовит, што человекъ тѣтъ засѣтъ, тамъ жат бѣдет (Зб. 259, 2596).

Жати II дзеясл. *Давіць, душыць.* мучили люди немилостиве имаючи запирали ѣ в ызбах и зажигаги избы з людми инших деъ под стену головами клали ланцѣхи великими подимачи хоромы и ззадѣ люди жели (Патр. К, 49—496).

Жатый дзееприм. 1. Ад жати I. виделъ есми. ижъ жыто кгвальтомъ жато (АВК, XXXVI, 207, 1582); пришли тогды до виѣліема, коли напередъ ꙗчмень жато (Хран., 1936).

2. У знач. прим. *Зжаты.* въ тотъ же дей часъ въ тыхъ людей жита взяли жатого тридцать копъ (КСД, 187, 1514); хто бы... жито пожал або жатое побрал (Ст. 1566 I, 766); князъ Богушъ Сафѣяновичъ... спалилъ... гумъно з озереде, и в озереде дей было жита жатого копъ шестънадцать (АВК, XXXVI, 177, 1582); копы жатые снегомъ позаметала метелица (Барк., 1636—164).

3. У знач. наз. *Зялёная частка раслін над зямлѣй, якую можна зжаць.* зысподѣ корениб его оусхъли и звѣрхѣ оурѣзанаб жатаѣ его: память его загибла сѣ земли ани имѣни емѣ на дворѣ (Зб. 262, 196).

Жатье I наз. 1. *Дзеянне на дзеясл.* жати I. до двора моего былъ поехалъ, хочечи вѣдомость взяти около жатя того жита моего (АВК, XVII, 410, 1556); которому бы шлѣхтичь... на чие именье на село на люди на кгрунты кгвалтомъ нашолъ ... и шкодѣ чинилъ ꙗко забраньемъ людеъ быдла статку жатьемъ або браньемъ збожѣ сена (Ст. 1588, 415); вжо самого жита и ячменю до жатѣя поспѣлого косами покосили (ИЮМ, XXII, 373, 1652).

2. *Жніво*. ино с того жыта часу жатя на каждой ниве... нажнеть собе две части (АВК, XXXII, 306, 1596).

Жатье II наз. *Дзеянне па дзеясл.* жати II. воды поранѣ до сѣнца доставають з листу жата (Царств., 806).

Жбанокъ наз., памянш. ад жбанъ. то мовить гсдь бгъ Израилевъ: горнецъ мѣки не ѣстанет, ани жбанокъ масла не ѣѣдет, ажъ до дна которогѣ земли дастъ гсдь дождь (Хран., 310); Купили жбанокъ на олей и на липецъ (ИЮМ, VIII, 44, 1691); куп. ситницъ ... жбанокъ до оливы (ИЮМ, XXI, 26, 1711).

Жбанъ наз. *Збан.* Посудъ домовыхъ: ... полмисокъ двадцать...; медь: ... жбанъ мѣдный ... лѣски двѣ, ендовки двѣ (АВК, IX, 468, 1626); на банкетъ, купили: ... лимонии 2 за 2 зол., жбанъ на оливки и лимонии за 4 осм. (ИЮМ, XVIII, 66, 1710).

Жвати дзеясл. *Жаваць, есці.* дѣти которые ѡбачили хлѣбъ падали на нег, хотѣ же в ѣбы брали але не могли жвати, и так ѣмирили еще в ѣстех хлѣбъ держачи (Бельск., 232); в недѣлю трохъ листѣ крамнѣи жваль (Зб. 82, 3326); взѣл Алѣксандръ макидонскій, тотъ макъ, и началъ жвати (Алекс. 1697, 86).

Жволобъ наз. *Жолаб, карыта (для живѣлы).* з стайни драбины и жволобы, а з бровара и з лазни всяки судъ, што тамъ было, выбрано (АВК, XXI, 372, 1558).

Жвонъ гл. звонъ

Жглище, жглищо наз. *Месца, вогнішча, дзе язычнікі палілі памёршых.* на том мѣстци... вчинил жгглищо и там тѣло ѡца своего... сожог (Крас., 71); просил сына своего Скирымонта абы на том местцу было жгглищо вчынено гдѣ бы его мертвого сожгли (Рач., 305); швинторогъ... просил сѣна своего кгирмонта абы на том месте было жглище вчынено где бы его мртваго сожгли (Патр. П, 86); Справивши ведлугъ звыклыхъ поганскихъ церемоніѣ погребѣ аликгинови кѣжати панове литовские ѡт жглищъ виленскихъ ехали просто до кернова (Стрыйк., 5296). *Параўн.* жегглище, жогглище.

Жгучий дзеепрым. ад жечи ѣ 1 знач. // *перан.* пришедши исъ в домъ петровъ. ѣвидель тещу его лежачую, и огневою жгучую. И доткнѣвѣся руки ее, и оставила ее огнева (Цяп., 10); теща симонова лежала огневою жгуча. и натыхместъ мовили ему о ней (Там жа, 44).

Жгуший дзеепрым. 1. Ад жечи ѣ 1 знач ѡтхопилься ѡгнь ѡт телеси ее. попалилъ жгуща сѣю. и идѣше ѡгнь к городу (Чэцця, 656).

2. *Пякучы, гарачы.* внегода было рано ветръ жгущий воздвиже на кобылки (Скар. KB, 21); веаль пресилъныи а жгуший ветръ (Там жа, 286).

Ждание гл. жданье

Жданий дзееприм. ад ждати ў 1 знач. звезда... черес долге часы **wt** звѣздохорцевъ ждана есть (Валх., 406); така звезда с такими знаменіи долгими часы ждана на горе вансь на знамѣ короля жидовского (Там жа, 63—636).

Жданье, ждание наз. Дзеянне па дзеясл. ждати ў 1 знач. оу кончалнем векоу здорове нашол жданіа праведнаго симиѡна (Валх., 64); По вмерломъ мужу, жона вмерлого, презъ жданья едного року и недѣля, отъ права ма быть у покою захована (АЗР, I, 225, 1501); чи не боѡніе твое надежа твоѡ жданіе твое и цѣлапоутіе твое помѡни оужо хто то чистыи загиб (Зб. 262, 136); еще скончаются **w**чи наши къ помочи нашей соуетно и жданьемъ своим ждали есмо къ людѢ иж не **w**боронить (Там жа, 113).

Ждати дзеясл. 1. Чакаць. Петръ воевода Молдавскій... позычилъ намъ 4 тысячѣ рублѣй Фряжского серебра, ихъ же ждати имаеть намъ, отъ тыхъ мясопустъ за 3 лѣта (АЗР, I, 22, 1388); кому коли пенязи подаемъ з мыта Браньского, нехай року ждуть (КЗ, 213, 1486); реклъ юдашь хочоу **w**дѣ вас велми радъ принѡти и ждал тамо докоул пѣнѡзи принесены (Пак. Хр., 1); мужи валечныи... зброю брали и оубравшис ждали днѡ (Троя, 65); Седѣмъ дней мене жѣдати будешъ (Скар. ПЦ, 21); а естли будутъ дети ждати смерти матки своее (Ст. 1566, 70); Рек Трыщану: ... не едь тепер со мною, жди мене тут завтра (Трыст., 85); Тры деи лета ждати бѣдемъ азали се **wt** схизмы и **w**тщепеньства наவர்нете (Бер. саб., 496); реклъ млоденец: когож ждете (Кн. Мак., 516); только будетъ отъ васъ большая зволока ждати большъ не будемъ (АЗР, IV, 458, 1615); Трѣплю: ... трваю, задержѡюсѡ, ждѢ, **w**жидаю, творю, ношѢ (Бяр., 170); **w**на не ждѢчи жебы еи метано сама правѣ въ **w**гон скочила (Зб. 82, 376); реци ей такъ алеѡандер над цари цар, на граници землѣ твоеи стою и дани **wt** тебе ждѢ (Алекс. 1697, 81).

2. Спадзявацца. аще оумретъ моуж чи **w**живеть вси дни веремѡни своего ждѢ донѣдеже приидеть **w**тмѣна моѡ (Зб. 262, 18); Видишь ѡко стое писмо пришествіа на суд хѣва ждати наоучаетъ (Будны, 1516); буду судити... не радечи стороне ани боѡчистѡ казни помсты погрозокъ не ждучы нагорожѡнѡ (Ст. 1566, 416); ждал вторгненьѡ непрѡтель не спечы цѣлую ноч (Атыла, 199); коли Ѣже был близко смерти, такъ реклъ, лепѣъ есть **wt** людиъ на смерть зданым ждат надѣи **wt** бога котории **wt** него засъ мают быт воскрешени (Кн. Мак., 51); такъ трваючи вѣ взыванѣю Гсда вѣ неволтпливой вѣрѣ, и многой терпливости ждѢчи его помочи, можетъ достѣпити внѣтрнего разрѣшенѣѡ (Мак., 211); дочка... маткѢ погребшы давала знат ижъ порожьне по неѣ свѣцких потѣхъ ждат **w**тецѣ мѣлѣ (Зб. 82, 566).

3. *Призначаца*. ждеть тебе вечнаа моука (Чэцця, 626); црѣство нбсное ждет тебе (Там жа, 66).

Ждучий дзеепрым. ад ждати ў 1 знач. ѡнъ был ждоучий црства бжѣего (Пак. Хр., 226).

Ждущий дзеепрым. ад ждати ў 1 знач. Даи мзду ждущимъ тебе гсди (Скар. ІС, 586); ты избавлѣши ждущих тебе гсди (Там жа, 806).

Же, жэ І зл. 1. *Што (тлумачальны)*. прігожаецца частокротъ же наших двораъ а любо иньших прі нашом дворе бѣдѣчи нагле их позывають пред судьи (Вісл., 146); они повѣдили на него, же дей посполу съ ними былъ (КСД, 293, 1516); ги што ё члкъ иж ѡбъявилса еси емоу, albo снъ члчъ же так важиш его (Пс. XVI, 138); князь Якубъ... оповедилъ... таковымъ обычаемъ, жэ панъ Миколай Ясеньский уделалъ змову и продалъ ... князю Валерияну... домъ, каменицу свою в месте Виленскомъ (АВК, XX, 14—15, 1568); Послал тогды послы до него, ѡзнаимуючы ему, жэ ѡн до французской земли прытагнулъ (Атыла, 186); разъ зъ оустъ ѡм таа вышла сентенція, же в^с вѣрѣ никомоу не треба квалтѣ чинити (Апакр., 26); по мало^с хвиле прислали их милост же сами хочѣтъ быти ѣ княжати (Барк., 1486); повѣдают нѣкотории же ста тот ламех кохал в мысливствѣ (Біблія, 22); Здает ми ста жес есть египчикъ (Алекс., 2); ѣслышал Симон же трифон зобрал во^сско великое (Кн. Мак., 626); звѣстил ему ангел, же дѣта бѣде мѣти (Рым., 826); Мнѣ са бовѣм здаеть, же тобѣ з^с семидесат^с лѣт вышло (Варл., 1506—151); Августин ст: и феѡфилакт моват, же їс хс на собѣ петра стго а не на петрѣ себе фѣндовалъ (Дыяр., 174); пред зобранѣмъ брати... мает вызнати же мѣ са все подобало (Ст. бр., 56); мусите признати, же крила голѣбиные сличност значат (Зб. 259, 526); По которомъ то наказе нашомъ, жесмо тое sprawy на сеймъ не одослали, сторона отпорная... въ самой речы до отказу не становила (АВК, I, 101, 1666); кажѣ тобѣ же царица кандакіа матридонская ѡбразъ твои выписала (Алекс. 1697, 84).

2. *Бо, таму што (прычынна-выніковы)*. просили, абы мыта и коморы его королевъской милости на именьяхъ вашихъ не были уставливаны для того, же сами съ поддаными своими великое утисненье въ томъ прыймете (КПД, 119, 1544); хочечи его забити, бога^лсье тиж^сбы же пакъ пророка его мели (Цяп., 196); сіндѡнъ ... дла того так названо же напервѣи в мѣстѣ Сідонѣ почато тое робити (Зіз., 60); з тои причины забил его гсдъ, же речъ брѣдливѣю чинил (Біблія, 87); египтѣне со евреи не едали хлѣба же пастѣхов ѡвечих мѣвают за нечистых (Бельск., 31); того звано гирканом першимъ дла того же был звѣтажил царя гиркана (Кн. Мак., 656); Лѡтъ оный который в^с Содомехъ мешкалъ, же нѣкого не

осѣдилъ, нѣ з кого сѧ не насмѧлъ, огнѧ оного ... оушол (Каліст, I, 76); ѡн розгнѣвалъсѧ же не был воеводою толко намѣстником (Дыяр., 152); быки мают сердце твердое же на серцѣ быка завше кост наѣдетсѧ твердаѧ (Зб. 259, 206); Вырви мене з рѣки брата моего Ісава жемъ сѧ егѡ велми бою (Хран., 50); Жръновъ ослий, или оселскій, Камѣнь верхній млыновій, а длѧ того сѧ называет ослий, же ослами мелють (Бяр., 43).

3. *А, і (далучальны)*. пожегъци... частокрот... правомъ немѣцькымъ ѡтбывають же не бывають казнены (Вісл., 256); ѡнѣ в себе не мѣлъ ниѧкого оружѧ, чым сѧ боронити, же ѡт такого вдару пал мертвъ на землю (Бава, 131); никгды ницѣ ѣ панѡв млодыхъ не допомог же мое речи шли несчастливе (Еўл., 40); дай мнѣ жоны и дѣти мои, за которыи есмѣ служилъ тобѣ, же поѣѣ (Біблія, 67); если бы ѡтступил ѡт правѣ ѡтцевских же его мѣл мѣть за приѧтелѧ (Кн. Мак., 516); кгда е найдете ознаимѣте мнѣ, же и ѧ шедши поклонюсѧ емѣ (Каліст, II, 2596); панѣ Яновичѣ... змерылъ в перси стрелить, нижли... Зубрыцкий... пиштолетъ рукою потрутилъ, же не в перси, але в руку левую шкодливе пострелилъ (АВК, XX, 324, 1638); на смѣръ вси ѡсужоны мѣрцы, же теж искано и даніила с тремя ѡтроки (Жыц. св., 36); кѣ томѣ мордовал мене бѣсъ, и чрево ѡбѣяденіем, то ест ѡбѣжарством, жем много крадѣчи ѣкрѣхи хлѣба елъ и пилъ есми потаемне (Зб. 752, 5626).

4. *Каб (умоўна-выніковы)*. естли бы хто кому рѣкъ жѣ не былъ шляхтичѣ тогды тот хто сѧ выводитъ мает поставити з отца и матки двухъ шляхтичѡв (Ст. 1566, 32); ты капернаѣмъ, которій до нѣбѣсъ възнесѣсѧ, до пекла сойдешъ, же если вѣ содоме бы моцы были бывшие вѣ тебе мешкалібѣ исте были до сегоднешѣго [так!] днѧ (Цяп., 146—15); где бы такъ былъ хоръ же и на дрѣгѣ рокъ в тоѣ речи стати не бы не могъ, тогды (Ст. 1588, 156).

5. *Уводзіць пабочныя і ўстаўныя словазлучэнні і сказы*. В парадкоу тои ѡтповѣди, стасовалиесмысѧ ѧко найлепѣй могло быти до парадкоу, которого тот дѣепись (же его вже такъ звати почнемѡ) вѣ писанью своемъ зажилъ (Апакр., 5); Мовлю теда тобѣ, ижѣ самыхъ коханныхъ братіи которых пред очима маеть, бѣдѣт ли до онои любви перешкажати, же такъ рекѣ, ѡтвернетсѧ и ѡдкинеть (Мак., 37); труднаѧ речѣ ест, же не рекнѣ, неподобнаѧ, абы сѧ хто ѡколо огнѧ ѡтираючи, дымом еднѧк не ѡкрѣилъ (Варл., 986).

Же, жо, жѣ II часц. 1. *Ж, жа, іменна, менавіта (узмацняльная)*. Писанъ руками Мартиновыма зѣ Лужка, онѣ жо то имѣлъ сѣ приказу (АЗР, I, 77, 1457); Степану, подлючнику Троцкому, земля Петрова Жомойтинова, перво за нимѣ жо была (КЗ, 38, 1475); молющю же сѧ сѣомѣ никите,

оустала ѿ гробъ своих (Чэця, 35—356); которе самъ жо пописал жидовскими словы (Пак. Хр., 16); александръ же на мазиньскоую землю потагъ (Алекс. XV, 26); Филонъ же философъ былъ ѿ колѣна левгыева (Скар. ПБ, 16); Катихисисъ слово естъ греческого языка, сказует же сѧ на словенскую рѣчь оглашеніе (Будны, 6); Под же тѣды, какъ поведаетъ, бичу бога моего, едь гдѣ хочеш (Атыла, 204); а хто бы за границѣ зашедъшы зверя того добилъ, тогды таковоъ жо вине како выше... ѿписано подлѣгается (Ст. 1588, 380); Желательнаго приклоненія по тебѣ, а любовныѧ же помощи чають себе (Апакр., 16); пытал же аврам мелхиседека ѿ нароженю его (Біблія, 40); аггъ же брат Захарии зродил дочкѣ именем соломию (Рым., 826); злостъ грѣха же опослѣ проникла (Каліст, I, 106); Коли бѣдешъ возван на чест сѧд же на последнем месте (Зб. 255, 105); оучинилъ же Гсдъ бгъ землю без жадногѧ фндаментѣ (Хран., 26); На чомъ же теды свою ѿсадѣ тамъ мають (Дзід., 21).

2. *Ужываецца пасля займеннікаў і займеннікавых прыслоўяў пры супастаўленні, параўнанні, каб падкрэсліць падобенства, супадзенне, засяроджанне дзеі ў адным месцы, часе.* На том же мѣстци даѣдъ теж ѿвци паслѣ (Валх., 446); тогда же бе зима велми стоудена (Увар., 96); князь ѧнъ маеть ему истца поставити на тотъ жо рокъ (КСД, 32, 1510); носит ли господинъ клобоукъ болярскіи и селянинъ хошет мети таковыи же (Сівіла, 7); двема езыки, за раз и словенским и при нем тѣт жо роускимъ (Цяп. Прадм., 268); и там жѣ ѣмеръ в самыи великъ день (Рач., 355); пан Жук право листы отца своего у суду земьского показывал и там жо меновите в том листе своем докладает (АВК, XXX, 48, 1590); Тепер же радость великаѧ была (Барк., 168); како сѧ рекло, ворочѣсѧ до тебе ѿ том же часѣ (Біблія, 45); кассандеръ зас подал ему перо тым же ѧдом помазано (Алекс., 446); абовѣмъ вѣ той же ѿдежи какъ лѣтъ, такъ и зимѣ заставаеть (Варл., 1546); Там же пришолъ до нас голова Микита Фѣѡдоровичъ (Дыяр., 1516); Той же Гсдъ Бгъ нашъ мовити рачилъ (Дзід., 7).

Жебентяй гл. жибентяй

Жебракъ, жабракъ наз. *Жабрак.* жебраки которыми люмбардіа тоусіа іасполіа и всѧ была зарожена (Валх., 77); На цыганъ ижъ жадного податку не уѧаляемъ, поличаючи ихъ за жебраки (КПД, 447, 1568); король его милость... маючи о томъ ведомость, ижъ шпиталь... жадного ни отъ кого опатрѣня не маеть, чымъ бы се убогіе жебраки въ немъ мешкающие живити могли... далъ и фундовалъ... певную суму пенезей (АВК, I, 14, 1596); костантин мономах чловек побожныѣ, ач мѣл дѧлѧ неповстагливости и вытеганѧ податков причинѣ, збѣдовал монастыр в котором сам ѣмерлъ дѧлѧ старых, дѧлѧ гостеѣ, дѧлѧ жабраков живности им фундѣючи (Бельск., 379); Былъ

теж и жебракъ нѣкій именемъ Лазарь (Каліст, II, 1276); завжды мовити: Не мой то скарбъ, иншій хтось его оу мене положилъ, а самъ жебракъ (Мак., 151); Чого всего чинит копъ триста. А остатокъ на шпитали и убогие сироты, жебраки (ИЮМ, XXIV, 400, 1647); жебракъ ѡдинъ коториъ з рѣкъ его млстиню приъмовал, повѣдал имъ (Пралог, 520); Нищии: жебракъ недостатечныи (Бяр., 98).

Жебране гл. жебранье

Жебранина, жабранина наз. *Дзеянне па дзеясл.* жебрати. такъ зась до того намъ прійдетъ, до чого лисици было пришло, кгда сѣ збирала на жабранинѣ з волком, которій способъ лисици дѣлѣ такий оповѣдал (Апакр., 22); Мѣлъ о вдовахъ, маючи и самъ выхованъе зъ жебранины ненѣдзної (Лям., 13); в тоъ жебранини вложилъ тѣжар послушенства на мене (Дыяр., 1496); ѡже сѣ до него на жебранину не ворочал (Пралог, 511). *Парайн.* жебранье.

Жебранье, жебране наз. *Тое, што і жебранина.* тѣрок... родъ королевскиъ, або иньи преложоныи до грѣхѣ выгѣбит, сщєнство наше выгѣбляють, а иньи на смѣхъ zostавляють кѣ жебраню розѣмѣючи иж тыи робит не ѣмѣют ремесла (Бельск., 411); ѡважъ иж то владар або грешныъ мовит, коли внурѣ врѣшоныъ ест до покѣты, абовем по смерти коли ѡже час рахѣнкѣ, не будетъ копанѣ або жебранинѣ места (Зб. 255, 91); [евѣлогиъ] знашовшы ѡдного ѡбѣтѣтого на рынку которыъ не мѣлъ рѣкъ, ани ногъ, ѣзык только мѣлъ до жебранѣ целыъ... такую з господем бѣгомъ ѣмову ѣчинил (Зб. 752, 5406).

Жебрати дзеясл. *Жабраваць, прасіць, выпрошваць.* вѣрно бы била бежала домъ ѡд дому просѣчи и жебрючи (Пак. Хр., 16); цыганъ... поличаючи ихъ за жебраки, тогды абы, не жебручи и не крадучи, сѣ того панства нашого... шли прочъ (КПД, 447, 1568); до великог ѣбозства пришол, же и по ѣлицахъ жебрал (Бельск., 3286); бо протестоватисе и жебрити завжды кождому волно (АВК, XXX, 233, 1603); вдячне то приймаючи, у милостей вашихъ посилку жебрати мушу (АЮЗР, II, 96, 1635); метрополит кієвськиъ лист прислалъ и розказал емѣ ѣмѣжъны сѣои жебрати вѣ мѣсти пинском (Дыяр., 1496); мѣвил владар сам в себе, штож ѣчиню копат не могу, жебрат се встыдаю (Зб. 255, 91); злодеъ ѡныъ... ѡт того часу почалъ жебрати (Зб. 82, 427). *Парайн.* жебрити, жебровати.

Жебрацкій прым. *адъ жебракъ.* Видѣчи ѡтцове иж листы до цесара гинут и дрѣгие также гинут мѣли. ѣбрали ѡдног ѣ жебрацкое плате, и в посах тростиныъ листы свои вложили (Бельск., 308); и покинѣвши все и в шаты се жебрацкне ѡдевши, пѣстилъ сѣ до александреи (Пралог, 665).

Жебрацтво наз. *Галеча, беднасць.* которыи сегоднѣ вѣ богатствѣ завтра той вѣ жебрацствѣ (Каліст, II, 342).

Жебрити *дзеясл.* Тое, што і жебрати. бо протестоватисе и жебрити завжды кождоу волно (АВК, XXX, 233, 1603).

Жебровати *дзеясл.* Тое, што і жебрати. вартимей сылепый, седелъ подле дороги жебруючи (Цяп., 586); въ монастыру старшимъ быти не хочу, и волю простымъ чернцомъ гдѣ индѣй быти, а наветъ жебровать, а сумнѣнье свое чисто заховать (АЗР, IV, 158, 1597); законник... мает... в подломъденю ходит, и потребъ до живности *wt* домъ до дому жеброват (Зб. 255, 407); Неха^с же *сѧ* ѡставичне туляют сѡнове его, и неха^с жебрѡтъ, а неха^с будѡт выгнани з домов своихъ (Пс. XVII, 121—1216).

Жебручий *дзеепрым.* *і прым.* 1. *Дзеепрым.* ад жебрати. тогды братья^ѧ законуу жебруючих братей имъ давают оу землях (Валх., 53); такъ тые братіа из законуу жебруючих многе розмаитых блоудовъ и *w*бычаю люди к вере хрестіанской притягнуули (Там жа, 906); Бѣда... которые оухороняете *сѧ wt* сѡдѡ оубогих^с и грабите добра жебрѡчихъ, абы был^с вамъ сирота корыстю (Варл., 78).

2. *прым.* *Жабрацкі, жабрачы.* оуклонити *сѧ wt* зла, есть покинути злое богатство злостій жебрѡчимъ силамъ бѡсовским (Каліст, II, 1866).

Жебруючий *дзеепрым.* ад жебровати. зъ розказаня п. войта, Милкевичу, шляхтицови, жебруючому ялмужны на споможене, которого Панъ Богъ наведаль огнемъ всего домоства, дали (ИЮМ, XIII, 39, 1690).

Жебы, жэбы *зл.* 1. *Каб, што, быццям (тлумачальны).* колиж сѡдѧ пытал слѡжбніка тогды слѡжебникъ запрець жебы не видѣл тое раны (Вісл., 196); она, оттискаючы его отъ того имѣнья, жаловала его милости на пана Мартина, же бы ее сына забилъ (КЗ, 688, 1498); пилецъки^с к томъ призволилъ, жебы *wn*ъ истѣца того емъ поставилъ (КВЗС, 3, 1533); листы ему даными и то выражоно было жэбы мог и с тымъ именемъ служити кому хотел (Ст. 1566, 35); прыказал сыну своему жебы по смерти его на томъ мѣстцу гдѣ бы его зъжогъ всихъ князеи Литовскихъ и знаменитых бояр сожъжено было (Рач., 305); то мовачи не вѣдал, жебы рахил ѡкрала болваны (Біблія, 70); Они того не спомнятъ, жебы теща моя дала отцу ихъ тотъ езь и переставу (РПП, 222, 1619); Такъ и в^с глѡбокихъ валах^с злости затонѡлы, не признавають жебы грѣхъ в^с розѡмѣ и мыслахъ ихъ былъ (Мак., 172); не ест реч можна^ѧ жебысте дошли столицы (Дыяр., 1516); срѣем просила. жебы самъ гдѣ показал невинност *сѧ* (Жыц. св., 2); попроси гсда бѡга жебыс еще пришол ку здоровю (Зб. 752, 503); обещаць есмь, жебых не зкѡвалтилъ примирѡ^ѧ моего з вами на вѣки (Хран., 173); приказаль кождомъ своемъ воинъ, жебы были смѣлыми и справными (Алекс. 1697, 26).

2. *Каб (прычинна-мэтавы)*. не остав мене, жебы коли не поднеслас голова окрѣжена их (Пс. XVI, 1356); полоняность тежъ въ себе въ неволи абы не ховали, але хрестіаномъ продавали, а то для того, жебы хрестіанокъ за жоны собе не брали (КПД, 479, 1568); Стережите млстины ваше не чинити передъ людьми, жебы видени былисте ѡт нихъ (Цяп., 7); позволилъ ихъ ркомо ѡтѣ папѣжъ, але зъ такой мѣры для чого; не ижъ бы ихъ радъ виделъ, не жебы похвалал, але жебы зразу пташокъ не полошал (Апакр., 42); Пан Василе^с Зенкевич знал се, же се ѡ то старал и пѣна подаровского втегал жебы и ѡн на то призволил (Еўл., 45); приведи сыны свои до мене, жебых имъ блгсвил (Біблія, 102); положил заслонѣ на твар свою, жебы съ люд не лекал (Бельск., 536); кнѣзь Дмитриі Івановичъ по всей русской земли послал гонцовъ з своими грамотами, жебы всѣ готовы пришли до Коломны (Мам., 173); до покѣты оутѣкатисѣ маемо, жебы насъ голод знагла надбѣгши дѣшъ нашихъ не поморилъ (Каліст, I, 13); слепы^с мовилъ, а посполство емѣ лапало жебы молчалъ (Зб. 259, 3276); помолисѣ гдѣ бгу, жебы намъ дал прагнучым водѣ (Зб. 82, 21); ѡбрали собѣ за патронкѣ Пречстѣю... Дѣвѣ Мрію. и Днѣ Ржства еѣ сами собѣ назначили. жебы оу сѣна своего... предстателницею завше была (Ст. бр., 36).

3. *Каб (умойна-выніковы)*. а хто бы иначе служылъ, нижли будетъ ужалено, тогды жебы былъ каранъ виною за неслуженье служѣбы земское (КПД, 109, 1544); абы... въ нocy у корѣчмахъ не шынѣковано и прихожымъ гостемъ питья не давано, а естли бы шынѣковано, нехай жебы гостей не выпущано, ажъ въ день (КПД, 172, 1551); естли бы се коли то трафило, жебы ѡдна ѡсоба в речахъ крвавыхъ до двѣхъ судовъ кгородскихъ была позвана (Ст. 1588, 188); жебым былъ васъ моглъ мѣт болше^с... постарал бым се был ѡ то за помочью бжбю, жебы тепер тыи пси по земли не ходили (Хр. польск., 22); коли бы есмо мѣли што болшого жебы есмо тое тѣло покрыли (Зб. 107, 2036).

Жебыто зл. *Каб.* мы сѣ ѡбѣснѣемо, же на таковѣю терп-ливость, жебыто, коли болить не стогнати и не охтати здо-бытисѣ не мѡжемъ (Апакр., 214).

Жевати дзеясл. *Жаваць.* што макшіи кѣски жѣючи (Апакр., 66); мѣса абы не поживали не чистою добытка, але которые сѣ чистые, ѣко вол, ѡвца... и иные которые жѣют (Бельск., 556); дал е^с священник тѣло гдѣне, которое ѡна жѣючи, полкнут его долго не могла (Там жа, 309).

Жевотинище наз. *Жывёліна, живёла.* ѡинъ: ест^с жѣво-тинище нѣкое крилато тончайше ѣкоже прахъ (Бяр., 323).

Жеглевати гл. жекглевати

Жegliованье гл. жекглеванье

Жеглище наз. *Тое, што і жглище*. То^с же свиндорог... просил своег сына кгермонта абы на том мѣстцѣ было жеглище (Стрыйк., 5286); 8чинил жеглище и там спалил тѣло ѡтца своег (Там жа, 529); на том мѣстцѣ жеглищѣ продком твоим посвятчоным бѣдет замок головны^с (Там жа, 5386).

Жеглованье гл. жекглеванье

Жеглюющий гл. жекглюющий

Жеглярский прым. ад жеглярѣ. вкопают в землю противко мѣрови двѣ великие грѣбие [так!] и долгие дерева, на подобенство жеглярског маштѣ, межи которыми завѣсят ѡнѣю колодѣ (Бельск., 218).

Жеглярѣ гл. жекглярѣ

Жегнати гл. жекгнати

Жегнатися гл. жекгнатися

Жегѣ наз. *Дзаянне на дзаясл. жечи ѱ 1 знач.* Орелѣ: Птахѣ который на пѣтсотное лѣто ѡбновляетсѣ жегомѣ слнцем^с. и погараа в^с источницѣ воднѣ, паки юнѣ бываетѣ (Бяр., 101).

Жеданье гл. жаданье

Жедати гл. жадати

Жедети дзаясл. *Прасіць, запрашаць*. Гѣ бо не одинѣ поживалѣ, але всемѣ подалѣ. И Апслѣ написалѣ тако, Братиа моѣ схода сѣ пѣсти другѣ друга жедте (Будны, 246).

Жедити дзаясл. *Прасіць*. Панѣ Иванѣ будучи на тотѣ часѣ при насѣ о томѣ за ними жедилѣ насѣ и повѣдилѣ передѣ нами, ижѣ тая земля отѣ немалого часу пуста лежить (РПП, 243, 1536).

Жедливость гл. жадливость

Жезлѣ, жежлѣ наз. 1. *Палка, кій*. Моисѣи... жезлом черменое море разделилѣ (Чэцця, 126); Все десятины воловѣ овецѣ и козѣ... идутѣ подѣ жежлѣ пастыревѣ (Скар. КЛ, 54); Во 8стѣхѣ мудраго знайдуетсѣ мудростѣ, и жезлѣ на хребте того (Скар. ПС, 176); мовѣт з дѣдомѣ стѣмѣ, же розкга и жезлѣ не смѣтѣт, але тѣшатѣ ихѣ (Апакр., 1586); теды з жезла того 8чынѣли смока а з смока жезлѣ (Зб. 752, 262); Тоѣгѣ: Посохѣ, жезлѣ (Бяр., 172); 8дарыл жезломѣ... и ѡтвориласѣ заразѣ пропаст великаѣ (Зб. 82, 86).

2. *Скіпетр, жазло як сімвал вярхоўнай улады*. мудростѣ... во оковахѣ не опѣстила его, покулежѣ бы не принесла ему жезла црствѣѣ (Скар. ПБ, 156); Архимандрита естѣ Инокѣ ѡт Епсѣа посѣщенный, который заживаетѣ вѣ слѣжбѣ Бѣіей Мѣтры, полѣцы, и Архимандричого жезла (Зб. вып., 70).

Жекглярѣ гл. жекглярѣ

Жекглеванье, жеглованье, жеглинованье, жекглованье наз. *Падарожжа, вандраванне па моры*. невѣдоме перед тѣм людем и астролокгом, также ѡкграфом выпѣи и краѣны знашли преважным жекглеванем (Стрыйк., 4186); Потом в тамтых

полѣх толфомрѣ кролевство рѣном золотым нассоновым жек-
глеванем славное заложивши (Там жа, 432—432б); лѣпшій
есть днѣ единѣ мешканѣ твоего, аниж тысеца лѣтъ, по том
непевном^с и бѣрливом морѣ, жекглованѣ (Карп., 24); сплѣчи
в^с корабли самым вѣтром носимы, хотѣ и сами о плыненю
своемъ не вѣдають, жекглеване их^с однакъ до пристани при-
ближает^{сѣ} (Каліст, II, 201); поневажъ корабль не стырника
толко, але тежъ и мѣрногѣ вѣтрѣ, до погодного жеглованѣ
потребѣетх (Мак., 348); Не годитсѣ жадномѣ остатнего пома-
занѣ оузычати... которыи сѣ на небезпечное жекгловане готѣет^с
(Навука, 120—121); Ачѣ се и тот выкладъ позволити може
на знаки погоды и непогоды, вѣтров и ѡтмѣны повѣтра,
сѣпанѣ, по морѣ жеглюванѣ и лекарствъ уживанѣ (Выкл.,
2б). // *перан.* Такъ и Црѣкви в^с оутискахъ, бѣдѣ, преслѣдо-
ванѣ. Часу хлопотливого в^с свѣтѣ жеглованѣ: ѡдна в^с Бѣѣ
надѣ, при статечной вѣрѣ (Мак., 1б); церковное жекгло-
ване не в тѣсных тибериедского мора границах неха^с сѣ
толко наѣдѣет, але неха^с по всемъ ѡцеане плавае (Зб. 259,
227).

Жекглевати, жеглевати, жекгловати, жекловати *дзеясл.*
Плаваць, плыць па моры. хотѣчи што ѡсобливог по собѣ
в памѣт людскѣю на свѣте зоставит ѣмыслил жекглеват а до-
стат золотог рѣна (Бельск., 78); ест то^с ѡбыча^с иж жеглюючи
набожные мѣвають з собою тѣло гѣне длѣ пригоды смерти
(Там жа, 299); и через Грецкие адриатицкие и межиземное
море жекглевали (Стрыйк., 422); плутархѣс мовит ѡ жек-
глюющимъ которые мовит по мори жекглюют (Зб. 259, 45);
читаемъ... ѡ авѣгусте цесарѣ, котори^с кгда ѡдного часѣ на
морѣ жекгловалѣ, навалности ѡт ветров великихъ повстали
(Там жа, 166б); Подобно ест на мори не жеглевал николи
(Пралог, 509б). // *перан.* Хс... трыдцат и тры лѣта по морѣ
небеспечномъ того свѣта жекловалѣ (Зб. 259, 539б).

Жекглованье *гл.* жекглеванье

Жекгловати *гл.* жекглевати

Жекглюющий, жеглюющий *дзеяприм.* *ад* жекглевати. Бо
ѣкъ кѣпци жеглюючи, хотѣй вѣтрѣ погодный и тихое море
мають, поки еще не сѣтъ оу берега, оуставичне под страхомъ
(Мак., 339); плутархѣс мовит ѡ жекглюющимъ которые мовит
по мори жекглюют (Зб. 259, 45); на морѣ жекглюючи, кото-
рии коли тонѣтъ, проклинаячи ѡнѣ день которого в^с ѡкрѣтъ
ѣвошли (Выкл., 91).

Жекглярь, жеглярь, жекглярь *наз.* *Марак.* иже которые
соуды без доброго перевозника албо жекглярѣ, тамо переити
не могоут (Валх., 88б); кгда на моры вѣтрѣ повстал кгвал-
товны^с, жекгляри се полекали (Бельск., 13б); тогды приказал
жегляром до себе при^сти (Алекс., 42б); Потребнымъ абовѣм^с
есть... жегляреви на водѣ (Паѣуст., 10); ѡттекают жекгляре

ѡт скаль которіе сѣт на морѣ (Зб. 259, 3076); то мовил боѡчисѡ абы его жегляри ѡныи не ѡзнаймили (Зб. 82, 1046).

Жекгнати, жегнати *дзеясл.* 1. *Развітвацца; праводзіць каго-н.* matka... гроб ѡбнимае я сядачи при гробе прытоулившысе снѡу сѡемоу голасом которым могла его жегнала и ѡтпоускала (Пак. Хр., 15—156); Тотъ хлопецъ Грышечко самъ добровольне созналъ и тыми словы поведилъ, што пана Федора не жекгналъ (АВК, ХХІ, 219, 1556—1557); козаки з великим плачем его жекгнали и рѣкѣ цѣловали (Стрыйк., 6276); всю маетность свою Бгѣ ѡтдають: и остатнимъ оубозствомъ всѣ сегосвѣтныи марности жегнають, цѣлком овшеки себе на Бжій промыслъ спѣскають (Каліст, ІІ, 1266); такъ матфеѣ жекгнаючи з свѣтом, для гдѣ Іса 8богого и для 8чнковъ его 8чынил великиѣ ѡбѣдъ (Зб. 752, 4766).

2. *Хрысціць.* оу том мѣстци да перетчи евангелію жегнають водоу и христѡт криж (Валх., 856); ѡнъ теды... мѡсо з гарнцовъ и мисъ шарпаючи, и на свои товариши кидал, а ѡни то хватаючи жекгнали крстом ели (Хр. польск., 15).

Жекгнатися, жегнатися *дзеясл. зв.* 1. *Ад жекгнати ѱ 1 знач.* единый сѣѣ. тобе даковал я с тобою се жегнал (Пак. Хр., 13); потом се з козаки жекгнал ѡбѣцѡючи им то, же до ѡстатнег дѣѡ своег никгды их не запомнит (Стрыйк., 6276).

2. *Ад жекгнати ѱ 2 знач.* на знамѣ того жегнаются ѡднымъ палцемъ (Валх., 81); А коли хто тымъ знаменіемъ жекгнается, посполите звыкли мовити, же «мухи огоньетъ» (Гарм., 222).

Жекловати *гл.* жекглевати

Желаемый *дзеепрым.* У *знач. прым.* Жаданы, любы, мілы. глѣбѣ... оузрѣл желаемого брата бориса (Чэцця, 246); Братѡ ... желаемаго пристанища достигше... на большаѡ чюдеса поидет (Там жа, 3146—315).

Желание *гл.* желанье

Желанность *наз.* Жаданне, хаценне. небце его сладости а весь ѡнъ въ желанности сеи милостныи мои сеи дрѣгъ мои (Зб. 262, 85).

Желанье, желание *наз.* Жаданне. се мольбоу вашу скончах. и желание сверших (Чэцця, 2816); желание праведныхъ все добро ест (Скар. ПС, 19); Емѣсь Бже предобрій по его желаню дати рачилъ, насъ еси зоставилъ въ вздыханю (Лям., 9); тот теды желаніемъ любви божое запаленыѣ ѡпѣстивши вшелѡкѡю свѣта того славѣ дочаснѡю шол на пѣщѣ (Зб. 107, 1256).

Желательный *прим.* Пажаданы. Желательнаго приклоненія по тебѣ, и любовнымъ же помощи чають себѣ (Апакр., 16); Ерасть: милый, вдѡчный, пріемный, роскошный, або желательный (Бяр., 282).

Желатель *наз.* Той, хто жадае чаго-н. в початкѣ молбеновъ твоих вышло слово а ѡ пришол есми повѣдати желатель бо есми и розѣмѣи оу словѣ и дорозѣмѣи оу видѣньи (Зб. 262,

1236); все то было и есть по заводу злыхъ людей и желателей крови хрестіянской (АЗР, IV, 492, 1615); титул того листъ таковы^с превел: ваш: всѣхъ благъ нбсныхъ и земныхъ желател присны^с михаил многогрѣшны^с (Дыяр., 1696).

Желати *дзеясл.* Хацець, жадаць. церковь Восточная набоженства Греческого и Руского... отъ единости светоѣ Римскоѣ церкви хвѣялася,— котороѣ единости отцеве наши и овшемъ увесь людъ католическій за часовъ нашихъ видѣти желали (АЗР, I, 56, 1443); желаетъ неоучтивыи ловѣ злыхъ а корень праведныхъ дасть (Зб. 262, 99); Почто новыхъ вещей вѣдѣти желаете новоу вещь мене имѣа презираете (Апакр., 16); листъ его Королевское млсти въ речы нижей мененой ку акътыкованю до книгъ головныхъ трибуналныхъ покладано, желаючи, абы былъ до нихъ уписанъ (ИЮМ, II, 227, 1630); Похотствѣю, въжделѣваю, желаю, пожадаю, хтивост маю (Бяр., 116).

Желающий *дзеепрым.* ад желати. спси дѣю гибнѣщѣю. желающѣю слѣжити боу живѣ (Чэцця, 2).

Желвий *прим.* ад желвъ. сталосе шное еи тѣло такъ макъкое в царскомъ дому выхованое, такъ кожа желвица, бо было велми шт комаров поранено (Зб. 82, 299).

Желвъ *гл.* жолвъ

Жележный *гл.* железный

Жележо *гл.* железо

Железа *наз.* Чума, марава пошасць. Тогожъ лета быс в Новегороде моръ силенъ. железую и в Ладозе. и в Роусе. и в Порхове (Увар., 98).

Железко *наз.* Тое, што і железцо. Единогo шрла пострѣлено, а кгда ѣзрѣл в собѣ пострѣль... почал шныи шрель мовити, не жал мнѣ на тое дерево и на желѣзко, которое ста в тои стрилѣ знаидѣет^с бо то ест чѣжое а не мое, такъ жалъ мнѣ, же мое власное пѣр^се мене бѣет^с и псѣет^с (Алекс. 1697, 102).

Железный, жалезный, жележный, жѣлезный *прим.* 1. Жалезны, зроблены з жалеза. повелѣл нечстивыи црѣ принести рожонъ шстрѣ желѣзныи (Чэцця, 326); ворота ретезми желѣзными затворили (Пак. Хр., 266); по лопате железно^с (КСД, 1155, 1516); ѣказываютъ ложе его жележное (Скар. ДЗ, 106); пряжка желѣзная побѣлена (АВК, XVII, 2, 1539); у другомъ подклете... котель кухонный, ланцухъ железный невеликий (АВК, XXI, 186, 1556—1557); волкъ великии жѣлѣзныи знаменуе городъ столечныи тут будетъ (Рач., 314); возный... подалъ мандатъ... въ жалобе мещанъ... крамниковъ амбарныхъ и жалезниковъ которые на амбарехъ крамы амбарные и на возкохъ речи жалезные продають (АВК, XX, 56, 1587); стоит волкъ железныи великъ, а в немъ ревѣтъ шкобы сто волковъ (Патр. II, 93—936); казал тежъ справит желѣзный возъ на

котором бы стояли (Алекс., 25); Сѣнь Бѣжій... гвоздьми желѣзными до креста прыбить (Каліст, I, 115); железные завесы... покралъ (АВК, XVIII, 320, 1631); свѣжеши црѣс... рѣчными ѡковы желѣзными (Дыяр., 169); Поселствѣю въ оузах: свѣзан есмъ оузы желѣзными, молю въ веризѣ, прошѣ звѣзанный (Бяр., 113); ногтями желѣзными тѣло его стрѣгано (Пралог, 485); молота и сѣкѣры и всакогѡ начинѣ желѣзного не слышать было въ цркви коли ей бѣдовано (Хран., 2946); ѡболочы его в желѣзны боты и желѣзными ихъ клинами ѡтвердившы три дни в них держат его казал (Зб. 82, 656); Кулбака зъ потребами и зъ стременми жележными заплатили золот. семъ (ИЮМ, II, 94, 1684); вѣдивъ женѣ тѣю на желѣзной кратѣ, подъ которѣю огонь негасимый діаволы подкладали (Зб. вып., 41). ✧ Желѣзный листь гл. листь. *Парайн.* желѣзный, железный.

2. *Жалезісты, які змяшчае ў сабе жалеза.* тако бы пил водѣ железднѣю. *ѡкож* чинѣт боли нѣтренемѣ. и пил бы к потребѣ. а может ли иже бы всакоу есствѣ что есть, а юха железнаѣ. но се помощней твердости. и в дом нѣтреним всим (Арыст., 215); возмет воды железнѣ. и оузварить в сих ѡзыка волового четыре золотники (Там жа, 216).

3. // *перан. Моцны, цвѣрды, суровы, цяжкі.* тии возложатъ ѡрмо железное на шие ваше (Скар. ДЗ, 536); абы... желѣзный своего и ихъ неприятеѣ каркѣ всемогѣчою своею правицею скрѣшивши, або оупамѣталого до познанѣ себе единого истинного въ Троицы хвалимого Бѣга ... потѣгнѣлъ (Каліст, II, 298); Жестоковыйный: Запамѣталый, оупорный, твердогѡ каркѣ, желѣзної шіи (Бяр., 43).

Железо, жележо наз. 1. *Жалеза (метал).* продавати мають... желѣзо, олово, мѣдь, цынь, мосяжъ и иные рѣчи таковскіе центнаромъ (АЗР, I, 180, 1498); ■ той же земли въ камении есть железо (Скар. ДЗ, 21); жолнеры его мѣли ... тарчы скурою поволоканы, а желѣзомъ гладкимъ ѡкованы (Атыла, 180); был ремесникомъ всакои работы ѡт мѣды [так!] и желѣза (Бельск., 76); Желѣзо, Оловѣ, Золото, albo Сребро въ огонь вкиненное тратѣть твердость натѣры своей (Мак., 36); Магнесъ, и: Камен притѣгающій желѣзо до себе здалека (Бяр., 294); за медь и за побелянье, за железо и за роботу заплатили котляру (ИЮМ, I, 22, 1679); ногти въ нихъ ѡкъ серпы, а тверды ѡкъ железо (Алекс. 1697, 186). ✧ Белое железо — бляха, ліставое жалеза. мають продавати... крамныи дробныи рѣчи всякого товару десяткомъ, або тузиномъ, желѣзо возомъ, бѣлое желѣзо бочкою, або стомъ (АЗР, II, 91, 1511); Теж мають продавати... железо возомъ бѣлое железо бочкою або стомъ (СДГМ, 20, 1562); нахштальт каганцѣ з бѣлого желѣза (Зіз., 32). *Парайн.* железо ў 1 знач., железо ў 1 знач.

2. *Вырабы з жалеза — рэчы хатняга і гаспадарчага ўжытку; зброя, рыцарскія даспехі; заостраная частка якой-н. рэчы ці зброі.* блгодарю т^а г^аси мои. ~~я~~ко млада~~а~~ мо~~а~~ кость желѣзом погибае (Чэцця, 31); коли члѣвка стрѣлою оустрѣл^ать. и вломитс^а желѣза. да призовоут лѣчыца (Там жа, 376б); тогды попове на челехъ оу детей вырезавають криж ~~ш~~гор^ачим [так!] и ~~ш~~стрымъ желѣзомъ (Валх., 81б); перьем долгим свои стрелы перили а железом велми ~~ш~~стрым их ~~ш~~сажали (Троя, 33—33б); млынаръ... желѣзо и вси потребы до млына своимъ накладомъ маеть справовати (АЗР, III, 78—79, 1557); ~~в~~ставуемъ... абы зо всихъ земель панства ншог... железа ручницъ косъ ножов стрѣл и вс^акого иншого на~~р~~аду военъного не выпускали и послом не продавали (Ст. 1566, 39б); въ тыхъ селахъ Охоновскихъ робять некоторые железо, теды водлугъ давъного звычайу одъ кождыхъ меховъ платить мають (АВК, XIV, 221, 1580); желѣзо николи не постояло на головѣ моей, бо есмъ назарѣй гсд^в з живота матки моей (Біблія, 133); Кгды се персове звит^азствы накормили сарацины по них сирию п^встошили, желѣзом и ~~ш~~гнем все г^вб^ачи (Бельск., 335б); справил межи ними ворота великии мѣд^аныи и змоцнил ихъ ассуром, ижъ коли бы ихъ хотѣли ~~ш~~творит не мог^вт ани жадным желѣзом ани ~~ш~~гнем (Алекс., 42); Скарбекъ... в^встил сыгнет сво^е до скрини ~~ш~~нои мовечи:... болше^е се мы в желѣзе добром кохаем нижли во злоте (Хр. польск., 8); Гдыжъ ~~я~~къ желѣзо, коли сѣчетъ, рѣжетъ, оретъ, щепить, само понѣкондъ себе оущербл^аючи, шtosъ робить (Мак., 320); железа млынские — веретено, обручы чотыры, полпрыцу и железные завесы, што все кошовало десеть копъ грошей, побралъ и покралъ (АВК, XVIII, 320, 1631); волит ~~в~~мрѣти, анижли цыр^вликови ран^в дати желѣзомъ ~~ш~~творити (Зб. 259, 309б—310); коли пришли до І^врдан^в р^вбали дерево зпало желѣзо з сокѣри в^е вод^в (Хран., 325); был ~~ш~~гнемъ палены^е и по всему тѣлу желѣзы ~~ш~~стрими строганы^е (Зб. 82, 41б); двора помененого вшелякихъ будынковъ зъ коминами муроваными, зъ печами, окнами, вшелякими железами и вшелякимъ начинемъ ...зруиноване (АВК, I, 361, 1697). *Парайн. желязо ў 2 знач.*

3. *мн. Аковы, кайданы, ланцугі.* Дашко с друуги своими... приставовъ королевыхъ и Витовтовых побили. а кн^за Швитригаила ижлезъ [из железъ] выпоустилъ (Увар., 99); не велѣлъ ихъ въ таковой тяжкой муцѣ держати: нехай бы были за сторожою доброю, твердою, а просты, безъ желѣзъ (АЗР, II, 20, 1507); подоба [еть] цр^ю ~~ш~~блечи дѣши слоуг своих в гроз^в, нижели телеса в железа (Арыст., 147); конь ... почал рѣзати так мощно, мало с^а весь град не рострасъ, и мало семерых желѣзъ не розбил (Бава, 151); тогдымъ я и ему Ицку в Рачкевичахъ виною также великою, яко се вышей поменило, закладалъ, абы ми, не ведучы на купу у жележахъ, яко

злодея, добровольне пустиль, подыймаючысе на купе стати (АВК, XVIII, 267, 1623); катове железа и гвозды которыми его приковат хотѣли, абы се на ѿгну не рушил, готовали (Зб. 752, 5586); Стого... желѣзы тяжкими ѿковавши до темници вкинено (Пралог, 5366); жолѣнери... на шию желѣза взложивши, до старости [так!] провадили (Зб. 82, 265). // *перан. хѣсъ...* вси желѣза за греха нашег растерзалъ и свободоу ѿт дѣвола члвчю родоу дал (Чэцця, 1156); ныне выпоущаеши мѧ с вечных желѣзъ (Там жа, 135). ◇ Конскіе желѣза — жалезныя путы (ланцугі) для коней. пятеры желѣза конскихъ (КСД, 1256, 1518); [у свирне скарбномъ]... сѣкеръ две, мотыка една, конскіе желѣза одни (АВК, XIV, 362, 1590); Железы конскіе купили, которые украдены, дали золотыхъ три (ИЮМ, I, 80, 1679); купили до турмы мескія на вязней... железы конскія и замки для окованя (ИЮМ, VI, 45, 1689). *Парайн. железо ѱ 2 знач.*

4. *Паломанья, старыя рэчы з жалеза, металалом.* с тое дороги и мостка звернувѣшы троха въ право... железо зарослое, над ройстомъ, названымъ Келмиемъ (АВК, XXX, 378, 1608).

Железцо, желесцо наз. Жалезны наканечнік стралы. в дому его бачыл есми в стенах стрелу нижей окна у грядни уломлено желесцо (АВК, XXXVI, 345, 1582); коли полѣпили в рѣских землях плѣги и лемешѣ на кие долгие волочни наробиши ѿсадили и до стрѣл теж желѣзец начинили (Стрыйк., 5166). *Парайн. железко.*

Желень наз. Смута, журба, туга. Желѣдба: Жалоба, желѣнь, печалованье, фрасованье (Бяр., 43).

Желесцо гл. железцо

Желживость гл. зелживость

Желжити гл. зелжити

Желжывость гл. зелживость

Желнеръ гл. жолнеръ

Желтокъ гл. жолтокъ

Желтый гл. жолтый

Желть гл. жолть

Желудковый, жолудковый прым. Страйнікавы. знамении же белыи соут. ... и многіи сонъ. и слабость телесна. и недостаток желоудковыи (Арыст., 193); боудет ли ѿт цвѣтѣ лихого и краса лица его изменитсѧ. знаме[ноу]еть немощь печенною. или селе[з]нѣю или желоудковою (Там жа, 194); тыи дѣволи ваши кохаютсѧ... въ ѿблудностях и нечыстах, и службѣ жолудково^с (Зб. 752, 5486).

Желудокъ, жолудокъ наз. Страйнік. мѣдрый ѿповѣдати бѣдет ѧкобы на ветрѣ глѧ, и наполнить ѧростию желудокъ свой (Скар. KI, 20); натагнув^с единъ мужъ лукъ и стрелил^с, и лучилъ царѧ ізраилева межи воздухомъ и жолудком^с (Скар. ТЦ, 181); коли выидеть лекарство ѿно из желоудка после

колких годинъ... а не спи (Арыст., 206); такъ много еси и пиешъ, ижъ жолудокъ великостю покармовъ ~~ѡбтѣ~~жоны^с в розмаитост хоробъ впадае (Алекс., 336); зепсованом⁸ и нетравном⁸ жолѣдкови пожитечень естъ полынь (Каліст, I, 1266); до жолѣдка твоего тыхъ покармовъ не припѣщаешъ (Зб. 259, 2476); Иссѣчаю: Стравляю в^с жолѣдкѣ⁸ потравы (Бяр., 60).

Желчь гл. жолчь

Желязый прым. *Тое, што і железный у 1 знач.* Тотъ домъ увесь крытый драницами... окна на завѣсахъ желязныхъ (АВК, XIV, 499, 1594); кухенка невеликая — двери безъ завѣсовъ защепки желязные (Там жа, 641).

Желязо наз. 1. *Тое, што і железо ѱ 1 знач.* Карета око-вана желязами съ колми безъ облукѡвъ кошовала копъ шестнадцать (АВК, VIII, 485, 1599). ◇ Б е л о е ж е л я з о — *тое, што і белое железо.* Меду zostало въ пивницы бочка одна... леечка бѣлого желяза одна (АВК, XIV, 357, 1590).

2. // перан. *Тое, што і железо ѱ 2 знач.* видиль [так!]... ижъ камѣне желяза штѣрмовали жагел белюхны^с дѣшѣ⁸ невиннѣю (Зб. 259, 5796).

Жемотский гл. жомоитский

Жемчугъ, жемчюгъ, женчугъ, женчюгъ, жэмчугъ наз. *Жэмчуг.* жемчюгъ из моря. ѡт неведомых знаменіи выходить (Чэцця, 157); Иванъ бѣгослов... далъ цѣрквам. тот великий даръ. четвертѣю рѣкоу многѣнныи женчюгъ (Чэцця, 42); принесли емѣ... коубковъ настолных ѡт каменѣ многоценнаго съ жемчѣгѡм великим и съ золотом оукрашенных (Алекс. XV, 2); до ихъ земле были принесины [так!] и многіе ине ѡкрасы оу золоте а оу серебре оу женчоузе и в дорогом каменію (Валх., 54); три жемъчуги, такъ великии, какъ бы ѡрехъ лѣсковы^с (КСД, 742, 1511); лѣпше мѣрствъ нижли женчѣгъ и вси захотѣніа не зровнаютьсѣ в ней (Зб. 262, 97); в котормъ возе было ... тѣрапокъ з жемчугомъ тридцать (АВК, XXI, 342, 1558); добытку великого золота и серебра и каменѣ и жэмъчугу и шат дорогих набравшы и пошол ѣ свою землю (Рач., 303); витовтъ... даровавши его розмаитыми дари порты жемчѣги... ѡтпѣстил к москве (Патр. К, 536); Бисер: Перла, женчѣгъ (Бяр., 3).

Жемчужка наз., *памяни.* ад жемчугъ. после того козака на мене, на городъ пришли отумерлые речи:... семнадцать камней дорогихъ, а перло великое, а две пугвицы золотыхъ, а чотыри жемчужки маленькихъ (Арх. ЮЗР, III-1, 1, 1503).

Жемчужный, жамчужный прым. *Жамчужны.* zostаль ми онъ виненъ чотыри копы и три гроши, въ которыхъ пенязехъ и заставу ми — колнѣръ жемчужный далъ (АВК, XVII, 22, 1539); дал еси ему заклад у копе грошей литовскихъ колнеръ жамъчужны (ИЮМ, XXXII, 225, 1578).

Жемчюгъ гл. жемчугъ

Жена, жана, жона, жэна наз. 1. *Жонка*. Андрей Дружиловичъ далъ Црсища съ женою и зъ дѣтьми и землю ко Светей Богородицы (АСД, I, 1, 1406); Въ книгахъ правыхъ нашихъ предковъ... писано: коли мужъ женѣ умретъ, тогда жона все имѣнье свое брала (АЗР, I, 39, 1420—1423); *мартин* ѿповедал же лавринъ не былъ чистогъ ложа ани слубное жоны (Вісл., 246); *небошикъ* панъ Кголтовтъ записалъ жоне своее другой Талюши дворецъ Промядевскій (КЗ, 368, 1484); *реклъ* пилать жидом. чи не вѣдаете иже жена моя слѣжебница бѣжѣа есть (Пак. Хр., 18); она тое дворищо дала жонѣ его Богданѣ (РПП, 116, 1523); третью част моркга продал... ему самому, жане, детемъ и ихъ потомкомъ (АВК, XXXIX, 328, 1579); *рекъ* король: Дочко, если ты вѣсхочешъ, ты будешъ ему жона (Трыст., 16); службу людей в селе Куданцахъ на имѣ Томка Петровича Ецовича жэне своей паней Ядви́зе Миколаевне дал, даровалъ и на вечность записал (АВК, XXX, 100, 1591); мужъ женѣ жона мѣжа покинувши детки свои розно по местахъ по селахъ разышлися (Барк., 165); *царь* пришелъ до салимы царицы жоны своей и *реклъ* ей: *намилша* моя жено (Біблія, 37); *назвалъ* адамъ *имѣ* жоны своей *евва*, то естъ жизнь (Бельск., 6); *іѡсифъ* и *симеѡнъ* тежъ побрали жоны, а *иуда* *понѣ* женѣ именемъ *марию* (Рым., 826); *Боярецъ* зъ Рославля, жонѣ Василья Рыкова Овдотьѣ... дано *помѣстье* мужа еѣ Василья Рыкова (АЗР, IV, 349, 1610); *Опѣститъ* члѣкъ ѿца и маткѣ и *прилѣчитъ* къ женѣ своей и бѣдѣтъ ѿба вѣ ѿдно тѣло (Мак., 37); была сѣжона *справа*... ѿ *взѣ*те помененого *енерала* самого и *зоны* [так!] еѣ зъ постели (КАР, 106, 1646); *ѣже* лѣтъ *ѣ* зъ жоною *живѣ* в чыстости, три кротъ есми *малженствѣ* служыл, и три сѣны жона *повила* (Зб. 752, 5816); *Сноха*: *Невѣстка*, сынова жона (Бяр., 152); *дѣти* мои, *Сергій* и *Марко* ... и зъ женою моею *Марією* *Любковною*, *зоставати* мають (АВК, III, 4, 1669—1670); мы тобѣ всѣ зъ жонами и дѣтьми *поклонитися* *хочемъ* (Алекс. 1697, 10); *покоіовый* *невѣнный*... *ѡтишолъ* до *короля*, *король* *вѣдѣ*чи его *здороваго*, *здѣмѣв*ся, и *вырозѣмѣ*вши всю *справѣ*, ѿ *невѣнности* *жены* *своеѣ* (Зб. вып., 316—32).

2. *Жанчына*. о *усилстве* *паньскомъ* а *любо*, *женѣ* (Вісл., 7); *мазиньскіи* *жены* то *видѣ*вши *александра* въ ихъ *землю* *идѣ*чи. и послали къ *александрѣ* *выбранныхъ* *красныхъ* *жонѣ* сто (Алекс. XV, 26); *чоули* есмо *анѣлы* *говора*чо к *жонамъ* *которыя* *пришли* *были* до *гробѡу* *іссуа* (Пак. Хр., 346); *жена* *взѣ*вши *мужей* *съкрила* ихъ (Скар. ІН, 7); *аще* *родит*ся *многолетѣ*нь *поживетъ*. *последи* во *великои* *чсти* *бѣ*детъ, а *жана* *оубога* *бѣ*детъ (Неба, 88—886); *мати* *моя* *богатымъ* *жонамъ* *кошули* *мыетъ* (Бава, 135); *ѡдна* *жена* *ѣломѡкъ* *каменѣ* *жерноваго* зъ *верхѣ* *зкинѣ*вши *ѣдарила* в *головѣ* *авимелеховѣ*,

и розбила мозкъ его (Біблія, 1276); замок кѣносов взали и выбравши его спалили, люде^с рицерских посѣкли жоны и дѣти в неволю забрали (Стрыйк., 533); жены зась котории ѡбрѣзовали сыны свои забивано (Кн. Мак., 496); сѣсанна была велми слична жона, але при великой ѡродѣ мѣла боѣзнь бжїю (Хран., 369); Сорѣ: оубирѣ женѣ богатых (Бяр., 165); дрѣггї^с раз нашол есми велми хорошѣю жонѣ на пѣщи, котора^м ми се давала в неволю, мовечи веде мене где хочеш (Зб. 82, 199); пристѣпѣла до причастї^м, една значна^м жена, и берѣчи тѣло Гсда нашего Ісѣ Хрста, предѣ всѣми людми, розсмѣ^м лас^м (Зб. вып., 216).

Женатый, жонатый *прим.* *Жанаты.* попове грецке соут жонаты. а носѣт долге волосы (Валх., 796); жонатый памѣтовати на тое маеть, абы ѡпекаючисѣ жоною, не ѡпаль ѡ пленицу бесовскую (Будны, 35); юж мамы ѡроша сына н[ам] милого жонатого з цоркою пѣна [ста]нислава петрашевского (Еўл., 19); Былъ теж в мѣсте ѡном ѡдин пастыр жонаты^с (Тр. гіст., 676); цужоложникъ жонатый а цужоложница мужатая мають быти стѣты (ИЮМ, VIII, 349, 1619); благословенный и^маков ... вшакож был женаты^с (Зб. 752, 276); Чи может^с Іерей жонатый свое дѣтѣ^м окрестити? (Зб. вып., 13). *Параўн.* женивый.

Жененье, женение *наз.* *Жанїцьба.* Жадость мѣжа къ женению негожего збавила ест младицу девицства е^м (Скар. ІС, 32); онѣ.... видѣи очима и въздыха^м, ѡко мѣжъ негодный ко женению обнима^м девицу и въздыха^м (Там жа, 496); жененье или женитва ест таина (Будны, 2246).

Женеский *прим.* *Тое, што і женский у і знач.* И заповедал^с ест фараон... вес^с мужескъ пол^с еже сѣ^м родит^с до реки вверзите а женес^скъ соблюдите (Скар. КВ, 6).

Женивый *прим.* *Тое, што і женатый.* Стережижьсѣ того, абы есь длѣ того дѣвства не ховаль, абы есь богу за женивые приемнейший былъ (Будны, 346).

Женинѣ, жонинѣ *прим.* *Жончын.* ся таковые люди съ послуги земѣское тымѣ вымовляють, же не наши имен[ь]я, але женины або тещины (КПД, 323, 1563); таковый именѣя тратить на речѣ посполитую, хотя бы и не его, але женин[о] было (Там жа, 402, 1566); Пришла тежѣ по семи дни^с сарра жона его, и всѣ челѣд здорово и было и велблюдаве, и пѣзи^с жениных много (Біблія, 599—600); Владислав втори^с... за радюю жониною не перестаячи на свое братю свою хотѣл з чести их вызѣт (Хр. польск., 9).

Женитва *наз.* *Жанїцьба, шлюб.* Третїи блудѣ теперешных мниховѣ естѣ, ѡко ѡ дѣвствѣ розумеють, абы ѡное предѣ Богомѣ достоинейшее за бракѣ, або за женитву было (Будны, 33); Длѣ чого брака или женитвы не почитаешѣ за таину (Там жа, 2246); бракѣ — женитва, веселе (Зїз., 17); Королю

его милости инѡое вѣдѡть было о тои женитвѣ господаря вашего (АЗР, IV, 290, 1608); Бракъ: Веселе, женитва, слюбъ (Бяр., 10).

Женити *дзеясл. Жаниць.* пришло врѣм женити ег [ѡтроча] (Чэцця, 1476); мель есми свадбѡ 8 себе сына есми жениль (КВЗС, 76, 1533); тот днѣ добръ на все... дети на оученіе давати... и женити (Неба, 846); Исаакъ иакова женит (Біблія, 63); Ісаакъ Іакова женить (Хран., 436).

Женитися *дзеясл. Жаницца.* иные ни женѡтсѡ ни посагають (Чэцця, 374); Икаило ѡлгирдович ехаль женитис со оугорьскоую землю ко королю и тамо женивсѡ (Увар., 109); ѡвне бо ѡных ѡтступники зоветь, которыи возбранѡють женитисѡ (Будны, 28); сын молотшии его ѡедоръ женитсе будет (АВК, XXXIX, 128, 1578); король Мелиѡдуш былъ великии час не женившы сѡ после королевое Елиѡбелы (Трыст., 9); тотъ Яцко не мель ся до смерти женить (ИЮМ, VIII, 256, 1598); ѣли. пили. и женилисе беспечне и своволности плодили (Бельск., 86); крол панъ з дрѡгою юж малжонкою женитисѡ мѣль (Дыяр., 1586); по дню сѡдном, в небе где ани се женит бѡдѡтъ, ани замуж поѡдѡтъ, але бѡдутъ ѡко ангелы (Зб. 255, 224); Брачѡсѡ: Женюсѡ, веселѣ справѡю (Бяр., 10); заплатили за пиво кгарцовъ десять, которого набралъ мистръ Лукашъ якъ женился (ИЮМ, III, 117, 1685); чѡлкѡ ... Ласкѡ Бѡжѡю въ Сакраментѡ Малженства, женѡчисѡ чинно отрымѡеть (Зб. вып., 2).

Женитовный *прим.* ◆ К у н и ц а ж е н и т о в н а я г л. к у н и ц а.

Жениховъ *прим. Жанихоу.* третии суть друзи жениховы (Скар. ПП, 2); ѡко воло[сѡ] конца долги и черны. то разѡмеи долги и живот. и богатество много жениховы (Неба, 816—82); абысмо не были постигнены ѡт зводника дѡшъ нашихъ не зѣ готовыми оучинками, и ѡт радости жениховы затворены (Каліст, II, 232); мѡвшихъ дрѡгѡвъ жениховыхъ нѡѡкѡ зама-терѡлаѡ церковъ Рѡскаѡ ложесна зачатіѡ и оутробѡ роженѡ непразднѡ ношѡ (Сматр., 4).

Женихъ, жонихъ *наз. Жаних.* Жониху рубль з вины въ Радуни (КЗ, 195, 1441—1480); ѡко женихъ кѣ невесте своеи, тако и Хрстосъ ко Церкви своей сниде (Скар. ПП, 16); вѣ полночи крикъ сталѣсе. Ото женихъ идетъ выходѣте вѣ спотканье его (Цяп., 35—356); Женихъ братіе надходитъ, которого чѡле оупередити намъ потреба, абы насъ спѡчих и оунылыхъ не засталъ (Каліст, I, 796); ихъ не пѡщоно на банкетъ и веселе за женихомъ (Зб. 259, 512).

Женка *гл. жонка*

Женний, женный *прим. Жончын.* коли злодѣй изъ дому вышелъ, а украдетъ... ино домовыми статкы, што того татя влостное, заплатити, а жона и дѣти, и статкы женѣни отъ того

порожни (АЗР, I, 81, 1468); съ тыхъ такихъ именей и оселостей своихъ и женныхъ... вси таковыя мають особами своими... на войну ездити (КПД, 426, 1567); взяли... женный саян фурстатовый чорный, кышталъ оксамитный (АВК, XXXVI, 42, 1582); тогда дети доросшы летъ не толко на именьяхъ женныхъ, але и на его властныхъ смотрети того правне мають (Ст. 1588, 292); згинула... однарадка женняя, сукна люньского чорного (АВК, XXXI, 198, 1594). *Парайн. женнинъ.*

Женнинъ *прим.* *Тое, што і* женний. ижъ таковыя люди ссѣ послуги земской тымъ ся вымовляють, же не наши имѣнья, але женнины, або тещины (АЗР, III, 125, 1563); Пришла теж по семи дніи Сарра жона егѣ, и всѣ челады здорова, и быдло и велблюда, и пѣнази женниныхъ много (Хран., 3896).

Женный *гл.* женний

Женовный *прим.* *ад* жена *ѹ* 1 *знач.* привез их до *ѿ*днаго мѣста, и хотѣчи пан *ѿ*кренту того за перевоз великое женовное заплаты. А евстафій не мел чим заплатити *ѿ*ному незбожному пану. А *ѿ*н *ѿ*крѣтник казал его взят женѣ вѣ заплате хотѣчи ее мѣти за жену (Зб. 752, 107).

Женолюбие, жонолюбие *наз.* *Жанчыналюбства.* многіи влас по чревѣ знаменуеть женолюбіе (Арыст., 196); *ѿ*ко великое... счерностью *ѿ*чною. замешано зеленою или походило на белость. знаменуеть безстоудство и жонолюбіе (Там же, 197).

Женский, женьский, женцкий, жонский, жэнский *прим.* 1. *Жаночы.* Прото мы уставляемъ, которые члонки имѣють судить: напервѣй, судить о усиство женское (АЗР, I, 41, 1420—1423); выписаны были *ѿ* добродетелей члѣкихъ въ золоте выписаны были женьскими образы всѣмъ по своему подобію (Алекс. XV, 2); *ѿ*собне ветхе платьѣ и ине женьске *ѿ*дене продавано (Валх., 43); мѣрствъ женска збѣдѣть домъ свои глѣпаа жѣ рѣками своими порѣшит его (Зб. 262, 100); в кѣбле две копе грошеѣ а две сѣкни женьскихъ колѣтришовыхъ синихъ (КВЗС, 64, 1538); с клети дей выкрали сукня колтришавая жонская, съ кожухомъ баранимъ женскимъ (АВК, XVII, 250, 1541); покрадено... жонские боты чорныя одны (АВК, XXXIX, 150, 1578); тогда позваныѣ бѣдѣть повиненъ емѣ... за *ѿ*мешканье службы тыхъ людеѣ навезки за кождѣю неделю *ѿ*т кождое головы мужское и женское по шести грошеѣ заплатити (Ст. 1588, 496); ест люди... которые *ѿ*бои прирожене мают: правыя перси мѣжскихъ а левыя женскихъ (Царств., 696); вкравшы въ Микиты Андреевича райцы две кошули женцкихъ и сукъманишко старое одно ... все продалъ Васкови Хлебникови (ИЮМ, VIII, 282, 1609); бесѣдъ женскихъ стережисѣ (Дыяр., 159); Не носить мѣжжской ани женѣ шаты мѣжской (Хран., 156); встѣпѣючи въ станъ малженскій *ѿ*тбирають ласкѣ Бѣжѣю, и берѣтъ власть

надъ тѣломъ, мѣжъ надъ женскимъ, а жена надъ мѣжескимъ (Зб. вып., 78). ✧ Женскій полъ (станъ, плотъ, рожаѣ) — *жаночы пол.* вси збираютсѣ тоут моужскіи полъ, и жѣньскіи (Чэцця, 39); коли бы сѣ еси с нами боем бил ажъбы еси нашъ женскіи пол поразил. малѣ бы еси собѣ чсть изыскал (Алекс. XV, 26); Тогда и сам в неволю мает быти и дети ихъ, будь мужского стану або женского (Ст. 1529, 92); тако же и женескъ пол, аще родитсѣ чста бѣгъ (Неба, 84); шлѣхтѣнокъ и всѣакого иного стану рожаю жѣн-ского ~~яко~~ людеѣ волныхъ... кѣвалтомъ ни за кого ихъ не маемъ давати (Ст. 1566, 37—376); тѣжко то емѣ было ижъ его плот женска ~~ш~~шкала (Бельск., 816); на вси прошлые часы, на счадки и на наступцы обоего, мужского и женского стану (АВК, II, 23, 1609); ~~ш~~ных богами называли, частю мѣжеского рожаю, частю женского, ~~ш~~ которых тежъ сами правили, ижъ были вшетечными (Варл., 506); збѣдовали ей монастыр, до которого барзо много плоти женскоѣ зешло (Пралог, 680); Малженство ест Тайна през которѣю мѣжъ-ского полѣ и женского стаетсѣ за Бѣгословеніемъ церков-нымъ злѣченѣ (Дзід., 30); Женскіи полъ, чи былъ передъ тымъ припѣщоный до Діаконѣства (Зб. вып., 73); по жен-ской плоти — *на жаночай лінії (у сваяцтве).* гиркан... антогена поѣманог роспѣт и забит казал, теды ~~ш~~статнег по-томка ~~ш~~ног по женскоѣ плоти с крови двдовы забили (Бельск., 197); женскіи домъ *гл.* домъ; женскіи немощи — *менструацыя.* оуже были оустали Саррѣ бѣлоголовскіи речи (на полі — женскіи немощи) (Хран., 296—30). *Парайн.* женескій.

2. *Жончын.* ег имѣніе дѣдичство вынавши вѣно женское имеетъ быті вѣчно на нас оузѣто (Вісл., 39). *Парайн.* женцовъ.

Женути дзеясл. 1. *Гнаць, прымушаць рухацца ѣ якім-н. напрамку.* напоите перъвей ~~ш~~вѣце и потомъ их на паству жените (Скар. КБ, 526); женучи мне гуси с того болота, збили и зранили мя безвинне (АВК, XVII, 319, 1541); Я, обачивши таковую шкоду, што оные молодцы его черезъ жито мое воны женуть, и взялъ былъ у ихъ воны (АВК, XXII, 209, 1565); одъ быдла рогатого одъ воловъ и коровъ, хто на продажъ женеть, одъ головы по два пѣнезей (АВК, IX, 154, 1597); если поткаете брата моего исава, а запытаеть тебе чиѣ есь ты; або где идешъ, або чие то што женешъ; ~~ш~~тповѣдаеш. слуги твоего ~~ш~~акова (Біблія, 71—72).

2. *Гнацца за кім-н., імчацца; хутка ехаць, каб дагнаць каго-н.* тии вкупѣ ~~ш~~тидоша а не вемъ где шли суть. жените за ними скоро и поймаете их (Скар. ІН, 7); естли бы чия челѣд неволна втекла а заповедал бы зъ ~~ш~~акого переѣму

и женучи за нею в погоню в кого бы ее нашол (Ст. 1566 I, 946).

3. Пасылаць, адпраўляць каго-н. куды-н. супраць яго волі. онъ женеть насъ на роботу у лѣсъ день въ день дерево робити на будованье конюшенъ королевскихъ (АВК, XVII, 1, 1539); Ты имъ великіи кривды чынишь, на роботу замковую зъ иншими людьми тяглыми ихъ женешь (РПП, 335, 1544).

4. Выганяць, праганяць. мужа моего, брата ихъ Балтромея земля забила, а они мнѣ статковъ моихъ выдати не хотятъ, а мене съ того дому вонъ женуть (АВК, XVII, 12, 1539).

Женутися дзеясл., зв. ад женути ў 2 знач. Царь египетский, женася за ними з войскомъ потонулъ в чермномъ мори (Скар. КВ, 2); оутечемъ предъ ними дабы ѡтдалилися ѡт града женучися за нами неприятели (Скар. ІН, 17); сынове израилевы въ единомъ полку женущеся за ними кого ѡгониша всих поразиша (Скар. КЮ, 236).

Женущийся дзеепрым. ад женутися. вода прикрила колеснице и конныхъ всего воиска фараонова женущегося за израилемъ в мори (Скар. КВ, 29).

Женцкій гл. женский

Женцовъ прым. ад жнецъ. протоже стережися ести. з женцовыхъ роук. а протоже годно ти пасты. с одного члѣка рѣкъ, а тот члѣкъ изъел половиною бы ествы тоа (Арыст., 208).

Женчугъ гл. жемчугъ

Женчюгъ гл. жемчугъ

Женчизна, женщызна наз. Тое, што і женщина. ѡт ѡдного мсца ажъ до пятаго року за мужчизнѣ дадѣт пѣт сиклев, а за женщизнѣ три (Біблія, 177); за сѣна або за дочкѣ приведет барана... до Іеруса, а ѡн принесет предъ гѣда и ѡчыстит еи ѡт потока крове ея, то ест закон рожаючы мужчызну або женщызну (Зб. 752, 5246); ѡт одного мсца ажъ до пѣтаго рокѣ за мѣжчизнѣ дасть ѣ сиклевъ. а за женщизнѣ 3 (Хран., 1276).

Женщина наз. Жанчына. за кождѣю головѣ маеть платити за мѣжчизнѣ и за женщизнѣ водле статѣта (КВЗС, 686, 1538).
Парѣн. женчизна.

Жанщызна гл. женчизна

Женье наз. Тое, што і жженье ў 1 знач. мѣжовеж сѣи иж проводили к женью шадраха мѣшаха и аведного побила ихъ искра ѡгнаа (Зб. 262, 117).

Женьскій гл. женский

Жеравлевъ прым. Жураўліны. ествы же что налепшии семѣ масо боранье... и жолткы печнии, лица голоубачіи и жеравлевыйи и воробьевыйи (Арыст., 210).

Жератковъ прым. ад жератокъ. Дыхание его ѡглие жерат-

ковое абы горѣло чинить, и пламень з усть его исходить (Скар. КІ, 496).

Жератокъ гл. жаратокъ

Жербсикъ наз. (?). у пятой скринце: брамка тягненого золота, кнафлевъ кришталовыхъ десеть зо сребромъ, жербсиковъ серебряныхъ десеть зо сребромъ (АВК, ХХІІ, 156, 1565); у пятой скринце:... жербсиковъ серебряныхъ малыхъ дванаесте (Там жа).

Жердзьє гл. жердьє

Жердка, жордка наз. *Жэрдка*. Вделаешъ теже жердки з^с дрѣва сефимъ (Скар. КВ, 46); пыталамъ дей его: где бы онъ тую жордъку взялъ (АВК, ХVІІ, 319, 1541); застали есми въ дому его на клетѣ жердъку, вырубаную зъ моего гаю (Там жа); за направу колясь и въ колахъ двухъ уставене звенъ двухъ и за поробене осей двухъ новыхъ, жердокъ двухъ, скрыла узголовашка и трайня новая, Гришку Бесихину за роботу всю заплатили золот. шесть (ИЮМ, ІV, 118, 1686); за направоване колясы пароконные дали Гришку колеснику за робене скрыдла и за жордъки и стагу, заплатили за все гуртомъ зол. пять (ИЮМ, VІІІ, 117, 1691).

Жердь, жордь наз. *Жэрдка, жардзіна*. мы ему призволили дрова возити и бервеньє на хоромы и на плотъ и на жерди (РПП, 220, 1515); поведиль дей ей Балтрмей, ижъ такихъ въ него было две жерде, але зъ его гаю (АВК, ХVІІ, 320, 1541); за тое дерево, которое ся годило на жерды, съ кажное присудиль на тихъ Домашевцовъ по шести грошей (Там жа, 329); убачыл жердь пры вдныхъ воротех, и взял Бово тую жердь у руки (Бава, 138); видели есмо дерева на огородную жердь годного (АВК, ХХХVІ, 391, 1590); мяса... на жердияхъ двухъ на бужене навешаного (АВК, ХVІІІ, 257, 1622); 8зрѣлъ промен слонечны^с ... и мнимаючы абы жердь ~~така~~ была на нем клобукъ завѣсил (Зб. 752, 4216); жердь подъ тарчыцы подправили цесли (ИЮМ, І, 53, 1679); одыскали зъ бровару на ратушъ жордей двадцать, не барзо великихъ (ИЮМ, V, 65, 1688); якъ ездиль панъ войтъ до Ворколабова, зломили жердь и замостокъ (ИЮМ, ХІ, 151, 1697).

Жердьє, жердзьє наз. 1. Зб. ад жердь. одрынъ тры рубленыхъ, лазня, тынъ и жердьє (АВК, ХХІ, 227, 1556—1557); тамъ же на томъ мѣстѣцу знашли людей не мало... которые брали на возы брусъє тесаное и жеръдзьє озеродное (АВК, ХХХVІ, 260, 1582); студенты езуитскіє... мощно кгвалтомъ, штурмы чинечи, ворота жердьємъ и бервеньємъ великимъ розбѣгаючися выбіяли (АВК, VІІІ, 36, 1588); бояре... уехавши... в лесы и заросли наши, [дерево] на жердьє, на коле... на хворосте годного, великое множество посекольи и порубили (АВК, ХХХІ, 138, 1593); наличыли копъ двѣ дерева, на будоване гождого, а на жерде (АВК, ХХХІ, 240, 1595); купили бервень десять ...

жердя на латы за асм. двадцать девять (ИЮМ, I, 43, 1679); на свято римское зналезене Божего Ціала жердя купили до убираня олтаря (ИЮМ, III, 90, 1685).

2. *Дрэва, прыдатнае на жэрдкі.* Хихилевна... казала лесу... вырубать копъ двадцать, а жеръдя высечы ялового копъ трыдъцать (АВК, XXXVI, 24, 1582); лесу и жердя порубали (Там жа).

Жердяный *прим.* ад жердь. виделъ есми месеца Июня шостого дня у в огороде подданого пана... плотъ жердяный порубанъ (АВК, XXII, 264, 1565—1566).

Жеребеевый *прим.* ад жеребей у 1 знач. въ жеребеевымъ метании достало се князю Дмитрею у Витебскимъ повѣтъ Санники зо всеми приналежностями (АВК, XIII, 13, 1508).

Жеребей, жеребий *наз.* 1. *Жэрабя.* на жеребей тобъ ся достало имѣнье въ Смоленску (КСД, 107, 1514); выгнал ѿт ѿблича их поганов, и по жеребыю дал им землю деленѣ снѣром мерным (Пс. XVI, 81); чи^с сѣ жеребе^с вы^сметъ тот мает на ранах и на шкодах своих присѣгнути (Ст. 1566 I, 896); кгда метали, паде жеребий на мелхиседека (Біблія, 38); двоухъ козловъ поставит предъ гсдем во дверяхъ паметѣ свѣдѣцтва и метавши на обоухъ жеребіи гсдѣ, а дрѣгѣи козлови выпѣщалномѣ: которогѣ жеребей выде гсдѣ, оферѣ егѣ за грѣхъ (Хран., 121). *Кинути (метати) жеребей — кінуць (кідаць) жэрабя.* вышел іссъ из ратоуша... да пришли с ним на мѣстце тое ритери. ѿбрали его ж хоустъ его. и препомасали его простирею. а на хоусты его киноули жеребѣи албо костки (Пак. Хр., 216); вси именѣ на три части розделили и жеребѣи метали (КВЗС, 466, 1538); а розпенѣши его розделили одежи его кинувши жеребѣи (Цяп., 41); зачым я коморник жеребей межи ними кинул (АВК, XXX, 388, 1609); а ѿ предъ гсдемъ вѣшимъ жеребей бѣдѣ вам металъ (Хран., 1696). *Парайн.* жребий у 1 знач.

2. *Жараб'ёйка.* Съ которого дѣлу имъ и жеребѣя ему и жонѣ его... достало се двoryще въ селѣ сѣрникахъ (РПП, 240, 1551); Каждому ѿкѣ теперь поличоны сѣтъ бѣдетъ дана ѿсѣдлость: всѣкож такъ абы жеребей землю дѣлилъ (Хран., 146); коли войдете до земли хананѣйской, а въ осѣдлост вамъ жеребѣем падетъ, тыми границами ограничона бѣдетъ (Там жа, 1496).

3. *Мера зямлі; дзялянка; зямельны надзел.* Щербе жеребей пустый у Скорбичохъ, кол[ь]ко ихъ есть у Скорбичохъ пустыхъ жеребѣевъ (КЗ, 108, 1449); мы тотъ жеребей въ Каличычохъ, на имя Ходосовъскій, ему дали и велели есмо... тую землицу ему ограничыти (Там жа, 851, 1503); в ее сына Анѣдрея, купил землю один жеребей на Оболи на имя Кохоновскіи (ПГ, III, 15, 1507); Тогожъ монастырю село Корчицы, въ которомъ сѣли два жеребіи а Римоновскихъ дымы (АВК,

VI, 494, 1549); Съ того жеребя служба сполная, съ чимъ кажутъ (Там жа); панъ Лукашъ Копоть... покладалъ передо мною привилей... данный... Творіянѹ Дремлику на чотыры жеребѹи (Там жа, 153, 1597); къ тому надали есьмо земли наше Андроновскоѹ два жеребѹи со всякими входы и съ деревомъ бортнымъ, вѣчно, неотмѣнно (АЗР, V, 3, 1633).

4. *Доля, частка.* его милость далъ ему ѡсмы^с жеребе^с въ Воини (КСД, 726, 1511); лѣкыанъ сходѣчы с того света ѡтпи-салъ сво^с жеребе^с ѡтѣчизны зѣтѣ [так!] своемѣ (КВЗС, 153, 1540); Я Сакъ... есми тыхъ хвиль лихихъ недавно минувыхъ отчизну свою, жеребей пятый, отъ брѣтѹи свои отделены, попродавалъ (АВК, ХХІ, 200, 1556—1557). // *перан.* гсѣ окрѣ людей своих ѡт сих час и навеки. бо не допѣститъ тѣ прѣта грѣшных на жеребей праведных (Пс. ХVІ, 1276).

5. *Узор, малюнак.* сукня влоского сукна бурнатная изъ жеребѹями серебряными, то сыну моему Ермолѣ (АВК, ХVІІ, 407, 1556).

Справочное издание

ИСТОРИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ БЕЛОРУССКОГО ЯЗЫКА

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

Составители **Булыко** Александр Николаевич

Груцо Алексей Петрович

Кремко Иван Игнатьевич и др.

Минск, издательство «Наука и техника»

На белорусском языке

Даведачнае выданне

ГІСТАРЫЧНЫ СЛОЎНІК БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ

ВЫПУСК 9

Дорогоценный — Жеребей

Складальнікі **Булыка** Аляксандр Мікалаевіч

Груца Аляксей Пятровіч

Крамко Іван Ігнатавіч і інш.

Загадчык рэдакцыі **Г. Ф. Юрчанка**. Рэдактар **А. М. Садоўская**. Мастак **А. Ф. Корсун**. Мастацкі рэдактар **А. А. Шупляцоў**. Тэхнічны рэдактар **С. А. Курган**. Карэктар **В. І. Марціновіч**.

ІБ № 2747

Друкуецца па пастанове РВС АН БССР. Здадзена ў набор 22.01.88. Падпісана ў друк 19.09.88. Фармат 60×90¹/16. Папера друк. № 1. Гарнітура літаратурная. Высокі друк з ФПФ. Ум. друк. арк. 18,5. Ум. фарб.-адб. 18,5. Ул.-выд. арк. 19,14. Тыраж 1270 экз. Зак. № 130. Цана 1 р. 60 к.

Выдавецтва «Навука і тэхніка» Акадэміі навук БССР і Дзяржаўнага камітэта БССР па справах выдавецтваў, паліграфіі і кніжнага гандлю. 220600. Мінск, Ленінскі праспект, 68.

Фотанабор зроблены ў друкарні імя Францыска Скарыны выдавецтва «Навука і тэхніка».

220600. Мінск, Ленінскі пр., 68

Надрукавана ў ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарні выдавецтва ЦК КП Беларусі. 220041. Мінск, Ленінскі праспект, 79.